

**Sound**  
**system**®

## CITOFONIA E VIDEOCITOFONIA MANUALE PER L'USO E L'INSTALLAZIONE

**ELVAX**®  
Communicating in style

	Pagine
<b>NORME GENERALI PER L'INSTALLAZIONE E AVVERTENZE.</b> .....	<b>3</b>
<b>TABELLE CON SEZIONI DEI CONDUTTORI.</b> .....	<b>4</b>
<b>DESCRIZIONE PRODOTTI</b>	
Citofoni serie Petrarca e accessori. ....	5 - 6
Citofoni serie 8870 e accessori. ....	6
Monitor serie Petrarca e accessori. ....	7 - 9
Monitor citofoni a viva voce serie 6600 Petrarca	10 - 13
Monitor viva voce art. 5650 .....	14
Citofono viva voce art. 7400 .....	15
Monitor viva voce art. 7500 .....	16
Monitor serie Giotto 6300 e 6500. ....	17 - 18
Centralini citofonici serie 152. ....	19
Targhe serie 8000. ....	20
Targhe serie 8100 .....	21 - 23
Targhe serie 3300 .....	24 - 26
Targhe con buca posta. ....	26
Targhe serie Patavium. ....	27 - 28
Targhe serie 1200. ....	29 - 38
Telecamere e posti esterni audio per targhe. ....	39
Telecamere supplementari e obiettivi intercambiabili. ....	40
Alimentatori - commutatori. ....	41
Trasformatori - amplificatori - distributori video - relè. ....	42
Suonerie - cablaggi - Accessori - cavi. ....	43
<b>RICERCA GUASTI E CONTROLLI.</b> .....	<b>44</b>
<b>SCHEMI PER IMPIANTI CITOFONICI CON CHIAMATA "SOUND SYSTEM"</b>	
Sezione minima conduttori. ....	45
Impianto di portiere elettrico senza segreto di conversazione con alimentatore art. 931. ....	46 - 47
Impianto di portiere elettrico senza segreto di conversazione con alimentatore art. 931 e citofono 6600/AU .....	48
Impianto di portiere elettrico con alimentatore art. 931, segreto di conversazione e apertura serratura sempre. ....	49 - 50
Impianto di portiere elettrico con alimentatore art. 931, segreto di conversazione, citofono 6600/AU e apertura serratura sempre .....	51
Impianto di portiere elettrico con alimentatore art. 931, segreto di conversazione e apertura serratura dopo la chiamata. ....	52 - 53
Impianto di portiere elettrico con alimentatore art. 931, segreto di conversazione, citofono 6600/AU e apertura serratura dopo la chiamata .....	54
Impianto di portiere elettrico con posto esterno amplificato art. 930F e alimentatore art. 936. ....	55 - 56
Impianti con alimentatori art. 931 e commutatore per più posti esterni. ....	57 - 59
Impianti con alimentatori art. 936 e commutatore per più posti esterni. ....	60 - 61
Impianto di portiere elettrico unifilare "1+n" senza segreto di conversazione. ....	62 - 63
Impianto di portiere elettrico unifilare "1+n" con alimentatore art. 6837 e due posti esterni, senza segreto di conversazione. ....	64 - 65
Impianto di portiere elettrico unifilare "1+n" con segreto di conversazione. ....	66 - 67
Impianto di portiere elettrico unifilare "1+n" con alimentatore art. 6837, due posti esterni e segreto di conversazione. ....	68 - 69
Impianto di portiere elettrico unifilare "1+n" con posto esterno art. 930D, senza segreto di conversazione. ....	70 - 71
Impianto di portiere elettrico unifilare "1+n" con posto esterno art. 930D e segreto di conversazione. ....	72 - 73
Impianto di portiere elettrico con citofoni intercomunicanti serie Petrarca e alimentatore 938A .....	74 - 75
Impianto di portiere elettrico con citofoni intercomunicanti serie Petrarca con più posti esterni .....	76 - 77
Impianto di portiere elettrico con reti intercomunicanti indipendenti con citofoni serie Petrarca. ....	78 - 79
Impianto di citofoni intercomunicanti senza segreto. ....	80 - 81
Impianto di citofoni intercomunicanti Petrarca senza segreto, un citofono principale e dei citofoni derivati .....	82
Coppia di citofoni intercomunicanti .....	83 - 85
Impianto con alimentatore Art. 931 e citofoni intercomunicanti Art. 6221. ....	86 - 88
Impianto complesso edilizio citofonico. ....	89 - 90
Impianto di portiere elettrico con centralino portineria art. 152A - 152B ... 152I. ....	91 - 92
Impianto di portiere elettrico con centralino portineria art. 152A - 152B ... 152I e due posti esterni. ....	93 - 94
Impianti con centralini portineria art. 142A - 142B ... 142I e 162A - 162B ... 162I, citofono per servizio notte e targa esterna. ....	95 - 100
Impianti di portiere elettrico con centralino portineria art. 153A. ....	101 - 107
<b>VARIANTI PER SCHEMI CITOFONICI</b>	
Variante 1 e 2: collegamento dell'altoparlante ripetitore di chiamata art. 2/841 e variante autoinserimento del posto esterno .....	108
Variante 2B: collegamento pulsante autoinserimento del posto esterno .....	108
Variante 3 e 4: collegamento della suoneria supplementare elettronica art. 860A. ....	109
Variante 5 e 6: collegamento suonerie supplementari a timpano. ....	110
Variante 7 e 8: collegamento chiamata fuoriporta. ....	111
Variante 9, 10, 11, 12, 13 e 14: collegamento modulo commutatore art. 6153. ....	114
Variante 15 e 15A: collegamento suoneria art. 6150. ....	115
Variante 16: collegamento del pulsante per accensione luce scale o altri servizi mediante relè Art. 170/001 .....	116
<b>SCHEMI PER IMPIANTI VIDEOCITOFONICI CON CHIAMATA "SOUND SYSTEM" E CAVO COASSIALE</b>	
Sezione minima conduttori. ....	117
Descrizione alimentatore art. 6680. ....	118 - 119
Impianto videocitofono mono e plurifamiliare "Sound System" con alimentatore art. 6680, senza segreto di conversazione. ....	120 - 121
Impianto videocitofono mono e plurifamiliare "Sound System" con alimentatore art. 6680, senza segreto di conversazione con telecamera 559A e 559B .....	122
Impianto videocitofono mono e plurifamiliare "Sound System" con alimentatore art. 6680, con segreto di conversazione. ....	123 - 124
Impianto videocitofono mono e plurifamiliare "Sound System" con alimentatore art. 6680, con segreto di conversazione con telecamera 559A e 559B .....	125
Impianto videocitofono intercomunicante monofamiliare "Sound System" con alimentatore art. 6680 e art. 935A. ....	126 - 127
Esempi di collegamento di monitor e citofoni intercomunicanti su impianti monofamiliari con commutatore art. 935A. ....	128 - 129
Impianto videocitofonico con commutatore art. 6935/A e videocitofoni intercomunicanti art. 6000+6221 .....	130 - 131
Impianto videocitofonico con più reti intercomunicanti con commutatore art. 935A. ....	132 - 133
Impianto di videocitofono con due o tre posti esterni di cui uno solo video e commutatore art. 5590/001 o Art. 5590/303. ....	134 - 140
Impianto di videocitofono con due posti esterni video e commutatore art. 6591. ....	141 - 143
Impianto di videocitofono con due posti esterni video e commutatore Art. 6592. ....	145 - 149
Impianto di complesso edilizio videocitofonico con targa principale e due o più secondarie. ....	150 - 153
Impianto videocitofono con centralino portineria Art. 152A-152B ... 152I. ....	154 - 155
Impianto videocitofono con centralino portineria Art. 152A-152B ... 152I con due posti esterni. ....	156 - 157
<b>VARIANTI PER SCHEMI VIDEOCITOFONICI CON CAVO COASSIALE</b>	
Variante 17 e 18: collegamento monitor in parallelo con accensione simultanea. ....	158 - 159
Variante 19: collegamento alimentatore art. 6583 per rigenerazione alimentazione monitor. ....	160
Variante 20: collegamento dell'altoparlante ripetitore di chiamata art. 2/841. ....	160
Variante 21: collegamento della suoneria supplementare elettronica art. 860A. ....	161
Variante 22: collegamento suonerie supplementari a timpano. ....	162
Variante 23: collegamento chiamata fuoriporta. ....	163
Variante 24: collegamento pulsante supplementare per servizi ausiliari. ....	164
Variante 25: collegamento pulsante autoaccensione monitor. ....	165
Variante 26: collegamento suoneria art. 6150. ....	166

	Pagine
Variante 27: collegamento funzione VideoMoving. ....	166
Variante 28: collegamento citofono in parallelo ai monitor. ....	167
Variante 29.: collegamento modulo commutatore art. 6153. ....	168
Variante 30, 31 collegamento del modulo regolatore di chiamata e collegamento della segnalazione ottica della serratura aperta (LED verde).....	169
Variante 32: collegamento telecamera separata. ....	170
Variante 32B: collegamento telecamera 559A e 559B con alimentatore Art. 6680. ....	170
Variante 33: collegamento relè art. 170/560 per telecamera supplementare con monitor art. 6600, 660A. ....	171
Variante 33B: collegamento relè art. 170/560 per telecamera supplementare con monitor. ....	172
Variante 34: collegamento scheda art. 6155 per segreto di conversazione. ....	173
Variante 35: collegamento amplificatore video art. 5559. ....	174
Variante 36: collegamento trasformatori supplementari per lampade. ....	174
Variante 37: collegamento distributore video per montanti. ....	175
Variante 38 e 39: collegamento distributore video al piano. ....	176 - 177
Variante 39B e 39C: collegamento relè ausiliari per uscite F1, F2, LS e collegamento relè ausiliario per uscita programmata 6S. ....	178
Variante 39D collegamento relè programmabile Art. 170F. ....	179
<b>SCHEMI PER IMPIANTI VIDEOCITOFONICI SENZA CAVO COASSIALE E CHIAMATA "SOUND SYSTEM"</b>	
Sezione minima conduttori. ....	180
Descrizione alimentatore art. 6568. ....	180 - 182
Impianto videocitofono senza cavo coassiale con alimentatore art. 6568 e con o senza segreto di conversazione. ....	183
Impianto videocitofono senza cavo coassiale con alimentatore art. 6568, distributore al piano art. 6669 e con o senza segreto di conversazione. ....	184 - 185
Impianto videocitofono senza cavo coassiale con due targhe esterne e con o senza segreto di conversazione. ....	186 - 187
<b>VARIANTI PER SCHEMI VIDEOCITOFONICI SENZA CAVO COASSIALE</b>	
Variante 40: collegamento citofono in parallelo ad un monitor. ....	188
Variante 41: collegamento citofono singolo su impianto videocitofonico senza cavo coassiale. ....	188
Variante 42 e 43: collegamento pulsante autoaccensione monitor. ....	188
Variante 44 e 45: collegamento monitor in parallelo con accensione simultanea. ....	189
Variante 46 e 47: collegamento dell'altoparlante ripetitore di chiamata art. 2/841. ....	189
Variante 48 e 49: collegamento della suoneria supplementare elettronica art. 860A. ....	190
Variante 50 e 51: collegamento chiamata fuoriporta. ....	190
Variante 52 e 53: collegamento pulsante supplementare per servizi ausiliari. ....	191
Variante 54 e 55: collegamento suonerie supplementari a timpano. ....	192
Variante 56: collegamento suoneria art. 6150. ....	193
Variante 57: collegamento scheda art. 7155 per segreto di conversazione. ....	193
Variante 58: collegamento alimentatore art. 6583 per rigenerazione alimentazione monitor. ....	193
Variante 59, 60, 61: collegamento modulo commutatore art. 6153. ....	194 - 195
Variante 62: collegamento distributore video al piano. ....	196
Variante 63: collegamento distributore video per montanti. ....	197
Variante 64: collegamento posto esterno con telecamera separata. ....	198
<b>SCHEMI PER IMPIANTI VIDEOCITOFONICI CON KIT VIDEO 4 FILI</b>	
Sezione minima conduttori. ....	199
Presentazione. ....	200 - 201
Impianto videocitofono monofamiliare con telecamera art. 63U7 o 63B7 per kit art. 637E, 637G e 637G/C1. ....	202
Impianto videocitofono monofamiliare con telecamera art. 63U7/V per kit art. 637V e 637T. ....	203
Impianto videocitofono monofamiliare con targa bucaposta per kit art. 637P. ....	204
Impianto videocitofono bifamiliare con telecamera art. 63U7/V o 63B7/V per kit art. 637G/S2 o 637G/C2. ....	205
<b>VARIANTI PER SCHEMI VIDEOCITOFONICI PER KIT VIDEO 4 FILI</b>	
Variante 66: collegamento relè art. 537R per accensione lampada ausiliaria di illuminazione zona di ripresa. ....	206
Variante 67: collegamento monitor supplementare. ....	206
Variante 68: collegamento pulsante supplementare per servizi ausiliari. ....	207
Variante 69: collegamento pulsante supplementare apriporta. ....	207
Variante 70: collegamento chiamata fuoriporta. ....	208
Variante 71: collegamento dell'altoparlante ripetitore di chiamata art. 2/841. ....	208
Variante 72: collegamento citofono supplementare. ....	209
Variante 73: collegamento suonerie supplementari a timpano. ....	209
Variante 74: collegamento di 2 targhe con telecamera art. 63U7 o 63B7 e commutatore art. 537W. ....	210
Variante 75: collegamento di 2 targhe con telecamera art. 63U7/V o 63B7/V e commutatore art. 537W. ....	211
<b>SCHEMI PER IMPIANTI CITOFONICI E VIDEOCITOFONICI A VIVA VOCE</b>	
Sezione minima conduttori. ....	212
Descrizione alimentatore art. 6450. ....	213
Impianto di portiere elettrico a viva voce con citofoni art. 7400. ....	214 - 215
Impianto di portiere elettrico a viva voce con 2 posti esterni e citofoni art. 7400. ....	216 - 217
Descrizione alimentatore art. 6681. ....	218
Impianto videocitofono a viva voce con monitor art. 5651 e 5653 e segreto di conversazione. ....	219 - 220
Impianto videocitofono a viva voce senza segreto di conversazione con monitor art. 7500 e citofono art. 7400. ....	221 - 222
<b>VARIANTI SCHEMI PER IMPIANTI CITOFONICI E VIDEOCITOFONICI A VIVA VOCE</b>	
Variante 76 e 77: collegamento monitor in parallelo (art. 5651 o 5653) con accensione simultanea. ....	223
Variante 78: collegamento suonerie supplementari a timpano. ....	224
Variante 79: collegamento dell'altoparlante ripetitore di chiamata art. 2/841. ....	224
Variante 80-81: collegamento pulsante supplementare per servizi ausiliari. ....	225
Variante 82: collegamento pulsante autoaccensione. ....	226
Variante 83: collegamento trasformatori supplementari per lampade. ....	226
Variante 84: collegamento alimentatore art. 6583 per rigenerazione alimentazione monitor. ....	226
Variante 85: collegamento chiamata fuoriporta. ....	227
Variante 86: collegamento telecamera separata. ....	227
Variante 87: collegamento distributore video per montanti. ....	228
Variante 88: collegamento della suoneria supplementare elettronica art. 860A. ....	228
Variante 89: collegamento alimentatore supplementare art. 6583 per più monitor art. 7500. ....	229

**NORME GENERALI PER L'INSTALLAZIONE**


Il manuale raccoglie gli schemi di collegamento degli impianti citofonici e videocitofonici più comuni. Per ogni tipo di impianto valgono le norme generali:

- 1) Installare i conduttori in tubazioni apposite e diverse da quelle per la tensione di alimentazione 230V e 380V. È consigliabile posare conduttori colorati per facilitare il collegamento.
- 2) Le apparecchiature devono essere installate in ambiente asciutto e lontano da fonti di calore.
- 3) Eseguire i collegamenti dell'impianto e accertarsi del valore della tensione di rete. Prima di collaudare l'impianto, controllare che tutti i microtelefoni siano agganciati. Regolare il volume ed il tempo di inserzione dove necessario.
- 4) Nei collegamenti con linee molto lunghe, per azionare più serrature elettriche contemporaneamente utilizzare il relè ripetitore Art. 170/001. Il relè può essere utilizzato per l'attivazione di apparecchiature alimentate a tensione 125-230V, ad esempio per l'accensione della luce scale.

**N.B. Si raccomanda di attenersi scrupolosamente alle istruzioni di ogni schema e di rispettare le sezioni conduttori in relazione alle distanze di collegamento.**

**AVVERTENZE PER L'INSTALLATORE**

- Leggere attentamente le avvertenze contenute nel presente documento in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza di installazione, d'uso e di manutenzione.
- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. L'esecuzione dell'impianto deve essere rispondente alle norme CEI vigenti.
- È necessario prevedere a monte dell'alimentazione un appropriato interruttore di tipo bipolare facilmente accessibile con separazione tra i contatti di almeno 3mm.
- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.
- Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito, e cioè per sistemi di citofonia. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
- **Attenzione:** Per evitare di ferirsi, questo apparecchio deve essere assicurato al pavimento/la parete secondo le istruzioni di installazione.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, spegnendo l'interruttore dell'impianto.
- In caso di guasto e/o di cattivo funzionamento dell'apparecchio, togliere l'alimentazione mediante l'interruttore e non manometterlo. Per l'eventuale riparazione rivolgersi solamente ad un centro di assistenza tecnica autorizzato dal costruttore. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- Non ostruire le aperture o fessure di ventilazione o di smaltimento calore e non esporre l'apparecchio a stillicidio o spruzzi d'acqua.
- L'installatore deve assicurarsi che le informazioni per l'utente siano presenti sugli apparecchi derivati.
- Tutti gli apparecchi costituenti l'impianto devono essere destinati esclusivamente all'uso per cui sono stati concepiti.
- L'installatore deve assicurarsi che le informazioni per l'utente siano presenti sugli apparecchi.
- Questo documento dovrà sempre rimanere allegato alla documentazione dell'impianto.

 I prodotti sono conformi al marchio CE e alle direttive:  
Alla direttiva europea 89/336/CEE e successive.  
Alla direttiva europea 2006/95/CE (73/23/CEE) e successive.

Gli alimentatori costituiscono una sorgente SELV rispettando i requisiti previsti dall'articolo 411.1.2.2 della norma CEI 64-8 (ed. 1998).

**Tabella comparativa delle sezioni-diametri resistenze x 100m. di conduttori commerciali**

Sezione mm <sup>2</sup>	0,12	0,25	0,35	0,50	0,75	1,00	1,50	2,50	4,00	6,00
Diametro mm.	0,40	0,58	0,68	0,80	1,00	1,15	1,40	1,80	2,30	2,80
Diametro in decimi	4/10	6/10		8/10	10/10	12/10	14/10	18/10		
Resistenza Ω x 100m.	14,00	6,60	4,80	3,50	2,20	1,70	1,14	0,69	0,39	0,28

**SIMBOLI ADOTTATI NEGLI SCHEMI**

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|  Ronzatore in c.a.   |  Lampada      |  Altoparlante          |  Alimentazione in rete c.a. |
|  Suoneria in c.a.    |  Pulsante     |  Microfono amplificato |  Simbolo di terra           |
|  Serratura elettrica |  Interruttore |  Ricevitore            |  Fissacavo coassiale        |

**SEZIONE MINIMA CONDUTTORI PER IMPIANTI CITOFONICI (in mm<sup>2</sup>)**

Sezione tipo	Morsetti	Ø fino a 50 m.	Ø fino a 100 m.	Ø fino a 200 m.
a	0, 3, 12, 15, -, AS, S1 C1, C2, C3, P1, P2 serratura, chiamate	0,5 mm <sup>2</sup>	0,75 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>
b	altri	0,25 mm <sup>2</sup>	0,5 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>

**SEZIONE MINIMA CONDUTTORI PER IMPIANTI VIDEOCITOFONICI SOUND SYSTEM STANDARD E VERSIONE BICANALE CON CAVO COASSIALE (in mm<sup>2</sup>)**

Sezione tipo	Morsetti	Ø fino a 50 m.	Ø fino a 100 m.	Ø fino a 200 m.
a	0, 3, 12, 15, -, +, AS, S1 C1, C2, C3, P1, P2, +T serratura, chiamate	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
b	altri	0,75 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>
Video	Cavo coassiale 75 Ohm (tipo RG59) o RG11 a doppio isolamento			

**SEZIONE MINIMA CONDUTTORI PER IMPIANTI VIDEOCITOFONICI SENZA CAVO COASSIALE (in mm<sup>2</sup>)**

Sezione tipo	Morsetti	Ø fino a 50 m.	Ø fino a 100 m.	Ø fino a 200 m.
a	0, 15, -, +, S1, P1, P2, +T serratura, chiamate	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
b	altri	0,75 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>

**SEZIONE MINIMA CONDUTTORI PER IMPIANTI VIDEOKIT 4 FILI (in mm<sup>2</sup>)**

Morsetti monitor	fino a 10 m.	fino a 30 m.	fino a 50 m.	fino a 100 m.
11 - 12	1,5mm <sup>2</sup>	-	-	-
1 - 2	Art. 63CV / 0,5 mm <sup>2</sup>		0,75 mm <sup>2</sup>	1mm <sup>2</sup>
Video	Art. 63CV Cavo coassiale 75 Ohm (tipo RG59)		Cavo coassiale 75 Ohm (tipo RG59)	

**LEGENDA COLLEGAMENTI**

- Collegamenti con sezione tipo b
- Collegamenti con sezione tipo a
- - - - - Collegamenti chiamate con sezione tipo a

**CITOFONI**
**SERIE PETRARCA**

I citofoni da parete serie PETRARCA in materiale termoplastico sono dotati di un altoparlante per le chiamate elettroniche e di viti per il fissaggio su scatola rettangolare verticale o con tasselli. L'installazione da tavolo richiede l'utilizzo dei kit di trasformazione. Forniti di un pulsante, i citofoni sono predisposti per l'aggiunta di altri 8 pulsanti o accessori. Dimensioni: 89x226x65 mm.

**ART. 6200**


Citofono per portiere elettrico, videocitofonia e sistema intercomunicante da utilizzare con alimentatori art. 931, 931A, 931A+935A, 931+935A, 936, 938A, 931/OCT, 931/OCT+935A, (art. 6680) o con centralini citofonici Sound System serie 152.

**ART. 6201**

Citofono per portiere elettrico Unifilare a 1+n conduttori e videocitofonia senza cavo coassiale da utilizzare con alimentatori art. 6837, 837/OCT, 6568 e centralini citofonici Sound System serie 142 e 162.

**ART. 6221**

Citofono intercomunicante per portiere elettrico e videocitofonia, da utilizzare con alimentatori Art. 931+6935/A e 6680+6935/A. Il citofono è fornito di: una tastiera per le chiamate intercomunicanti, 1 pulsante per l'apertura della serratura, dei pulsanti per le funzioni ausiliarie. L'utilizzo di questo citofono permette la realizzazione di reti di citofoni intercomunicanti con un numero fisso di fili.

**Consigli per l'installazione**

Fig. 1-

Aprire il citofono, separare il coperchio dal fondo facendo forza nel lato inferiore del coperchio.

Fig. 2-

Fissare il citofono su scatola rettangolare verticale incassata per mezzo delle 2 viti in dotazione, oppure fissare le viti con i tasselli ad espansione  $\varnothing 5$ . Collegare i fili ai morsetti.

Si consiglia di fissare la parte superiore del citofono ad un'altezza di m. 1,5 circa dal pavimento.

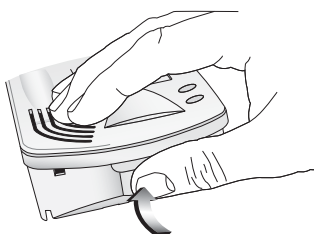


Fig. 1

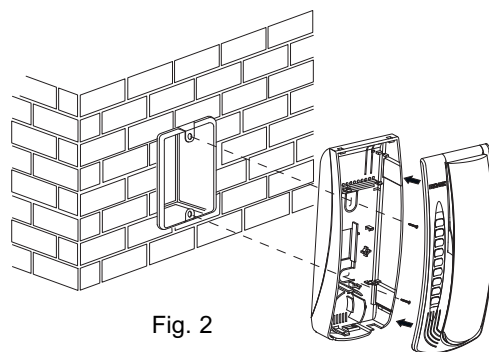


Fig. 2

**ACCESSORI SERIE PETRARCA**
**ART. 6140**


Kit di trasformazione dei citofoni in versione da tavolo, con 2 metri di cavo a 6 conduttori e munito di morsettiera fissa.

**ART. 6A40**


Kit di trasformazione dei citofoni in versione da tavolo, con 2 metri di cavo a 16 conduttori e munito di presa con spina estraibile.

**ART. 6154**


Modulo segnalazione con LED rosso e otto tasti trasparenti. Si utilizza nei citofoni Petrarca per servizi ausiliari. Tensione di alimentazione 15Vc.c. o c.a.

**ART. 6V54**


Modulo segnalazione con LED verde e otto tasti trasparenti. Si utilizza nei citofoni Petrarca per servizi ausiliari. Tensione di alimentazione 15Vc.c. o c.a.

**ART. 6152**


Confezione di 8 pulsanti supplementari (normalmente aperti) da inserire nei citofoni serie Petrarca Art. 6200 e Art. 6201.

**ART. 6153**


Modulo commutatore a 4 posizioni da inserire all'interno dei citofoni PETRARCA. Si utilizza per la regolazione del volume di chiamata su tre livelli e per l'esclusione della stessa con segnalazione luminosa tramite "LED" rosso. Il modulo commutatore va inserito nell'apposita sede dopo aver asportato la piastrina copriforo. Un "LED" verde indica la porta aperta quando collegato con apposita serratura o porta.

**ART. 6155**


Scheda per segreto di conversazione inseribile all'interno dei citofoni. Art. 6200 e funzionante con alimentatori art. 931, 931A, 931/OCT, 837/OCT, 6680. Non utilizzare con sistemi intercomunicanti.

ART. 6157



Pulsante supplementare (normalmente chiuso) per il controllo di automazioni, inseribile nel citofono.

ART. 6150



Scheda suoneria Din-Don inseribile all'interno dei citofoni per modificare il suono di chiamata. Si può utilizzare in tutti gli impianti audio e video con chiamata Sound System e con chiamata in c.a., ma non per sistemi intercomunicanti con portiere elettrico. Tensione di alimentazione 13,5-18Vcc.

ART. 7155



Scheda per segreto di conversazione da inserire all'interno dei citofoni art. 6201 da utilizzare con alimentatore art. 837/OCT, 6837, 6568.

**SERIE 8870**

Citofoni da parete serie 8870 in materiale termoplastico, dotati di due pulsanti, di un altoparlante per le chiamate elettroniche e di viti per il fissaggio su scatola rettangolare verticale o con tasselli. Dimensioni: 75x220x60 mm.

ART. 8875



Citofono senza segreto di conversazione per portiere elettrico e videocitofonia da utilizzare con alimentatori art. 931, 931A, 936, 931/OCT, 833, 6680.

ART. 8872

Citofono senza segreto di conversazione per portiere elettrico e videocitofonia da utilizzare con alimentatori art. 931, 931A, 936, 931/OCT, 833, 6680. Dotato di pulsante di attivazione della conversazione su microtelefono.

ART. 8878

Citofono con segreto di conversazione per portiere elettrico, da utilizzare con alimentatori art. 931, 931A e 931/OCT.

ART. 8877

Citofono senza segreto di conversazione per portiere elettrico Unifilare a 1+n conduttori, da utilizzare con alimentatori art. 6837, 837/OCT, 6568.

ART. 8873

Citofono con segreto di conversazione per portiere elettrico Unifilare a 1+n conduttori, da utilizzare con alimentatori art. 6837, 837/OCT.

ART. 887G

Citofono per centralino 153A senza segreto di conversazione con chiamata su ricevitore

**Consigli per l'installazione**

Fig. 1 -

Per separare il fondo del citofono dal coperchio inserire un cacciavite a taglio nella fessura centrale e ruotarlo fino ad ottenere lo scatto di apertura.

Fig. 2 -

Fissare la vite superiore (A) nella scatola incasso (o tassello) lasciando sporgere la testa della vite per 2 mm. Agganciare il citofono alla vite superiore utilizzando l'apposito foro posteriore accostandolo alla parete e tirandolo verso il basso.

Completare il fissaggio con la vite inferiore (B) nell'apposito foro.

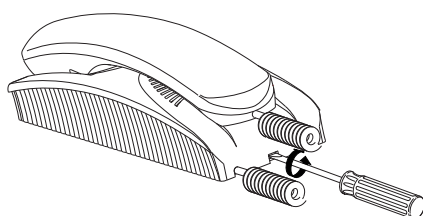


Fig. 1

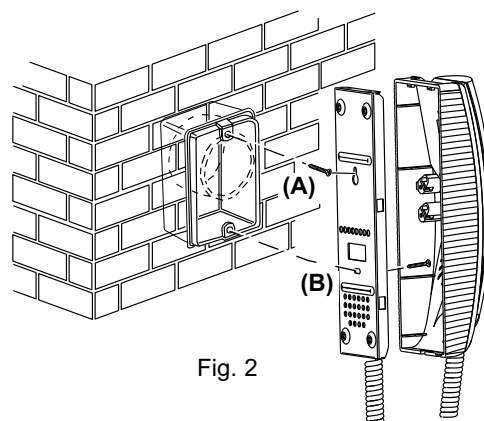


Fig. 2

**MONITOR**

**SERIE PETRARCA**

I monitor della serie Petrarca sono abbinabili ai citofoni 6200-6201-6221 per impianti videocitofonici con tecnologia "Sound System".

I monitor possono essere utilizzati anche con le tecnologie: "CHIAMATA in c.a.", "DIGIBUS", "Senza Cavo Coassiale".

I monitor possono comunque essere utilizzati singolarmente utilizzando gli appositi accessori.

Dimensioni: 135x226x45 mm

**ART. 6000**



Monitor da esterno parete a basso profilo con schermo 4" piatto in bianco e nero.  
Tensione di alimentazione minima 15V c.c. (massima 20Vc.c.)  
Segnale video standard CCIR 625 linee, 50 quadri (su richiesta standard/EIA)  
Banda passante 4 MHz  
Tensione ingresso segnale video 1Vpp tramite cavo coassiale 75 Ohm o doppiino telefonico. Fornito con circuito di interconnessione.

**ART. 6003**

Monitor da esterno parete a basso profilo con schermo 4" piatto a colori.  
Tensione di alimentazione minima 15V c.c. (massima 20Vc.c.)  
Segnale video standard PAL.  
Tensione ingresso segnale video 1Vpp tramite cavo coassiale 75 Ohm.  
Fornito con circuito di interconnessione.

**ACCESSORI**

**ART. 6145**



Staffa di fissaggio a parete per citofoni (art. 6200, art. 6201) e monitor abbinati (6000-6003)

**ART. 6A47**



Staffa di fissaggio a parete per monitor singolo (art. 6000, art. 6003). La staffa è dotata di custodia per circuito di interconnessione monitor e di viti di fissaggio su scatola rettangolare verticale

**ART. 6142**



Kit di trasformazione da tavolo per citofoni (art. 6200, art. 6201) e monitor abbinati (art. 6000, art. 6003). Completo di 2 metri di cavo a 12 conduttori + 1 coassiale munito di presa e spina estraibile.

**ART. 6A42**



Kit di trasformazione da tavolo per citofoni (art. 6200, art. 6201) e monitor abbinati (art. 6000, art. 6003). Completo di 2 metri di cavo a 26 conduttori + 1 coassiale munito di presa e spina estraibile.

**ART. 6A41**



Kit di trasformazione da tavolo per monitor singolo (art. 6000, art. 6003). Completo di 2 metri di cavo a 8 conduttori + 1 coassiale munito di presa e spina estraibile. Fornita con circuito di interconnessione monitor.

**ART. 6160**



Alimentatore da inserire nell'alloggiamento dei kit basi da tavolo art. 6142 e art. 6A42. L'alimentatore è utilizzato nel caso di collegamento di più monitor in parallelo o su linee di collegamento molto lunghe e con eccessiva caduta di tensione. L'alimentatore è fornito con cavo di alimentazione bianco. Alimentazione 230 Vca.



**Consigli per l'installazione**

Le seguenti istruzioni illustrano l'installazione del monitor con il citofono.

Fig.1 -

Fissare la staffa art. 6145 al muro ad un'altezza di circa 1,40 m dal pavimento.

Fig.2 - 3

Aprire il citofono, separare il coperchio dal fondo facendo forza nel lato inferiore del coperchio.

Fig.4 -

Inserire all'interno del citofono la scheda di connessione fornita con il monitor art. 6000 o art. 6003 e collegare la scheda al citofono tramite i connettori CN2 (scheda) e CN1 (citofono 6200) o CN4 (citofono 6201).

Fig.5 -

Inserire il fondo del citofono nelle apposite sedi a sinistra della staffa. Far scorrere il fondo del citofono verso il basso fino al suo completo bloccaggio.

Collegare i fili ai morsetti del citofono e della scheda del monitor.

Fig.6 -

Collegare il cablaggio del monitor alla scheda di connessione tramite il connettore CN1 della scheda.

Inserire il monitor nelle apposite sedi della staffa. Far scorrere il fondo del monitor verso il basso fino al suo completo bloccaggio.

Fig.7 -

Chiudere il citofono agganciando il coperchio al fondo e premendo sulla parte inferiore del coperchio fino allo scatto.

Per estrarre il citofono o il monitor dalla staffa, agire con un cacciavite sulla linguetta di sicurezza seguendo il senso delle frecce.

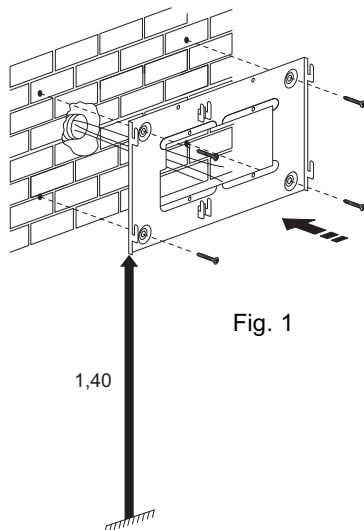


Fig. 1

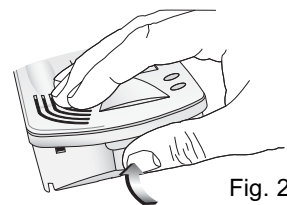


Fig. 2

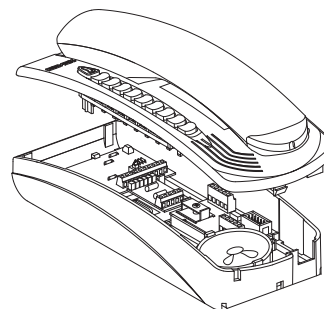


Fig. 3

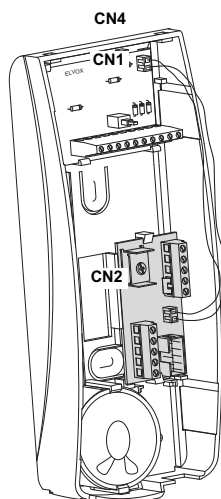


Fig. 4

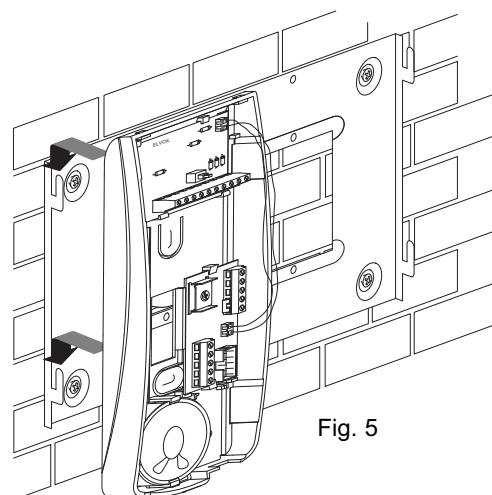


Fig. 5

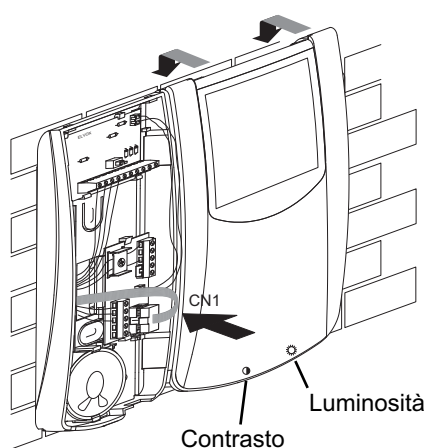


Fig. 6

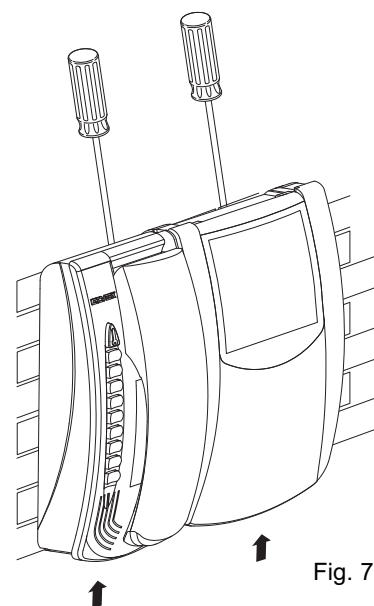


Fig. 7

**Montaggio del kit di trasformazione da tavolo per monitor e citofoni:**

Fig. 8 -  
Assemblare la base del citofono come descritto nelle figure 2-3-4-5. E collegare il cavo della base alle morsettiere. Quindi inserire il monitor come illustrato nelle figure 6-7.

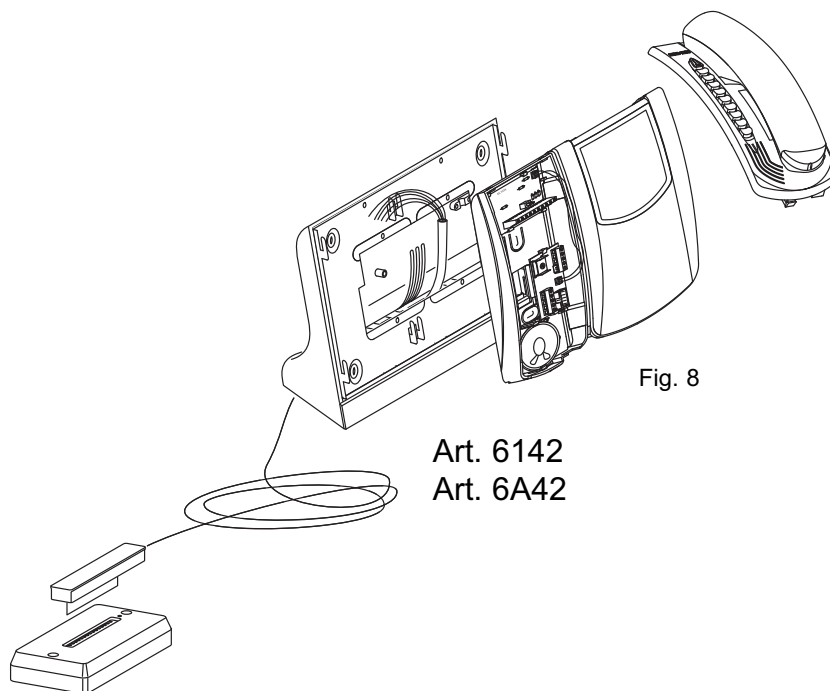
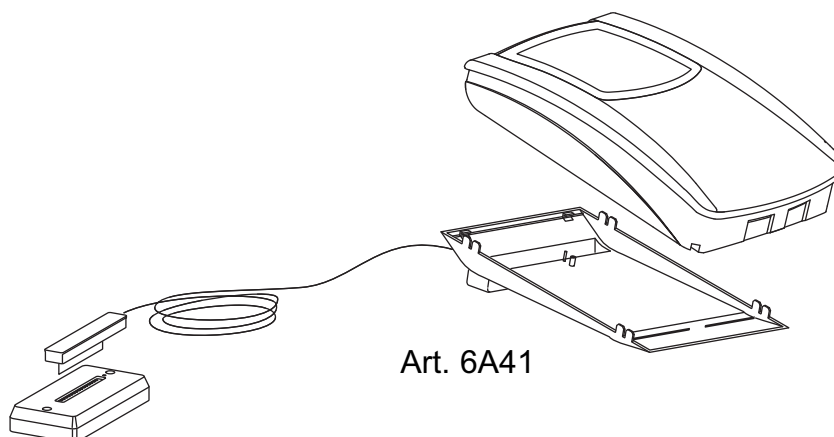
**Montaggio del kit di trasformazione da tavolo per soli monitor:**

Fig. 9 -  
Collegare il monitor al circuito di interconnessione presente sul kit di trasformazione.  
Agganciare il monitor alla base con le apposite linguette.



**DESCRIZIONE:**

Videocitofono viva voce bicanale da incasso parete con monitor LCD a colori 4". Lo schermo del monitor è inclinabile verticalmente.

**PULSANTI E REGOLAZIONI**

**A)** Schermo LCD 4", inclinabile manualmente.

**B)** Microfono.

**C)** Altoparlante.

**D)** ☀ **Coppia di pulsanti.**

1) Quando il monitor è acceso i pulsanti permettono la regolazione della luminosità.

2) Quando il monitor è spento i pulsanti permettono la selezione della melodia per la sola chiamata da posto esterno. Per programmare la melodia: mantenere premuto per almeno 2 secondi uno dei 2 pulsanti, ripremere ripetutamente i pulsanti per selezionare la melodia interessata.

**E)** ≡ **Coppia di pulsanti.**

1) Con il pulsante "I" premuto, premere i pulsanti "E" per aumentare o diminuire il volume della fonica interna.

2) Per regolare il volume della suoneria: mantenere premuto per almeno 2 secondi uno dei 2 pulsanti "E", ripremere ripetutamente i pulsanti per aumentare o diminuire oppure escludere il volume della suoneria.

**F)** Pulsante ☀ : per attivazione 1° servizio ausiliario se collegato (es. luci scale).

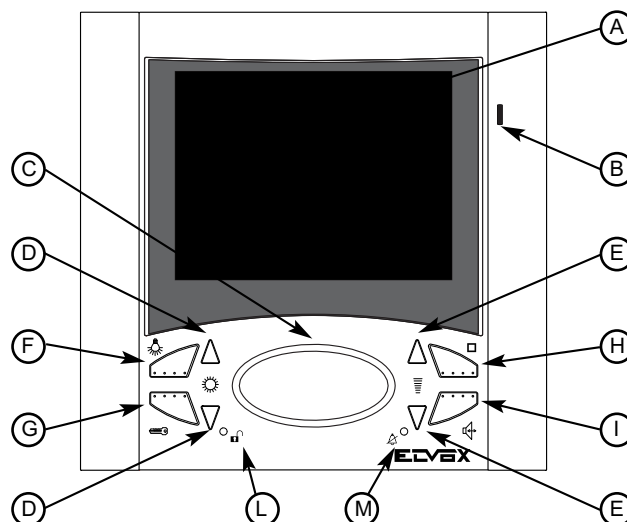
**G)** Pulsante 🔑 : per apertura serratura.

**H)** Pulsante □ : per attivazione 2° servizio ausiliario se collegato (es. 2° serratura). Permette inoltre l'autoaccensione del monitor senza essere stato chiamato (la funzione è opzionale in relazione al tipo di installazione).

**I)** 🗣 **Pulsante parla/ascolta bicanale:** dopo la chiamata e/o l'accensione del monitor mantenere premuto il pulsante per la conversazione con il posto esterno. Permette inoltre l'autoaccensione del monitor senza essere stato chiamato (la funzione è opzionale in relazione al tipo di installazione).

**L)** 🟢 **Segnalazione porta aperta:** l'accensione della segnalazione (LED verde) indica che la porta è aperta (la funzione è opzionale in relazione al tipo di installazione).

**M)** 🔴 **Segnalazione chiamata esclusa:** l'accensione della segnalazione (LED rosso) indica che la chiamata è esclusa (vedi punto "E").

**PROGRAMMAZIONE SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

La funzione "segreto di conversazione" si ottiene tenendo premuti contemporaneamente i due tasti "△" per 3 secondi, al lampeggio del LED rosso premere il tasto 🗣. La funzione "non segreto di conversazione" si ottiene come indicato sopra ma utilizzando i due tasti "▽".

**MORSETTI MONITOR ART. 6600**

1: Ricevitore cornetta

2: Microfono cornetta

3: Comune fonica

4: Pulsante per servizi ausiliari ☀ (con riferimento al morsetto 5)

5: Negativo alimentazione

6: Positivo alimentazione (tensione minima in arrivo 15V c.c.)

7: Seconda funzione ausiliaria □ o autoaccensione (il suo funzionamento è deciso dal microinterruttore posto sul retro del monitor)

8: Chiamata dalla targa esterna

9: Pulsante serratura 🔑

10: Uscita 12V c.c. per distributore video

11: Chiamata fuoriporta

12: Pulsante attivazione fonica 🗣 (o autoaccensione con deviatore in posizione "A")

13: Alimentazione LED verde (ingresso positivo alimentazione max. 18Vc.c.)

V: Per impianti con cavo coassiale, entrata per il collegamento del cavo video di 75 Ohm.

M: Massa relativa al morsetto V

**N.B.** Il monitor Art. 6600 dispone sul retro di un microinterruttore per la commutazione della funzione "ausiliaria (posizione

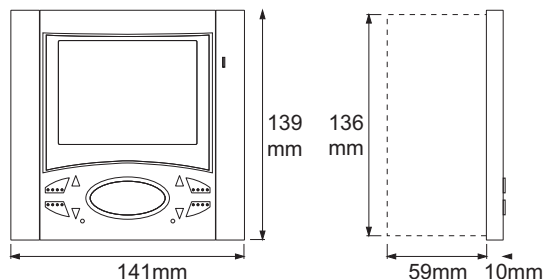
A)/autoaccensione (posizione B)" del tasto □.

Il monitor Art. 660A dispone sul fondo della base di un microinterruttore per la commutazione della funzione "ausiliaria" (posizione in basso)/autoaccensione (posizione in alto)" del tasto □, e della regolazione del colore.

**INSTALLAZIONE 6601**

- Installare il videocitofono lontano da fonti luminose e di calore.
- Incassare la scatola Art. 6149 al muro ad un'altezza di circa 1,40 m dal pavimento.
- Togliere il traversino in plastica dalla scatola (vedi Part. 1 di Fig. 2)
- Eseguire i collegamenti della morsettiera (vedi schemi di collegamento)
- Fissare il videocitofono alla scatola tramite le 4 viti in dotazione (Fig. 2).
- Inserire le mascherine laterali, facendo attenzione che quella con la fessura per il microfono, va inserita a destra (fig. 2).

**Montaggio da incasso parete**



Possibilità di inclinazione dello schermo

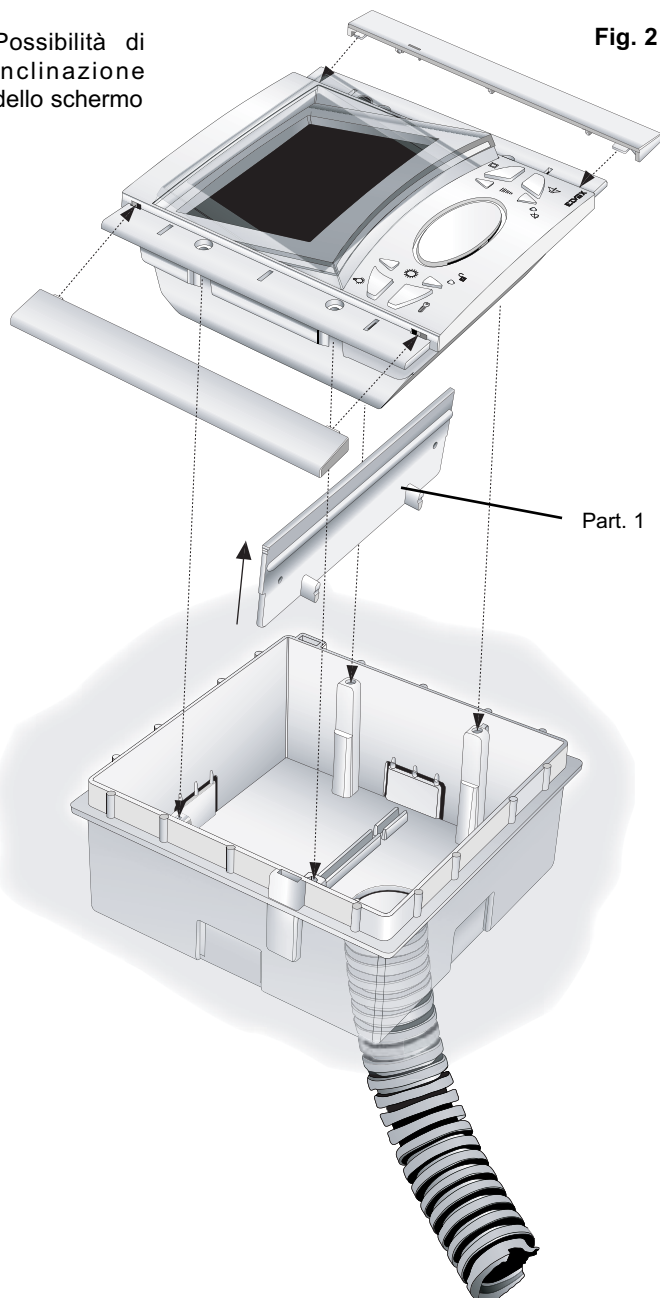


Fig. 2

**INSTALLAZIONE 6601 CON LE STAFFE Art. R660**

- Installare il videocitofono lontano da fonti luminose e di calore.
- Praticare un foro nella parete in cartongesso di 120x120mm ad una altezza di circa 1,40m dal pavimento al bordo inferiore.
- Fissare le staffe al videocitofono come indicato in figura, tenendo i cursori allineati ai fianchi del videocitofono (Part. 1, Fig. 2A).
- Eseguire i collegamenti della morsettiera (vedi schemi di collegamento)
- Inserire il videocitofono all'interno della parete in cartongesso. Avvitando i cursori devono muoversi in modo perpendicolare rispetto al videocitofono (vedi Part. 1 Fig. 2A).
- Inserire le mascherine laterali, facendo attenzione che quella con la fessura per il microfono vada inserita a destra.

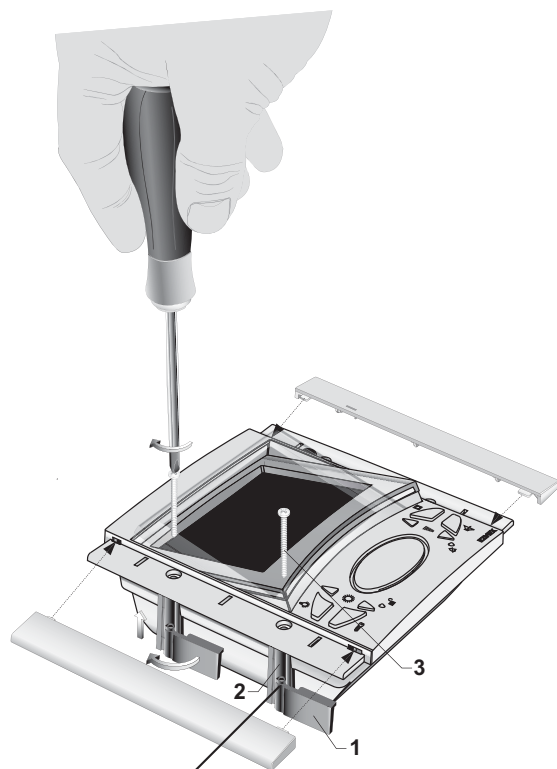
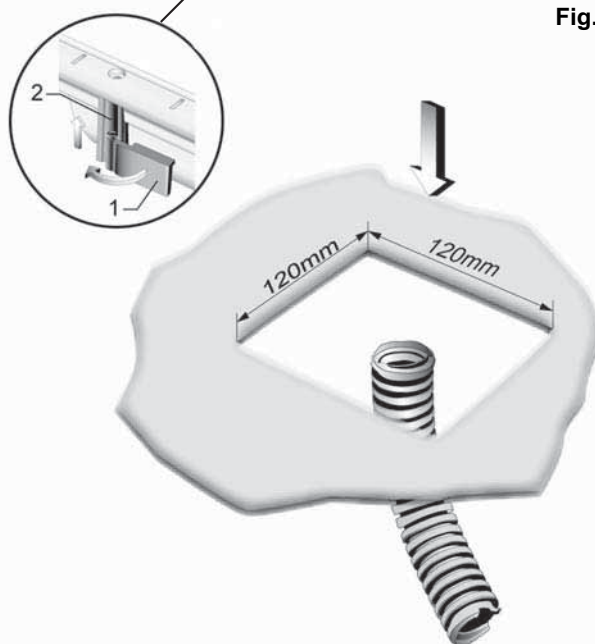


Fig. 2A



**INSTALLAZIONE 6701**

- Installare il videocitofono lontano da fonti luminose e di calore.
- Fissare la piastra di aggancio del videocitofono ad una altezza di 1,40m dal pavimento al bordo inferiore.
- Eseguire i collegamenti della morsetteria (vedi schemi di collegamento)
- Inserire il videocitofono seguendo il senso delle frecce 1 e 2.
- Per togliere il videocitofono dalla piastra di aggancio, agire con un cacciavite sulla linguetta di sicurezza (posta sopra e dietro al videocitofono) ed estrarlo seguendo il senso delle frecce 3 e 4.

**Montaggio da esterno parete**

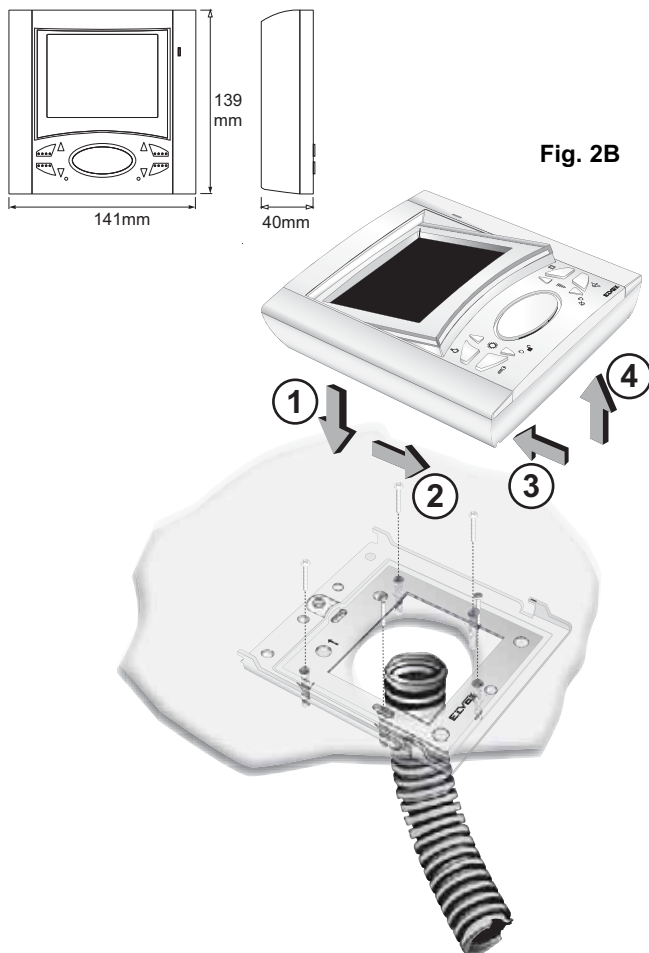


Fig. 2B

**INSTALLAZIONE 660C**

- Fissare la borchia alla parete e inserire la presa nella borchia
- Eseguire i collegamenti della morsetteria (vedi schemi di collegamento).

**Montaggio da tavolo**

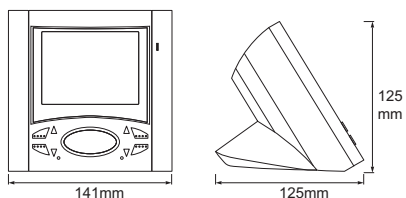


Fig. 2C

**INSTALLAZIONE 6601/AU**

- Installare il citofono lontano da fonti luminose e di calore.
- Incassare la scatola Art. 6149 al muro ad un'altezza di circa 1,40 m dal pavimento.
- Togliere il traversino in plastica dalla scatola (vedi Part. 1 di Fig. 2)
- Eseguire i collegamenti della morsetteria (vedi schemi di collegamento)
- Fissare il citofono alla scatola tramite le 4 viti in dotazione (Fig. 2).
- Inserire le mascherine laterali, facendo attenzione che quella con la fessura per il microfono, vada inserita a destra (fig. 2).

**Montaggio da incasso parete**

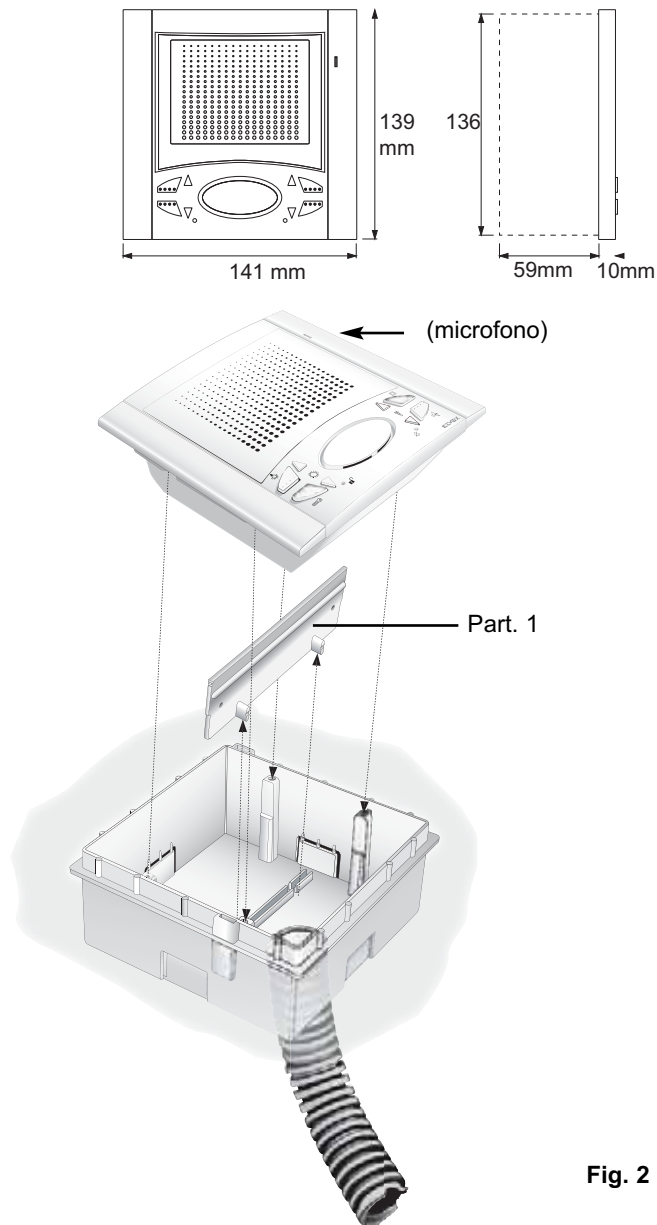
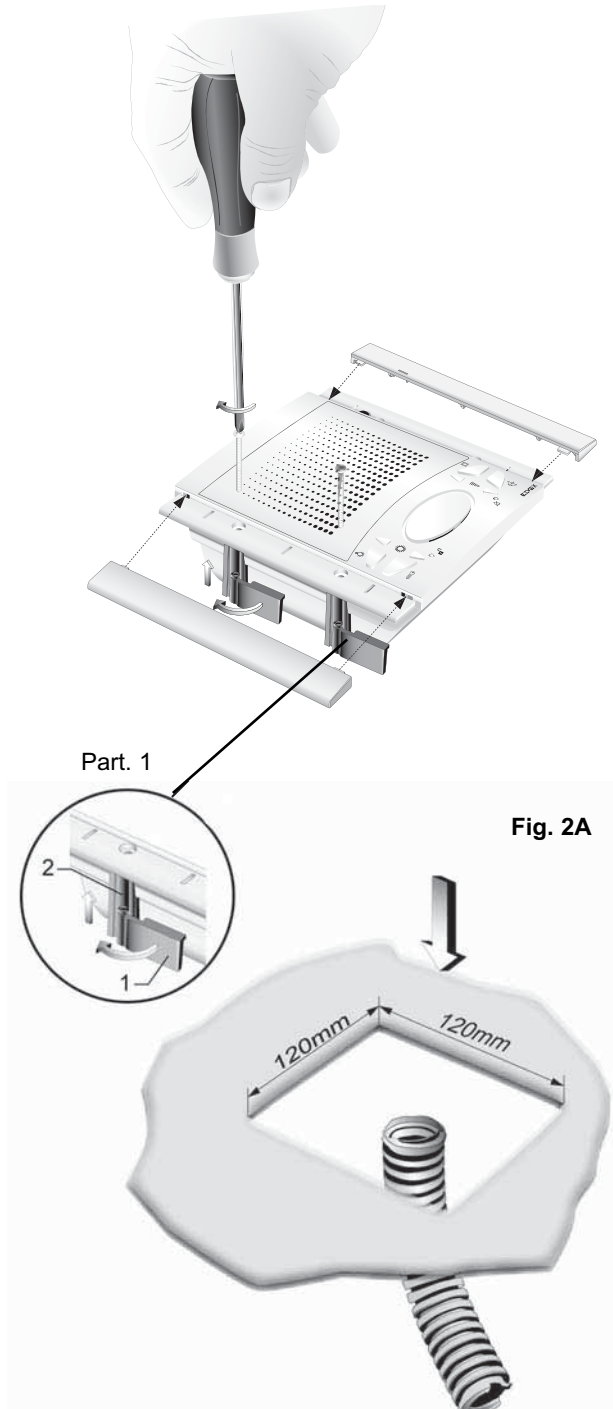


Fig. 2

**INSTALLAZIONE 6601/AU CON LE STAFFE Art. R660**

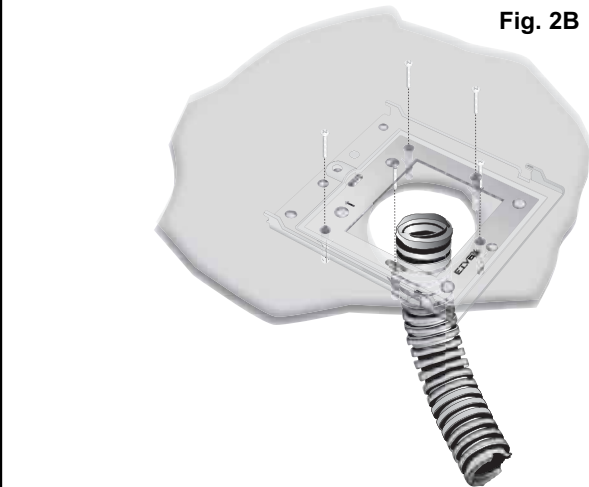
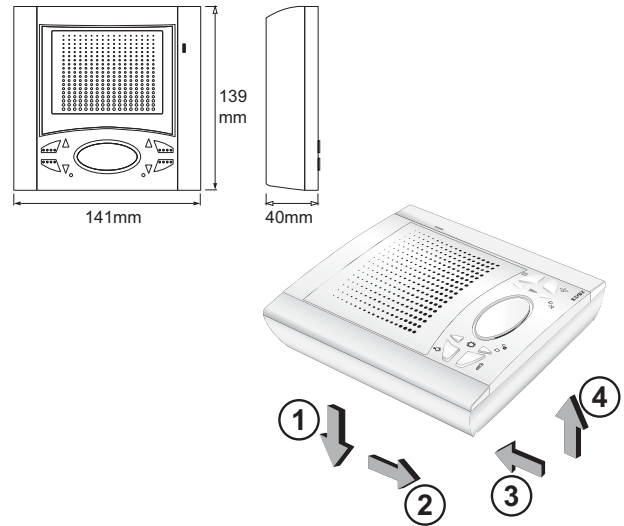
- Installare il citofono lontano da fonti luminose e di calore.
- Praticare un foro nella parete in cartongesso di 120x120mm ad una altezza di circa 1,40m dal pavimento al bordo inferiore.
- Fissare le staffe al citofono come indicato in figura, tenendo i cursori allineati ai fianchi del citofono (Part. 1, Fig. 2A).
- Eseguire i collegamenti della morsetteria (vedi schemi di collegamento)
- Inserire il citofono all'interno della parete in cartongesso. Avvitando i cursori devono muoversi in modo perpendicolare rispetto al citofono (vedi Part. 1 Fig. 2A).
- Inserire le mascherine laterali, facendo attenzione che quella con la fessura per il microfono vada inserita a destra.



**INSTALLAZIONE 6701/AU**

- Installare il citofono lontano da fonti luminose e di calore.
- Fissare la piastra di aggancio del citofono ad una altezza di 1,40m dal pavimento al bordo inferiore.
- Eseguire i collegamenti della morsetteria (vedi schemi di collegamento)
- Inserire il citofono seguendo il senso delle frecce 1 e 2.
- Per togliere il citofono dalla piastra di aggancio, agire con un cacciavite sulla linguetta di sicurezza (posta sopra e dietro al citofono) ed estrarlo seguendo il senso delle frecce 3 e 4.

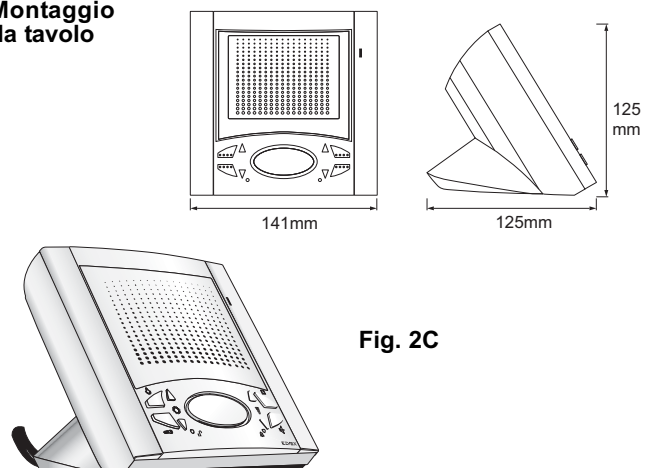
**Montaggio da esterno parete**



**INSTALLAZIONE 660C/AU**

- Fissare la borchia alla parete e inserire la presa nella borchia
- Eseguire i collegamenti della morsetteria (vedi schemi di collegamento).

**Montaggio da tavolo**



**MONITOR 4" VIVA VOCE DA INCASSO PARETE**

**Art. 5651**  
Dimensioni:  
190x260x10

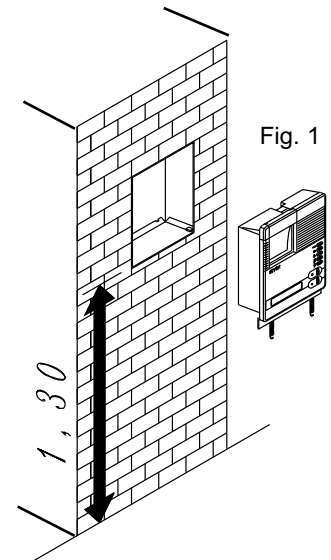
Monitor 4" schermo piatto, chiamata elettronica su altoparlante, conversazione a viva voce bicanale; pulsante serratura, pulsante luce scale, pulsante per autoaccensione impianto o inserzione telecamera supplementare, pulsante per collegamento audio con targa esterna, pulsante supplementare; controllo luminosità e contrasto esterni; regolazione volume interno, esterno e intensità della chiamata. Utilizzabile con scatola incasso Art. 5509. Il monitor è provvisto di segreto di conversazione verso gli altri utenti.

**Art. 5653**  
Dimensioni:  
190x260x10

Monitor come l'Art. 5651 ma con schermo 4" a colori.

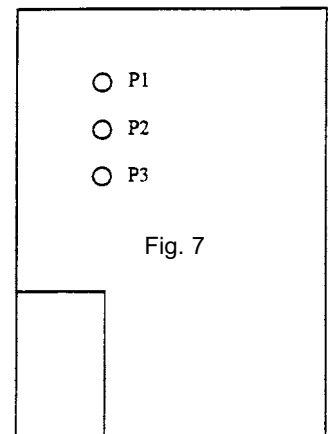
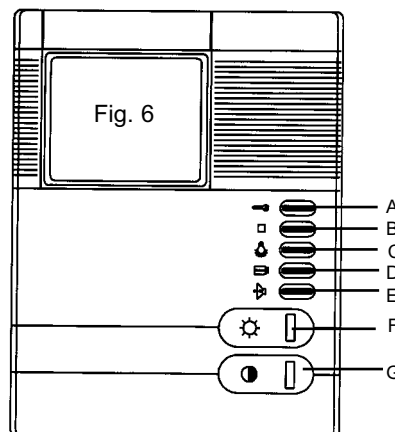
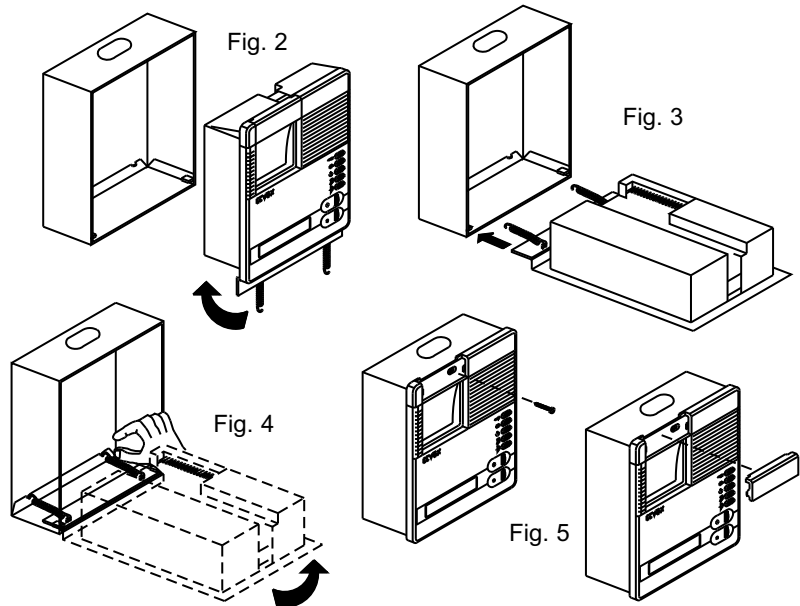
**Consigli per l'installazione:**

- Fig.1 Installare la scatola da incasso con il lato inferiore ad un'altezza di m. 1,30 dal pavimento.
- Fig. 2-3-4 Installare il monitor inserendo la linguetta inferiore nella scatola ad incasso e fissare le 2 molle in dotazione nei rispettivi alloggiamenti.
- Fig. 5 Fissare la parte superiore del monitor con la vite ed infine inserire il coperchio coprivite nel suo alloggiamento.



**Regolazioni esterne (Fig.6)**

- A) PULSANTE "🔑"  
Comando serratura elettrica
- B) PULSANTE "□"  
2° pulsante per servizi ausiliari utilizzabile come il tasto "C"
- C) PULSANTE "💡"  
Pulsante per servizi ausiliari (luce scale, ecc.). Se collegato al sistema "VIDEOMOVING" della targa esterna video, questo pulsante serve per regolare l'inclinazione dell'angolo di ripresa verticale della telecamera in modo da riprendere soggetti ravvicinati di diversa statura.
- D) PULSANTE "🔌"  
Autoaccensione dall'interno dell'impianto ed inserimento delle telecamere supplementari (dove previsto).
- E) PULSANTE "🔊"  
Comando di attivazione del collegamento audio con la targa esterna (tenere premuto per conversare).
- F) MANOPOLA CONTROLLO LUMINOSITÀ "☀"  
Comando di regolazione della luminosità dello schermo.
- G) MANOPOLA CONTROLLO CONTRASTO O COLORE "🎛"  
Comando di regolazione del contrasto dello schermo. Per monitor 5651 o colore per monitor 5653.



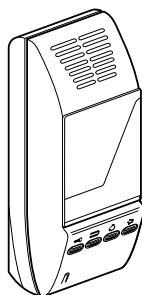
**Regolazioni interne (Fig.7)**

- P1) VOLUME INTERNO
- P2) VOLUME ESTERNO
- P3) REGOLAZIONE INTENSITÀ CHIAMATA

Per le regolazioni relative al monitor vedere pagina seguente.

**CITOFONO ART. 7400**

**Art. 7400**  
DIMENSIONI:  
90x220x72



Citofono da parete senza microtelefono, colore bianco a 4 pulsanti (serratura, autoaccensione, servizio supplementare e abilitazione fonica). È fornito di altoparlante per chiamata "SOUND SYSTEM", regolazione intensità di chiamata, esclusione chiamata con LED di segnalazione, regolazione del volume esterno e interno. Deve essere utilizzato esclusivamente in impianti viva voce bicanale con alimentatori Art. 6681 e 6450.

**MONTAGGIO CITOFONO ART. 7400**

Fig. 1- Aprire il citofono separando il cofano superiore dalla parte inferiore con un cacciavite a taglio (come mostrato in figura).

Fig. 2- Fissare il citofono su scatola rettangolare verticale incassata per mezzo delle 2 viti in dotazione, oppure fissare le viti con i tasselli ad espansione  $\varnothing 5$ . Collegare i fili ai morsetti. Si consiglia di fissare la parte superiore del citofono ad un'altezza di m. 1,5 circa dal pavimento.

Fig. 3- Inserire il cofano del citofono agganciando la parte superiore al fondo (Fig. 3A) e premendo la parte inferiore (Fig. 3B) fino al raggiungimento dello scatto.

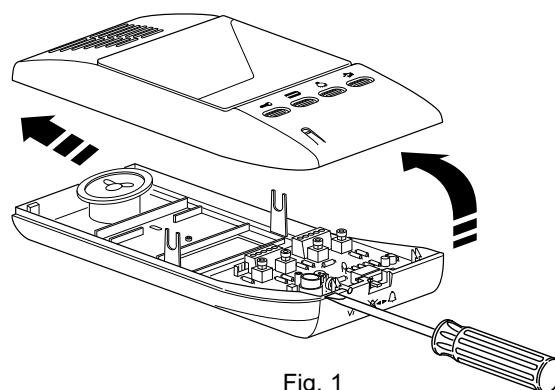


Fig. 1

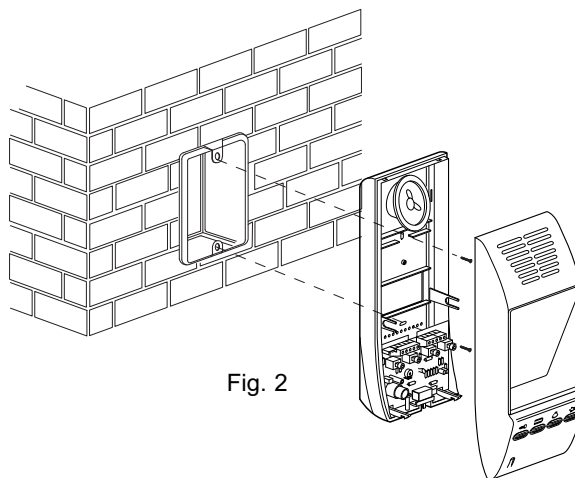


Fig. 2

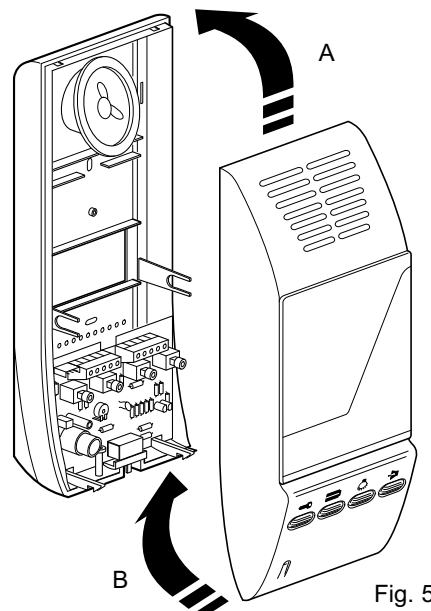
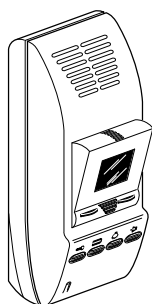


Fig. 5



**MONITOR SERIE 7500**

**Art. 7500**  
DIMENSIONI:  
90x220x60



Monitor da parete senza microtelefono con schermo 2,5" a colori inclinabile a 4 pulsanti per serratura, autoaccensione, servizio supplementare e abilitazione fonica.  
È fornito di altoparlante per chiamata "SOUND SYSTEM", regolazione intensità chiamata esclusione chiamata con LED di segnalazione, regolazione del volume esterno e interno.  
Il monitor deve essere utilizzato esclusivamente impianti viva voce bicanale con alimentatore Art. 6681.  
Il monitor deve essere installato in una scatola rettangolare verticale a 3 moduli.

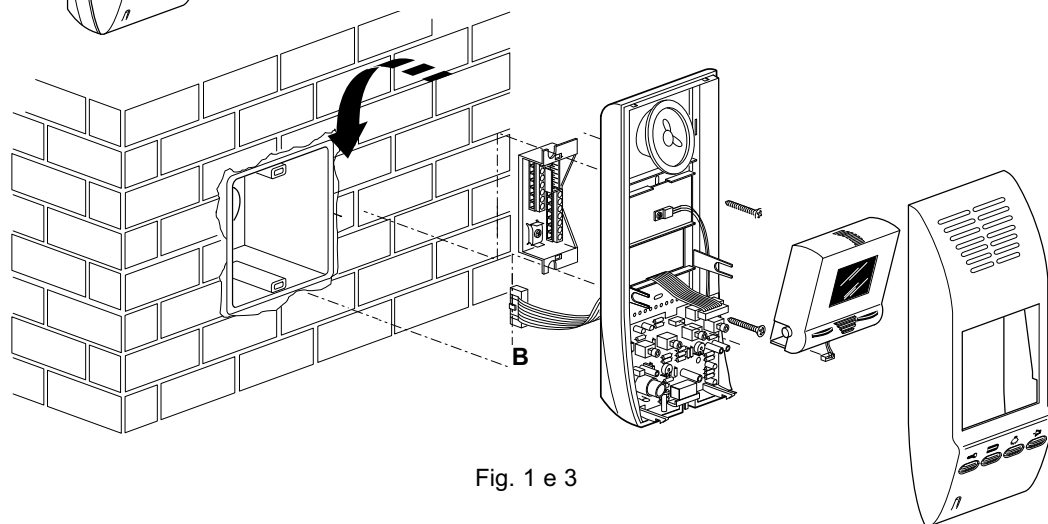


Fig. 1 e 3

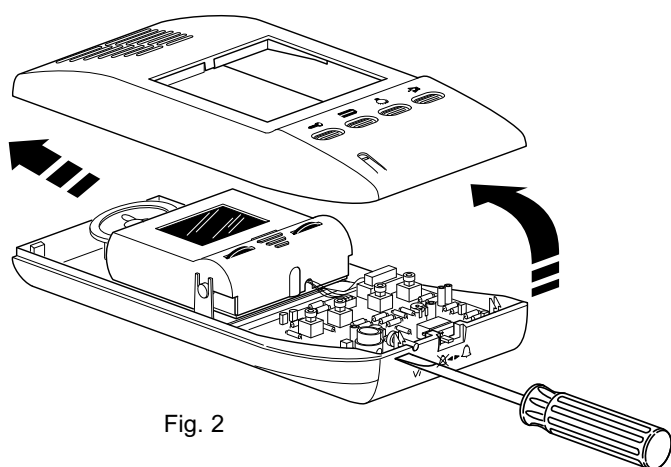


Fig. 2

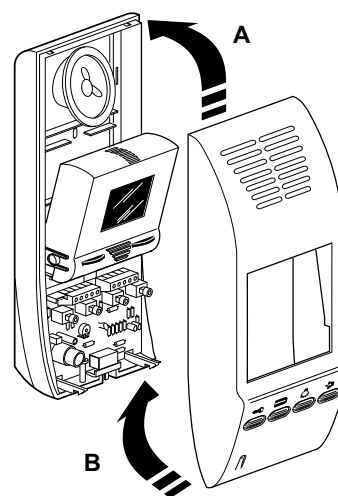


Fig. 4

**MONTAGGIO MONITOR CON CITOFONO ART. 7500**

Fig. 1- Installare la scatola da incasso a 3 moduli verticalmente ad un'altezza di circa m.1,40 dal pavimento.

Fig. 2- Aprire il monitor separando il cofano superiore dalla parte inferiore con un cacciavite a taglio (come mostrato in figura).

Fig. 3- Inserire il circuito nella scatola da incasso ed eseguire i collegamenti. Inserire il connettore del monitor nell'apposito zoccolo posto nella morsettiera della staffa.

Fissare il fondo del monitor e il circuito sulla scatola per mezzo delle viti.

Fig. 4- Inserire il cofano del monitor agganciando la parte superiore al fondo e premere sulla parte inferiore fino allo scatto.

Fig. 5- Regolare l'inclinazione dello schermo agendo sul punto A.

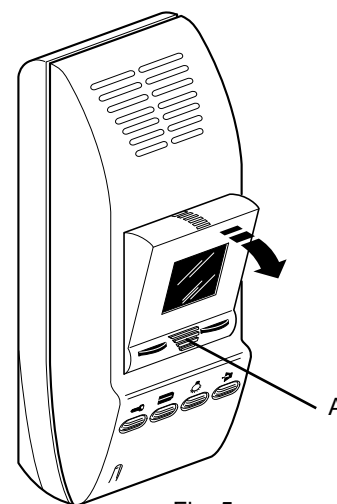


Fig. 5

**MONITOR SERIE GIOTTO 6300**

**CARATTERISTICHE GENERALI**

Il monitor da esterno parete serie GIOTTO 6300 in materiale termoplastico, è fornito di staffa di fissaggio con morsettiera, di altoparlante per le chiamate elettroniche e di tre pulsanti (apriporta, autoaccensione e luce scale). L'installazione da tavolo richiede l'utilizzo dei kit di trasformazione. Dimensioni: 204x220x71 mm.

**ART. 6300**



Monitor con schermo 4" in bianco/nero a basso profilo da esterno parete, è fornito di: suoneria interna, regolazione del volume di chiamata su 3 livelli ed esclusione della chiamata con indicazione su "LED" rosso. Il "LED" verde indica la porta aperta quando collegata con l'apposita serratura o porta. La funzione segreto di conversazione è attivabile tramite un apposito microinterruttore. Il funzionamento del segnale video con cavo coassiale o doppino è selezionabile tramite microinterruttore. Va utilizzato con gli alimentatori Art. 6680 o Art. 6580. L'alimentatore Art. 6680 e 6580 può alimentare due monitor accesi contemporaneamente.

**ART. 6320**

Monitor con schermo 4" in bianco/nero a basso profilo da esterno parete, è fornito di: suoneria interna, regolazione del volume di chiamata su 3 livelli ed esclusione della chiamata con indicazione su "LED" rosso. Il "LED" verde indica la porta aperta quando collegata con l'apposita serratura o porta. La funzione segreto di conversazione è attivabile tramite un apposito microinterruttore. Il funzionamento del segnale video con cavo coassiale o doppino è selezionabile tramite microinterruttore. Va utilizzato con gli alimentatori Art. 6680 o Art. 6580. L'alimentatore Art. 6680 e 6580 può alimentare solo un monitor acceso alla volta.

**ART. 6301**

Monitor con schermo 4" in bianco/nero a basso profilo da esterno parete per collegamento con cavo coassiale, è fornito di regolazione del volume di chiamata su 3 livelli ed esclusione della chiamata con indicazione su "LED" rosso. Il "LED" verde indica la porta aperta quando collegato con l'apposita serratura o porta. Va utilizzato con l'alimentatore Art. 6680. L'alimentatore Art. 6680 può alimentare due monitor accesi contemporaneamente

**ART. 6321**

Monitor con schermo 4" in bianco/nero a basso profilo da esterno parete per collegamento con cavo coassiale, è fornito di regolazione del volume di chiamata su 3 livelli ed esclusione della chiamata con indicazione su "LED" rosso. Il "LED" verde indica la porta aperta quando collegato con l'apposita serratura o porta. Va utilizzato con l'alimentatore Art. 6680. L'alimentatore Art. 6680 può alimentare solo un monitor acceso alla volta.

**ART. 6303**

Monitor con schermo 4" a colori a basso profilo da esterno parete per collegamento con cavo coassiale, è fornito di regolazione del volume di chiamata su 3 livelli ed esclusione della chiamata con indicazione su "LED" rosso. Il "LED" verde indica la porta aperta quando collegato con l'apposita serratura o porta. La funzione segreto di conversazione è attivabile tramite un apposito microinterruttore. Va utilizzato con gli alimentatori Art. 6680 o Art. 6580. L'alimentatore Art. 6680 può alimentare due monitor accesi contemporaneamente

**ART. 6306**

Monitor con schermo 4" in bianco/nero a basso profilo da esterno parete senza cavo coassiale, è fornito di regolazione del volume di chiamata per 4 livelli. Il "LED" verde indica la porta aperta quando collegato con l'apposita serratura o porta. Va utilizzato con l'alimentatore Art. 6568. L'alimentatore Art. 6568 può alimentare due monitor accesi contemporaneamente

**ART. 6326**

Monitor con schermo 4" in bianco/nero a basso profilo da esterno parete senza cavo coassiale, è fornito di regolazione del volume di chiamata per 4 livelli. Il "LED" verde indica la porta aperta quando collegato con l'apposita serratura o porta. Va utilizzato con l'alimentatore Art. 6568. L'alimentatore Art. 6568 può alimentare solo un monitor acceso alla volta.

**ART. 661A**



Kit di trasformazione da tavolo per monitor art. 6300, 6321, 6301, 6303, 6306, 6326. Il kit ha in dotazione 2 metri di cavo a 12 conduttori + 1 coassiale con presa e spina estraibile.

**ART. 661B**

Kit di trasformazione da tavolo per monitor art. 6300, 6321, 6301, 6303, 6306, 6326. Il kit dispone di un alimentatore incorporato e si utilizza con più monitor in parallelo o linee di collegamento molto lunghe ed eccessiva caduta di tensione. Il kit ha in dotazione 2 metri di cavo a 12 conduttori + 1 coassiale con presa e spina estraibile. Alimentazione 230 Vca.

**MONITOR SERIE GIOTTO 6500**

Il monitor da semi incasso parete serie GIOTTO 6500 in materiale termoplastico è fornito di staffa di fissaggio con morsettiera, di altoparlante per la chiamata elettronica, di tre pulsanti (apriporta, autoaccensione e luce scale).

Il monitor può essere installato con la scatola di incasso standard da 3 moduli (non fornita). Dimensioni: 204x220x90 mm + 50 mm (per incasso).

**ART. 6500**



Monitor con schermo 5" in bianco/nero a basso profilo da semi incasso, è fornito di: suoneria interna, regolazione del volume di chiamata su 3 livelli ed esclusione della chiamata con indicazione su "LED" rosso. Il "LED" verde indica la porta aperta quando collegato con l'apposita serratura o porta. La funzione segreto di conversazione è attivabile tramite un apposito microinterruttore. Il funzionamento del segnale video con cavo coassiale o doppino è selezionabile tramite microinterruttore. Va utilizzato con gli alimentatori Art. 6680 o Art. 6580. L'alimentatore Art. 6680 può alimentare solo un monitor acceso alla volta.

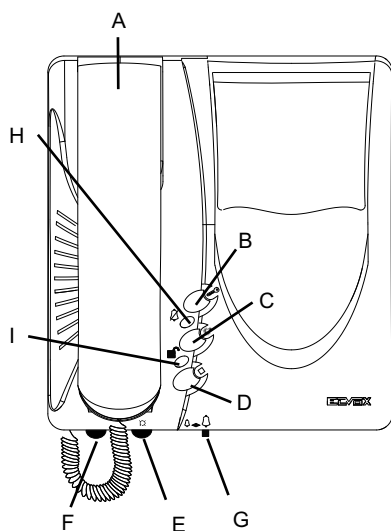
**ART. 6501**

Monitor con schermo 5" in bianco/nero a basso profilo da semincasso parete per collegamento con cavo coassiale, è fornito di regolazione del volume di chiamata su 3 livelli ed esclusione della chiamata con indicazione su "LED" rosso. Il "LED" verde indica la porta aperta quando collegato con l'apposita serratura o porta. Va utilizzato con l'alimentatore Art. 6680. L'alimentatore Art. 6680 può alimentare solo un monitor acceso alla volta.

**ART. 6506**

Monitor con schermo 5" in bianco/nero a basso profilo da semincasso senza cavo coassiale, è fornito di regolazione del volume di chiamata per 4 livelli. Il "LED" verde indica la porta aperta quando collegato con l'apposita serratura o porta. Va utilizzato con l'alimentatore Art. 6568. L'alimentatore Art. 6568 può alimentare solo un monitor acceso alla volta.

**Funzioni dei comandi**



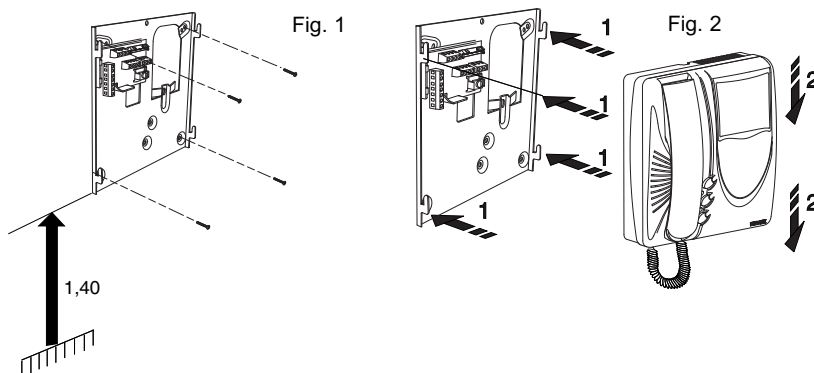
- A) MICROTELEFONO: consente la comunicazione con il posto esterno.
- B) PULSANTE "🔑": comando serratura elettrica.
- C) PULSANTE "☀️": pulsante per i servizi ausiliari (luce scale, ecc.). Quando collegato al sistema VIDEOMOVING della targa esterna video, il pulsante permette la regolazione dell'inclinazione dell'angolo di ripresa verticale della telecamera per riprendere i soggetti ravvicinati di diversa statura.
- D) PULSANTE "☐": pulsante per servizi ausiliari o per autoaccensione dell'impianto dall'interno ed inserimento delle telecamere supplementari (dove previsto).
- E) LUMINOSITÀ ☀️: manopola per variare la luminosità dello schermo.
- F) CONTRASTO O COLORE 🌀: manopola per la regolazione del contrasto o colore.
- G) REGOLAZIONE CHIAMATA: cursore a 4 posizioni per la regolazione dell'intensità o l'esclusione del suono di chiamata.
- H) SEGNALAZIONE CHIAMATA ESCLUSA 🚫: L'accensione della segnalazione (LED rosso) indica che la chiamata è esclusa (vedi punto "G"), solamente sui modelli dov'è previsto.
- I) SEGNALAZIONE PORTA APERTA 🚪: L'accensione della segnalazione (LED verde) indica che la porta è aperta (la funzione è opzionale in relazione al tipo di installazione).

**Consigli per l'installazione**

**Installare il monitor lontano da fonti luminose e di calore.**

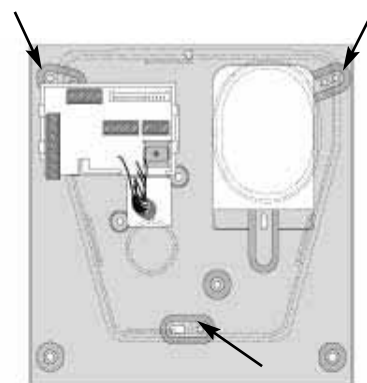
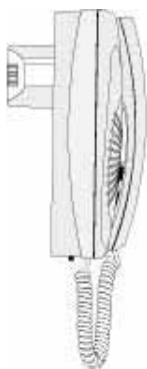
Fig. 1 - Fissare la piastra d'aggancio monitor alla parete a circa 1,40 m dal bordo inferiore al pavimento. Eseguire i collegamenti sulla morsetteria del monitor.

Fig. 2 - Inserire il monitor seguendo il senso delle frecce 1 e 2.



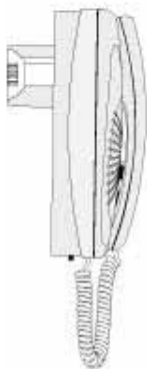
**INSTALLAZIONE MONITOR SERIE 6500 CON SCATOLA DA INCASSO ART. 5609/000.**

→ Punti di fissaggio

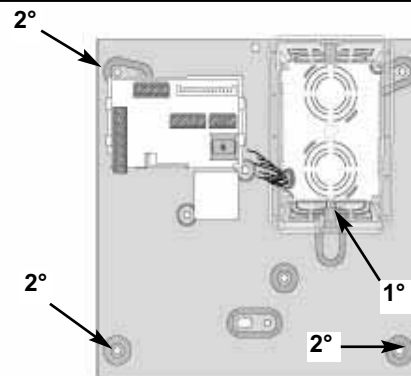


**INSTALLAZIONE MONITOR SERIE 6500 CON SCATOLA DA INCASSO DA 3 MODULI (ART. 6609).**

→ Punti di fissaggio

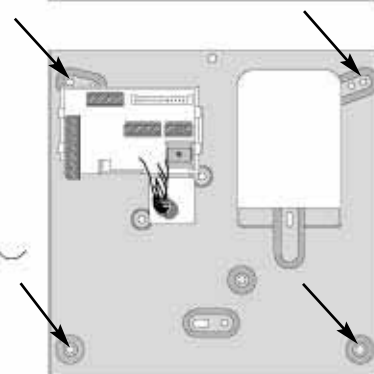
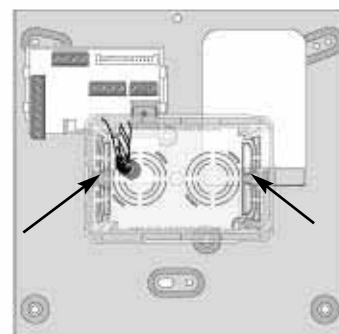
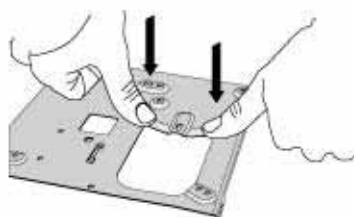
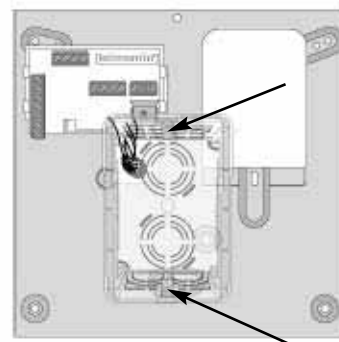


Fissare la piastra sul punto 1°, appoggiando le lamelle della piastra sul fondo della scatola, e successivamente fissare i punti 2°.



**INSTALLAZIONE MONITOR SERIE 6300.**

→ Punti di fissaggio



**CENTRALINI**

**CENTRALINO CITOFONICO**

Il centralino citofonico a commutazione interno-esterno è in versione unica da incasso tavolo, da incasso parete e da esterno parete: colore standard nero, materiale termoplastico, microtelefono con cordone spiralato "TINSEL", tastiere selettive in moduli da 10 tasti, segnalazione acustica e luminosa della chiamata, conversazione segreta. Il centralino, utilizzato nella posizione interno, consente le chiamate e la conversazione da centralino a utenti e viceversa, mentre le chiamate della targa vengono ricevute dal centralino. Nella posizione esterno le chiamate della targa vengono inviate direttamente all'utente. Da utilizzare in impianti per portiere elettrico e videocitofonico con chiamata Sound System e in c.a. con alimentatore Art. 6680. Il centralino richiede un alimentatore supplementare Art. 836.

- ART. 152A
- ART. 152B
- ART. 152C
- ART. 152D
- ART. 152E
- ART. 152F
- ART. 152G
- ART. 152H
- ART. 152I



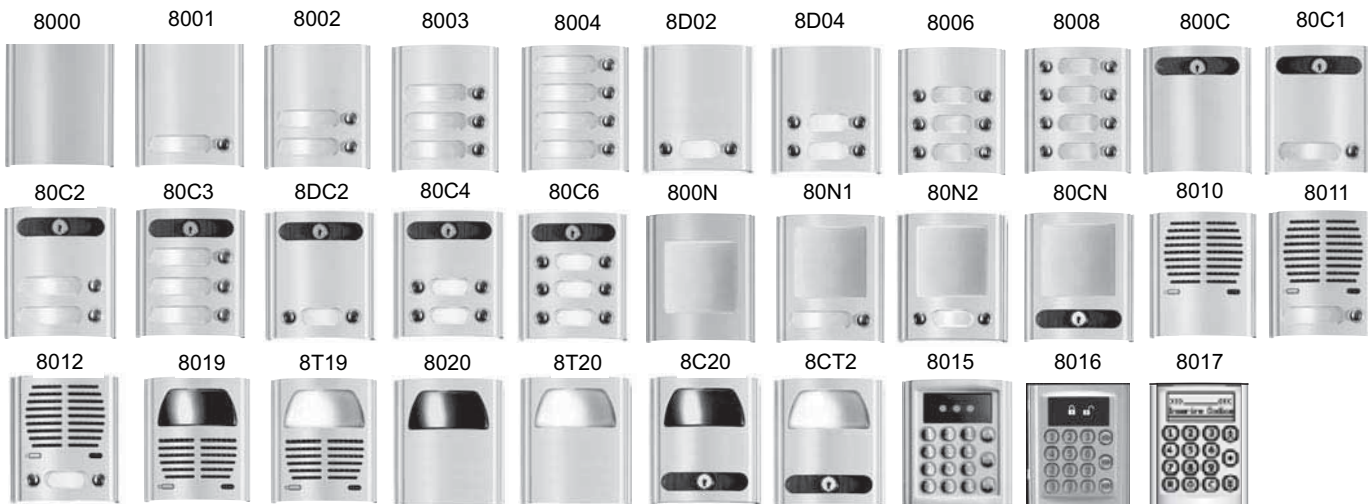
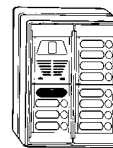
Versione	Dimensione ingombro mm. (Larg.xAlt.xProf.)	Dimensioni foro incasso mm. (Larg.xAlt.xProf.)
a 10 linee	258x265x153	240x247x100
a 20 linee	308x265x153	290x247x100
a 30 linee	358x265x153	340x247x100
a 40 linee	408x265x153	390x247x100
a 50 linee	458x265x153	440x247x100
a 60 linee	508x265x153	490x247x100
a 80 linee *	408x265x153	390x247x100
a 100 linee *	458x265x153	440x247x100
a 120 linee *	508x265x153	490x247x100

\* In questi centralini ogni singolo tasto selettore è fornito di due led di colore diverso e tramite tasto moltiplicatore può essere utilizzato per due linee.

**TARGHE**

**TARGHE MODULARI "8000" (GALILEO)**

Il sistema modulare componibile delle targhe "8000" è nato dall'esigenza di comporre targhe per portieri elettrici e videocitofono in varie tipologie, partendo da pochi componenti base. Le targhe possono essere predisposte per l'installazione da incasso parete, eventualmente munite di cornice con protezione anti-pioggia. La stessa può essere installata da esterno parete utilizzando l'apposita scatola. Diversi sono i moduli disponibili qui sotto raffigurati.



Le figure illustrano l'inserimento dei moduli nel telaio

Fig. 1  
Aprire il telaio. Agire con un cacciavite a taglio sul retro della testata inferiore (vedi particolare).

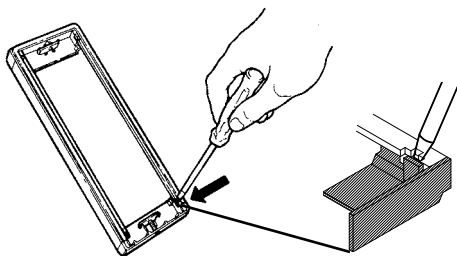


Fig. 2  
Inserire i moduli e il separatore dei moduli (particolare A).

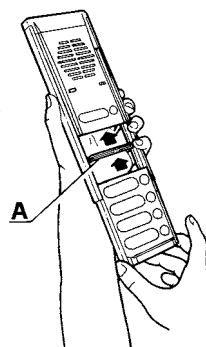


Fig. 3  
Chiudere il telaio.

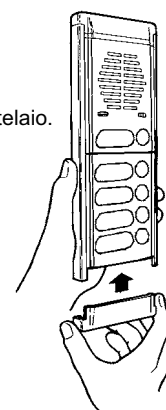


Fig. 4  
Inserire i componenti interni sul telaio portapulsanti.

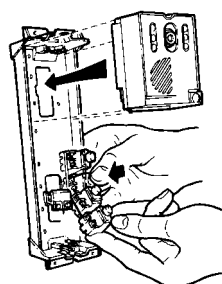


Fig. 5  
Targa per videocitofono da incasso parete.

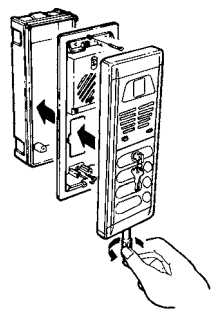


Fig. 6  
Targa per portiere elettrico da esterno parete.

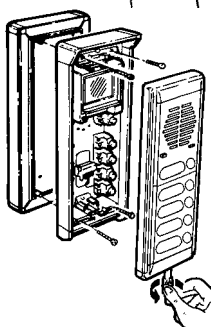
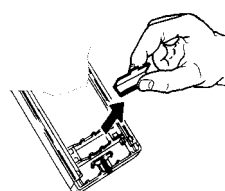


Fig. 7  
Per accedere al cartellino portanomi togliere il fermacartellino dal retro, come mostra la figura.



I telai portamoduli sono disponibili nella versione a 1 modulo (Art. 8081), a 2 moduli (Art. 8082), a 3 moduli (Art. 8083) e a 4 moduli (Art. 8084). Quando le targhe sono installate da incasso parete si utilizzeranno le scatole da incasso Art. 9091 per 1 modulo, Art. 9092 per 2 moduli, Art. 9093 per 3 moduli Art. 9094 per 4 moduli. Per più moduli le scatole vanno affiancate tra loro.

Le scatole sono realizzate in lamiera di acciaio zincato a caldo con testate in copolimero. Sono corredate di due raccordi che permettono di unire più scatole da incasso fra di loro (Fig. 1) per poter utilizzare più moduli e conseguentemente ottenere un numero più elevato di pulsanti. Asportando la plastica delle testate in corrispondenza dei raccordi si ottiene il passaggio per i cavi di collegamento. L'altezza consigliata di installazione delle targhe per videocitofono è compresa tra m.1,40 e m. 1,65 dal bordo superiore al livello terreno (Fig. 2). Quando si uniscono più targhe fra di loro è conveniente utilizzare le cornici coprifuoro serie 91XX o le cornici con protezione anti-pioggia serie 92XX per tenere ben allineate le targhe oltre che a nascondere eventuali irregolarità dell'intonaco (Fig. 3 e 4). Se l'installazione è da esterno parete si sceglierà una scatola della serie 93XX, unita alla cornice con protezione anti-pioggia serie 92XX di identiche dimensioni.

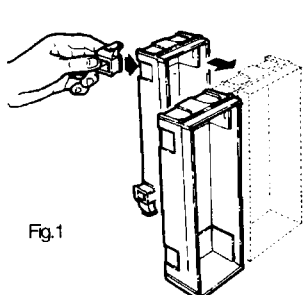


Fig.1

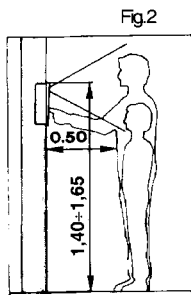


Fig.2

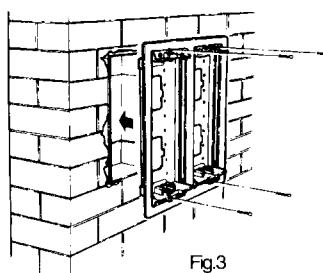


Fig.3

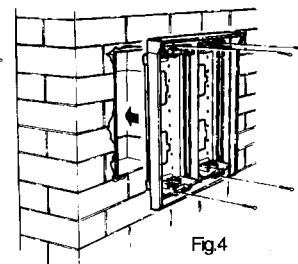


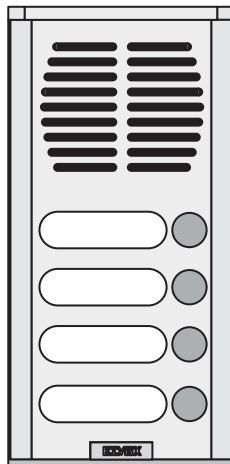
Fig.4

**DESCRIZIONE**

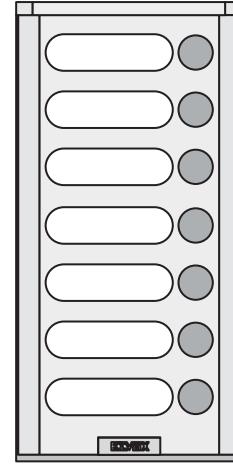
Targhe citofoniche, videocitofoniche e solo pulsanti serie 8100 a basso profilo. In linea con il design 8000 sono costituite da un telaio con protezione anti-pioggia da esterno in policarbonato e da una placca protettiva in alluminio verniciato. I tasti di chiamata sono provvisti di calotta protettiva in acciaio INOX e sono contornati da un profilo di materiale plastico trasparente che, per effetto della rifrazione della luce emessa dal LED che illumina il cartellino portanome ne permette l'illuminazione facilitandone l'individuazione anche al buio. L'alimentazione dei LED può avvenire tra 12Vca e 15Vca o 15V rettificati (vedi alimentatori tipo 931, 6680), con 40mW massimi per LED. L'apertura del cartellino portanomi avviene dal lato posteriore della placca. Tutti i modelli hanno le stesse dimensioni (101 x 200 x 38 mm, larghezza x altezza x profondità).



- Art. 8190
- Art. 8191
- Art. 8192
- Art. 819D
- Art. 8194
- Art. 8T90
- Art. 8T91
- Art. 8T92
- Art. 8T9D
- Art. 8T94



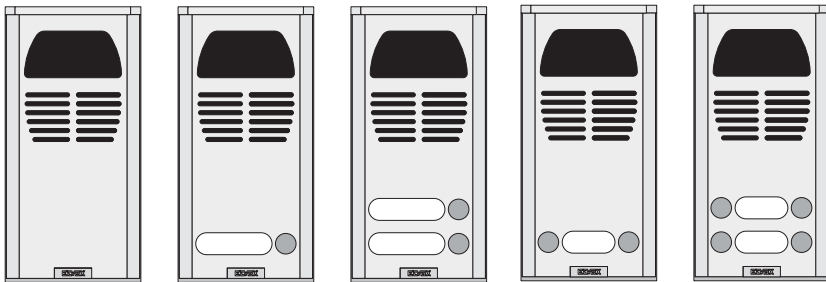
- Art. 8100
- Art. 8101
- Art. 8102
- Art. 8103
- Art. 8104
- Art. 8112
- Art. 8114
- Art. 8116
- Art. 8118



- Art. 8151
- Art. 8152
- Art. 8153
- Art. 8154
- Art. 8155
- Art. 8156
- Art. 8157
- Art. 8162
- Art. 8164
- Art. 8166
- Art. 8168
- Art. 8170
- Art. 8172
- Art. 8174

**Targhe per telecamera in b/n**

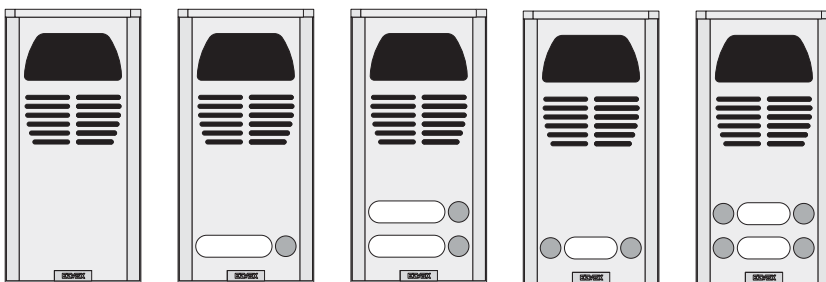
- Art. 8190   Art. 8191   Art. 8192   Art. 819D   Art. 8194**



Da utilizzare con telecamere in bianco/nero con posto esterno art. 559A o 561A.

**Targhe per telecamera a colori**

- Art. 8T90   Art. 8T91   Art. 8T92   Art. 8T9D   Art. 8T94**

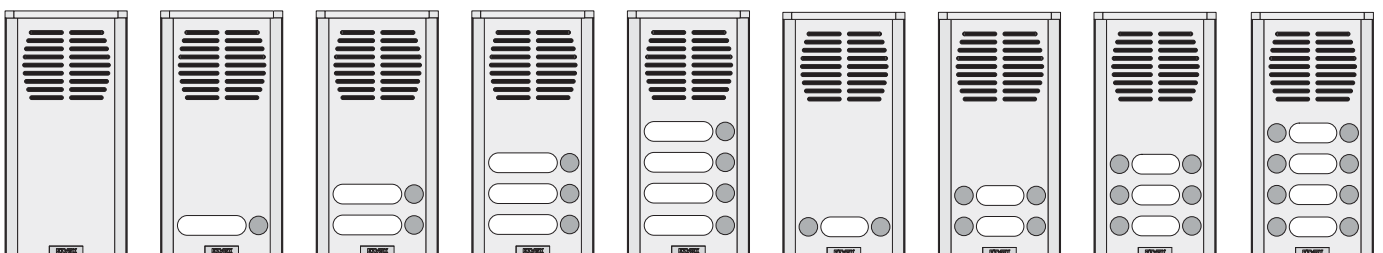


Da utilizzare con telecamere a colori con posto esterno art. 559B.

**Targhe per posto esterno audio**

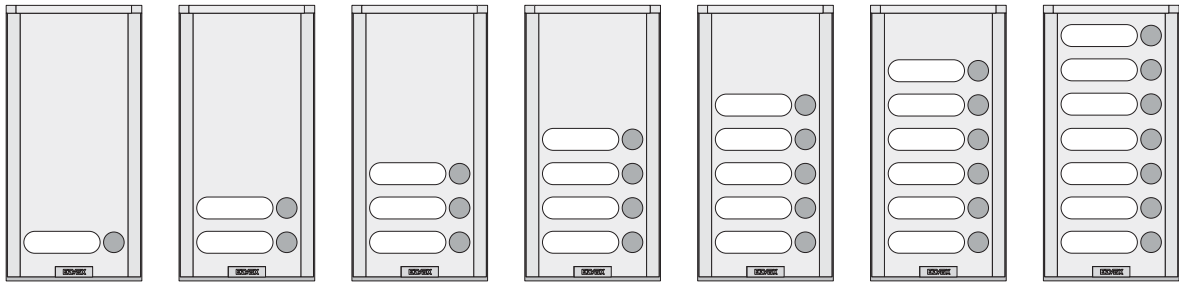
Da utilizzare con posti esterni Art. 930A, 930C, 930D e 930F.

- Art. 8100   Art. 8101   Art. 8102   Art. 8103   Art. 8104   Art. 8112   Art. 8114   Art. 8116   Art. 8118**

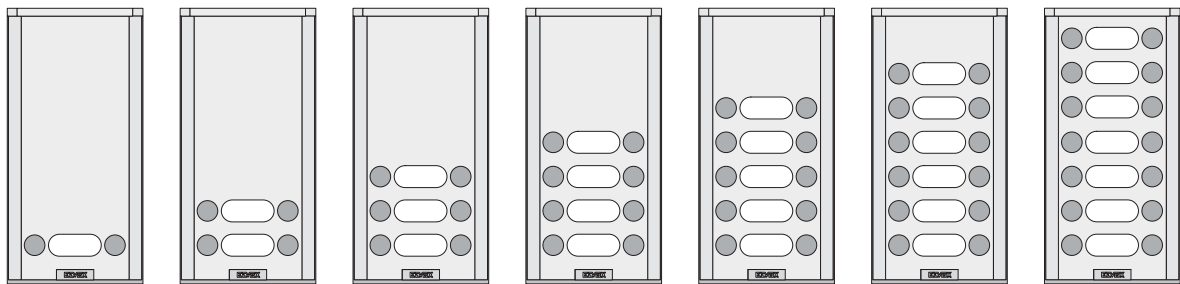


Targhe a pulsanti

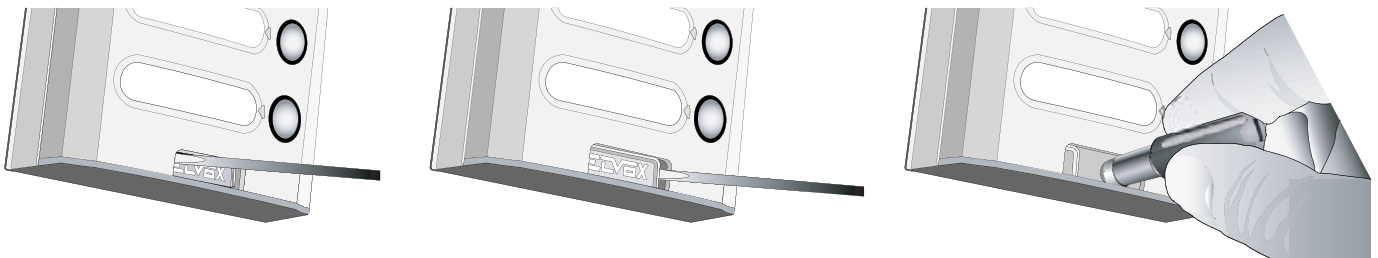
Art. 8151   Art. 8152   Art. 8153   Art. 8154   Art. 8155   Art. 8156   Art. 8157



Art. 8162   Art. 8164   Art. 8166   Art. 8168   Art. 8170   Art. 8172   Art. 8174



Apertura targa

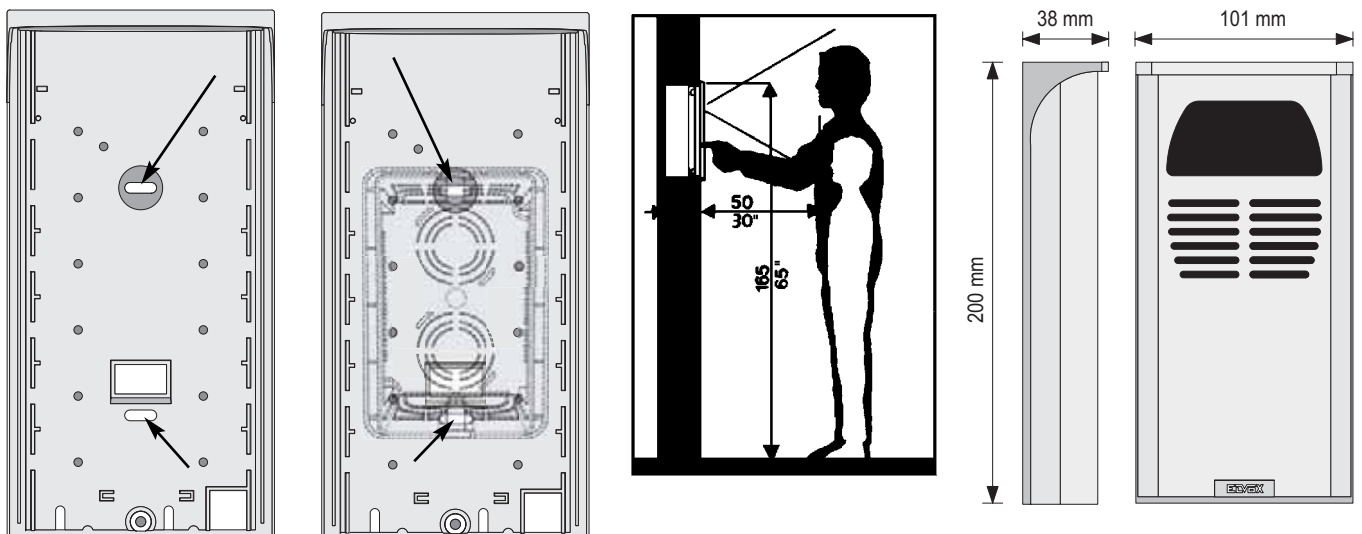


Premere con un cacciavite sul lato sinistro dello sportello a scorrimento distinto dal logo ELVOX.

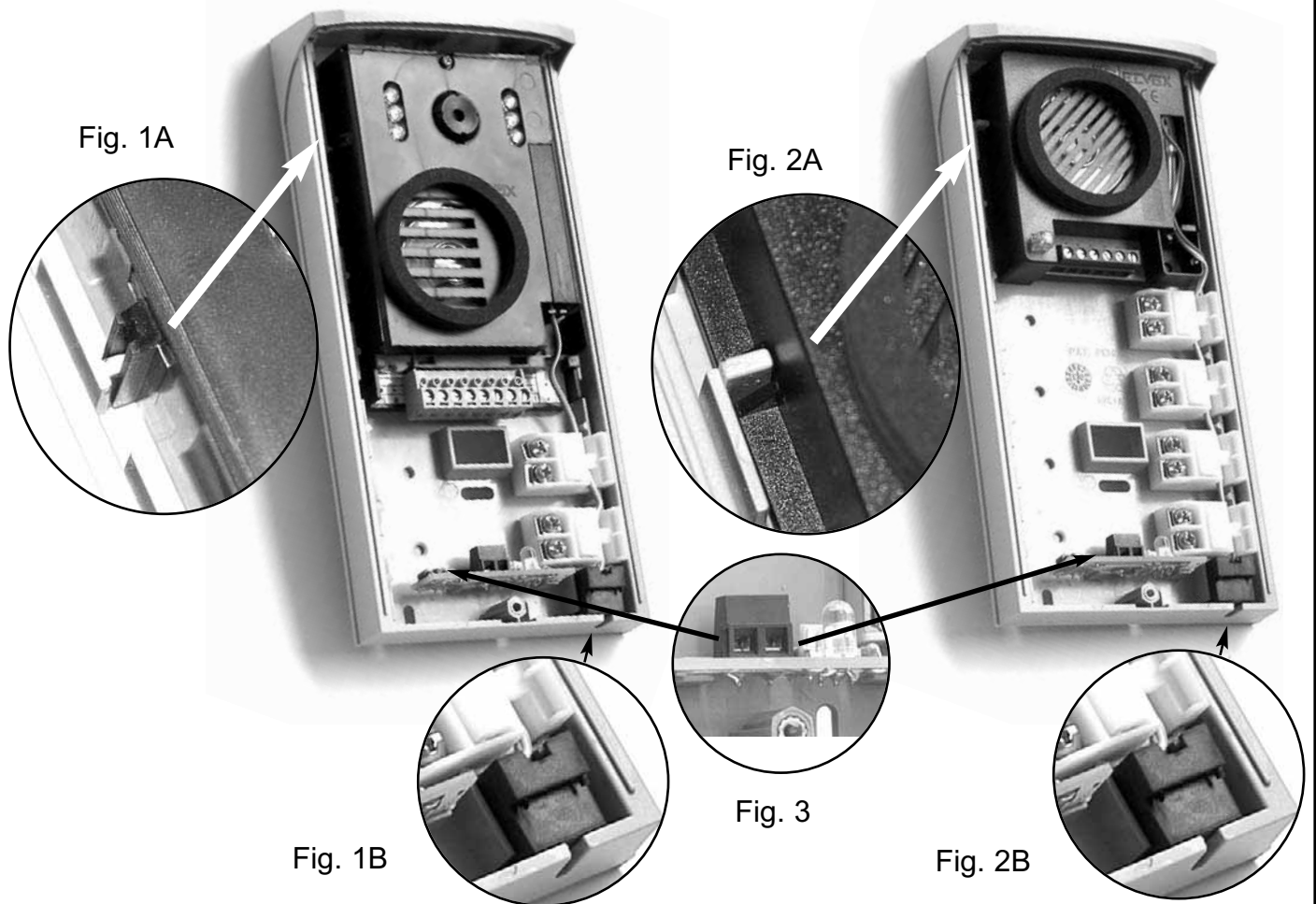
Far scorrere lo sportello a sinistra.

Svitare la vite di fissaggio della targa, con la chiave speciale ELVOX in dotazione.

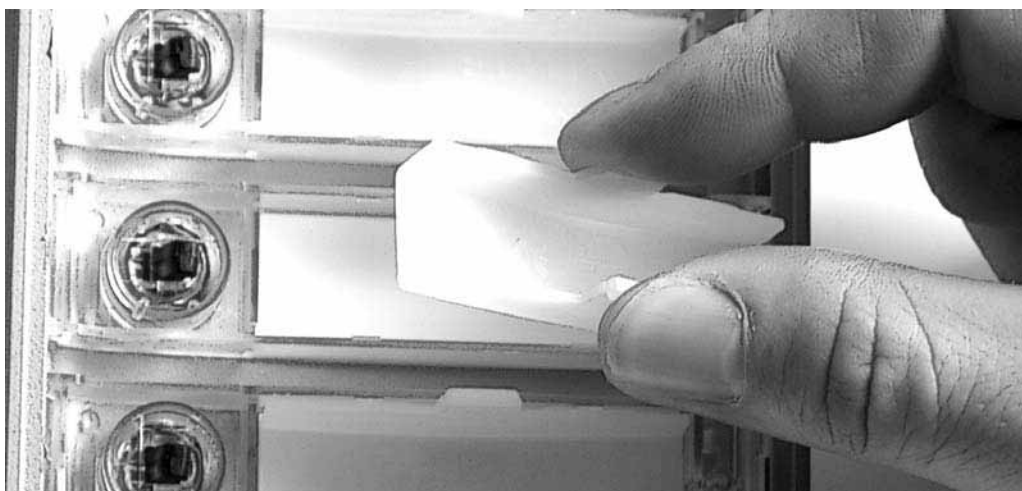
Installazione



Fissare le targhe con viti e tasselli forniti in dotazione o su scatola verticale a 3 moduli. L'installazione delle targhe con telecamera è consigliata a 1,65 m dal bordo superiore della targa al pavimento. All'atto dell'installazione è opportuno scegliere la posizione della telecamera in modo che non sia investito direttamente da fonti luminose (sole, lampioni, fari di macchine, ecc.). Il soggetto da riprendere deve essere illuminato frontalmente in modo da evitare la ripresa in controluce.



Inserire il posto esterno o la telecamera nella sede della targha (come indicato fig. 1A e 2A), estrarre il microfono dalla telecamera o dal posto esterno e inserirlo nella sede della targha come indicato in fig. 1B e 2B. Collegare le linee di chiamata ai pulsanti, il posto esterno o la telecamera all'impianto, l'alimentazione dei LED viene collegata ai morsetti di fig. 3.



Per accedere al cartellino portanomi togliere il fermacartellino dal retro come mostra la figura.



**Serie 3300 video (Galileo Security)**

Placca in alluminio pressofuso di robusta struttura trattata con vernice speciale; pulsanti metallici con cartellini portanome ad estrazione posteriore; lampada illuminazione targa; fissaggio di sicurezza con vite inox a chiavetta speciale su telaio in acciaio zincato; attacco per telecamera con posto esterno serie 558, 559, 561.

Protetta contro tentativi di manomissione a mezzo serratura a vite. Possibilità di affiancare targhe con soli pulsanti serie 3350.

**Sono abbinabili alla scatola da incasso Art. 320S o alle protezioni anti-pioggia Art. 330P - 332P - 333P.**

**La serie 3T9x sono delle targhe da utilizzare con telecamere a colori art. 559C.**

**TARGHE PER VIDEOCITOFONO**

Art.	Numero pulsanti	Dimensioni placca
3390	0	120x280x30
3391	1*	120x280x30
3392	2*	120x280x30
3393	3*	120x280x30
3394	4**	120x280x30
3396	6**	120x280x30
3T90	0	120x280x30
3T91	1*	120x280x30
3T92	2*	120x280x30
3T93	3*	120x280x30
3T94	4**	120x280x30
3T96	6**	120x280x30

**Serie 3300 audio (Galileo Security)**

Placca in alluminio pressofuso di robusta struttura trattata con vernice speciale; scatola da incasso in alluminio pressofuso; pulsanti metallici con cartellini portanome ad estrazione posteriore; lampada illuminazione targa; fissaggio di sicurezza con vite inox a chiavetta speciale su telaio in acciaio zincato; attacco per posto esterno serie 930.

Possibilità di affiancare targhe con soli pulsanti serie 3350.

**Sono abbinabili alla scatola da incasso Art. 320S o alle protezioni anti-pioggia Art. 330P - 332P - 333P.**

**TARGHE PER CITOFONO**

Art.	Numero pulsanti	Dimensioni placca
3300	0	120x280x30
3301	1*	120x280x30
3302	2*	120x280x30
3303	3*	120x280x30
3304	4*	120x280x30
3305	5*	120x280x30
3306	6**	120x280x30
3308	8**	120x280x30
3310	10**	120x280x30

**Serie 3300 supplementari (Galileo Security)**

Targhe solo pulsanti con caratteristiche costruttive uguali alle precedenti. Si abbinano alle targhe modello 3390 e 3300 per aumentare il numero dei pulsanti.

**TARGHE SOLO PULSANTI**

Art.	Numero pulsanti	Dimensioni placca
3356	6*	120x280x30
3358	8*	120x280x30
3362	12**	120x280x30
3364	14**	120x280x30
3366	16**	120x280x30

**330S**

Scatola da incasso, dotata di staffe per affiancare le targhe supplementari.

Dimensioni: 111x265x45 mm. (Larg.xAlt.xProf.)

**330P**

Protezione anti-pioggia da esterno parete per un modulo.

Dimensioni: 130x290x100 mm. (Larg.xAlt.xProf.)

**330C - 332C - 333C**

Protezione anti-pioggia da incasso parete per uno, due o tre moduli. Dimensione (1 modulo): 130x290x100 mm. (Larg.xAlt.xProf.)

**332P**

Protezione anti-pioggia da esterno parete per due moduli.

Dimensioni: 250x290x100 mm. (Larg.xAlt.xProf.)

**333P**

Protezione anti-pioggia da esterno parete per tre moduli.

Dimensioni: 370x290x100 mm. (Larg.xAlt.xProf.)



N:B: \* I pulsanti sono disposti su 1 fila.

\*\* I pulsanti sono disposti su 2 file.

Fig. 1A

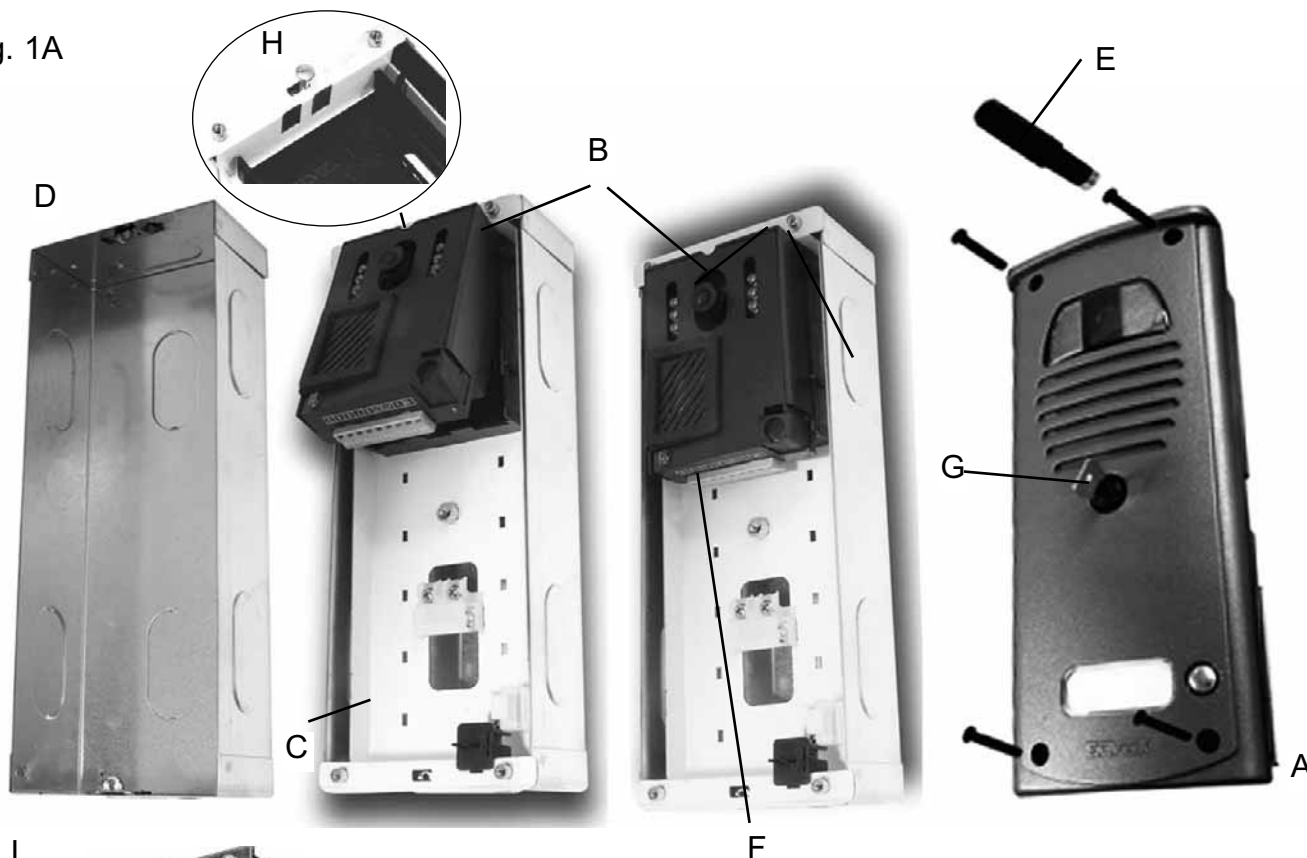
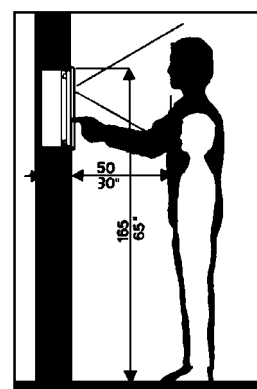


Fig. 1B



Fig. 2



L'altezza consigliata di installazione delle targhe per videocitofono è compresa tra m.1,40 e m. 1,65 dal bordo superiore della targa al livello del terreno

L'altezza media consigliata di installazione delle targhe per portiere elettrico è di 1,45 m.

#### INSTALLAZIONE DELLE TARGHE DA INCASSO PARETE

Fig. 1 La figura mostra l'insieme dei componenti della targa:

- A - Placca frontale
- B - Unità di ripresa
- C - Telaio
- D - Scatola da incasso Art. 330S (fornita separatamente).
- E - Chiavetta per viti di sicurezza
- F - Morsetteria estraibile per il collegamento della telecamera.
- G - Serratura di sicurezza
- L - Posto esterno audio

Fig. 3A -3B Le targhe possono essere composte orizzontalmente e verticalmente. Nel secondo caso le scatole da incasso devono essere assemblate come mostra la figura 3A per assicurarne l'allineamento. A tale scopo devono essere usate le barrette di bloccaggio, montate sulle scatole e bloccate sia verticalmente sia orizzontalmente.

Fig. 4 Aprire i fori per inserire le tubazioni per il passaggio dei cavi, utilizzando le apposite sedi.

Fig. 5 Per accedere al cartellino portanomi, togliere il fermacartellino dal retro come mostra la figura.

Dopo l'installazione della scatola da incasso (Fig. 1A, particolare D), collegare la telecamera a mezzo della morsetteria estraibile (particolare "F" di Fig. 1A), o del posto esterno audio (Fig. 1B), dei pulsanti, della lampada e della serratura elettrica. Fissare la telecamera o il posto esterno al telaio della targa inserendo i ganci dell'involucro nelle feritoie del telaio (particolare H di Fig. 1A).

Effettuato il collaudo, fissare la placca utilizzando le viti di sicurezza (particolare "E" di Fig. 1A) e chiudere la targa con la chiave in dotazione (particolare "G" di Fig. 1A).

Per l'installazione delle targhe da esterno parete utilizzare le cornici art. 330P, 332P e 333P da utilizzare rispettivamente per il fissaggio di una, due o tre targhe affiancate orizzontalmente (vedi Fig. 6).

Fig. 3A

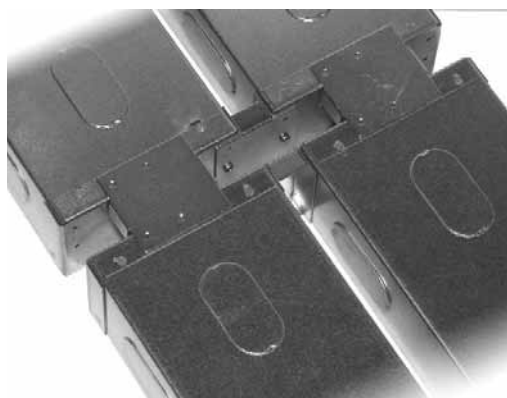


Fig. 3B



Montaggio con protezione anti-pioggia (Fig. 6). La protezione anti-pioggia viene utilizzata per l'installazione di targhe antivandalo da esterno parete utilizzando rispettivamente gli Art. 330P, 332P e 333P.

L'installazione si eseguirà come descritto precedentemente ma senza l'utilizzo della scatola da incasso. La composizione della targa potrà avvenire in 1, 2 o 3 moduli.

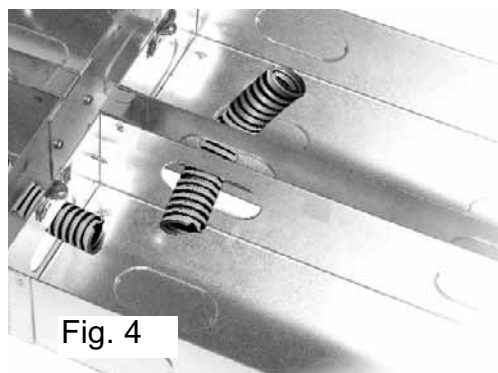


Fig. 4

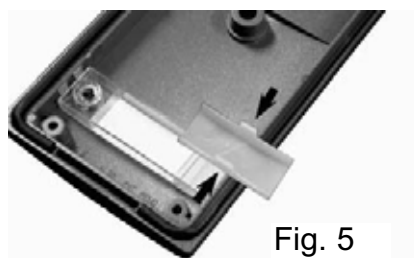
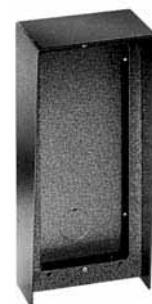


Fig. 5

Fig. 6



**TARGA PER VIDEOCITOFONO CON BUCA PER POSTA AD ESTRAZIONE ANTERIORE O POSTERIORE**

**Art. 2550/301-302**

Targa con contenitore, protezione anti-pioggia e placca in estruso di alluminio anodizzato, senza telecamera e senza posto esterno; predisposta per telecamere Art. 570, 570C, 570G o 571 con dispositivo "VIDEOMOVING" e posto esterno serie 930.

**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Fissare la parte superiore della cassetta di Fig. 1 ad un'altezza consigliata compresa tra m. 1,40 e m. 1,70 (Fig. 2).

La targa è fornita con l'estrazione anteriore della posta. Per l'estrazione posteriore, eseguire le seguenti operazioni:

Fig. 3-4

Aprire la portina anteriore con la chiave in dotazione, allentare la vite A e togliere la placca frontale tirandola verso il basso.

Fig. 5

Aprire la parte posteriore della targa togliendo il sistema di blocco della serratura. Togliere completamente i particolari B-C-D e la serratura ed installarli invertendo la loro posizione.

Fig. 6

Effettuare tutti i collegamenti elettrici al posto esterno e alla telecamera, scrivere il nome sull'etichetta porta-nome e bloccare la placca frontale. Fissare quindi la portina anteriore con il sistema di blocco della serratura tolto dalla portina posteriore.

ARTICOLO	Num. puls.	Dim. placca
2550/301	1	265x363x135
2550/302	2	265x363x135

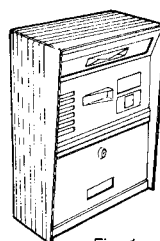


Fig. 1

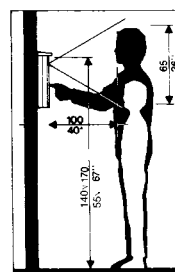


Fig. 2

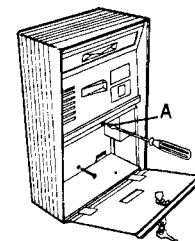


Fig. 3

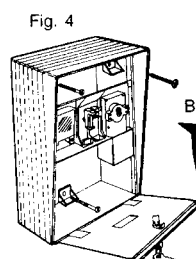


Fig. 4

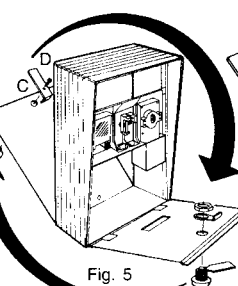


Fig. 5

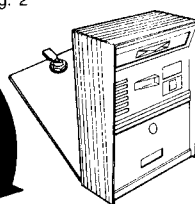


Fig. 6

**CARATTERISTICHE TECNICHE DELLE TARGHE SERIE PATAVIUM**

Placca in ottone satinato con trattamento protettivo. Il trattamento consiste in un processo di nichelatura, doratura e verniciatura con tecnica PVD al nitrato di titanio. Pulsanti solo in ottone con trattamento protettivo. È dotata di scatola da incasso in acciaio zincato, cartellini portanome ad estrazione posteriore. Lampada illuminazione targa 24V 3W a siluro. Fissaggio di sicurezza con viti ottonate a chiave speciale (per targhe audio) o 2 serrature di sicurezza a vite (per targhe video) che fissano la placca su telaio in acciaio zincato. Le targhe per videocitofono hanno l'attacco per unità di ripresa Art. 558-559-559C-559G-561 e 561G.

Le targhe per portiere elettrico hanno l'attacco per posto esterno serie 930.

**Le targhe possono essere accoppiate direttamente in fabbrica con la serie solo pulsanti.**

**Targhe per videocitofono ad una sola fila di pulsanti.**

**N.B.:** Per telecamera a colori Art. 559C, aggiungere al codice della targa Patavium "T" (esempio Art. 2301 diventa Art. 2301/T).



	<u>N. pulsanti</u>	<u>dimensioni placca mm.</u> (Larg.xAlt.)	<u>dimensioni scatola incasso mm.</u> (Larg.xAlt.)	<u>N. lampade</u>	
	2301	1	120 x 244	105 x 200 x 55	1
	2302	2	120 x 276,5	105 x 233 x 55	1
	2303	3	120 x 309	105 x 266 x 55	1
	2304	4	120 x 341,5	105 x 298 x 55	1
	2305	5	120 x 374	105 x 331 x 55	1
	2306	6	120 x 406,5	105 x 363 x 55	2
	2307	7	120 x 439	105 x 395 x 55	2
	2308	8	120 x 471,5	105 x 428 x 55	2
	2309	9	120 x 504	105 x 460 x 55	2

**Targhe per videocitofono a due file di pulsanti.**

**N.B.:** Per telecamera a colori Art. 559C, aggiungere al codice della targa Patavium "T" (esempio Art. 2402 diventa Art. 2402/T).



	2402	2	180 x 244	165 x 200 x 55	1
	2404	4	180 x 276,5	165 x 233 x 55	1
	2406	6	180 x 309	165 x 266 x 55	1
	2408	8	180 x 341,5	165 x 298 x 55	1
	2410	10	180 x 374	165 x 331 x 55	1
	2412	12	180 x 406,5	165 x 363 x 55	1
	2414	14	180 x 439	165 x 395 x 55	1
	2416	16	180 x 471,5	165 x 428 x 55	1
	2418	18	180 x 504	165 x 460 x 55	2
	2420	20	180 x 536,5	165 x 493 x 55	2
	2422	22	180 x 569	165 x 525 x 55	2
	2424	24	180 x 601,5	165 x 558 x 55	2
	2426	26	180 x 634	165 x 590 x 55	2

**Targhe con attacco per posto esterno audio ad una sola fila di pulsanti.**

**Predisposte per posto esterno serie 930.**



	2101	1	120 x 211,5	105 x 168 x 55	1
	2102	2	120 x 244	105 x 200 x 55	1
	2103	3	120 x 276,5	105 x 233 x 55	1
	2104	4	120 x 309	105 x 266 x 55	1
	2105	5	120 x 341,5	105 x 298 x 55	1
	2106	6	120 x 374	105 x 331 x 55	2
	2107	7	120 x 406,5	105 x 363 x 55	2
	2108	8	120 x 439	105 x 395 x 55	2
	2109	9	120 x 471,5	105 x 428 x 55	2
	2110	10	120 x 504	105 x 460 x 55	2

**Targhe con attacco per posto esterno audio a due file di pulsanti.**

**Predisposte per posto esterno serie 930.**



	2202	2	180 x 211,5	165 x 168 x 55	1
	2204	4	180 x 244	165 x 200 x 55	1
	2206	6	180 x 276,5	165 x 233 x 55	1
	2208	8	180 x 309	165 x 266 x 55	1
	2210	10	180 x 341,5	165 x 298 x 55	1
	2212	12	180 x 374	165 x 331 x 55	2
	2214	14	180 x 406,5	165 x 363 x 55	2
	2216	16	180 x 439	165 x 395 x 55	2
	2218	18	180 x 471,5	165 x 428 x 55	2
	2220	20	180 x 504	165 x 460 x 55	2
	2222	22	180 x 536,5	165 x 493 x 55	2
	2224	24	180 x 569	165 x 525 x 55	2
	2226	26	180 x 601,5	165 x 558 x 55	2
	2228	28	180 x 634	165 x 590 x 55	2

**Targhe supplementari ad una sola fila di pulsanti.**

**Vanno accoppiate alle serie 2100, 2200, 2300 e 2400, previa richiesta alla fabbrica.**

\* Senza cartellino portanome



	2000 *	1	108 x 64	82 x 51 x 45	0
	2001	1	166 x 85	130 x 103 x 55	1
	2002	2	120 x 146,5	105 x 103 x 55	1
	2003	3	120 x 179	105 x 135 x 55	1
	2004	4	120 x 211,5	105 x 168 x 55	1
	2005	5	120 x 244	105 x 200 x 55	1
	2006	6	120 x 276,5	105 x 233 x 55	2
	2007	7	120 x 309	105 x 266 x 55	2
	2008	8	120 x 341,5	105 x 298 x 55	2
	2009	9	120 x 374	105 x 331 x 55	2
	2010	10	120 x 406,5	105 x 363 x 55	2
	2011	11	120 x 439	105 x 395 x 55	3
	2012	12	120 x 471,5	105 x 428 x 55	3
	2013	13	120 x 504	105 x 460 x 55	3

**INSTALLAZIONE DELLE TARGHE PER VIDEOCITOFONIA**

È opportuno scegliere la posizione del gruppo esterno di ripresa in modo che non sia investito direttamente da fonti luminose (sole, lampioni, fari di macchine, ecc.). Il soggetto da riprendere deve essere illuminato frontalmente in modo da evitare la ripresa in controluce. Le telecamere B/N sono dotate di emettitori all'infrarosso (l'art. 559C a colori è munita di Led a luce bianca), che permettono, in caso di mancanza di illuminazione, di riprendere un soggetto ad un metro di distanza.

Fig. 1 Con unità di ripresa fissa Art. 559-559C-561 installare la scatola da incasso ad un'altezza del bordo superiore da terra compresa fra m. 1,65 e m 1,40.

Le figure mostrano il campo di ripresa verticale ad un metro di distanza.

Fig. 2 A-B Le figure mostrano l'assieme dei componenti la targa:

- A - Placca frontale
- B - Telecamera
- C - Scatola da incasso
- D - Serratura di sicurezza (solo per targhe video)
- E - Morsettiera estraibile per il collegamento della telecamera (solo per targhe video)
- F - Chiave per viti di sicurezza (solo per targhe audio)
- G - Posto esterno

Fig. 3 Per accedere al cartellino portanomi, togliere il fermacartellino dal retro come mostra la figura.

Collegare l'unità di ripresa alla morsettiera estraibile (targhe video, particolare "E" di Fig. 2A) o al posto esterno (targhe audio), ai pulsanti, alla lampada ed alla serratura.

Una volta completato il collaudo si procede al fissaggio della placca utilizzando le apposite serrature di sicurezza a vite (targhe video, particolare "D" di Fig. 2A) o le viti di sicurezza da fissare con l'apposita chiave (targhe audio, particolare "F", Fig. 2B).

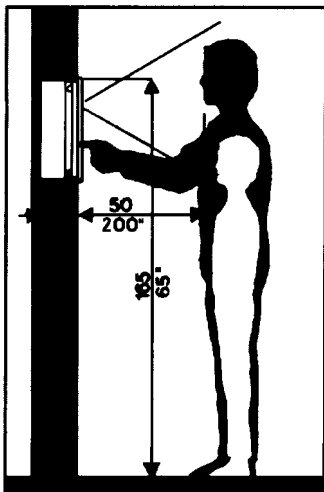


Fig. 1

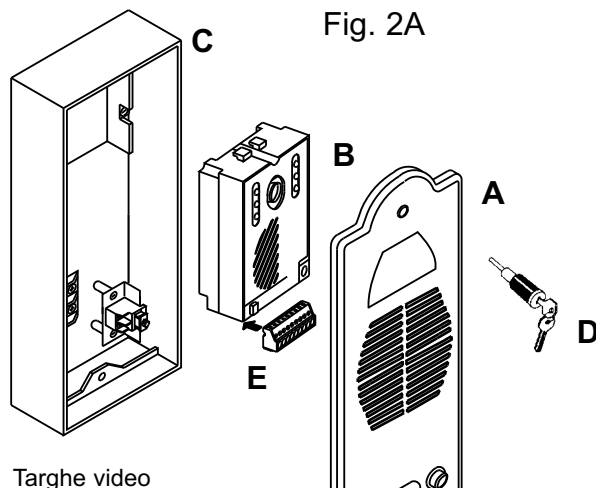


Fig. 2A

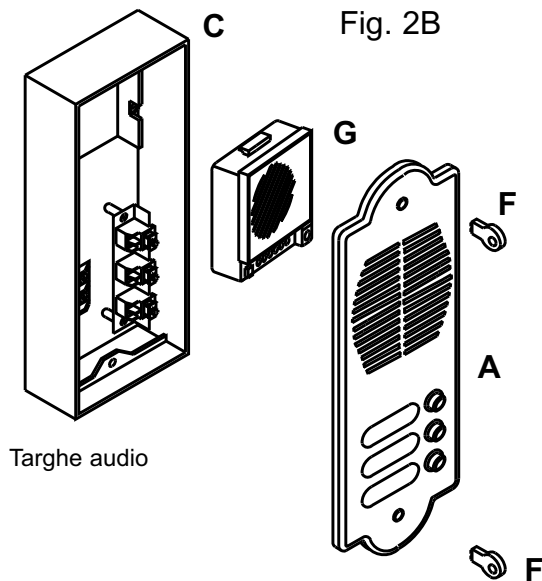


Fig. 2B

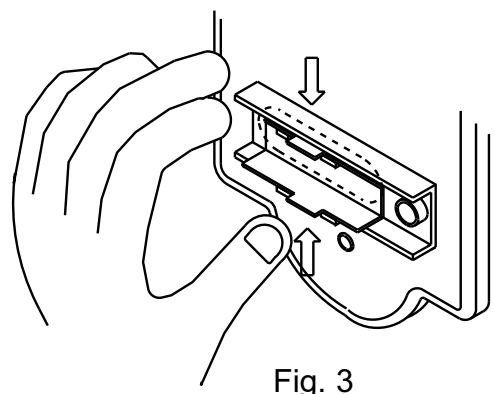


Fig. 3

**TARGHE AUDIO/VIDEO SERIE 1200****CARATTERISTICHE TECNICHE DELLE TARGHE SERIE 1200**

- Placca in acciaio inox aisi 316 (4VA) di spessore 8/10 con superficie gofrata
- Grado di protezione IP44
- Testate in pressofusione di alluminio (che consentono un fissaggio del frontale al telaio per mezzo di una vite speciale ELVOX)
- Supporto per i tasti in policarbonato antiurto trasparente
- Telaio in acciaio inox.
- Tasti in policarbonato trasparente ricoperti con una protezione in acciaio inox

**Gli elementi della serie 1200 permettono la composizione di targhe per impianti:**

- Citofonici/videocitofonici con chiamata Sound System
- Citofonici/videocitofonici con chiamata c.a.
- Citofonici/videocitofonici Due Fili Elvox
- Citofonici/videocitofonici DigiBus

Le targhe sono fornite di placca frontale e telaio, sono da completare in funzione del tipo di impianto (Sound System, chiamata c.a., Due Fili ELVOX, DigiBus) e il tipo di installazione.

**Gli elementi contenuti all'interno della confezione sono da utilizzare per la realizzazione di una targa serie 1200 a pulsanti per impianti Sound System, chiamata c.a., DigiBus, DUE FILI ELVOX.****La seguente istruzione fa riferimento solo ad una installazione per impianti Sound System e chiamata c.a.**

Per applicazione negli impianti con tecnologia Due Fili ELVOX, fare riferimento ai seguenti articoli:

12F3, 12F3/3, 12F5, 12F5/3, 12F4, 12F7

Per applicazione negli impianti con tecnologia DigiBus, fare riferimento ai seguenti articoli:

1283, 1283/3, 1285, 1285/3, 1284, 1287

**Componenti aggiuntivi per impianti con chiamata Sound System o in c.a.**

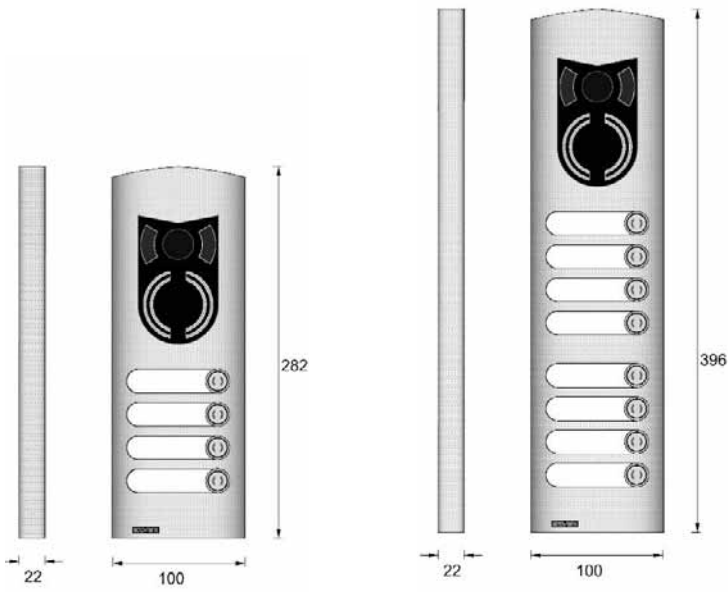
La targa viene fornita con la predisposizione per impianti videocitofonici, è da implementare con i seguenti articoli:

- Scatola da incasso parete art. 9092 per targhe in 2 moduli verticali oppure art. 9093 per targhe in 3 moduli verticali
- Telecamera con posto esterno art. 559A o 559B o 560A o posto esterno Art. 930A, 930B, 930F o Art. 930D (la figura 6 illustra come inserire la telecamera sul telaio)
- Pulsanti art. R200 o R200/50 (R200/50 = confezione con 50 pulsanti R200)
- LED per illuminazione cartellini portanomi art. R260
- Diodi art. 2/994 (per impianti "unifilari 1+N" o senza cavo coassiale).
- Cornici parapiovra art. 1P21, 1P22, 1P23, 1P24 per targhe su 2 moduli verticali oppure 1P31, 1P32, 1P33, 1P34 per targhe su 3 moduli verticali
- Scatole da esterno con parapiovra art. 1E21, 1E22, 1E23, 1E24 per targhe in 2 moduli verticali oppure 1E31, 1E32, 1E33, 1E34 per targhe in 3 moduli verticali.

E' possibile predisporre la medesima targa per il solo posto esterno audio in questo caso si deve togliere l'anello dal retro della placca frontale, evidenziato con numero 1 in figura 4, inserire al suo posto la mascherina di chiusura obiettivo, evidenziata con numero 2 di figura 4, sul telaio (B), installare con le viti in dotazione la staffetta (C) per posto esterno audio, (vedi figura 10, 12, 14).

**ALTEZZA TARGHE A 2 MODULI**

**ALTEZZA TARGHE A 3 MODULI**



**TARGHE PER POSTO ESTERNO AUDIO O TELECAMERA CON POSTO ESTERNO**



Art. 1220 Art. 1221 Art. 1222 Art. 1223 Art. 1224 Art. 12NN Art. 122D



Art. 1230 Art. 1231 Art. 1232 Art. 1233 Art. 1234 Art. 1235 Art. 1236 Art. 1237 Art. 1238 Art. 12N1 Art. 12N2 Art. 12N3 Art. 12N4 Art. 123D

**TARGHE SUPPLEMENTARI**

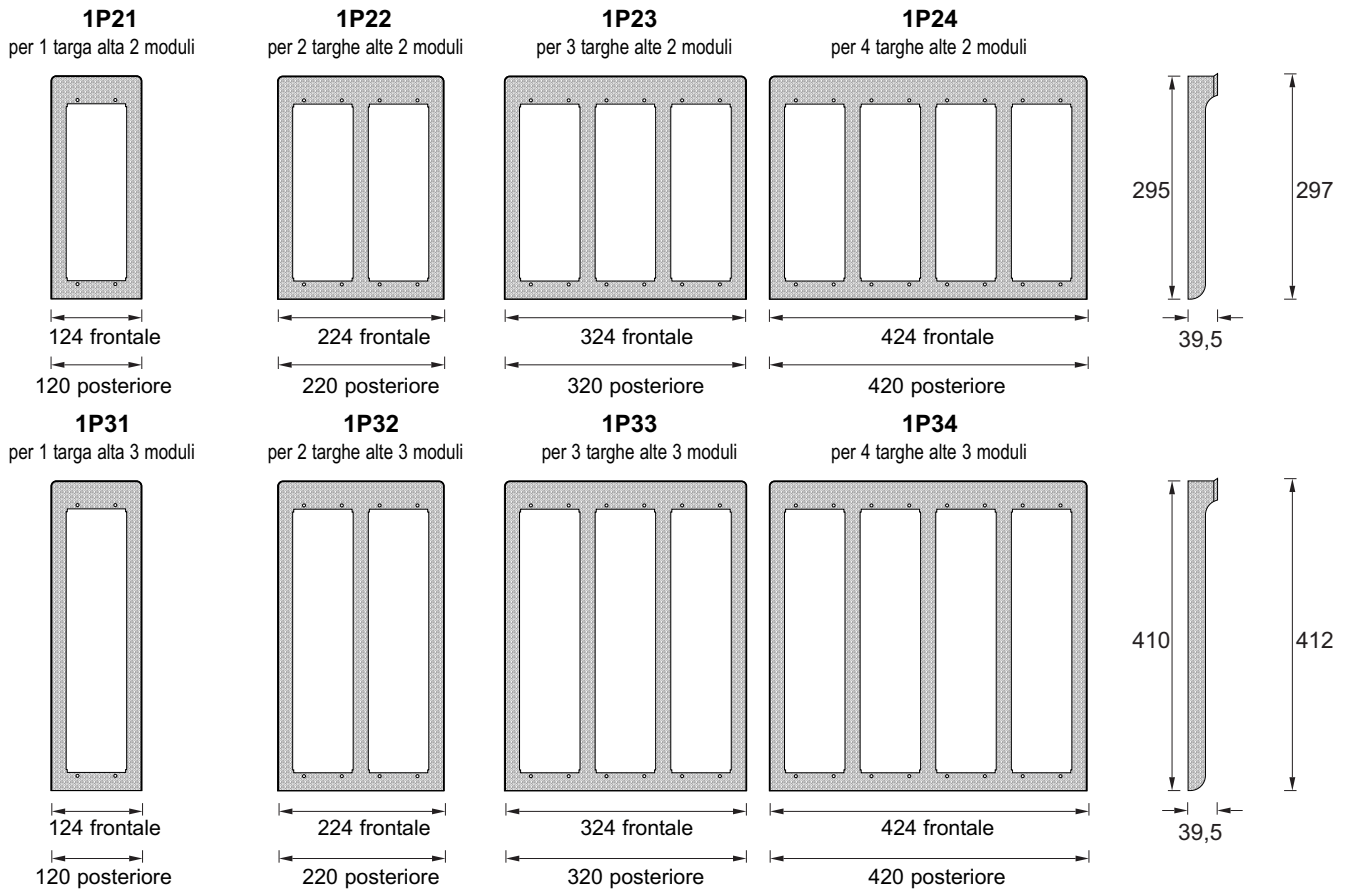


Art. 1251 Art. 1252 Art. 1253 Art. 1254 Art. 1255 Art. 1256 Art. 1257 Art. 1258 Art. 122N

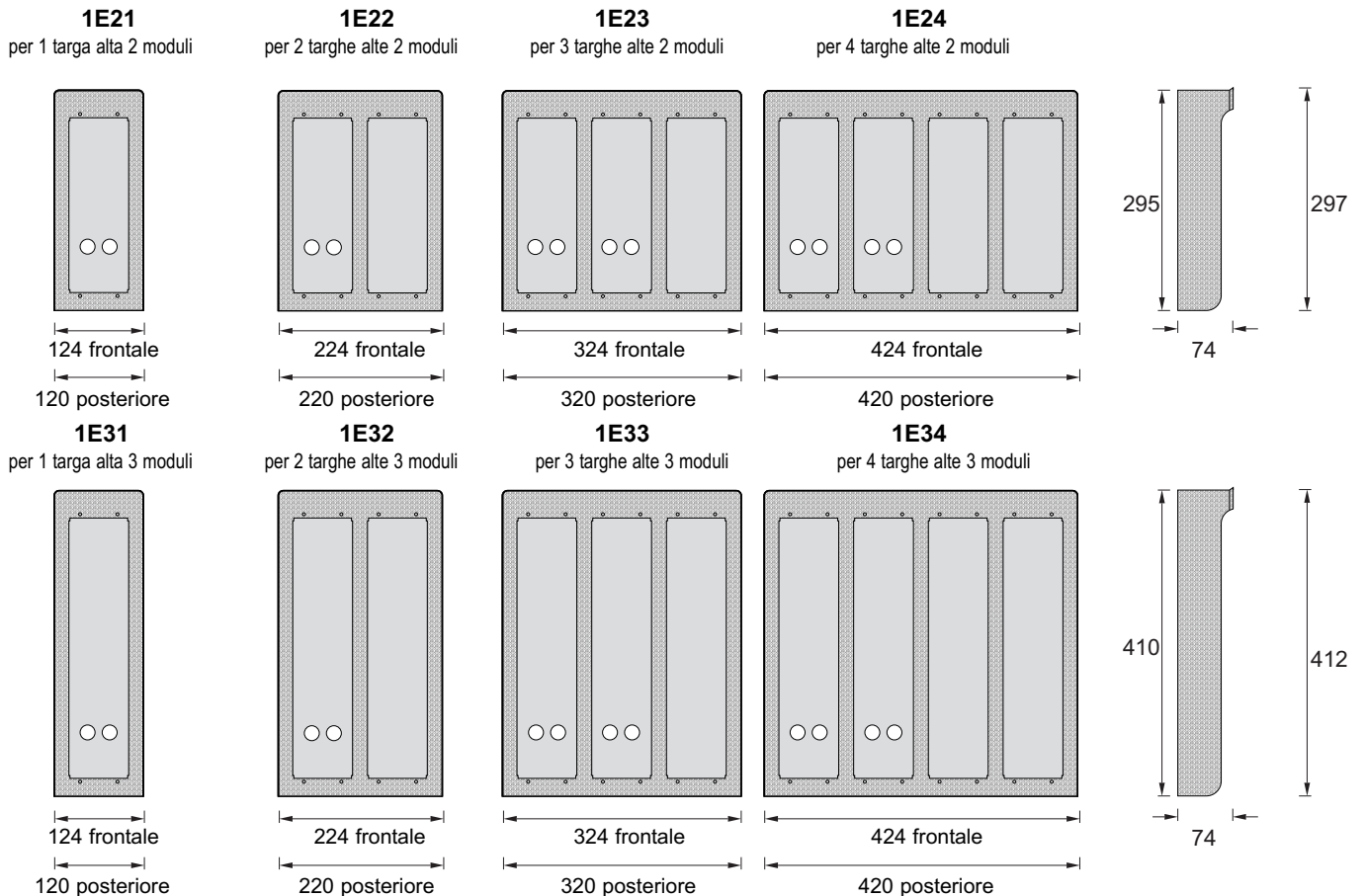


Art. 1261 Art. 1262 Art. 1263 Art. 1264 Art. 1265 Art. 1266 Art. 1267 Art. 1268 Art. 1269 Art. 1270 Art. 1271 Art. 1272 Art. 123N

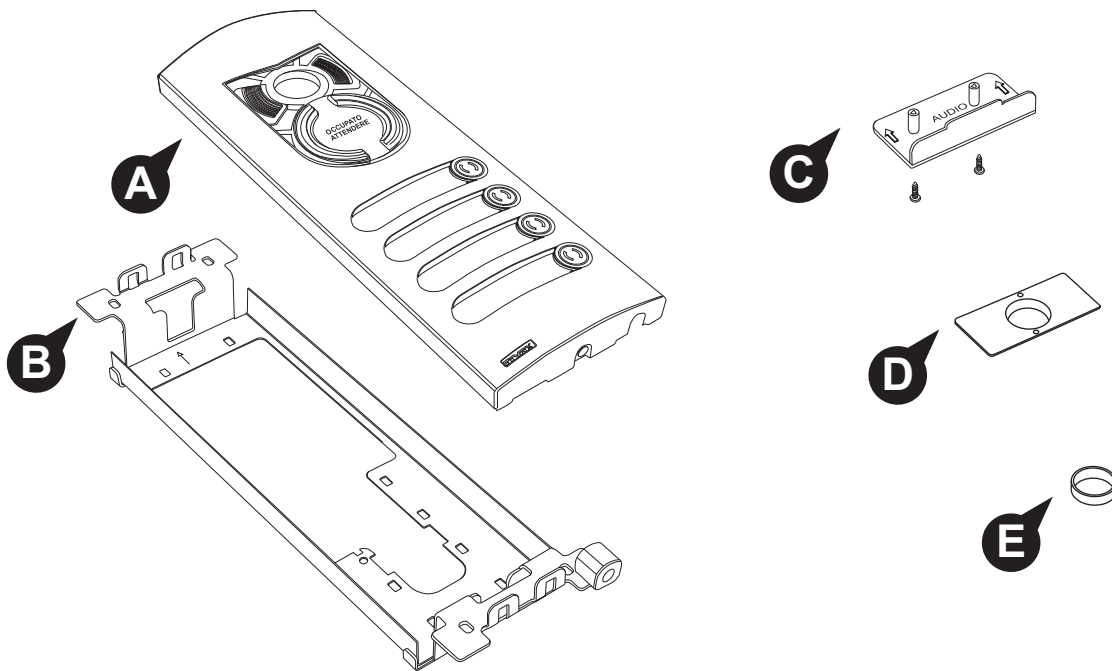
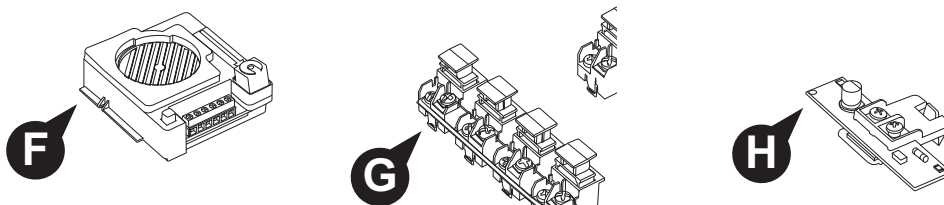
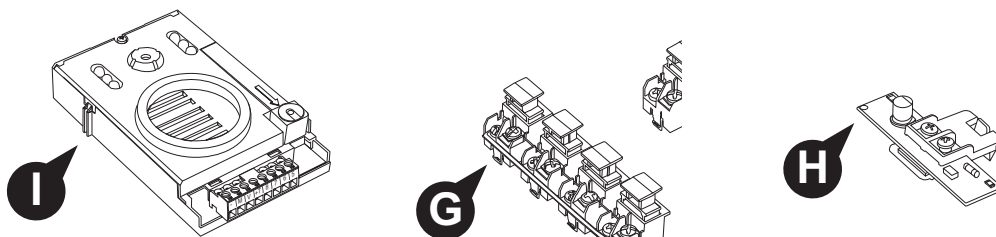
**CORNICI PARAPIOGGIA**



**SCATOLE DA ESTERNO PARETE CON PARAPIOGGIA**

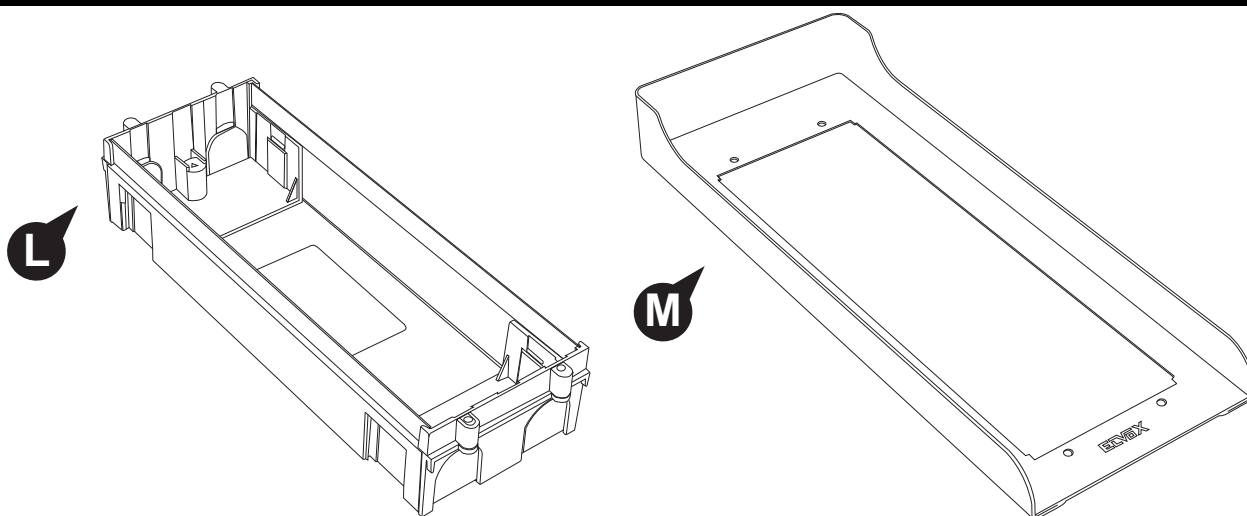




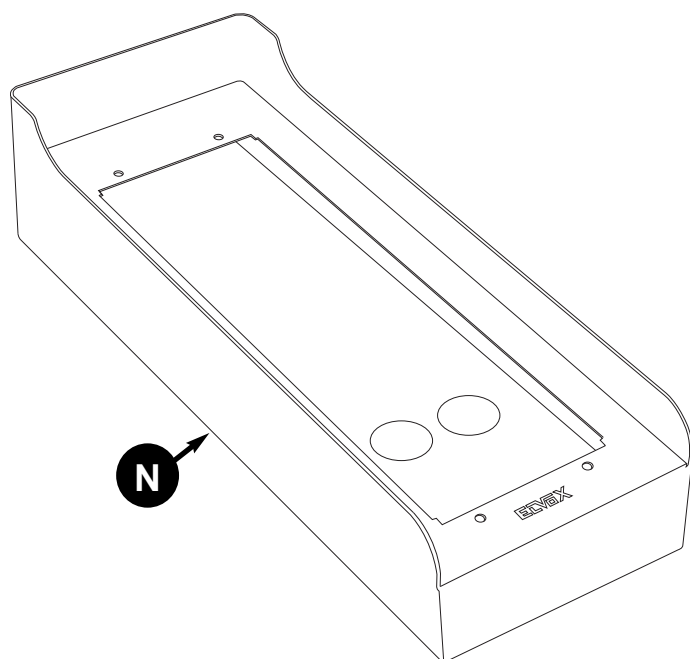
**MATERIALE FORNITO DI SERIE SULLE TARGHE SERIE 1200****MATERIALE NON FORNITO DI SERIE DA ORDINARE SEPARATAMENTE PER PREDISPORRE UNA TARGA CITOFONICA****MATERIALE NON FORNITO DI SERIE DA ORDINARE SEPARATAMENTE PER PREDISPORRE UNA TARGA VIDEOCITOFONICA**

- A- Placca frontale
- B- Telaio
- C- Staffetta con viti per fissaggio posto esterno audio
- D- Mascherina di chiusura obiettivo
- E- Anello per obiettivo
- F- Posto esterno audio (fornito separatamente) Art. 930A, Art. 930B, Art. 930C, Art. 930D, Art. 930F
- G- Pulsanti (forniti separatamente), Art. R200 o R200/50
- H- Scheda di illuminazione a LED per cartellini portanomi (fornita separatamente), Art. R260
- I- Telecamera con posto esterno audio (fornito separatamente) Art. 559A, Art. 559B, 560A per impianti con o senza coassiale

**MATERIALE NON FORNITO DI SERIE DA ORDINARE SEPARATAMENTE PER PREDISPORRE UNA TARGA DA INCASSO PARETE**



**MATERIALE NON FORNITO DI SERIE DA ORDINARE SEPARATAMENTE PER PREDISPORRE UNA TARGA DA ESTERNO PARETE**



- L-** Scatola da incasso (fornita separatamente) art. 9092 (per 2 moduli verticali) o 9093 (per 3 moduli verticali)
- M-** Cornice parapiooggia per installazione da incasso parete (fornita separatamente)  
art. 1P21, 1P22, 1P23, 1P24 (2 moduli verticali)  
art. 1P31, 1P32, 1P33, 1P34 (3 moduli verticali)
- N-** Scatola con cornice parapiooggia per installazione targa da esterno parete (fornita separatamente)  
art. 1E21, 1E22, 1E23, 1E24 (2 moduli verticali)  
art. 1E31, 1E32, 1E33, 1E34 (3 moduli verticali)

**INSTALLAZIONE DELLE TARGHE DA INCASSO PARETE**

- Installare a muro la scatola da incasso (**L**) ad una altezza di circa 1,65m dal bordo superiore delle scatole al pavimento  
Nota: Le targhe della serie 1200 possono essere ampliate solo in senso orizzontale con targhe supplementari, unendo le scatole da incasso per mezzo degli appositi agganci forniti con le scatole (vedi fig. 8).
- Nel caso di impianto citofonico: fissare la staffetta (**C**) nella parte alta del telaio (**B**) per mezzo delle viti, nei fori predisposti e fissare il posto esterno alla staffetta (vedi fig.10, 12)
- Nel caso di impianto videocitofonico: fissare la telecamera (**I**) al telaio (**B**) come indicato nelle fig. 6, 11, 13
- Sfilare o tagliare il tappo in gomma (preesistente nei posti esterni audio o telecamere) facendo attenzione a non tagliare i cavi del microfono (vedi fig.5) e inserire la capsula microfonica nell'apposita sede posta sul telaio (**B**) richiudendo il tappo come indicato nella fig. 5 part. 1
- Fissare i pulsanti (**G**) al telaio (**B**) come indicato nelle fig. 10, 11, 12, 13
- Fissare la scheda per illuminazione a LED (**H**) nell'apposita sede come indicato nelle fig. 10, 11, 12, 13
- Fissare l'eventuale cornice parapiovvia (**M**) alla scatola da incasso
- Fissare il telaio alla scatola da incasso o alla cornice parapiovvia
- Nel caso di impianto citofonico sul retro della placca frontale si deve: togliere l'anello per obiettivo "E" e inserire la mascherina di chiusura obiettivo "D" (vedi fig. 4)
- Nel caso di impianto videocitofonico sul retro della placca frontale si deve: togliere la mascherina di chiusura obiettivo "D" e inserire l'anello per obiettivo "E" (vedi fig. 4)
- Collegare all'impianto posto esterno/telecamera, pulsanti e LED.
- Chiudere la targa fissandola al telaio per mezzo della chavetta speciale "P" (vedi fig. 7)

**INSTALLAZIONE DELLE TARGHE DA ESTERNO PARETE**

- Installare a muro la scatola da esterno parete (**N**) ad una altezza di circa 1,65m dal bordo superiore della scatola al pavimento.  
Nota: Le targhe della serie 1200 possono essere ampliate solo in senso orizzontale con targhe supplementari
- Nel caso di impianto citofonico: fissare la staffetta (**C**) nella parte alta del telaio (**B**) per mezzo delle viti, nei fori predisposti e fissare il posto esterno alla staffetta (vedi fig. 14)
- Nel caso di impianto videocitofonico: fissare la telecamera (**I**) al telaio (**B**) come indicato in fig. 6, 15.
- Sfilare o tagliare il tappo in gomma (preesistente nei posti esterni audio o telecamere) facendo attenzione a non tagliare i cavi del microfono (vedi fig.5) e inserire la capsula microfonica nell'apposita sede posta sul telaio (**B**) richiudendo il tappo come indicato nella fig. 5 part. 1
- Fissare i pulsanti (**G**) al telaio (**B**) come indicato nelle fig. 14, 15
- Fissare il telaio alla scatola da esterno
- Fissare la scheda per illuminazione a LED (**H**) nell'apposita sede come indicato nelle fig. 14, 15
- Nel caso di impianto citofonico sul retro della placca frontale si deve: togliere l'anello per obiettivo "E" e inserire la mascherina di chiusura obiettivo "D" (vedi fig. 4)
- Nel caso di impianto videocitofonico sul retro della placca frontale si deve: togliere la mascherina di chiusura obiettivo "D" e inserire l'anello per obiettivo "E" e (vedi fig. 4)
- Collegare all'impianto, posto esterno/telecamera, pulsanti e LED.
- Chiudere la targa fissandola al telaio per mezzo della chavetta speciale "P" (vedi fig. 7)

Fig. 6

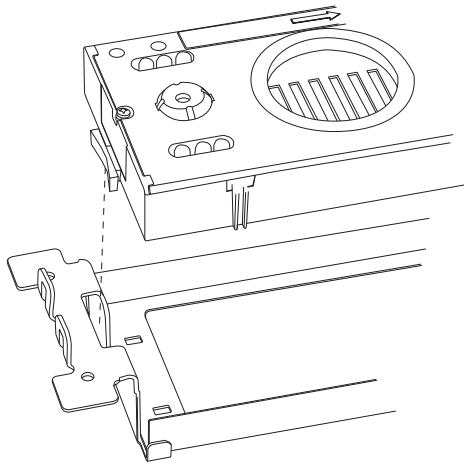


Fig. 7

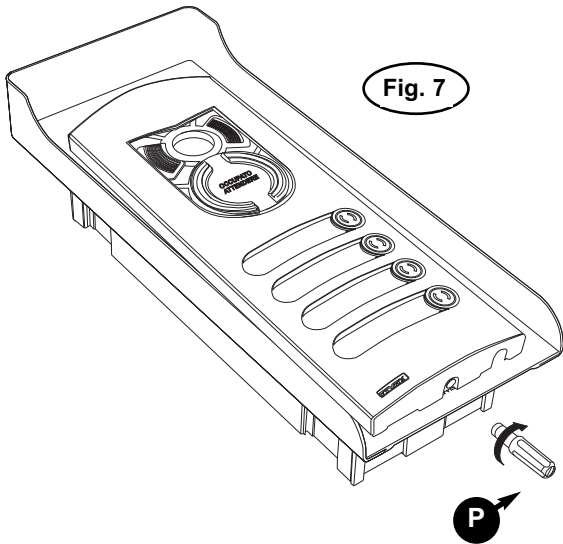
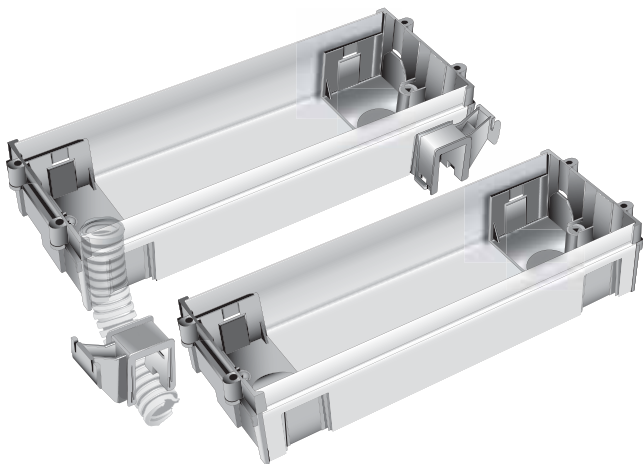
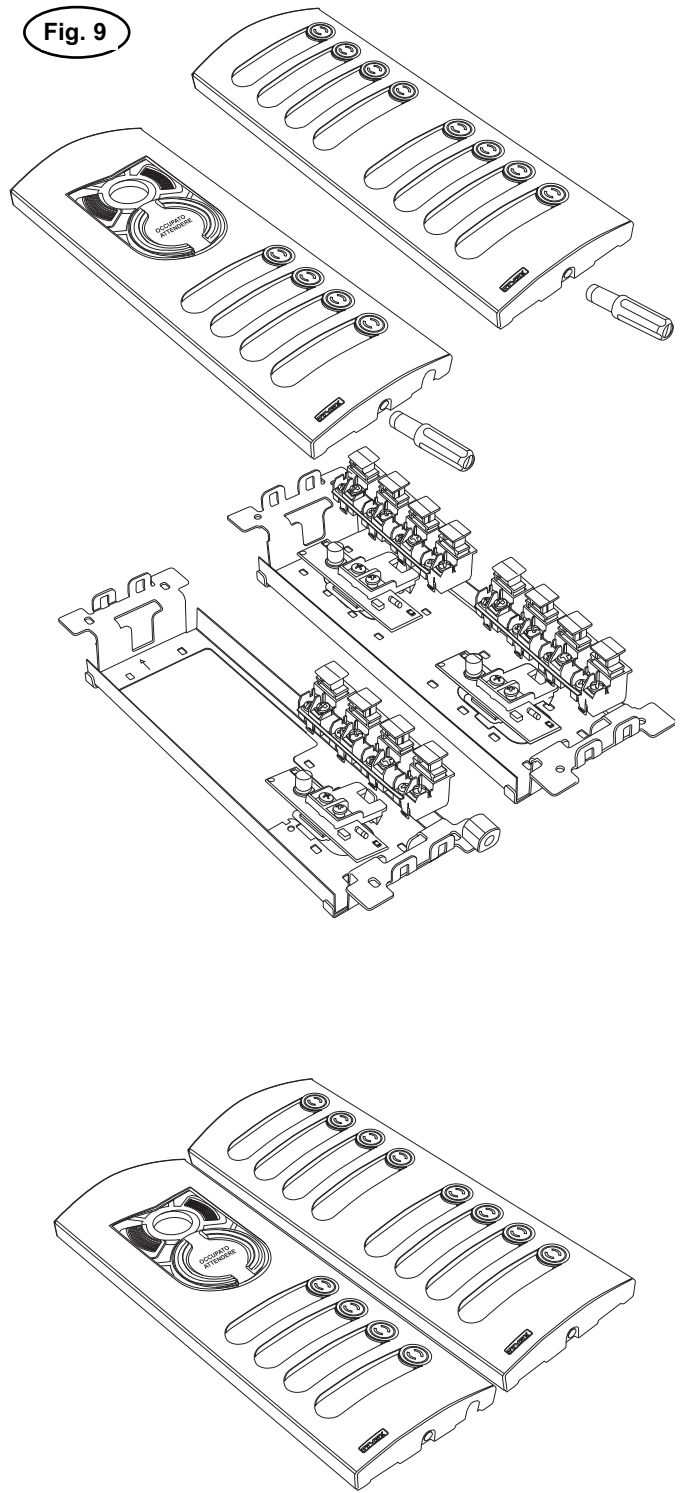


Fig. 8



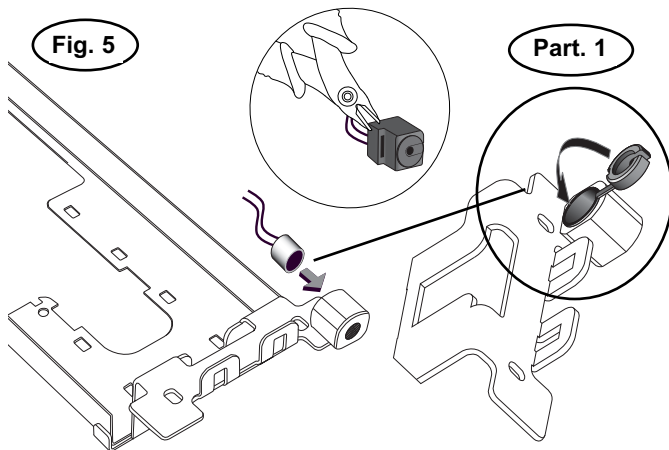
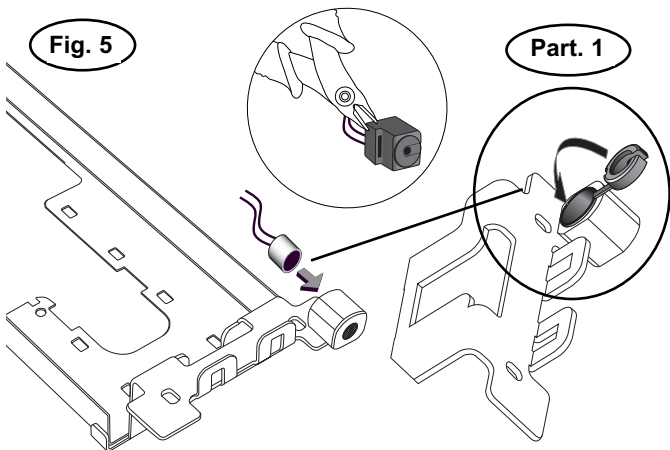
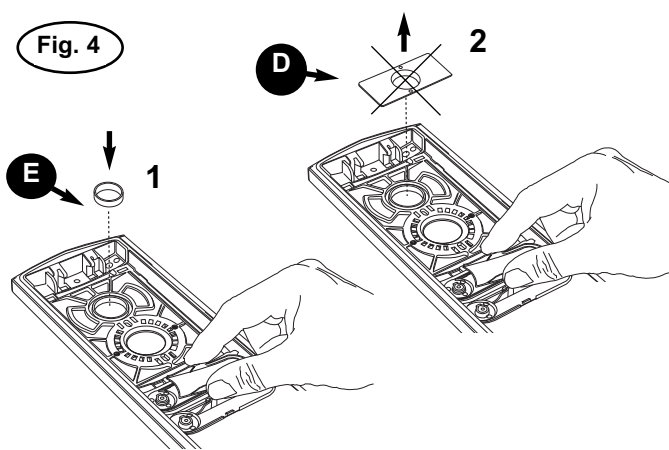
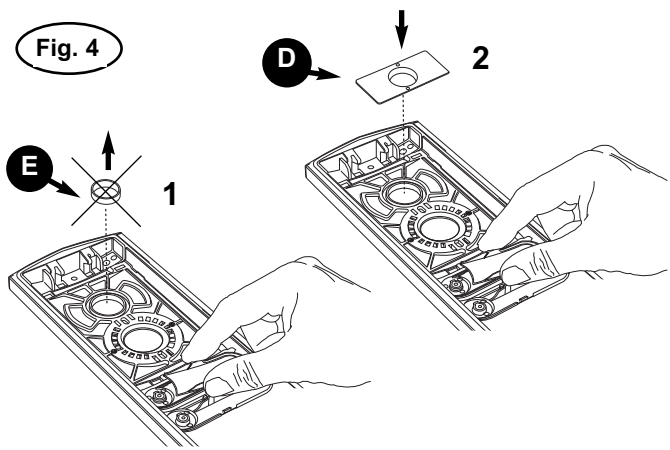
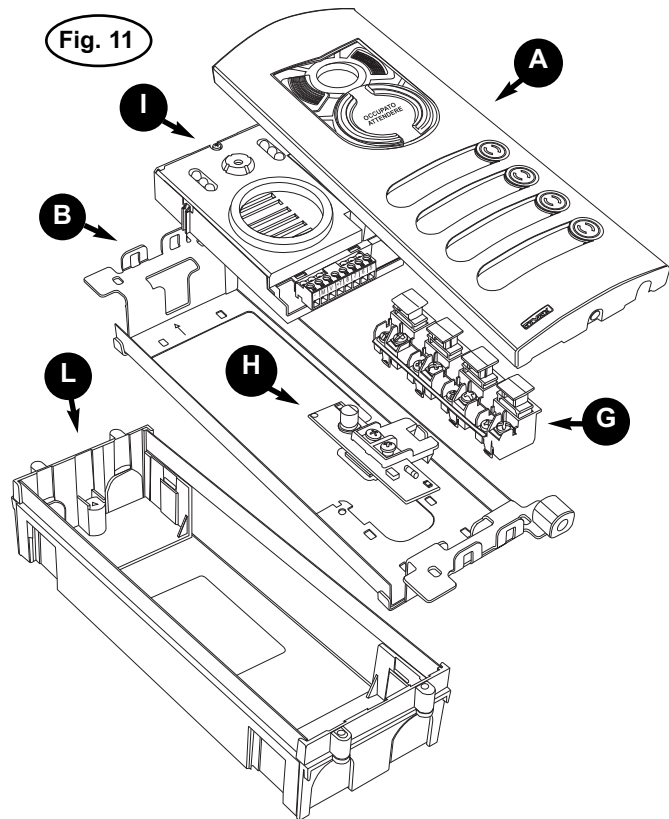
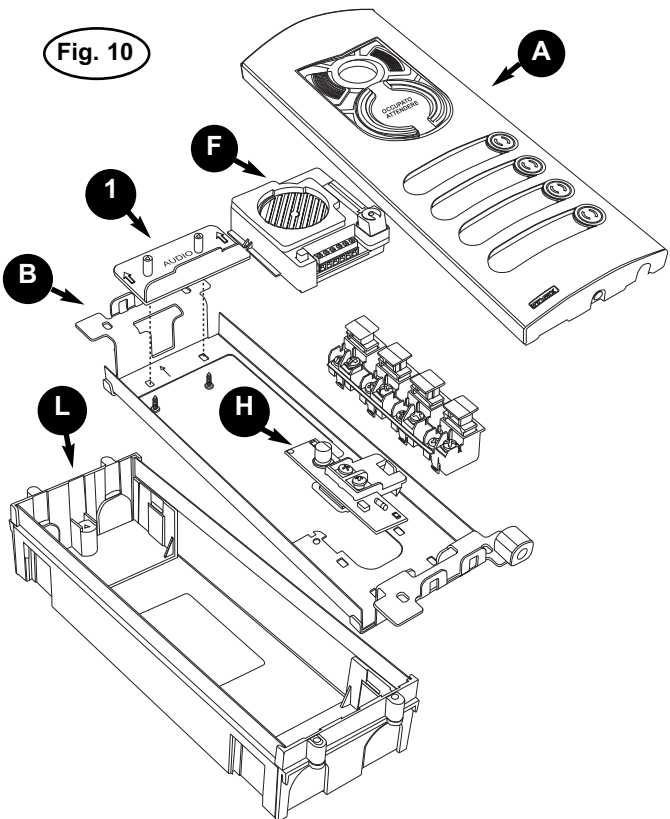
ABBINAMENTO DI UNA TARGA PRINCIPALE CON UNA TARGA SUPPLEMENTARE A PULSANTI

Fig. 9



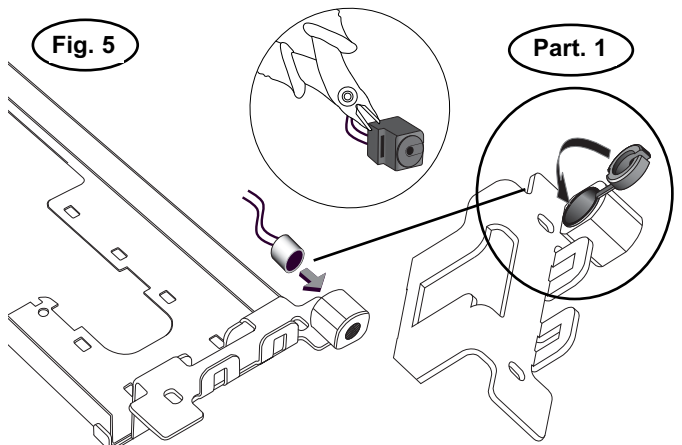
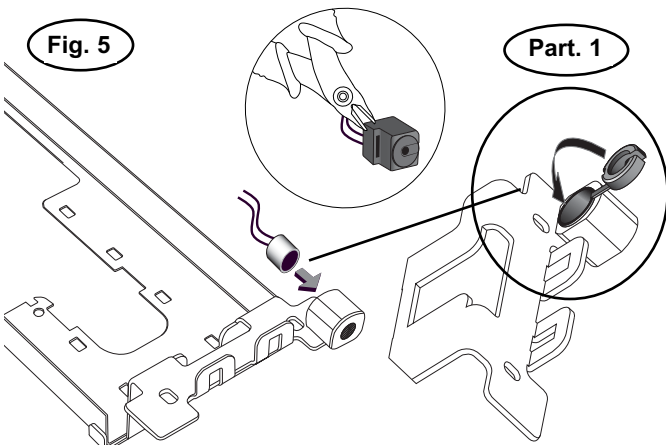
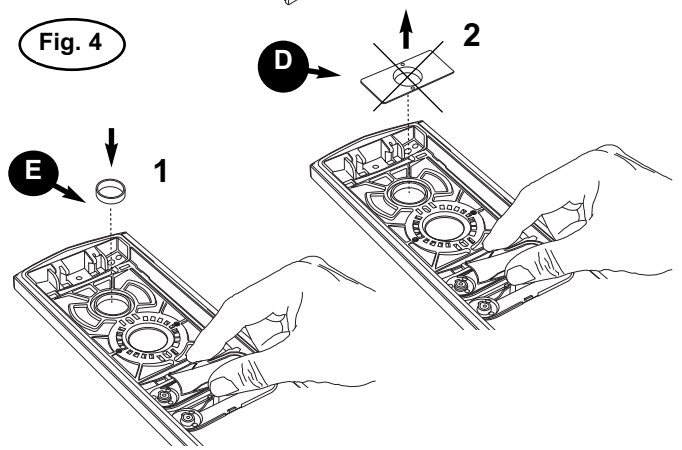
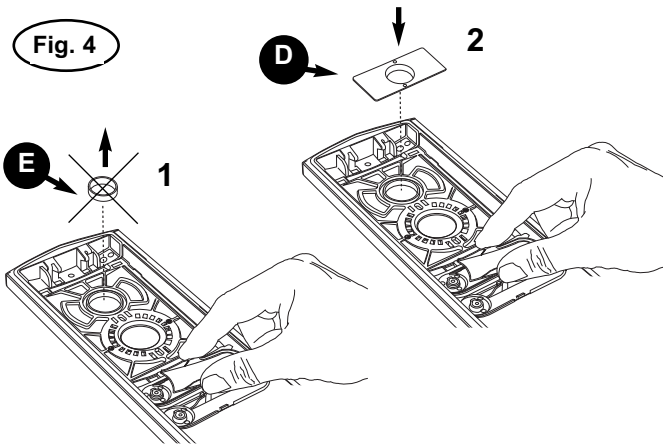
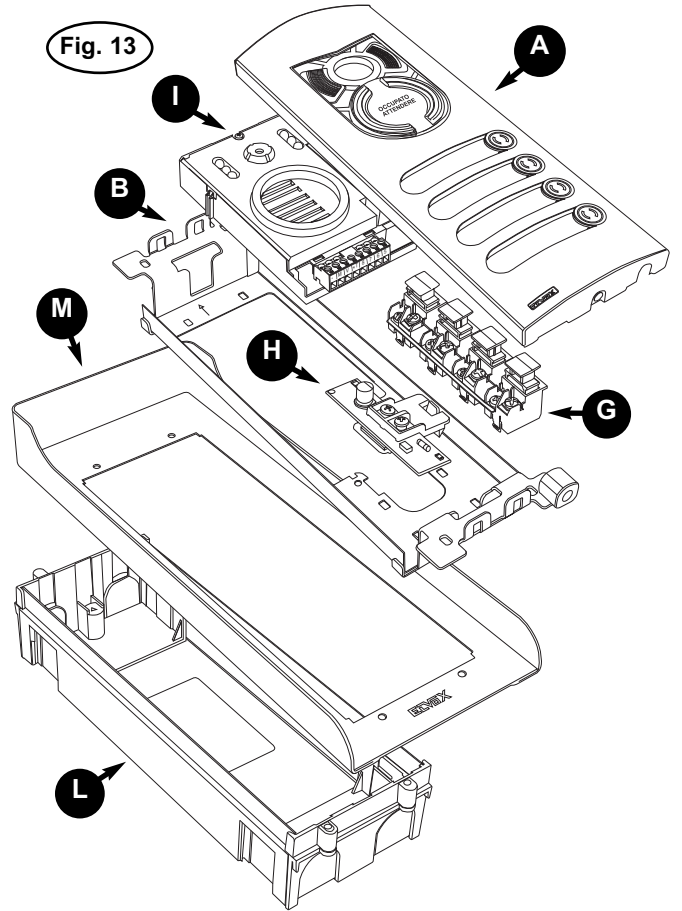
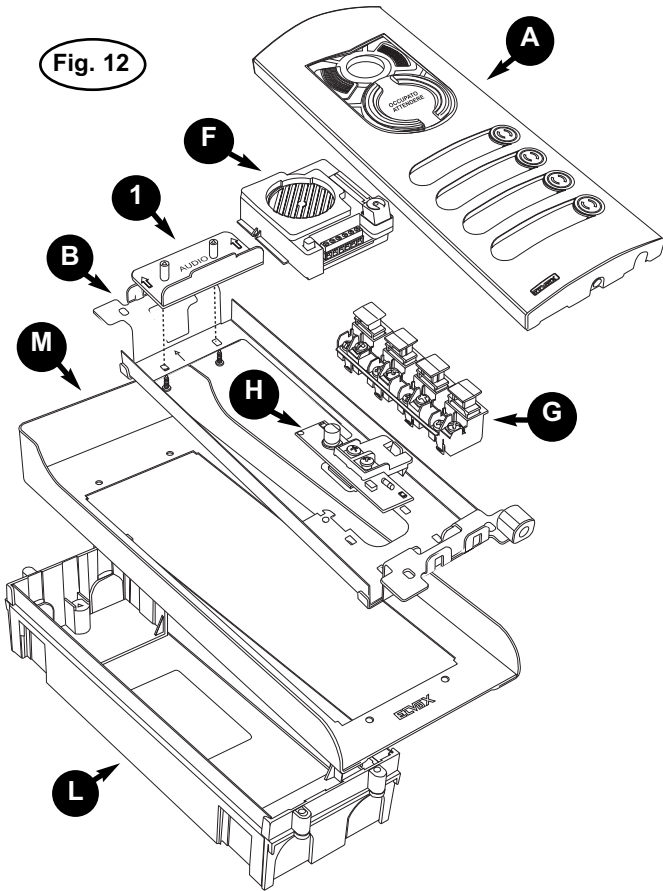
INSTALLAZIONE DI UNA TARGA CITOFONICA DA INCASSO PARETE

INSTALLAZIONE DI UNA TARGA VIDEOCITOFONICA DA INCASSO PARETE



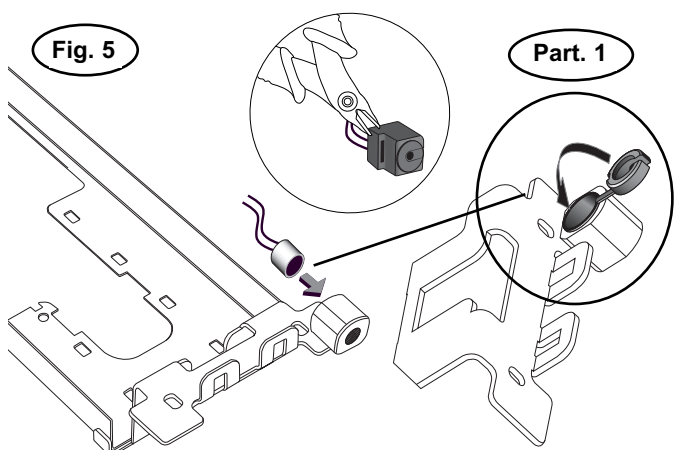
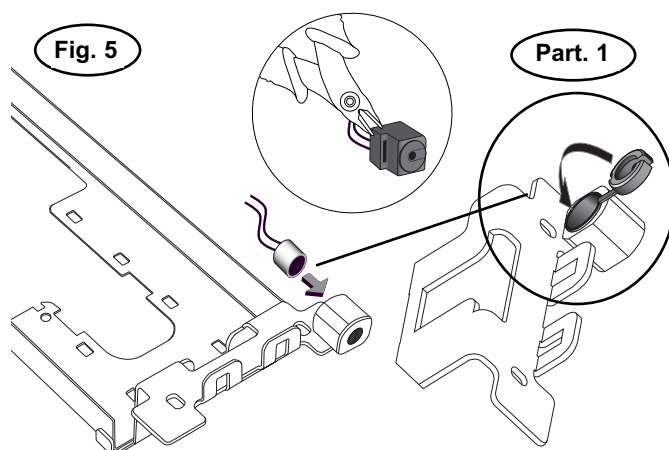
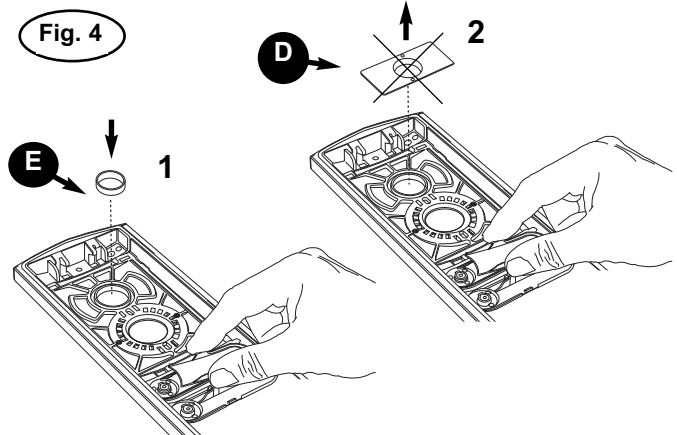
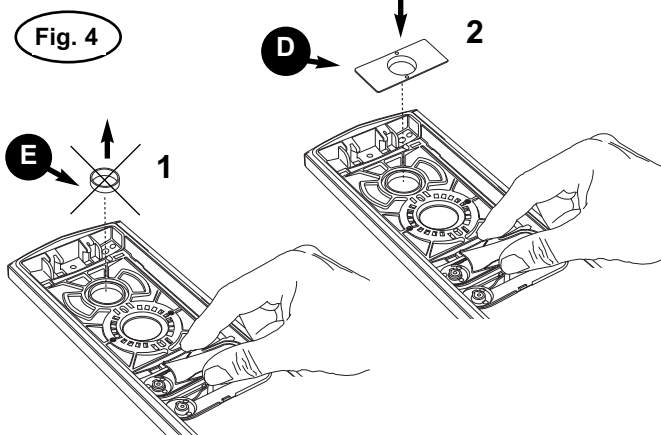
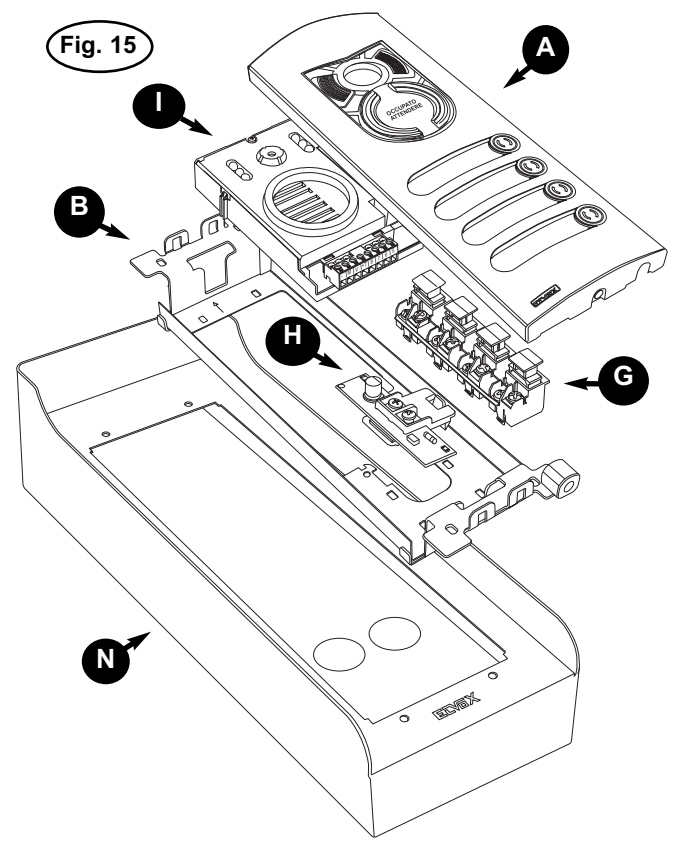
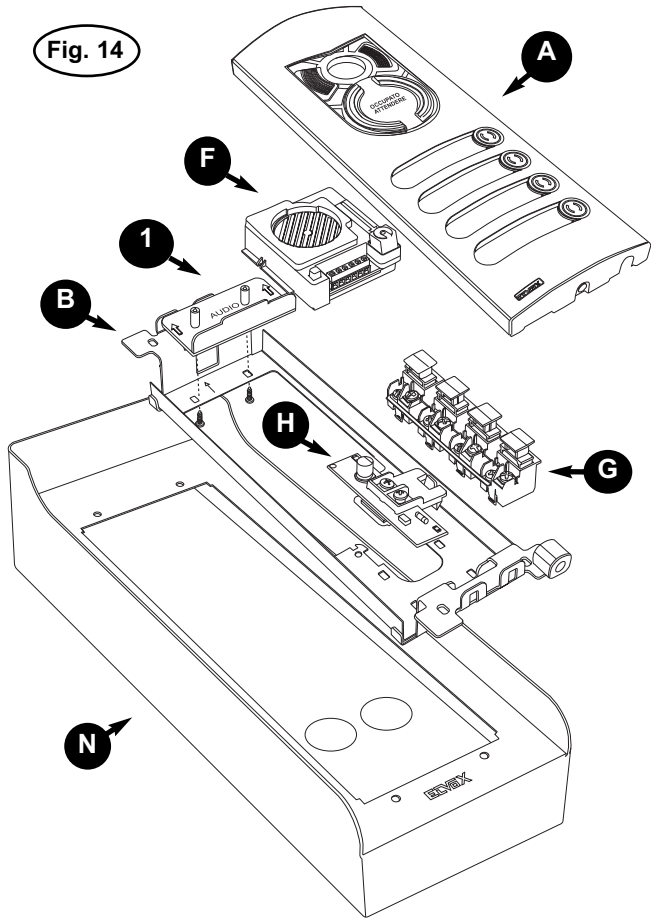
INSTALLAZIONE DI UNA TARGA CITOFONICA DA INCASSO PARETE CON CORNICE PARAPIOGGIA

INSTALLAZIONE DI UNA TARGA VIDEOCITOFONICA DA INCASSO PARETE CON CORNICE PARAPIOGGIA



INSTALLAZIONE DI UNA TARGA CITOFONICA DA ESTERNO PARETE

INSTALLAZIONE DI UNA TARGA VIDEOCITOFONICA DA ESTERNO PARETE

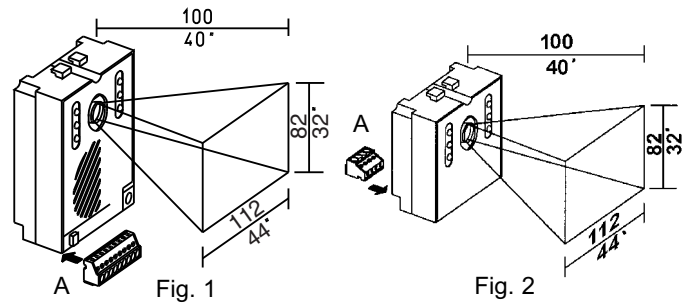


**TELECAMERE E POSTI ESTERNI**

**CARATTERISTICHE GENERALI TELECAMERE**

- Sensore CCD 1/4"
- Obiettivo autoiris a fuoco fisso, 3mm o grandangolo,
- Segnale video: B/N standard CCIR, 625 linee, 50 quadri; a colori standard PAL
- Tensione d'uscita video 1Vpp su carico 75 Ohm;
- Temperatura di funzionamento -5° + 50° C;
- Alimentazione: 12V c.c. 2VA.

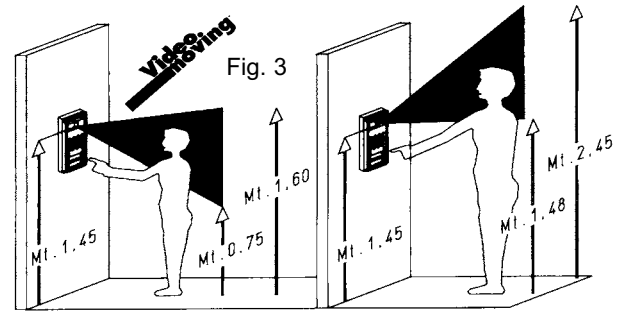
Le telecamere sono dotate di morsettiera estraibile (particolare A).  
Le figure mostrano il campo di ripresa a 1 m. di distanza.



**CAMPO DI RIPRESA DELLE TELECAMERE CON SISTEMA VIDEOMOVING**

Le telecamere Art. 558, 571 sono in grado di cambiare elettricamente l'angolo di ripresa e possono essere utilizzate per riprendere soggetti ravvicinati di altezze diverse.

Nella figura 3 sono visualizzati i campi di ripresa minimo e massimo posizionando la telecamera ad un'altezza media di 1,45 m.

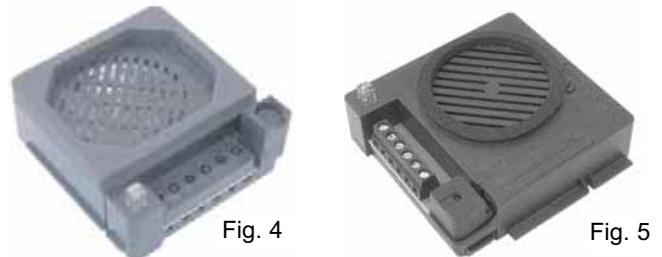


**CARATTERISTICHE GENERALI DEI POSTI ESTERNI AUDIO**

Tutti i posti esterni dispongono di altoparlante e microfono ad elettret amplificato, con regolazione della sensibilità.

Gli Art. 930A, 930D, 930F hanno microfono munito di prolunga e sono utilizzabili in impianti bicanale a viva voce oppure per eliminare un eventuale disturbo audio causato dall' "effetto Larsen". Gli Art. 930D, 930/836 e 930F dispongono di un doppio amplificatore che permette la diversa regolazione del volume audio della targa e dei citofoni interni.

L'Art. 930D è inoltre munito di generatore di chiamata elettronica e va alimentato a 12V c.a. I posti esterni possono essere installati sulle targhe serie: 8000, 8100, 1200, 3300, PATAVIUM e portalettere.



	Modelli di targhe				Tipo di illuminazione		Caratteristiche						
	8000	3300	Patavium	2550/301-302	Led infrarosso	Led luce bianca	Microfono con prolunga	Bianco/nero	Colori	Videomoving	Con posto esterno	Uscita video su cavo coassiale	Uscita video su doppio per senza cavo coassiale
<b>Telecamere</b>													
559 (Fig. 1)	X	X	X		X			X			X	X	
559A (Fig. 1)	X		X		X		X				X	X	
559B (Fig. 1)	X		X			X	X		X		X	X	
559C (Fig. 1)	X	X	X			X			X		X	X	
559G (Fig. 1)	X	X	X		X			X			X	X	
558 (Fig. 1)	X	X	X		X			X		X	X	X	
570 (Fig. 2)	X			X	X			X				X	
570C (Fig. 2)	X			X		X			X			X	
570G (Fig. 2)	X			X	X			X				X	
571 (Fig. 2)	X			X	X			X		X		X	
561 (Fig. 1)	X	X	X		X			X			X		X
561G (Fig. 1)	X	X	X		X			X			X		X

	Modelli di targhe						Caratteristiche				
	8000	3300	Patavium	2550/301-302	8100	1200	2501 - 2502	Microfono ecectret amplificato	Microfono con prolunga	Altoparlante amplificato	Generatore chiamate
<b>Posto esterno audio</b>											
930 (Fig. 4)	X	X	X	X			X	X			
930A (Fig. 5)	X	X	X	X	X	X	X	X	X		
930D (Fig. 5)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
930F (Fig. 5)	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	



**TELECAMERE SUPPLEMENTARI**
**Art. 5000**

Dimensioni telecamera:  
64x60x122 mm  
Dimensioni staffa:  
ø57x150 mm



Telecamera supplementare CCD munita di apposita staffa per il montaggio all'interno senza obiettivo.

Si usano obiettivi con passo C-CS con iride automatico o manuale Art. 22/..., Art. 22/S.. o Art. 2/.... Alimentazione 12V c.c. Assorbimento: 140mA

**Art. 5020**

Dimensione telecamera::  
62x60x72 mm  
Dimensioni staffa:  
ø55x110 mm



Telecamera supplementare CCD di dimensioni ridotte munita di apposita staffa per il montaggio all'interno senza obiettivo.

Si usano obiettivi con passo C-CS con iride automatico o manuale Art. 22/..., Art. 22/S.. o Art. 2/.... Alimentazione 12V c.c. Assorbimento: 140mA

**Art. 5A20 - 5B20**

Dimensione telecamera::  
62x60x72 mm  
Dimensioni staffa:  
ø57x110 mm



Telecamera supplementare CCD di dimensioni ridotte con ottica fissa (5A20=3 mm.; 5B20=6 mm.); munita di apposita staffa per il montaggio all'interno. Alimentazione 12V c.c. Assorbimento: 115mA

**Art. 5A10-5B10-5C10**

Dimensione telecamera::  
62x60x122 mm  
Dimensioni staffa:  
ø57x150 mm



Telecamera supplementare CCD con ottica fissa (5A10=3 mm.; 5B10=6 mm.; 5C10=12 mm.) montata su contenitore in copolimero.

Alimentazione 12V c.c. Assorbimento: 100mA

**Art. 5299**

Dimensione contenitore::  
90x100x280 mm  
Dimensioni staffa:  
45x80x195 mm



Contenitore stagno in alluminio verniciato con tettuccio in tecnopolimero completo di resistenza termostata e staffa per il montaggio all'esterno. Va utilizzato con tutti i tipi di telecamere.

Alimentazione resistenza termostata: 24V c.a.

**Art. 5T10**

Tettuccio parapioggia



Tettuccio di protezione da montare sulle telecamere 5A10-5B10-5C10 per installazione all'esterno.

**CAMPO DI RIPRESA DEGLI OBIETTIVI INTERCAMBIABILI**
**CARATTERISTICHE OBIETTIVI PASSO "C"**

Obiettivo Art.	Lunghezza	Diaframma	Apertura (F)	Angolo orizzont.
2/I06	6	MANUALE	1,2	43,6°
2/O16	16	Senza diafr.	1,6	20°
2/I16	16	MANUALE	1,4	17°
2/O25	25	MANUALE	1,4	13°
2/O50	50	MANUALE	1,3	6°
22/003	3	AUTOMATICO	1,4	67°
22/005	5,6	AUTOMATICO	1,3	47,2°
22/006	6	AUTOMATICO	1,2	56°
22/012	12	AUTOMATICO	1,4	23°
22/016	16	AUTOMATICO	1,3	20°
22/025	25	AUTOMATICO	1,3	13°
22/050	50	AUTOMATICO	1,8	6°

**CARATTERISTICHE OBIETTIVI CON PASSO "CS"**

Obiettivo Art.	Lunghezza	Diaframma	Apertura (F)	Angolo orizzontale
2/S03	2,8	MANUALE	1,3	88°
2/S04	4,0	MANUALE	1,3	64°
2/S08	8,0	MANUALE	1,4	34°
22/S03	2,8	AUTOMATICO	1,3	88°
22/S04	4,0	AUTOMATICO	1,4	64°
22/S08	8,0	AUTOMATICO	1,3	34°

**CARATTERISTICHE OBIETTIVI ZOOM MOTORIZZATI (diafram. automatico)**

22/Z00	8,5-85	PASSO C	1,8/360	32°-3,2°
22/ZS0	6,5-65	PASSO CS	1,4/360	40°-4,2°
22/ZS1	6,5-39	PASSO CS	1,4/360	40,5°-7°

**CARATTERISTICHE OBIETTIVI ZOOM MANUALI (con diaframma automatico)**

22/612	6-12	PASSO C	1,4/88	43,6°-22,6°
22/308	3,5-8	PASSO CS	1,4/88	92,9°-35,7°

**CARATTERISTICHE OBIETTIVI ZOOM MANUALI (con diaframma manuale)**

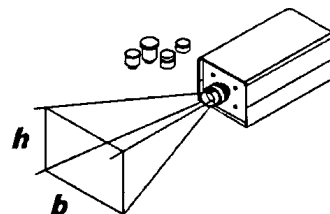
2/612	6-12	PASSO C	1,4	43,6°-33,5°
2/308	3,5-8	PASSO CS	1,8	70°-33,5°

**Note tecniche:**

All'atto dell'installazione accertarsi che il diaframma degli obiettivi manuali sia completamente aperto. La telecamera provvede con un dispositivo elettronico interno a regolare automaticamente la luce sul sensore di ripresa. La scelta dell'obiettivo, con iride manuale o automatico, va fatta tenendo presente le condizioni di luce in cui la telecamera deve operare; si consiglia sempre l'uso di obiettivi con iride automatico serie 22/... quando la telecamera deve riprendere in controluce o comunque in ambienti con variazioni notevoli di luce.

Per la scelta della focale dell'obiettivo operare nel modo seguente:

- 1- Determinare la posizione della telecamera e misurare la distanza tra la stessa e il soggetto da riprendere.
- 2- Consultare la tabella obiettivi (regolo) e, in riferimento alla distanza così determinata, scegliere la dimensione del soggetto da riprendere (B=base H=altezza).



### ALIMENTATORI

Gli alimentatori con involucro in tecnopolimero classe V-0 su custodia DIN 8 moduli e calotte di protezione per morsettiere sono forniti con doppio generatore di chiamata elettronica (modulata e continua). Alimentazione 230V 50Hz con potenza massima assorbita 30VA e potenza dissipata 8,5W. Protezione con PTC contro i cortocircuiti e variazioni termiche. Dimensioni: 140x115x65 mm

**Art. 931**

Alimentatore per portiere elettrico con segreto di conversazione e senza segreto. Può essere utilizzato con citofoni intercomunicanti per mezzo dell'art. 935A. Va utilizzato con posto esterno art. 930/000.04 - 930A

**Art. 931A**

Alimentatore per portiere elettrico con segreto di conversazione e senza segreto. Può essere utilizzato con citofoni intercomunicanti per mezzo dell'art. 935A. Dispone della funzione "chiamata in targa", che segnala sul posto esterno l'invio di una chiamata. Va utilizzato con posto esterno art. 930/000.04 - 930A.

**Art. 936**

Alimentatore per portiere elettrico o per sistemi intercomunicanti senza segreto di conversazione. Va utilizzato con posto esterno art. 930F

**Art. 938A**

Alimentatore per portiere elettrico con citofoni intercomunicanti e segreto di conversazione tra citofoni e posto esterno. Fornito di triplo generatore di nota per chiamate dalla targa esterna, fuoriporta e intercomunicanti. La commutazione con il posto esterno avviene automaticamente con la chiamata dalla targa. Va utilizzato con posto esterno art. 930/000.04 - 930A. Dispone di segnalazione della chiamata in targa, se collegato opportunamente.

**Art. 833**

Alimentatore per portiere elettrico senza segreto di conversazione con possibilità di inserire una batteria tampone. Alimentazione 12Vca. Va utilizzato con trasformatore art. M832 e posto esterno art. 930/000.04 - 930A

**Art. 836**

Alimentatore per centralini citofonici serie Art. 142, 152, 162.

**Art. 6836**

Alimentatore per centralino citofonico Art. 153A.

Alimentatori con involucro in tecnopolimero classe V-0 su custodia DIN 12 moduli e calotte di protezione per morsettiere. Forniti con doppio generatore di chiamata elettronica (modulata e continua). Alimentazione 230V 50Hz con potenza massima assorbita 30VA o 60VA (per videocitofono) e potenza dissipata 8,5W. Protezione con PTC contro i cortocircuiti e variazioni termiche. Dimensioni: 208x135x72 mm.

**Art. 6837**

Alimentatore per portiere elettrico Unifilare a 1+n conduttori con segreto di conversazione e senza segreto. Va utilizzato con posto esterno art. 930/000.04 - 930A.

**Art. 837/OCT**

Alimentatore per portiere elettrico Unifilare a 1+n conduttori con segreto di conversazione e senza segreto. È possibile collegare all'alimentatore una batteria tampone da 12Vcc. Va utilizzato con posto esterno art. 930/000.04 - 930A.

**Art. 931/OCT**

Alimentatore per portiere elettrico con segreto di conversazione e senza segreto. È possibile collegare all'alimentatore una batteria tampone da 12Vcc. Va utilizzato con posto esterno art. 930/000.04 - 930A

**Art. 6450**

Alimentatore per portiere elettrico a viva voce senza segreto di conversazione. Va utilizzato con posto esterno art. 930A

**Art. 6680**

Alimentatore base per videocitofonia con segreto di conversazione senza segreto. Va utilizzato con telecamere: Art. 558, 559, 559A, 559G, 559B, 559C, 570, 570G, 571, 570C e posto esterno art. 930/000.04 - 930A

**Art. 6680/V03**

Alimentatore come Art. 6680 per impianti di tipo complesso edilizio. Va utilizzato con telecamere: Art. 558, 559, 559A, 559G, 559C, 559B, 570, 570G, 571, 570C e posto esterno art. 930/000.04 - 930A

**Art. 6681**

Alimentatore base per videocitofonia a viva voce con segreto di conversazione senza segreto e dispone di chiamata in targa. Va utilizzato con telecamere: Art. 559A, 559B e posto esterno art. 930A

**Art. 6583**

Alimentatore per videocitofonia supplementare per linee lunghe ed a forte caduta di tensione o per l'accensione contemporanea di più monitor.

**Art. 6584**

Alimentatore per videocitofonia su complesso edilizio, da utilizzare per il collegamento del gruppo esterno principale

**Art. 6582**

Alimentatore supplementare per videocitofonia in custodia DIN 4 moduli da utilizzare per l'accensione contemporanea di più monitor e nel caso di linee molto lunghe o con eccessiva caduta di tensione. Può alimentare i distributori video art. 5556/004, 5555 e l'amplificatore art. 5559. Alimentazione 230Vca 50Hz.

### COMMUTATORI

Commutatore con involucro in copolimero su custodia DIN 4 moduli e calotte di protezione per morsettiere. Va utilizzato con gli alimentatori per portiere elettrico o videocitofono. Dimensioni: 70x115x65 mm

**Art. 935A**

Per impianti con reti intercomunicanti da utilizzare: per videocitofonia con alimentatore Art. 6680 e portiere elettrico con alimentatori art. 931, 931A e 931/OCT. Permette di realizzare gruppi indipendenti di monitor e citofoni intercomunicanti. Dispone di un generatore di chiamate differenziato. Per il collegamento di Art. 935A si richiede un trasformatore Art. 832/030 per ogni commutatore.

Commutatori in tecnopolimero classe V-0 con custodia DIN 8 o 12 moduli e calotte di protezione per morsettiere. Vanno utilizzati con gli alimentatori per portiere elettrico o videocitofono a 2 o più posti esterni. Dimensioni: 140x135x72 mm (8 moduli) - 208x135x72 mm (12 moduli).

**Art. 839/302**

Per portiere elettrico a 2 posti esterni. Va utilizzato con alimentatori art. 931, 931A, 936, 938A, 985, 931/OCT e 6450. Possibilità di collegare in serie fino a 4 commutatori.

**Art. 839/303**

Per portiere elettrico a 3 posti esterni. Va utilizzato con alimentatori art. 931, 931A, 936, 938A, 985, 931/OCT e 6450. Possibilità di collegare in serie fino a 4 commutatori.

**Art. 5590/001**

Per videocitofono con un gruppo esterno video ed uno solo audio, va aggiunto agli art. 6680, 6680/V03 e 6681.

**Art. 5590/303**

Per videocitofono con un gruppo esterno video e due solo audio, va aggiunto agli art. 6680, 6680/V03 e 6681.

**Art. 6935/A**

Per impianti con reti intercomunicanti da utilizzare: per videocitofonia con alimentatore Art. 6680 e portiere elettrico con alimentatori art. 931, 931A e 931/OCT. Permette di realizzare gruppi indipendenti di monitor e citofoni intercomunicanti utilizzando un numero fisso di fili. Il commutatore funziona solamente con citofoni Art. 6221. Alimentazione 230V 50Hz con potenza massima assorbita 30VA. Protezione con PTC contro i cortocircuiti e variazioni termiche.

Commutatori con involucro in tecnopolimero classe V-0 su custodia DIN 12 moduli e calotte di protezione per morsettiere. Vanno utilizzati con gli alimentatori per portiere elettrico o videocitofono a 2 o più posti esterni. Dimensioni: 208x135x72 mm.

**Art. 839/837**

Per impianti di portiere elettrico unifilare 1+n a 2 posti esterni. Va utilizzato con alimentatori art. 6837 e 837/OCT.

**Art. 6591**

Per impianti di videocitofono con 2 gruppi esterni video, va aggiunto all'art. 6680, o all'art. 6680/V03, utilizzando il cablaggio art. 2/690, o all'art. 6681 utilizzando il cablaggio art. 2/691.

**Art. 6592**



Per impianti di videocitofonia con 2 gruppi esterni video, va aggiunto all'art. 6680, o al 6680/V03, utilizzando il cablaggio art. 2/690. Si possono installare, in serie, più di due commutatori per il collegamento di più gruppi esterni: prevedere un trasformatore art. M832 o 832/O30 per ogni commutatore aggiunto. Ogni uscita può essere programmata per varie funzioni: solo audio, priorità di chiamata ecc. Per il collegamento fra i commutatori utilizzare il cablaggio art. 2/591.

**Art. 6594**

Per impianti di videocitofonia con 2 gruppi esterni video, per complesso edilizio. Va aggiunto all'art. 6680/V03.

**TRASFORMATORI**

Trasformatori con involucro in copolimero su custodia DIN a 4 moduli. Alimentazione 230V 50Hz con protezione con PTC contro i cortocircuiti e variazioni termiche. Dimensioni: 75x100x65 mm.

**Art. 832/O30**

Trasformatore di sicurezza con uscita B.T. 15V~ 30 VA

**Art. M832**

Trasformatore di sicurezza con uscita B.T. 12V~ 20 VA



**AMPLIFICATORI**

Amplificatori di chiamata con involucro in copolimero su custodia DIN 4 moduli. Alimentazione 230V 50Hz con protezione a PTC contro cortocircuiti e variazioni termiche. - Dimensioni: 70x115x65 mm.

**Art. 934**

Amplificatore di chiamata. Si utilizza per amplificare il segnale di chiamata Sound System degli alimentatori Art. 931, 931A, 936, 938A, 985, 931/OCT, 6680 e 6681. Va utilizzato in installazioni con più di due citofoni o monitor in parallelo, fino ad un massimo di quattro apparecchi.

**Art. 934N**



Amplificatore di chiamata, si utilizza per amplificare il segnale di chiamata Sound System degli alimentatori Art. 6837, 837/OCT e 6568. Va utilizzato in installazioni con più di due citofoni o monitor in parallelo, fino ad un massimo di quattro apparecchi.

**Art. 5559**

Amplificatore video in materiale termoplastico con custodia DIN 4 moduli, per linee di collegamento con cavo coassiale 75 Ohm lunghe oltre 200 metri, compensato fino a 1000 metri. Alimentazione 12 - 18Vcc. Può essere alimentato dall'alimentatore art. 6582.

**DISTRIBUTORI VIDEO**

**Art. 5555**

Distributore video al piano, 4 uscite con cavo coassiale 75 Ohm. Alimentazione da 12 a 18Vcc. Dimensioni: 48x70x19 mm.

**Art. 6669**

Distributore video al piano a 4 uscite senza cavo coassiale, massimo 10 collegamenti sul montante. Alimentazione da 12 a 20 Vcc. Dimensioni: 48x70x19mm

**Art. 5556/004**

Distributore per segnale video al piano o per più montanti, a 4 uscite, in copolimero con custodia DIN 4 moduli. L'alimentazione viene fornita dal monitor, oppure dall'alimentatore art. 6582. Alimentazione 12Vcc. Dimensioni: 70x105x50 mm.

**Art. 6670**

Distributore video per più montanti a 4 uscite senza cavo coassiale, in copolimero con custodia DIN a 4 moduli. Alimentazione da 12 a 20Vcc. Dimensioni con calotte inserite: 75x105x50 mm



**RELE'**

Relè con involucro in copolimero su custodia DIN 4 moduli. - Dimensioni: 70x105x65 mm.

**Art. 170/001**

Relè per accensione luce scale o altro. Carico ai contatti 3A 230V. Alimentazione 12Vcc o Vca.

**Art. 170/002**

Coppia di relè 170/001 in un unico contenitore.

**Art. 170/101**

Relè ripetitore, per suonerie supplementari o altro. Carico ai contatti 3A 230V. Alimentazione 12Vcc, 12Vca o chiamata elettronica.

**Art. 170/051**

Relè per commutazione del segnale video dalla telecamera della targa ad una telecamera supplementare. Alimentazione 12Vcc o Vca.

**Art. 170/560**

Relè con dispositivo di commutazione dalla 1° alla 2° telecamera e di autoaccensione con un unico pulsante dal monitor. Alimentazione 12Vcc.

**Art. 170T**

Relè temporizzato a 2 uscite con regolazione del tempo d'inserzione. A due scambi, carico ai contatti 2A 230V. Alimentazione 15Vcc e Vca.



**SUONERIE**

SUONERIE ELETTRONICHE a una, due e tre note in materiale termoplastico. Colore standard bianco. - Dimensioni: 140x140x50 mm.

**Art. 860A**

Suoneria con chiamata differenziata a 2 ingressi. Alimentazione 230Vca

**Art. 860B**

Suoneria con chiamata differenziata a 2 ingressi. Alimentazione 15Vca

**Art. 860C**

Suoneria con chiamata differenziata a 3 ingressi.  
Alimentazione 12-15Vcc o 12-15Vca oppure batteria 9V

**Art. 2/841**

Altoparlante ripetitore di chiamata elettronica per impianti con chiamata Sound System e impianti elettronici: fissaggio su scatola rettangolare o con tasselli.  
Dimensioni: 120x75x30 mm.

**CABLAGGI****Art. 2/690**

Cablaggio con morsetti e connettore a 10 conduttori di colore nero. Si usa per facilitare il collegamento dei commutatori art. 6591 e 6592 all'alimentatore art. 6680.

**Art. 2/591**

Cablaggio con connettori a 15 conduttori di colore bianco. Si usa per facilitare il collegamento fra i commutatori art. 6592 per tre o più gruppi esterni di ripresa.

**Art. 2/691**

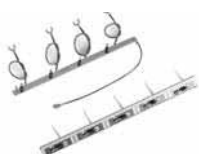
Cablaggio con morsetti e connettore a 9 conduttori di colore nero. Si usa per facilitare il collegamento dei commutatori art. 6591 all'alimentatore art. 6681

**Art. 2/668**

Cablaggio con morsetti estraibile e connettore a 10 conduttori di colore nero per il collegamento dall'alimentatore Art. 6568 al commutatore Art. 6596

**ACCESSORI****Art. 2/567**

Convertitore di segnale video. Converte il segnale del cavo schermato 75 Ohm in segnale video adatto ad essere trasmesso da una coppia di conduttori normali. Si utilizza per eliminare il cavo coassiale di collegamento fra il monitor e una telecamera installata in una targa esterna. Alimentazione 12Vcc

**Art. 2/994**

Striscia di 4 diodi va montata sulle targhe serie 8000. Va utilizzata nel portiere elettrico "UNIFILARE 1+n" e nel videocitofono senza cavo coassiale. Calcolare un diodo per ogni pulsante.

**Art. 27/005**

Striscia di 5 diodi. Va montata sulle targhe serie 3300 e PATAVIUM. Va utilizzata nel portiere elettrico unifilare "UNIFILARE 1+n" e nel videocitofono senza cavo coassiale. Calcolare un diodo per ogni pulsante

**CAVI****Art. 61/001**

Cavo per collegamenti video in P.V.C. NPI 12-48V CEI 20-22 II CEI 20-35 CEI 20-37 I, composto da 12 conduttori colorati e un cavo coassiale 75 Ohm, matassa di 100 m. Per posa interna. Diametro cavo 10 mm.

**Art. 61/001.500**

Cavo per collegamenti video in P.V.C. NPI 12-48V CEI 20-22 II CEI 20-35 CEI 20-37 I, composto da 12 conduttori colorati e un cavo coassiale 75 Ohm, matassa di 500 m. Per posa interna. Diametro cavo 10 mm.

**Art. 61/002**

Cavo per collegamenti video in P.V.C. NPI 12-48V CEI 20-22 II CEI 20-35 CEI 20-37 I, composto da 10 conduttori colorati e un cavo coassiale 75 Ohm, matassa di 100 m. Per posa interna. Diametro cavo 8 mm.

**Art. 61/002.500**

Cavo per collegamenti video in P.V.C. NPI 12-48V CEI 20-22 II CEI 20-35 CEI 20-37 I, composto da 10 conduttori colorati e un cavo coassiale 75 Ohm, matassa di 500 m. Per posa interna. Diametro cavo 8 mm.

**ART. 61/003**

Cavo per collegamenti video in materiale termoplastico speciale 12-48V CEI 20-22 CEI 20-37, composto da 12 conduttori colorati e un cavo coassiale 75 Ohm, matassa di 100 m. Per posa interrata protetta con tubazione.  
Diametro cavo 10,5 mm.

**ART. 2/060**

Cavo per video in P.V.C. NPI CEI 20-22 II CEI 20-35 CEI 20-37 I, con coassiale 75 Ohm (tipo RG174), matassa di 200 m. Diametro cavo 3 mm.

**Monitor spento**

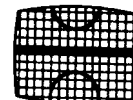
Controllare la tensione tra i morsetti - e + (15-20 V c.c.). Controllare che l'alimentatore generi la nota elettronica di chiamata: inserire un altoparlante di circa 50÷100 Ohm tra i morsetti - e CH (6E, 8) del monitor ed effettuare una chiamata dal posto esterno.

**Schermo con righe orizzontali**

Regolare la frequenza orizzontale.

**Scorrimento verticale**

Regolare la frequenza verticale.

**Monitor acceso senza immagine**

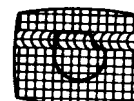
Staccare il cavo coassiale dalla telecamera e controllarlo con un tester; si dovrebbero misurare 75 Ohm relativi della resistenza di chiusura posta nell'ultimo monitor. Controllare se la telecamera è alimentata (morsetti +T, -; Tensione 11-13V c.c.).

**Barre nere**

Controllare la tensione tra i morsetti - e + (tensione minima: 15V c.c.) e la tensione tra i morsetti -, +T, della telecamera (tensione minima: 11V c.c.).

**Immagine distorta o sdoppiata**

Controllare se è inserita la resistenza di chiusura di 75 Ohm nell'ultimo monitor, oppure, nel caso di impianti con cavo coassiale, controllare che il morsetto V3 sia collegato al morsetto M.

**Disturbi nell'audio**

Se il microtelefono emette un fischio (effetto Larsen), ridurre il volume del posto esterno agendo sul potenziometro posto sull'alimentatore.

Se il disturbo persiste sostituire il posto esterno audio con l'art. 930A o l'art. 930D. Nel caso di un posto esterno video sostituire l'unità di ripresa con l'art. 559A o l'art. 559B, che dispone di un microfono a fili lunghi da installare lontano dall'altoparlante.

# SCHEMI CITOFONIA CON CHIAMATA SOUND SYSTEM

## SEZIONE MINIMA CONDUTTORI PER IMPIANTI CITOFONICI (in mm<sup>2</sup>)

Sezione tipo	Morsetti	Ø fino a 50 m.	Ø fino a 100 m.	Ø fino a 200 m.
a	0, 3, 12, 15, -, AS, S1 C1, C2, C3, P1, P2 serratura, chiamate	0,5 mm <sup>2</sup>	0,75 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>
b	altri	0,25 mm <sup>2</sup>	0,5 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>

### DESCRIZIONE IMPIANTO

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 931, è munito di un doppio generatore di nota elettronico (Sound System) che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro dispone di due tonalità differenziate (presenti ai morsetti C1-C2) permettendo così l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (C1 per ingresso principale con targa esterna e C2 per pulsante chiamata fuoriporta); per la diffusione del suono di chiamata si utilizza un unico altoparlante incorporato nel citofono stesso. Contenitore in tecnopolimero classe V - 0 predisposto per montaggio su quadri con barra ad omega con ingombro di 8 moduli DIN oppure con fissaggio a tasselli. Utilizzare l'alimentatore art. 931A con la funzione "Chiamata in targa" per segnalare sul posto esterno l'avvenuta chiamata; l'art. 931/OTC può montare una batteria tampone di 12 V.

### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Quando è premuto un tasto della targa esterna il citofono emette un segnale sonoro sollevando il microtelefono; l'utente può conversare con la targa esterna senza limiti di tempo. Questo impianto con i prodotti sotto elencati non consente il segreto di conversazione.

### ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema C5324, C5175R2)

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6200	Citofono	n
B	8875 - 8872	Citofono	n
C	Serie 3300, 8100, 1200	Targa esterna	1
D	8000, PATAVIUM o portalettere	Posto esterno	1
E	930 - 930A	Serratura elettrica 12 Vca	1
F	-	Pulsante supplementare serratura	1
G	931 - 931A o 931/0CT	Alimentatore	1
H	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
n	-	Numero utenti	

### COLLEGAMENTI AI MORSETTI DELL'ALIMENTATORE

PRI: Alimentazione 230V~ +6% -10%  
50-60Hz 30VA protetta da PTC

1: Ricevitore cornetta  
2: Microfono cornetta  
3: Comune ricevitore e microfono cornetta

6: Comune microfono/altoparlante posto esterno  
7: Microfono posto esterno  
8: Altoparlante posto esterno

C1: Uscita generatore di chiamata con suono modulato.  
C2: Uscita generatore di chiamata con suono continuo.

0-15: Uscita 15V~ 1A (con servizio intermittente)  
protetta da PTC

0-AS: Uscita 15V rettificati 1A (con servizio intermittente)  
protetta da PTC

Potenza massima 30VA  
Potenza dissipata 8,5W

Le uscite 0-15 o 0-AS non sopportano carichi aventi un assorbimento continuo superiore a 0,25 A.

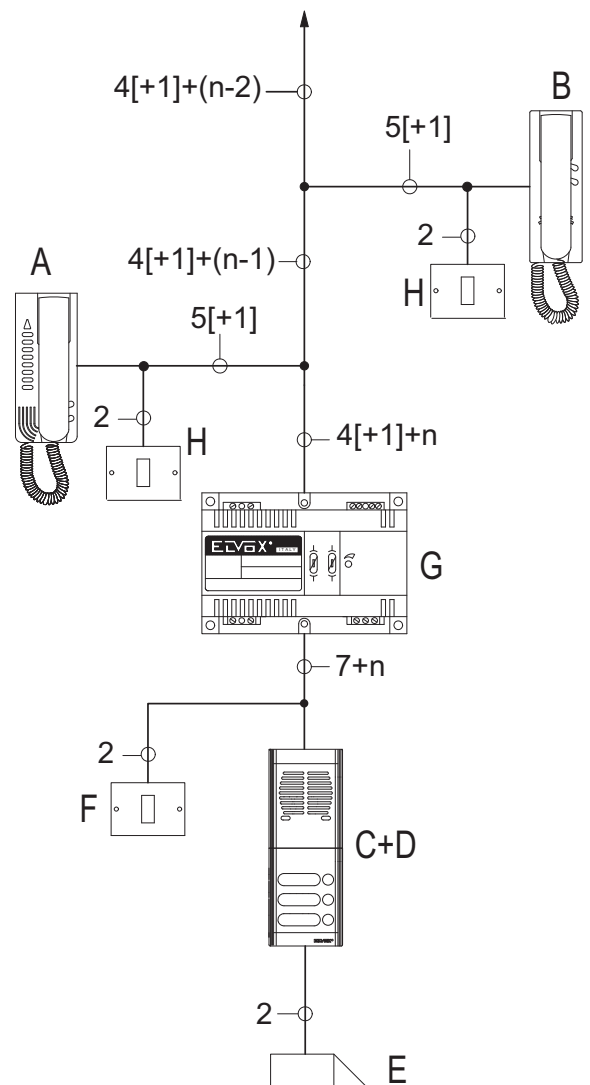
Illuminazione della targa:

Con l'alimentatore art. 931 collegare al massimo 3 lampade 24V 3 W  
Con trasformatore art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W;  
Con trasformatore art. M832/030 collegare al massimo 16 lampade 24V 3W.

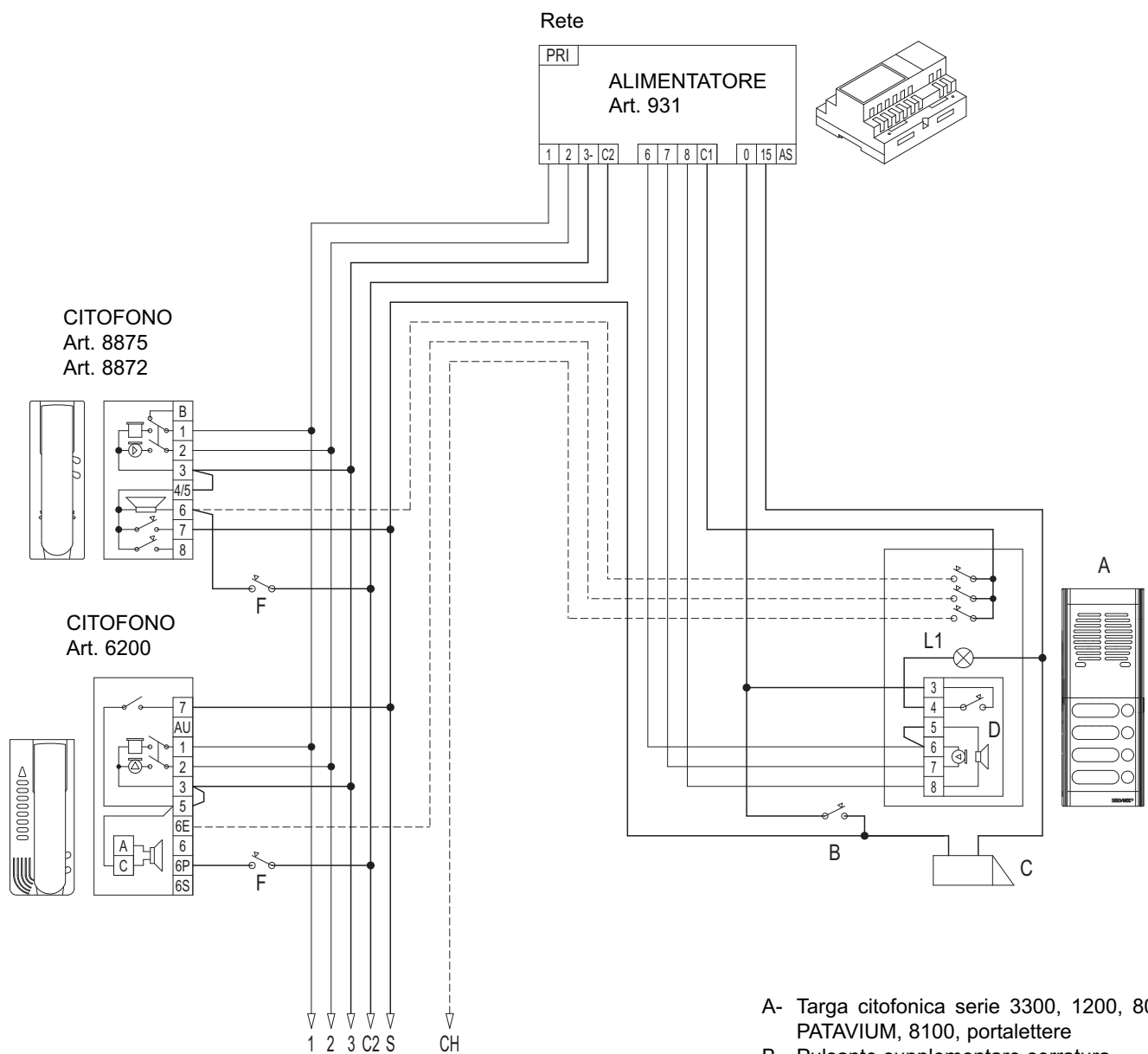
In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.**

Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.



SCHEMA A BLOCCHI N° sb1214

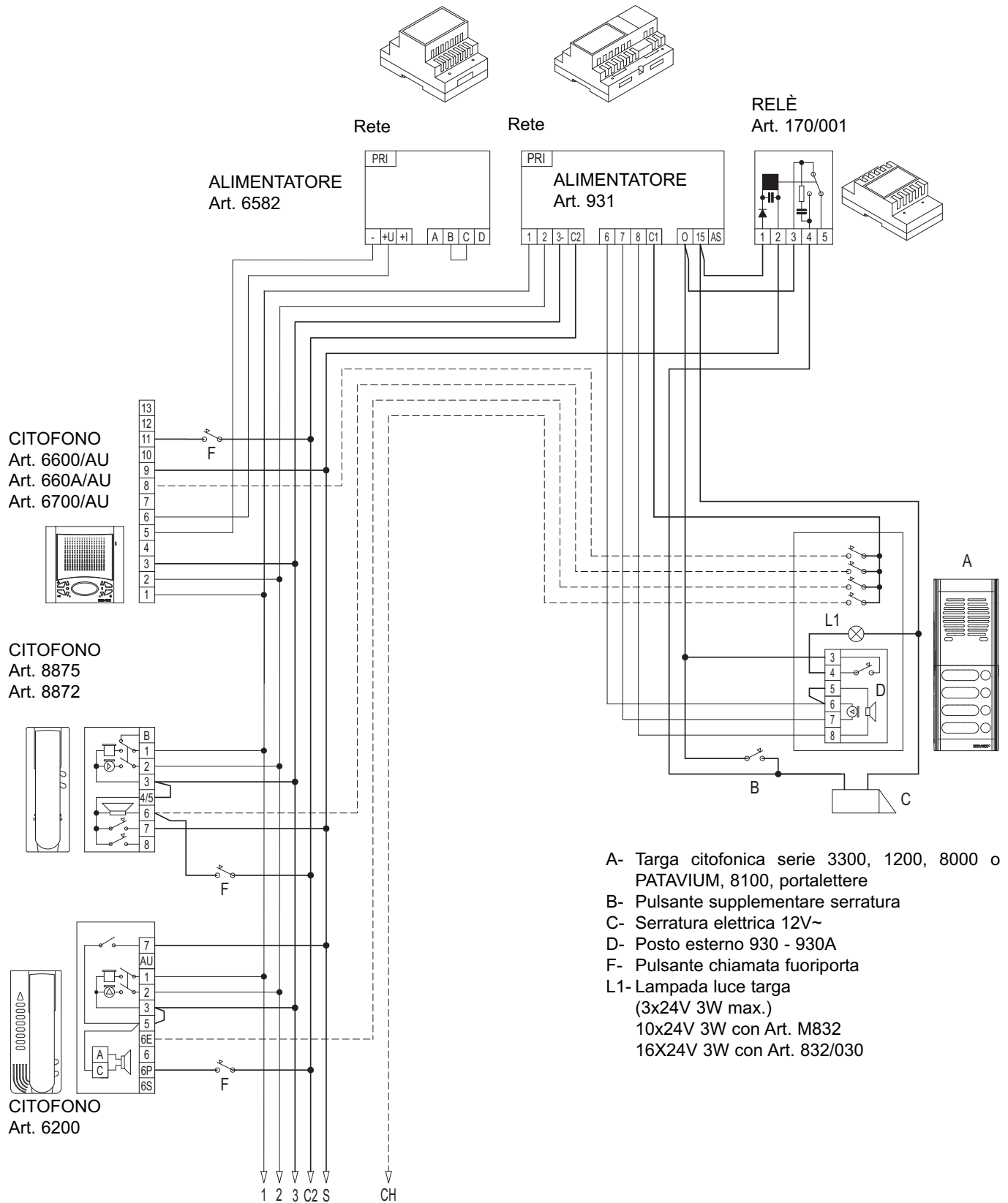


- A- Targa citofonica serie 3300, 1200, 8000, PATAVIUM, 8100, portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno 930 - 930A
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

**N.B.** In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15, al morsetto AS.

DISEGNO N° c5324





**N.B.** In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15, al morsetto AS.

DISEGNO N° c5175R2

**IMPIANTO DI PORTIERE ELETTRICO CON ALIMENTATORE  
ART. 931 E SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

**DESCRIZIONE IMPIANTO**

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 931, è munito di un doppio generatore di nota elettronica (Sound System) che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro dispone di due tonalità differenziate (presenti ai morsetti C1-C2) permettendo l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (C1 per ingresso principale con targa esterna e C2 per pulsante chiamata fuoriporta); si utilizza per la diffusione del suono un unico altoparlante incorporato nel citofono stesso. Contenitore in materiale tecnopolimero classe V - 0 predisposto per montaggio su quadri con barra ad omega con ingombro di 8 moduli DIN oppure con fissaggio a tasselli. Utilizzare l'alimentatore art. 931A con la funzione "Chiamata in targa" che segnala sul posto esterno l'avvenuta chiamata; l'art. 931/OCT può montare una batteria tampone di 12 V.

**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

L'impianto consente la comunicazione semplice tra i citofoni interni e il posto esterno.

**Solo l'utente chiamato è abilitato alla conversazione** con il posto esterno e quindi tutti gli altri interni rimangono esclusi.

La funzione di apertura serratura è sempre disponibile anche in assenza di chiamata.

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. Schema C5323, 5322)**

Rif.	schema	Art.	Denominazione	Quantità
A		6200	Citofono	n
A1		6155	Scheda per segreto di conversazione	n
B		8878	Citofono	n
C		3300, 8100, 1200, PATAVIUM, 8000 e portalettere	Targa esterna	1
D		930 - 930A	Posto esterno	1
E		-	Serratura elettrica 12 Vca	1
F		-	Pulsante supplementare serratura	1
G		931 - 931A e 931/OCT	Alimentatore	1
H		-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
n		-	Numero utenti	n

Le uscite 0-15 o 0-AS non sopportano carichi aventi un assorbimento continuo superiore a 0,25 A.

Illuminazione della targa:

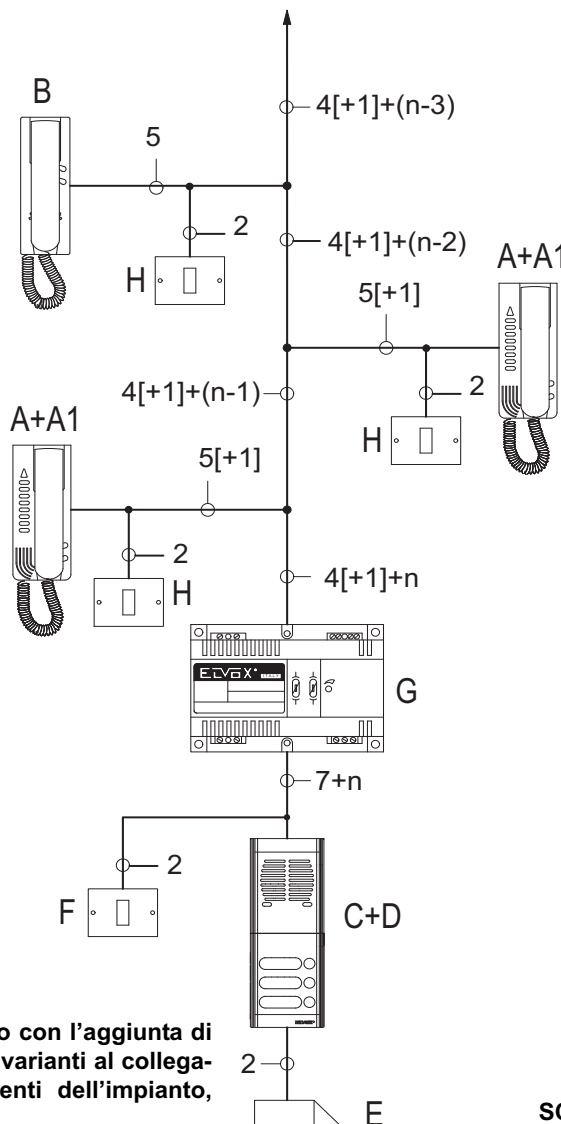
Con l'alimentatore art. 931 collegare al massimo 3 lampade 24V 3 W

Con trasformatore art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W;

Con trasformatore art. M832/030 collegare al massimo 16 lampade 24V 3W.

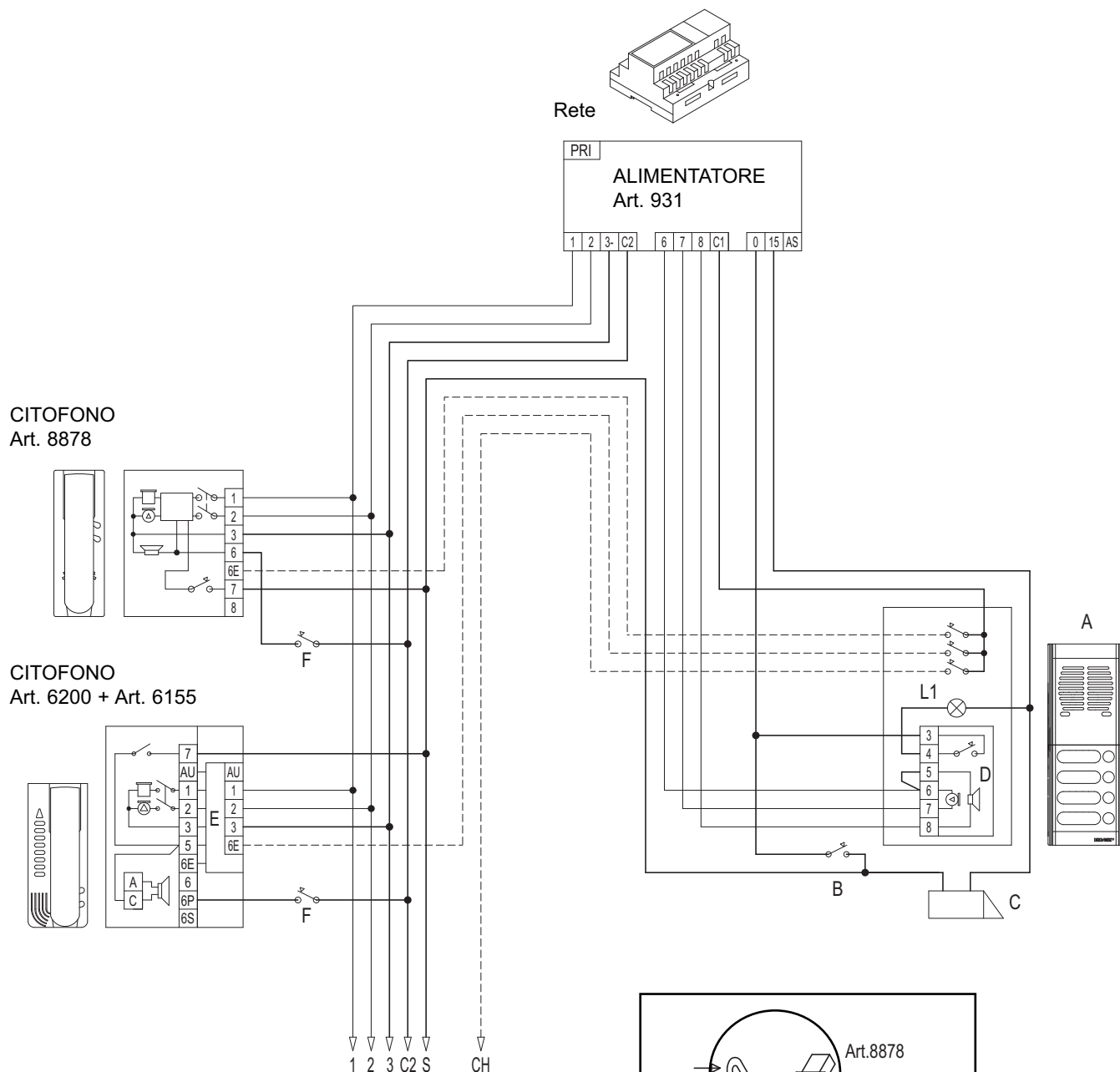
In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.**

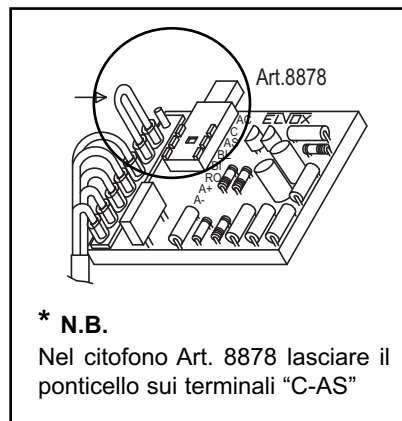


**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.**

**SCHEMA A BLOCCHI N° sb1215**

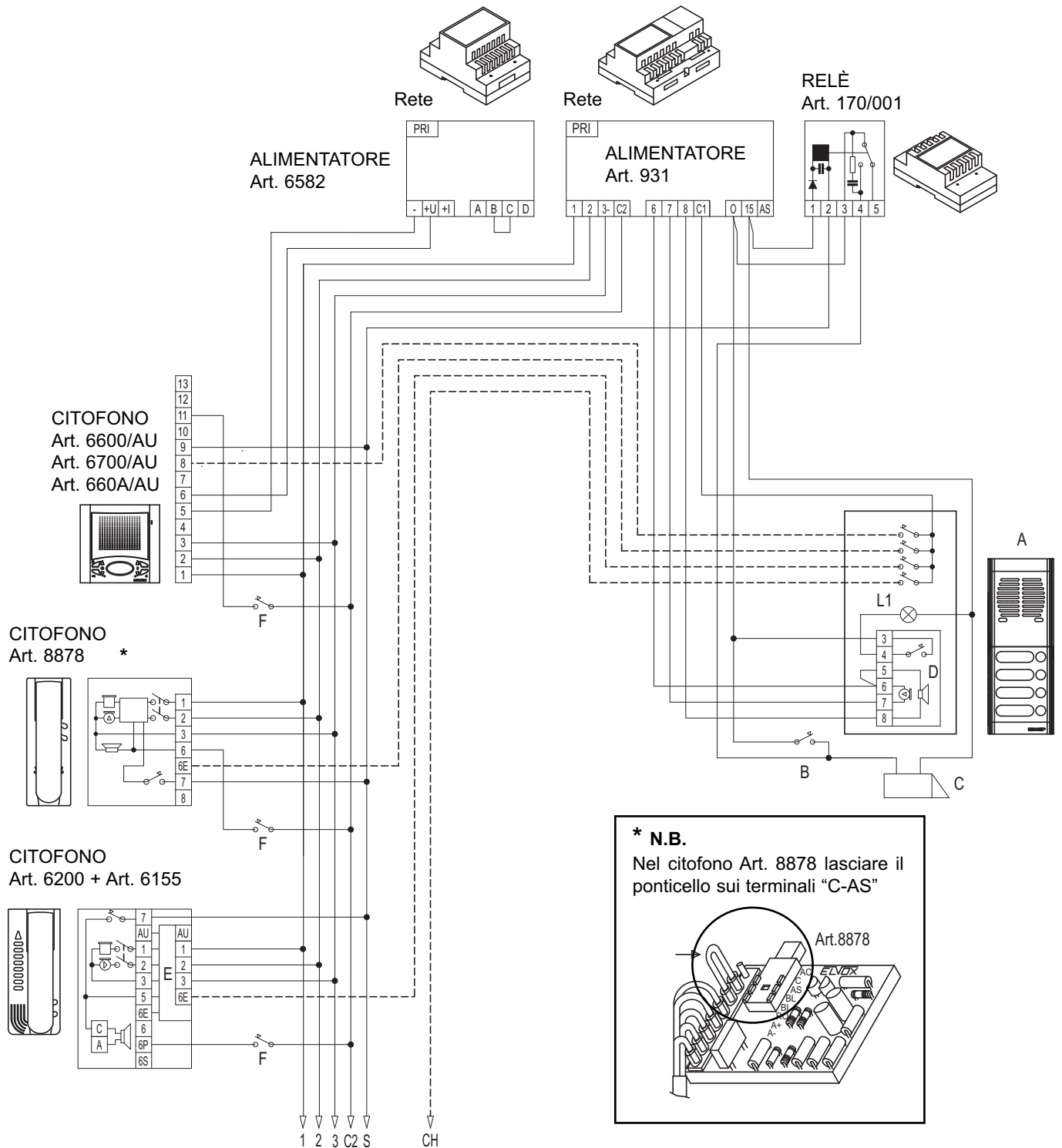


- A- Targa citfonica serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM o portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno 930 - 930A
- E- Scheda per segreto di conversazione 6155
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

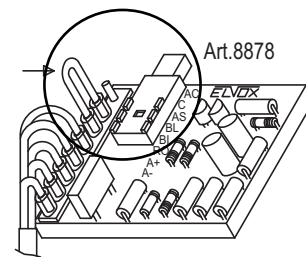


**N.B.** In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15, al morsetto AS.

DISEGNO N° c5323



**\* N.B.**  
Nel citofono Art. 8878 lasciare il ponticello sui terminali "C-AS"



- A- Targa citofonica serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM, 8100 o portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno 930 - 930A
- E- Scheda per segreto di conversazione 6155
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030

**N.B.** In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15, al morsetto AS.

DISEGNO N° c5322

**DESCRIZIONE IMPIANTO**

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 931, è munito di un doppio generatore di nota elettronico (Sound System) che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro dispone di due tonalità differenziate (presenti ai morsetti C1-C2) permettendo l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (C1 per ingresso principale con targa esterna e C2 per pulsante chiamata fuoriporta); utilizzare per la diffusione del suono un unico altoparlante incorporato nel citofono stesso. Contenitore in tecnopolimero classe V-0 predisposto per montaggio su quadri con barra ad omega con ingombro di 8 moduli DIN oppure con fissaggio a tasselli. Utilizzare l'alimentatore art. 931A con la funzione "Chiamata in targa" per segnalare sul posto esterno l'avvenuta chiamata; l'art. 931/OCT può montare una batteria tampone di 12 V.

**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

L'impianto consente la comunicazione semplice tra i citofoni interni e il posto esterno.

**Solo l'utente chiamato è abilitato alla conversazione** con il posto esterno e all'apertura della serratura mentre tutti gli altri interni sono esclusi.

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. Schema C3318)**

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6200	Citofono	n
A1	6155	Scheda per segreto di conversazione	n
B	8878	Citofono	n
C	931 - 931A o 931/OCT	Alimentatore	1
D	Serie 3300, 8100, 1200	Targa esterna	1
E	8000, PATAVIUM e portalettere	Posto esterno	1
F	930 - 930A	Serratura elettrica 12V c.a.	1
G	-	Pulsante supplementare serratura	1
H	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
I	170/001	Relè	1
n	-	Numero utenti	n

Le uscite 0-15 o 0-AS non sopportano carichi aventi un assorbimento continuo superiore a 0,25 A.

Illuminazione della targa:

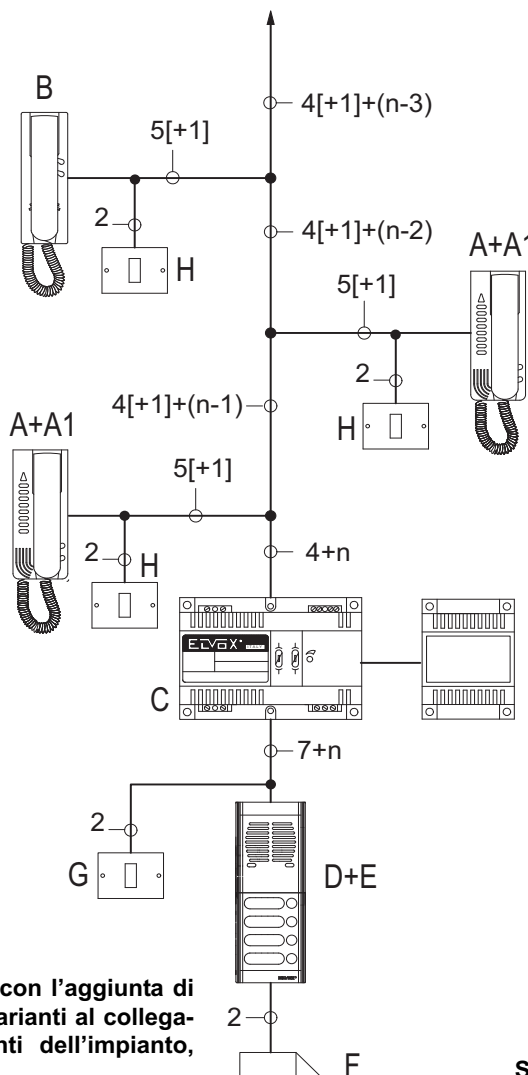
Con l'alimentatore art. 931 collegare al massimo 3 lampade 24V 3 W

Con trasformatore art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W;

Con trasformatore art. M832/030 collegare al massimo 16 lampade 24V 3W.

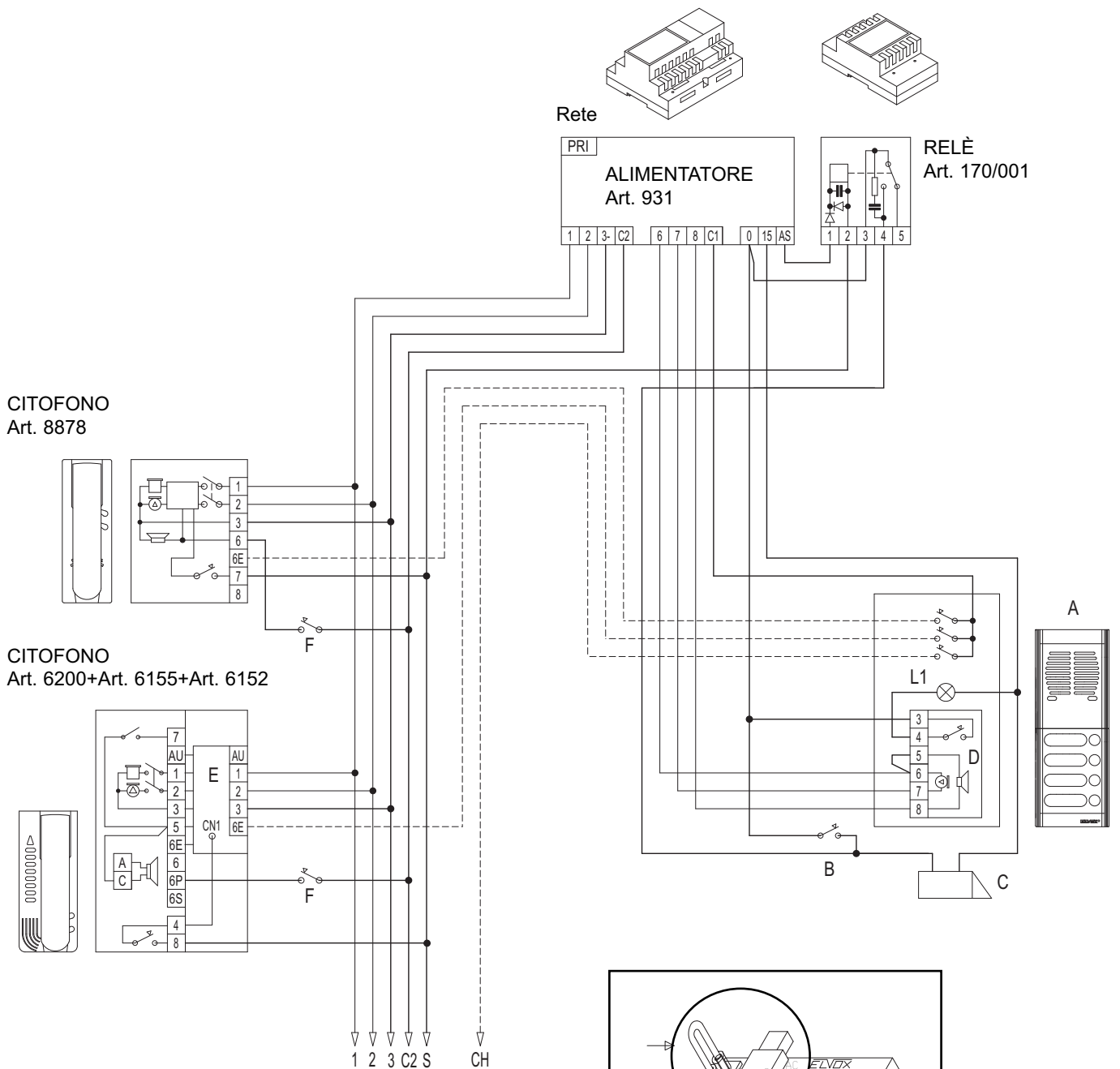
In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.**

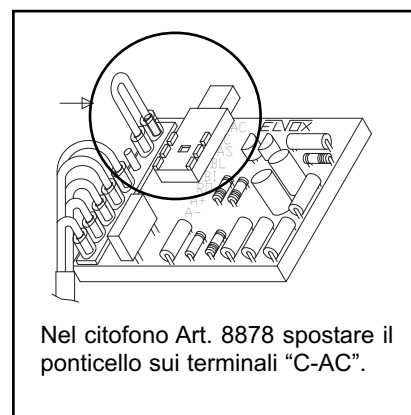


**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.**

**SCHEMA A BLOCCHI N° sb1216**

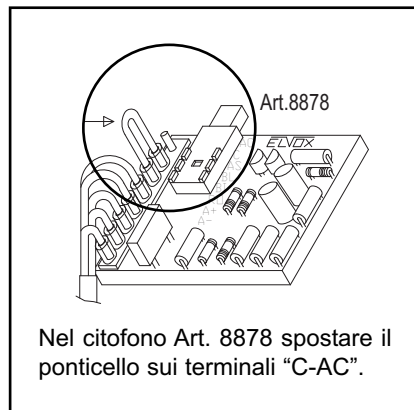
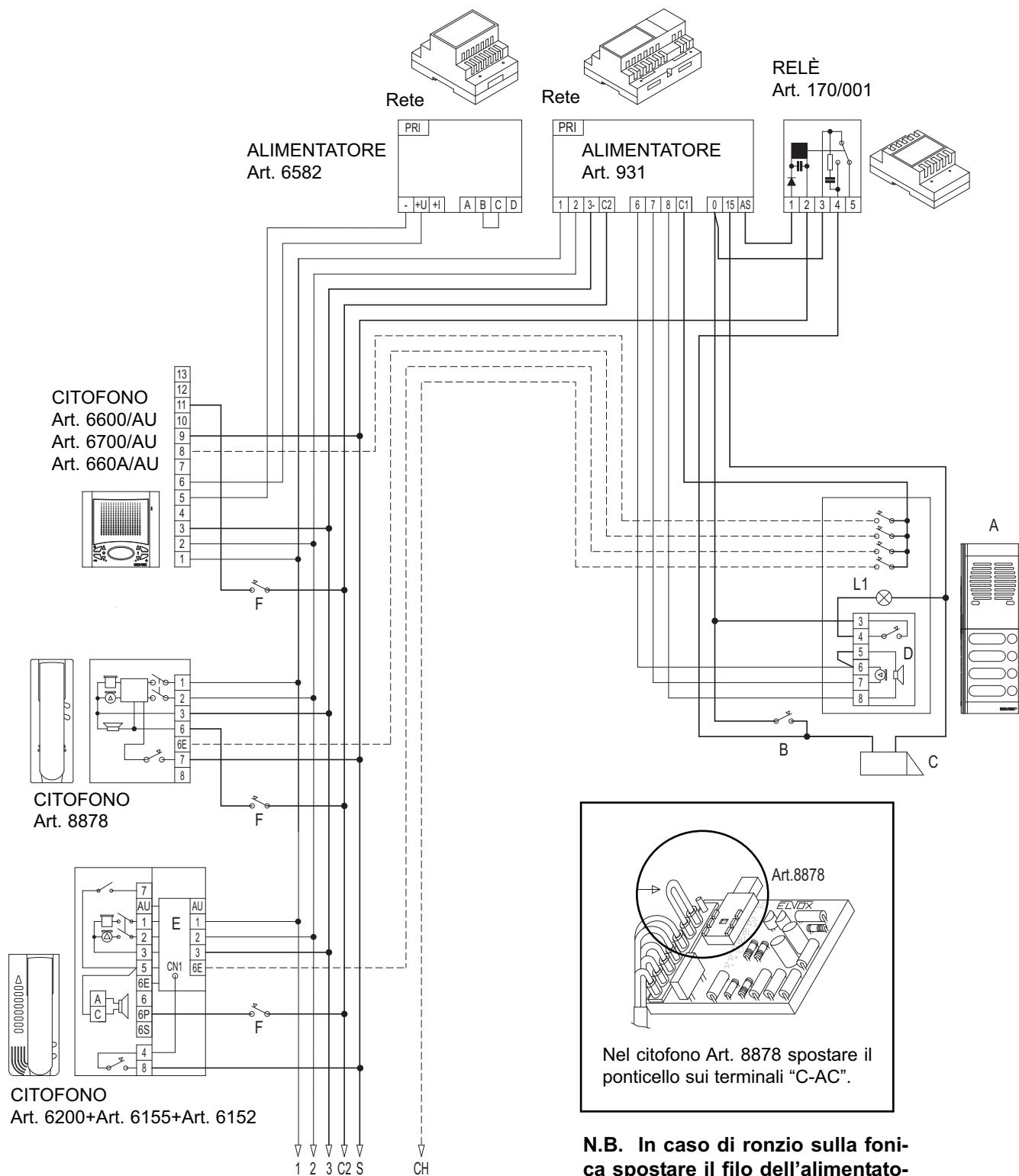


- A- Targa citofonica serie 8100, 3300, 1200, 8000 o PATAVIUM
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art.930 -930A
- E- Scheda per segreto di conversazione Art. 6155
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030



**N.B. In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15, al morsetto AS.**

DISEGNO N° c3318R3



Nel citofono Art. 8878 spostare il ponticello sui terminali "C-AC".

**N.B.** In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15, al morsetto AS.

- A- Targa citofonica serie 1200, 3300, 8100, 8000, PATAVIUM, portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art.930 -930A
- E- Scheda per segreto di conversazione Art. 6155
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

### DESCRIZIONE IMPIANTO

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 936 per impianti di portiere elettrico con posto esterno o intercomunicanti senza portiere elettrico. È munito di un doppio generatore di nota elettronica (Sound System) che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro dispone di due tonalità differenziate (presenti ai morsetti C1-C2) permettendo così l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (C1 per ingresso principale con targa esterna e C2 per pulsante chiamata fuoriporta); per la diffusione del suono di chiamata si utilizza un unico altoparlante incorporato nel citofono stesso. Il suono è diffuso da un'unico altoparlante presente all'interno del citofono.

Alimentatore con custodia in tecnopolimero classe V - 0, predisposto per montaggi su quadri con barra DIN ad omega con un ingombro di 8 moduli DIN oppure con fissaggio a parete tramite tasselli.

### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Quando è premuto un tasto della targa esterna il citofono emette un segnale sonoro; sollevando il microtelefono è possibile conversare con il visitatore senza limiti di tempo. L'impianto può essere realizzato solamente senza segreto di conversazione tra utente e utente. Questo impianto è alternativo a quello realizzato con l'alimentatore Art. 931.

### ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema C2117R4)

Rif.

schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6200	Citofono	n
B	8875 - 8872	Citofono	n
C	Serie 3300, 8100, 1200 8000, PATAVIUM o portalettere	Targa esterna	1
D	930/836 - 930F	Posto esterno	1
E	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
F	936	Alimentatore	1
G	-	Pulsante supplementare serratura	1
H	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
n	-	Numero utenti	n

### COLLEGAMENTI AI MORSETTI DELL'ALIMENTATORE:

PRI: Alimentazione 230V~ +6% -10%  
50-60Hz 30VA protetta da PTC

+: Alimentazione posto esterno amplificato  
-: 9V c.c. 0,4A

+J: Alimentazione circuito fonica  
-: intercomunicante

C1: Uscita generatore di chiamata con suono modulato.

C2: Uscita generatore di chiamata con suono continuo.

0-15: Uscita 15V~ 1A (con servizio intermittente)  
protetta da PTC

0-AS: Uscita 15V rettificati 1A (con servizio intermittente)  
Per evitare ronzii durante la conversazione. Protetta da PTC

Potenza massima 30VA

Potenza dissipata 8,5W

Le uscite 0-15 o 0-AS non sopportano carichi aventi un assorbimento continuo superiore a 0,25 A.

Illuminazione della targa:

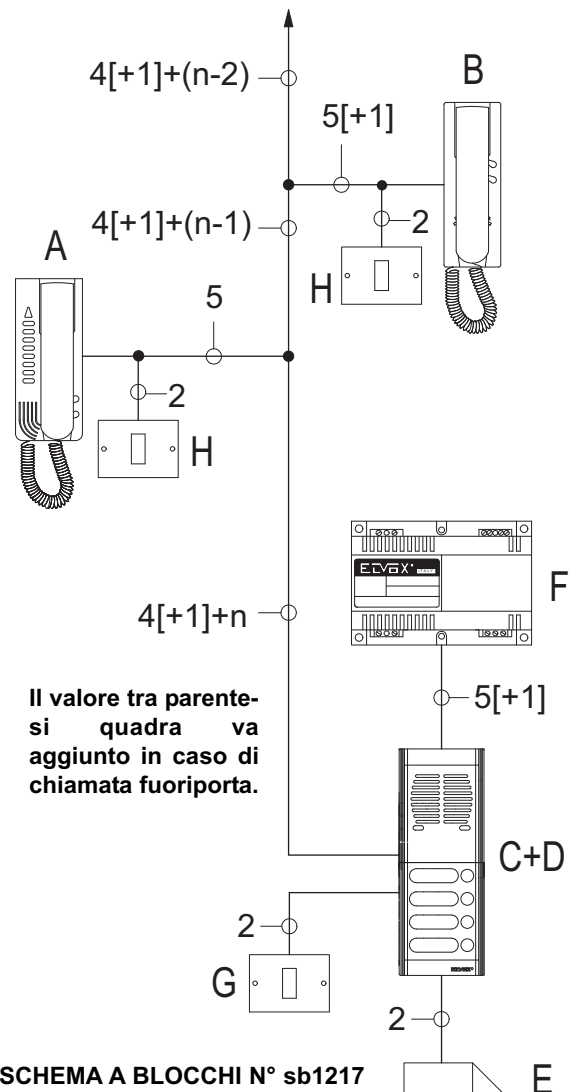
Con l'alimentatore art. 931 collegare al massimo 3 lampade 24V 3 W

Con trasformatore art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W;

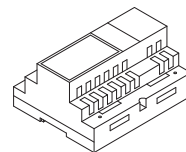
Con trasformatore art. M832/030 collegare al massimo 16 lampade 24V 3W.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**N.B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.**



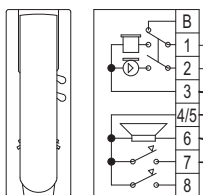




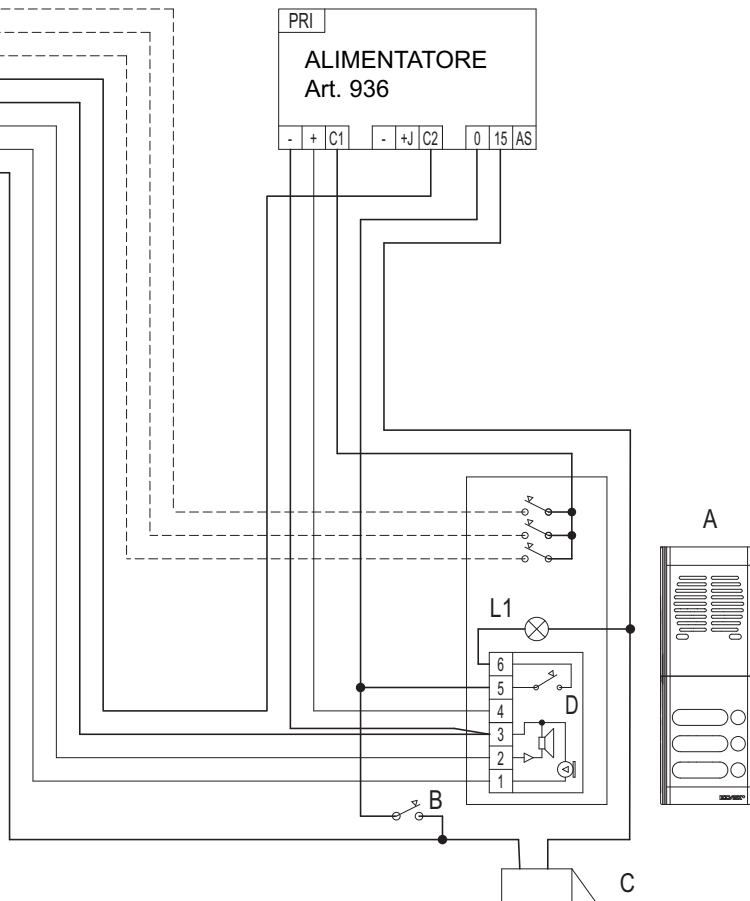
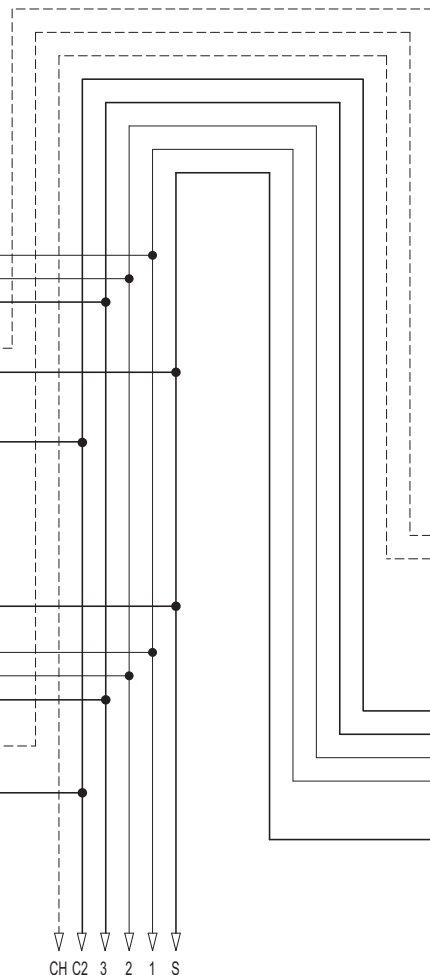
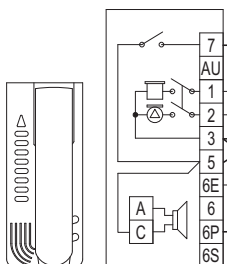
Rete



CITOFONO  
Art. 8875  
Art. 8872



CITOFONO  
Art. 6200



- A- Targa citofonica serie 1200, 8100, 3000, 8000, PATAVIUM, portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art.930F
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

**N.B.** In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15, al morsetto AS.

DISEGNO N° c2117R4

**DESCRIZIONE IMPIANTO**

Gli alimentatori utilizzati sono: Art. 931, 936. Tali alimentatori sono muniti di doppio generatore di nota elettronico (Sound System) che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro ha due tonalità differenziate (presenti ai morsetti C1-C2) permettendo così l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (C1 per ingresso principale con targa esterna, C2 per pulsante chiamata fuoriporta); per la diffusione del suono si utilizza un unico altoparlante incorporato nel citofono stesso.

**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Quando un visitatore preme un pulsante da una delle targhe esterne automaticamente vengono abilitati l'audio e la serratura del posto esterno da cui è stata effettuata la chiamata; in questo modo viene escluso il funzionamento delle altre targhe. L'ultima chiamata ha la priorità sulle precedenti.

**N.B.** In caso di configurazioni con più di tre targhe collegare i commutatori in serie come dagli schemi delle pagine seguenti.  
**Non collegare più di 2 comutatori in serie**

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema C2328-C2313-C3757-C2363-C1961)**

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	931	Alimentatore	1
B	839/302-839/303	Commutatore	1+n
C	Serie 3300, 8100, 1200 8000 o PATAVIUM	Targa esterna	1
D	930 o 930A (con Art. 931) 930F (con Art. 936)	Posto esterno	1
E	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
n	-	Numero utenti	n

Illuminazione della targa:

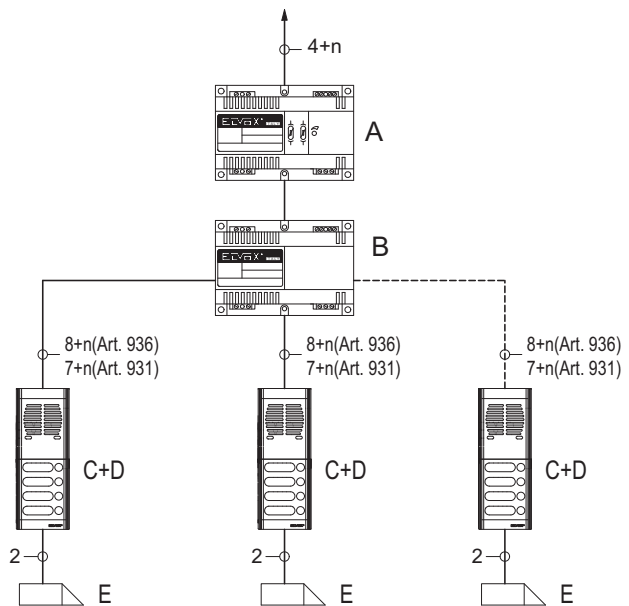
Con il semplice alimentatore collegare al massimo 3 lampade 24V 3 W

Con il trasformatore Art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W;

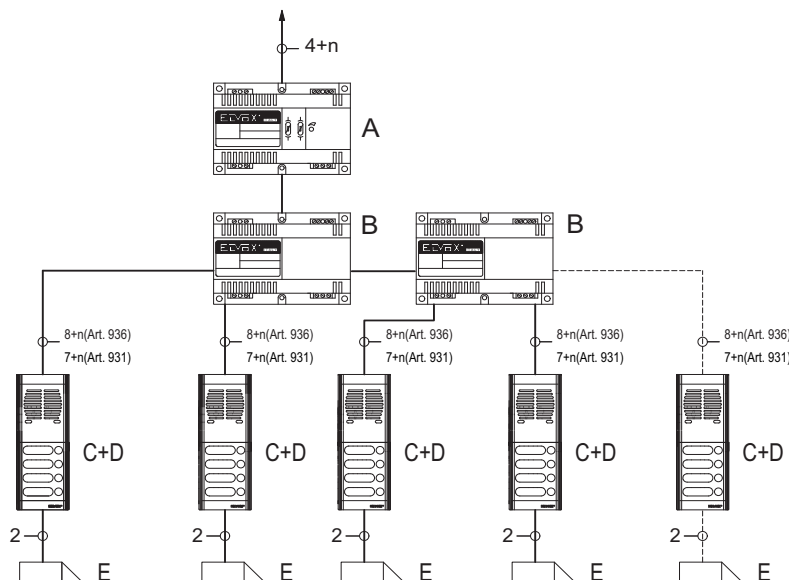
Con trasformatore Art. M832/030 collegare al massimo 16 lampade 24V 3W.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**N. B.** L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.

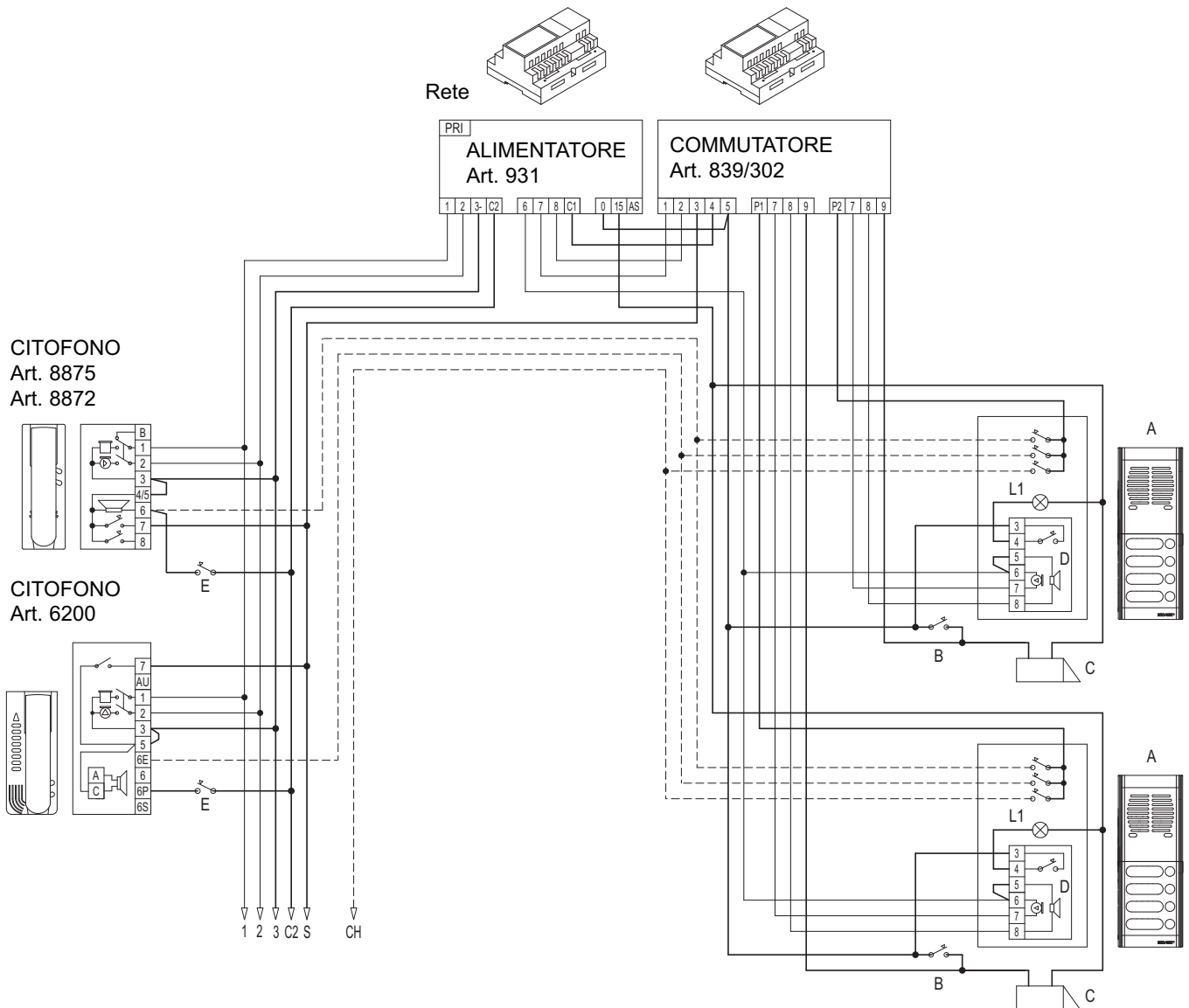


SCHEMA A BLOCCHI N° sb1225



SCHEMA A BLOCCHI N° sb1256

SCHEMA COLLEGAMENTO PORTIERE ELETTRICO SENZA SEGRETO DI  
CONVERSAZIONE CON DUE POSTI ESTERNI E ALIMENTATORE ART. 931

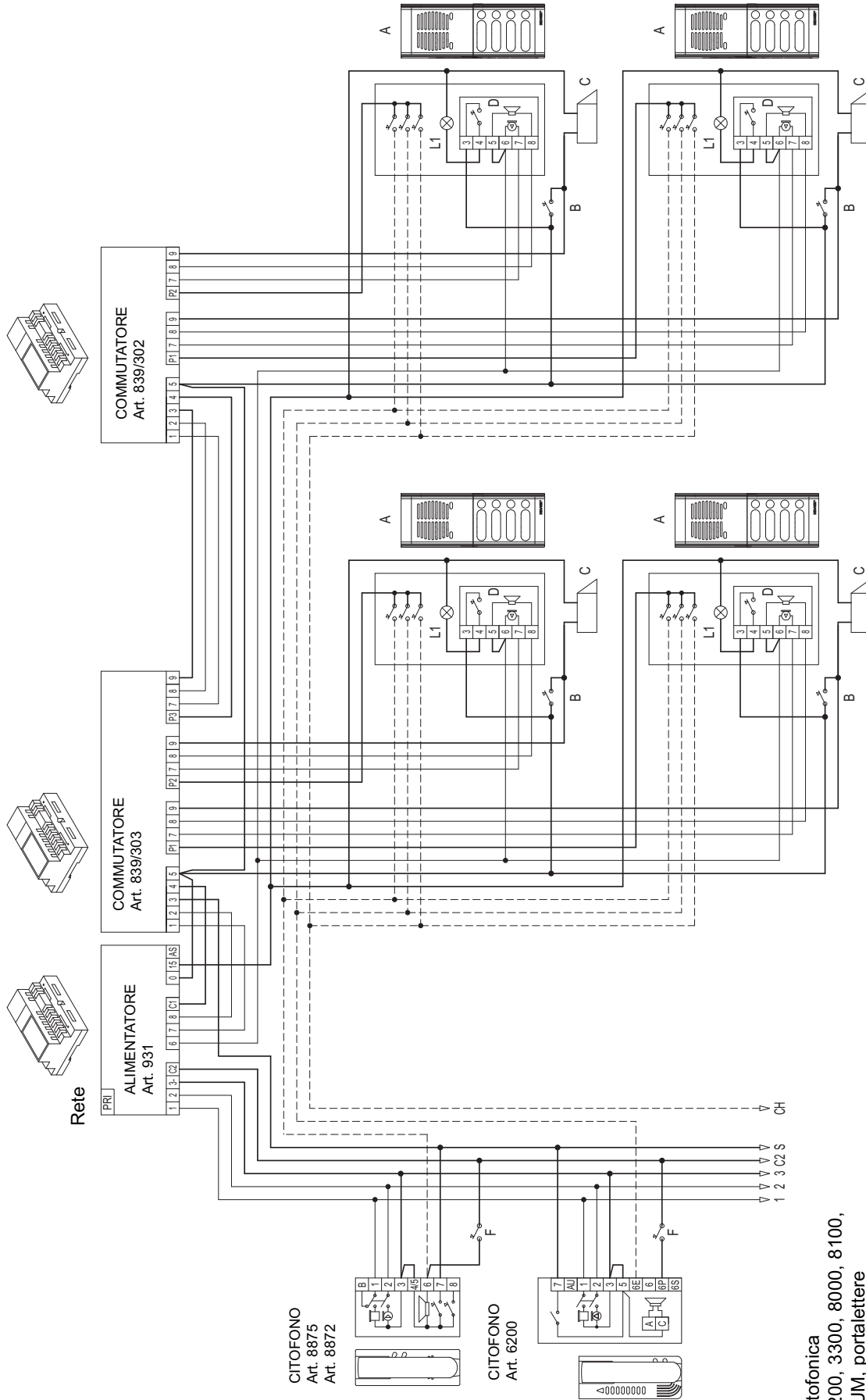


- A- Targa citofonica  
Serie 1200, 3300, 8000, 8100,  
PATAVIUM, 8100, portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art.930 o 930A
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

**N.B.** In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15, al morsetto AS.

DISEGNO N° c2328R7

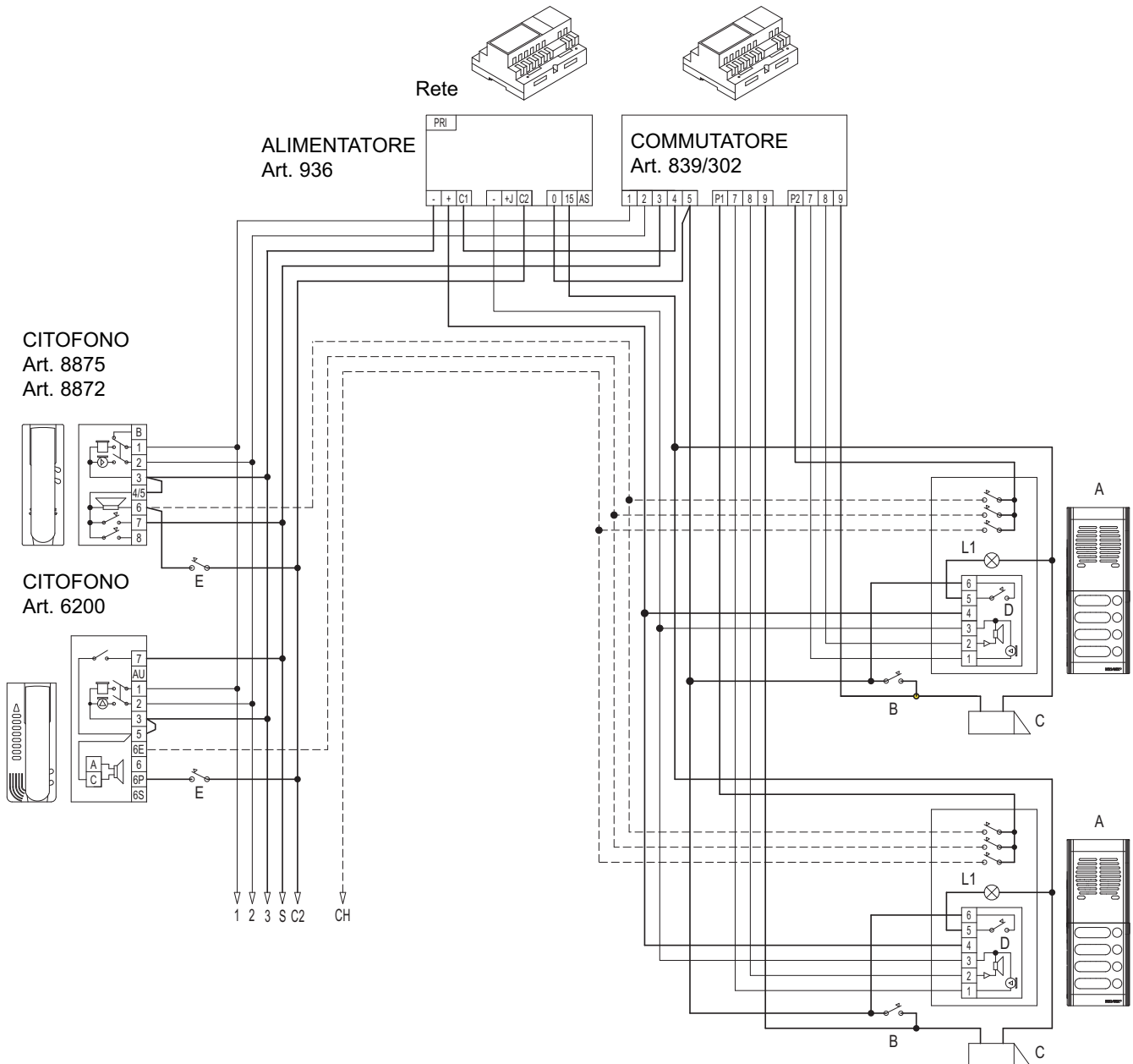
SCHEMA COLLEGAMENTO PORTIERE ELETTRICO SENZA SEGRETO DI  
CONVERSAZIONE CON DUE COMMUTATORI E ALIMENTATORE ART. 931



- A- Targa citofonica Serie 1200, 3300, 8000, 8100, PATAVIUM, portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art.930 o 930A
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)
- 10x24V 3W con Art. M832
- 16x24V 3W con Art. 832/030

**N.B. In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15, al morsetto AS.**

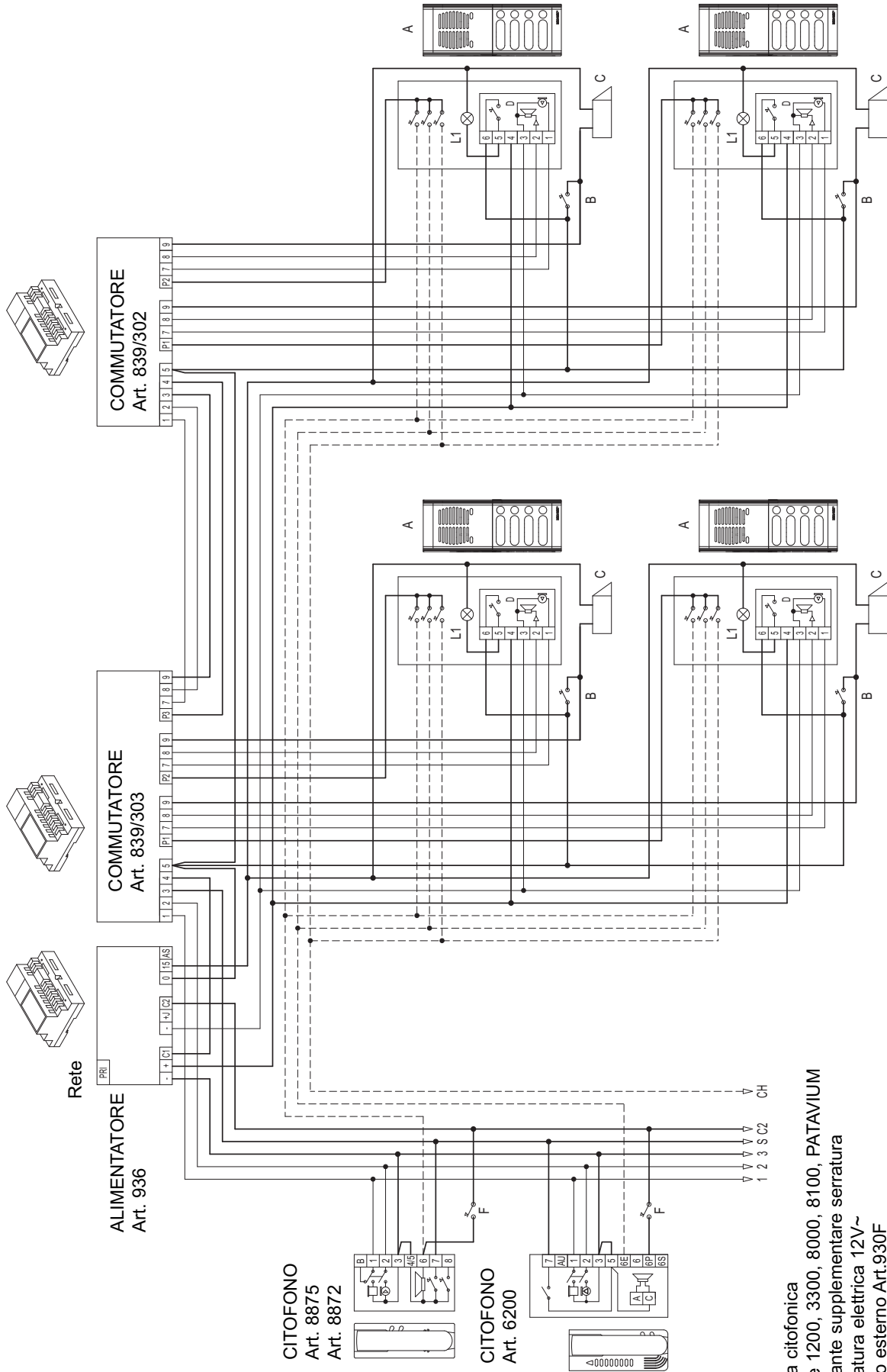
Disegno N° c5338



- A- Targa citofonica  
Serie 1200, 3300, 8000, 8100, PATAVIUM,  
portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art. 930F
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

**N.B.** In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15, al morsetto AS.

DISEGNO N° c2313



**N.B. In caso di ronzio sulla fonica spostare  
 il filo dell'alimentatore collegato al morsetto  
 15, al morsetto AS.**

- A- Targa citofonica  
 Serie 1200, 3300, 8000, 8100, PATAVIUM
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art.930F
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa  
 (3x24V 3W max.)  
 10x24V 3W con Art. M832  
 16x24V 3W con Art. 832/030

**IMPIANTO DI PORTIERE ELETTRICO  
UNIFILARE "1+n" SENZA SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

**DESCRIZIONE IMPIANTO**

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 6837, è munito di un doppio generatore di nota elettronico che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro dispone di due tonalità differenziate (presenti ai morsetti P1-P2) permettendo l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (P1 per ingresso principale con targa esterna e P2 per pulsante chiamata fuoriporta); si utilizza per la diffusione del suono un unico altoparlante incorporato nel citofono stesso. Questo alimentatore è particolarmente adatto in impianti di ristrutturazione e per conversione di impianti esistenti da campanello a citofono. Contenitore in tecnopolimero classe V - 0 predisposto per montaggio su quadri con barra ad omega con ingombro di 12 moduli DIN oppure con fissaggio a tasselli. Si può utilizzare anche l'alimentatore Art. 837/OCT con le stesse caratteristiche, e in più la possibilità di collegare una batteria tampone di 12V.

**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Quando è premuto un tasto della targa esterna il citofono emette un segnale sonoro; l'utente interno può sollevare il microtelefono e conversare senza limiti di tempo. Questo impianto non consente il segreto di conversazione.

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema C1975)**

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6201	Citofono	n
B	8877	Citofono	n
C	Serie 3300, 8100, 1200 8000, PATAVIUM e portalettere	Targa esterna	1
D	930 - 930A	Posto esterno	1
E	27/005 o 2/994	Striscia a diodi	n
F	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
G	-	Pulsante supplementare serratura	1
H	6837 o 837/OCT	Alimentatore	1
I	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
n	-	Numero utenti	n

**Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.**

**COLLEGAMENTO AI MORSETTI DELL'ALIMENTATORE**

PRI: Alimentazione 230 Vca +6% -10%  
50-60 Hz protetta da PTC

3: Comune citofoni

P2: Uscita generatore di chiamata suono continuo (comune chiamate fuoriporta).

2: Polarizzazione fonica

5-8: Altoparlante posto esterno

6-7: Microfono posto esterno

P1: Uscita generatore di chiamata suono modulato (comune chiamate da targa)

S1: Alimentazione serratura

0-15: Uscita 15 Vca rettificati 1A (con servizio intermittente) protetta da PTC

Potenza massima 30VA

Potenza dissipata 8,5W

Le uscite 0-15 o 0-AS non sopportano carichi aventi un assorbimento continuo superiore a 0,25 A.

Illuminazione della targa:

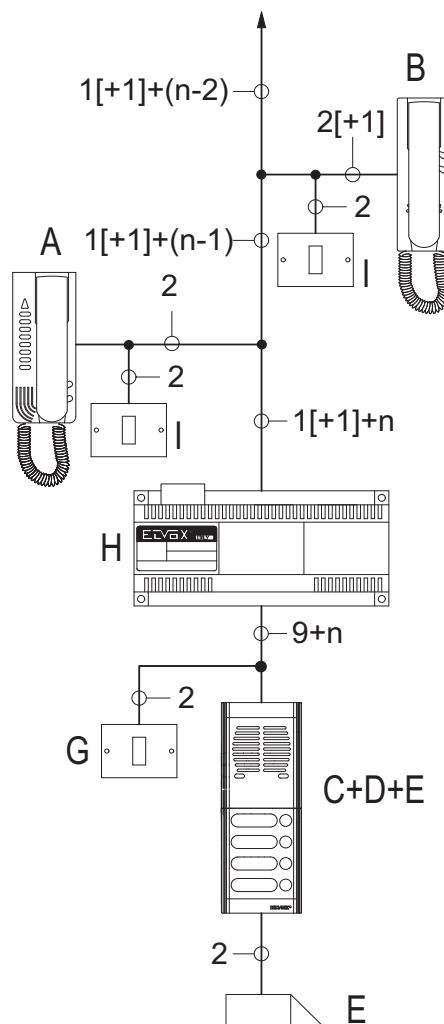
Con l'alimentatore art. 931 collegare al massimo 3 lampade 24V 3 W

Con trasformatore art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W;

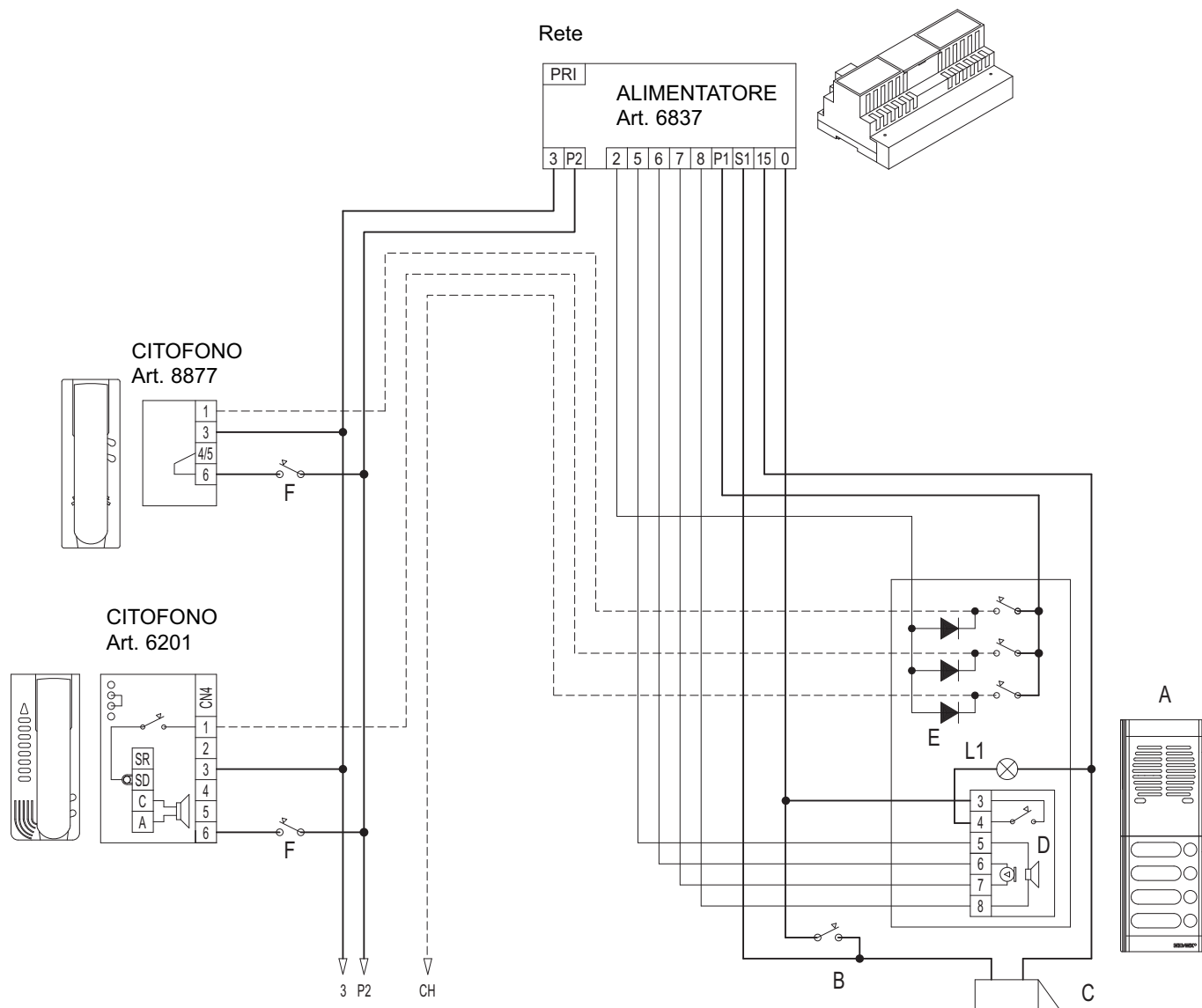
Con trasformatore art. M832/030 collegare al massimo 16 lampade 24V 3W.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

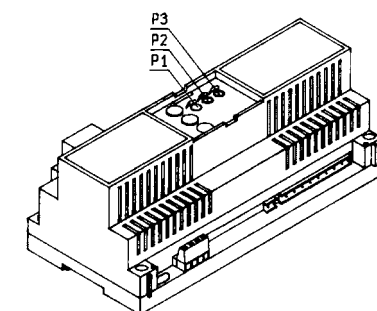
**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.**



**SCHEMA A BLOCCHI N° sb1218**



- A- Targa citofonia serie 3300, 1200, 8100, 8000, PATAVIUM e portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art.930 - 930A
- E- Striscia a diodi Art. 27/005, 2/994, R027
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030



#### REGOLAZIONI

- P1- Regolazione soglia di intervento serratura (già tarato in fabbrica)
- P2- Regolazione volume posto esterno
- P3- Regolazione tempo azionamento serratura



### DESCRIZIONE IMPIANTO

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 6837, è munito di un doppio generatore di nota elettronico che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro dispone di due tonalità differenziate (presenti ai morsetti P1-P2) permettendo l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (P1 per ingresso principale con targa esterna e P2 per pulsante chiamata fuoriporta); si utilizza per la diffusione del suono un unico altoparlante incorporato nel citofono stesso. Questo alimentatore è particolarmente adatto in impianti di ristrutturazione e per conversione di impianti esistenti da campanello a citofono. Contenitore in tecnopolimero classe V - 0 predisposto per montaggio su quadri con barra ad omega con ingombro di 12 moduli DIN oppure con fissaggio a tasselli. Si può utilizzare anche l'alimentatore Art. 837/OCT con le stesse caratteristiche, e in più la possibilità di collegare una batteria tampone di 12V.

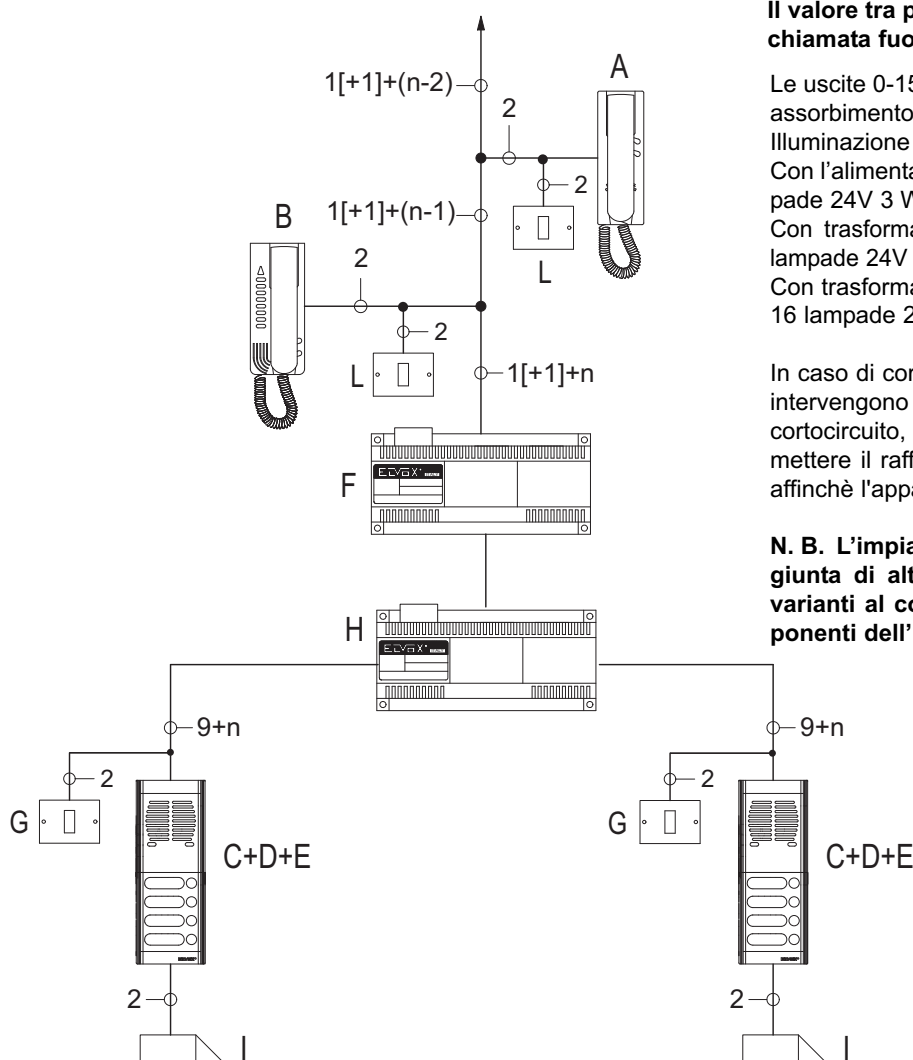
### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Quando si preme un tasto da una delle targhe esterne sono abilitati automaticamente l'audio e la serratura del posto esterno da cui è stata effettuata la chiamata; viene escluso il funzionamento dell'altra targa e l'ultima chiamata ha la priorità sulla precedente. È possibile sollevare il microtelefono e conversare senza limiti di tempo. L'impianto non consente il segreto di conversazione; tutte le caratteristiche dell'impianto, rispetto allo schema di base, rimangono invariate.

### ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema C2813R4)

Rif.

schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	8877	Citofono	n
B	6201	Citofono	n
C	Serie 3300, 8100, 1200 8000, PATAVIUM o portalettere	Targa esterna	2
D	930 -930A	Posto esterno	2
E	27/005, 2/994, R027	Striscia a diodi	n
F	6837	Alimentatore	1
G	-	Pulsante supplementare serratura	2
H	839/837	Commutatore	1
I	-	Serratura elettrica 12V c.a.	2
L	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
n	-	Numero utenti	n



### Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.

Le uscite 0-15 o 0-AS non sopportano carichi aventi un assorbimento continuo superiore a 0,25 A.

Illuminazione della targa:

Con l'alimentatore art. 931 collegare al massimo 3 lampade 24V 3 W

Con trasformatore art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W;

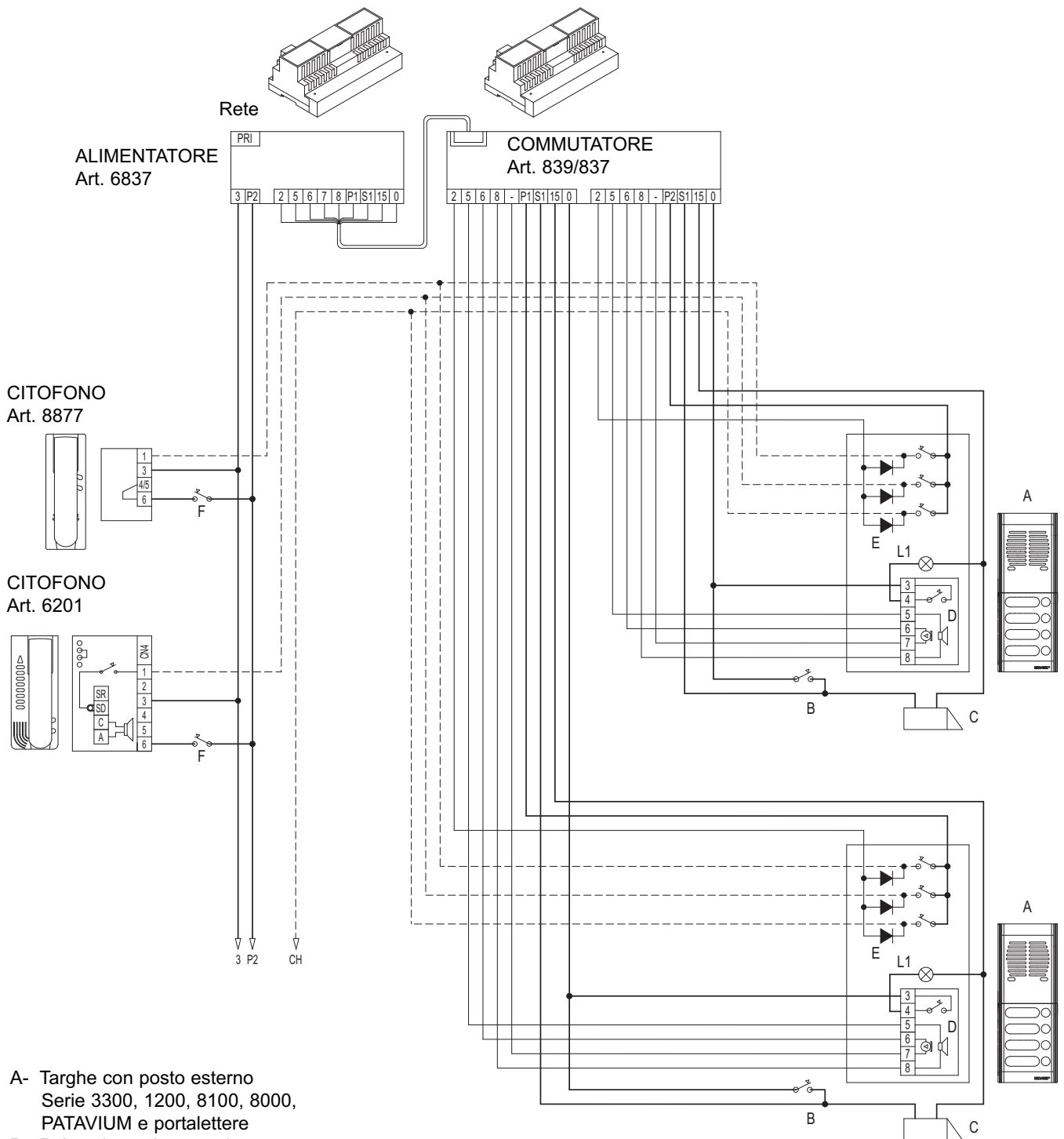
Con trasformatore art. M832/030 collegare al massimo 16 lampade 24V 3W.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**N. B.** L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.

SCHEMA A BLOCCHI N° sb1220

**IMPIANTO DI PORTIERE ELETTRICO UNIFILARE "1+n" CON ALIMENTATORE  
ART. 6837 E DUE POSTI ESTERNI, SENZA SEGRETO DI CONVERSAZIONE**



- A- Targhe con posto esterno  
Serie 3300, 1200, 8100, 8000,  
PATAVIUM e portalettere
- B- Pulsanti supplementari serratura
- C- Serrature elettriche 12V ~
- D- Posti esterni Art.930 o 930A
- E- Striscia a diodi Art. 27/005, 2/994, R027
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

DISEGNO N° c2813R4

**IMPIANTO DI PORTIERE ELETTRICO  
UNIFILARE "1+n" CON SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

**DESCRIZIONE IMPIANTO**

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 6837, è munito di un doppio generatore di nota elettronico che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro dispone di due tonalità differenziate (presenti ai morsetti P1-P2) permettendo l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (P1 per ingresso principale con targa esterna e P2 per pulsante chiamata fuoriporta); si utilizza per la diffusione del suono un unico altoparlante incorporato nel citofono stesso. Questo alimentatore è particolarmente adatto in impianti di ristrutturazione e per conversione di impianti esistenti da campanello a citofono. Contenitore in tecnopolimero classe V - 0 predisposto per montaggio su quadri con barra ad omega con ingombro di 12 moduli DIN oppure con fissaggio a tasselli. Si può utilizzare anche l'alimentatore Art. 837/OCT con le stesse caratteristiche, e in più la possibilità di collegare una batteria tampone di 12V.

**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Quando è premuto un tasto della targa esterna il citofono emette un segnale sonoro; l'utente interno può sollevare il microtelefono e conversare con il visitatore senza limiti di tempo. L'impianto è dotato di segreto di conversazione: solo l'utente chiamato è abilitato alla conversazione con il posto esterno e mentre gli altri interni rimangono esclusi.

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema C4458R1)**

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6201 + 7155	Citofono	n
B	8873	Citofono	n
C	Serie 3300, 8100, 1200 8000, PATAVIUM e portalettere	Targa esterna	1
D	930 - 930A	Posto esterno	1
E	27/005 - 2/994 - R027	Striscia a diodi	n
F	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
G	-	Pulsante supplementare serratura	1
H	6837 o 837/OCT	Alimentatore	1
I	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
n	-	Numero utenti	n

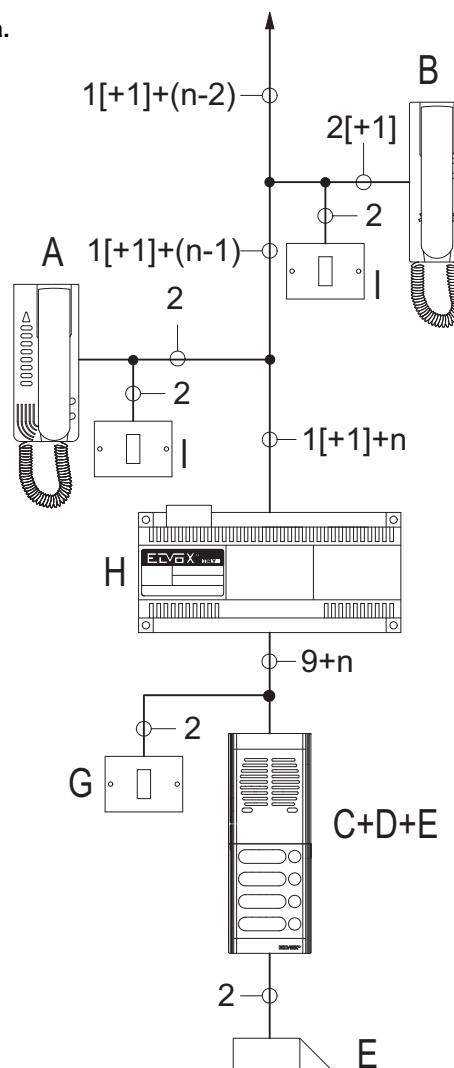
Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.

Le uscite 0-15 o 0-AS non sopportano carichi aventi un assorbimento continuo superiore a 0,25 A.

Illuminazione della targa:

Con l'alimentatore art. 931 collegare al massimo 3 lampade 24V 3 W  
Con trasformatore art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W;  
Con trasformatore art. M832/030 collegare al massimo 16 lampade 24V 3W.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.



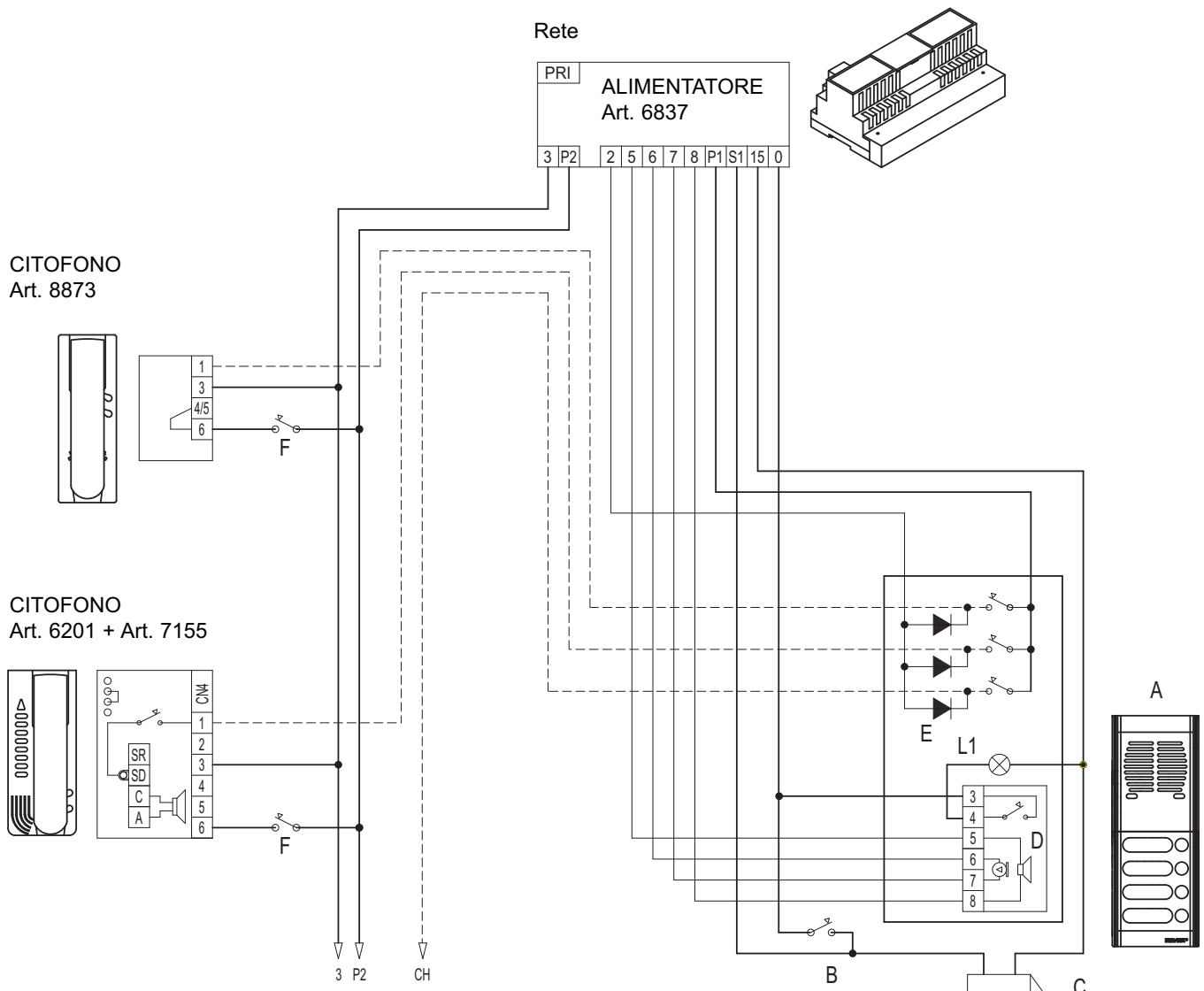
**N. B.** L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.

**SCHEMA A BLOCCHI N° sb1218**

**IMPIANTO DI PORTIERE ELETTRICO  
UNIFILARE "1+n" CON SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

Nel citofono Art. 6201 togliere il ponticello "A" del connettore "CN3" e inserire la scheda Art. 7155. Con scheda Art. 7155:

- Apertura diretta della serratura: posizionare il connettore nella posizione "SD".
  - Apertura della serratura dopo la chiamata: spostare nel citofono il connettore da "SD" ad "SR".
- Il citofono Art. 8873 apre sempre la serratura.



- A- Targa citofonia Serie 1200, 8100, 3300, 8000, PATAVIUM e portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art.930 - 930A
- E- Striscia a diodi Art. 27/005 - 2/994
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

**REGOLAZIONI**

- P1- Regolazione soglia di intervento serratura (già tarato in fabbrica)
- P2- Regolazione volume posto esterno
- P3- Regolazione tempo azionamento serratura

**DISEGNO N° c4458R1**

### DESCRIZIONE IMPIANTO

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 6837, è munito di un doppio generatore (Sound System) di nota elettronica che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro dispone di due tonalità differenziate (presenti ai morsetti P1-P2) permettendo così l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (P1 per ingresso principale con targa esterna e P2 per pulsante chiamata fuoriporta); per la diffusione del suono si utilizza un unico altoparlante incorporato nel citofono stesso. Contenitore in tecnopolimero classe V - 0 predisposto per montaggio su quadri con barra ad omega con ingombro di 12 moduli DIN oppure con fissaggio a tasselli. In alternativa può essere impiegato l'alimentatore art. 837/OCT con le stesse caratteristiche e in più la possibilità di collegare una batteria tampone di 12V.

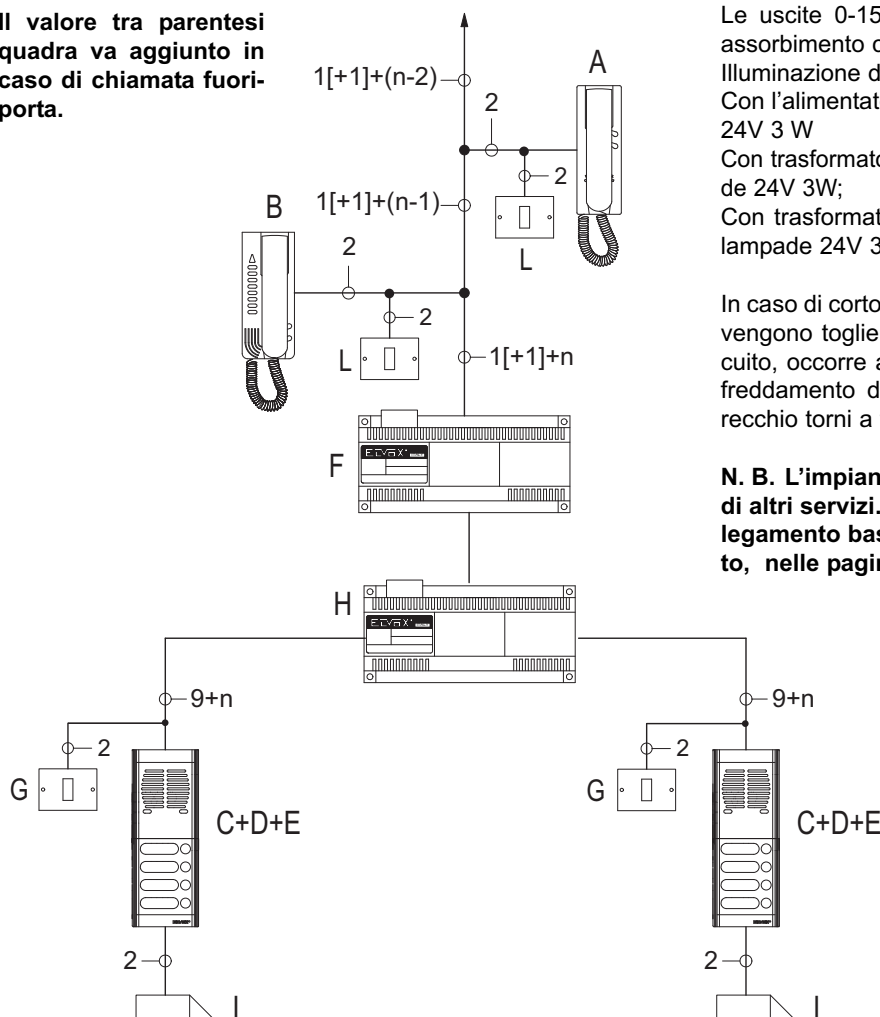
### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Quando si preme un tasto in una delle targhe esterne, sono abilitati l'audio e la serratura del posto esterno da cui è stata effettuata la chiamata; viene escluso il funzionamento dell'altra targa, quindi l'ultima chiamata ha la priorità sulla precedente. È ora possibile sollevare il microtelefono e conversare senza limiti di tempo. L'impianto consente il segreto di conversazione; tutte le caratteristiche di questo impianto rispetto allo schema di base rimangono invariate.

### ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema C2813)

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	8873	Citofono	n
B	6201 +7155	Citofono	n
C	Serie 3300, 8100, 1200 8000, PATAVIUM o portalettere	Targhe esterne	2
D	930 o 930A	Posti esterni	2
E	27/005 o 2/994	Striscia a diodi	n
F	6837, 837/OCT, R027	Alimentatore	1
G	-	Pulsante supplementare serratura	2
H	839/837	Commutatore	1
I	-	Serratura elettrica 12V c.a.	2
L	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
n	-	Numero utenti	n

Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.



Le uscite 0-15 o 0-AS non sopportano carichi aventi un assorbimento continuo superiore a 0,25 A.

Illuminazione della targa:

Con l'alimentatore art. 931 collegare al massimo 3 lampade 24V 3 W

Con trasformatore art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W;

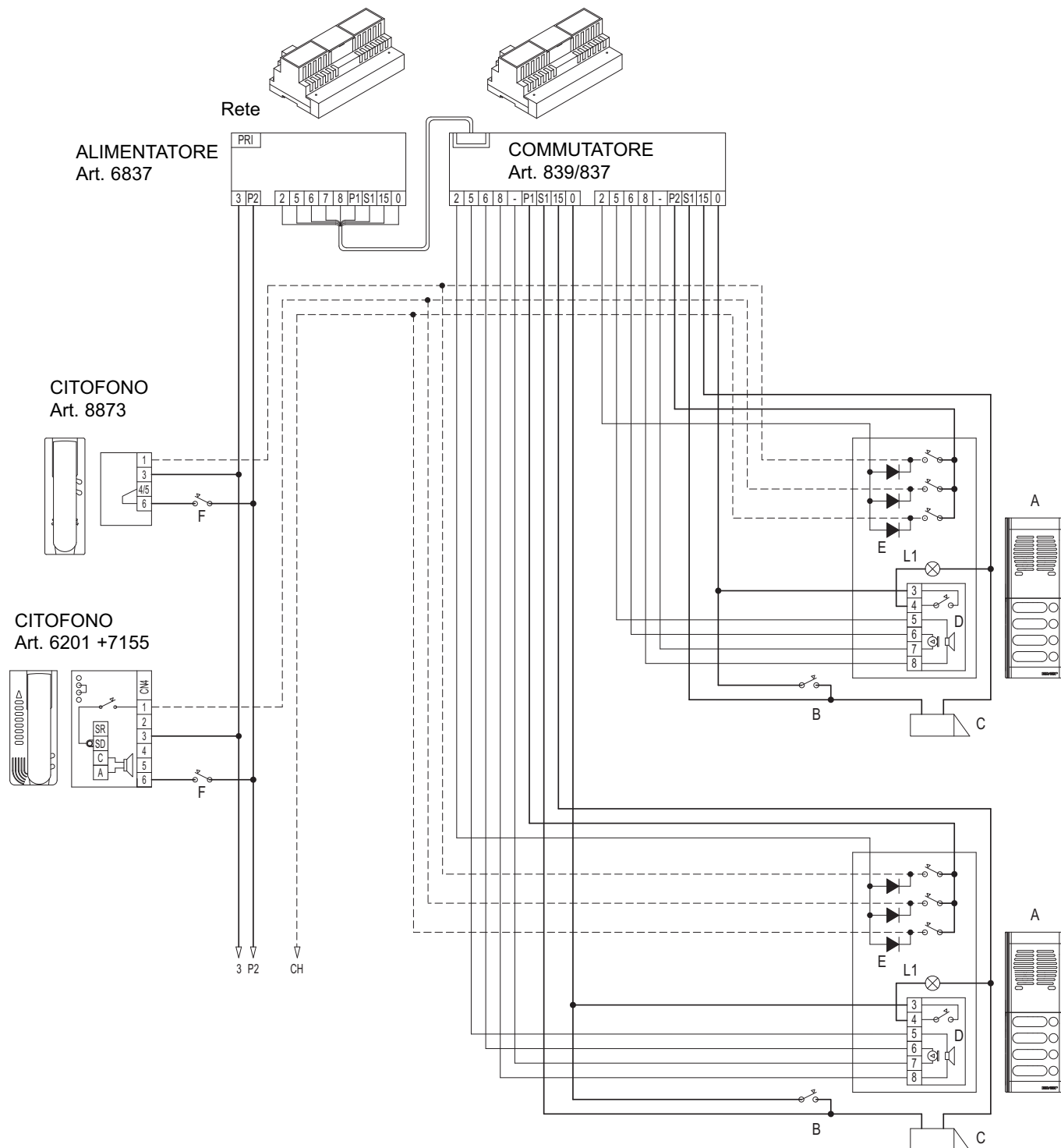
Con trasformatore art. M832/030 collegare al massimo 16 lampade 24V 3W.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervergono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.**

SCHEMA A BLOCCHI N° sb1220

IMPIANTO DI PORTIERE ELETTRICO UNIFILARE "1+n" CON ALIMENTATORE  
ART. 6837, DUE POSTI ESTERNI E SEGRETO DI CONVERSAZIONE



- A- Targa con posto esterno  
Serie 3300, 8000, 1200, PATAVIUM, 8100  
o portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V ~
- D- Posto esterno Art.930 o 930A
- E- Striscia a diodi Art. 27/005 - 2/994 - R027
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030

Nel citofono Art. 6201 togliere il ponticello "A" su connettore "CN3" e inserire la scheda Art. 7155. Con scheda Art. 7155:  
- Apertura diretta della serratura: posizionare il connettore nella posizione "SD".  
- Apertura della serratura dopo la chiamata: spostare nel citofono il connettore da "SD" ad "SR"  
Il citofono Art. 8873 apre sempre la serratura.

DISEGNO N° c4513R4

**IMPIANTO DI PORTIERE ELETTRICO UNIFILARE "1+n"  
CON POSTO ESTERNO ART. 930D, SENZA SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

**DESCRIZIONE IMPIANTO**

Questo tipo di impianto si avvale del posto esterno Art. 930D, è in grado di generare una nota elettronica modulata per la chiamata dal posto esterno: i citofoni sono muniti di un altoparlante per la diffusione del suono.

L'alimentazione dell'intero impianto si ottiene con un semplice trasformatore.

Il sistema è indicato per ristrutturazioni o conversioni di impianti da semplice campanello a citofono in quanto il collegamento del montante si effettua con un solo filo comune più un filo di ritorno per ogni apparecchio. Contenitore in copolimero predisposto per montaggio su quadri con barra ad omega con ingombro di 4 moduli DIN oppure con fissaggio a tasselli.

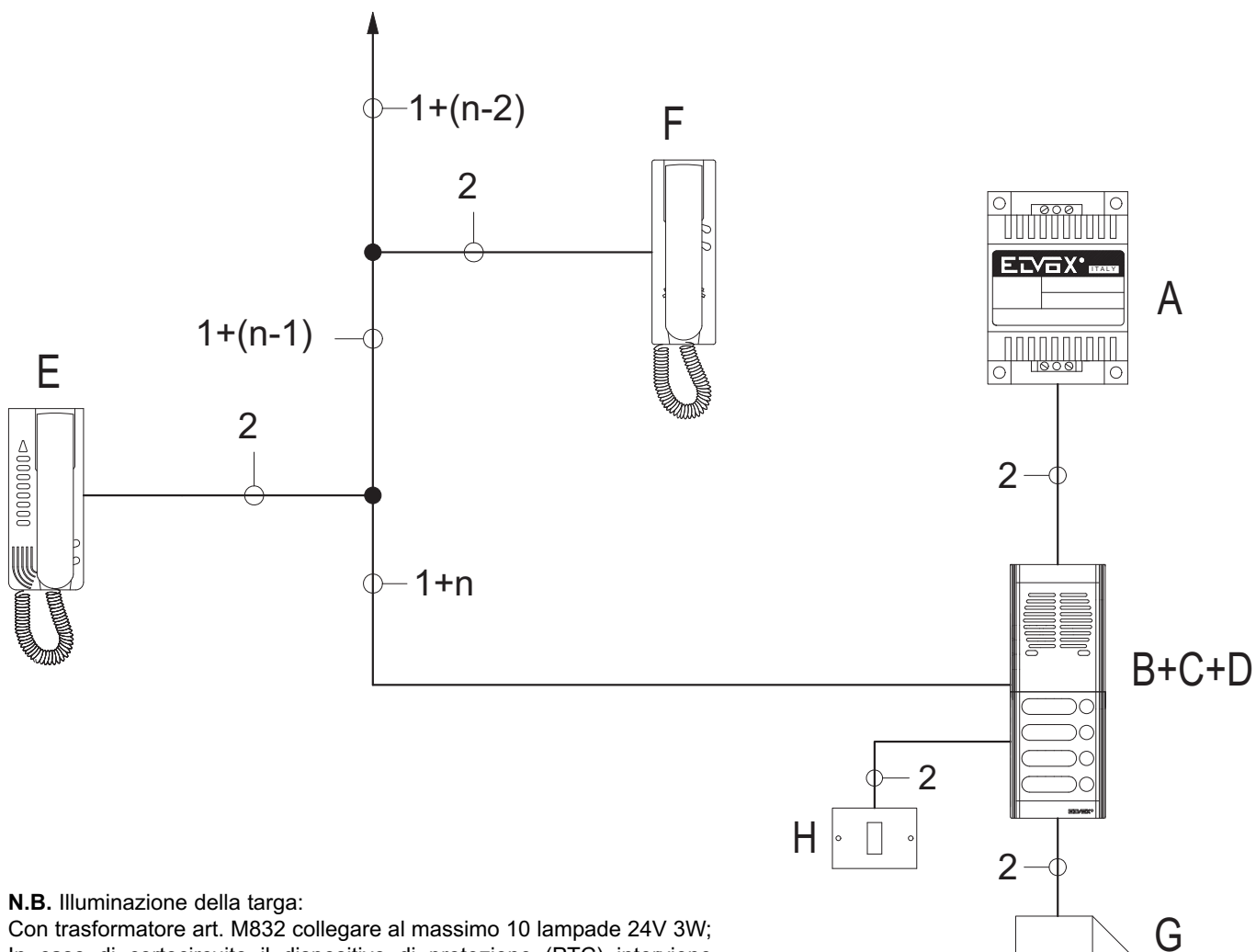
**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Quando si preme un pulsante della targa esterna il citofono emette un segnale sonoro: l'utente interno può sollevare il microtelefono e conversare senza limiti di tempo. Questo tipo di impianto non consente il segreto di conversazione. Il tempo di attivazione della serratura è regolabile da 1 a 4 secondi tramite l'apposito trimmer (P1).

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema C2946)**

Rif.

schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	M832	Trasformatore	1
B	930D	Posto esterno	1
C	Serie 3300, 8100, 1200		
	8000, PATAVIUM o portaletere	Targa esterna	1
D	27/005, 2/994, R027	Striscia a diodi	n
E	6201	Citofono	n
F	8877	Citofono	n
G	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
H	-	Pulsante supplementare serratura	1
n	-	Numero utenti	n



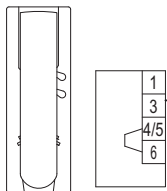
**N.B. Illuminazione della targa:**

Con trasformatore art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W; In caso di cortocircuito il dispositivo di protezione (PTC) interviene togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

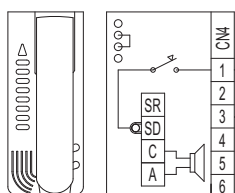
**SCHEMA A BLOCCHI N° sb1219**

IMPIANTO DI PORTIERE ELETTRICO UNIFILARE "1+n"  
 CON POSTO ESTERNO ART. 930D, SENZA SEGRETO DI CONVERSAZIONE

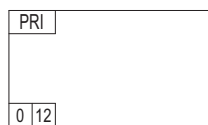
CITOFONO  
 Art. 8877



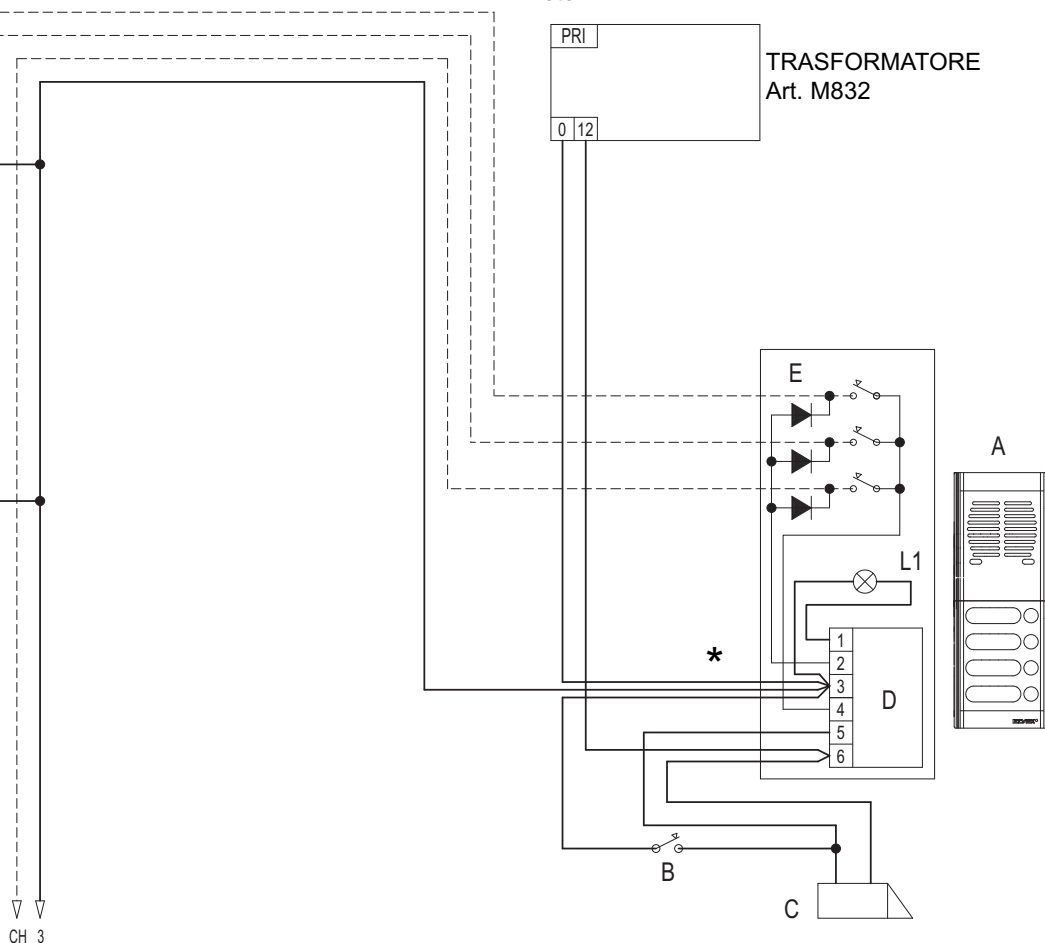
CITOFONO  
 Art. 6201



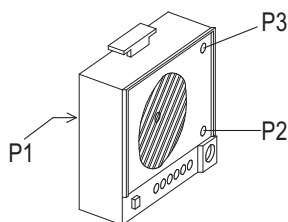
Rete



TRASFORMATORE  
 Art. M832



Art. 930D



- A- Targa citofonica Serie 3300, 8100, 1200 8000, PATAVIUM o portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno art. 930D
- E- Striscia a diodi Art. 27/005 o 2/994
- L1- Lampada luce targa 10x24V 3W con Art. M832

**REGOLAZIONI**

- P1- Regolazione tempo serratura (accessibile dal retro)
- P2- Volume esterno
- P3- Volume interno

\*

Tutti i collegamenti relativi al morsetto "3" del posto esterno vanno effettuati direttamente sul morsetto "3" come da schema.



**IMPIANTO DI PORTIERE ELETTRICO UNIFILARE "1+n"  
CON POSTO ESTERNO ART. 930D E SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

**DESCRIZIONE IMPIANTO**

Questo tipo di impianto si avvale del posto esterno Art. 930D che è in grado di generare una nota elettronica modulata (Sound System) per la chiamata dal posto esterno: i citofoni utilizzati sono muniti di un altoparlante per la diffusione del suono. L'alimentazione dell'intero impianto si ottiene con un semplice trasformatore.

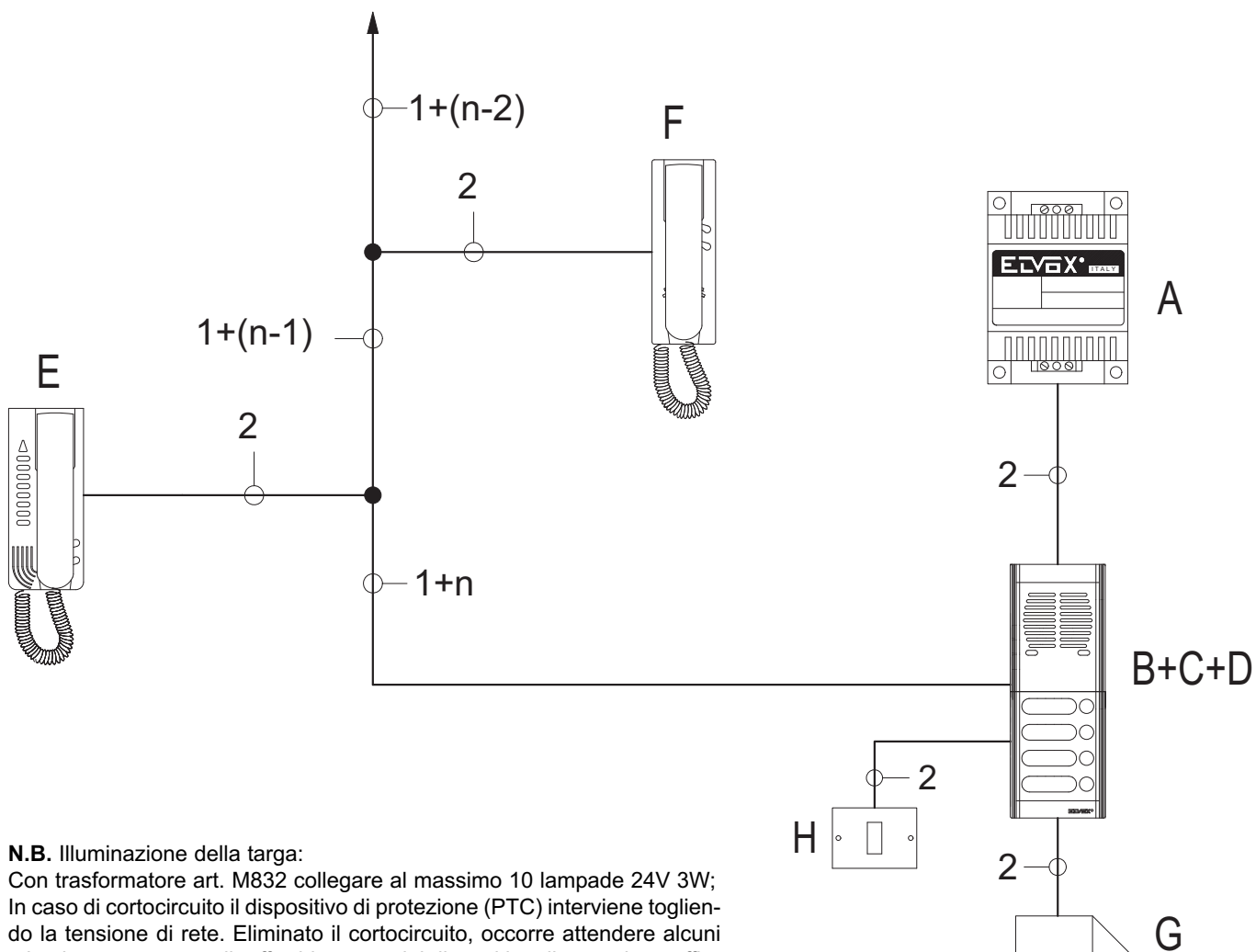
Il sistema è particolarmente indicato per ristrutturazioni o conversioni di impianti da semplice campanello a citofono in quanto il collegamento del montante si effettua con un solo filo comune più un filo di ritorno per ogni apparecchio. Contenitore in copolimero predisposto per montaggio su quadri con barra ad omega con ingombro di 4 moduli DIN oppure con fissaggio a tasselli.

**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Quando si preme un pulsante della targa esterna il citofono emette un segnale sonoro: l'utente interno è abilitato alla conversazione e tutti gli altri interni rimangono esclusi. L'utente interno può sollevare il microtelefono e conversare con il visitatore senza limiti di tempo. L'impianto consente il segreto di conversazione. Il tempo di attivazione della serratura è regolabile da 1 a 4 secondi tramite l'apposito trimmer (P1).

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema C2946)**

Rif.	schema	Art.	Denominazione	Quantità
	A	M832	Trasformatore	1
	B	930D	Posto esterno	1
	C	Serie 3300, 8100, 1200 8000, PATAVIUM o portaletere	Targa esterna	1
	D	27/005 o 2/994	Striscia a diodi	n
	E	6201+7155	Citofono	n
	F	8873	Citofono	n
	G	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
	H	-	Pulsante supplementare serratura	1
	n	-	Numero utenti	n



**N.B. Illuminazione della targa:**

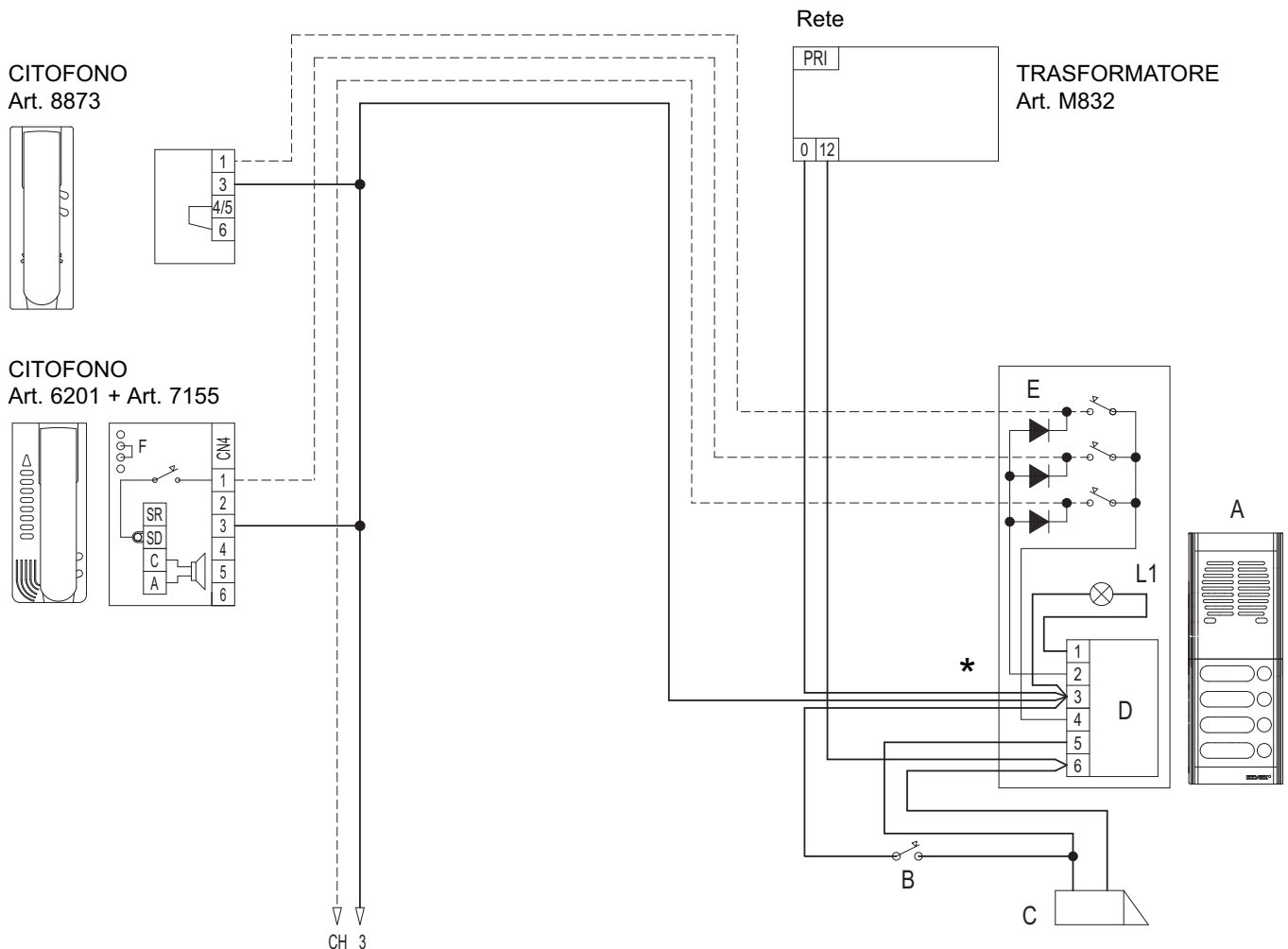
Con trasformatore art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W; In caso di cortocircuito il dispositivo di protezione (PTC) interviene togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**SCHEMA A BLOCCHI N° sb1219**

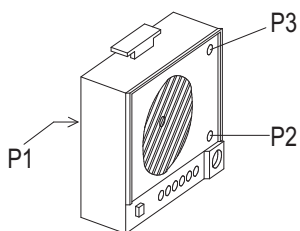
# IMPIANTO DI PORTIERE ELETTRICO UNIFILARE "1+n" CON POSTO ESTERNO ART. 930D E SEGRETO DI CONVERSAZIONE

Nel citofono Art. 6201 togliere il ponticello "A" su connettore "CN3" e inserire la scheda Art. 7155.  
Con scheda Art. 7155:

- Apertura diretta della serratura: posizionare il connettore nella posizione "SD".
  - Apertura della serratura dopo la chiamata: spostare nel citofono il connettore da "SD" ad "SR".
- Il citofono Art. 8873 apre sempre la serratura.



## Art. 930D



### REGOLAZIONI

- P1- Regolazione tempo serratura (accessibile dal retro)
- P2- Volume esterno
- P3- Volume interno

\*

Tutti i collegamenti relativi al morsetto "3" del posto esterno vanno effettuati direttamente sul morsetto "3" come da schema.

- A- Targa citofonica serie 3300, 8100, 1200 8000, PATAVIUM o portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art. 930D
- E- Striscia a diodi Art. 27/005 o 2/994
- L1- Lampada luce targa 10x24V 3W con Art. M832

DISEGNO N° c4459

### DESCRIZIONE IMPIANTO

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 938A impiegato negli impianti intercomunicanti con posto esterno mono o pluri-familiari. È munito di triplo generatore di nota elettronico (Sound System) che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro ha 3 tonalità differenziate permettendo l'individuazione immediata del punto da cui si chiama (C1 per ingresso principale con targa/targhe esterne, C2 per pulsante chiamata fuoriporta e C3 per chiamate intercomunicanti). Il suono è diffuso da un'unico altoparlante presente all'interno del citofono. Contenitore in tecnopolimero classe V - 0 predisposto per montaggio su quadri con barra ad omega con ingombro di 8 moduli DIN oppure con fissaggio a tasselli.

### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Al suono della chiamata esterna, sollevare il microtelefono e comunicare direttamente con l'esterno. Trascorsi circa 9 minuti dall'inizio della conversazione un dispositivo elettronico riporta i citofoni in posizione interno ed è quindi necessario effettuare una seconda chiamata per conversare nuovamente con il posto esterno. Per effettuare la conversazione interna, prima sollevare il microtelefono e poi premere il pulsante relativo al citofono col quale si desidera comunicare; il posto esterno rimane così scollegato. Se durante una comunicazione esterna si vuole effettuare una chiamata verso un utente interno basta premere il pulsante relativo all'interno, il posto esterno viene così escluso. Al suono di una chiamata dall'esterno, durante una conversazione fra citofoni interni, per comunicare all'esterno si dovrà riporre i due microtelefoni e successivamente risollevarli il microtelefono.

### ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema C3028)

Rif.

schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6200 + 6152	Citofono	2÷8
B	938A	Alimentatore	1
C	Serie 3300, 8100, 1200 8000, PATAVIUM o portalettere	Targa citofonica	1
D	930 o 930A	Posto esterno	1
E	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
F	-	Pulsante supplementare serratura	1
G	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
m	-	Numero citofoni intercomunicanti	2÷8
n	-	Numero chiamate da targa esterna	1÷8

### COLLEGAMENTI AI MORSETTI DELL'ALIMENTATORE:

- PRI: Alimentazione 230V~ +6% -10%  
50-60Hz 30VA protetta da PTC
- 1: Ricevitore cornetta  
2: Microfono cornetta  
3-: Comune ricevitore e microfono cornetta  
6: Comune microfono/altoparlante posto esterno  
7: Microfono posto esterno  
8: Altoparlante posto esterno  
AA: Auto-inserimento posto esterno  
C1: Uscita generatore di chiamata con suono modulato.  
C2: Uscita generatore di chiamata con suono continuo.  
C3: Uscita generatore di chiamata con suono intermittente.  
CT: Segnale di chiamata su posto esterno  
0-15: Uscita 15V~ 1A (con servizio intermittente)  
protetta da PTC  
0-AS: Uscita 15V rettificati 1A (con servizio intermittente)  
protetta da PTC

Potenza massima 30VA

Potenza dissipata 8,5W

Le uscite 0-15 o 0-AS non sopportano carichi aventi un assorbimento continuo superiore a 0,25 A.

Illuminazione della targa:

Con l'alimentatore art. 931 collegare al massimo 3 lampade 24V 3 W

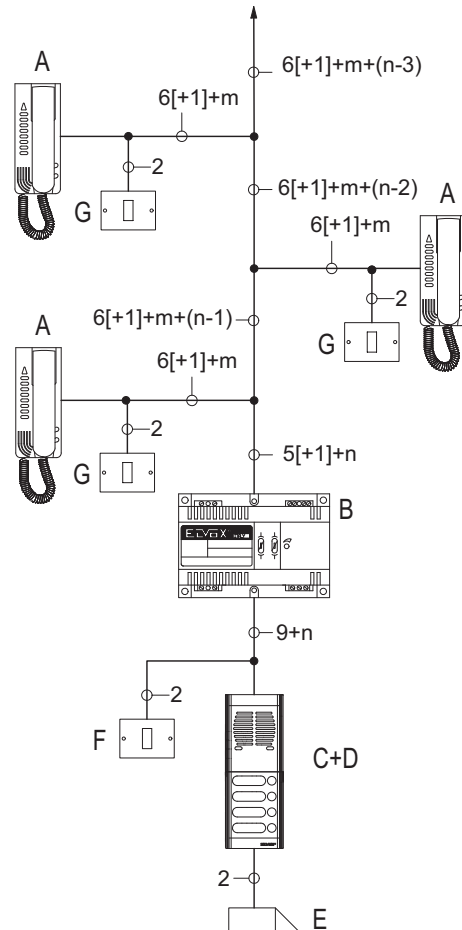
Con trasformatore art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W;

Con trasformatore art. M832/030 collegare al massimo 16 lampade 24V 3W.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.**

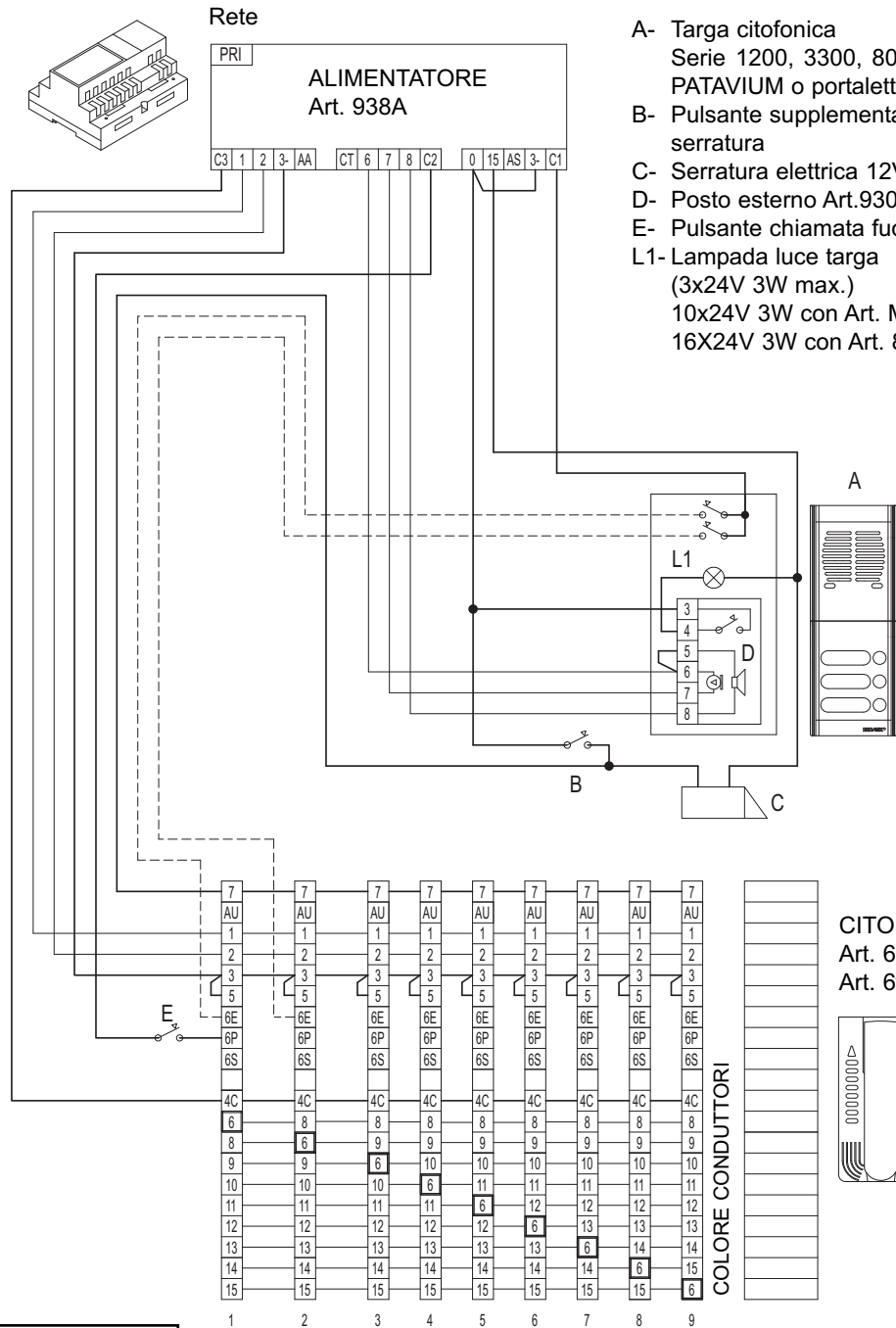
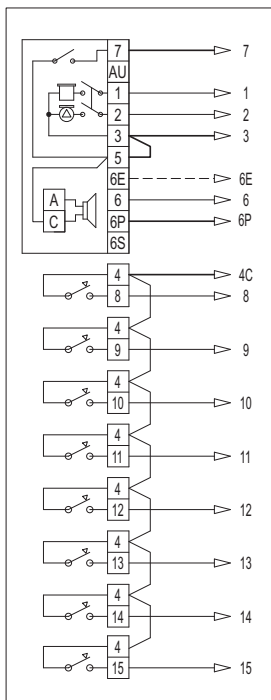
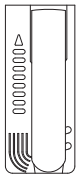
Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.



SCHEMA A BLOCCHI N° sb1221

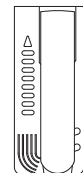
# IMPIANTO DI PORTIERE ELETTRICO CON CITOFONI INTERCOMUNICANTI SERIE PETRARCA

PREDISPOSIZIONE  
CITOFONO  
ART. 6200 + 6152



- A- Targa citofonica Serie 1200, 3300, 8000, 8100, PATAVIUM o portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art.930 o 930A
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

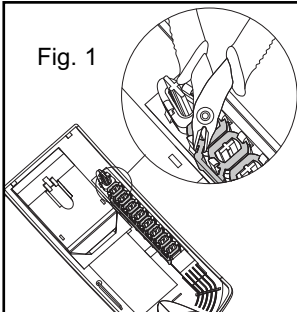
CITOFONO  
Art. 6200 +  
Art. 6152



COLORE CONDUTTORI

MORSETTIERE CITOFONI

Fig. 1



Prima di procedere al collegamento dell'impianto, inserire nell'apposita sede del citofono, i pulsanti art. 6152. Eseguire i ponticelli come riportato nel disegno. Quindi dividere i tasti asportando la plastica che gli trattiene come da figura 1.

## ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO

Lo schema illustra il collegamento del numero massimo di citofoni.

Per collegarne un numero inferiore procedere come descritto di seguito:

Con tre citofoni si utilizzano apparecchi Art. 6200 a 3 pulsanti di cui il primo pulsante (morsetto 7) per la serratura, gli altri due pulsanti corrispondenti ai morsetti 8 e 9 per le chiamate intercomunicanti.

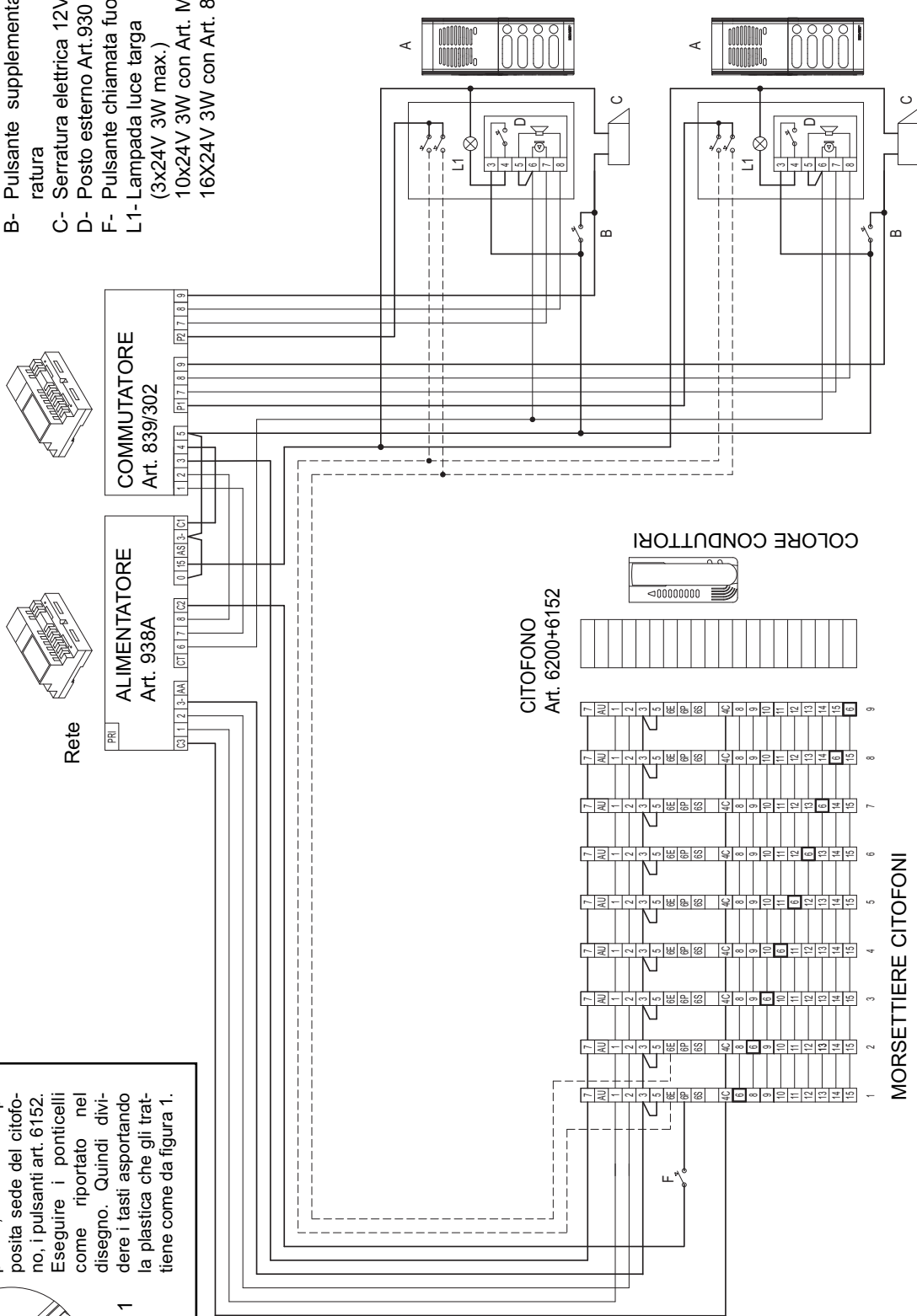
Si collegheranno quindi i morsetti dall'1 al 9.

**N.B. In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15 al morsetto AS.**

DISEGNO N° c3028R3

**SCHEMA COLLEGAMENTO PORTIERE ELETTRICO SENZA SEGRETO DI CONVERSAZIONE CON DUE POSTI ESTERNI E ALIMENTATORE ART. 938A**

- A- Targa citofonica serie 1200, 3300, 8000, 8100 o PATAVIUM
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art.930 o 930A
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)



Prima di procedere al collegamento dell'impianto, inserire nell'apposita sede del citofono, i ponticelli come riportato nel disegno. Quindi dividere i tasti asportando la plastica che gli trattiene come da figura 1.

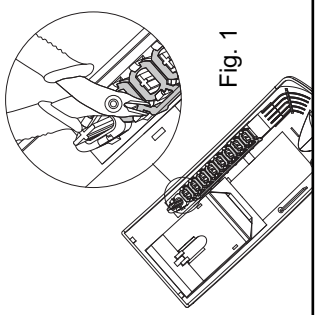
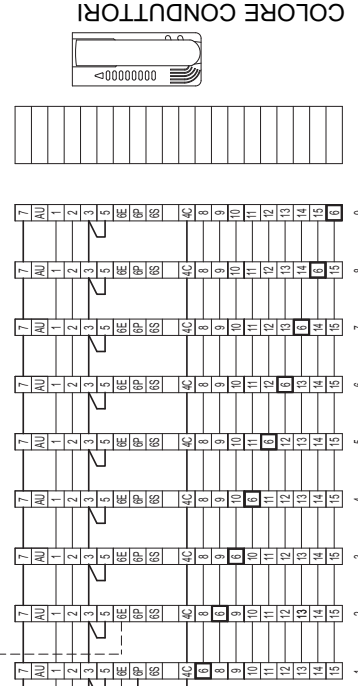


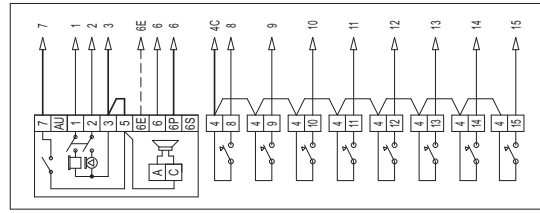
Fig. 1

CITOFONO Art. 6200+6152



COLORE CONDOTTORI

MORSETTIERE CITOFONI



**N.B. In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15, al morsetto AS.**

DISEGNO N° c3757R4

**N.B. In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15, al morsetto AS.**

Prima di procedere al collegamento dell'impianto, inserire nell'apposita sede del citofono, i pulsanti art. 6152. Eseguire i ponticelli come riportato nel disegno. Quindi dividere i tasti asportando la plastica che gli trattiene come da figura 1.

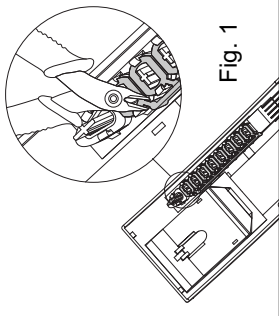
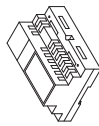
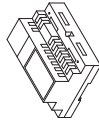
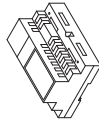
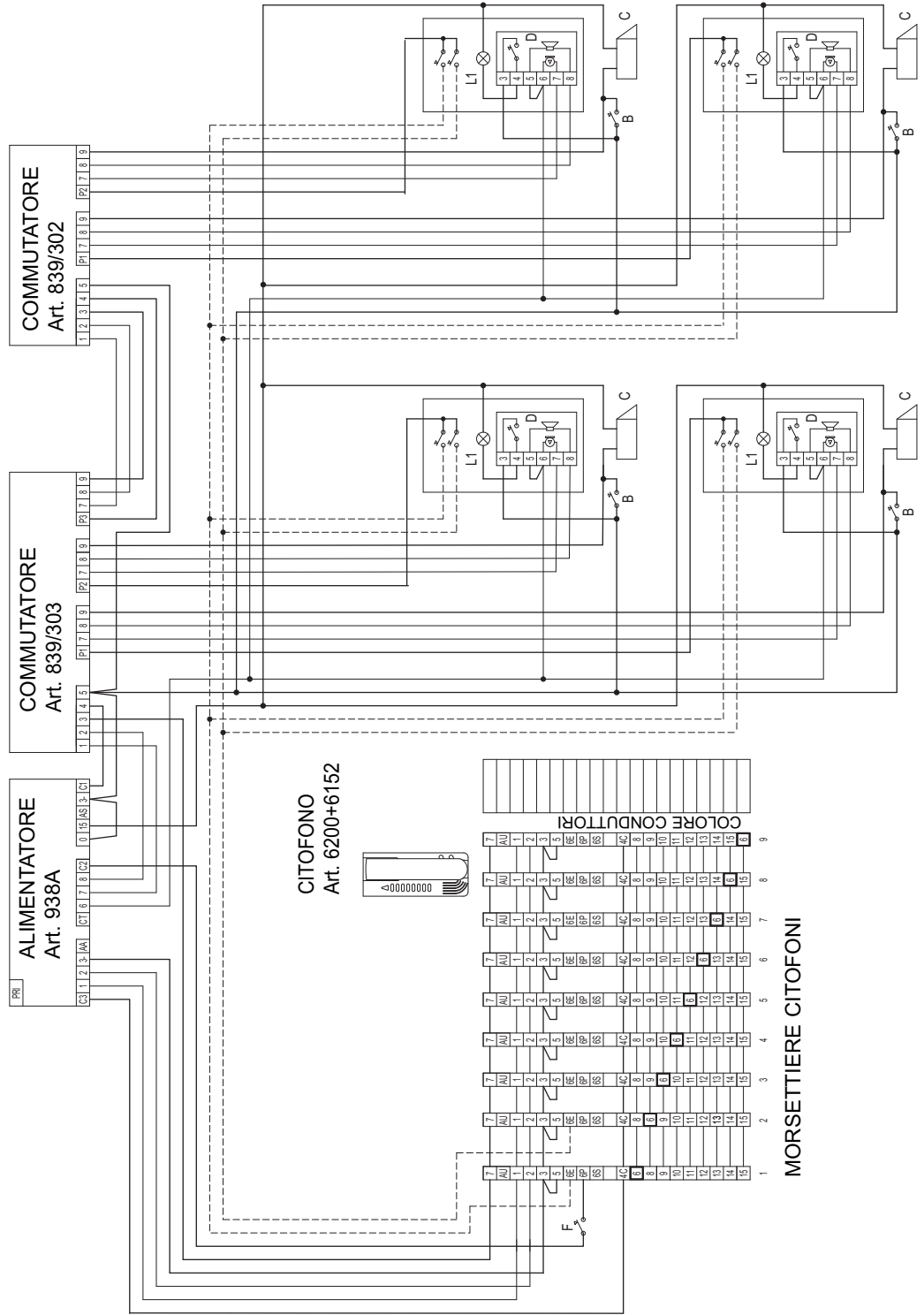


Fig. 1



Rete



- A- Targa citofonica serie 1200, 3300, 8000, 8100, PATAVIUM, portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art.930 o 930A
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)

10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

**DESCRIZIONE IMPIANTO**

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 931, è munito di un doppio generatore di nota elettronica (Sound System) che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro ha due tonalità differenti (presenti ai morsetti C1-C2) per l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (C1 per ingresso principale con targa esterna e C2 per pulsante chiamata fuoriporta); per la diffusione del suono si utilizza un unico altoparlante incorporato nel citofono stesso. In ogni appartamento può essere aggiunto un commutatore art. 935A che ha il compito di preservare il segreto di conversazione verso utenti di altri appartamenti con reti di citofoni intercomunicanti o non.

**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Al suono della chiamata esterna, sollevare il microtelefono e comunicare direttamente con l'esterno. Trascorsi circa 60" dall'inizio della conversazione un dispositivo elettronico riporta i citofoni in posizione interno ed è quindi necessario effettuare una seconda chiamata per conversare nuovamente. Per effettuare la conversazione interna, prima sollevare il microtelefono e poi premere il pulsante relativo al citofono col quale si desidera comunicare; il posto esterno rimane così scollegato. Se durante una comunicazione esterna si vuole effettuare una chiamata verso un utente interno basta premere il pulsante relativo all'interno. Lo schema illustra il collegamento di più reti intercomunicanti nello stesso impianto: ogni utente potrà quindi intercomunicare liberamente tra gli apparecchi del proprio appartamento mantenendo un assoluto segreto di conversazione sia verso il posto esterno sia con gli utenti delle altre abitazioni. Possono coesistere più conversazioni intercomunicanti contemporanee in diversi appartamenti oppure, mentre sono in atto conversazioni intercomunicanti, altri utenti dello stesso stabile possono comunicare senza interferenza con il posto esterno.

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema CI3244)**

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	8875, 6200, 8872	Citofono non intercomunicante	1+n
A1	6200 + 6152	Citofono intercomunicante	2+8
B	931	Alimentatore	1
C	935A	Commutatore	1
D	832/030	Trasformatore	1
E	Serie 3300, 1200 8000 e PATAVIUM	Targa esterna	1
F	930 - 930A	Posto esterno	1
G	-	Pulsante supplementare serratura	1
H	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
I	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
m	-	Numero chiamate da targa esterna	n
n	-	Numero citofoni intercomunicanti	2+8

Le uscite 0-15 o 0-AS non sopportano carichi aventi un assorbimento continuo superiore a 0,25 A.

Illuminazione della targa:

Con l'alimentatore art. 931 collegare al massimo 3 lampade 24V 3 W

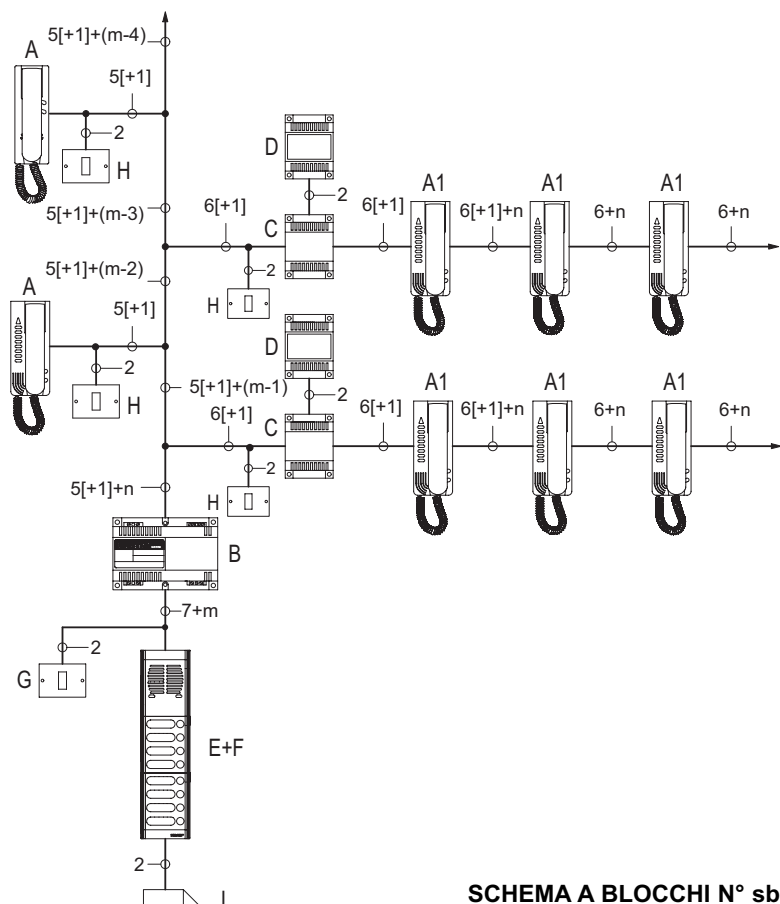
Con trasformatore art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W;

Con trasformatore art. M832/030 collegare al massimo 16 lampade 24V 3W.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.**

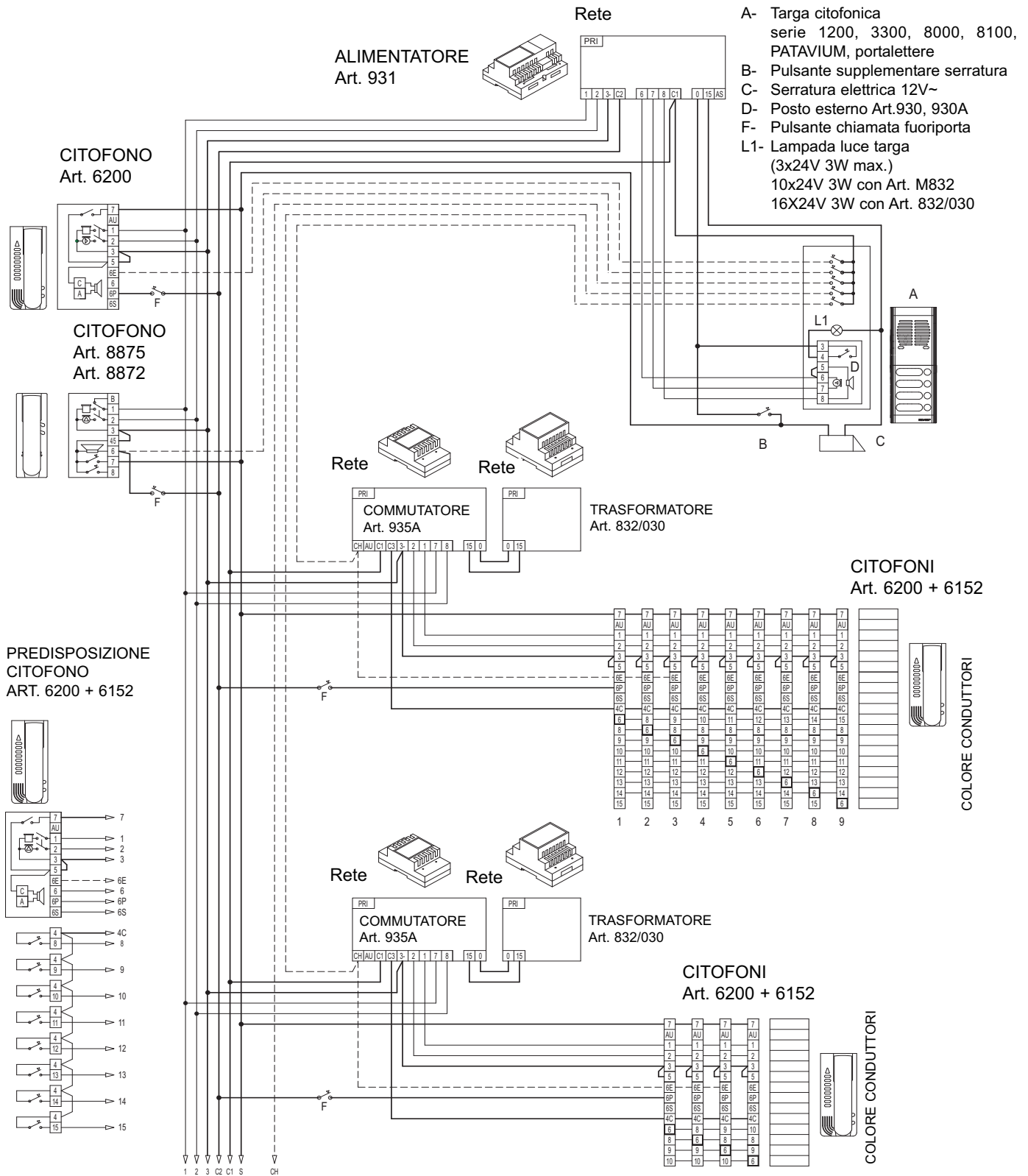
**Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.**



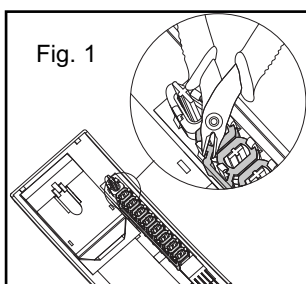
SCHEMA A BLOCCHI N° sb1224

# IMPIANTO DI PORTIERE ELETTRICO CON RETI INTERCOMUNICANTI INDIPENDENTI CON CITOFONI SERIE PETRARCA

TECNOLOGIA  
**Sound system**



Prima di procedere al collegamento dell'impianto, inserire nell'apposita sede del citofono, i pulsanti art. 6152. Eseguire i ponticelli come riportato nel disegno. Quindi dividere i tasti asportando la plastica che li trattiene, come da figura 1.



## ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO

Lo schema illustra il collegamento del numero massimo di citofoni consentito.

Per collegarne un numero inferiore procedere come descritto di seguito: Con 4 citofoni utilizzare apparecchi Art. 6200 a 4 pulsanti di cui il primo pulsante (morsetto 7) è riservato per la serratura. Gli altri tre pulsanti, corrispondenti ai morsetti 8, 9 e 10 per le chiamate intercomunicanti, si collegheranno quindi i morsetti dal 1 al 10.

**N.B. In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15 al morsetto AS.**

**DISEGNO N° ci3244R2**



**DESCRIZIONE IMPIANTO**

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 936. Si possono eseguire impianti con una rete di citofoni intercomunicanti tra loro. In questo tipo di impianto una delle due note elettroniche a disposizione dell'alimentatore è utilizzata per le chiamate intercomunicanti: il morsetto C1 o il C2.

**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Per chiamare un altro citofono si solleva il microtelefono e poi si preme il pulsante relativo al citofono col quale si desidera comunicare.

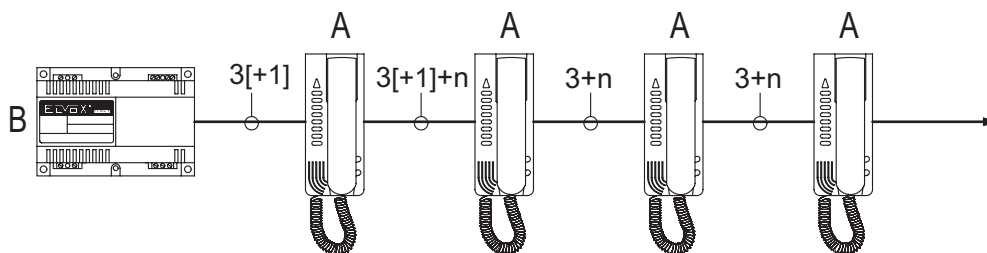
**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema ci3029)**

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6200+6152	Citofono	2÷8
B	936	Alimentatore	1
C	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
n	-	Numero utenti	n

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

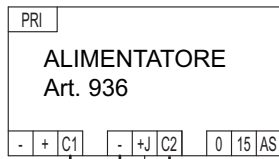
**N.B.** L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.

**SCHEMA A BLOCCHI N° sb1223**



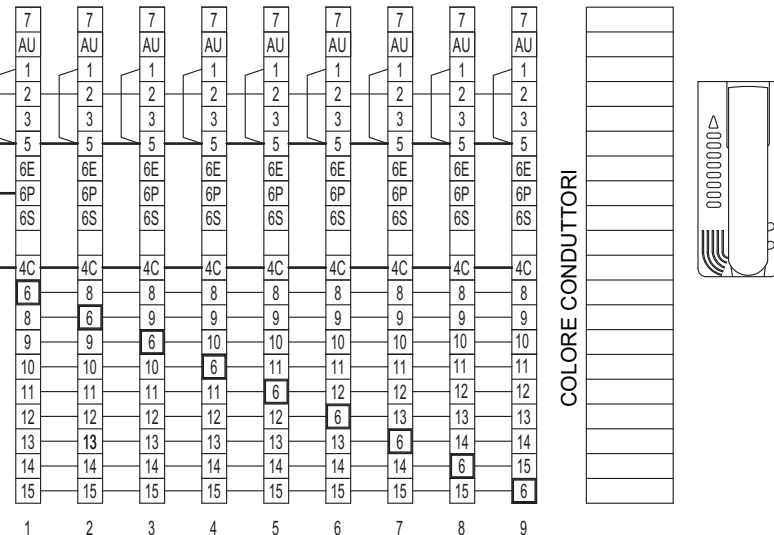
**Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.**

Rete



A- Pulsante chiamata fuoriporta

CITOFONO  
Art. 6200 + n. 6152



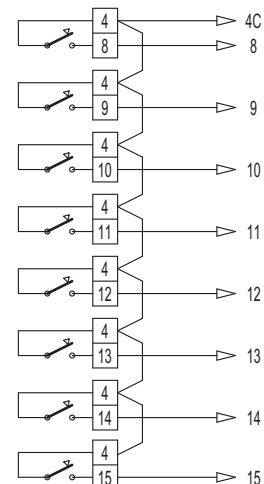
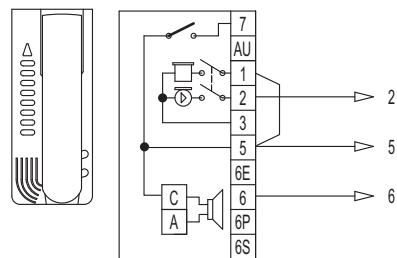
MORSETTIERE CITOFONI



Fig. 1

Prima di procedere al collegamento dell'impianto, inserire nell'apposita sede del citofono, i pulsanti art. 6152. Eseguire i ponticelli come riportato nel disegno. Quindi dividere i tasti nel mobile del citofono asportando la plastica che li trattiene come da figura 1.

PREDISPOSIZIONE CITOFONO  
Art. 6200 + 6152



**ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO**

Lo schema illustra il collegamento di 8 citofoni, che è, il numero massimo consentito in un impianto di questo tipo.

Per collegarne un numero inferiore di citofoni procedere come descritto di seguito:

Con quattro citofoni utilizzare apparecchi a tre pulsanti (6200 più 3 pulsanti supplementari). I morsetti 1, 5, 2 e 4C servono per i collegamenti comuni dall'alimentatore. Il morsetto 6 è la suoneria (altoparlante) e i morsetti 8, 9, 10 sono tre pulsanti di chiamata.

Collegare i morsetti dal numero 1 al numero 10 come indicato nello schema. L' Art. 6200 è fornito di un pulsante di serie per il comando della serratura. In questo impianto tale pulsante non è utilizzato.

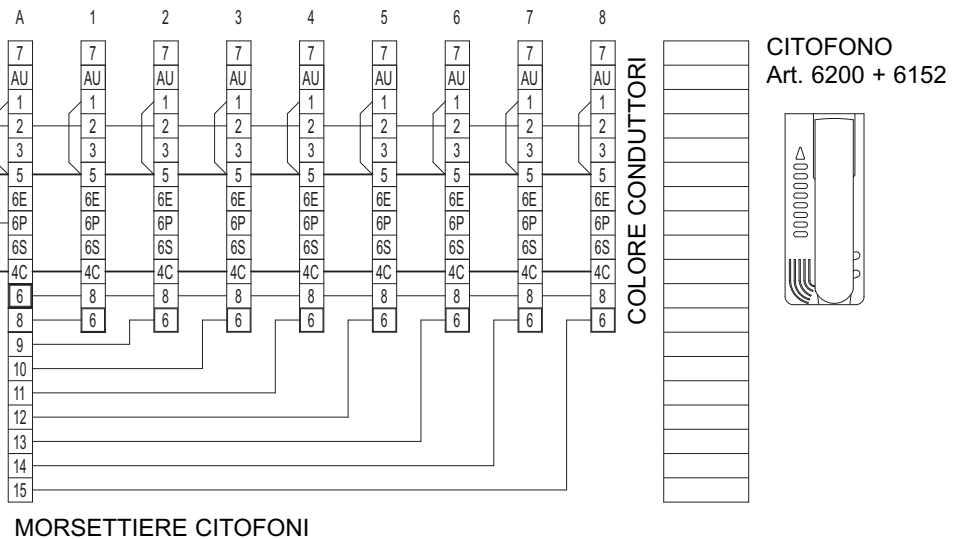
DISEGNO N° ci3029

**IMPIANTO CON CITOFONI INTERCOMUNICANTI PETRARCA  
SENZA SEGRETO, UN CITOFONO PRINCIPALE E DEI CITOFONI DERIVATI**

Rete



A - Pulsante chiamata fuoriporta



MORSETTIERE CITOFONI

PREDISPOSIZIONE CITOFONO  
Art. 6200 + n. 6152

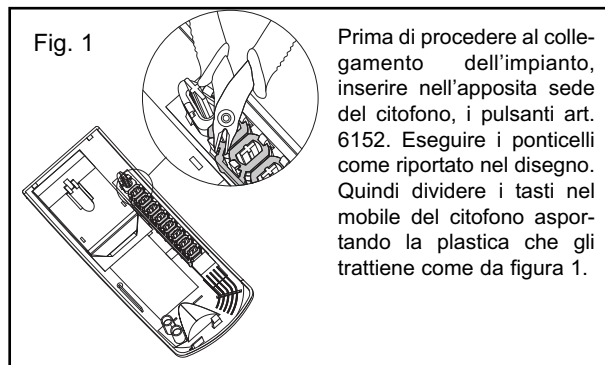
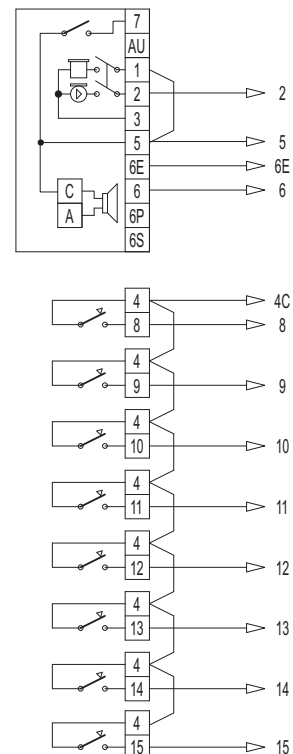
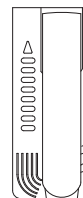


Fig. 1

Prima di procedere al collegamento dell'impianto, inserire nell'apposita sede del citofono, i pulsanti art. 6152. Eseguire i ponticelli come riportato nel disegno. Quindi dividere i tasti nel mobile del citofono asportando la plastica che gli trattiene come da figura 1.



**ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO**

Lo schema illustra il collegamento di un citofono principale con 8 citofoni derivati.

Per collegare un numero inferiore di citofoni descritto di seguito:

Con tre citofoni derivati utilizzare l'apparecchio principale con tre pulsanti (6200 più 3 pulsanti supplementari) e gli apparecchi secondari con un pulsante (6200 più un pulsante supplementare). I morsetti 1, 5, 2 e 4C servono per i collegamenti comuni dall'alimentatore. Il morsetto 6 corrisponde alla suoneria (altoparlante) e i morsetti 8, 9, 10 corrispondono ai tre pulsanti di chiamata.

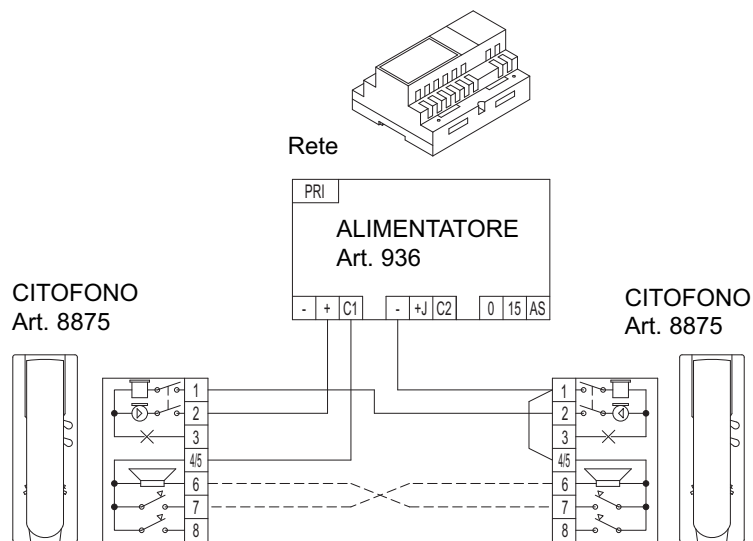
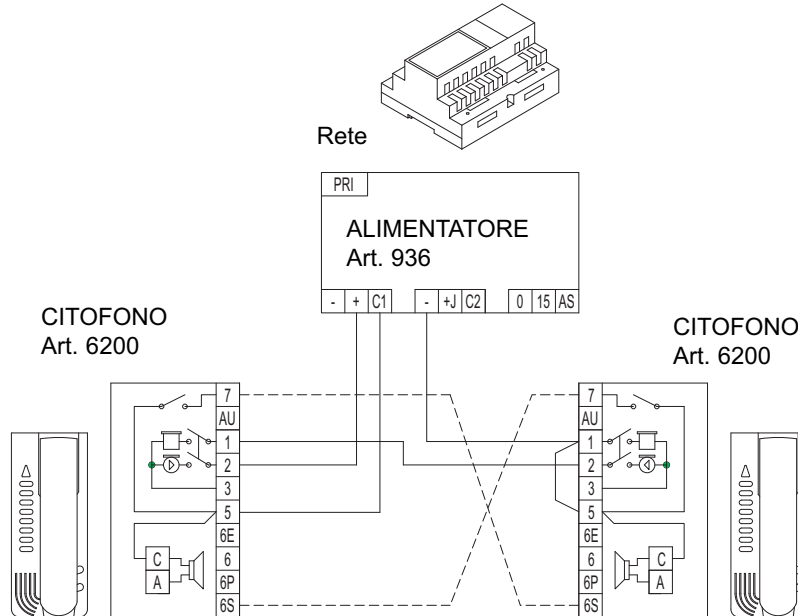
Collegare i morsetti come riportati nello schema, dal morsetto 1 al 10.

L' Art. 6200 è fornito di un pulsante di serie che serve per comando serratura.

In questo impianto tale pulsante non è utilizzato.

**ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO**

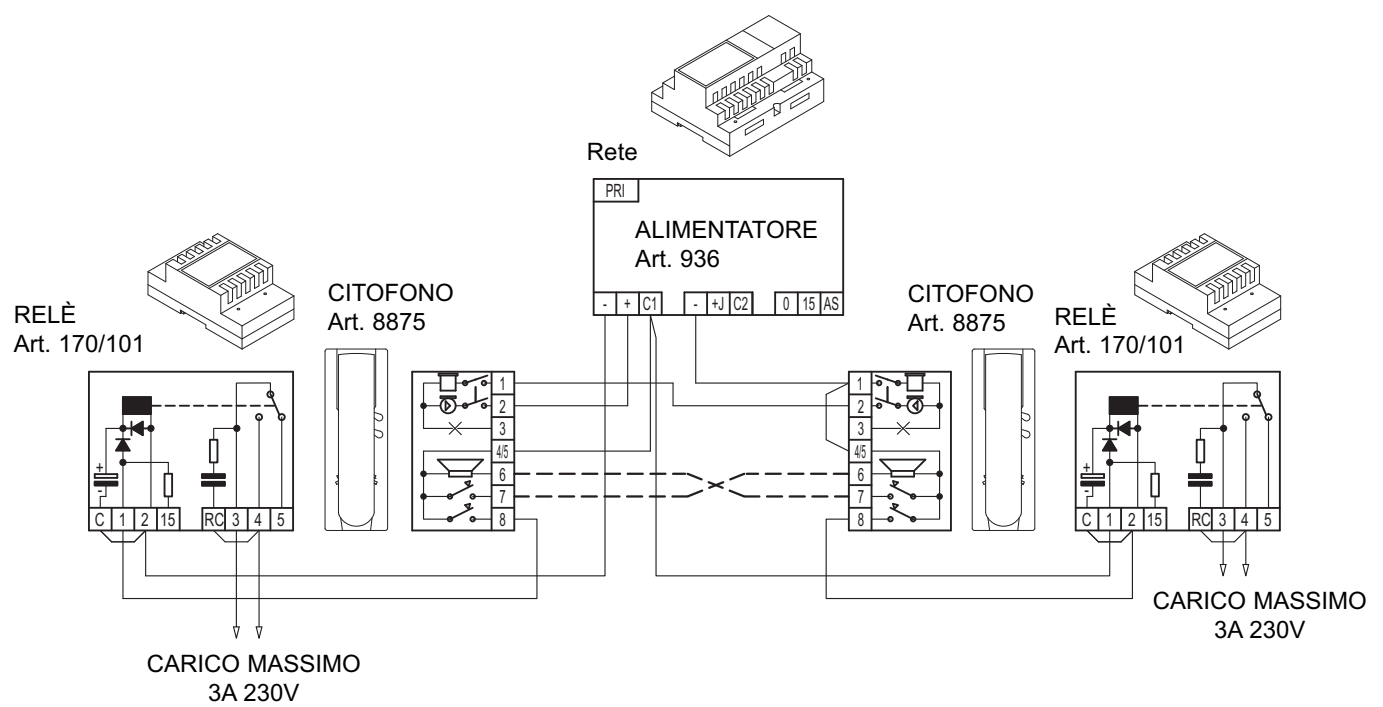
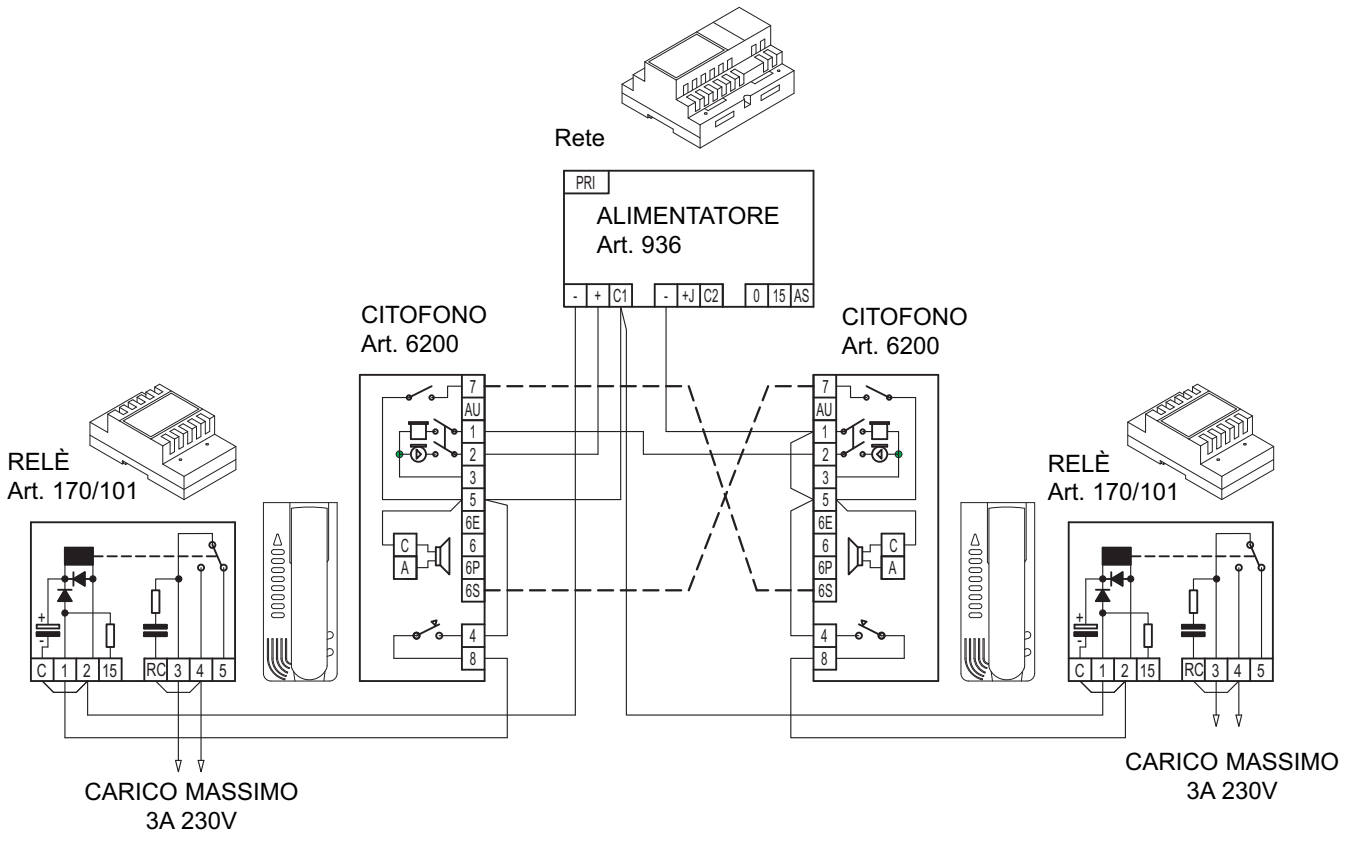
Gli apparecchi devono essere collegati come illustrato dallo schema.



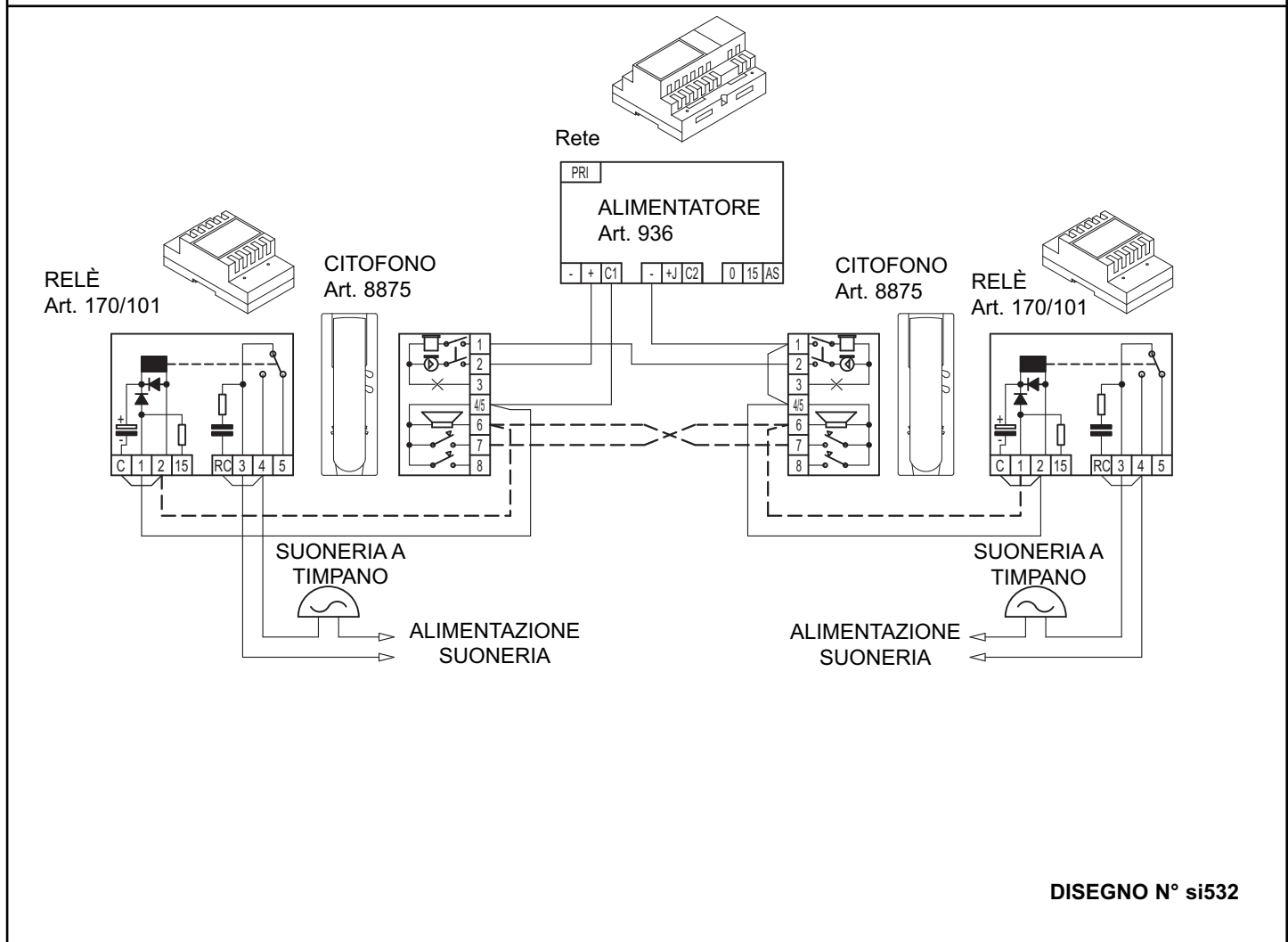
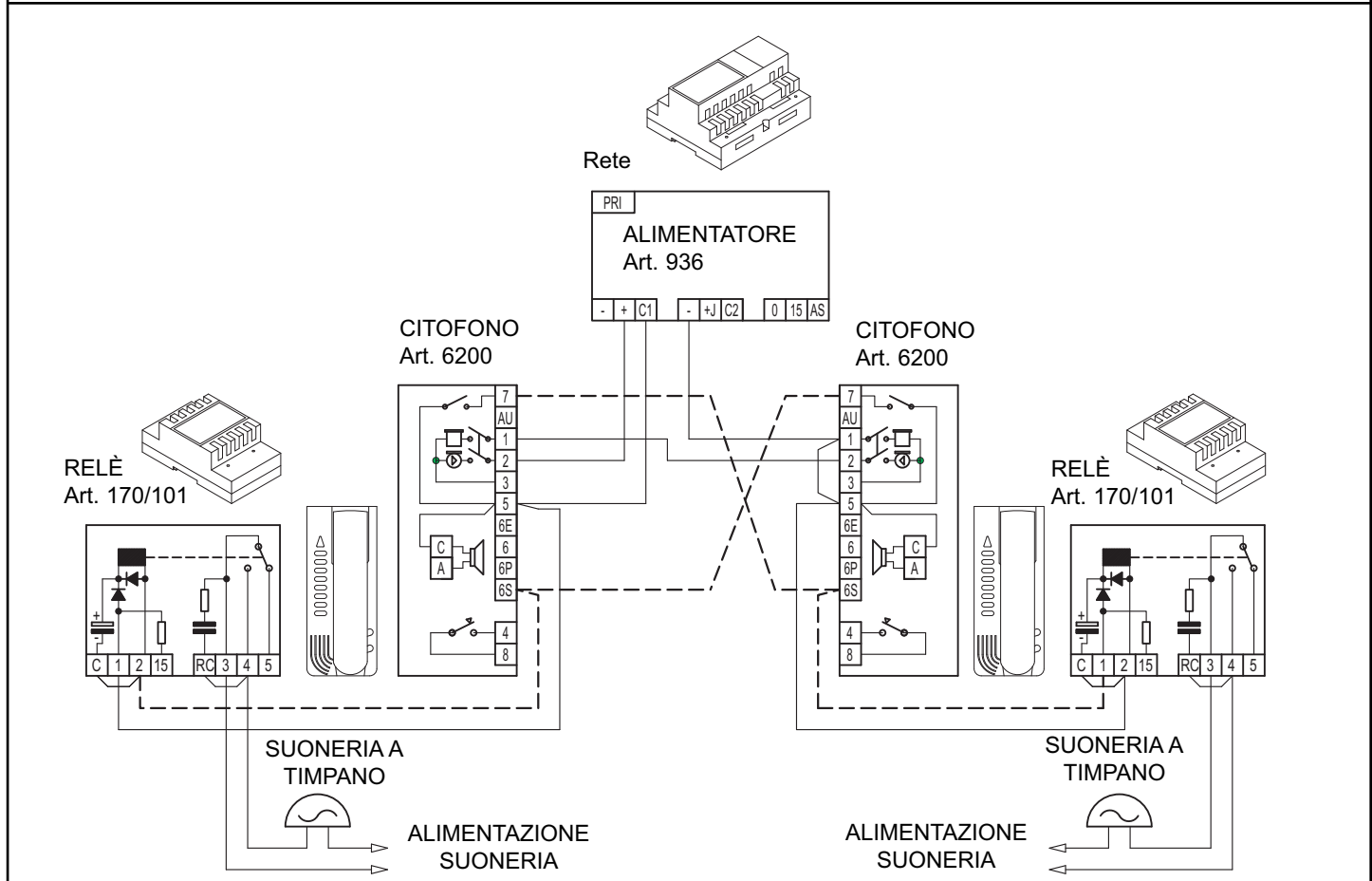
**ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO**

Nei due citofoni Art. 8875 sfilare (o tagliare) il filo rosso che collega il microtelefono al circuito del citofono.

VARIANTE DI COLLEGAMENTO RELÈ ART. 170/101 CON COPPIA DI CITOFONI INTERCOMUNICANTI ART. 6200 E ART. 8875



VARIANTE DI COLLEGAMENTO RELÈ ART. 170/101 PER SUONERIA SUPPLEMENTARE CON COPPIA DI CITOFONI INTERCOMUNICANTI ART. 6200 E ART. 8875

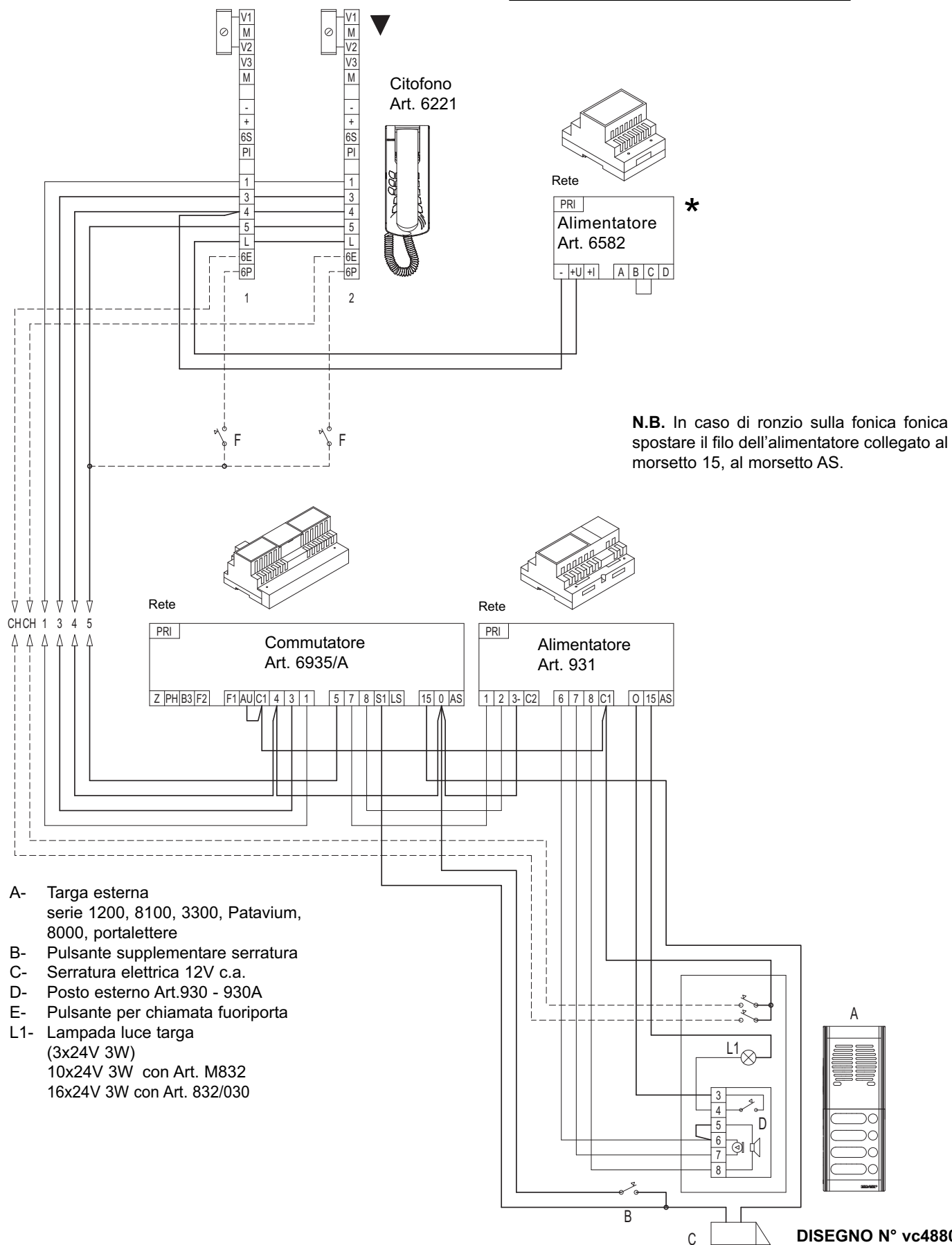


DISEGNO N° si532



\* **N.B.**  
Inserire con più di 16 citofoni.

▼ **N.B.**  
Il ponticello P1 deve essere tagliato in tutti i citofoni di ogni gruppo TRANNE UNO.



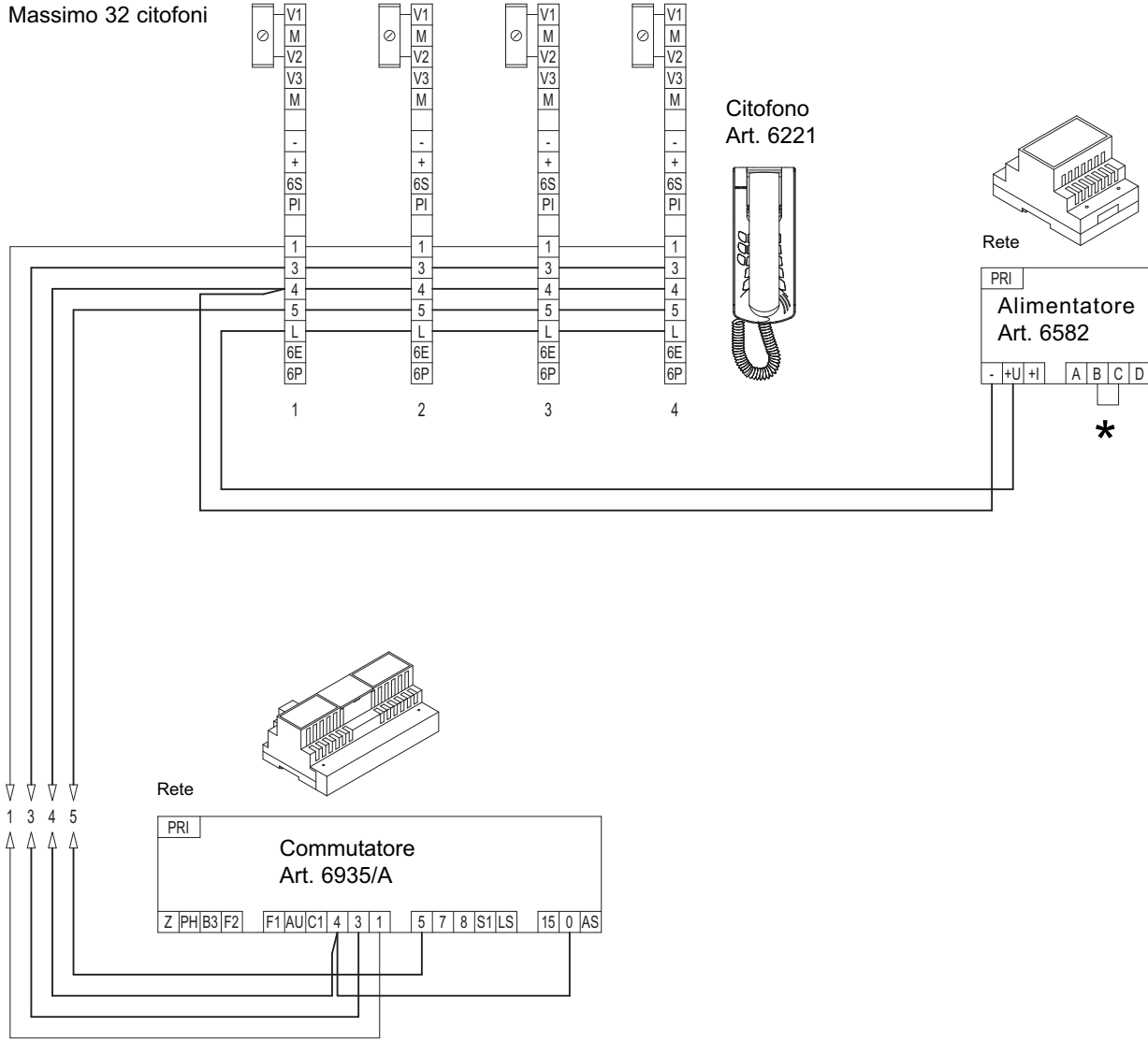
**N.B.** In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15, al morsetto AS.

- A- Targa esterna serie 1200, 8100, 3300, Patavium, 8000, portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V c.a.
- D- Posto esterno Art.930 - 930A
- E- Pulsante per chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030



\* **N.B.**  
Inserire con più di 16 citofoni.

Massimo 32 citofoni



**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

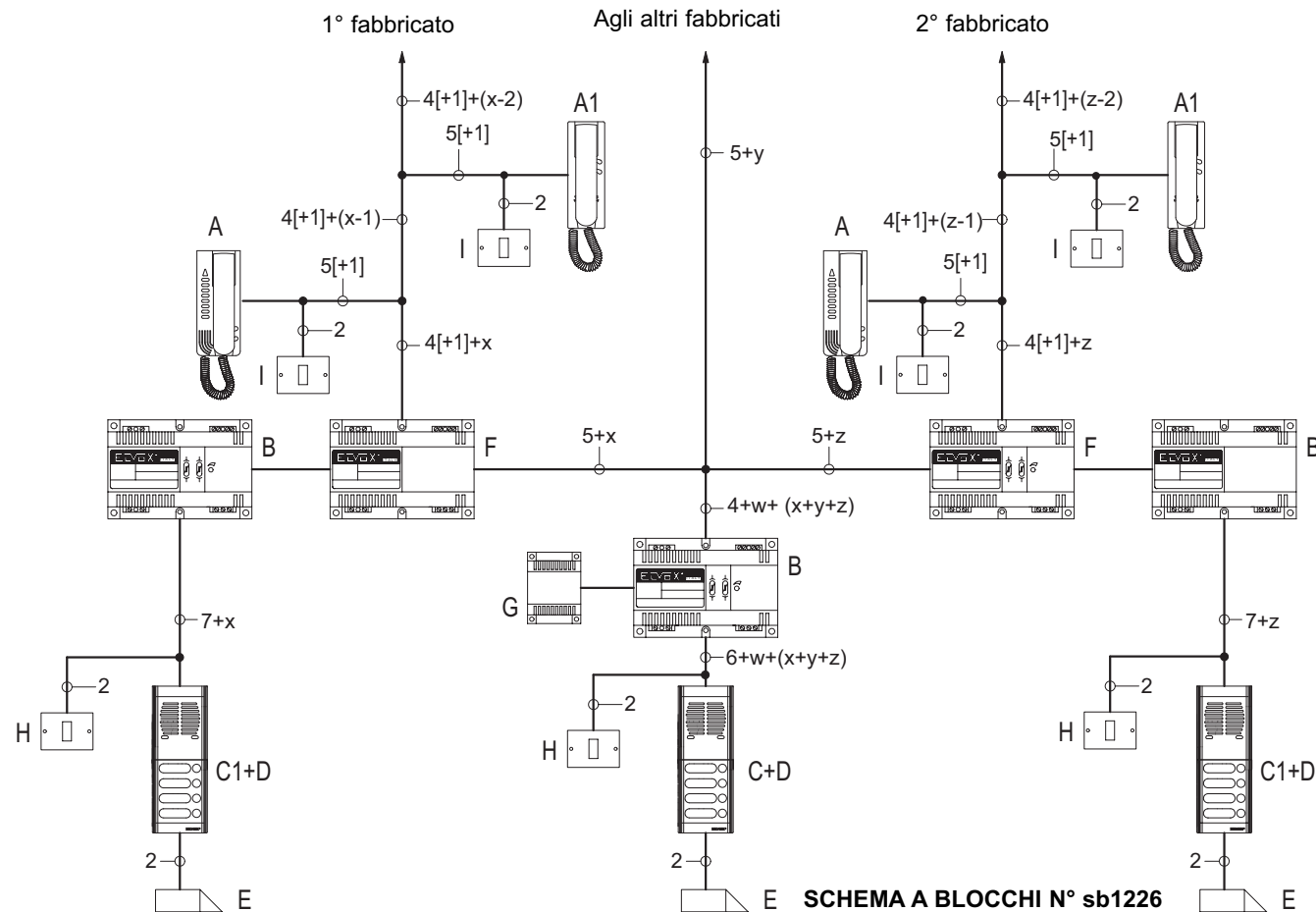
L'impianto consente il collegamento di più fabbricati con un posto esterno principale. Ogni singolo fabbricato è composto da una targa con posto esterno e dai citofoni negli appartamenti. Il posto esterno principale è composto da una targa con posto esterno a cui saranno collegati gli utenti di tutti i fabbricati. Il commutatore Art. 839/302, presente in ogni fabbricato, seleziona il collegamento audio-serratura della targa (principale o secondaria) che ha inviato la chiamata. In questo modo ogni fabbricato è indipendente e rende possibile la comunicazione contemporanea dei citofoni di qualsiasi appartamento con la propria targa.

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema CE2474)**

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6200	Citofono	n
A1	8875, 8872	Citofono	n
B	931	Alimentatore	n
C	Serie 3300, 8100, 1200 8000 o PATAVIUM	Targa esterna principale	1
C1	Serie 8000, 8100, 1200 3300 o PATAVIUM	Targa esterna secondaria	2+n
D	930 o 930A	Posto esterno	3+n
E	-	Serratura elettrica 12V c.a.	3+n
F	839/302	Commutatore	2+n
G	170/001	Relè serratura	1
H	-	Pulsante supplementare serratura	3+n
I	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
x	-	Numero utenti 1° fabbricato	n
y	-	Numero utenti 2° fabbricato	n
z	-	Numero utenti 3° fabbricato	n
w	-	Numero condomini	2+n

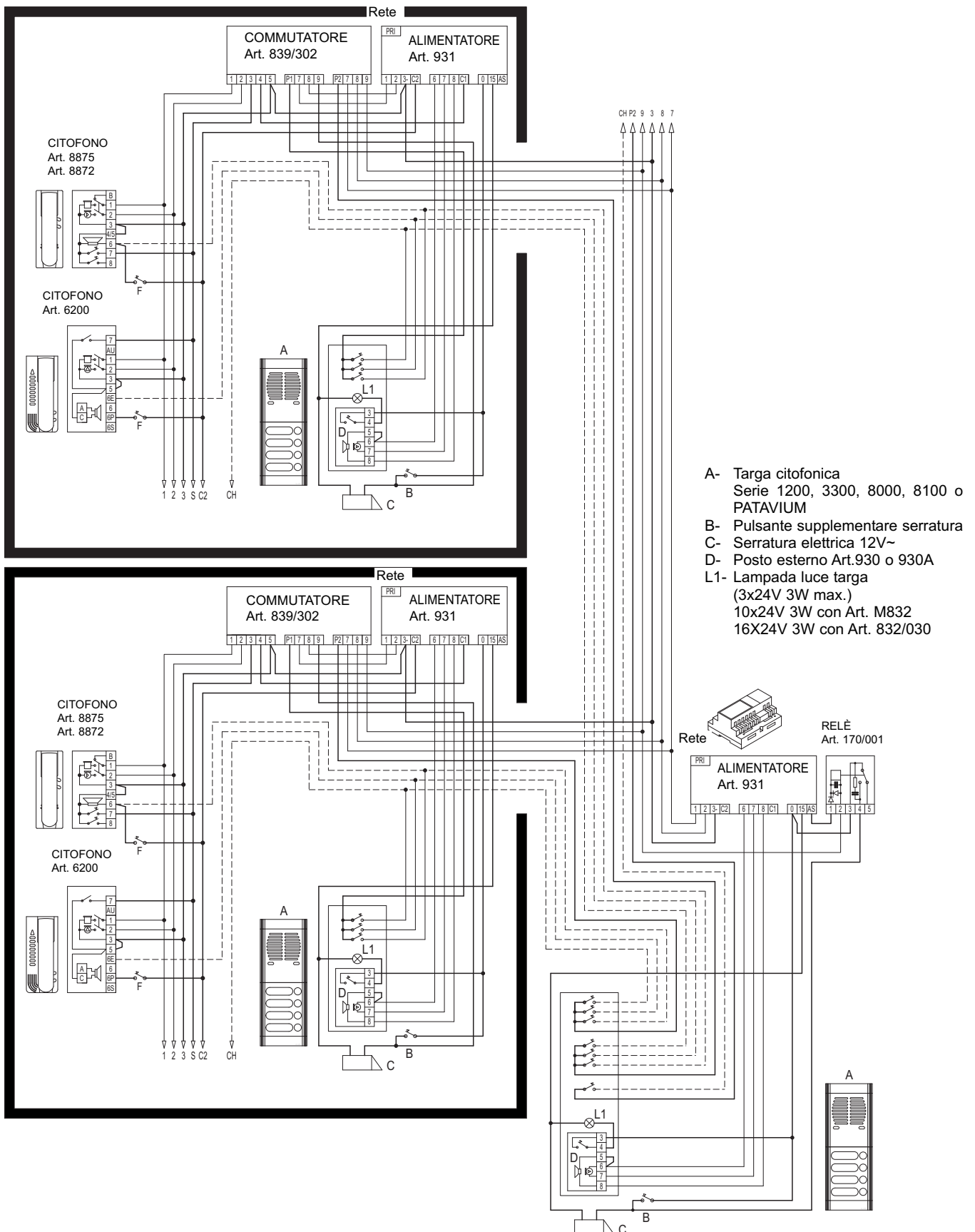
In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.**



**N. B.** L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.

**SCHEMA COLLEGAMENTO DI PORTIERE ELETTRICO PER COMPLESSO EDILIZIO CON SCAMBIO AUTOMATICO DELLA CONVERSAZIONE E DELLA SERRATURA CON ALIMENTATORE ART. 931**



**N.B. In caso di ronzio sulla fonica spostare il filo dell'alimentatore collegato al morsetto 15 al morsetto AS.**


**DISEGNO N° ce2474R7**

### DESCRIZIONE IMPIANTO.

Il centralino funziona sia in impianti con chiamata "Sound System" sia in impianti con chiamata in c.a. Per poter utilizzare il centralino in impianti con chiamata "Sound System" mantenere inserito il ponticello "S1" posto vicino alle morsettiere; con Chiamata c.a. il ponticello va tolto.

### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Durante il funzionamento "interno" (tasto IE acceso su I) è possibile la conversazione segreta fra centralino e citofoni, escludendo il posto esterno. Per comunicare dal centralino ai citofoni inserire il tasto selettore di linea e premere il pulsante CH.

Per eseguire la chiamata dai citofoni al centralino è necessario sollevare il microtelefono e premere il pulsante . Per rispondere dal centralino premere il tasto corrispondente alla spia accesa. Il centralino è munito di segnalazione acustica a 50Hz di linea occupata. Un dispositivo elettronico devia tutte le chiamate dalla targa esterna alla suoneria portineria interna. Durante il funzionamento "esterno" (tasto IE acceso su E) l'impianto consente la conversazione non segreta dei citofoni con il posto esterno. Il centralino è escluso dal collegamento con i citofoni e può comunicare con il posto esterno. Le chiamate dalla targa esterna sono inviate ai rispettivi utenti interni. Lo stesso pulsante di chiamata portineria dei citofoni aziona la serratura elettrica a mezzo di un relè montato nel centralino. Per aprire la serratura della targa esterna dal centralino premere il pulsante AP mentre il centralino è in posizione esterna.

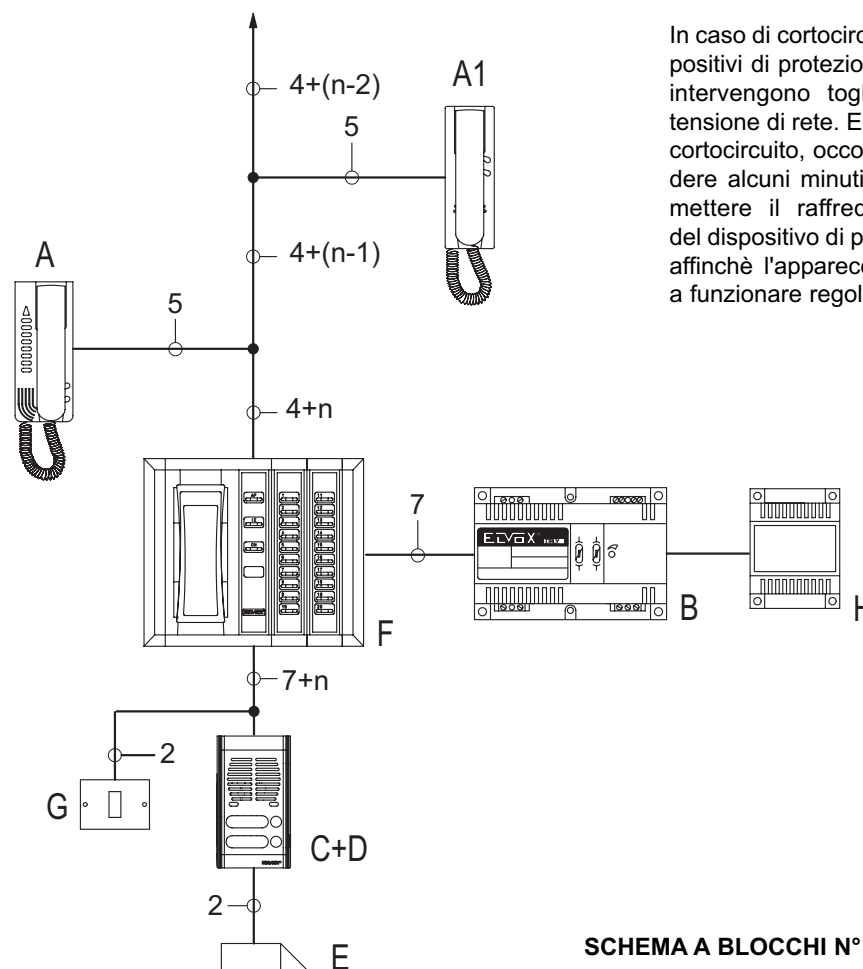
I centralini di 80, 100, 120 linee sono muniti di un tasto moltiplicatore "=x" che permette di raddoppiare il numero delle linee, consentendo di inserire due utenti per ogni tasto. Per comunicare con un citofono dal centralino:

- sollevare il microtelefono
- scegliere sul tasto moltiplicatore la spia (gialla o rossa a seconda del citofono che si desidera chiamare);
- premere il tasto selettore di linea: si accende così la spia corrispondente di colore uguale a quella del tasto moltiplicatore.

Per cambiare è sufficiente premere il tasto moltiplicatore.

Tutte le altre funzioni rimangono invariate.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.**



In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

### INSTALLAZIONE CENTRALINO

Il centralino può essere installato da incasso tavolo, da appoggio tavolo o da incasso parete.

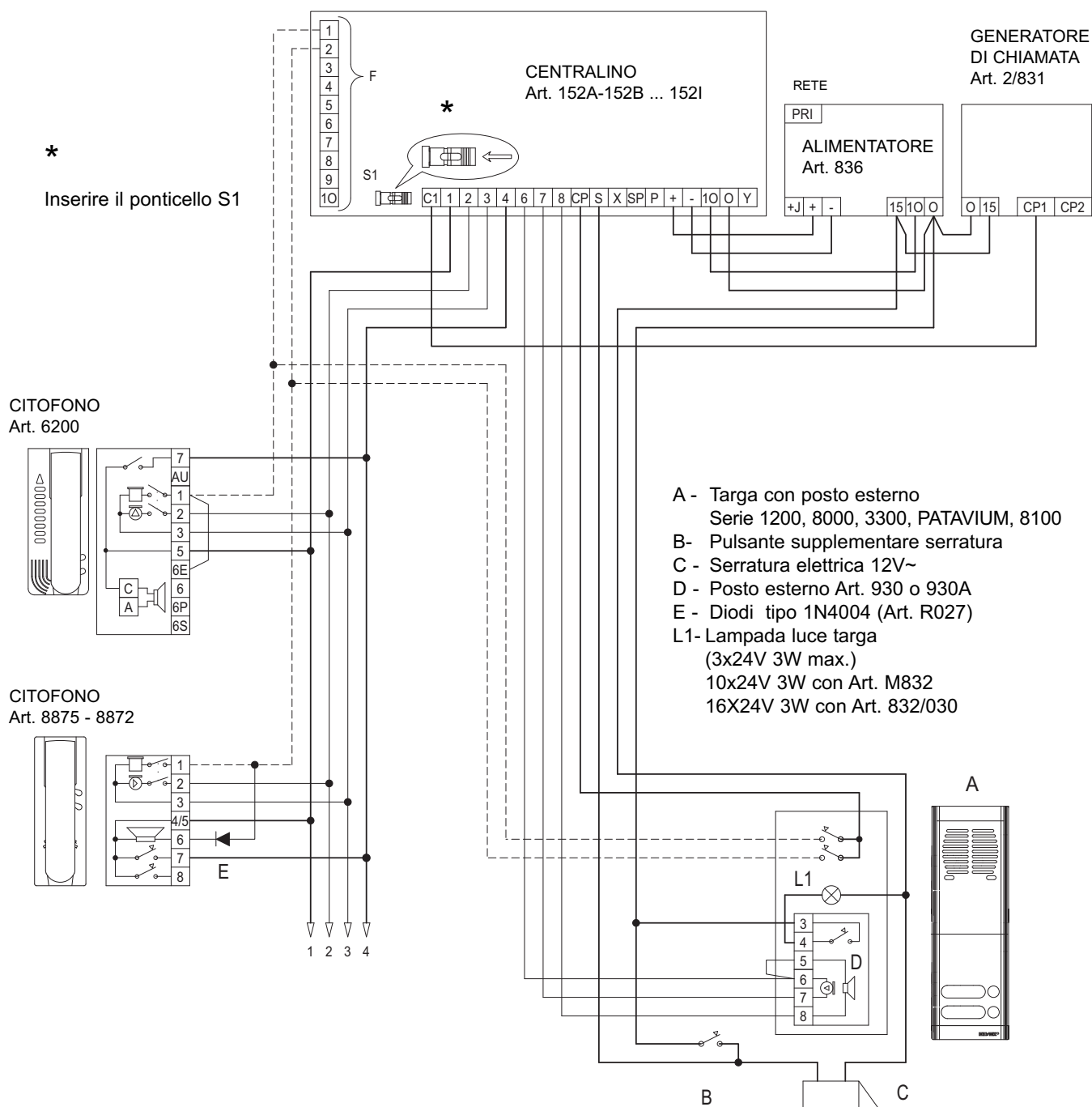
Per installarlo da esterno parete, è necessario aprire il mobile ed allentare le viti che fissano i due supporti metallici laterali. Sfilare i supporti dalla loro sede ed invertirli di posizione. In questo modo il pannello frontale del centralino risulta inclinato a leggendo permettendo il naturale appoggio del microtelefono.

SCHEMA A BLOCCHI N° sb1227

### ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema CC3697)

Rif.

schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6200	Citofono	n
A1	8875, 8872	Citofono	n
B	836	Alimentatore	1
C	Serie 3300, 1200 8000, PATAVIUM, 8100	Targa esterna	1
D	930 o 930A	Posto esterno	1
E	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
F	152A - 152B ... 152I	Centralino portineria	1
G	-	Pulsante supplementare serratura	1
H	2/831	Generatore di chiamata	1
n	-	Numero utenti	n



**MORSETTI CENTRALINO**


- C1 Ingresso per comune chiamata (Chiamata Sound system o in c.a.)
- 1 Negativo
- 2 Microfono
- 3 Comune fonica
- 4 Chiamata portiere (Centralino in posizione "INTERNO") o apertura serratura (Centralino in posizione "ESTERNO")
- 6,7,8 Posto esterno
- CP Comune pulsanti per targhe esterne
- S Serratura
- X Spegnimento monitor
- SP, P Collegamento per suoneria supplementare esterna. L'attivazione della suoneria avviene per mezzo delle chiamate da targa esterna con centralino in posizione "INTERNO".
- F Linee di fonica e chiamata citofoni
- +, - Alimentazione in tensione continua
- 0, 10 Alimentazione in tensione alternata
- Y Non utilizzato

DISEGNO N° cc3697

### DESCRIZIONE IMPIANTO.

Il centralino funziona in impianti con chiamata "Sound System". Per utilizzare il centralino in impianti con chiamata "Sound System" è necessario inserire il ponticello "S1" posizionato vicino alle morsettiere del centralino.

### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Durante il funzionamento "interno" (tasto IE acceso su I) è possibile la conversazione segreta fra centralino e citofoni, escludendo i posti esterni. Per comunicare dal centralino ai citofoni inserire il tasto selettore di linea e premere il pulsante CH. Per eseguire la chiamata dai citofoni al centralino è necessario sollevare il microtelefono e premere il pulsante . Per rispondere dal centralino premere il tasto corrispondente alla spia accesa. Il centralino è munito di segnalazione acustica a 50Hz di linea occupata. Un dispositivo elettronico devia tutte le chiamate dalle targhe esterne alla suoneria portineria interna. Durante il funzionamento "esterno" (tasto IE acceso su E) l'impianto consente la conversazione non segreta dei citofoni con i posti esterni. Il centralino è escluso dal collegamento con i citofoni e può comunicare con il posto esterno da cui è stata effettuata l'ultima chiamata. Le chiamate dalle targhe esterne sono inviate ai rispettivi utenti interni. Lo stesso pulsante di chiamata portineria dei citofoni aziona la serratura elettrica (dell'ingresso da cui è stata effettuata l'ultima chiamata), a mezzo di un relè montato nel centralino. Per aprire la serratura della targa esterna dal centralino premere il pulsante AP mentre il centralino è in posizione "esterno".

Il centralino di 80, 100, 120 linee sono muniti di un tasto moltiplicatore "x" che permette di raddoppiare il numero delle linee, consentendo di inserire due utenti per ogni tasto. Per comunicare con un citofono da questi centralini:

- sollevare il microtelefono
- scegliere sul tasto moltiplicatore la spia (gialla o rossa a seconda del citofono che si desidera chiamare);
- premere il tasto selettore di linea: si accende così la spia corrispondente di colore uguale a quella del tasto moltiplicatore.

Per cambiare è sufficiente premere il tasto moltiplicatore.

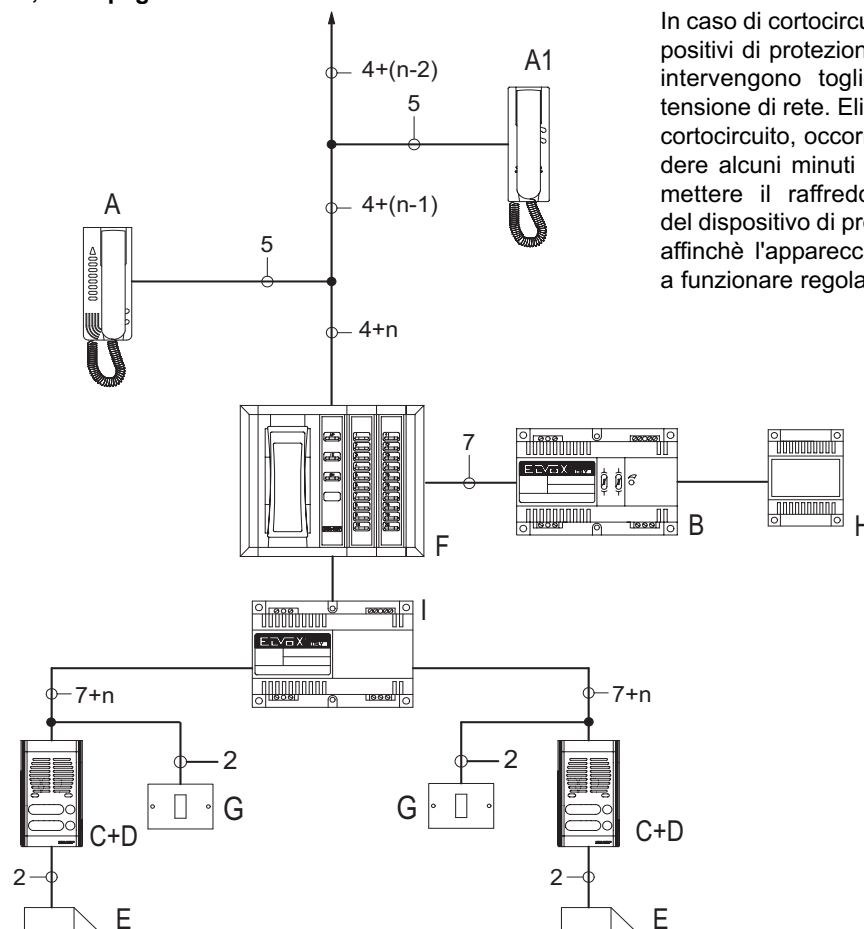
Tutte le altre funzioni rimangono invariate.

### INSTALLAZIONE CENTRALINO

Il centralino può essere installato da incasso tavolo, da appoggio tavolo o da incasso parete.

Per installarlo da esterno parete, è necessario aprire il mobile ed allentare le viti che fissano i due supporti metallici laterali. Sfilare i supporti dalla loro sede ed invertirli di posizione. In questo modo il pannello frontale del centralino risulta inclinato a leggio permettendo il naturale appoggio del microtelefono.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.**



In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

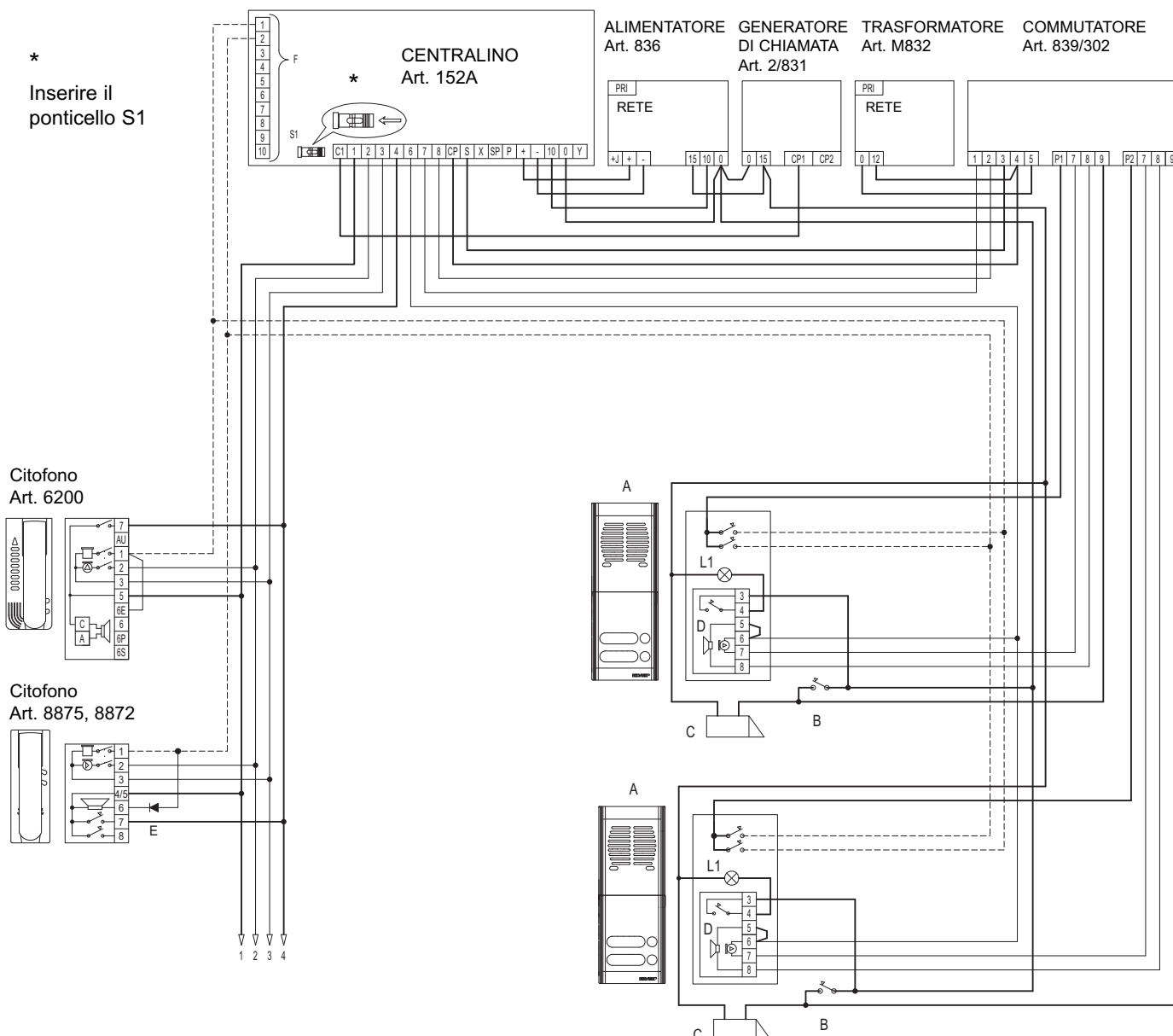
### ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema CC3789)

Rif.

schema	Art.
A	6200
A1	8875, 8872
B	836
C	Serie 3300, 1200 8000 o PATAVIUM
D	930 o 930A
E	-
F	152A - 152B ... 152I
G	-
H	2/831
I	839/302
n	-

### SCHEMA A BLOCCHI N° sb1228

Denominazione	Quantità
Citofono	n
Citofono	n
Alimentatore	1
Targa esterna	1
Posto esterno	1
Serratura elettrica 12V c.a.	1
Centralino portineria	1
Pulsante supplementare serratura	2
Generatore di chiamata	1
Commutatore	1
Numero utenti	n



\*  
Inserire il ponticello S1

Citofono  
Art. 6200

Citofono  
Art. 8875, 8872

**MORSETTI CENTRALINO**

- C1 Ingresso per comune chiamata (Chiamata Sound system o in c.a.)
- 1 Negativo
- 2 Microfono
- 3 Comune fonica
- 4 Chiamata portiere (Centralino in posizione "INTERNO") o apertura serratura (Centralino in posizione "ESTERNO")
- 6,7,8 Posto esterno
- CP Comune pulsanti per targhe esterne
- S Serratura
- X Spegnimento monitor
- SP, P Collegamento per suoneria supplementare esterna. L'attivazione della suoneria avviene per mezzo delle chiamate da targa esterna con centralino in posizione "INTERNO".
- F Linee di fonica e chiamata citofoni
- +, - Alimentazione in tensione continua
- 0, 10 Alimentazione in tensione alternata
- Y Non utilizzato

- A - Targa con posto esterno serie 1200, 8000, 8100, 3300, PATAVIUM
- B- Pulsante supplementare serratura
- C - Serratura elettrica 12V~
- D - Posto esterno Art. 930, 930A
- E - Diodi tipo 1N4004 (Art. R027)
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

### DESCRIZIONE IMPIANTO

Il centralino serie 142 per albergo o portineria può inviare e ricevere chiamate da qualsiasi utente, commutare le chiamate dai citofoni al citofono per servizio notte e mettere in comunicazione il citofono per servizio notte con il posto esterno.



### FUNZIONAMENTO PER CENTRALINO ART. 142A, 142B, ..., 142I

Durante il funzionamento "Giorno" (tasto GN acceso su G) è possibile la conversazione segreta fra centralino e citofoni.

Per comunicare dal centralino ai citofoni, sollevare il microtelefono del centralino, inserire il tasto selettore di linea e premere il pulsante CH.

Per eseguire la chiamata dai citofoni al centralino è sufficiente sollevare il microtelefono del citofono; il centralino segnalerà la chiamata con l'accensione della spia relativa al citofono e con l'attivazione della suoneria elettronica interna. Sollevando il microtelefono del centralino la suoneria si disattiva. Per entrare in comunicazione con il citofono sarà sufficiente inserire il tasto selettore di linea relativo e parlare. Alla conclusione della conversazione disinserire il tasto selettore di linea e riporre i microtelefoni in sede.

Il funzionamento "Notte" (tasto GN acceso su N) richiede che il microtelefono del centralino sia in sede e che tutti i tasti selettori di linea non siano inseriti. In questa condizione di funzionamento tutte le chiamate dai citofoni vengono deviate al citofono notte che potrà comunicare con i citofoni senza segreto di conversazione. Ad una chiamata dalla targa esterna il citofono notte può comunicare con il posto esterno tenendo premu-

to il pulsante . Per aprire la serratura dal citofono notte sarà sufficiente premere il pulsante .

I centralini da 80, 100, 120 linee sono muniti di un tasto moltiplicatore "x" che permette di raddoppiare il numero delle linee, consentendo ad ogni tasto di inserire separatamente due utenti. Per comunicare con un citofono, dal centralino durante il servizio Giorno:

- sollevare il microtelefono;
- scegliere sul tasto moltiplicatore "la spia" (gialla "x" o rossa "=" a seconda del citofono che si desidera chiamare);
- premere il tasto selettore di linea: si accende così il LED corrispondente di colore uguale a quella del tasto moltiplicatore.

Durante il servizio Notte, una chiamata inviata dalla targa esterna attiva solamente la suoneria del citofono servizio notte art. 149A. Nel caso si abbia la necessità di attivare la chiamata dalla targa esterna sia di giorno sia di notte ricorrere ad un ripetitore di chiamata art. 2/841 o alla suoneria art. 860A, collegato come illustrato nelle varianti allo schema base.

Durante il funzionamento "Giorno" il citofono notte funziona come un normale citofono il cui tasto selettore di linea è "CN".

Se uno o più tasti selettori di linea rimangono inseriti e i microtelefoni del centralino e del citofono notte sono a riposo, si attiverà la suoneria elettronica interna del centralino (con tasto GN acceso G). Con tasto GN acceso su N la suoneria del citofono notte suonerà ad intermittenza, fino al disinserimento dei tasti premuti.

### STRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO (schema cc3049-2)

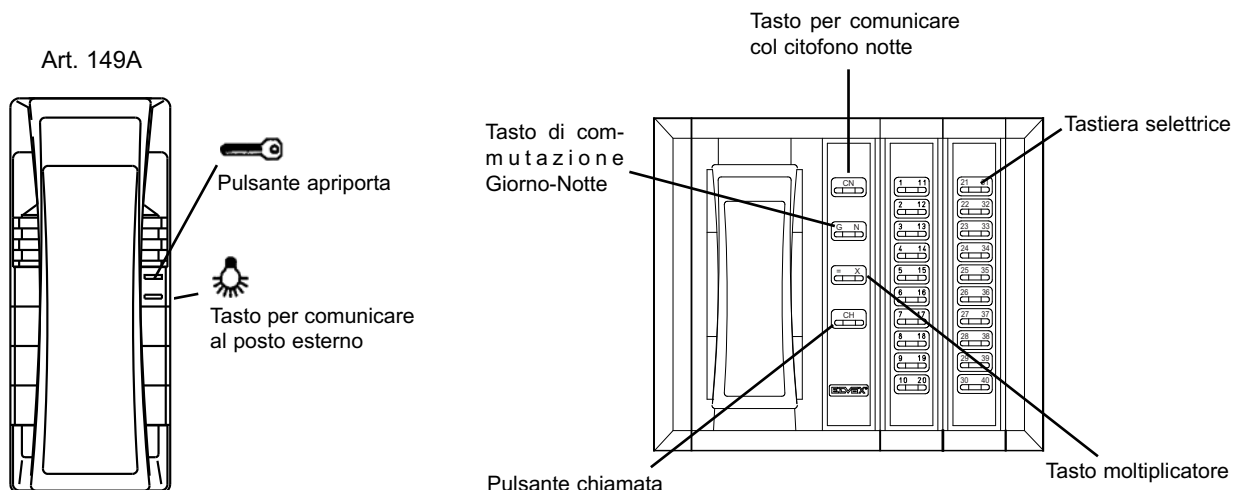
Sono possibili tre tipi di collegamento del centralino:

- 1) Collegamento dei soli citofoni.  
Linea di collegamento: un filo comune ed un filo per ogni citofono. Tutte le altre connessioni non si effettuano.
- 2) Collegamento dei citofoni e del citofono notte.  
Linea di collegamento: si effettuano i collegamenti dello schema escludendo quelli tratteggiati.
- 3) Collegamento dei citofoni, citofono notte e posto esterno.  
Linea di collegamento: si eseguono tutte le connessioni dello schema.

Attenzione: I diodi forniti con il centralino sono utilizzati solo in caso di collegamento con sistema di Chiamata in c.a.

### INSTALLAZIONE CENTRALINO

Il centralino può essere installato da incasso tavolo, da appoggio tavolo o da incasso parete. Per installarlo da esterno parete, seguire le seguenti istruzioni: aprire il mobile ed allentare le viti che fissano i due supporti metallici laterali. Sfilarli dalla loro sede ed invertirli di posizione. In questo modo il pannello frontale del centralino risulta inclinato a leggio permettendo il naturale appoggio del microtelefono.





**DESCRIZIONE DELL'IMPIANTO**

Il centralino serie 162 per albergo o portineria può inviare e ricevere chiamate da qualsiasi utente, commutare le chiamate dei citofoni al citofono per servizio notte, comunicare dal citofono per servizio notte al posto esterno, collegare un citofono ad una linea telefonica e mettere in comunicazione fra loro 2 citofoni.

**FUNZIONAMENTO PER CENTRALINO ART. 162A, 162B, ....., 162I**



Durante il funzionamento "giorno" (tasto GN acceso su G) è possibile la conversazione segreta fra centralino e citofoni.

Per comunicare dal centralino ai citofoni, sollevare il microtelefono del centralino, inserire il tasto selettore di linea e premere il pulsante CH.

Per eseguire la chiamata dai citofoni al centralino è sufficiente sollevare il microtelefono del citofono; il centralino segnerà la chiamata con l'accensione della spia relativa al citofono e con l'attivazione della suoneria elettronica interna. Sollevando il microtelefono la suoneria si disattiva. Per entrare in comunicazione con il citofono sarà sufficiente inserire il tasto selettore di linea relativo e parlare.

Alla conclusione della conversazione disinserire il tasto selettore di linea e riporre i microtelefoni in sede.

Il funzionamento "notte" (tasto GN acceso su N) richiede che il microtelefono del centralino sia in sede e che tutti i tasti selettori di linea non siano inseriti. In questa condizione di funzionamento tutte le chiamate dei citofoni sono deviate al citofono notte che potrà comunicare con i citofoni senza segreto di conversazione. Ad una

chiamata dalla targa esterna, il citofono notte può comunicare con il posto esterno tenendo premuto il pulsante . Per aprire la serratura del posto esterno dal citofono notte sarà sufficiente premere il pulsante .

Durante il servizio Notte, la chiamata dalla targa esterna attiva solamente la suoneria del citofono notte art. 149A. (disegno cc3944), o il ripetitore di chiamata Art. 2/841 in Sound System (disegno cc3940). Nel caso di Sound System senza ripetitore di chiamata il solo 149A suona in servizio notte. Quando si richiede di attivare la chiamata dalla targa esterna sia di giorno che di notte si deve ricorrere ad un ripetitore di chiamata art. 2/841 o alla suoneria art. 860A, collegato come illustrato dalle varianti allo schema di base. Durante il funzionamento "giorno" il citofono notte funziona come un normale citofono il cui tasto selettore di linea è "CN".

Il centralino è munito del tasto "==" per mettere in comunicazione due citofoni fra di loro oppure un citofono con la linea telefonica collegata tra i morsetti LL. Tali servizi sono attivati solo durante il funzionamento giorno (tasto GN acceso su G).

- Per mettere in comunicazione due citofoni fra di loro è sufficiente, dopo aver chiamato i due citofoni, lasciare inseriti i due tasti selettori di linea corrispondenti ai 2 citofoni, premere il tasto "==" e riporre il microtelefono del centralino. In tal modo il centralino è escluso dalla conversazione ma può rispondere alle chiamate di altri citofoni. Il termine della conversazione è segnalato dall'accensione dei due tasti selettori di linea e dall'attivazione in modo intermittente della suoneria interna del centralino. E' importante in questa fase che il microtelefono del centralino sia a riposo. Successivamente disinserire i 2 tasti selettori e il tasto "==".

- Se durante la conversazione intercomunicante tra i due citofoni il centralino riceve una chiamata da un terzo citofono, il centralinista potrà rispondere alla chiamata semplicemente sollevando il microtelefono senza inserire il tasto di linea. Nel caso in cui la conversazione intercomunicante tra i due citofoni termini prima di quella tra centralino e il terzo citofono quest'ultima verrà interrotta senza nessuna segnalazione. Per ripristinare la conversazione disinserire il tasto "==" , disinserire i tasti selettori di linea dei due citofoni e inserire quello relativo al terzo citofono.

- Per utilizzare il centralino con linea telefonica è necessario utilizzare l'art. 149/162. Questo dispositivo è un commutatore telefonico che permette di deviare la linea telefonica tra centralino e telefono. Il centralinista per mezzo del commutatore 149/162 e della funzione intercomunicante può mettere in comunicazione i citofoni con la linea telefonica e viceversa. Il commutatore dispone di due posizioni, linea telefonica commutata sul telefono (tasto rosso premuto), linea telefonica commutata sul centralino (tasto nero premuto).

- Le chiamate provenienti dalla linea telefonica si possono ricevere sul telefono collegato al 149/162 (con tasto rosso premuto). Per mettere in comunicazione un citofono con la linea telefonica inserire il tasto selettore di linea del citofono desiderato, premere il tasto "CH", attendere la risposta, premere il tasto "==" , riporre il microtelefono del centralino e premere il tasto nero del commutatore 149/162. In tal modo il centralino è escluso dalla conversazione ma può rispondere alle chiamate di altri citofoni.

La fine della conversazione è segnalata dall'accensione del tasto selettore di linea relativo al citofono e dall'attivazione in modo intermittente della suoneria interna del centralino; è importante in questa fase che il microtelefono del centralino sia a riposo. Disinserire il tasto di linea, il tasto "==" e premere il tasto rosso del 149/162.

- Se durante la conversazione tra citofono e linea telefonica il centralino riceve una chiamata da un altro citofono, il funzionamento è analogo a quello della conversazione intercomunicante tra 2 citofoni.

**N.B.** Si tenga presente che il tasto "==" non deve essere premuto, le spie luminose devono essere spente, affinché il centralino possa comunicare con i citofoni con segreto di conversazione.

Se uno o più tasti selettori di linea rimangono inseriti e i microtelefoni del centralino e del citofono notte sono a riposo, si attiverà la suoneria elettronica interna del centralino (con tasto GN acceso G) . Con tasto GN acceso N suonerà ad intermittenza la suoneria del citofono notte, fino al disinserimento dei tasti premuti.

**ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO (schema cc3049-2)**

Sono possibili tre tipi di collegamento del centralino::

- 1) Collegamento dei soli citofoni.  
Linea di collegamento: un filo comune ed un filo per ogni citofono. Tutte le altre connessioni non si effettuano.
- 2) Collegamento dei citofoni e del citofono notte  
Linea di collegamento: si effettuano i collegamenti dello schema escludendo quelli tratteggiati.
- 3) Collegamento dei citofoni, citofono notte e posto esterno.  
Linea di collegamento: si eseguono tutte le connessioni dello schema.

**INSTALLAZIONE CENTRALINO**

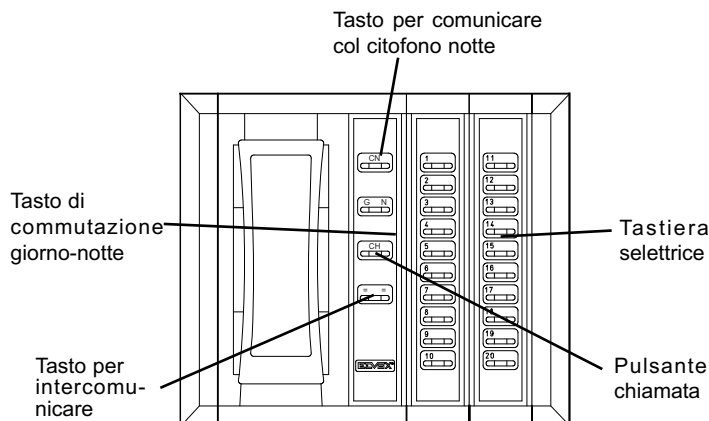
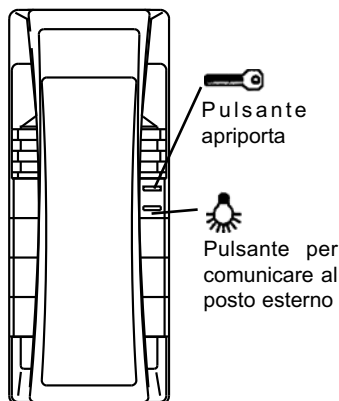
Il centralino può essere installato da incasso tavolo, da appoggio tavolo o da incasso parete. Per installarlo da esterno parete, seguire le seguenti istruzioni: aprire il mobile ed allentare le viti che fissano i due supporti metallici laterali. Sfilarli dalla loro sede ed invertirli di posizione. In questo modo il pannello frontale del centralino risulta inclinato a leggendo permettendo il naturale appoggio del microtelefono.

Attenzione: i diodi forniti con il centralino vengono utilizzati solo in caso di collegamento con sistema di Chiamata in c.a.

**INSTALLAZIONE COMMUTATORE TELEFONICO**

Per poter collegare il centralino alla linea telefonica urbana è necessario utilizzare l'Art. 149/162 fornito separatamente dal centralino. Riferirsi agli schemi per il suo collegamento.

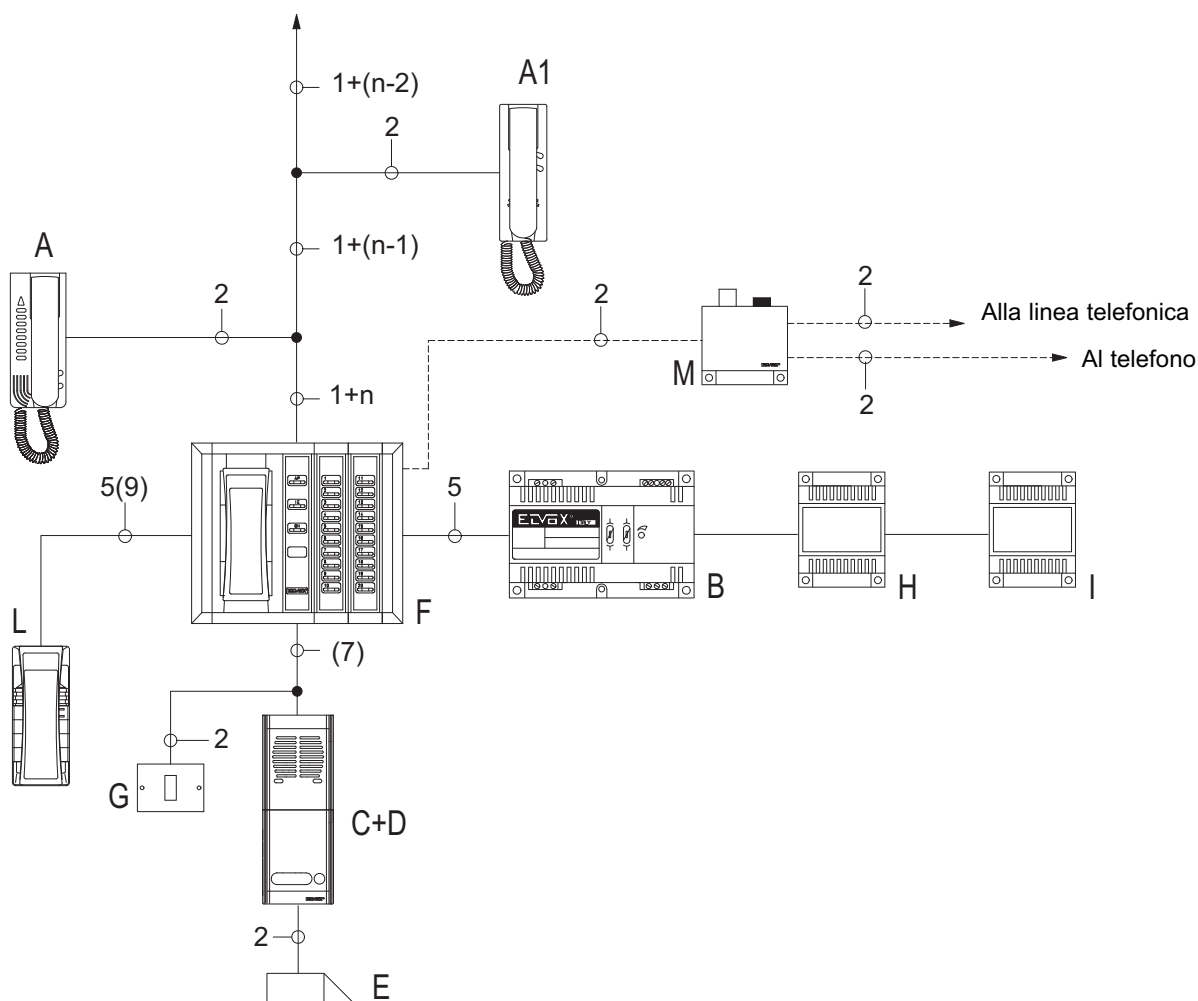
Art. 149A



**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema CC3940-2)**

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6201	Citofono	n
A1	8877	Citofono	n
B	836	Alimentatore	1
C	Serie 3300, 1200		
D	8000, PATAVIUM, 8100	Targa esterna	1
E	930 o 930A	Posto esterno	1
F	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
G	142A - 142B ... 142I o (162A - 162B ... 162I)	Centralino portineria	1
H	-	Pulsante supplementare serratura	1
I	2/831	Generatore di chiamata	1
L	832/030	Trasformatore di alimentazione	1
M	149A	Citofono servizio notte	1
n	149/162 (Solo con centralini serie 162)	Commutatore telefonico	1
n	-	Numero utenti	n

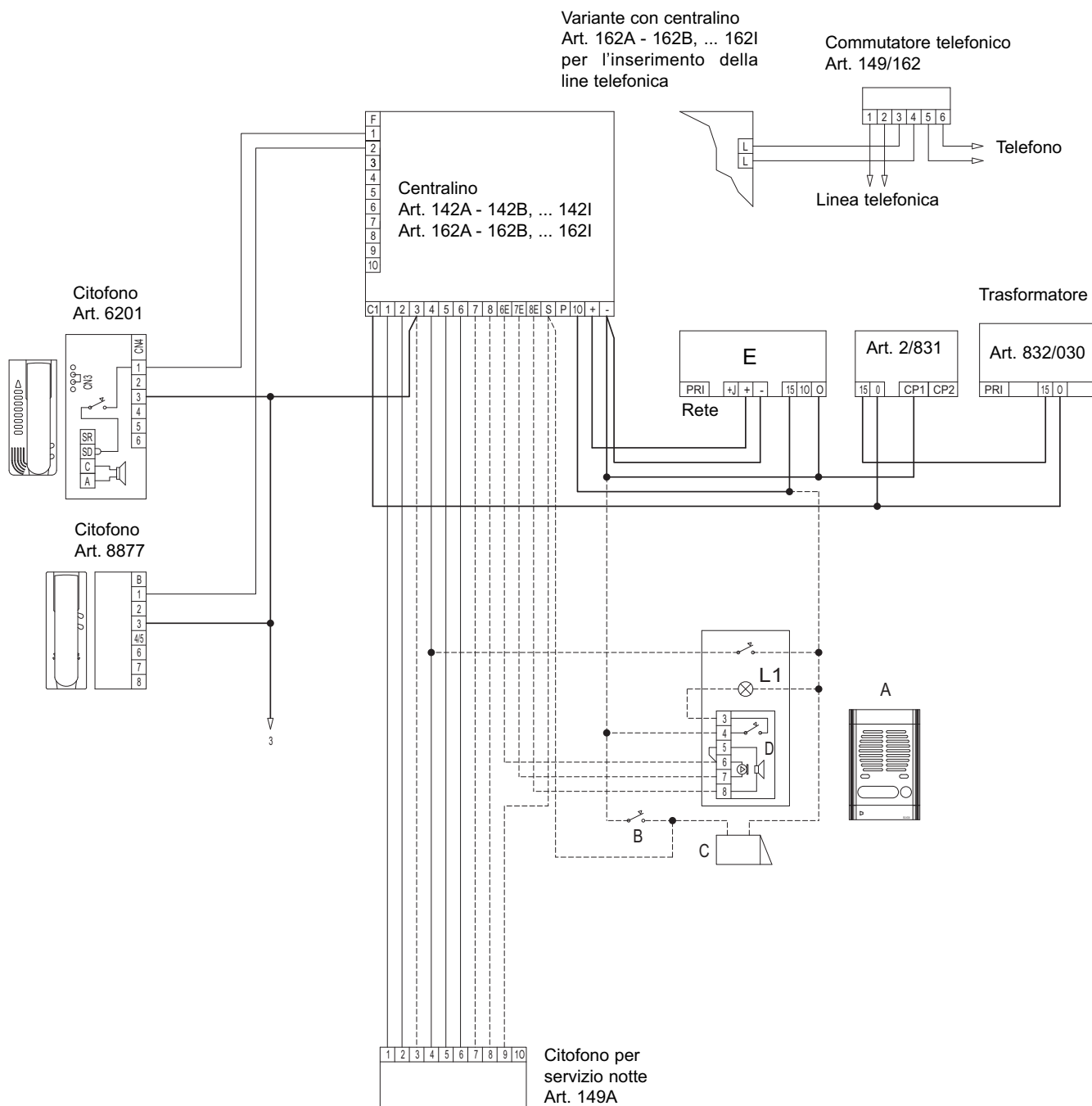
Lo schema di collegamento N. cc3940-2 può essere utilizzato sia con i centralini serie 142 sia con i centralini serie 162. Quest'ultimi differiscono per il collegamento solo nel caso venga utilizzata la linea telefonica esterna. Per l'uso vedere istruzioni pagine precedenti.



In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.**

**SCHEMA A BLOCCHI N° sb1262**



**Sezione conduttori**

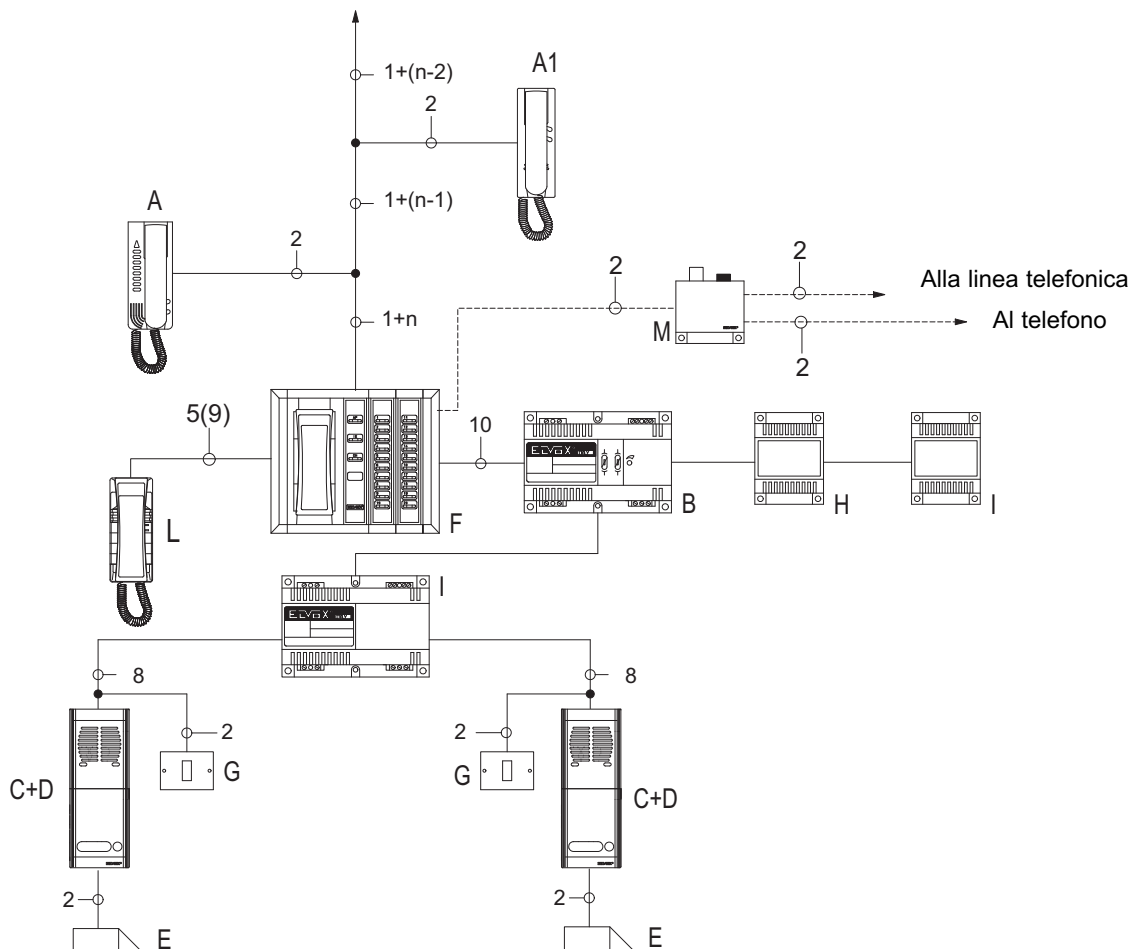
Conduttori	Ø fino a 50m	Ø fino a 100m	Ø fino a 200m
Comune e serratura	0,5 mm <sup>2</sup>	0,75 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>
Altri	0,25 mm <sup>2</sup>	0,5 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>

- A- Targa con posto esterno
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art. 930 - 930A
- E- Alimentatore Art. 836

ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema CC3941)

Rif.	schema	Art.	Denominazione	Quantità
	A	6201	Citofono	n
	A1	8877	Citofono	n
	B	836	Alimentatore	1
	C	Serie 3300, 1200		
		8000, PATAVIUM, 8100	Targa esterna	2
	D	930 o 930A	Posto esterno	2
	E	-	Serratura elettrica 12V C.A.	1
	F	142A - 142B ... 142I o (162A - 162B ... 162I)	Centralino portineria	1
	G		Pulsante supplementare serratura	1
	H	2/831	Generatore di chiamata	1
	I	832/030	Trasformatore di alimentazione	1
	L	149A	Citofono servizio notte	1
	M	149/162 (Solo con centralini serie 162)	Commutatore telefonico	1
	N	839/302	Commutatore	1
	n	-	Numero utenti	n

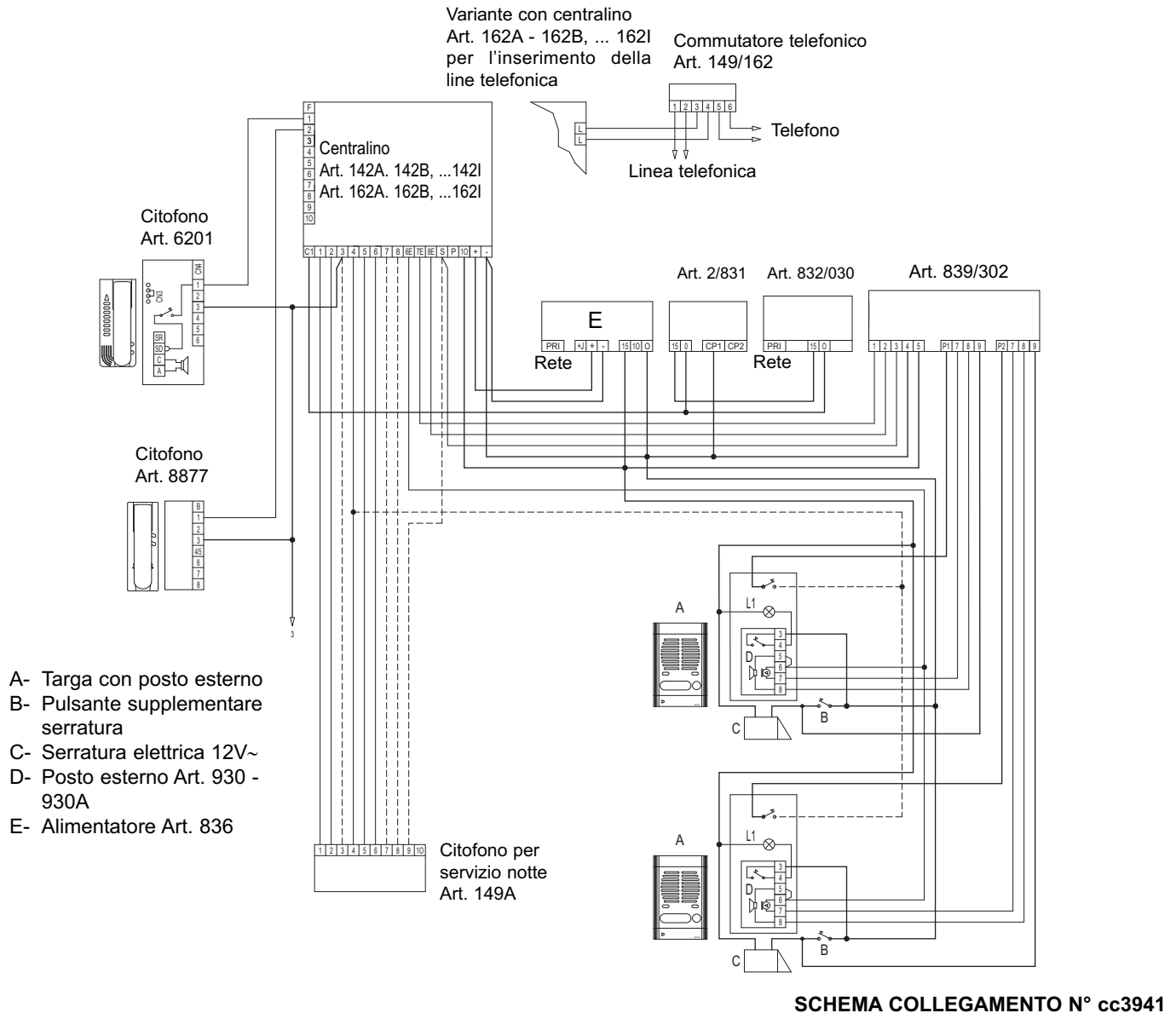
Lo schema di collegamento N. cc3941 può essere utilizzato sia per i centralini serie 142 sia con i centralini serie 162. Quest'ultimi differiscono per il collegamento solo nel caso venga utilizzata la linea telefonica esterna. Per l'uso vedere istruzioni pagine precedenti.



In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**N. B.** L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 110 a 118.

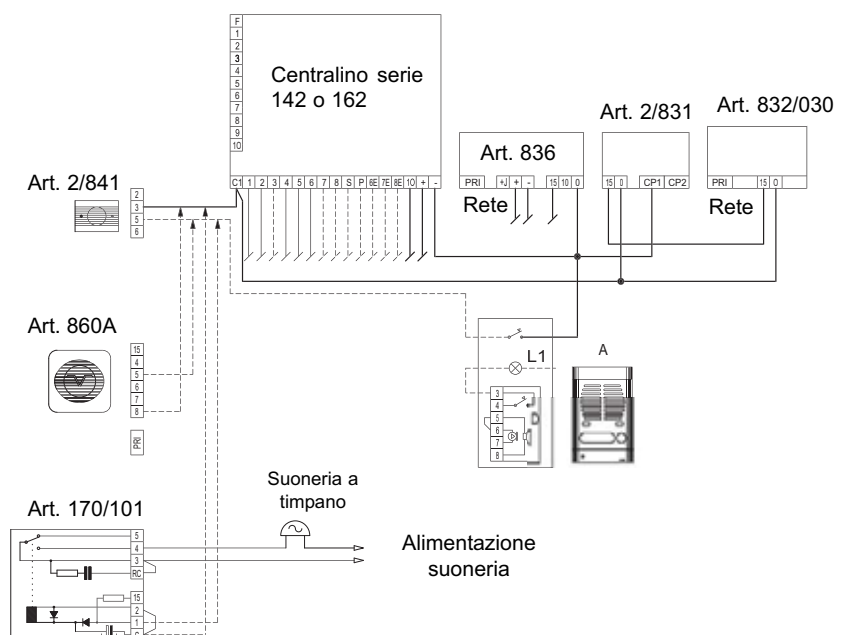
SCHEMA A BLOCCHI N° sb1261



**SCHEMA COLLEGAMENTO N° cc3941**

**VARIANTE A - Schema di collegamento per l'inserimento di suonerie supplementari**

Durante il servizio Notte, la chiamata dalla targa esterna attiva solamente la suoneria del citofono per servizio notte art. 149A. Nel caso si abbia la necessità di attivare la chiamata dalla targa esterna sia con servizio Giorno, sia con servizio Notte, si deve ricorrere ad un ripetitore di chiamata art. 2/841, oppure alla suoneria art. 860A, oppure al relè ripetitore art. 170/101 che attiva una suoneria a timpano alimentata da rete. Questi sistemi di avviso di chiamata vanno collegati come dalla presente variante.



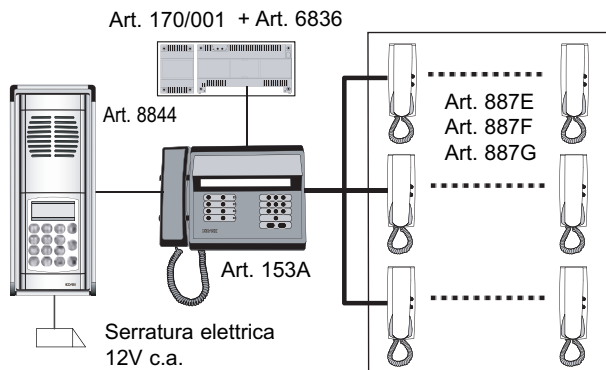
**DESCRIZIONE DELL'IMPIANTO**

Il centralino portineria è realizzato in versione da tavolo con materiale termoplastico nero. Può collegare fino ad un massimo di 120 citofoni Art. 887G (887E - 887F). Può essere collegato anche ad una targa esterna della serie "DIGI-BUS" oppure ad una targa semplice ad un solo pulsante.

Si possono realizzare sostanzialmente tre tipi di impianti:

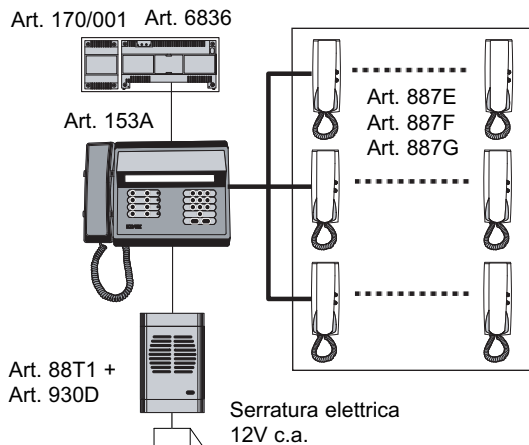
**A) Centralino fino a 120 utenti interni con targa esterna "DIGI-BUS" (schema cc4469).**

Il centralino può chiamare o essere chiamato da tutti gli utenti. Gli utenti possono conversare fra di loro previa chiamata al centralino. Il centralino può essere chiamato, conversare con la targa esterna ed azionare la serratura elettrica. Tutti gli utenti possono essere chiamati e conversare con la targa esterna ed azionare la serratura elettrica, se programmati.



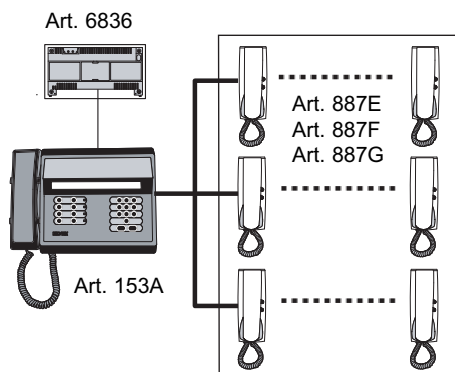
**B) Centralino semplice fino a 120 utenti interni con targa esterna ad un solo pulsante (schema cc4470).**

Il centralino può chiamare o essere chiamato da tutti gli utenti. Gli utenti possono conversare fra di loro previa chiamata al centralino. Il solo centralino può essere chiamato, conversare con una targa esterna ed azionare la serratura elettrica.



**C) Centralino semplice fino a 120 utenti interni (schema cc4471).**

Il centralino può chiamare o essere chiamato da tutti gli utenti. Gli utenti possono conversare fra di loro previa chiamata al centralino.



**L'INSTALLAZIONE** delle apparecchiature è semplice. Il centralino è connesso a una spina che va innestata in una morsettiera, alla quale è connesso tutto l'impianto.

L'alimentatore può essere inserito in un armadietto a moduli DIN. Prevedere un interruttore bipolare per la disinserzione dell'impianto dalla rete in caso di manutenzione. Il relè comando serratura va alloggiato nello stesso armadietto. La targa esterna va installata all'ingresso. I citofoni sono tutti predisposti per il montaggio da parete.

Il tipo di collegamento è a matrice e prevede 12 morsetti di uscita dei montanti (decadi) e 10 morsetti di uscita di linee. In totale 22 fili (morsetti) possono collegare fino a 120 utenti (13 decadi x 10 linee).

Si consiglia di prevedere per ogni piano una scatola di derivazione capiente, con le morsettiere per le derivazioni (10 per le linee e 1 o più per le decadi). A queste scatole di derivazione arriveranno i fili dal centralino o dagli altri piani e partiranno i doppini twistati uno per ogni singolo citofono. Altri morsetti sono collegati all'alimentatore, al relè ed alla targa esterna. (Riferirsi agli schemi allegati). Alimentare l'impianto una volta completati tutti i collegamenti elettrici (accertarsi che tutti i microtelefoni siano correttamente riposti: agganciati alla base).

Utilizzare possibilmente un cavo telefonico twistato per il collegamento elettrico delle apparecchiature. Con sezioni di 0,25 mm<sup>2</sup>, pari ad un diametro di 6/10 la lunghezza massima dei cavi di collegamento è di 100 m. Quando possibile utilizzare cavo con schermo collegato al morsetto "-" del centralino.

**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO DELL'IMPIANTO**

Il sistema citofonico è costituito da un gruppo di citofoni del montante di un edificio, collegati ad un centralino citofonico analogico, con cui comunicano tramite una linea (doppino) puramente analogica. Il centralino può essere collegato ad una targa esterna. La selezione di un singolo citofono del montante sfrutta il principio delle matrici: per ogni livello è possibile selezionare uno degli "n" citofoni del livello.

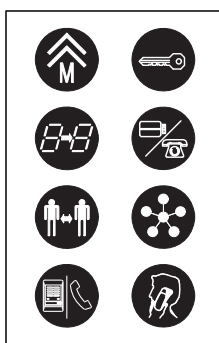
Il centralino esegue un controllo periodico dello stato dei citofoni misurandone l'impedenza:

- 1) Citofono agganciato (impedenza a riposo);
- 2) Citofono sganciato (impedenza di attivazione).

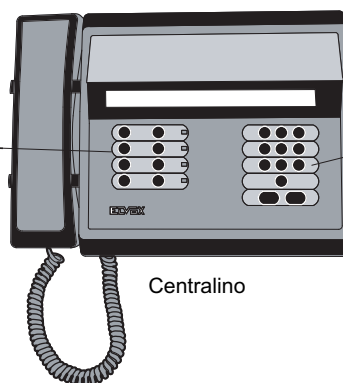
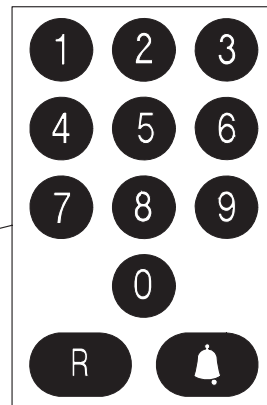
**Descrizione del centralino art. 153A**

Dispositivo analogico da tavolo con controllo a microcontrollore, composto da microtelefono, display alfanumerico per la visualizzazione delle funzioni, LED di segnalazione, tastierino numerico per la digitazione delle chiamate, tastierino per la digitazione delle funzioni. Munito di 2,2 m. di cavo con morsetti e spinotto estraibile.

Tastiera funzioni



Tastiera numerica



Centralino

**Descrizione del significato dei tasti relativi alla tastiera funzioni**

Il tasto richiama dalla memoria la sequenza delle chiamate non risposte (con indice progressivo, dove il valore più grande indica la chiamata più recente).

Il tasto richiama dalla memoria la chiamata selezionata precedentemente, e permette di effettuare direttamente la chiamata tramite il tasto .

Il tasto attiva il circuito di controllo serratura (chiude un contatto che attiva di un relè di controllo della serratura elettrica).

Il tasto permette la disattivazione (tramite la digitazione di un codice opportuno, selezionabile da menù parametri) del centralino (funzionamento in modalità "Disabilitato"), in tal modo tutti i tasti della tastiera tranne questo verranno disabilitati: il centralino farà transitare in modo automatico qualsiasi chiamata proveniente dalla targa esterna di tipo digitale (DigiBUS) o analogica (930D): verso il citofono selezionato dalla targa digitale o verso un citofono derivato con funzioni di centralino o nel caso di targa analogica (senza centralino in derivazione) verrà inviata un tono di occupato sull'altoparlante della targa. Se il tasto viene nuovamente premuto il centralino può ritornare nella modalità "Abilitato": centralino attivo, eseguendo la digitazione del codice di accesso con modalità analoghe a quanto sopra riportato.

Alla richiesta di una chiamata esterna dalla targa verso un citofono del montante, l'operatore seleziona direttamente l'interno desiderato (selezione numerica + ) e, nel caso l'interno acconsenta, tramite il tasto , il centralino mette in comunicazione il citofono con la targa esterna.

Il tasto permette di comunicare con la targa che ha effettuato la richiesta di chiamata, in caso di chiamata esterna durante una comunicazione tra due citofoni, attiva preventivamente la comunicazione con la targa. Una successiva pressione del tasto, mette la targa in

tono di attesa in modo da consentire al centralino, tramite il tasto di inclusione , di inserirsi nella comunicazione tra i due citofoni per chiederne la chiusura. La pressione successiva del tasto riattiva la comunicazione con la targa. Il tasto permette anche di rispondere alla richiesta di una targa quando il centralino risulta in comunicazione con un citofono: con comunicazione in atto con citofono la pressione del tasto sconnette il citofono e attiva la comunicazione del centralino con la targa.



Il tasto di inclusione permette all'operatore di inserirsi in una qualsiasi comunicazione fonica (tra due citofoni o tra citofono e targa). Una successiva pressione del tasto esclude il centralino dalla conversazione in atto.



Il tasto permette la comunicazione tra due citofoni: l'utente che richiede la comunicazione con un altro chiama il centralino, che mette in attesa il primo citofono e tramite la sequenza di selezione (selezione numerica + ) chiama il secondo utente, il quale se acconsente, viene messo in comunicazione con il primo, tramite il tasto in oggetto.

**Tastiera numerica** (Per la composizione del numero utente, massimo 4 cifre, e la relativa chiamata).

**1-2....9-0** Tasti numerici per la composizione del numero utente.



Tasto per l'invio della chiamata al citofono selezionato.



Il tasto annulla la selezione precedentemente effettuata.

**Nota:** la pressione del tasto **R** permette anche di annullare una chiamata in corso in modo immediato;

**Indicatori a led su tastiera**

Sulla tastiera sono previsti quattro LED di visualizzazione di alcuni stati significativi del centralino, quando viene attivato e collegato al montante e alla targa esterna.

La visualizzazione viene fatta secondo la seguente legenda:

- LED 1 MEMORY Quando acceso indica la presenza nella memoria di una o più chiamate non risposte.
- LED 2 EXTERNAL Attivazione della comunicazione con targa esterna se centralino in stato attivo verso l'esterno.
- LED 3 INTERC. Quando acceso indica intercomunicazione attiva tra due citofoni.
- LED 4 LINE Quando acceso indica la presenza di fonica attiva tra il centralino ed un citofono del montante;

**Specifiche tecniche del sistema centralino-analogico/citofoni**

Centralino:

Alimentazione: 13 Vcc

Corrente massima assorbita: 200 mA

Numero massimo citofoni selezionabili: N. 120

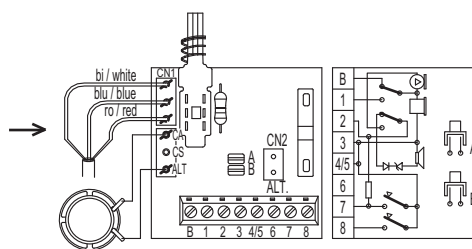
Distanza massima di collegamento supportabile fra centralino ed un qualsiasi citofono è di 200 metri, con sezione di 0,5 mm<sup>2</sup>.  
Distanza massima tra centralino e targa esterna è di 100 metri.

Riferimento alla morsettieria della borchia di collegamento centralino-montante provvista di 30 morsetti:

- N. 10 morsetti di Linea (L1.....L10)
- N. 12 morsetti di Decade (D0.....D11)
- N. 2 morsetti di alimentazione (+ / -)
- N. 2 morsetti fonica targa esterna (A)
- N. 1 morsetto segnale digitale (TX)
- N. 1 morsetto per comando relè serratura (S)
- N. 1 morsetto chiamata targa esterna singolo pulsante (CH)
- N. 1 morsetto utilizzato per segnale di chiamata

Il centralino è progettato per funzionare con citofoni:  
art. 887E provvisto di altoparlante per la chiamata;

Attenzione:  
posizionare i conduttori del microtelefono con i colori nella sequenza indicata.

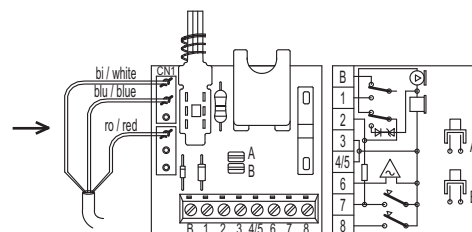


Attenzione:  
togliere i ponti-celli eventuali

Attenzione:  
togliere i ponti-celli eventuali

art. 887F con ronzatore e chiamata su auricolare;

Attenzione:  
posizionare i conduttori del microtelefono con i colori nella sequenza indicata.

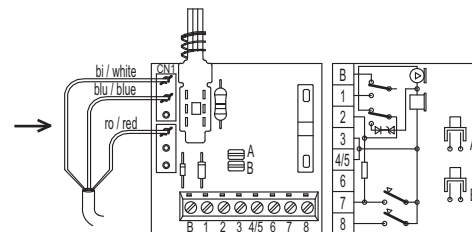


Attenzione:  
togliere i ponti-celli eventuali

Attenzione:  
togliere i ponti-celli eventuali

art. 887G (vecchio tipo) con chiamata su auricolare

Attenzione:  
posizionare i conduttori del microtelefono con i colori nella sequenza indicata.

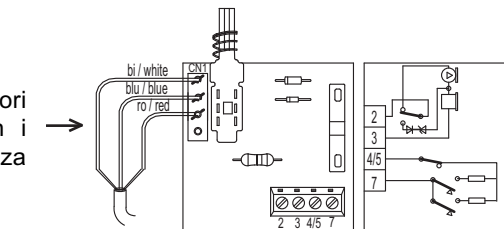


Attenzione:  
togliere i ponti-celli eventuali

Attenzione:  
togliere i ponti-celli eventuali

art 887G con chiamata su auricolare

Attenzione:  
posizionare i conduttori del microtelefono con i colori nella sequenza indicata.

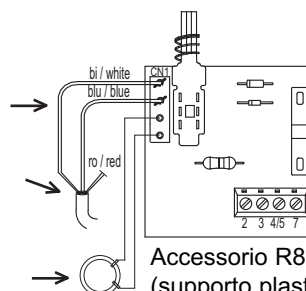


art 887G con chiamata su altoparlante in base

Attenzione:  
posizionare i conduttori del microtelefono con i colori nella sequenza indicata.

Tranciare il filo rosso della cornetta in corrispondenza della guaina esterna.

Fissare il supporto plastico dell'altoparlante alla base del citofono e collegare i fili in uscita dell'altoparlante sui contatti verticali (come indicato in figura).



Accessorio R889  
(supporto plastico + altoparlante)

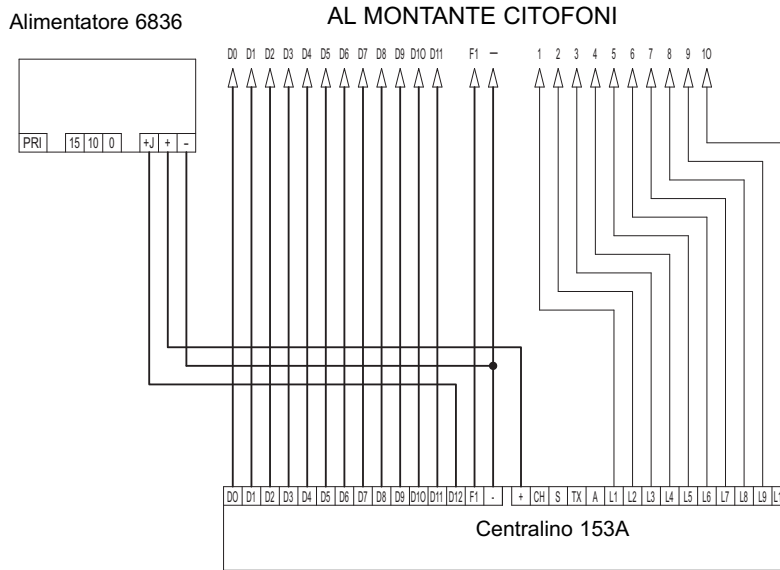


**Modalità di collegamento di un singolo citofono al montante**

Esempio: in un sistema di 120 citofoni (limite max. 130), si vuole collegare il citofono N.114. Si esegue il seguente cablaggio:  
 -Collegare il filo del morsetto 3 del citofono al morsetto D11 della borchia centralino corrispondente alla decade 11.  
 -Collegare il filo del morsetto 2 del citofono al morsetto L4 della borchia centralino corrispondente alla linea 4.  
 Analogamente il citofono N.118 verrà collegato alla decade D11 ma alla linea L8.

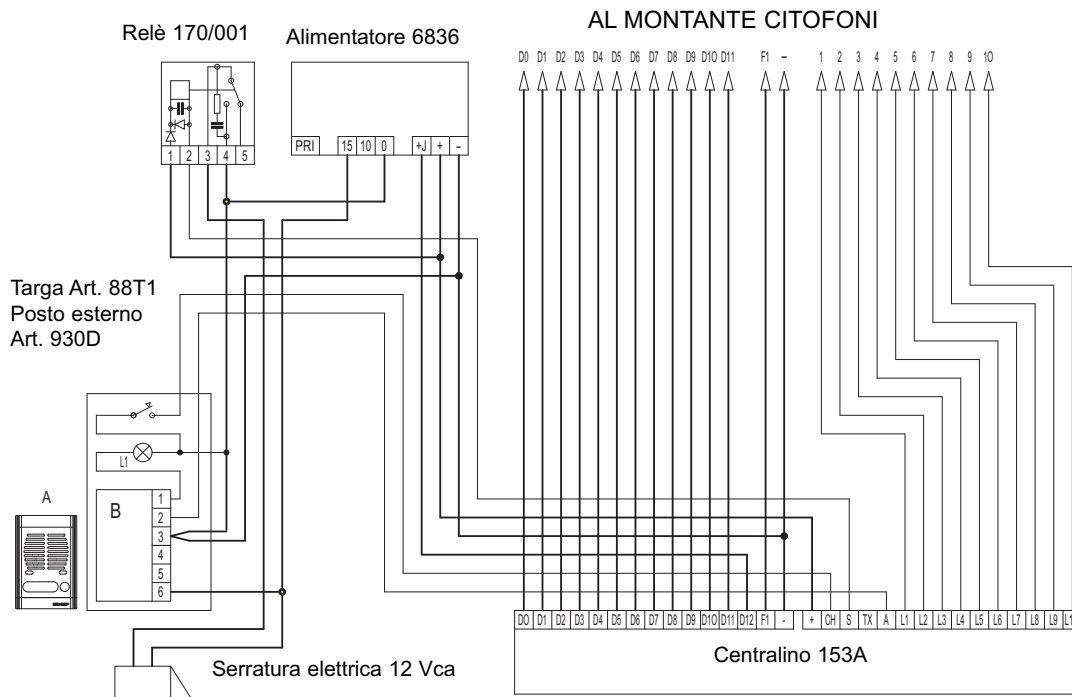
Utilizzando lo stesso principio di cablaggio, il citofono N.5 verrà collegato tramite il montante alla borchia nel seguente modo:  
 -Collegare il filo del morsetto 3 del citofono al morsetto D0 della borchia centralino corrispondente alla decade 0.  
 -Collegare il filo del morsetto 2 del citofono al morsetto L5 della borchia centralino corrispondente alla linea 5.

**SCHEMA COLLEGAMENTO DI PORTIERE ELETTRICO CON CENTRALINO PORTINERIA ART. 153A CON SERVIZIO DI TIPO "C"**



DISEGNO N° cc4471R2

**SCHEMA COLLEGAMENTO DI PORTIERE ELETTRICO CON CENTRALINO PORTINERIA ART. 153A E POSTO ESTERNO ART. 930D**



DISEGNO N° cc4470R2

**SCHEMA COLLEGAMENTO DI PORTIERE ELETTRICO CON CENTRALINO PORTINERIA ART. 153A E POSTO ESTERNO CON TARGA DIGI-BUS**

**MONTANTE CITOFONI**

Telefono  
art. 887G  
(art. 887E, 887F)  
Numero citofono  
**23**

Telefono  
art. 887G  
(art. 887E, 887F)  
Numero citofono  
**22**

Telefono  
art. 887G  
(art. 887E, 887F)  
Numero citofono  
**21**

Telefono  
art. 887G  
(art. 887E, 887F)  
Numero citofono  
**33**

Telefono  
art. 887G  
(art. 887E, 887F)  
Numero citofono  
**32**

Telefono  
art. 887G  
(art. 887E, 887F)  
Numero citofono  
**31**

Telefono  
art. 887G  
(art. 887E, 887F)  
Numero citofono  
**03**

Telefono  
art. 887G  
(art. 887E, 887F)  
Numero citofono  
**02**

Telefono  
art. 887G  
(art. 887E, 887F)  
Numero citofono  
**01**

Telefono  
art. 887G  
(art. 887E, 887F)  
Numero citofono  
**13**

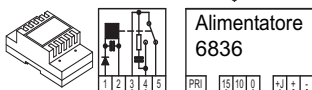
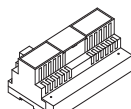
Telefono  
art. 887G  
(art. 887E, 887F)  
Numero citofono  
**12**

Telefono  
art. 887G  
(art. 887E, 887F)  
Numero citofono  
**11**

Distanza massima di collegamento supportabile fra centralino ed un qualsiasi citofono è di 200 metri, con sezione di 0,5 mm<sup>2</sup>.

Distanza massima tra centralino e targa esterna è di 100 metri.

Relè 170/001



C0- Targa esterna audio con tastiera e display Art. 8844 - 8844/...

C- Targa esterna audio Art. 8843 - 8843/...

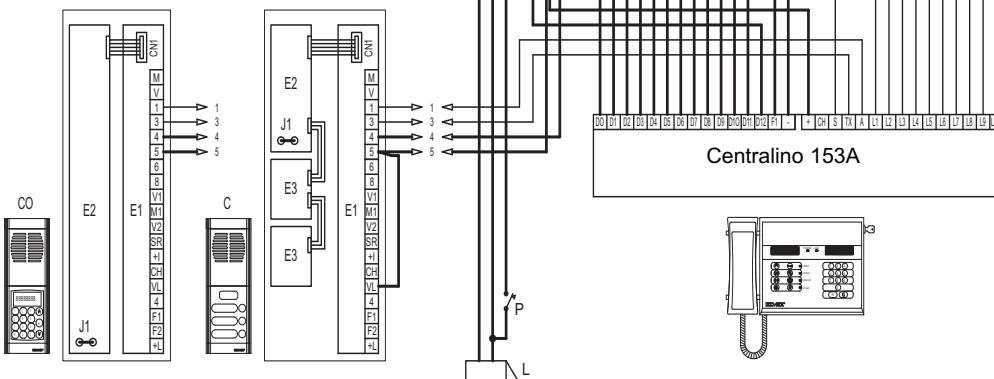
P- Pulsante supplementare serratura

L- Serratura elettrica 12V c.a.

E1- Morsettiera di collegamento

E2- Unità elettronica

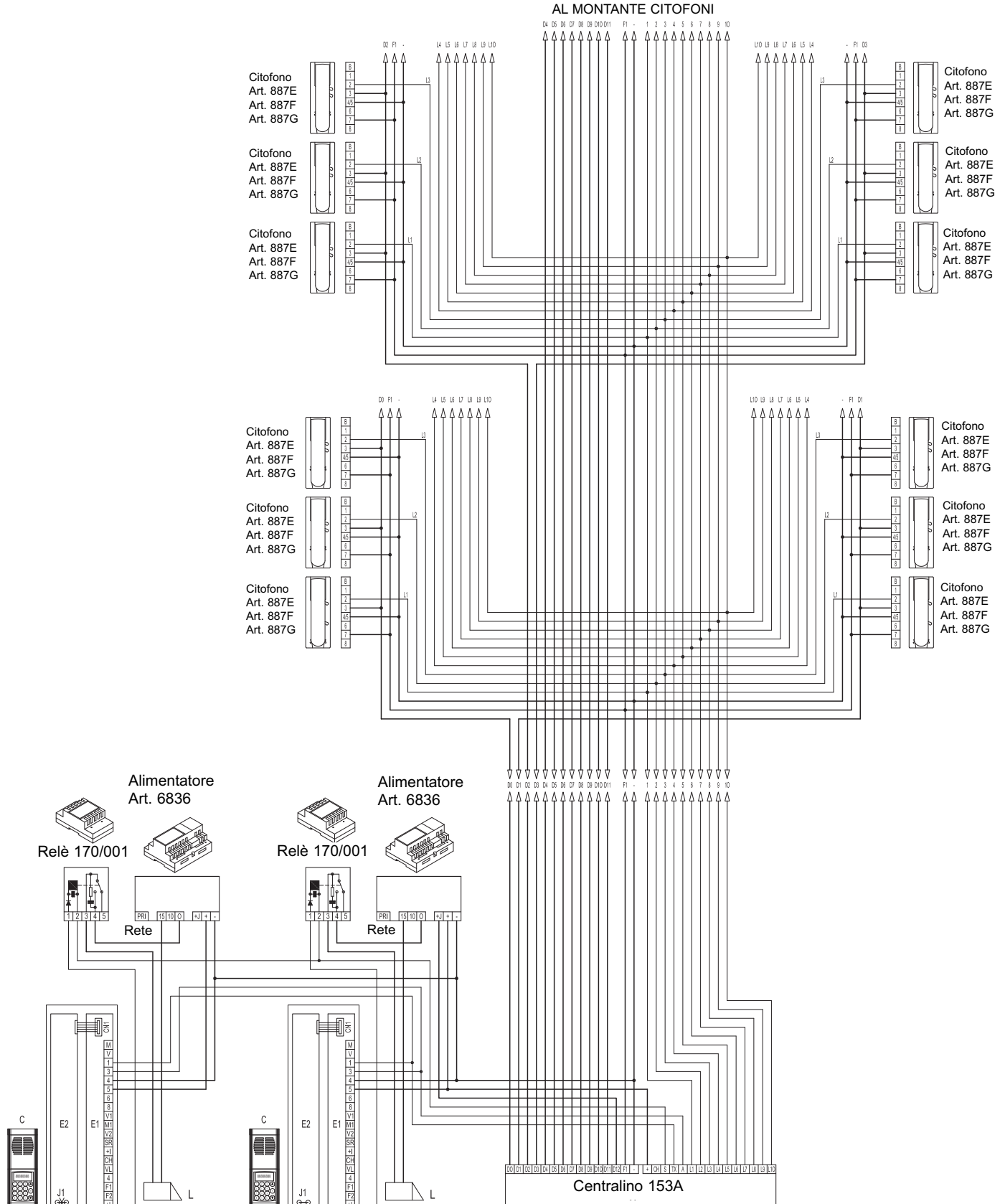
E3- Modulo supplementare serie 80..



**DISEGNO N° si397**

**IMPIANTO CITOFONICO CON DUE TARGHE IN PARALLELO ALIMENTATORE ART. 6836 E CENTRALINO ART. 153A.**

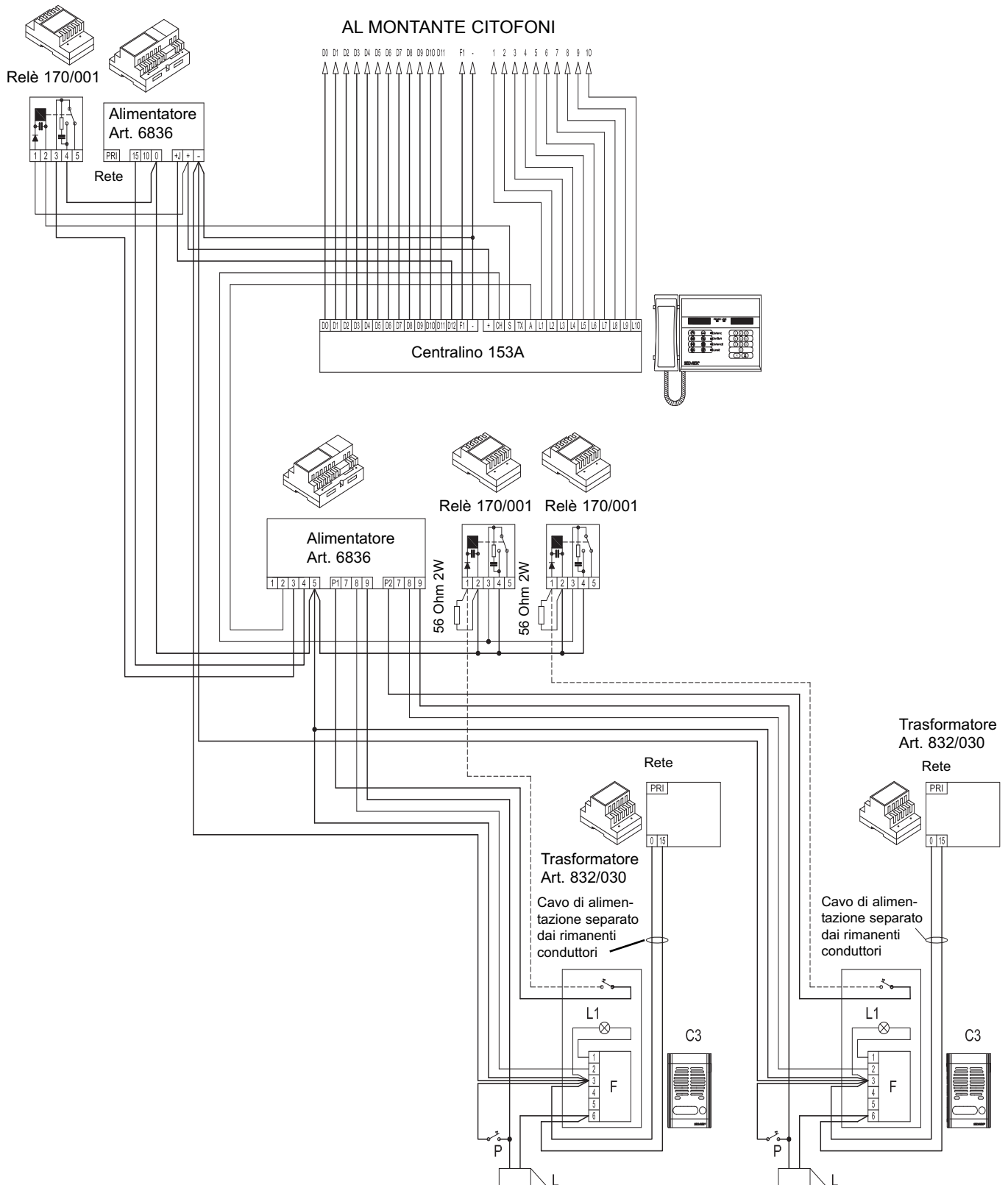
AL MONTANTE CITOFONI



Per la disattivazione del generatore di corrente tagliare il ponticello metallico "J1" posizionato sul retro in basso a destra dell'unità elettronica.

- C - Targa esterna audio con tastiera e display Art. 8844 - 8844/...
- E1 - Morsetti di collegamento
- E2 - Unità elettronica
- L - Serratura elettrica 12V

N° sc06247



- A** - Targa audio secondaria
- F** - Posto esterno Art. 930D
- P** - Pulsante supplementare serratura
- L** - Serratura elettrica 12V
- L1** - Lampada luce targa  
Panel lamp  
(3x24V 3W max)  
10x24V 3W con/with Art. M832  
16x24V 3W con/with Art. 832/030

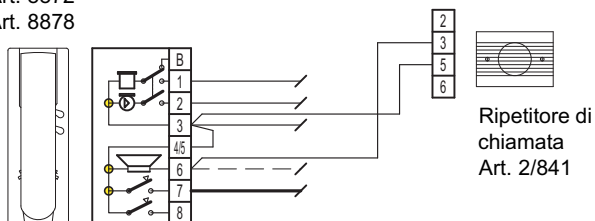
N° sc06052

**VARIANTE 1 (si386)**

**Schema di collegamento dell'altoparlante ripetitore di chiamata Art. 2/841.**

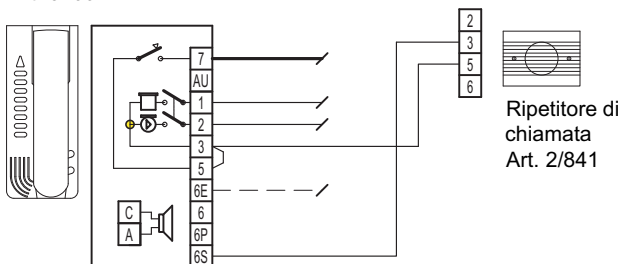
Il modulo altoparlante Art. 2/841 ripete il suono del citofono lasciandone inalterata la tonalità.

Citofono  
Art. 8875  
Art. 8872  
Art. 8878



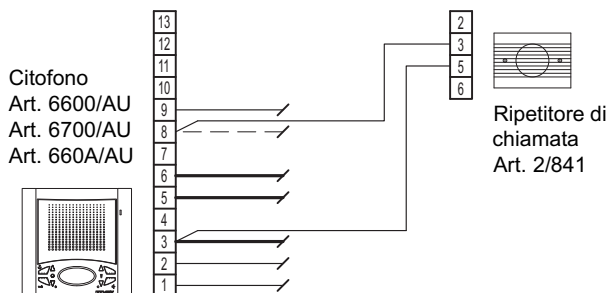
Ripetitore di chiamata  
Art. 2/841

Citofono  
Art. 6200

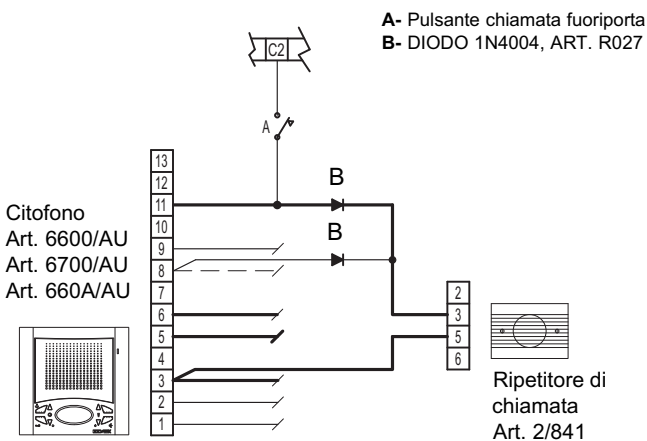


Ripetitore di chiamata  
Art. 2/841

**NOTA:** In questa configurazione la chiamata fuoriporta non innesca la suoneria supplementare.



Ripetitore di chiamata  
Art. 2/841



A- Pulsante chiamata fuoriporta  
B- DIODO 1N4004, ART. R027

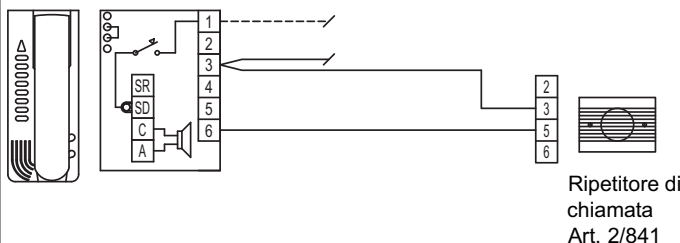
Ripetitore di chiamata  
Art. 2/841

**VARIANTE 2**

**Schema di collegamento dell'altoparlante ripetitore di chiamata Art. 2/841.**

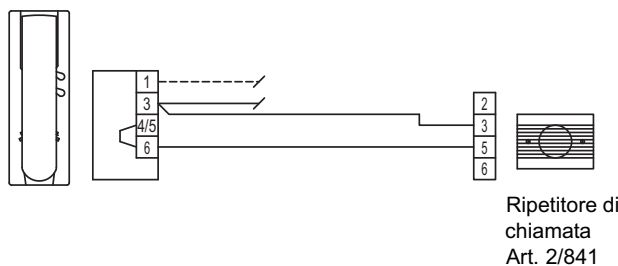
Il modulo altoparlante Art. 2/841 ripete il suono del citofono lasciandone inalterata la tonalità.

Citofono  
Art. 6201



Ripetitore di chiamata  
Art. 2/841

Citofono  
Art. 8873  
Art. 8877



Ripetitore di chiamata  
Art. 2/841

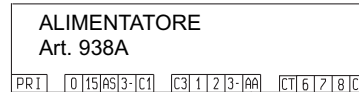
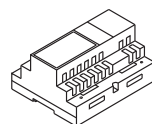
**VARIANTE 2B**

**Collegamento pulsante per autoinserimento del posto esterno.**

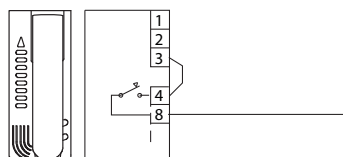
Per collegarsi con il posto esterno dal citofono premere il pulsante



. Questa funzione permette di continuare una conversazione con il posto esterno dopo lo scadere del tempo di inserzione (circa 9 minuti).



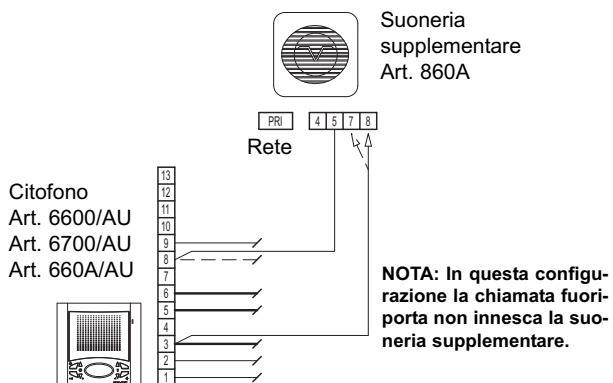
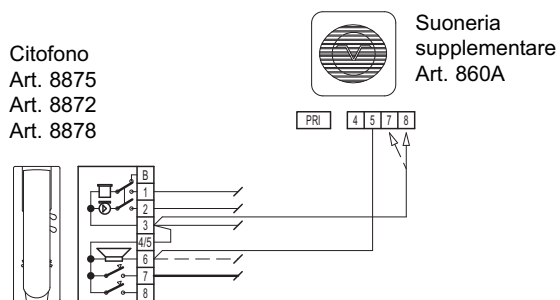
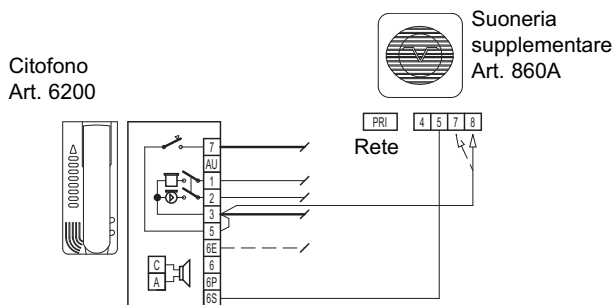
CITOFONO  
Art. 6200 + n° 1 Art. 6152



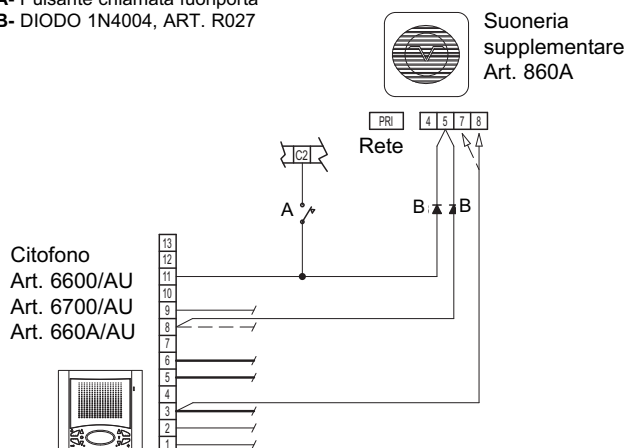
**VARIANTE 3 (si387)**

Schema di collegamento della suoneria supplementare elettronica Art. 860A.

**N.B.** La suoneria elettronica Art. 860A ha due suoni diversi a due e a tre tonalità selezionabili tra il morsetto 7 e il morsetto 8. La suoneria va alimentata a tensione di rete.



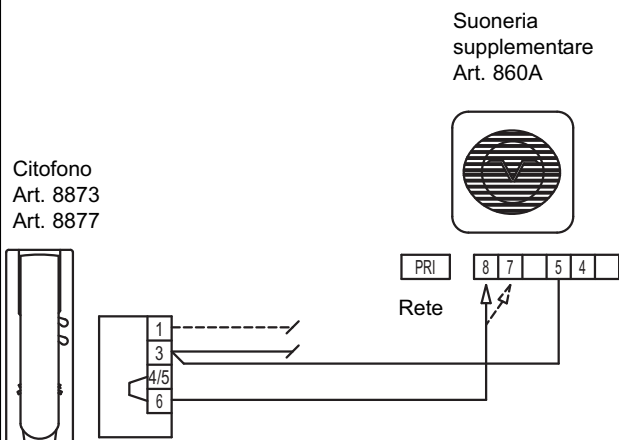
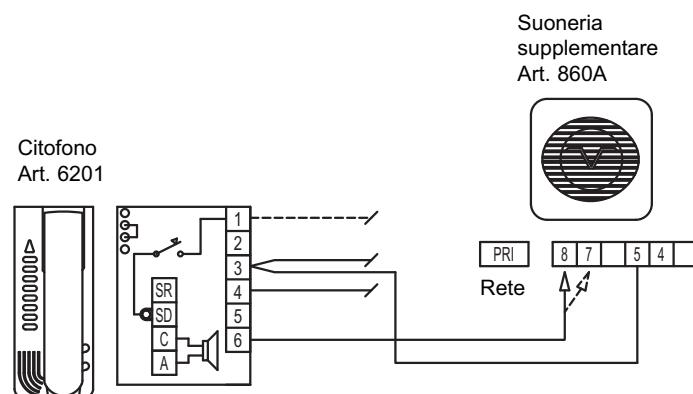
A- Pulsante chiamata fuoriporta  
B- DIODO 1N4004, ART. R027



**VARIANTE 4**

Schema di collegamento della suoneria supplementare elettronica Art. 860A.

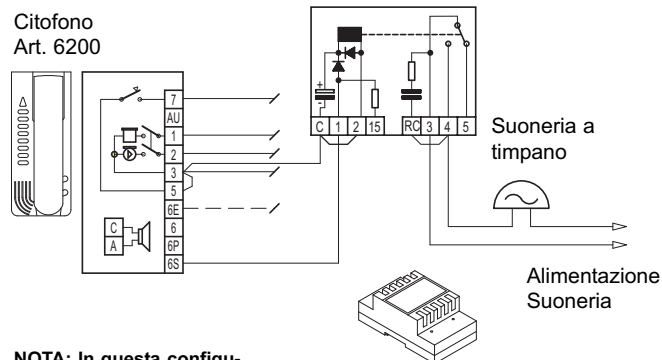
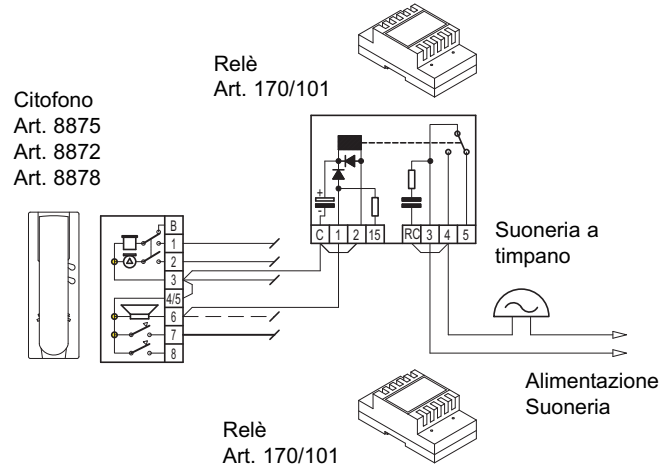
**N.B.** La suoneria elettronica Art. 860A ha due suoni diversi a due e a tre tonalità selezionabili tra il morsetto 7 e il morsetto 8. La suoneria va alimentata a tensione di rete.



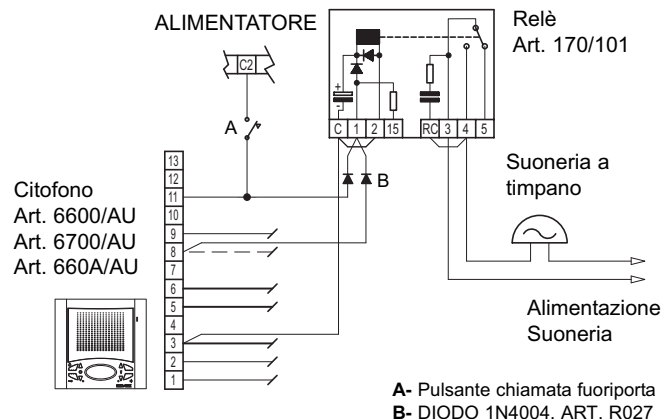
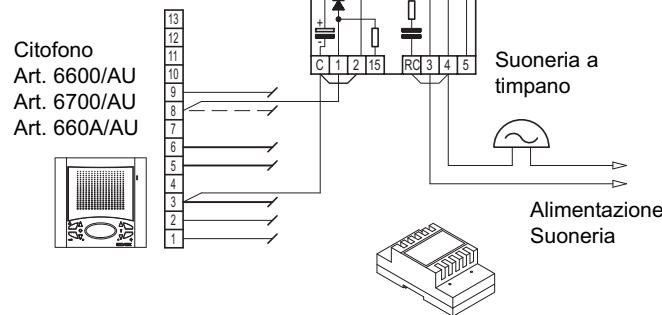
**VARIANTE 5 (si388)**

**Schema di collegamento delle suonerie supplementari a timpano.**

Si possono collegare suonerie supplementari funzionanti a 12 V c.a. o rete c.a., utilizzando il relè Art. 170/101 collegandole come illustrato nello schema.



**NOTA:** In questa configurazione la chiamata fuoriporta non innesca la suoneria supplementare.

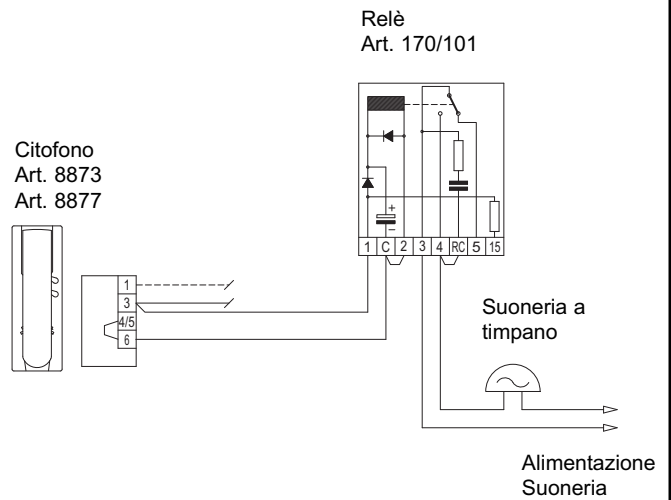
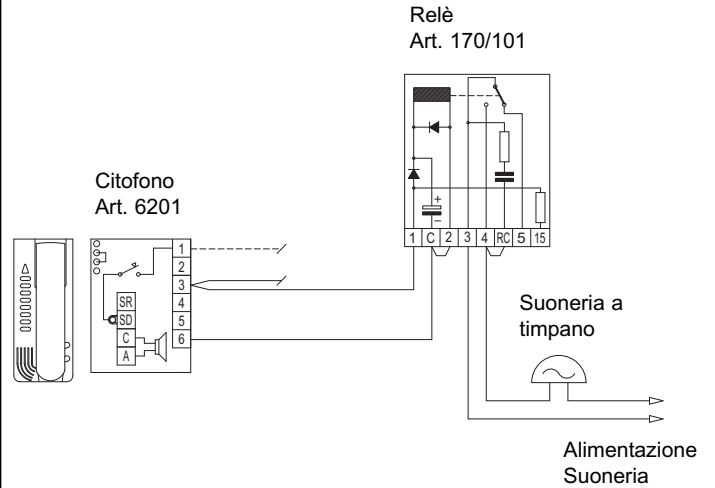


**A-** Pulsante chiamata fuoriporta  
**B-** DIODO 1N4004, ART. R027

**VARIANTE 6**

**Schema di collegamento delle suonerie supplementari a timpano.**

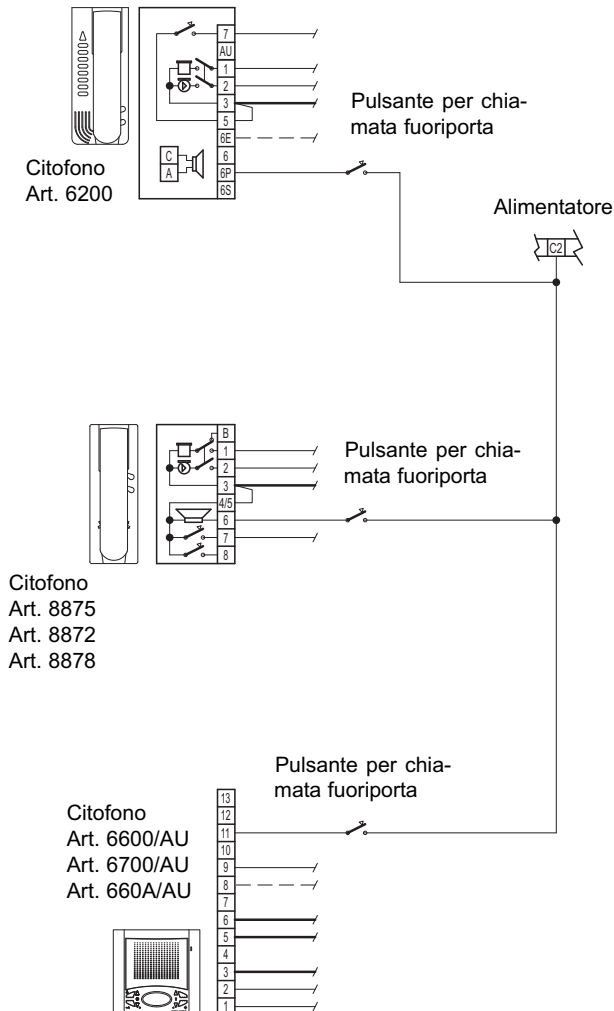
Si possono collegare suonerie supplementari funzionanti a 12 V c.a. o rete c.a., utilizzando il relè Art. 170/101 collegandole come illustrato nello schema.



**VARIANTE 7 (si389)**

Schema di collegamento della chiamata fuoriporta con alimentatori Art, 931, 931A, 936, 938A e 931/OTC (da morsetto C2).

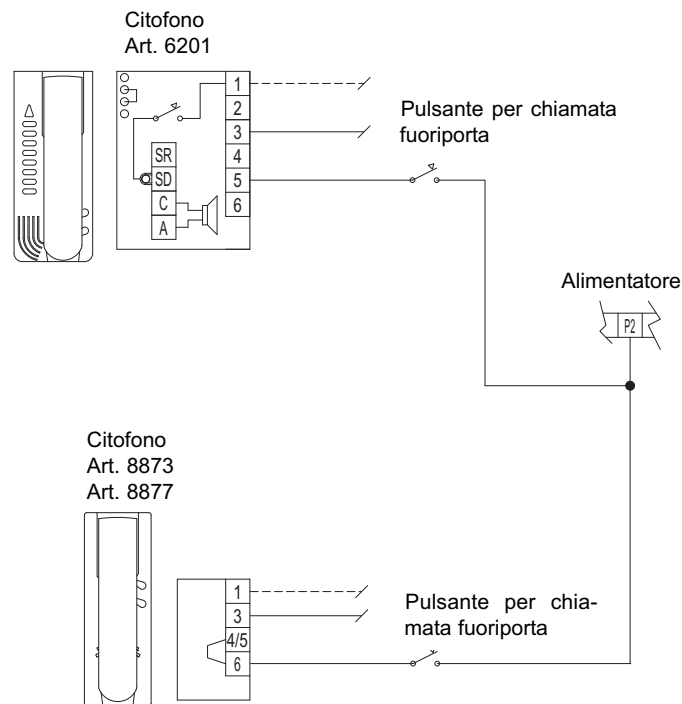
Azionando il pulsante fuoriporta il citofono suona con timbro differente da quello ottenuto con la chiamata dalla targa esterna.



**VARIANTE 8**

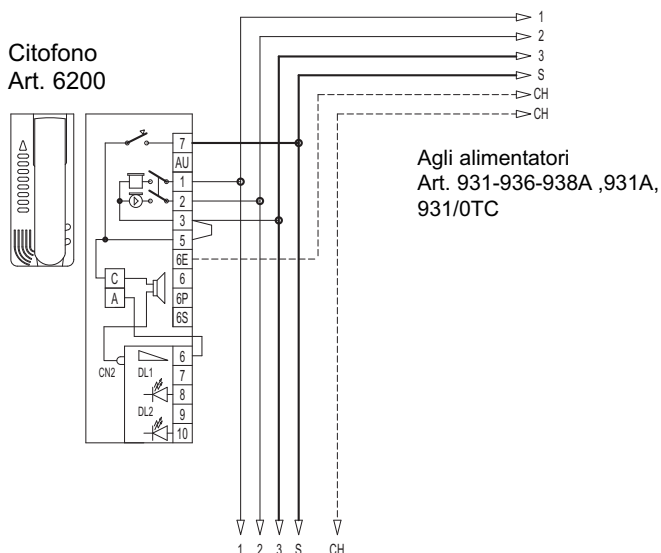
Schema di collegamento della chiamata fuoriporta con alimentatori Art. 6837 e 837/OTC (da morsetto P2).

Azionando il pulsante fuoriporta il citofono suona con timbro differente da quello ottenuto con la chiamata dalla targa esterna.



**VARIANTE 9**

Schema di collegamento Art. 6153 con citofoni serie 6200, senza segnalazioni visive.



**DESCRIZIONE MODULO ART. 6153**

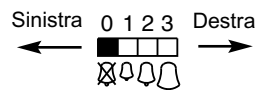
nei citofoni con altoparlante di chiamata serie PETRARCA Art. 6200 - 6201 il modulo commutatore Art. 6153 permette di regolare il volume di chiamata o di escludere la stessa. Il dispositivo è munito anche di due emettitori ottici, uno per la visualizzazione dell'esclusione della chiamata (segnalazione rossa) e uno per lo stato di serratura aperta (segnalazione verde); l'utilizzo di questi due dispositivi richiede collegamenti supplementari come indicato negli schemi di collegamento.

**MONTAGGIO SU CITOFONI DELLA SERIE PETRARCA 6200 - 6201**

- Aprire il citofono
- Spezzare la lamella in plastica facendo pressione sulla lamella
- Inserire la scheda nell'apposito alloggiamento e fissarla con la vite in dotazione
- Sconnettere il cavetto dell'altoparlante dal piolino "A" del citofono.
- Inserire il cavetto appena tolto sul piolino (CN2) presente sulla scheda Art. 6153.
- Inserire il cavetto, precollegato nel morsetto n° 6 dell'Art. 6153, sul piolino "A" del citofono

**N.B.** Sul morsetto n° 7 della scheda Art. 6153 è presente un cavetto da utilizzarsi per la segnalazione ottica di chiamata esclusa.

**Selezione livello di chiamata**



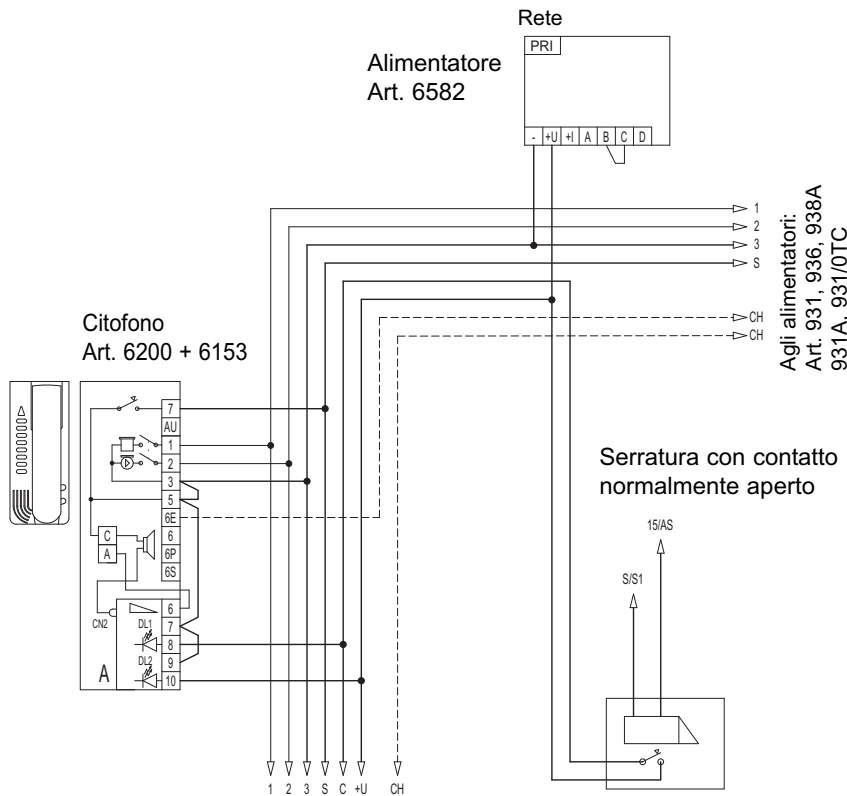
- Posizione "0": esclusione suoneria
- Posizione "1": volume suoneria minimo
- Posizione "2": volume suoneria medio
- Posizione "3": volume suoneria massimo

**N.B.** In corrispondenza della posizione "0" (suoneria esclusa) i morsetti 7 - 10 vengono cortocircuitati permettendo l'accensione del segnalatore ottico rosso (LED).



**VARIANTE 10**

Schema di collegamento Art. 6153 con citofono Art. 6200 e modulo di segnalazione dell'esclusione di chiamata (LED rosso) e di serratura aperta (LED verde).



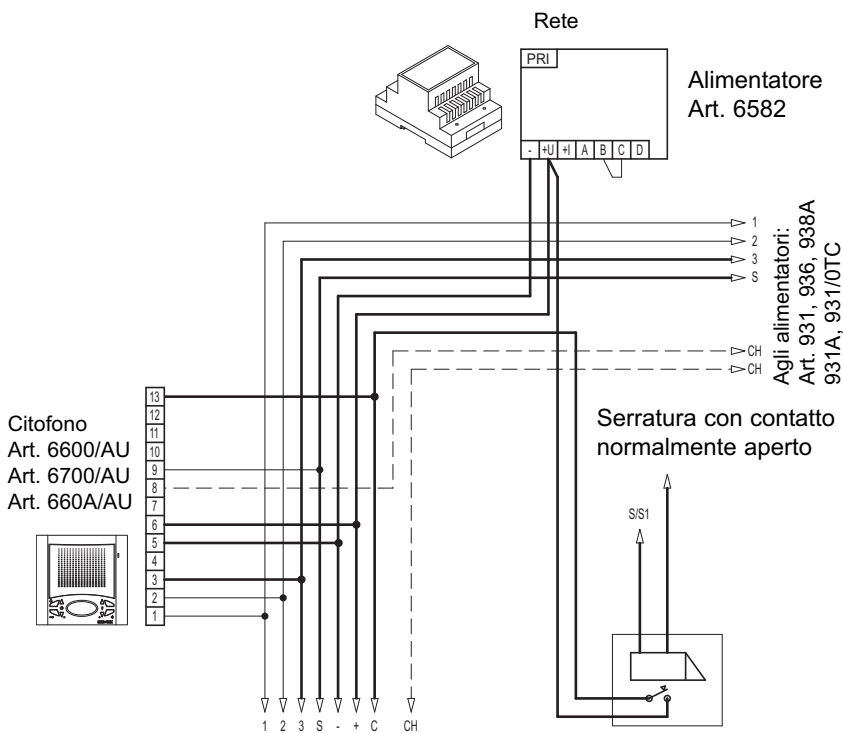
Per mezzo del deviatore Art. 6153 è possibile regolare l'intensità della chiamata in 3 livelli oppure escludere il suono di chiamata con la segnalazione visiva di un LED. Inoltre collegando una serratura munita di contatto normalmente aperto si segnala la serratura aperta.

**ATTENZIONE**

Il collegamento al morsetto 9 dell'Art. 6153, (montante "C"), attiva la segnalazione di serratura aperta. Il collegamento al morsetto 10 dell'Art. 6153, (montante "+U"), attiva la segnalazione di chiamata esclusa.

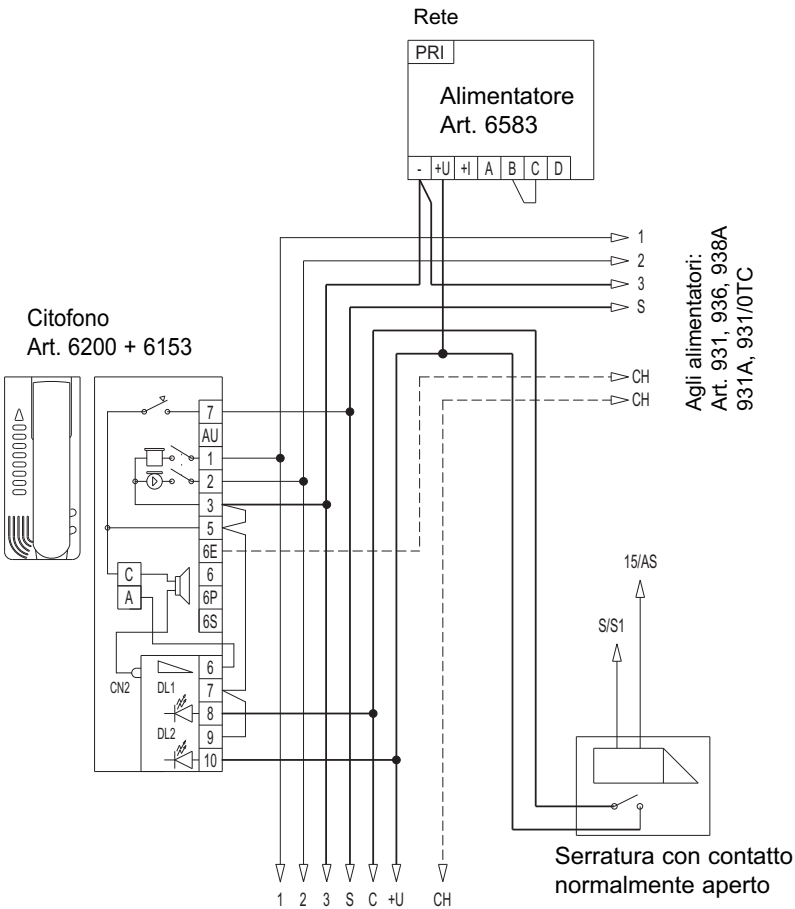
Per l'accensione dei diodi di segnalazione, nello schema è usato l'alimentatore art. 6582. Con questo si possono accendere 25 diodi LED contemporaneamente. Per quantità maggiori si deve ricorrere ad altri alimentatori supplementari.

- DL1 - Segnalazione ottica LED verde: Serratura aperta.
- DL2 - Segnalazione ottica LED rossa: Chiamata esclusa.



**VARIANTE 11**

Schema di collegamento Art. 6153 con citofono Art. 6200 e modulo di segnalazione dell'esclusione di chiamata (LED rosso) e di serratura aperta (LED verde).



Per mezzo del deviatore Art. 6153 è possibile regolare l'intensità della chiamata in 3 livelli oppure escludere il suono di chiamata con la segnalazione visiva di un LED. Inoltre collegando una serratura munita di contatto normalmente aperto si segnala la serratura aperta.

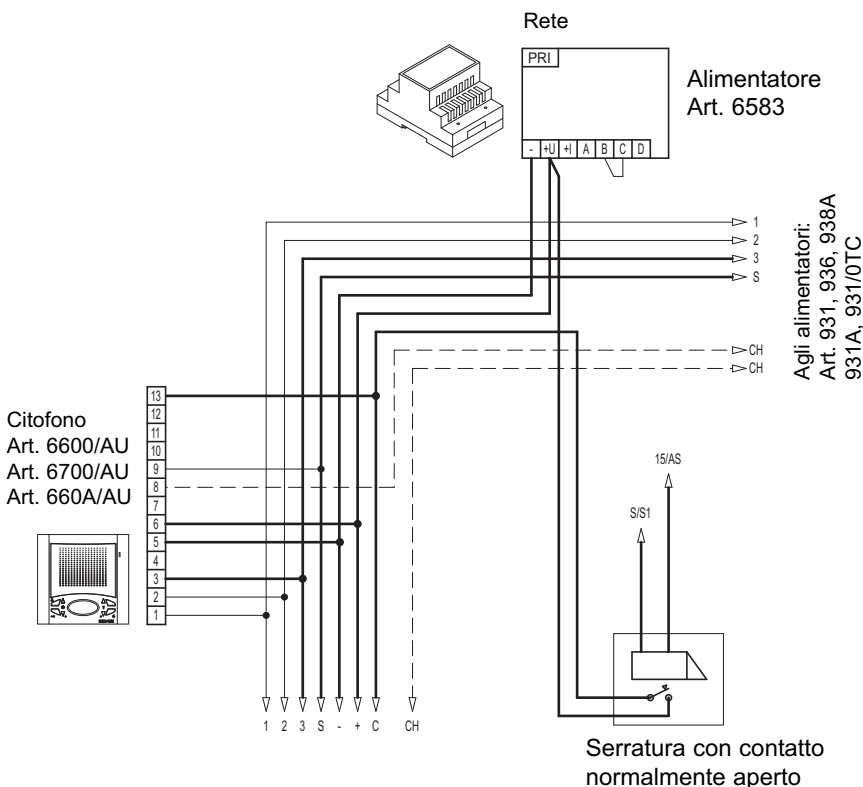
**ATTENZIONE**

Il collegamento al morsetto 9 dell'Art. 6153, (montante "C"), attiva la segnalazione di serratura aperta.

Il collegamento al morsetto 10 dell'Art. 6153, (montante "+U"), attiva la segnalazione di chiamata esclusa.

Per l'accensione dei diodi di segnalazione, nello schema è usato l'alimentatore art. 6583. Con questo si possono accendere 180 diodi LED contemporaneamente. Per quantità maggiori si deve ricorrere ad altri alimentatori supplementari.

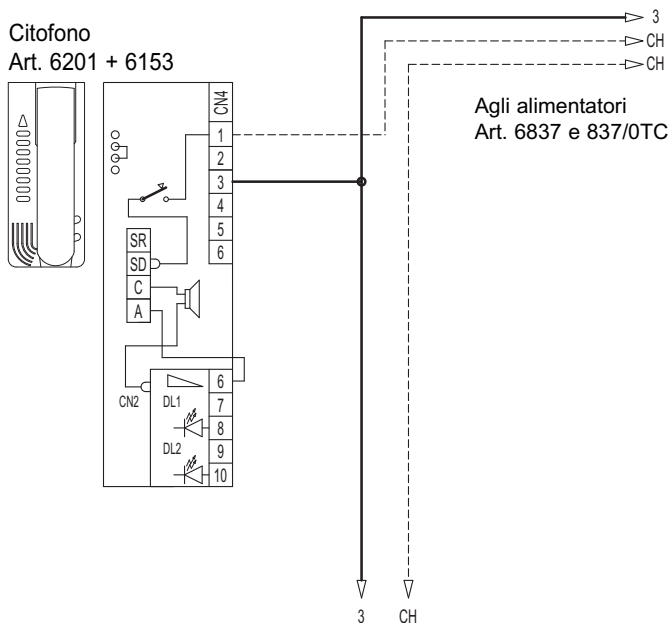
- DL1 - Segnalazione ottica LED verde: Serratura aperta.
- DL2 - Segnalazione ottica LED rossa: Chiamata esclusa.



**VARIANTE 12**

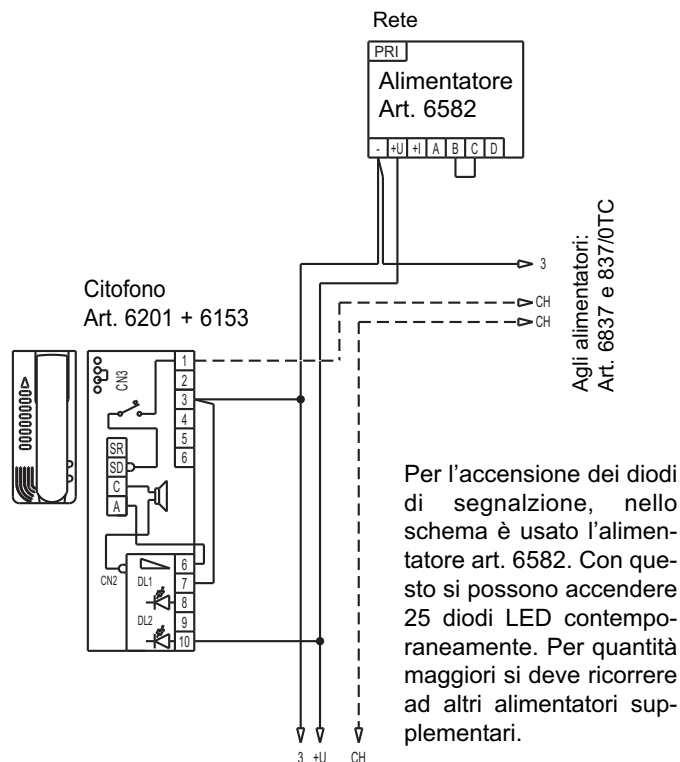
Schema di collegamento Art. 6153 con citofoni serie 6201.

Per mezzo del deviatore Art. 6153 è possibile regolare l'intensità della chiamata in 3 livelli oppure escludere il suono di chiamata.



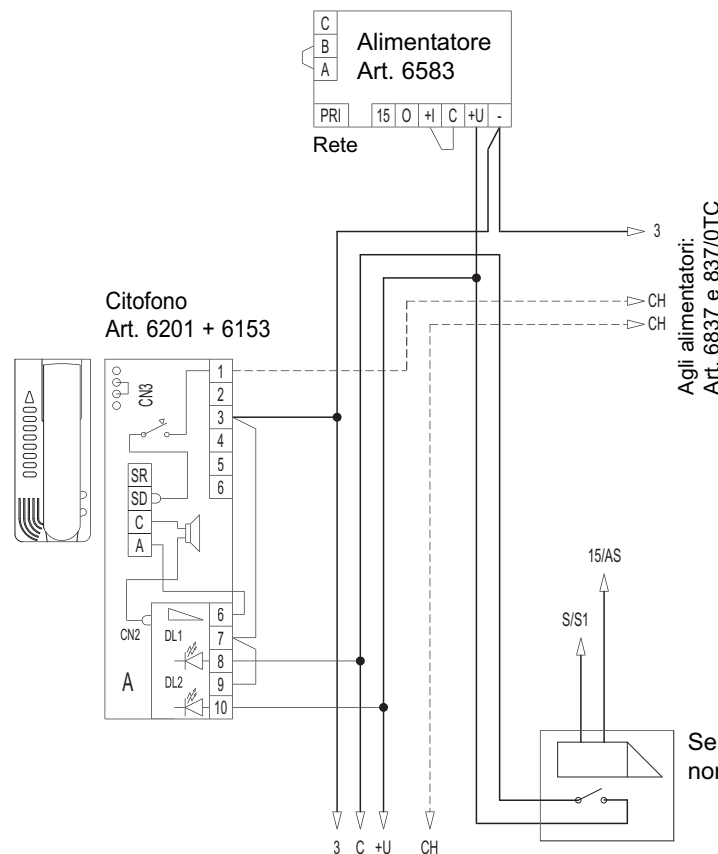
**VARIANTE 13**

Schema di collegamento Art. 6153 con citofono Art. 6201 e modulo di segnalazione dell'esclusione di chiamata (LED rosso) e di serratura aperta (LED verde).



**VARIANTE 14**

Schema di collegamento Art. 6153 con citofono Art. 6201 e modulo di segnalazione dell'esclusione di chiamata (LED rosso) e di serratura aperta (LED verde).



Per mezzo del deviatore Art. 6153 è possibile regolare l'intensità della chiamata in 3 livelli oppure escludere il suono di chiamata con la segnalazione visiva di un LED. Inoltre collegando una serratura munita di un contatto normalmente aperto si segnala la serratura aperta.

**ATTENZIONE**

Il collegamento al morsetto 9 dell'Art. 6153, (montante "C"), attiva la segnalazione di serratura aperta. Il collegamento al morsetto 10 dell'Art. 6153, (montante "+U"), attiva la segnalazione di chiamata esclusa.

Per l'accensione dei diodi di segnalazione, nello schema è usato l'alimentatore art. 6583. Con questo si possono accendere 180 diodi LED contemporaneamente. Per quantità maggiori si deve ricorrere ad altri alimentatori supplementari.

- DL1 - Segnalazione ottica LED verde: Serratura aperta.
- DL2 - Segnalazione ottica LED rossa: Chiamata esclusa.

**CARATTERISTICHE TECNICHE SUONERIA ART. 6150**

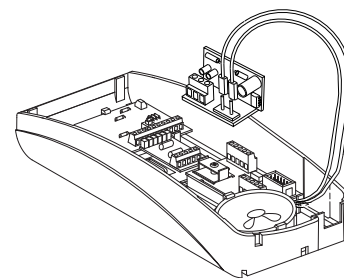
- Suono bitonale - Alimentazione: 13,5 + 18Vc.c. - Consumo 75mA

**DESCRIZIONE**

Scheda suoneria DIN-DON installabile su citofoni Art. 6200 - 6201 della serie PETRARCA. Una volta installata, permette di utilizzare il citofono in impianti con chiamata c.a. oppure se inserita in impianti SOUND SYSTEM, converte il suono del citofono da modulato bitonale (DIN-DON).

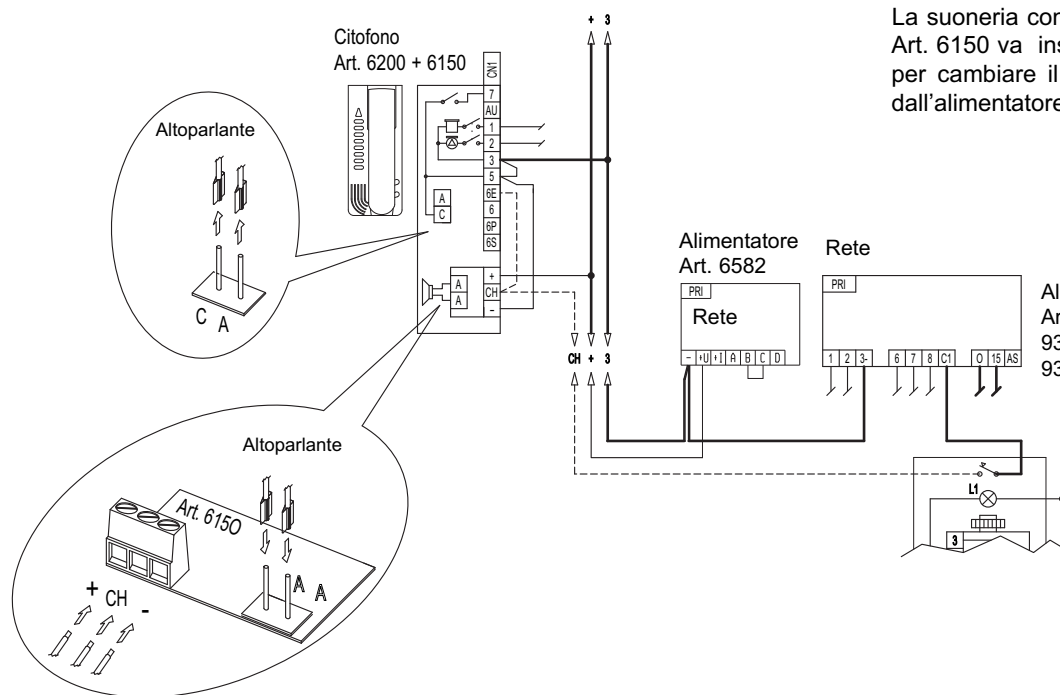
**MONTAGGIO SUONERIA**

- 1) Aprire il citofono separando il cofano superiore dalla parte inferiore.
- 2) Inserire la scheda elettronica nell'apposito spazio e fissarla con la vite in dotazione.
- 3) Sfilare i 2 conduttori con faston dell'altoparlante dalla scheda base del citofono e inserirli (senza tener conto di alcuna polarizzazione) nei due piolini (denominati "A-A") della suoneria Art. 6150 .
- 4) Eseguire il collegamento come da schemi allegati.



**VARIANTE 15**

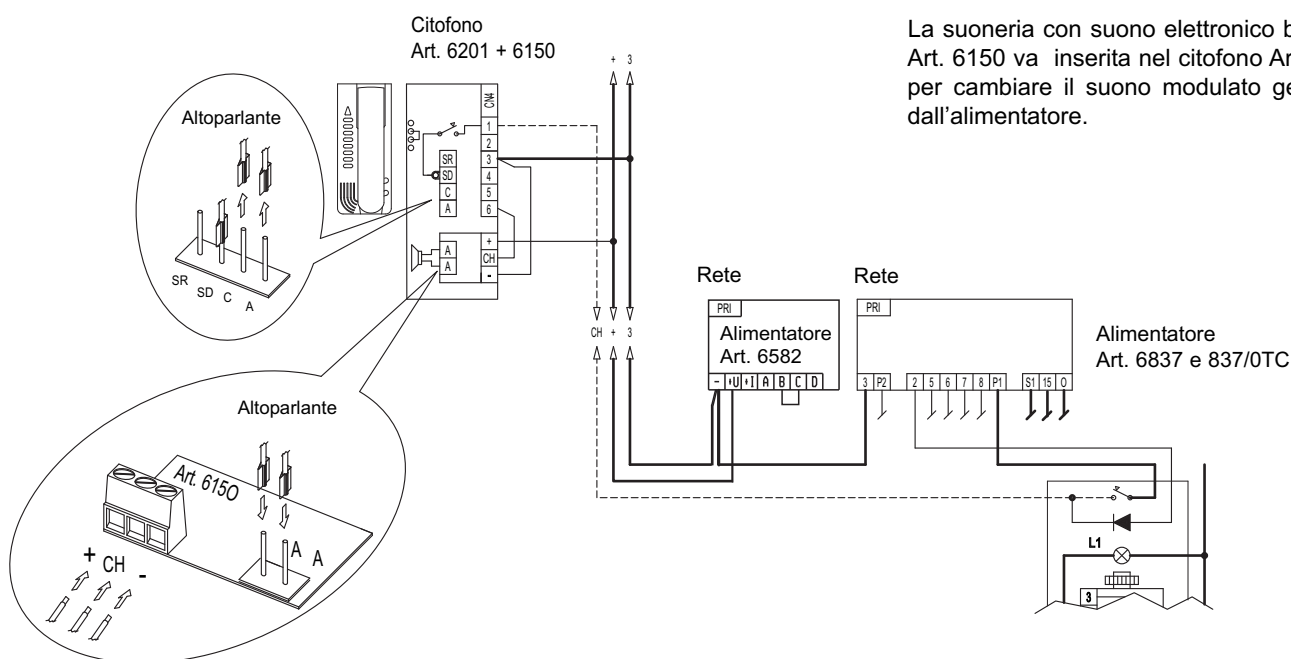
Schema di collegamento citofono Art. 6200 con chiamata "SOUND SYSTEM" e suoneria Art. 6150.



La suoneria con suono elettronico bitonale Art. 6150 va inserita nel citofono Art. 6200 per cambiare il suono modulato generato dall'alimentatore.

**VARIANTE 15A**

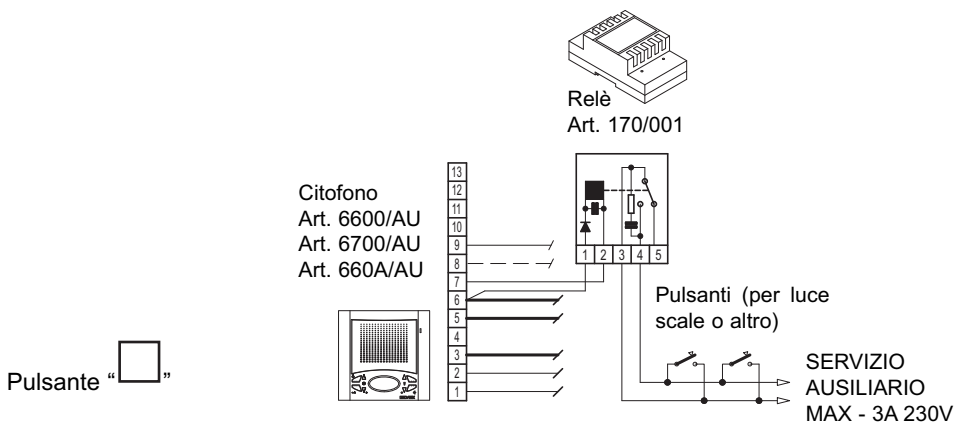
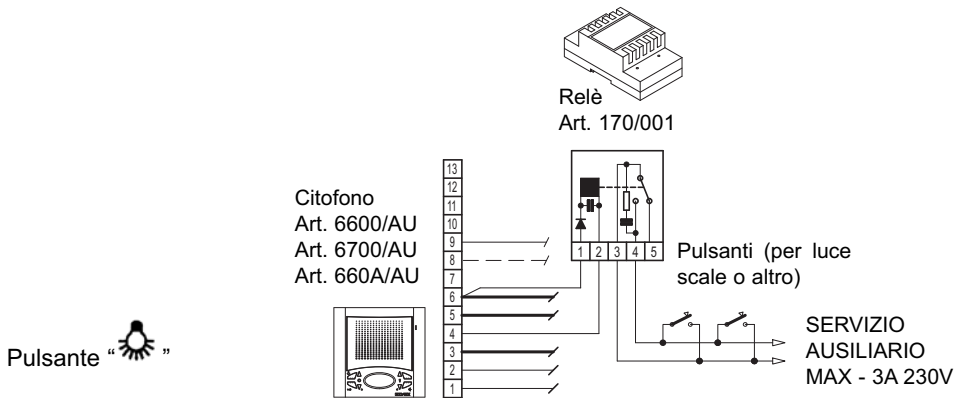
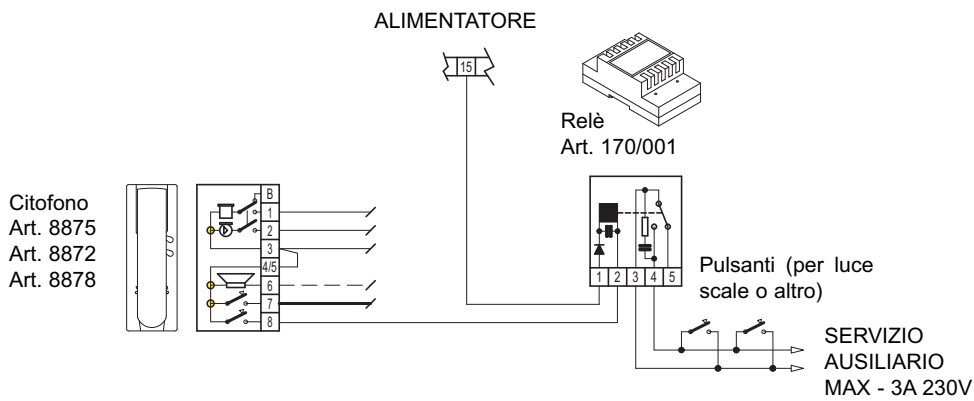
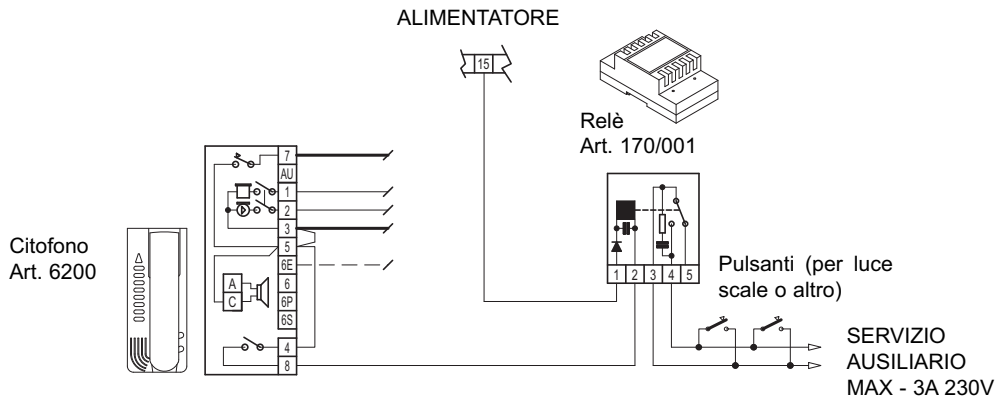
Schema di collegamento citofono Art. 6201 con suoneria Art. 6150 e alimentatore Art. 6837.



La suoneria con suono elettronico bitonale Art. 6150 va inserita nel citofono Art. 6201 per cambiare il suono modulato generato dall'alimentatore.

**VARIANTE 16 (si391)**

Schema di collegamento del pulsante per accensione luce scale o altri servizi ausiliari mediante relè Art. 170/001.



# SCHEMI VIDEOCITOFONIA CON CHIAMATA SOUND SYSTEM

## SEZIONE MINIMA CONDUTTORI PER IMPIANTI VIDEOCITOFONICI CON CAVO COASSIALE (in mm<sup>2</sup>)

Sezione tipo	Morsetti	Ø fino a 50 m.	Ø fino a 100 m.	Ø fino a 200 m.
a	0, 3, 12, 15, -, +, AS, S1 C1, C2, C3, P1, P2, +T serratura, chiamate	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
b	altri	0,75 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>
Video	Cavo coassiale 75 Ohm (tipo RG59) o RG11 a doppio isolamento			

# IMPIANTO VIDEOCITOFONO MONO E PLURIFAMILIARE "SOUND SYSTEM" CON ALIMENTATORE ART. 6680

TECNOLOGIA  
**Sound system**

## PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

L'impianto di videocitofonia è composto da una targa esterna (telecamera e posto esterno), un'alimentatore e uno o più monitor. Il sistema video può operare con monitor e telecamere in B/N o a colori. L'impianto può funzionare con o senza il segreto di conversazione. L'alimentatore non è provvisto di sezione intercomunicante; tuttavia è possibile realizzare una rete di monitor e/o citofoni intercomunicanti utilizzando il commutatore Art. 935A insieme all'alimentatore base.

Quando si preme un pulsante della targa esterna, nell'abitazione corrispondente, è emesso un segnale acustico; quasi istantaneamente appare sul monitor l'immagine di chi ha effettuato la chiamata. Alcuni diodi LED all'infrarosso per riprese in B/N, o a luce bianca per riprese a colori, incorporati nella targa, illuminano il campo di ripresa. L'illuminazione all'infrarosso non è visibile all'occhio umano.

L'utente, se lo desidera, si mette in contatto audio con l'esterno alzando il microtelefono e, se lo ritiene opportuno, può azionare il pulsante apriporta: il tempo di eccitazione della serratura potrà essere cambiato da 1 a 30 secondi con il potenziometro P3.

Quando è trascorso un tempo prefissato, regolabile da 30 a 90 secondi con il potenziometro P1 posto nell'alimentatore, l'impianto si spegne automaticamente. Se il visitatore preme il pulsante di un altro utente, il monitor precedentemente chiamato si spegne automaticamente senza attendere la fine della temporizzazione. In fase di messa a punto dell'impianto si può procedere alla regolazione ottimale del volume esterno agendo sull'apposito trimmer "P2". Per l'accensione simultanea di due o più monitor è necessario installare per ogni monitor supplementare un alimentatore Art. 6582 o l'Art. 6583 per più monitor.

Un circuito di blocco provvede a togliere l'alimentazione ai monitor in caso di sovraccarico o di cortocircuito della linea.

L'alimentatore è provvisto anche di un particolare dispositivo che elimina eventuali ronzii sulla fonica dovuti ad installazioni con cavi troppo lunghi e sottili (solo su impianti con chiamata "SOUND SYSTEM").

L'illuminazione dei pulsanti con targhette portanomi viene effettuata tramite l'uscita 0-15 presente sull'alimentatore: si possono collegare comunque fino ad un massimo di tre lampade (24V 3W); nel caso di targhe con più lampade di illuminazione si deve installare un trasformatore supplementare Art. M832 o Art. 832/030.

## CARATTERISTICHE TECNICHE DELL'ALIMENTATORE ART. 6680 (ART. 6680/V03)

L'art. 6680 è l'alimentatore base per tutti gli impianti di videocitofonia con sistema di chiamata "SOUND SYSTEM", è munito di doppio generatore di nota elettronica che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro ha due tonalità differenziate (presenti ai morsetti C1-C2), per l'individuazione immediata del punto di chiamata (C1 per ingresso principale con targa esterna e C2 pulsante fuoriporta).

Non è necessario l'uso di suonerie tradizionali poichè il suono viene diffuso da un unico altoparlante incorporato nel monitor; si risparmia anche la posa di conduttori per le suonerie supplementari.

Costruito con custodia in tecnopolimero classe V-0; l'alimentatore è predisposto per montaggi su quadri con barra DIN ad omega con un ingombro di 12 moduli oppure con fissaggio a parete tramite tasselli.

- Alimentazione: 230V c.a. 50-60Hz (a richiesta alimentazioni diverse).
- Potenza massima assorbita: 60 VA
- Alimentazione monitor: 18V c.c. 0,8A
- Alimentazione telecamera: 13V c.c. 0,3A
- Uscita per illuminazione targa: 15V rettificati 0,25A max. in servizio continuo (massimo 3 lampade 24V 3W).
- Uscita per serratura: 15Vc.a. 1A servizio intermittente
- Portiere elettrico amplificato.
- Temporizzatore e dispositivo per la disinserzione automatica del monitor precedentemente inserito.
- Realizzazione su schede intercambiabili per assicurare una rapida manutenzione.
- Morsettiere estraibili

## MODI DI FUNZIONAMENTO DELL'ALIMENTATORE

- Selettore A-B:
  - Posizione A- Funzionamento solo con chiamata "Sound System" da utilizzare solo in caso di ronzio nella linea audio per induzione dell'alimentazione, serratura o lampade.
  - Posizione B- Funzionamento normale con chiamata "Sound System"; commutare nella posizione "A" solo in caso di ronzio nella linea audio.
- Posizione B- Funzionamento con chiamata in alternata 15V c.a. (In quest'ultimo caso l'alimentatore Art. 6680 sostituisce integralmente l'alimentatore Art. 6580).

## PROTEZIONI INSERITE NELL'ALIMENTATORE

- Avvolgimento primario trasformatore mediante PTC.
- 1° Avvolgimento secondario per alimentazione elettronica interna: fusibile F 3,15A 250V (F1)
- 2° Avvolgimento secondario per alimentazione serratura mediante PTC.
- Protezione elettronica da sovraccarichi o cortocircuiti sul montante monitor.
- Protezione elettronica da sovraccarichi verso il posto esterno.

## REGOLAZIONI

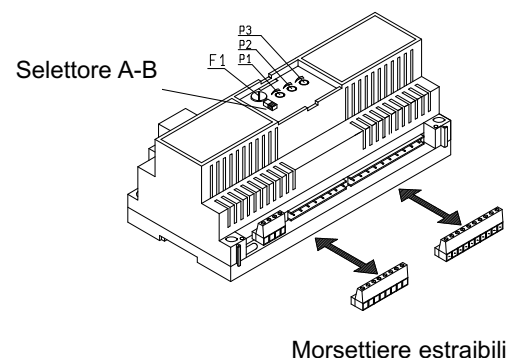
P1 - Regolazione tempo di inserzione monitor e telecamera.

P2 - Regolazione volume posto esterno

P3 - Regolazione tempo inserzione serratura elettrica.

**N.B. L'elettroserratura deve funzionare con ciclo intermittente in modo tale che ad un periodo di lavoro corrispondano 5 periodi di riposo pena il surriscaldamento del dispositivo di protezione (per periodo si intende il tempo di inserzione della serratura).**



Dimensioni Art. 6680: 208x135x72 mm - Peso Kg. 1,4



**IMPIANTO VIDEOCITOFONO MONO E PLURIFAMILIARE "SOUND SYSTEM"  
CON ALIMENTATORE ART. 6680**

TECNOLOGIA  
**Sound system**

**MORSETTI MONITOR ART. 6300, 6301, 6321, 6303, 6500, 6501, 6401**

- 1: Ricevitore cornetta
- 2: Microfono cornetta
- 3: Comune fonica
- 4: Pulsante per servizi ausiliari 
- 5: Negativo alimentazione
- 6: Positivo alimentazione (tensione minima in arrivo 15V c.c.)
- 7: Non collegato.
- 8: Chiamata dalla targa esterna
- 9: Pulsante serratura 
- 10: Uscita 12V c.c. per distributore video
- 11: Chiamata fuoriporta
- 12: Pulsante autoaccensione impianto
- 13: Alimentazione LED verde
- V1: Per impianti con cavo coassiale, entrata per il collegamento del cavo video di 75 Ohm. Per impianti senza cavo coassiale, entrata per il collegamento del segnale V1.
- V2: Per impianti con coassiale, uscita per il collegamento del cavo video di 75 Ohm oppure per il collegamento della resistenza di carico di 75 Ohm nell'ultimo monitor del montante.
- V3: Per impianti senza cavo coassiale, entrata per il collegamento del segnale V2.
- M: Massa relativa ai morsetti V1, V2, V3.  
**N.B.** I monitor art. 6300, 6500 dispongono sul retro di un microinterruttore per il settaggio collegamento "cavo coassiale/senza cavo coassiale" ed uno per il settaggio "segreto/non segreto" di conversazione (art. 6300,6303,6500).




**MORSETTI CITOFONO ART. 6200**

- CN1: Connettore per interfaccia monitor
- 7: Pulsante per apertura serratura
- AU: Comando autoaccensione monitor
- 1: Ricevitore cornetta
- 2: Microfono cornetta
- 3: Comune fonica
- 5: Comune servizi ausiliari
- 6E: Chiamata da targa
- 6: Chiamata intercomunicante
- 6P: Chiamata fuoriporta
- 6S: Uscita per attivazione suonerie

**MORSETTI MONITOR ART. 6000, 6003**

- V1: Per impianti con cavo coassiale, entrata per il collegamento del cavo video di 75 Ohm. Per impianti senza cavo coassiale, entrata per il collegamento del segnale V1.
- V2: Per impianti con coassiale, uscita per il collegamento del cavo video di 75 Ohm oppure per il collegamento della resistenza di carico di 75 Ohm nell'ultimo monitor del montante.
- V3: Per impianti senza cavo coassiale, entrata per il collegamento del segnale V2.  
**N.B.** Per impianti con cavo coassiale il morsetto V3 va cortocircuitato sul morsetto M.
- M: Massa relativa ai morsetti V1, V2, V3.
- +A: Non utilizzato
- +: Positivo alimentazione (tensione minima 15V c.c.)
- : Negativo alimentazione
- +D: Uscita +12V c.c. per distributore video
- CH: Chiamata per accensione monitor
- CN2: Connettore per interfaccia monitor  
**N.B.** Il monitor Art. 6000 dispone sul fondo di un microinterruttore per il settaggio collegamento "cavo coassiale/senza cavo coassiale"

**MORSETTI MONITOR ART. 6600**

- 1: Ricevitore cornetta
- 2: Microfono cornetta
- 3: Comune fonica
- 4: Pulsante per servizi ausiliari  (con riferimento al morsetto 5)
- 5: Negativo alimentazione
- 6: Positivo alimentazione (tensione minima in arrivo 15V c.c.)
- 7: Seconda funzione ausiliaria  o autoaccensione (il suo funzionamento è deciso dal microinterruttore posto sul retro del monitor)
- 8: Chiamata dalla targa esterna
- 9: Pulsante serratura 
- 10: Uscita 12V c.c. per distributore video
- 11: Chiamata fuoriporta
- 12: Pulsante attivazione fonica  (o autoaccensione con deviatore in posizione "A")
- 13: Alimentazione LED verde (ingresso positivo alimentazione max. 18Vc.c.)
- V: Per impianti con cavo coassiale, entrata per il collegamento del cavo video di 75 Ohm.
- M: Massa relativa al morsetto V
- N.B.** Il monitor Art. 6600 dispone sul retro di un microinterruttore per la commutazione della funzione "ausiliaria (posizione A)/autoaccensione (posizione B)" del tasto .

**MORSETTI ALIMENTATORE**

- 1: Ricevitore cornetta
- 2: Microfono cornetta
- 3: Comune fonica
- : Morsetto negativo alimentazione monitor
- +: Morsetto positivo alimentazione monitor 18V c.c. 0,8A
- S: Comando relè serratura
- M: Ancoraggio schermo cavo coassiale
- V1-V2: Ancoraggio segnale video su cavo coassiale
- 6: Comune fonica posto esterno
- 7: Microfono posto esterno
- 8: Altoparlante posto esterno
- +T: Alimentazione telecamera 13V c.c. 0,3A
- : Negativo alimentazione telecamera
- AM: Cortocircuitato al negativo blocca l'accensione dei monitor
- 0: 0V (con riferimento al morsetto 15)
- 15: Tensione 15V rettificati (selettore in posizione A) o alternati (selettore in posizione B) 250mA servizio continuo, per alimentazione serratura e lampade illuminazione tasti (3x24V 3W max)
- S1: Collegamento alla serratura elettrica
- C1: Chiamata elettronica dal posto esterno con segnalazione acustica sul posto esterno
- C2: Chiamata elettronica fuoriporta
- AU: Autoaccensione/chiamata elettronica dal posto esterno senza segnalazione acustica sul posto esterno

**COLORE DEI CAVI CONSIGLIATI  
(Rif. Cavo Art. 61/001)**

- |   |   |                                       |
|---|---|---------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>AZZURRO</li> <li>BIANCO</li> <li>ROSA</li> <li>NERO SEZ. 1mm</li> <li>ROSSO SEZ. 1mm</li> <li>MARRONE</li> </ul>   | } | COLLEGAMENTI AI<br>MONITOR + CITOFONI |
| <b>CAVO COASSIALE</b>   |   |                                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>ROSA</li> <li>BIANCO</li> <li>AZZURRO</li> <li>ARANCIO</li> <li>NERO SEZ. 1mm</li> <li>MARRONE</li> <li>ROSSO SEZ. 1mm</li> <li>BLU SEZ. 1mm</li> <li>VERDE</li> <li>BIANCO/VERDE</li> </ul> | } | COLLEGAMENTI AL<br>GRUPPO ESTERNO     |



**IMPIANTO VIDEOCITOFONO MONO E PLURIFAMILIARE "SOUND SYSTEM"  
CON ALIMENTATORE ART. 6680 E SENZA SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema VC4306) SENZA SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

Rif. sch.	Art.	Denominazione	Quantità
A	6000 + 6200 + 6145, 6003 + 6200 + 6145	Monitor	n
B	6300, 6301, 6320, 6321, 6500, 6501, 6600, 6303, 6700, 660A	Monitor	n
C	Serie 3300, 8100, 1200		
D	8000, PATAVIUM o portalettere 2550	Targa esterna	1
E	559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571 o 559C e 570C	Telecamera	1
F	6680	Alimentatore	1
G	-	Serratura elettrica 12V C.A.	1
H	-	Pulsante supplementare serratura	1
n	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
		Numero chiamate targa esterna	n

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

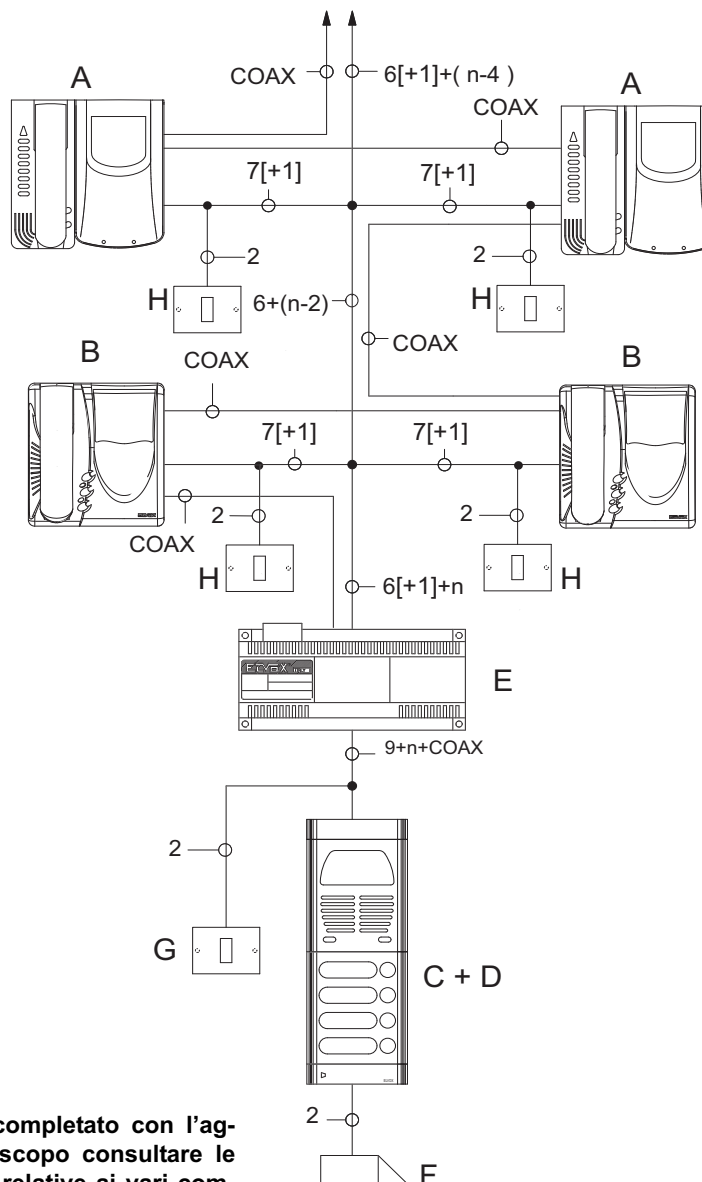
Illuminazione della targa:

L'art. 6680 alimenta al massimo 3 lampade 24V 3 W

Il trasformatore art. M832 alimenta al massimo 10 lampade 24V 3W;

Il trasformatore art. M832/030 alimenta al massimo 16 lampade 24V 3W.

**Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.**

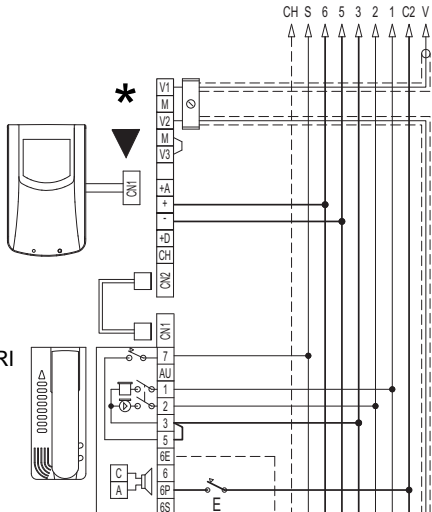


**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 156 a 177.**

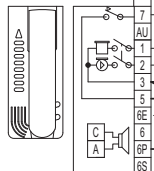
**SCHEMA A BLOCCHI N° sb1229**

MONTANTE MONITOR

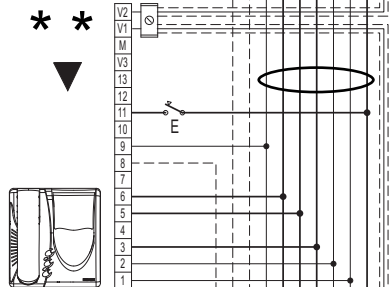
MONITOR B/N  
Art. 6000 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145



MONITOR COLORI  
Art. 6003 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145

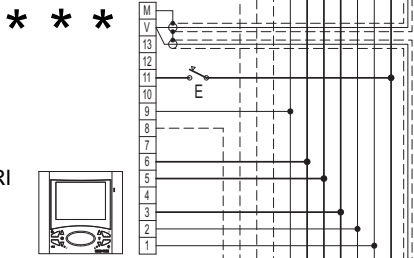


MONITOR B/N  
Art. 6300  
Art. 6320  
Art. 6301  
Art. 6321  
Art. 6401  
Art. 6500  
Art. 6501  
MONITOR COLORI  
Art. 6303



CAVO  
Art. 61/001  
Art. 61/003

MONITOR COLORI  
Art. 6600  
Art. 660A  
Art. 6700



\*

Nell'ultimo monitor inserire tra i morsetti V2-M la resistenza di 75 Ohm fornita in dotazione.

\*\*

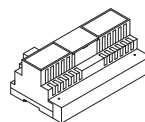
Posizionare il microinterruttore su senza segreto di conversazione. Il microinterruttore è posto sul retro del monitor.

\*\*\*

La funzione "SEGRETO DI CONVERSAZIONE" è normalmente disattivata. Per attivare o disattivare la funzione vedere programmazione del segreto.

N.B.

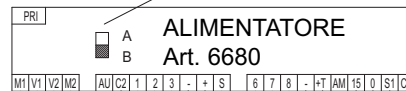
I monitor dispongono di un microinterruttore sul retro (o sotto) per collegamento "coassiale/senza coassiale", posizionare il microinterruttore su "coassiale".



N.B.

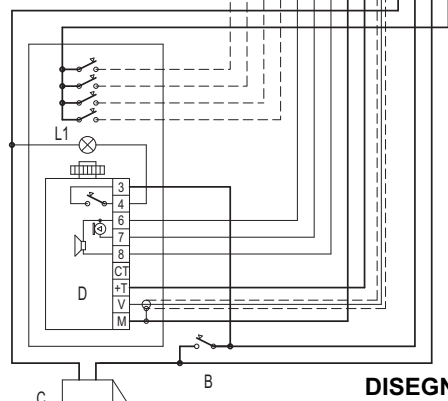
In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".

RETE



CAVO  
Art. 61/001  
Art. 61/003

- A- Targa per videocitofono Serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM, 8100 e portalettere 2550/301-302
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art. 559, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C+930A
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030



DISEGNO N° vc4306R2

MONTANTE MONITOR

\*

Nell'ultimo monitor inserire tra i morsetti V2-M la resistenza di 75 Ohm fornita in dotazione.

\*\*

Posizionare il microinterruttore su senza segreto di conversazione. Il microinterruttore è posto sul retro del monitor.

\*\*\*

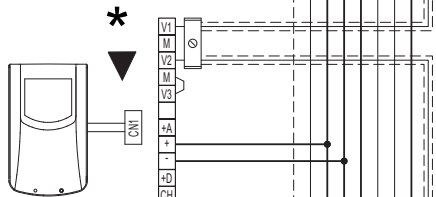
La funzione "SEGRETO DI CONVERSAZIONE" è normalmente disattivata. Per attivare o disattivare la funzione vedere programmazione del segreto.

▼

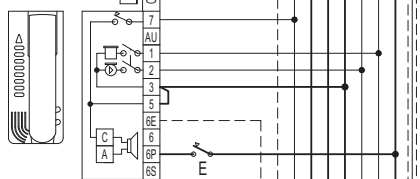
**N.B.**  
I monitor dispongono di un microinterruttore sul retro (o sotto) per collegamento "coassiale/senza coassiale", posizionare il microinterruttore su "coassiale".

**N.B.**  
In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".

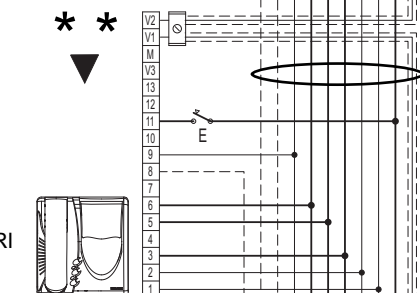
MONITOR B/N  
Art. 6000 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145



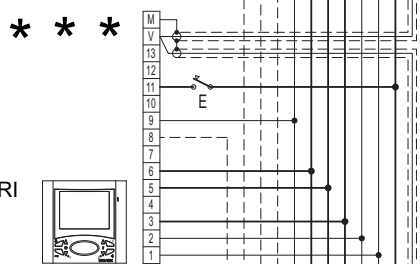
MONITOR COLORI  
Art. 6003 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145



MONITOR B/N  
Art. 6300  
Art. 6320  
Art. 6301  
Art. 6321  
Art. 6401  
Art. 6500  
Art. 6501  
MONITOR COLORI  
Art. 6303

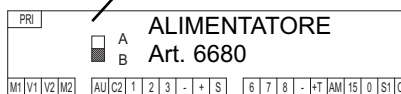
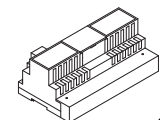


MONITOR COLORI  
Art. 6600  
Art. 660A  
Art. 6700



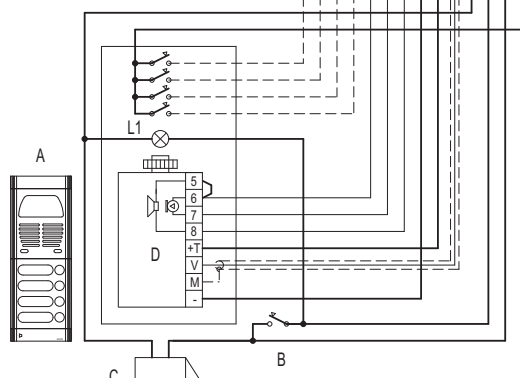
CAVO  
Art. 61/001  
Art. 61/003

RETE



CAVO  
Art. 61/001  
Art. 61/003

- A- Targa per videocitofono Serie 8000, 8100, 1200
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art. 559A, 559B
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030



DISEGNO N° vc5110R1

**IMPIANTO VIDEOCITOFONO MONO E PLURIFAMILIARE "SOUND SYSTEM"  
CON ALIMENTATORE ART. 6680 E SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema VC4306) CON SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

Rif. sch.	Art.	Denominazione	Quantità
A	6000 + 6200 + 6155 + 6145, 6003 + 6200 + 6155 + 6145	Monitor	n
B	6300, 6320, 6500, 6600, 6303, 6700, 660A	Monitor	n
C	Serie 3300, 8100, 1200		
	8000, PATAVIUM o portalettere 2550	Targa esterna	1
D	559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571 o 559C e 570C	Telecamera	1
E	6680	Alimentatore	1
F	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
G	-	Pulsante supplementare serratura	1
H	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
n	-	Numero chiamate targa esterna	n

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

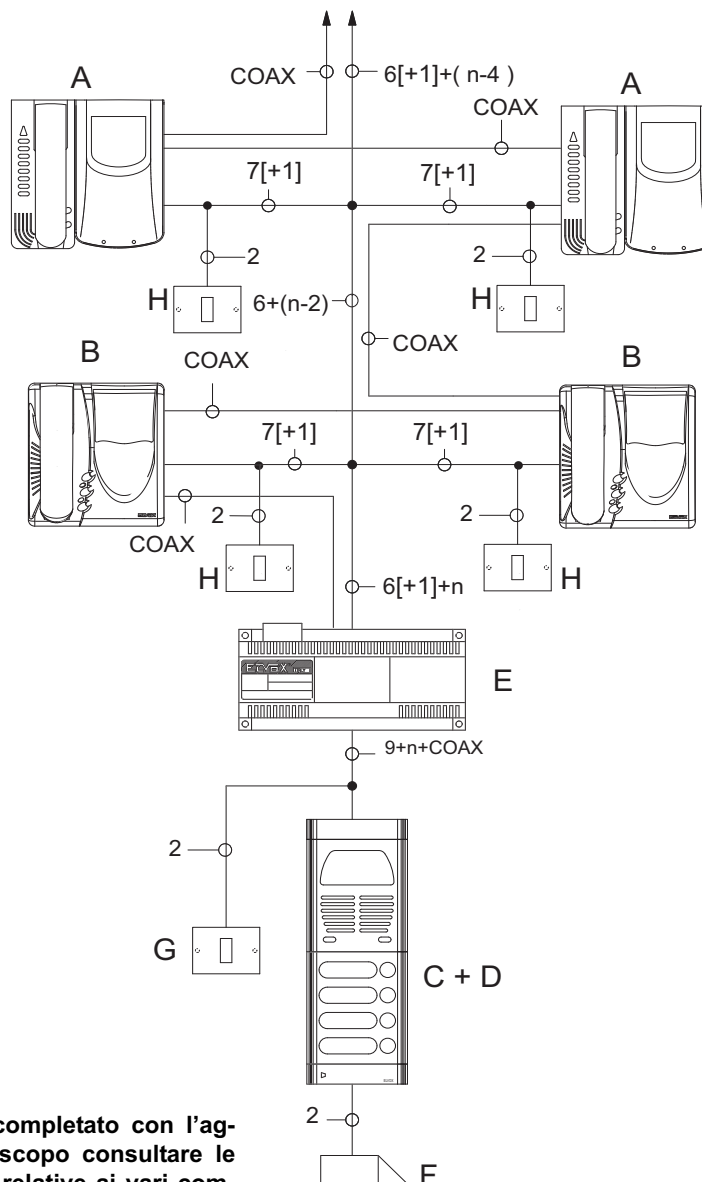
Illuminazione della targa:

L'art. 6680 alimenta al massimo 3 lampade 24V 3 W

Il trasformatore art. M832 alimenta al massimo 10 lampade 24V 3W;

Il trasformatore art. M832/030 alimenta al massimo 16 lampade 24V 3W.

**Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.**



**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 156 a 177.**

**SCHEMA A BLOCCHI N° sb1229**

**IMPIANTO VIDEOCITOFONO MONO E PLURIFAMILIARE "SOUND SYSTEM"  
CON ALIMENTATORE ART. 6680 CON SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

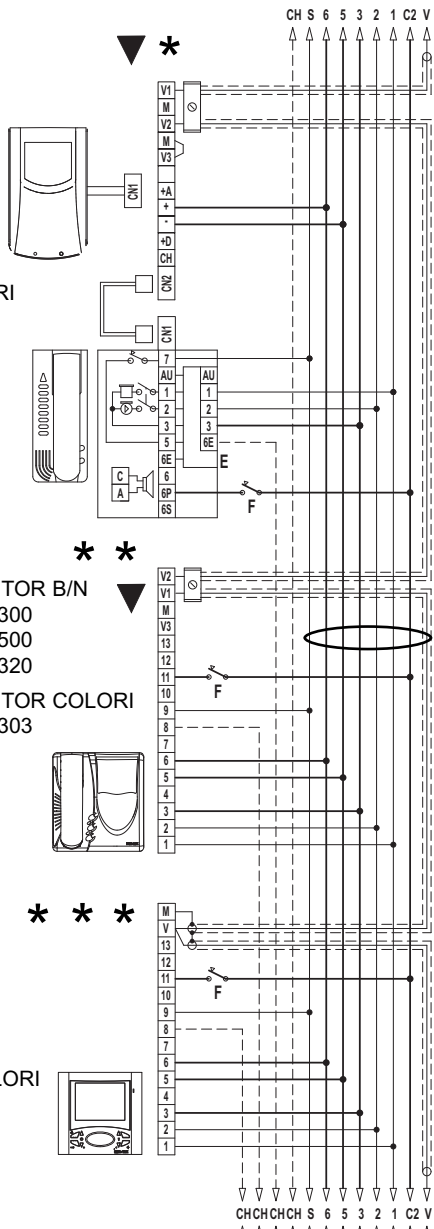
**MONTANTE MONITOR**

MONITOR B/N  
Art. 6000 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145 +  
Art. 6155

MONITOR COLORI  
Art. 6003 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145 +  
Art. 6155

MONITOR B/N  
Art. 6300  
Art. 6500  
Art. 6320  
MONITOR COLORI  
Art. 6303

MONITOR COLORI  
Art. 6600  
Art. 660A  
Art. 6700



CAVO  
Art. 61/001  
Art. 61/003

CAVO  
Art. 61/001  
Art. 61/003

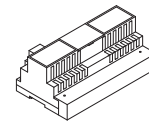
\*  
Nell'ultimo monitor inserire tra i morsetti V2-M la resistenza di 75 Ohm fornita in dotazione.

\* \*  
Posizionare il microinterruttore su segreto di conversazione. Il microinterruttore è posto sul retro del monitor.

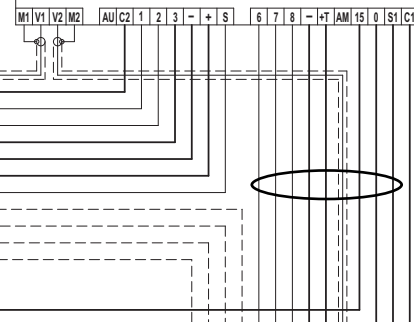
\* \* \*  
La funzione "SEGRETO DI CONVERSAZIONE" è normalmente disattivata. Per attivare o disattivare la funzione vedere programmazione del segreto.

▼  
N.B.  
I monitor dispongono sul retro (o sotto) di un microinterruttore per collegamento "coassiale/senza coassiale", posizionare il microinterruttore su "coassiale".

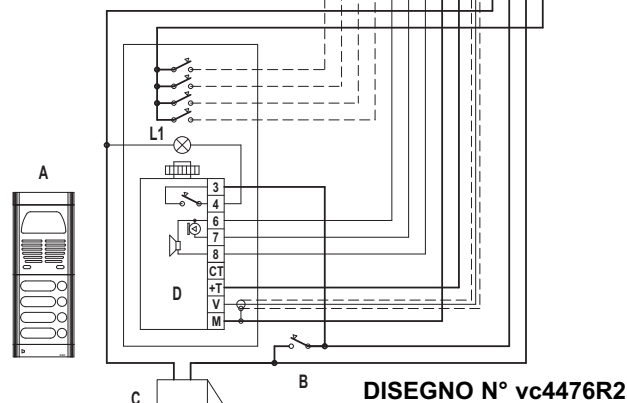
RETE  
N.B.  
In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".



ALIMENTATORE  
Art. 6680



- A- Targa per videocitofono Serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM, 8100 e portalettere 2550/301-302
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art. 559, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C+930C
- E- Scheda per segreto di conversazione Art. 6155
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030



**DISEGNO N° vc4476R2**

MONTANTE MONITOR

\*

Nell'ultimo monitor inserire tra i morsetti V2-M la resistenza di 75 Ohm fornita in dotazione.

\*\*

Posizionare il microinterruttore su senza segreto di conversazione. Il microinterruttore è posto sul retro del monitor.

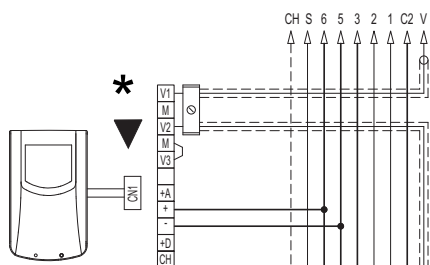
\*\*\*

La funzione "SEGRETO DI CONVERSAZIONE" è normalmente disattivata. Per attivare o disattivare la funzione vedere programmazione del segreto.

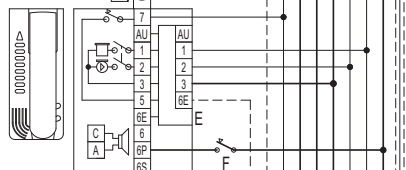
▼

**N.B.**  
I monitor dispongono di un microinterruttore sul retro (o sotto) per collegamento "coassiale/senza coassiale", posizionare il microinterruttore su "coassiale".

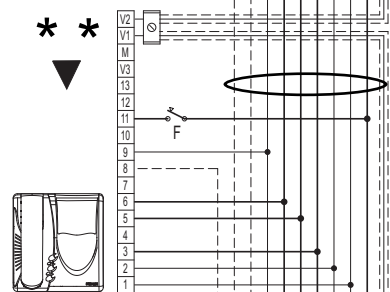
MONITOR B/N  
Art. 6000 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145



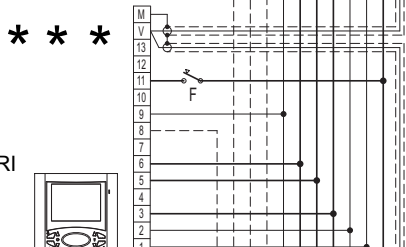
MONITOR COLORI  
Art. 6003 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145



MONITOR B/N  
Art. 6300  
Art. 6320  
Art. 6500



MONITOR COLORI  
Art. 6303

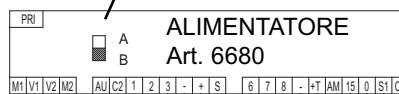


MONITOR COLORI  
Art. 6600  
Art. 660A  
Art. 6700

CAVO  
Art. 61/001  
Art. 61/003

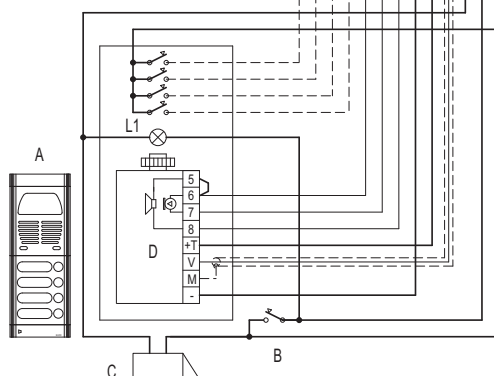
**N.B.**  
In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".

RETE



CAVO  
Art. 61/001  
Art. 61/003

- A- Targa per videocitofono Serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM, 8100 e portalettere 2550/301-302
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art. 559A, 559B
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030



DISEGNO N° vc5388

### DESCRIZIONE IMPIANTO

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 6680, è munito di un doppio generatore di nota elettronica che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro ha due tonalità differenziate (presenti ai morsetti C1-C2) permettendo l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (C1 per ingresso principale con targa esterna e C2 per pulsante chiamata fuoriporta); per la diffusione del suono si impiega un unico altoparlante incorporato nel monitor. Nell'impianto è presente un commutatore che ha il compito di preservare il segreto delle conversazioni interne verso il posto esterno.

### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

L'impianto di videocitofonia è composto da una targa esterna con telecamera e posto esterno, da un'alimentatore e da uno o più monitor. Quando un visitatore preme un pulsante della targa esterna, viene emesso un segnale acustico nell'abitazione corrispondente; quasi istantaneamente appare sul monitor l'immagine della persona che ha effettuato la chiamata.

Alcuni diodi LED all'infrarosso per riprese in B/N, o a luce bianca per riprese a colori, incorporati nella targa, illuminano il campo di ripresa. L'illuminazione all'infrarosso non è visibile all'occhio umano.

L'utente, se lo desidera, si mette in contatto audio con l'esterno alzando il microtelefono e, se lo ritiene opportuno, può azionare il pulsante apriporta: il tempo di eccitazione della serratura potrà essere cambiato da 1 a 30 secondi con il potenziometro P3. Quando è trascorso un tempo prefissato, regolabile da 30 a 90 secondi con il potenziometro P1 posto nell'alimentatore, l'impianto si spegne automaticamente.

**COMUNICAZIONI ESTERNE:** Al suono della chiamata esterna, l'utente solleva il microtelefono e comunica con l'esterno. Trascorsi circa 60" dall'inizio della conversazione un dispositivo elettronico presente nel commutatore Art. 935A riporta la fonica in posizione interno e per continuare a conversare con il posto esterno è necessario effettuare una seconda chiamata dall'esterno.

**COMUNICAZIONI INTERNE:** L'utente solleva il microtelefono e preme il pulsante di chiamata corrispondente all'apparecchio con cui desidera comunicare. Automaticamente viene escluso il posto esterno.

### ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema VC3242-VC4354)

Rif.

schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6000+6200+6145+6152, 6003+6200+6145+6152,	Monitor	2+8
B	6680	Alimentatore	1
C	6200 + 6152	Citofono	1+7
D	Serie 3300, 8100, 1200		
E	8000, PATAVIUM o portalettere 2550/301	Targa esterna	1
F	559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C	Telecamera	1
G	935A	Commutatore	1
H	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
I	-	Pulsante supplementare serratura	1
n	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
		Numero monitor e/o citofoni intercomunicanti	1+8

### ISTRUZIONI PER IL COLLEGAMENTO

Lo schema della figura illustra il collegamento di un monitor e 7 citofoni intercomunicanti tra di loro e il collegamento al posto esterno. È possibile collegare una quantità diversa di monitor e citofoni, ma la loro somma non deve superare le 8 unità, pari al numero dei pulsanti dei citofoni. Quando il numero totale degli apparecchi è inferiore a 8 si collegheranno i morsetti dei soli intercomunicanti interessati, escludendo i conduttori di chiamata dei numeri eccedenti.

Esempio: con 3 apparecchi intercomunicanti (un monitor e due citofoni), dallo schema base si dovrà considerare solamente il collegamento dei morsetti dall'1 al 11.

I monitor e i citofoni sono provvisti di altoparlante predisposto per ricevere chiamate elettroniche distinte provenienti sia dal posto esterno sia da altri apparecchi intercomunicanti. Le chiamate dalla targa esterna (comune pulsanti C1) e dal pulsante fuoriporta (C2 vedi variante) sono generate dall'alimentatore Art. 6680, mentre la chiamata intercomunicante (C3) è attivata dal commutatore Art. 935A.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

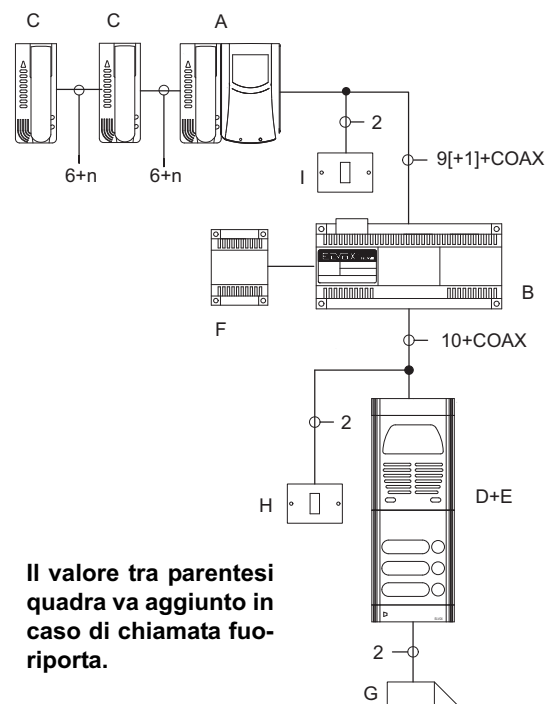
Illuminazione della targa:

L'art. 6680 alimenta al massimo 3 lampade 24V 3W

Il trasformatore art. M832 alimenta al massimo 10 lampade 24V 3W;

Il trasformatore art. 832/030 alimenta al massimo 16 lampade 24V 3W.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 156 a 177.**



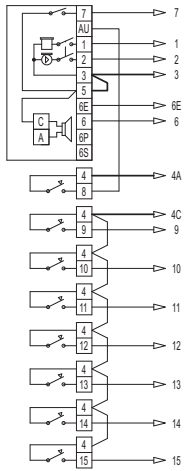
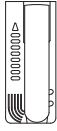
**Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.**

SCHEMA A BLOCCHI N° sb1230

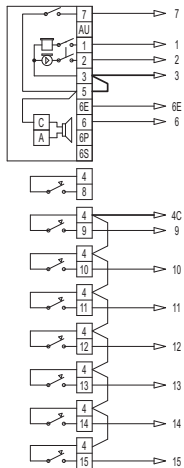
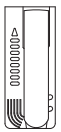
# IMPIANTO DI VIDEOCITOFONO INTERCOMUNICANTE MONOFAMILIARE CON ALIMENTATORE 6680 E COMMUTATORE ART. 935A

\* Nell'ultimo monitor inserire tra i morsetti V2-M la resistenza di 75 Ohm fornita in dotazione.

## PREDISPOSIZIONE CITOFONO Art. 6200 + 6152 PER MONITOR



## PREDISPOSIZIONE CITOFONO Art. 6200 + 6152 SECONDARIO



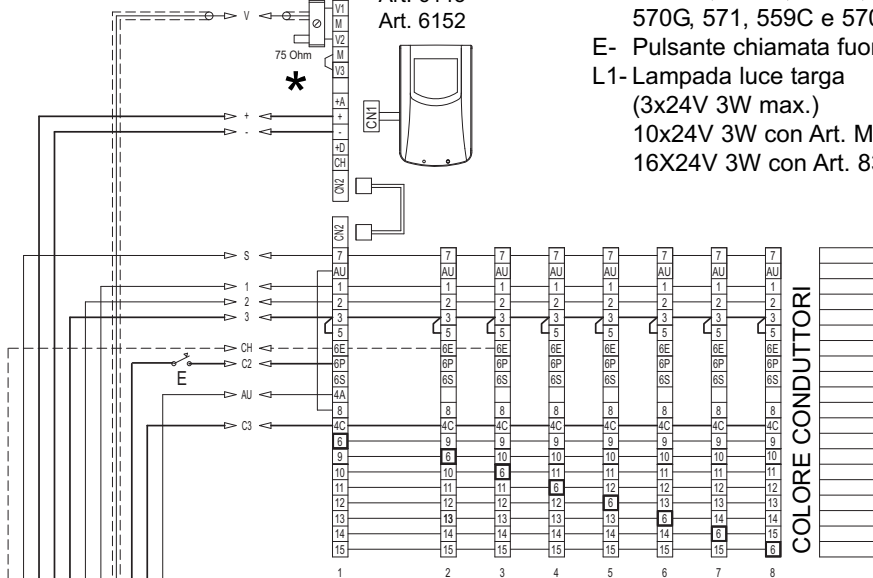
### MONITOR B/N

Art. 6000 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145 +  
Art. 6152

### MONITOR COLORI

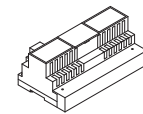
Art. 6003 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145 +  
Art. 6152

- A- Targa per videocitofono Serie 1200, 8000, 3300, PATAVIUM, 8100 o portalettere 2550/301-302
- B- Pulsante supplementare serratura Serratura elettrica 12V~
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art.559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C+930A
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030



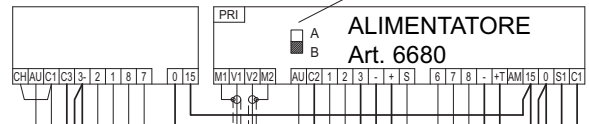
CAVO  
Art. 61/001  
Art. 61/003

COMMUTATORE  
Art. 935A



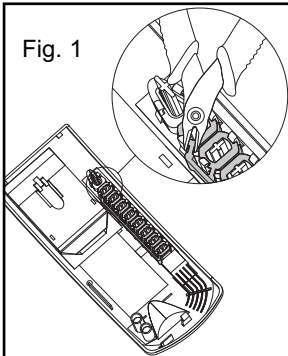
RETE

N.B.  
In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".



CAVO  
Art. 61/001  
Art. 61/003

Fig. 1



Prima di procedere al collegamento dell'impianto, inserire nell'apposita sede del citofono, i pulsanti art. 6152. Realizzare i ponticelli, come riportato nei disegni, differenziando il citofono per monitor dai citofoni secondari. Quindi, dividere i tasti asportando la plastica che li trattiene, come da figura 1.

### N.B.

Il monitor dispone di un microinterruttore per collegamento "coassiale/senza coassiale". Posizionare il microinterruttore su "coassiale".

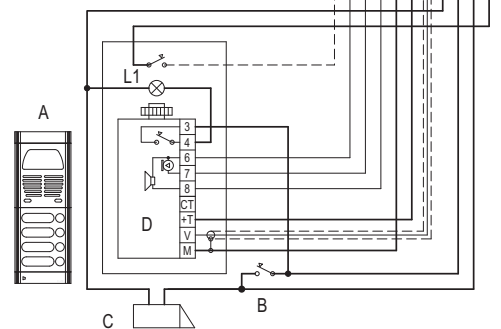
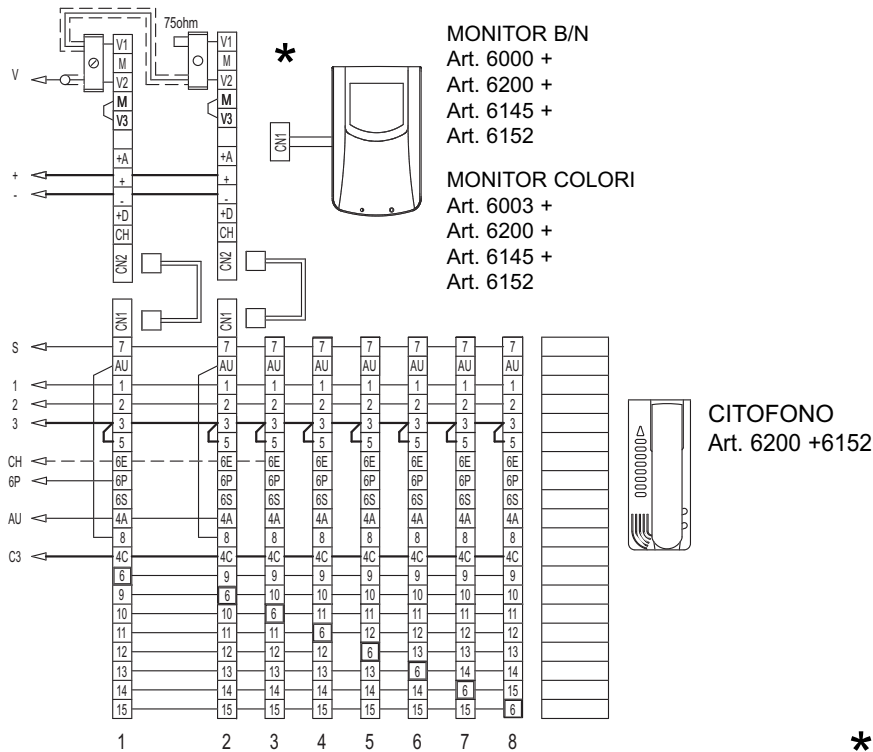




Fig. 1 Due monitor e sei citofoni intercomunicanti.



\* Nell'ultimo monitor inserire la resistenza da 75 Ohm fornita tra i morsetti V2-M.

Fig. 2 Tre monitor e cinque citofoni intercomunicanti.

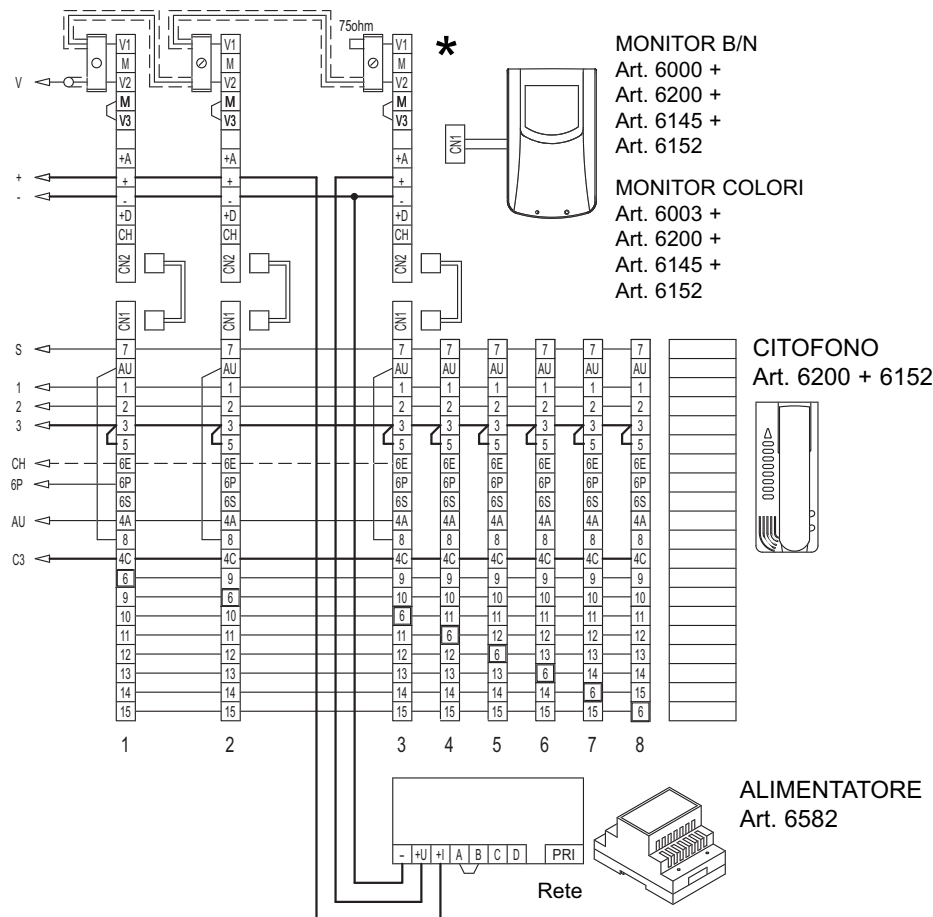


Fig. 3 Quattro monitor e quattro citofoni intercomunicanti.

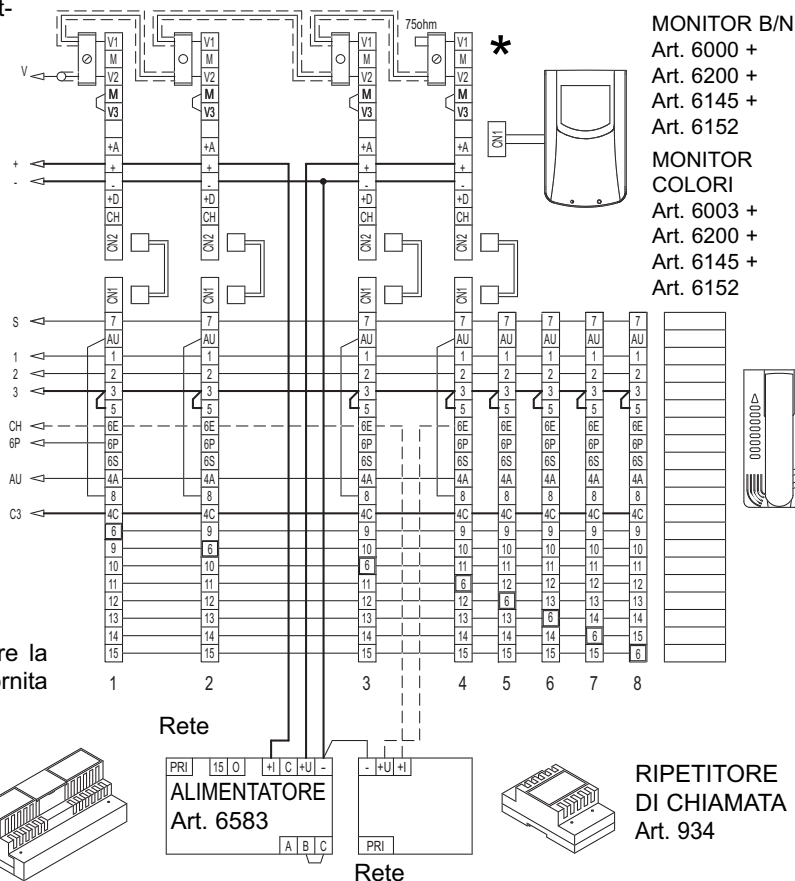


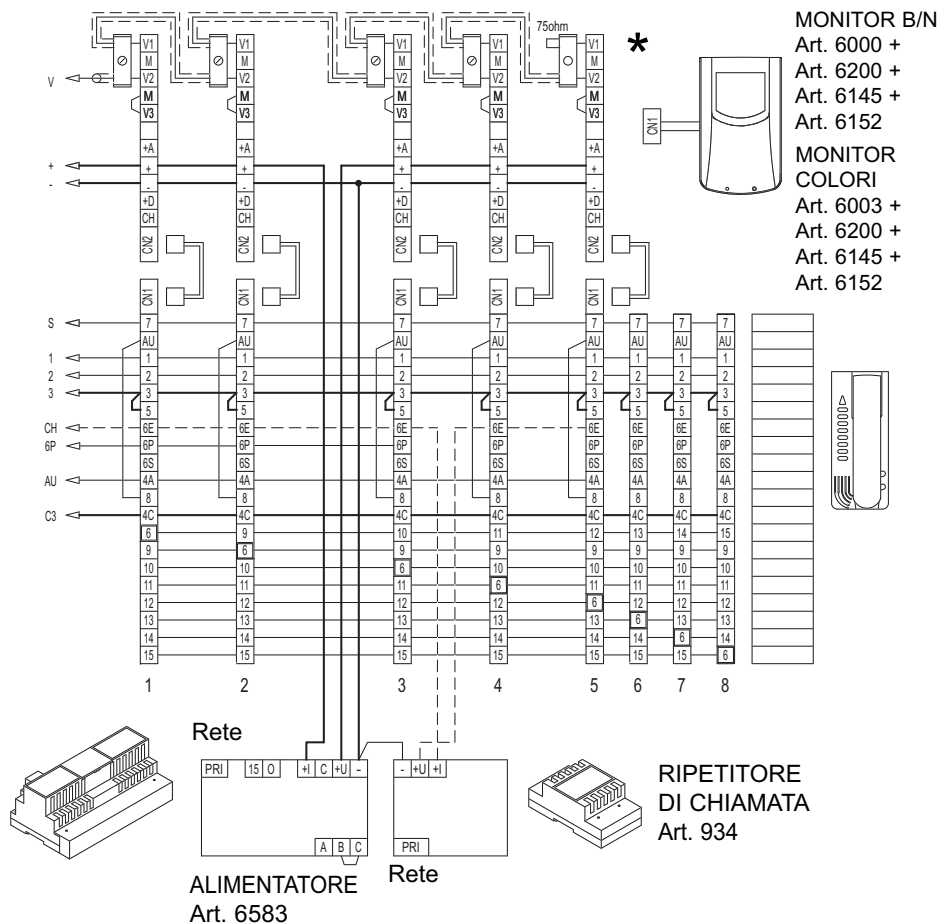
Fig. 4 Cinque monitor e tre citofoni intercomunicanti.

**N.B.**

Negli schemi i collegamenti illustrati sono relativi ad un impianto monofamiliare. Il filo di chiamata (morsetto n° 6E dei monitor) controlla l'accensione contemporanea di tutti gli apparecchi. Nel caso di più appartamenti intercomunicanti il morsetto n° 6E di ogni monitor dovrà essere collegato al relativo pulsante sulla targa esterna.

Per l'accensione contemporanea di più monitor è necessario inserire un alimentatore supplementare Art. 6582 per ogni monitor a partire dal terzo, oppure l'alimentatore art. 6583 per due (o al massimo tre monitor) funzionanti contemporaneamente come riportato negli schemi.

Nel caso in cui tutti i citofoni o monitor ricevono la chiamata dalla targa esterna è necessario installare uno o più ripetitori di chiamata Art. 934 (vedi variante).




### DESCRIZIONE IMPIANTO

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 6680, è munito di un doppio generatore di nota elettronica che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro ha due tonalità differenziate (presenti ai morsetti C1-C2) permettendo l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (C1 per ingresso principale con targa esterna e C2 per pulsante chiamata fuoriporta); per la diffusione del suono si impiega un unico altoparlante incorporato nel monitor. Nell'impianto è presente un commutatore che ha il compito di preservare il segreto delle conversazioni interne verso il posto esterno.

### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Al suono della chiamata esterna, sollevare il microtelefono e comunicare direttamente con l'esterno. Trascorso il tempo di conversazione (programmabile fino 99 secondi), un dispositivo elettronico riporta i videocitofoni in posizione interno ed è quindi necessario effettuare una seconda chiamata per conversare nuovamente. Per effettuare la conversazione interna, prima solle-

vare il microtelefono comporre il numero del citofono/videocitofono da chiamare e poi premere il pulsante ; il posto esterno rimane così scollegato.

### ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema vc4880)

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6221 + 6000 + 6145, 6221 + 6003 + 6145	Videocitofono intercomunicante	1+n
C	Serie 3300, 1200		
	8000, PATAVIUM, 8100	Targa esterna	1
D	930 - 930A	Posto esterno	1
E	6680	Alimentatore	1
F	6935/A	Commutatore	1
G	-	Pulsante supplementare serratura	1
H	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
I	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
L	6582 *	Alimentatore	1

\* Inserire l'alimentatore con più di 16 citofoni/videocitofoni.

Le uscite 0-15 o 0-AS non sopportano carichi aventi un assorbimento continuo superiore a 0,25 A.

Illuminazione della targa:

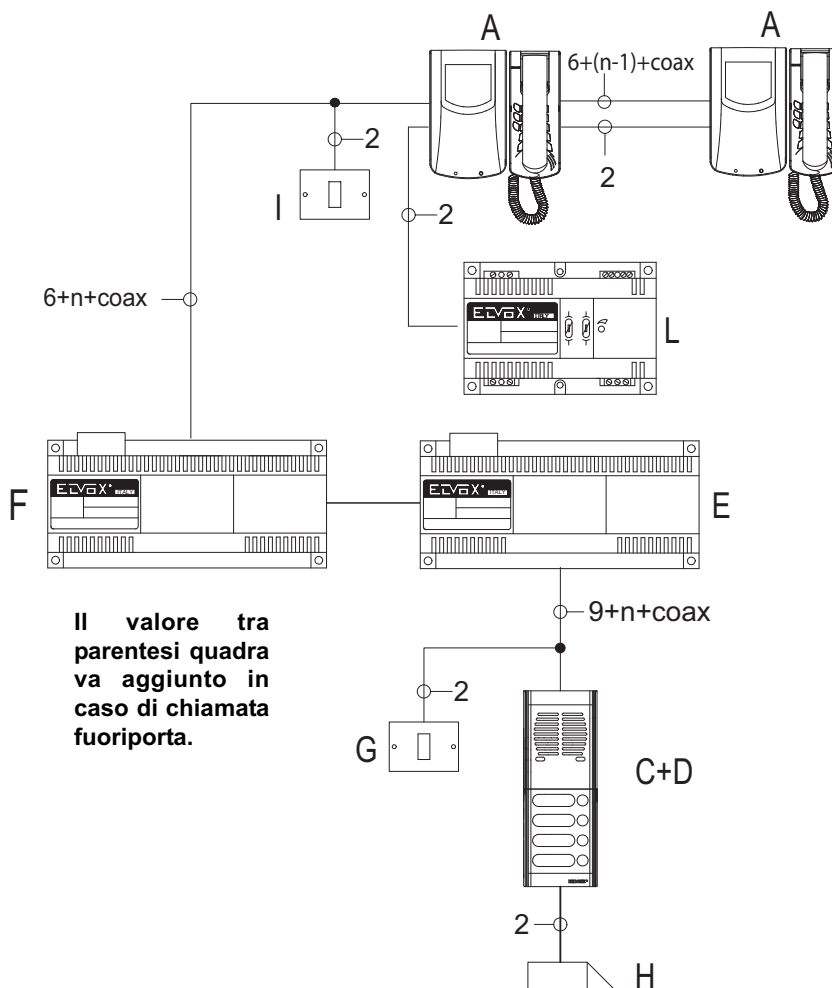
Con l'alimentatore art. 931 collegare al massimo 3 lampade 24V 3 W

Con trasformatore art. M832 collegare al massimo 10 lampade 24V 3W;

Con trasformatore art. M832/030 collegare al massimo 16 lampade 24V 3W.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 156 a 177.**

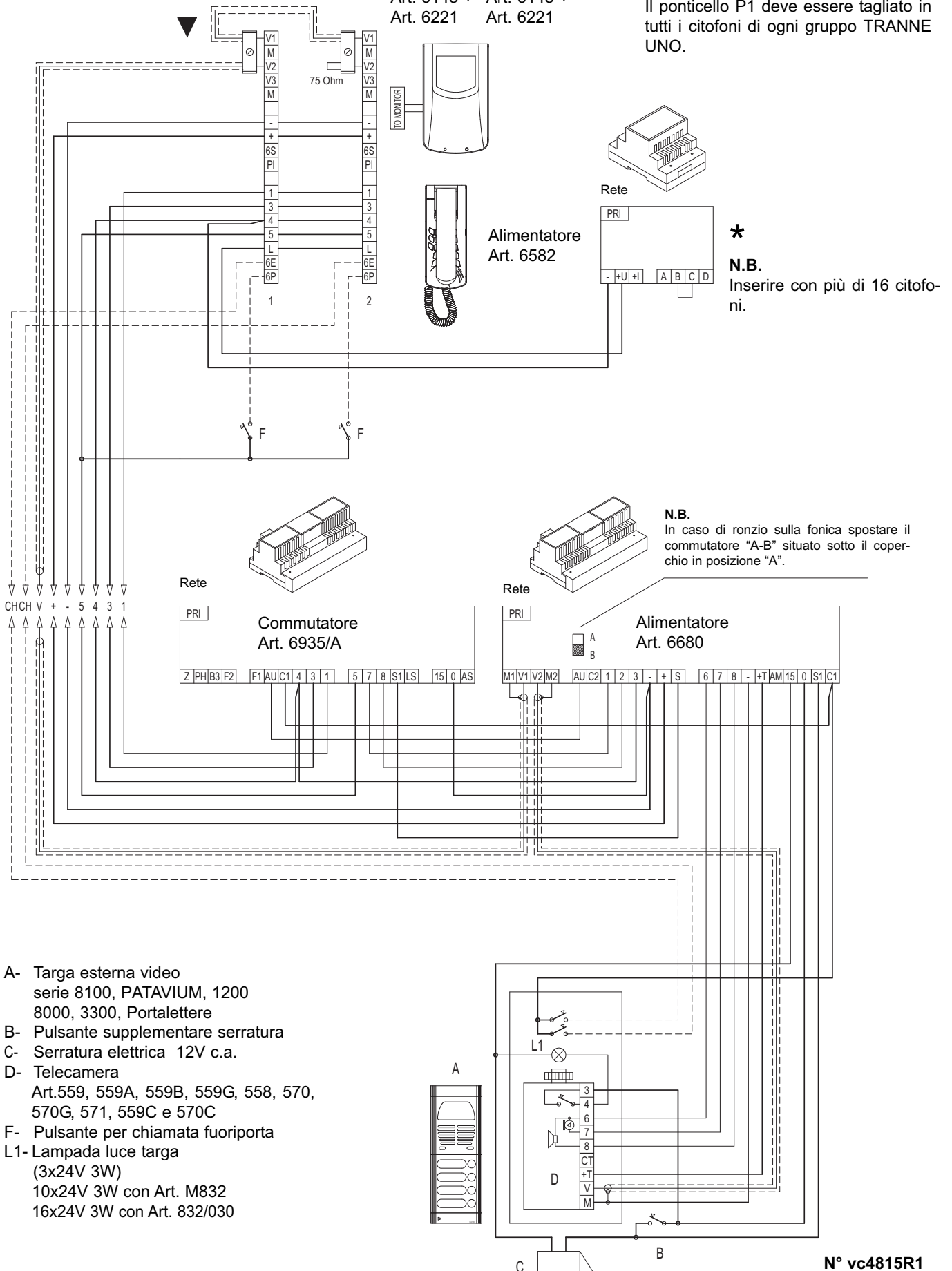


Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.

**SCHEMA COLLEGAMENTO IMPIANTO VIDEOCITOFONO CON ALIMENTATORE  
ART. 6680 E CITOFONI INTERCOMUNICANTI ART. 6221**

Monitor Art. 6000 +  
Monitor Art. 6003 +  
Art. 6145 +  
Art. 6221     Monitor Art. 6003 +  
Art. 6145 +  
Art. 6221

**N.B.**  
Il ponticello P1 deve essere tagliato in tutti i citofoni di ogni gruppo TRANNE UNO.

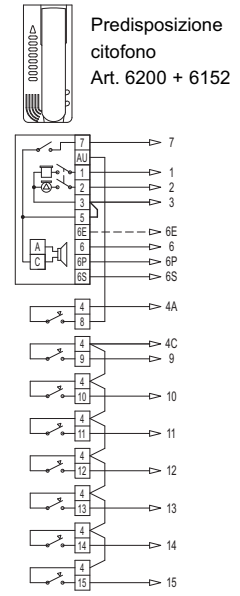
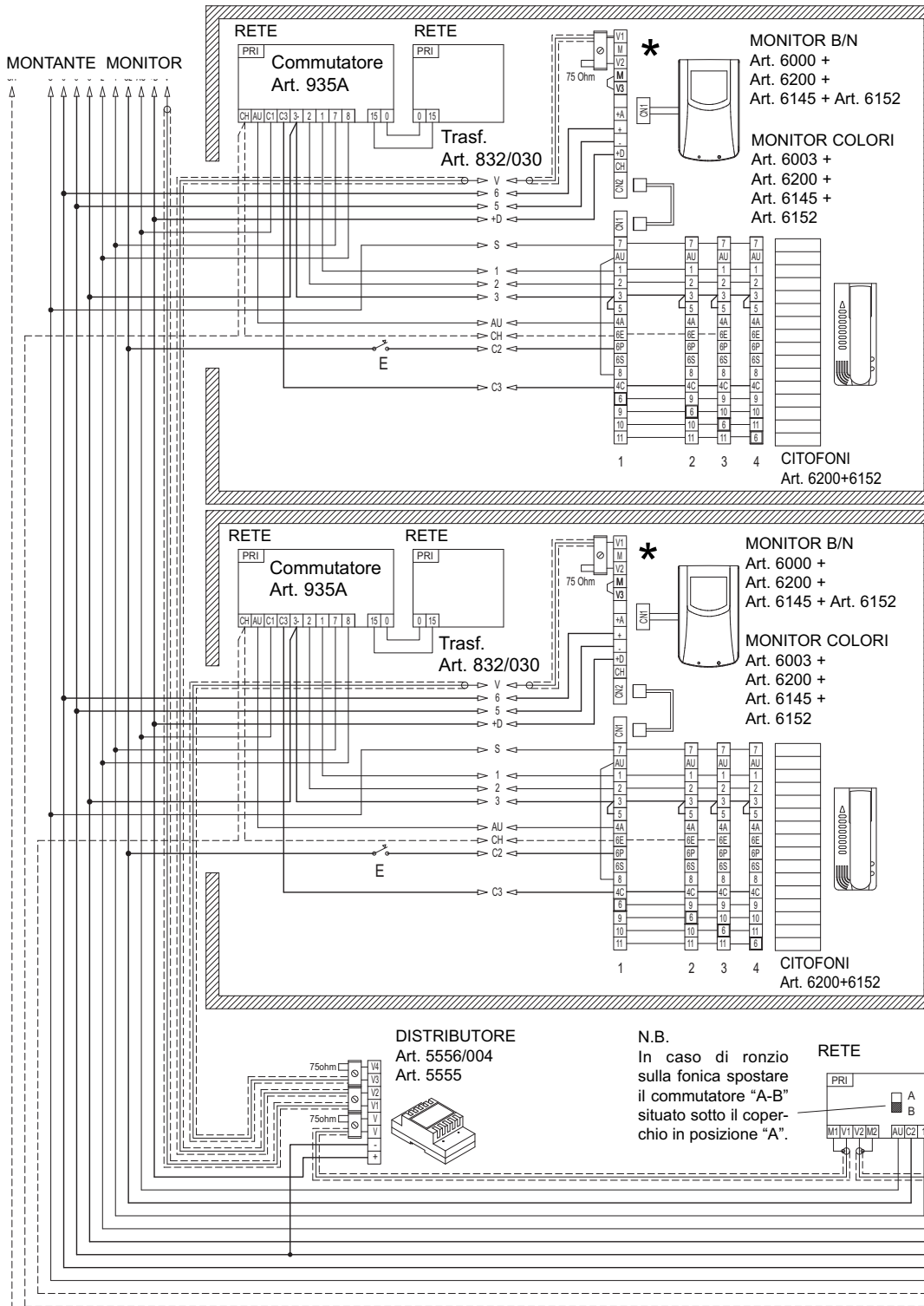


- A- Targa esterna video serie 8100, PATAVIUM, 1200 8000, 3300, Portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V c.a.
- D- Telecamera Art.559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C
- F- Pulsante per chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W) 10x24V 3W con Art. M832 16x24V 3W con Art. 832/030

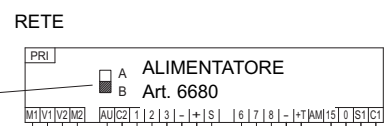
N° vc4815R1



# IMPIANTO VIDEOCITOFONICO CON PIU' RETI INTERCOMUNICANTI E COMMUTATORE ART. 935A

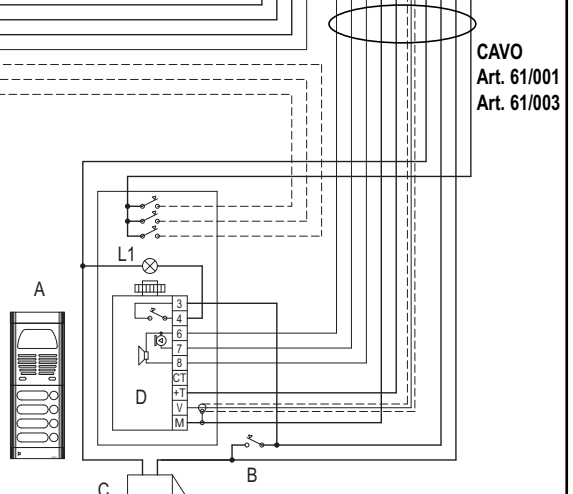


N.B.  
In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".



\* Nell'ultimo monitor inserire la resistenza di 75 Ohm fornita tra i morsetti V2-M.

- A- Targa per videocitofono Serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM, 8100, Portalettere
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art.559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030



DISEGNO N° vc4374

**DESCRIZIONE IMPIANTO**

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 6680 è munito di un doppio generatore di nota elettronica che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro ha due tonalità differenziate (presenti ai morsetti C1-C2) permettendo l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (C1 per ingresso principale con targhe esterne e C2 per pulsanti chiamata fuoriporta); ciò permette di utilizzare un unico altoparlante incorporato nel monitor stesso, per la diffusione del suono.

**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Quando un visitatore preme un pulsante da una delle targhe esterne automaticamente sono abilitati il video, l'audio e la serratura del posto esterno da cui è stata effettuata la chiamata; in questo modo viene escluso il funzionamento delle altre targhe. L'ultima chiamata ha la priorità sulle precedenti.

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema VC3031-VC2193)**

Rif.	schema	Art.	Denominazione	Quantità
	A	6000+6200+6145, 6003+6200+6145	Monitor	n
	B	6300, 6320, 6301, 6321, 6303, 6500, 6401 e 6501	Monitor	n
	C	6600, 660A, 6700	Monitor	n
	D	5590/001, 5590/303	Commutatore	1
	E	6680	Alimentatore	1
	F	Serie 1200, 3300, 8100		
	G	8000, PATAVIUM o portalettere 2550/301-302	Targa esterna video	1
	H	559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C (a colori)	Telecamera	1
	I	Serie 3300, 8000 o PATAVIUM	Targa esterna audio	1÷2
	L	930, 930A	Posto esterno	1÷2
	M	-	Pulsante supplementare serratura	2÷3
	N	-	Serratura elettrica 12V c.a.	2÷3
	n	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
			Numero chiamate targa esterna	2÷3

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

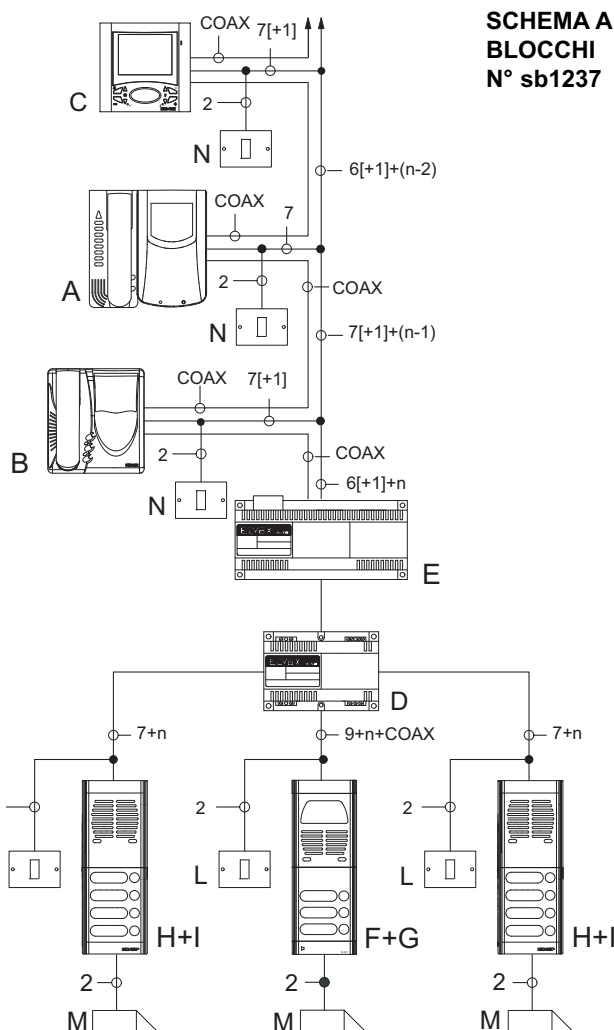
**Illuminazione della targa:**  
L'art. 6680 alimenta al massimo 3 lampade 24V 3 W  
Il trasformatore art. M832 alimenta al massimo 10 lampade 24V 3W;  
Il trasformatore art. M832/030 alimenta al massimo 16 lampade 24V 3W.

**Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.**

**ATTENZIONE**

L'impianto può funzionare anche con segreto di conversazione. Ai monitor art. 6000 e 6003 con citofono 6200 bisogna aggiungere la scheda Art. 6155. I monitor art. 6300, 6320, 6303, 6500 sono abilitati a mezzo di un microinterruttore posto sul retro dell'apparecchio.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 156 a 177.**



**SCHEMA A  
BLOCCHI  
N° sb1237**

# IMPIANTO DI VIDEOCITOFONO CON DUE POSTI ESTERNI DI CUI UNO SOLO VIDEO E COMMUTATORE ART. 5590/001

\* Nell'ultimo monitor inserire la resistenza di 75 Ohm fornita tra i morsetti V2-M.

## ATTENZIONE

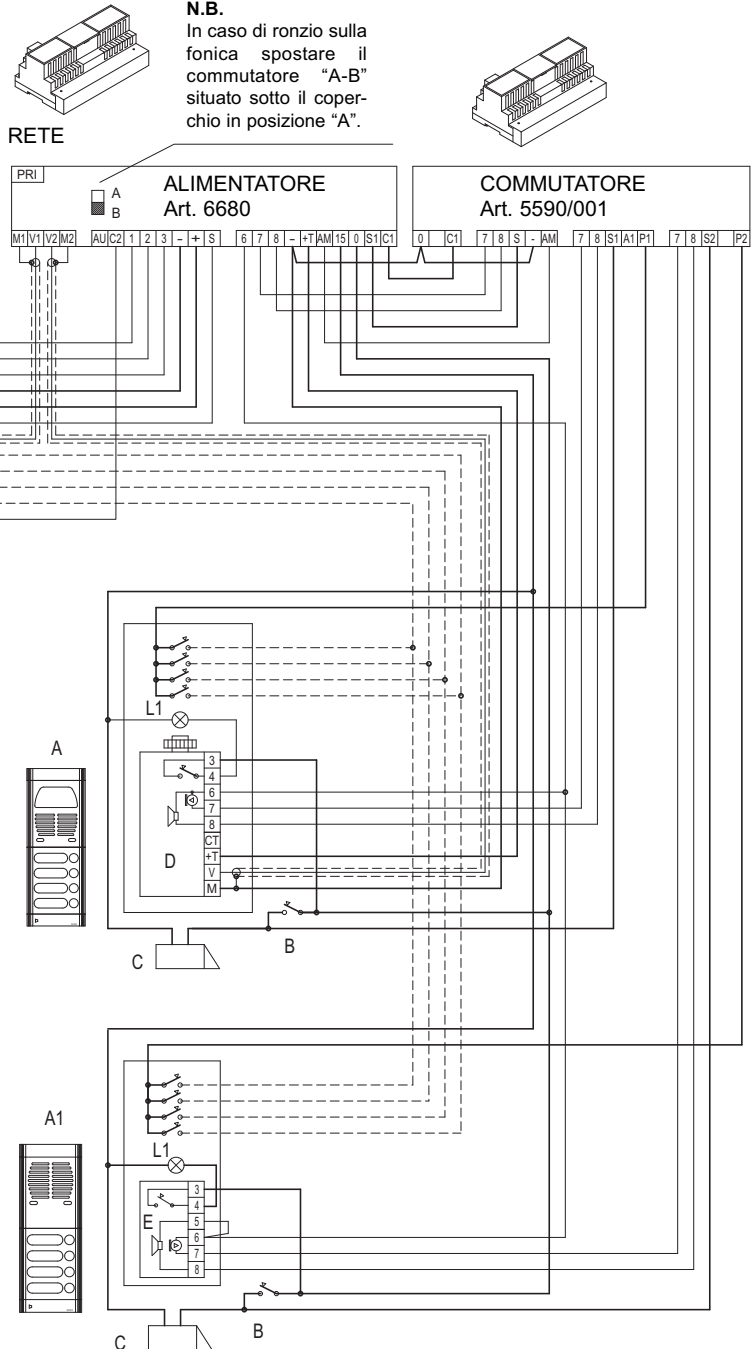
L'impianto può funzionare anche con segreto di conversazione.

Ai monitor art. 6000 e 6003 con citofono 6200 bisogna aggiungere la scheda art. 6155.

I monitor art. 6300, 6320, 6303, 6500 sono abilitati a mezzo di un microinterruttore posto sul retro dell'apparecchio.

## N.B.

In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".



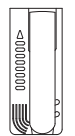
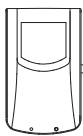
MONITOR  
Art. 6600  
Art. 660A  
Art. 6700



MONITOR  
Art. 6300  
Art. 6301  
Art. 6320  
Art. 6321  
Art. 6401  
Art. 6303  
Art. 6500  
Art. 6501



MONITOR B/N  
Art. 6000 +  
Art. 6200 + Art. 6145



MONITOR COLORI  
Art. 6003 +  
Art. 6200 + Art. 6145

MONTANTE MONITOR

## N.B.

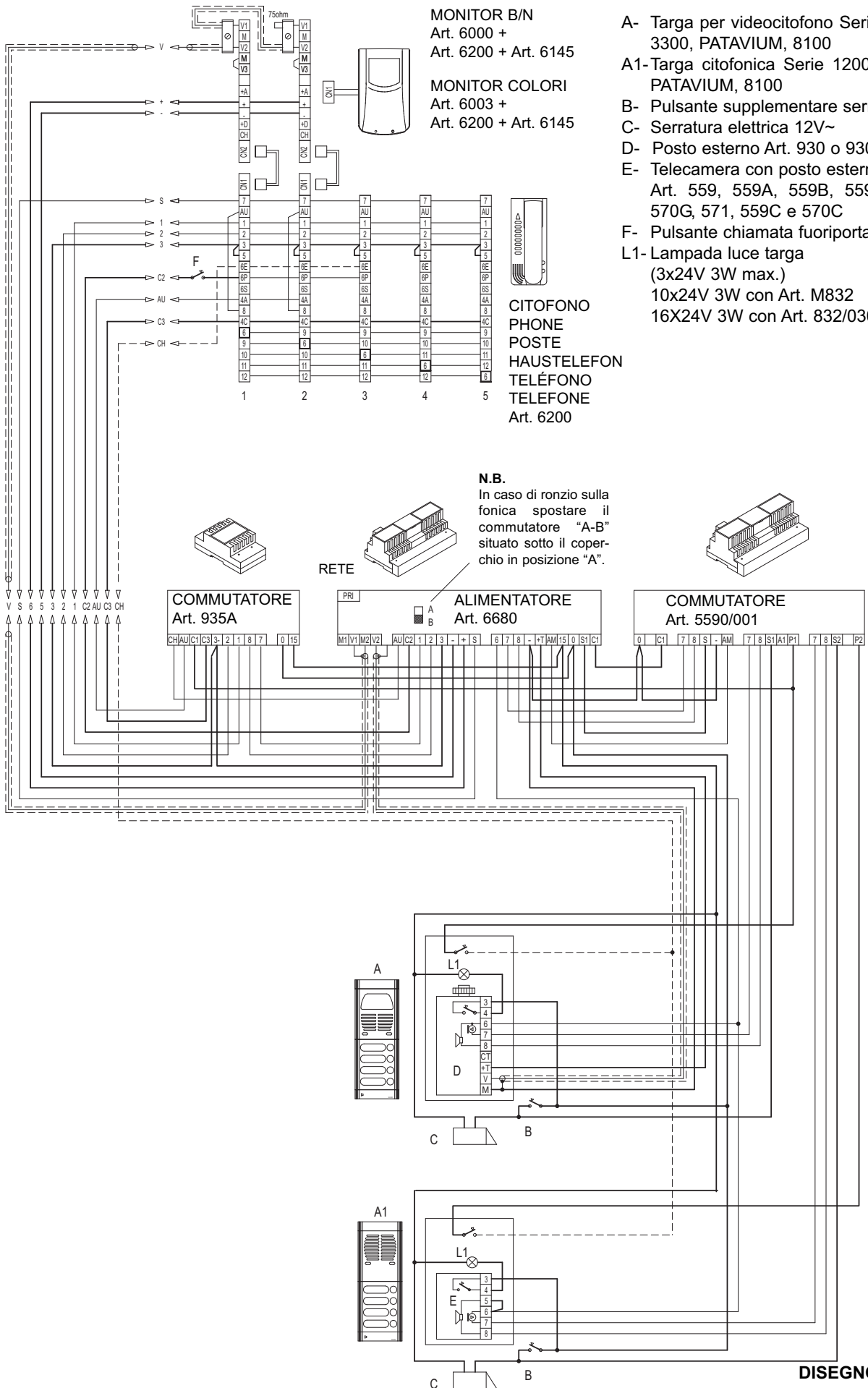
I monitor dispongono sul retro di un microinterruttore per collegamento "coassiale/senza coassiale". Posizionare il microinterruttore su "coassiale".

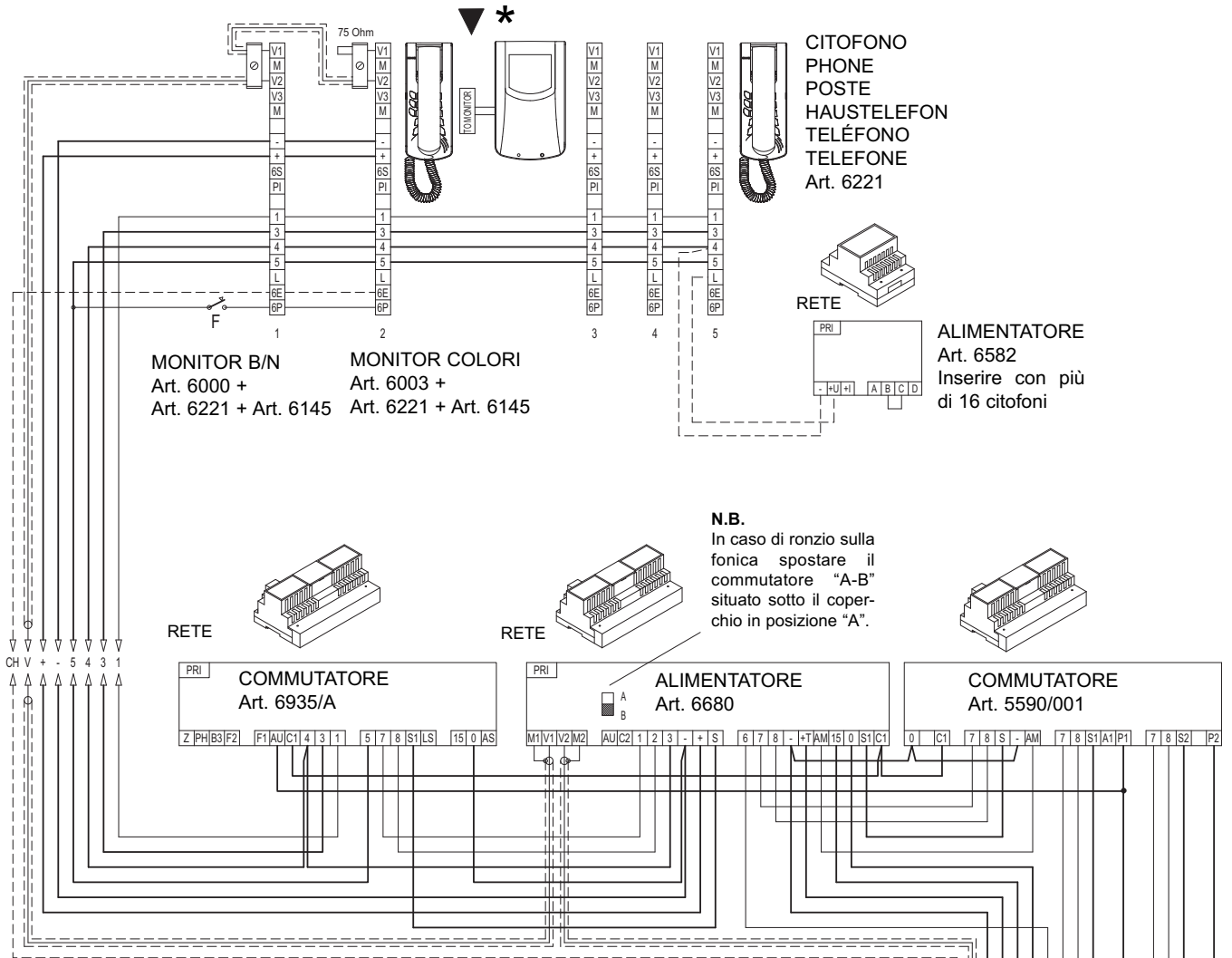
- A- Targa per videocitofono Serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM, 8100
- A1-Targa citofonica Serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM, 8100
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art. 930 o 930A
- E- Telecamera con posto esterno Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

DISEGNO N° vc3031R2



**IMPIANTO DI VIDEOCITOFONO CON DUE POSTI ESTERNI DI CUI UNO SOLO VIDEO E  
COMMUTATORE ART. 5590/001 CON MONITOR E CITOFONI INTERCOMUNICANTI**





MONITOR B/N  
Art. 6000 +  
Art. 6221 + Art. 6145

MONITOR COLORI  
Art. 6003 +  
Art. 6221 + Art. 6145

CITOFONO  
PHONE  
POSTE  
HAUSTELEFON  
TELÉFONO  
TELEFONE  
Art. 6221

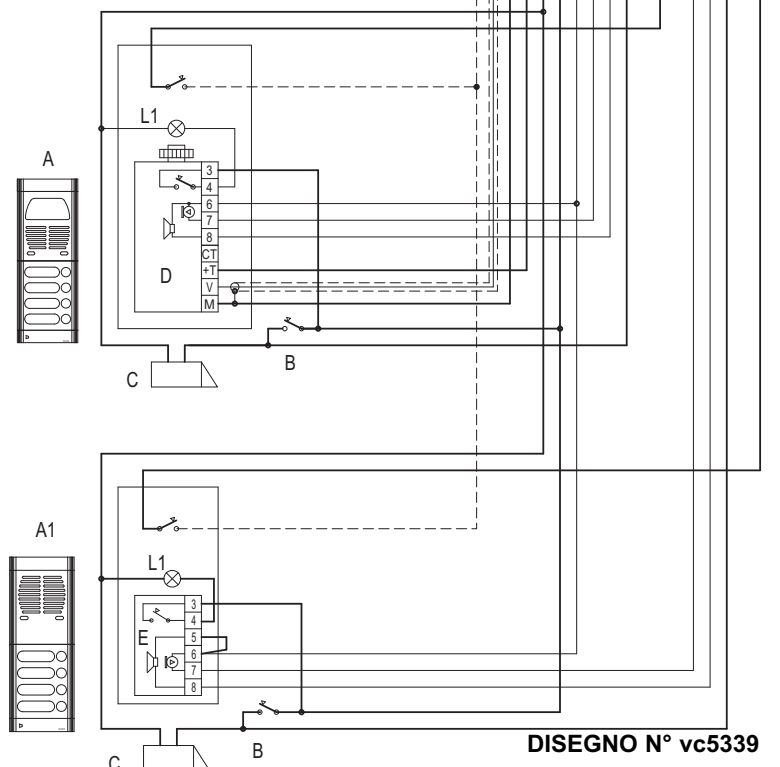
ALIMENTATORE  
Art. 6582  
Inserire con più  
di 16 citofoni

**N.B.**  
In caso di ronzio sulla  
fonica spostare il  
commutatore "A-B"  
situato sotto il coper-  
chio in posizione "A".

- A- Targa per videocitofono Serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM, 8100
- A1-Targa citofonica Serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM, 8100
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art. 930 o 930A
- E- Telecamera con posto esterno Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

**N.B.**  
I monitor dispongono di un microinterruttore sul retro (o sotto) per collegamento "coassiale/senza coassiale", posizionare il microinterruttore su "coassiale".

**\***  
Nell'ultimo monitor inserire tra i morsetti V2-M la resistenza di 75 Ohm fornita in dotazione.



DISEGNO N° vc5339

# IMPIANTO DI VIDEOCITOFONO CON TRE POSTI ESTERNI DI CUI UNO SOLO VIDEO E COMMUTATORE ART. 5590/303

**\***

Nell'ultimo monitor inserire tra i morsetti V2-M la resistenza di 75 Ohm fornita in dotazione.

**\*\***

Posizionare il microinterruttore su senza segreto di conversazione. Il microinterruttore è posto sul retro del monitor.

**\*\*\***

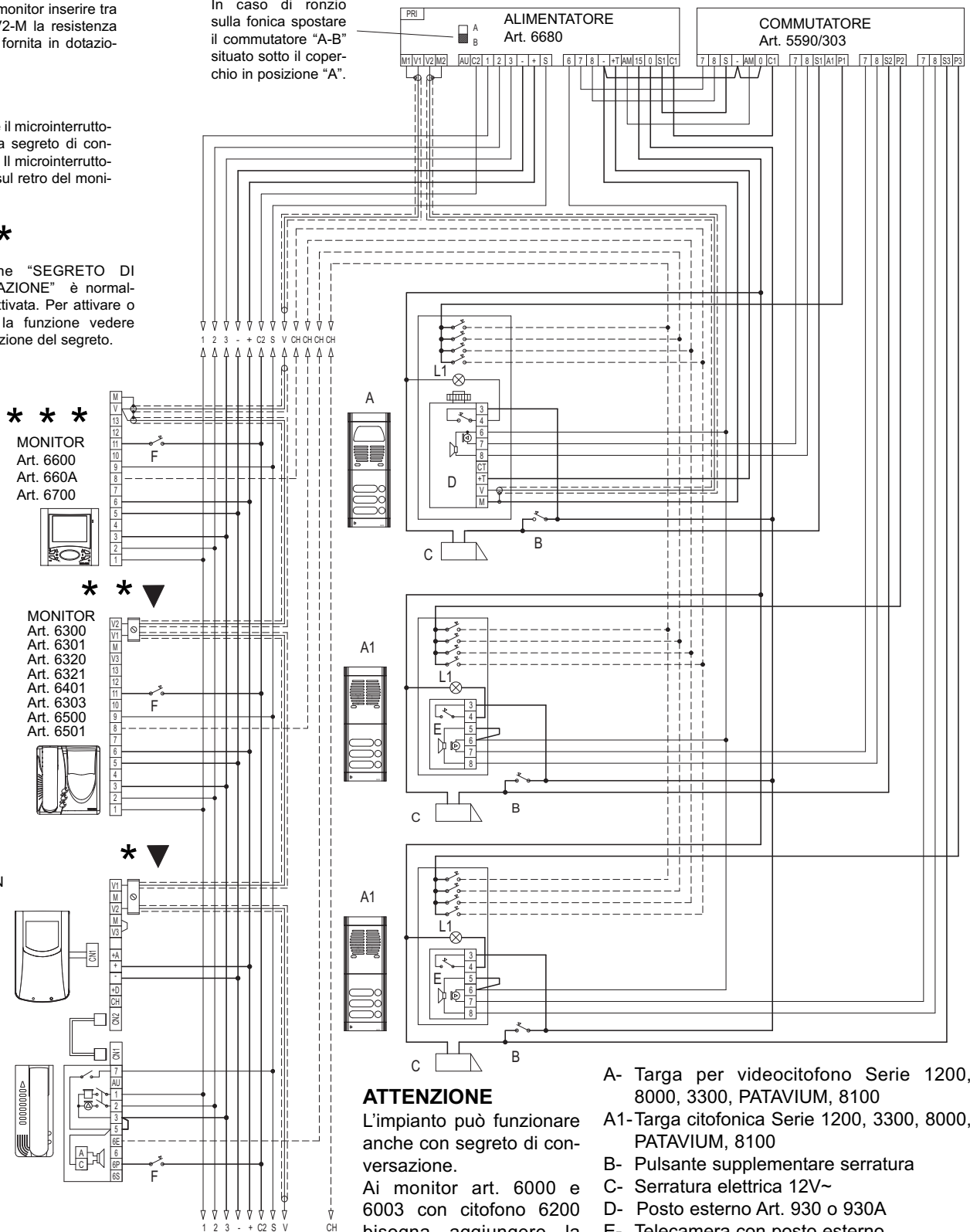
La funzione "SEGRETO DI CONVERSAZIONE" è normalmente disattivata. Per attivare o disattivare la funzione vedere programmazione del segreto.

N.B.  
In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".

RETE

ALIMENTATORE  
Art. 6680

COMMUTATORE  
Art. 5590/303



**\*\*\***  
MONITOR  
Art. 6600  
Art. 660A  
Art. 6700

**\*\***  
MONITOR  
Art. 6300  
Art. 6301  
Art. 6320  
Art. 6321  
Art. 6401  
Art. 6303  
Art. 6500  
Art. 6501

MONITOR B/N  
Art. 6000 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145

MONITOR COLORI  
Art. 6003 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145

MONTANTE MONITOR

## ATTENZIONE

L'impianto può funzionare anche con segreto di conversazione.

Ai monitor art. 6000 e 6003 con citofono 6200 bisogna aggiungere la scheda art. 6155.

I monitor art. 6300, 6320, 6303, 6500 sono abilitati a mezzo di un microinterruttore posto sul retro dell'apparecchio.

A- Targa per videocitofono Serie 1200, 8000, 3300, PATAVIUM, 8100

A1- Targa citofonica Serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM, 8100

B- Pulsante supplementare serratura

C- Serratura elettrica 12V~

D- Posto esterno Art. 930 o 930A

E- Telecamera con posto esterno Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C

F- Pulsante chiamata fuoriporta

L1- Lampada luce targa

(3x24V 3W max.)

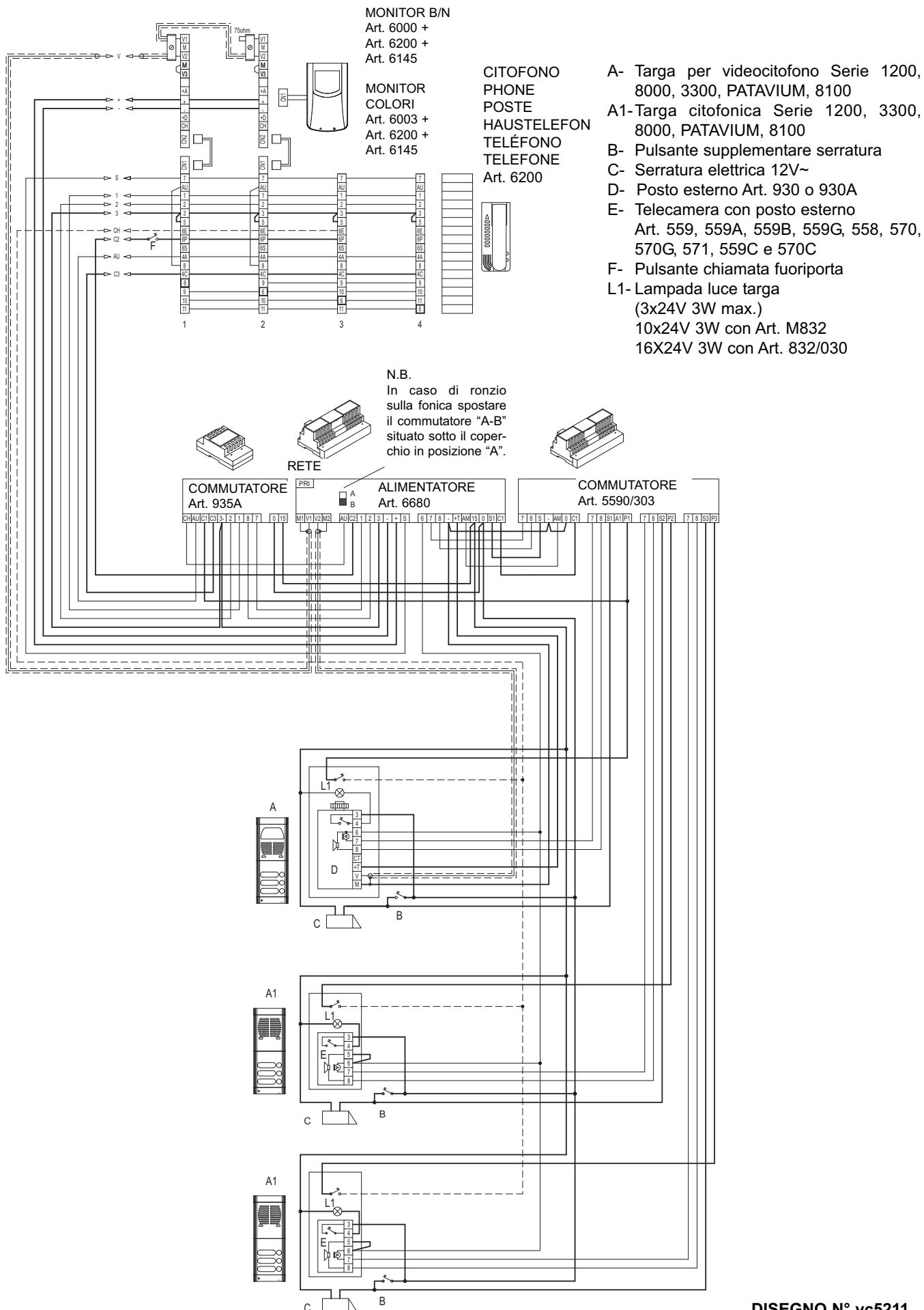
10x24V 3W con Art. M832

16x24V 3W con Art. 832/030

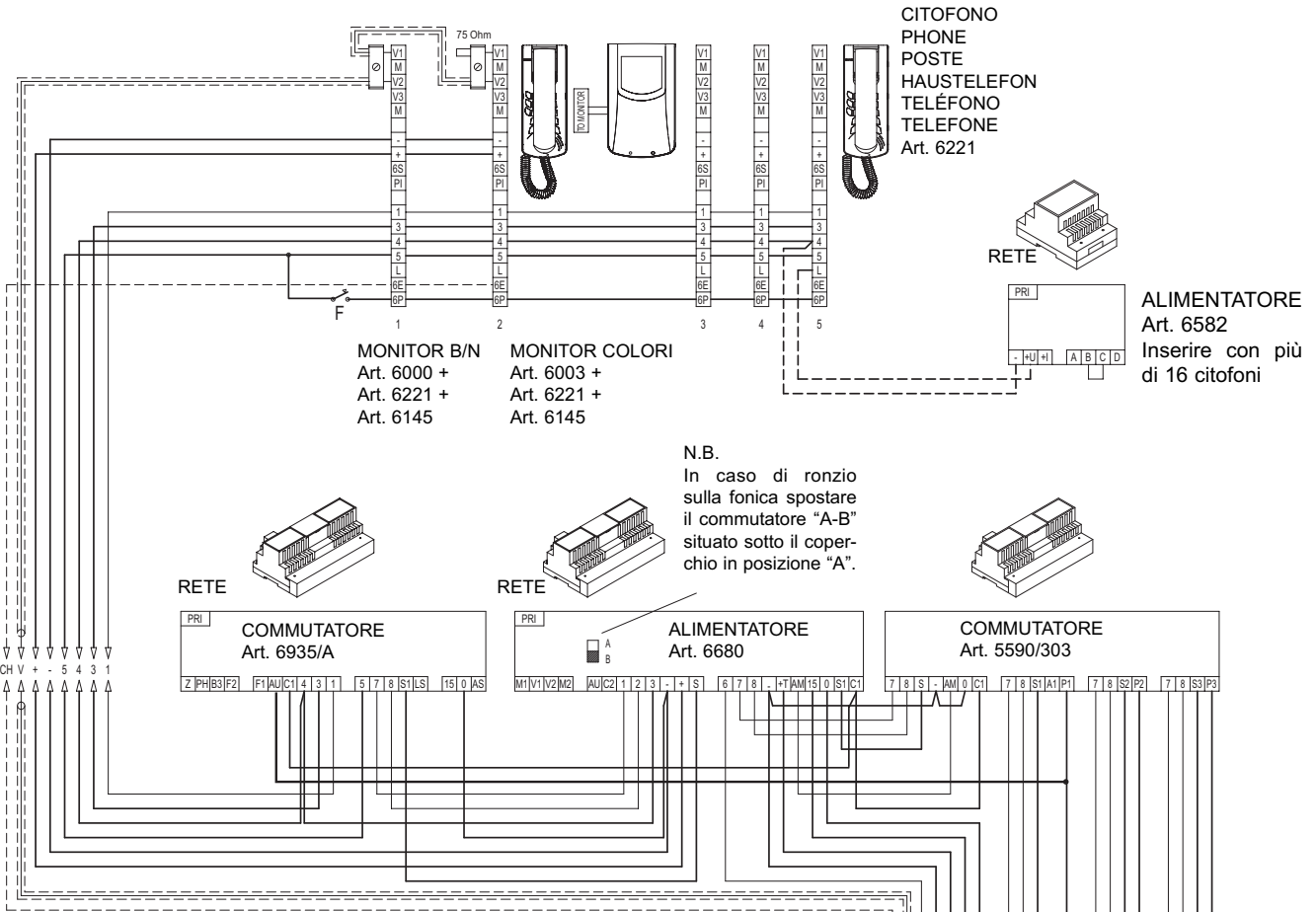
DISEGNO N° vc2193R2

**▼**

N.B.  
I monitor dispongono di un microinterruttore sul retro (o sotto) per collegamento "coassiale/senza coassiale", posizionare il microinterruttore su "coassiale".



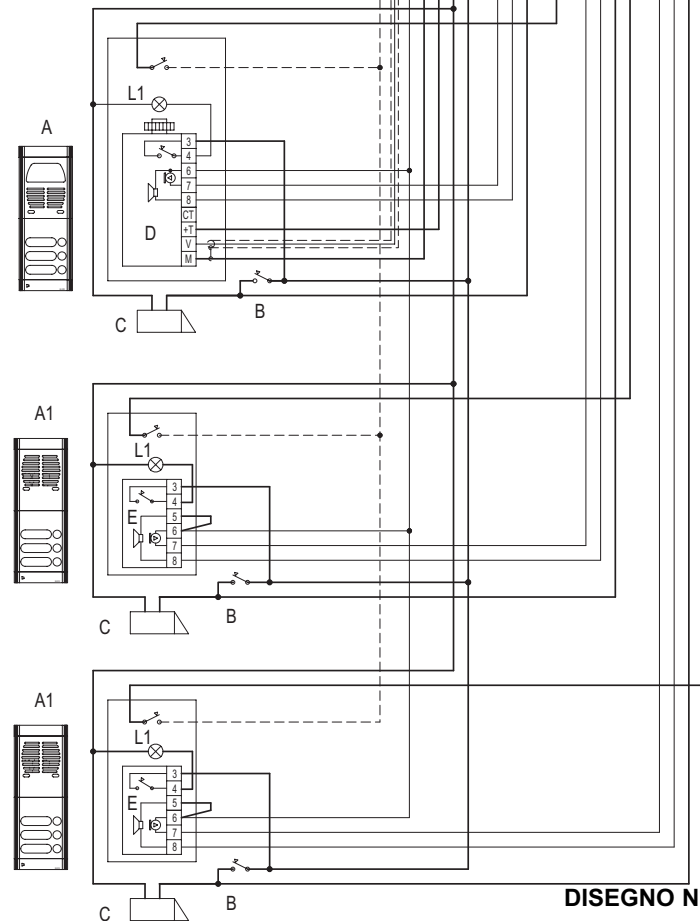
DISEGNO N° vc5211



- A- Targa per videocitofono Serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM, 8100
- A1- Targa citofonica Serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM, 8100
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art. 930 o 930A
- E- Telecamera con posto esterno Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030

**N.B.**  
I monitor dispongono di un microinterruttore sul retro (o sotto) per collegamento "coassiale/senza coassiale", posizionare il microinterruttore su "coassiale".

**\***  
Nell'ultimo monitor inserire tra i morsetti V2-M la resistenza di 75 Ohm fornita in dotazione.



DISEGNO N° vc5340

**DESCRIZIONE IMPIANTO**

L'alimentatore utilizzato è l'Art. 6680 è munito di un doppio generatore di nota elettronico che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro ha due tonalità differenziate (presenti ai morsetti C1-C2) permettendo l'individuazione immediata del punto da cui si effettua la chiamata (C1 per ingresso principale con targa esterna e C2 per pulsante chiamata fuoriporta); ciò permette di utilizzare un unico altoparlante incorporato nel monitor stesso, per la diffusione del suono.

**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Quando un visitatore preme un pulsante da una delle targhe esterne automaticamente sono abilitati il video, l'audio e la serratura del posto esterno da cui è stata effettuata la chiamata; in questo modo viene escluso il funzionamento dell'altra targa. L'ultima chiamata ha la priorità sulle precedenti.

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema VC3046)**

Rif.	schema	Art.	Denominazione	Quantità
	A	6000+6200+6145, 6003+6200+6145	Monitor	n
	B	6300, 6301, 6320, 6303, 6500, 6501, 6401	Monitor	n
	C	6600, 660A, 6700	Monitor	n
	D	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
	E	6680	Alimentatore	1
	F	Serie 3300, 8000, 8100, 1200		
	G	PATAVIUM, 8100 o portalettere 2550/301-302	Targa esterna video	2
	H	559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571	Telecamera	2
	I	6591	Commutatore	1
	L	2/690	Cablaggio fra alimentatore e commutatore	1
	M	-	Pulsante supplementare serratura	2
	n	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
	n	-	Numero chiamate targa esterna	n

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

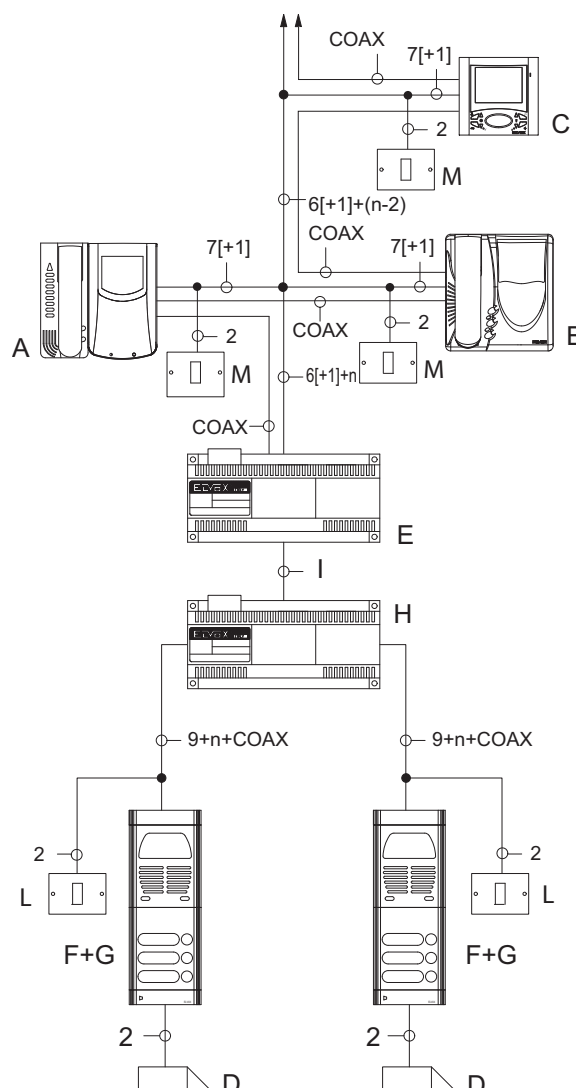
**Illuminazione della targa:**  
L'art. 6680 alimenta al massimo 3 lampade 24V 3 W  
Il trasformatore art. M832 alimenta al massimo 10 lampade 24V 3W;  
Il trasformatore art. M832/030 alimenta al massimo 16 lampade 24V 3W.

**Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.**

**ATTENZIONE**

L'impianto può funzionare anche con segreto di conversazione. Ai monitor art. 6000 e 6003 con citofono 6200 bisogna aggiungere la scheda art. 6155. I monitor art. 6300, 6320, 6303, 6500 sono abilitati a mezzo di un microinterruttore posto nell'apparecchio.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 156 a 177.**



SCHEMA A BLOCCHI N° sb1260

# IMPIANTO DI VIDEOCITOFONO CON DUE POSTI ESTERNI VIDEO E COMMUTATORE ART. 6591

\*  
Nell'ultimo monitor inserire tra i morsetti V2-M la resistenza di 75 Ohm fornita in dotazione.

\* \*  
Posizionare il microinterruttore su senza segreto di conversazione. Il microinterruttore è posto sul retro del monitor.

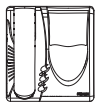
\* \* \*  
La funzione "SEGRETO DI CONVERSAZIONE" è normalmente disattivata. Per attivare o disattivare la funzione vedere programmazione del segreto.

▼  
N.B.  
I monitor dispongono di un microinterruttore sul retro (o sotto) per collegamento "coassiale/senza coassiale", posizionare il microinterruttore su "coassiale".

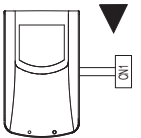
MONITOR  
Art. 6600  
Art. 660A  
Art. 6700



MONITOR \* \*  
Art. 6300  
Art. 6320  
Art. 6301  
Art. 6321  
Art. 6401  
Art. 6303  
Art. 6500  
Art. 6501

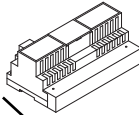


MONITOR B/N  
Art. 6000 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145



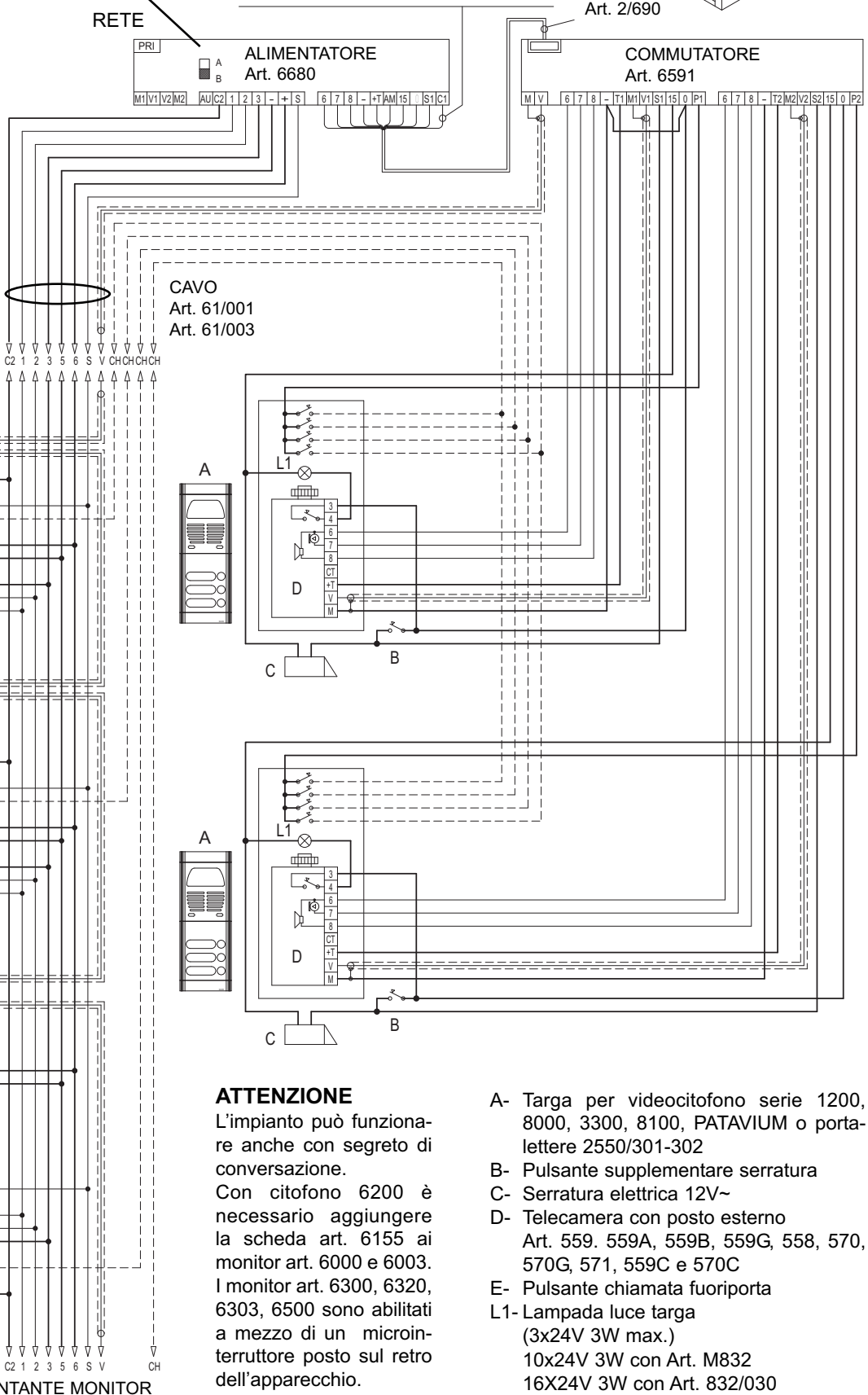
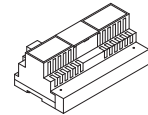
MONITOR COLORI  
Art. 6003 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145

N.B.  
In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".



N.B.  
Collegare il filo bianco sul morsetto C1 dell'alimentatore.

Cablaggio  
Art. 2/690

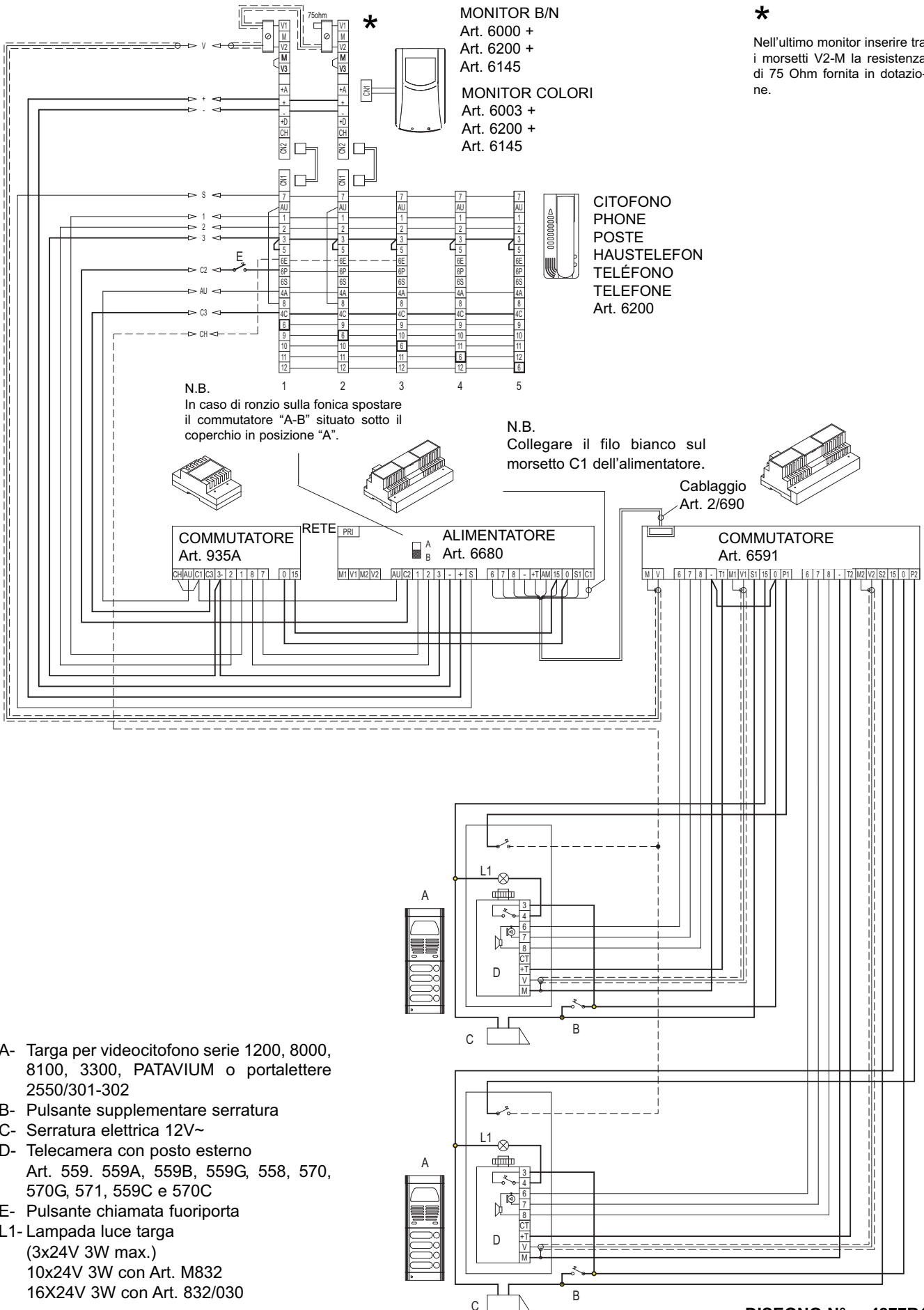


## ATTENZIONE

L'impianto può funzionare anche con segreto di conversazione. Con citofono 6200 è necessario aggiungere la scheda art. 6155 ai monitor art. 6000 e 6003. I monitor art. 6300, 6320, 6303, 6500 sono abilitati a mezzo di un microinterruttore posto sul retro dell'apparecchio.

- A- Targa per videocitofono serie 1200, 8000, 3300, 8100, PATAVIUM o portallettere 2550/301-302
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030

**IMPIANTO DI VIDEOCITOFONO CON DUE POSTI ESTERNI VIDEO  
E COMMUTATORE ART. 6591 CON MONITOR E CITOFONI INTERCOMUNICANTI**

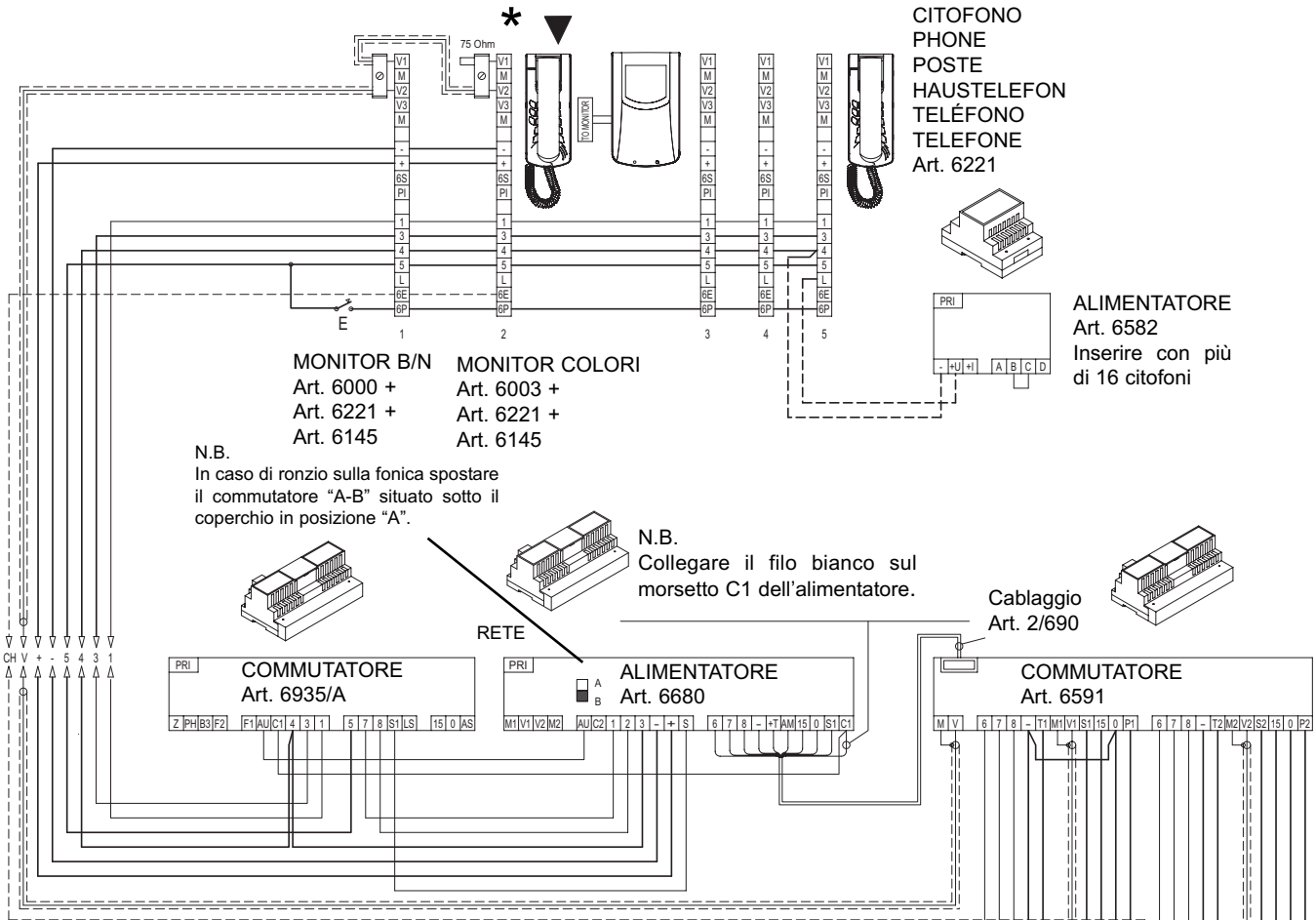


- A- Targa per videocitofono serie 1200, 8000, 8100, 3300, PATAVIUM o portalettere 2550/301-302
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

**DISEGNO N° vc4877R1**

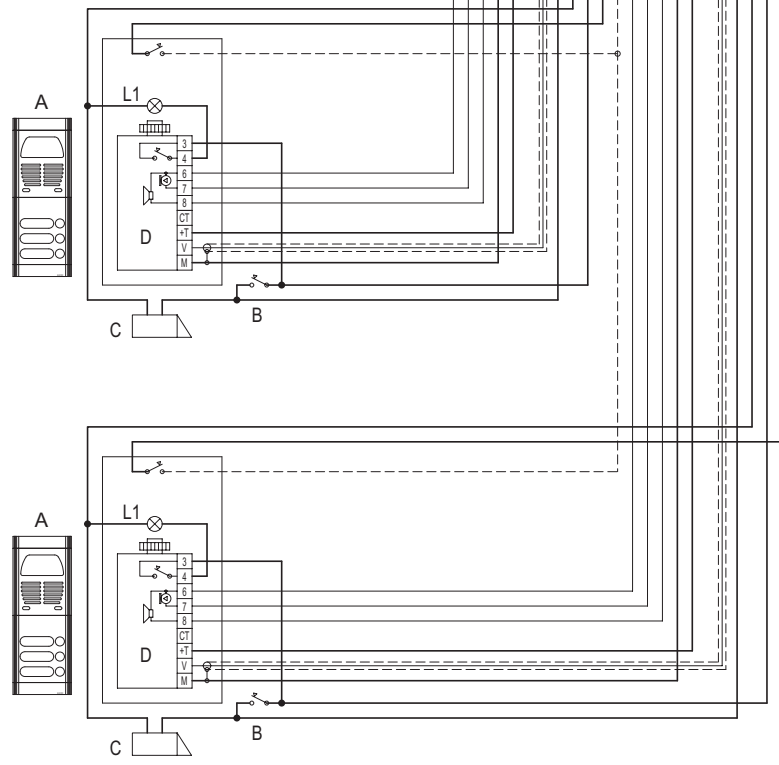


**IMPIANTO DI VIDEOCITOFONO CON DUE POSTI ESTERNI VIDEO E COMMUTATORE  
ART. 6591 CON MONITOR E CITOFONI INTERCOMUNICANTI CON COMMUTATORE 6935/A**



**N.B.**  
I monitor dispongono  
di un microinterruttore  
sul retro (o sotto)  
per collegamento  
"coassiale/senza  
coassiale", posizio-  
nare il microinterrut-  
tore su "coassiale".

**\***  
Nell'ultimo monitor  
inserire tra i morsetti  
V2-M la resi-  
stenza di 75 Ohm  
fornita in dotazio-  
ne.



- A- Targa per videocitofono serie 1200, 8000, 8100, 3300, PATAVIUM o portalettere 2550/301-302
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030

**DISEGNO N° vc5337**

**CARATTERISTICHE GENERALI DEL COMMUTATORE PROGRAMMABILE ART. 6592**

Commutatore automatico programmabile per due gruppi esterni con o senza telecamera.

Il commutatore viene fornito con i ponticelli di programmazione già inseriti. All'interno della chiamata da uno dei due posti esterni l'art. 6592 commuta automaticamente le funzioni video, audio e serratura elettrica.

Il commutatore è adatto a funzionare con più posti esterni e può essere collegato in serie con altri commutatori: un particolare dispositivo permette di attivare l'impianto dall'interno mediante un pulsante supplementare sul monitor e di commutare sequenzialmente tutti i posti esterni. In impianti con più commutatori bisogna prevedere un trasformatore Art. M832 per ogni commutatore oltre al primo (vedi schema di collegamento). I collegamenti tra l'alimentatore e il commutatore e tra i commutatori, nel caso di più posti esterni, sono facilitati con la fornitura di 2 cablaggi:

2/690 di colore nero per il collegamento tra alimentatore e commutatore

2/591 di colore bianco per il collegamento tra commutatore e commutatore

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema vc3048 vc3050)**

Rif.	schema	Art.	Denominazione	Quantità
	A	6000+6200+6145+6152, 6003+6200+6145+6152	Monitor	n
	B	6300, 6301, 6320, 6303, 6500, 6501, 6401, 6321	Monitor	n
	C	6000, 660A, 6700	Monitor	n
	D	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
	E	6680	Alimentatore	1
	F	Serie 3300, 8000, 1200 PATAVIUM o portalettere 2550/301-302	Targa esterna video	2
	G	559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C	Telecamera	2-n
	H -H1	6592	Commutatore	2
	I	2/690	Cablaggio fra alimentatore e commutatore	1
	L	2/591	Cablaggio fra commutatore e commutatore	1
	M	M832 o 832/030	Trasformatore	1-n
	N	-	Pulsante supplementare serratura	2
	O	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
	n	-	Numero chiamate targa esterna	n

**TABELLA DI PROGRAMMAZIONE**

L'apparecchio è munito di 7 ponticelli estraibili denominati P1, P2, P3, P4, P5, P6, P7 i quali opportunamente predisposti modificano le commutazioni nella maniera seguente:

**P1 Blocco priorità autoaccensione**

Togliendo il ponticello l'autoaccensione del monitor toglie una possibile comunicazione in atto con la targa esterna.

**P2 - P3 Priorità 1° targa - Priorità 2° targa**

Togliendo il ponticello la corrispondente targa perde la priorità (una targa con priorità toglie la comunicazione ad una targa senza priorità). È consigliabile qualora la targa non abbia la priorità inserire la segnalazione "OCCUPATO-ATTENDERE".

**P4 - P5 Accensione video 1° targa - Accensione video 2° targa**

Togliendo il ponticello la chiamata dalla targa corrispondente non accende il monitor (Si utilizza quando la targa è senza telecamera).

**P6 Non utilizzare**

**P7 Chiusura su ultimo commutatore**

Usando più di un commutatore lasciare il ponticello inserito solo nell'ultimo.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

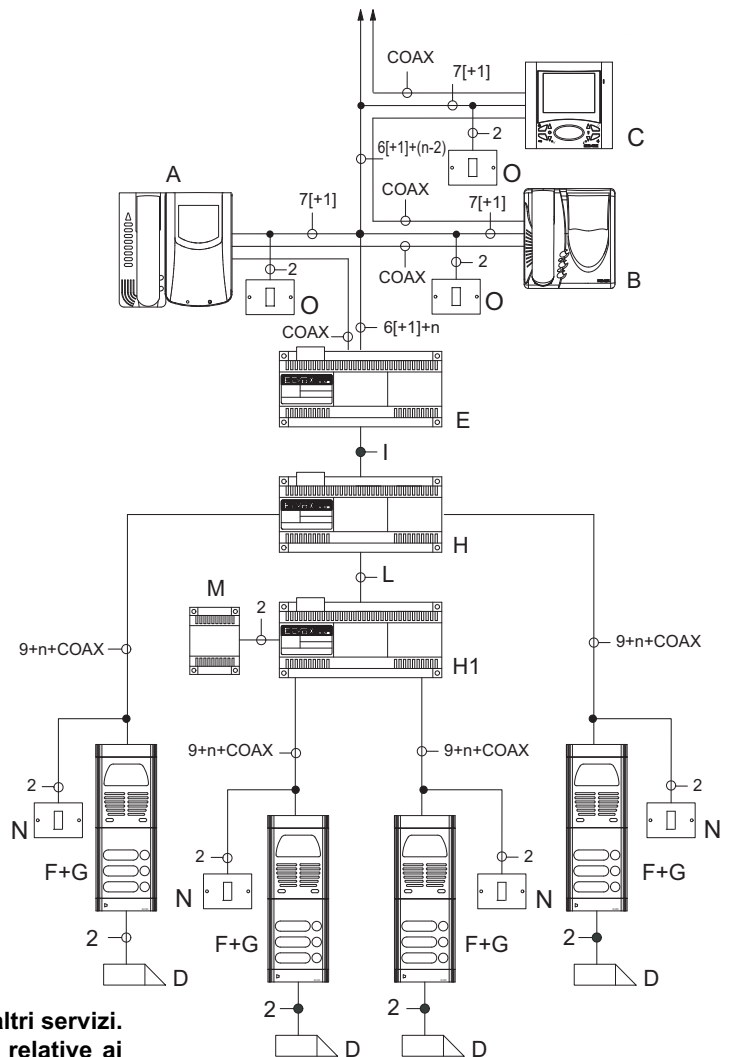
Illuminazione della targa:

L'art. 6680 alimenta al massimo 3 lampade 24V 3 W

Il trasformatore art. M832 alimenta al massimo 10 lampade 24V 3W;

Il trasformatore art. M832/030 alimenta al massimo 16 lampade 24V 3W.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 156 a 177.**



SCHEMA A BLOCCHI N° sb1232

# IMPIANTO DI VIDEOCITOFONO CON DUE POSTI ESTERNI VIDEO E COMMUTATORE ART. 6592 PROGRAMMABILE

TECNOLOGIA

**Sound system**

\* Nell'ultimo monitor inserire tra i morsetti V2-M la resistenza di 75 Ohm fornita in dotazione.

N.B. In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".

\* \*

Posizionare il microinterruttore su senza segreto di conversazione. Il microinterruttore è posto sul retro del monitor.

\* \* \*

La funzione "SEGRETO DI CONVERSAZIONE" è normalmente disattivata. Per attivare o disattivare la funzione vedere programmazione del segreto.

\* \* \*

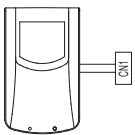
MONITOR  
Art. 6600  
Art. 660A  
Art. 6700



MONITOR  
Art. 6300  
Art. 6301  
Art. 6320  
Art. 6321  
Art. 6401  
Art. 6303  
Art. 6500  
Art. 6501

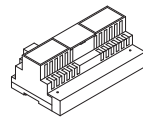


MONITOR B/N  
Art. 6000+6200+  
Art. 6145+6152



MONITOR COLORI  
Art. 6003+Art. 6200 +  
Art. 6145+6152

MONTANTE MONITOR



RETE

N.B. Collegare il filo bianco sul morsetto C1 dell'alimentatore.

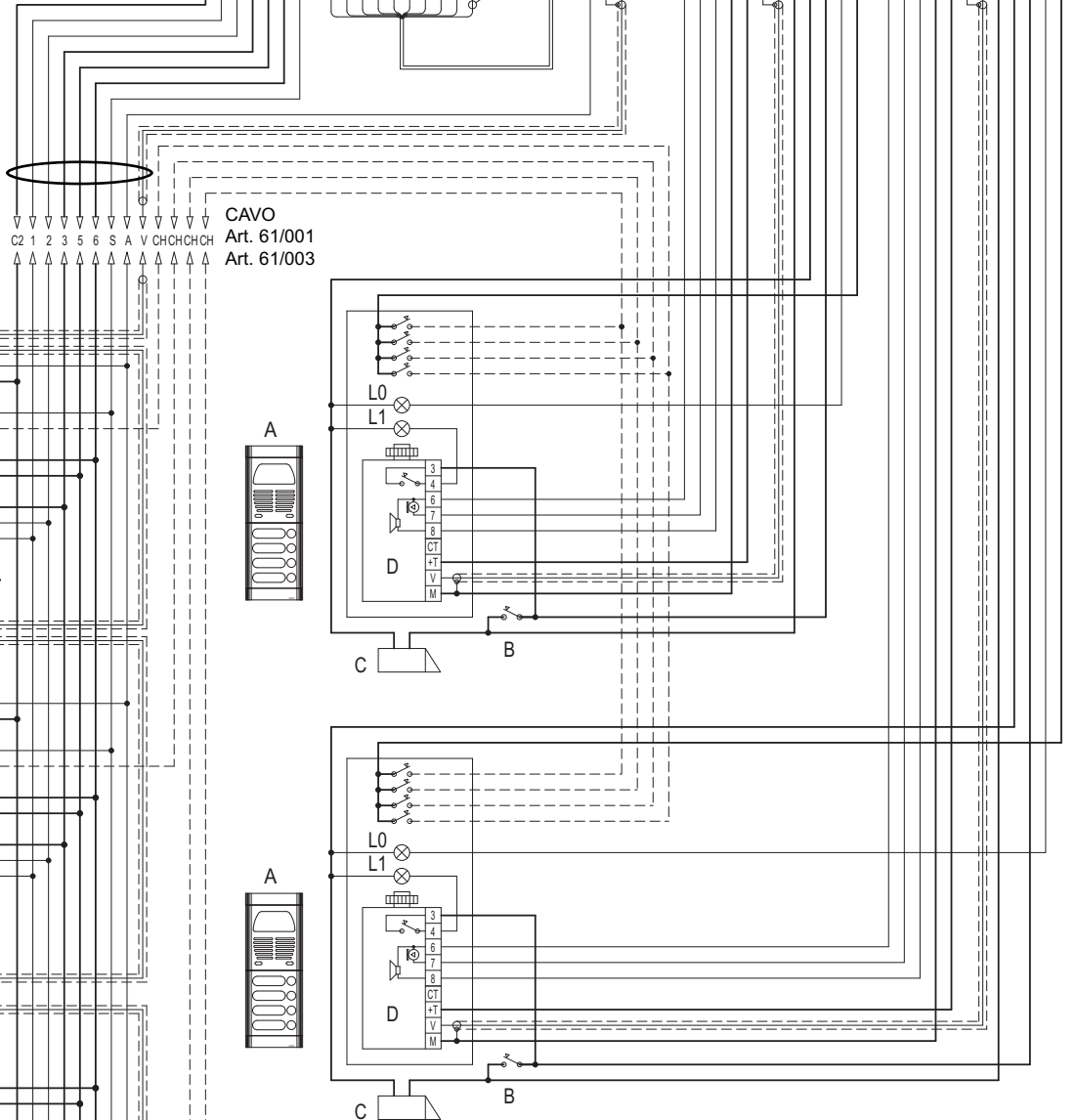
ALIMENTATORE  
Art. 6680

# Ponticelli di programmazione  
Vedi tabella

N.B. I monitor dispongono di un microinterruttore sul retro (o sotto) per collegamento "coassiale/senza coassiale", posizionare il microinterruttore su "coassiale".

CAVO  
Art. 2/690

COMMUTATORE  
Art. 6592



A- Targa per videocitofono Serie 1200, 3300, 8000, PATAVIUM, 8100 portalettere 2550/301-302

B- Pulsante supplementare serratura

C- Serratura elettrica 12V~

D- Telecamera con posto esterno  
Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C

E- Pulsante chiamata fuoriporta

L0- Lampada occupato Art. 8291 per targhe serie 8000

L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832

16x24V 3W con Art. 832/030

N.B.

Il pulsante N. 1 dell'art. 6200 corrispondente al morsetto N. 8 e il pulsante col simbolo □ delle serie 6300-6500 corrispondente al morsetto A del commutatore, permettono di eseguire l'autoaccensione dell'impianto e di commutare in sequenza ciclica le funzioni audio-video-serratura di tutti i posti esterni.

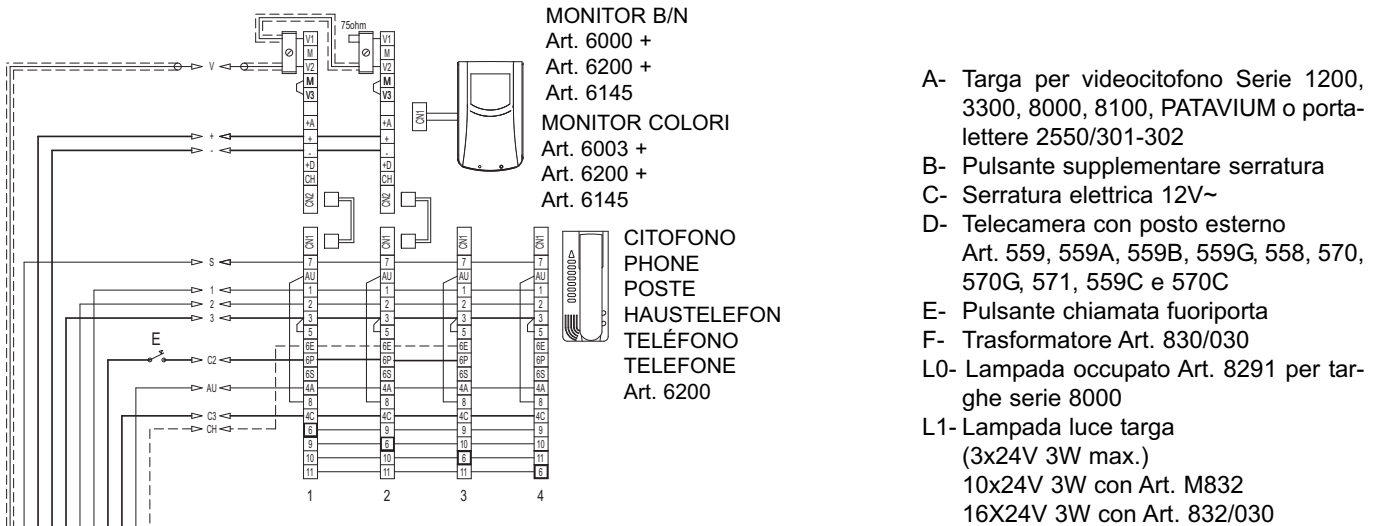
DISEGNO N° vc3048R1

**ATTENZIONE** L'impianto può funzionare anche con segreto di conversazione.

Con citofono art. 6200 bisogna aggiungere la scheda art. 6155 ai monitor art. 6003 e 6003.

I monitor art. 6300, 6320, 6303, 6500 sono abilitati a mezzo di un microinterruttore posto sul retro dell'apparecchio.

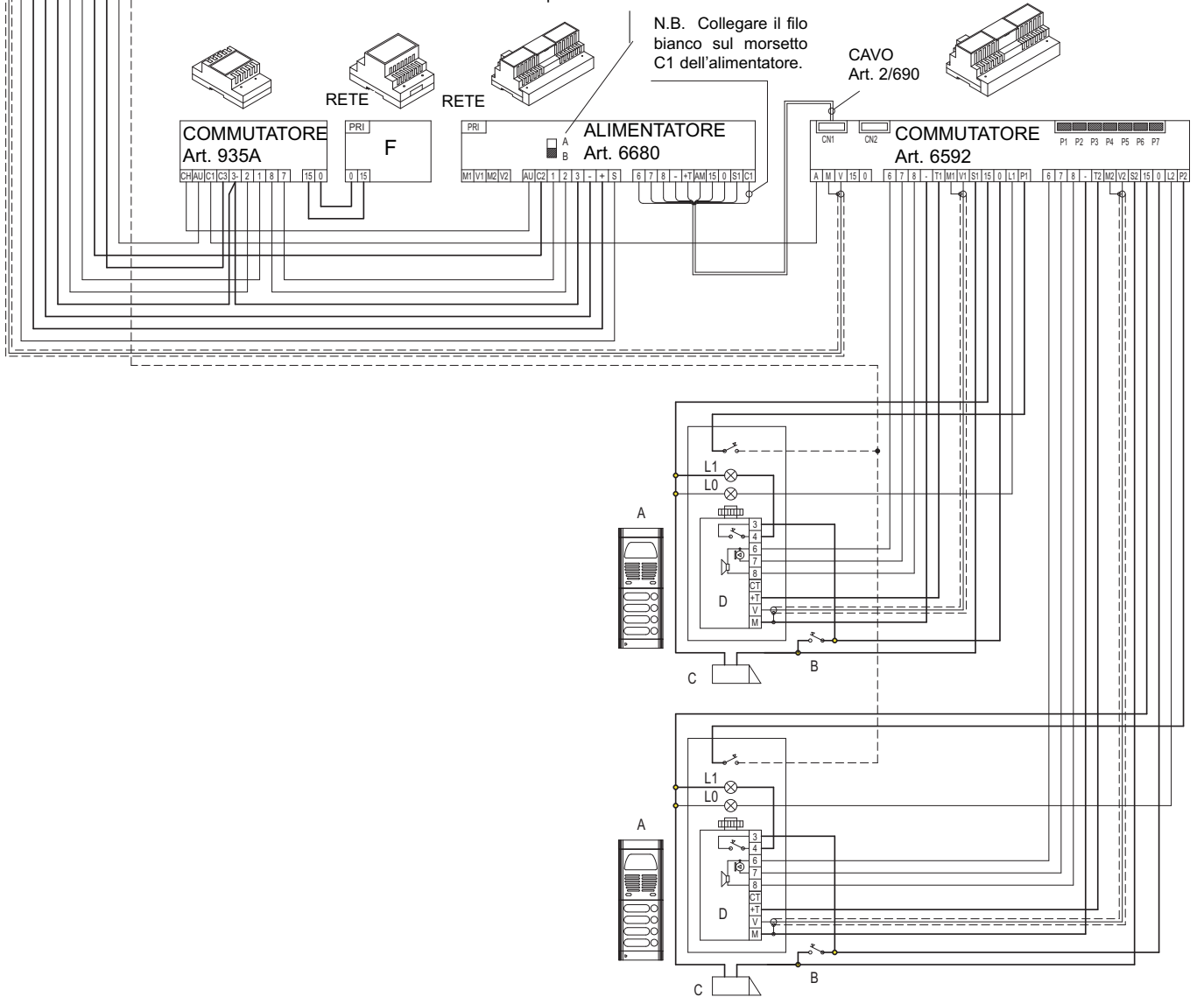
**IMPIANTO DI VIDEOCITOFONO CON DUE POSTI ESTERNI VIDEO E COMMUTATORE ART. 6592 PROGRAMMABILE CON MONITOR E CITOFONI INTERCOMUNICANTI**



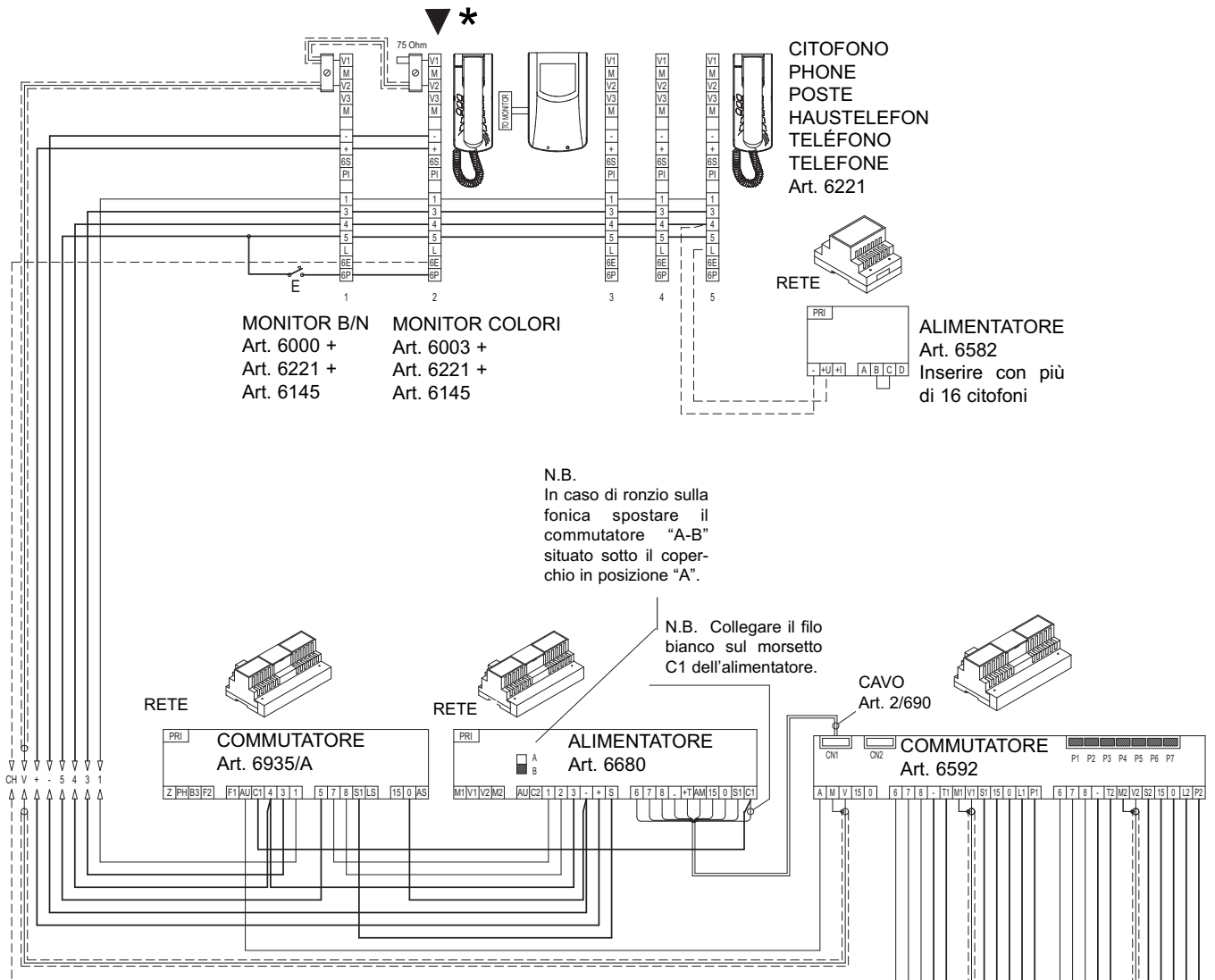
**N.B.**  
In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".

**N.B.** Collegare il filo bianco sul morsetto C1 dell'alimentatore.

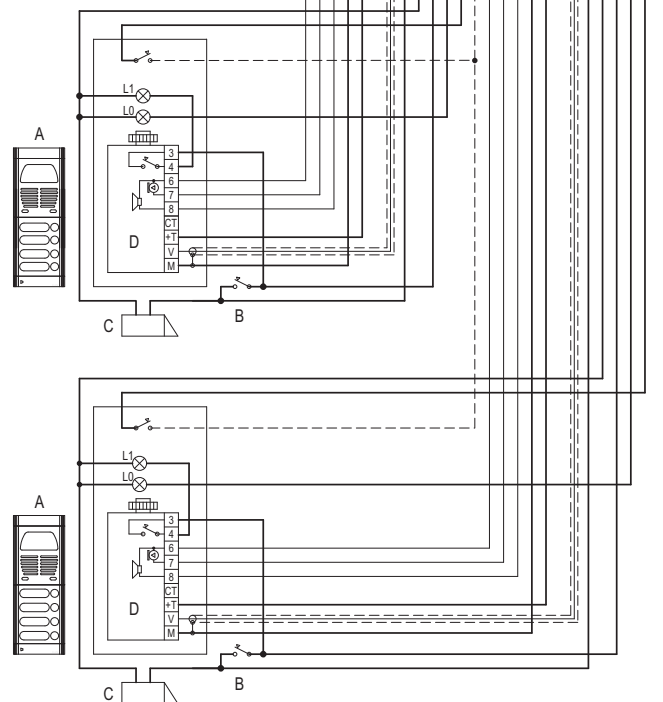
CAVO  
Art. 2/690



**DISEGNO N° vc5069**



- A- Targa per videocitofono Serie 1200, 3300, 8000, 8100, PATAVIUM o portallettere 2550/301-302
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L0- Lampada occupato Art. 8291 per targhe serie 8000
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030

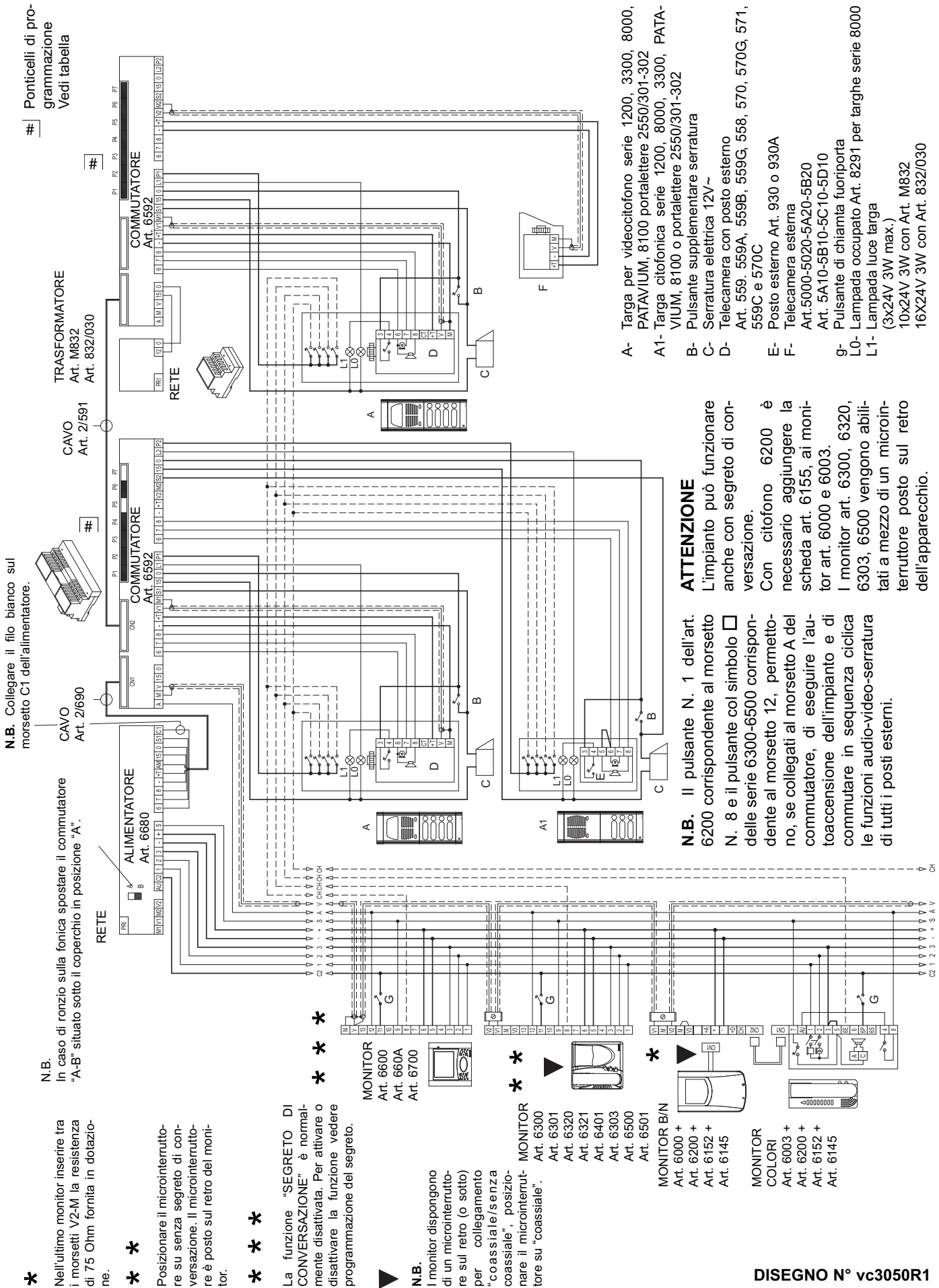


**▼**  
**N.B.**  
I monitor dispongono di un microinterruttore sul retro (o sotto) per collegamento "coassiale/senza coassiale", posizionare il microinterruttore su "coassiale".

**\***  
Nell'ultimo monitor inserire tra i morsetti V2-M la resistenza di 75 Ohm fornita in dotazione.

DISEGNO N° vc5341

# IMPIANTO DI VIDEOCITOFONO CON TRE O PIU' POSTI ESTERNI VIDEO E COMMUTATORI ART. 6592 PROGRAMMABILI



DISEGNO N° vc3050R1

**DESCRIZIONE DELL'IMPIANTO**

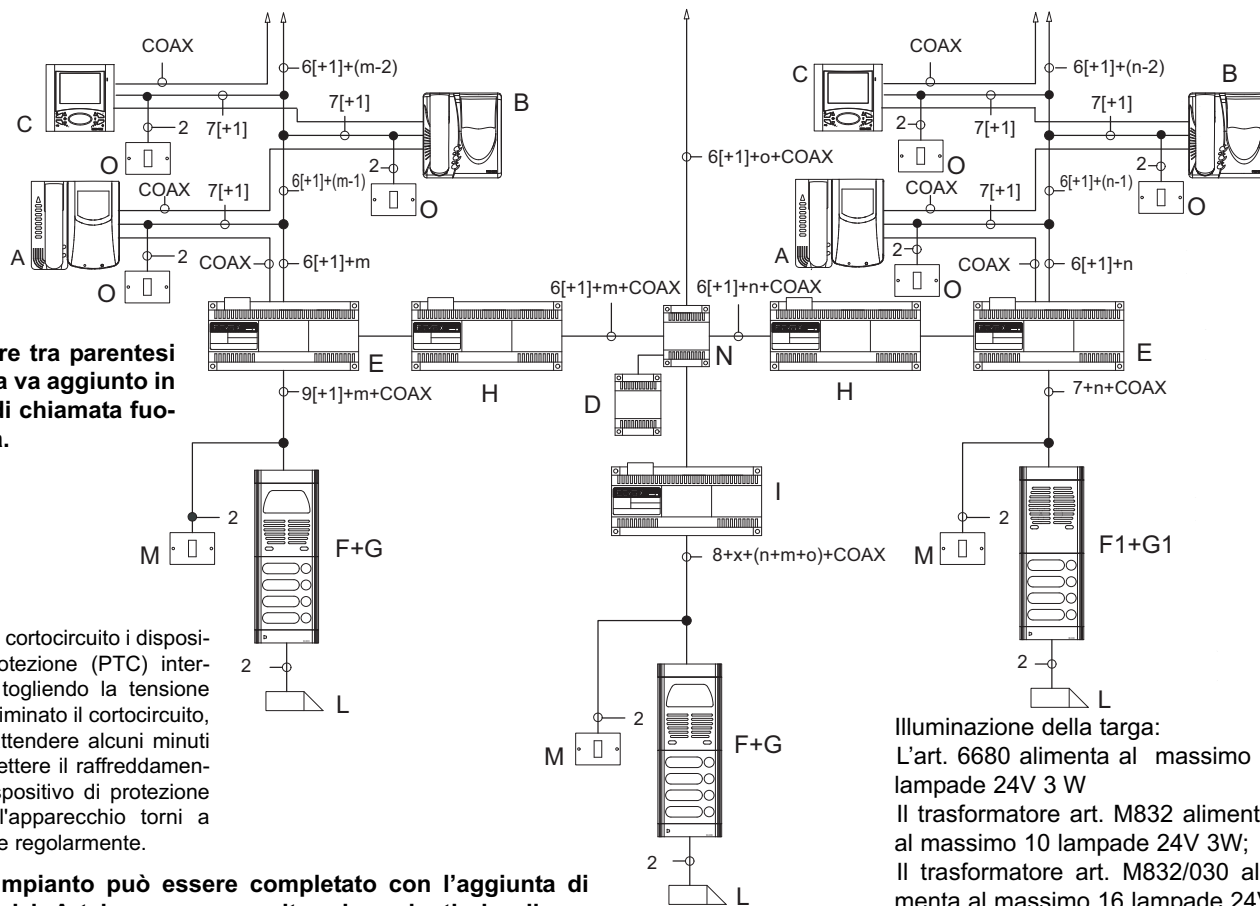
L'impianto consente il collegamento di più fabbricati con un posto esterno principale. Ogni singolo fabbricato è composto da una targa con o senza telecamera e dai monitor negli appartamenti. Il posto esterno principale è composto da una targa con telecamera a cui sono collegati gli utenti di tutti i fabbricati. Il commutatore Art. 6594 presente in ogni fabbricato seleziona il collegamento audio-video-serratura della targa (principale o secondaria) dalla quale è stata effettuata la chiamata. In questo modo ogni fabbricato è perfettamente indipendente e è possibile la comunicazione contemporanea dei monitor di qualsiasi appartamento con la propria targa.

**N.B.** L'alimentatore Art. 6680/V03 ha tutte le caratteristiche e funzioni dell'alimentatore Art. 6680, ma è impiegato in impianti tipo complesso edilizio.

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema VC1930-VC4356-VC4357)**

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6000+6200+6145, 6003+6200+6145	Monitor	n
B	6300, 6301, 6320, 6321, 6303, 6500, 6501, 6401	Monitor	n
C	6600, 660A, 6700	Monitor	n
D	6582	Alimentatore	1
E	6680/V03	Alimentatore	n
F	Targa videocitofonica serie 3300, 1200 8000, 8100 o PATAVIUM	Targa esterna principale e secondaria video	n
F1	Targa citofonica serie 3300, 1200 8000, 8100 o PATAVIUM	Targa esterna secondaria solo audio	1+n
G	Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571 559C e 570C	Telecamera	n
G1	930 o 930A	Posto esterno	n
H	6594	Commutatore	n
I	6584	Alimentatore	1
L	-	Serratura elettrica 12V c.a.	n
M	-	Pulsante supplementare serratura	n
N	5556/004	Distributore video	1
O	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
m	-	Numero utenti 1° fabbricato	m
n	-	Numero utenti 2° fabbricato	n
o	-	Numero utenti 3° fabbricato	o
x	-	Numero fabbricati	x

Lo schema completo si ottiene unendo lo schema base vc1930 ai due schemi vc4356 o vc4357



Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.

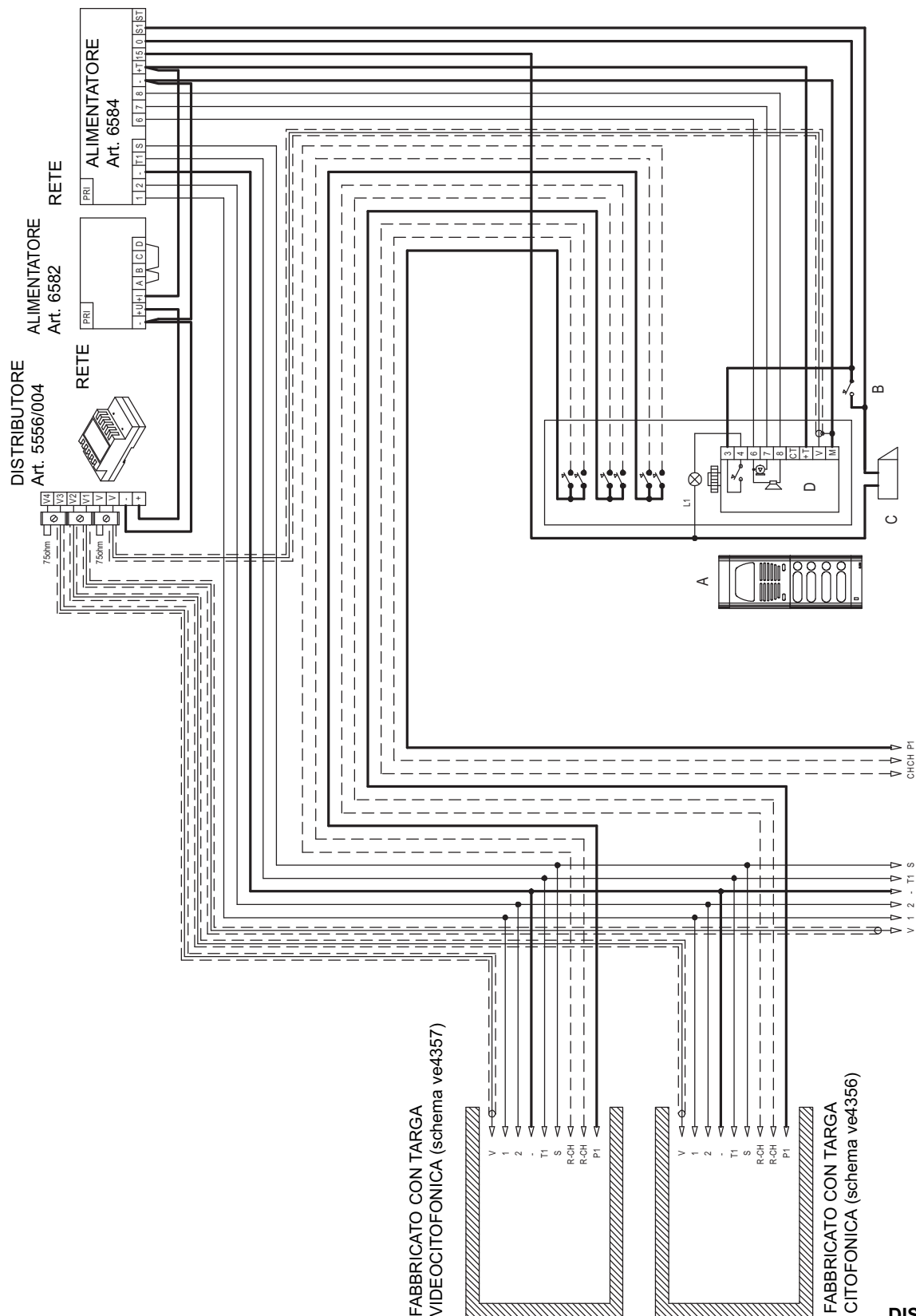
In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervergono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**N. B.** L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 156 a 177.

Illuminazione della targa:  
L'art. 6680 alimenta al massimo 3 lampade 24V 3 W  
Il trasformatore art. M832 alimenta al massimo 10 lampade 24V 3W;  
Il trasformatore art. M832/030 alimenta al massimo 16 lampade 24V 3W.

**SCHEMA A BLOCCHI N° sb1233**

SCHEMA COLLEGAMENTO IMPIANTO DI COMPLESSO EDILIZIO  
VIDEOCITOFONICO TARGA CON POSTO ESTERNO PRINCIPALE



- A- Targa per videocitofono serie 3300,  
1200, 8000, 8100, PATAVIUM
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno  
Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558,  
570, 570G, 559C e 570C
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030

DISEGNO N° ve1930



**IMPIANTO DI COMPLESSO EDILIZIO VIDEOCITOFONICO  
FABBRICATO CON TARGA SECONDARIA SOLO AUDIO**

**\***

Nell'ultimo monitor inserire tra i morsetti V2-M la resistenza di 75 Ohm fornita in dotazione.

**\*\***

Posizionare il microinterruttore su senza segreto di conversazione. Il microinterruttore è posto sul retro del monitor.

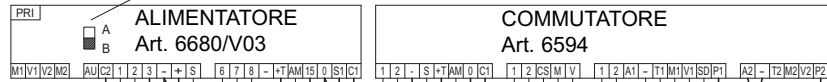
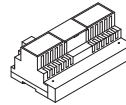
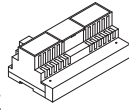
**\*\*\***

La funzione "SEGRETO DI CONVERSAZIONE" è normalmente disattivata. Per attivare o disattivare la funzione vedere programmazione del segreto.

N.B.

In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".

RETE



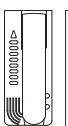
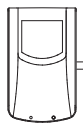
**\*\*\***  
MONITOR  
Art. 6600  
Art. 660A  
Art. 6700



**\*\***  
MONITOR  
Art. 6300  
Art. 6320  
Art. 6301  
Art. 6321  
Art. 6401  
Art. 6303  
Art. 6500  
Art. 6501



MONITOR B/N  
Art. 6000  
Art. 6200 +  
Art. 6145



**\***

1 2 3 - + C2 S V CH CH CH

1 2 3 - + C2 S V

V  
1  
2  
·  
T1  
S  
R-CH  
R-CH  
R-CH  
P1

AL POSTO ESTERNO PRINCIPALE



N.B.

I monitor dispongono di un microinterruttore sul retro (o sotto) per collegamento "coassiale/senza coassiale", posizionare il microinterruttore su "coassiale".

**N.B.**

Cortocircuitando nel commutatore Art. 6594 i morsetti S con CS si ottiene l'apertura contemporanea della serratura principale e di quella a piè scala (secondaria).

A- Targa citofonica serie 3300, 8000, PATAVIUM, 8100, 1200

B- Pulsante supplementare serratura

C- Serratura elettrica 12V~

D- Posto esterno Art.930 o 930A

E- Pulsante chiamata fuoriporta

L1- Lampada luce targa

(3x24V 3W max.)

10x24V 3W con Art. M832

16X24V 3W con Art. 832/030

MONITOR COLORI  
Art. 6003 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145

MONTANTE MONITOR

**IMPIANTO DI COMPLESSO EDILIZIO VIDEOCITOFONICO  
FABBRICATO CON TARGA SECONDARIA VIDEO**

**\***

Nell'ultimo monitor inserire tra i morsetti V2-M la resistenza di 75 Ohm fornita in dotazione.

**\*\***

Posizionare il microinterruttore su senza segreto di conversazione. Il microinterruttore è posto sul retro del monitor.

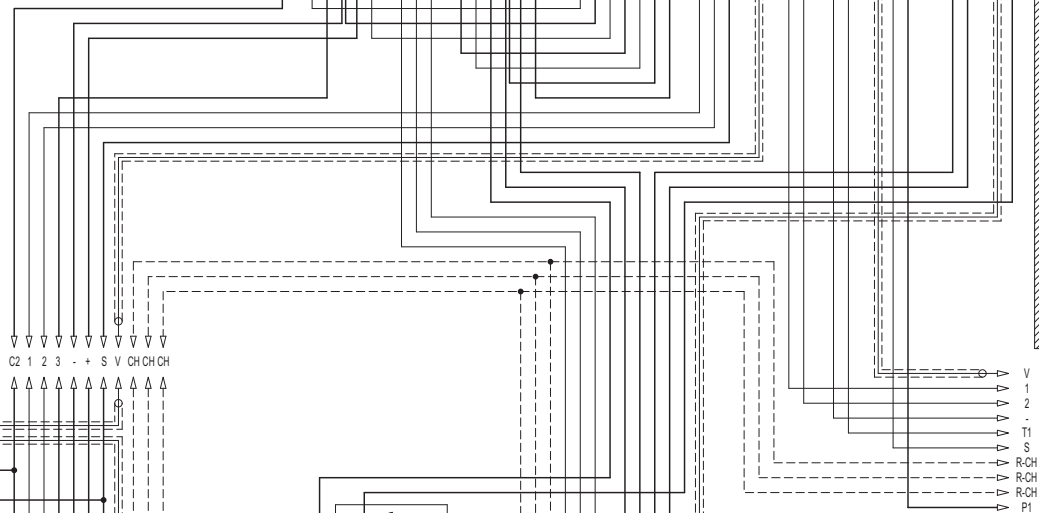
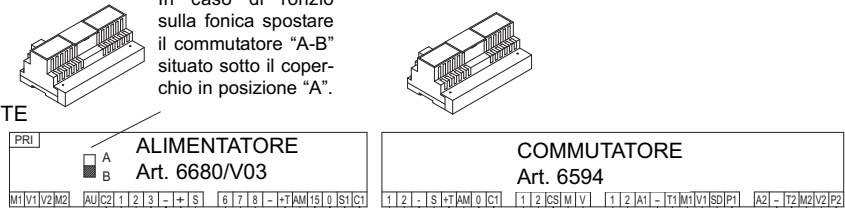
**\*\*\***

La funzione "SEGRETO DI CONVERSAZIONE" è normalmente disattivata. Per attivare o disattivare la funzione vedere programmazione del segreto.

N.B.

In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".

RETE



**\*\*\***

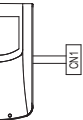
**MONITOR**  
Art. 6600  
Art. 660A  
Art. 6700



**MONITOR**  
Art. 6300  
Art. 6301  
Art. 6320  
Art. 6321  
Art. 6401  
Art. 6303  
Art. 6500  
Art. 6501

**\*\***

**MONITOR B/N**  
Art. 6000  
Art. 6200 +  
Art. 6145



**\***

**MONITOR COLORI**  
Art. 6003 +  
Art. 6200 +  
Art. 6145

**MONTANTE MONITOR**

**N.B.**

I monitor si dispongono sul retro di un microinterruttore per collegamento "coassiale/senza coassiale", posizionare il microinterruttore su "coassiale".

**AL POSTO ESTERNO PRICIPALE**


**N.B.**

Cortocircuitando nel commutatore Art. 6594 i morsetti S con CS si ottiene l'apertura contemporanea della serratura principale e di quella a piè scala (secondaria)

- A- Targa per videocitofono serie 1200, 3300, 8100, PATAVIUM o 8000
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 559C e 570C
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

**DESCRIZIONE E FUNZIONAMENTO DELL'IMPIANTO.**

Il centralino funziona in impianti con chiamata "Sound System" e in impianti con chiamata in c.a.  
Durante il funzionamento "interno" (tasto IE acceso su I) l'impianto consente la conversazione segreta fra centralino e citofoni, escludendo il posto esterno. Per comunicare dal centralino con i citofoni o con i monitor è necessario inserire il tasto selettore di linea e premere il pulsante CH. Nel caso specifico di chiamata del centralino verso il monitor è attiva solo la parte audio mentre il video è disattivato.

Chiamare dai citofoni o dai monitor il centralino, sollevare il microtelefono e premere il pulsante . Per rispondere dal centralino premere il tasto corrispondente alla spia accesa. Il centralino è munito di segnalazione acustica a 50Hz di linea occupata. Un dispositivo elettronico devia tutte le chiamate dalla targa esterna alla suoneria della portineria. Durante il funzionamento "esterno" (tasto IE acceso su E) l'impianto consente la conversazione non segreta dei citofoni o dei monitor con il posto esterno. Il centralino è escluso dal collegamento con i citofoni e può comunicare con il posto esterno. Le chiamate dalla targa esterna vengono inviate ai rispettivi utenti interni. Lo stesso pulsante di chiamata portineria dei citofoni o dei monitor aziona la serratura elettrica a mezzo di un relè montato nel centralino. Quando il centralino è in posizione esterna (tasto I/E acceso su E) per aprire la serratura della targa esterna dal centralino premere il pulsante AP.

Per impianti con un numero di linee superiore alle 80 è previsto nel centralino un tasto moltiplicatore "x" che permette di raddoppiare il numero delle linee. Ogni tasto di inserisce separatamente due utenti.

**OPERAZIONI DA ESEGUIRE**

Dal centralino per comunicare con un citofono o monitor dal centralino:

- sollevare il microtelefono;
- scegliere sul tasto moltiplicatore la spia (gialla o rossa a seconda del citofono che si desidera chiamare);
- premere il tasto selettore di linea: si accende così la spia corrispondente di colore uguale a quella del tasto moltiplicatore.

Per cambiare è sufficiente premere il tasto moltiplicatore.

Tutte le altre funzioni rimangono invariate.

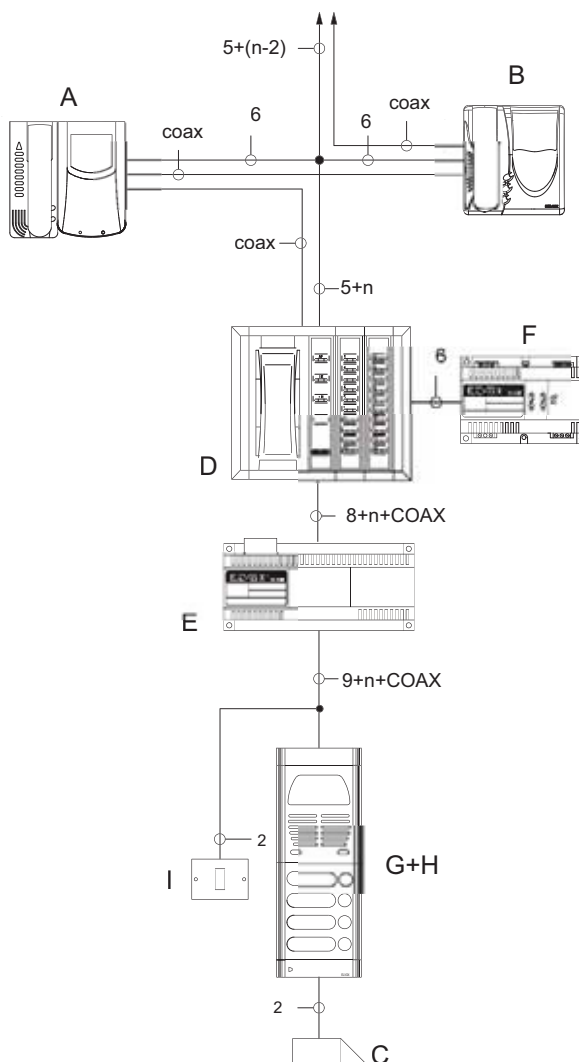
**INSTALLAZIONE CENTRALINO**

Il centralino può essere installato da incasso tavolo, da appoggio tavolo o da incasso parete.

Per installarlo da esterno parete, seguire le seguenti istruzioni: aprire il mobile ed allentare le viti che fissano i due supporti metallici laterali. Sfilare i supporti dalla loro sede ed invertirli di posizione. In questo modo il pannello frontale del centralino risulta inclinato a leggio permettendo il naturale appoggio del microtelefono.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 156 a 177.**



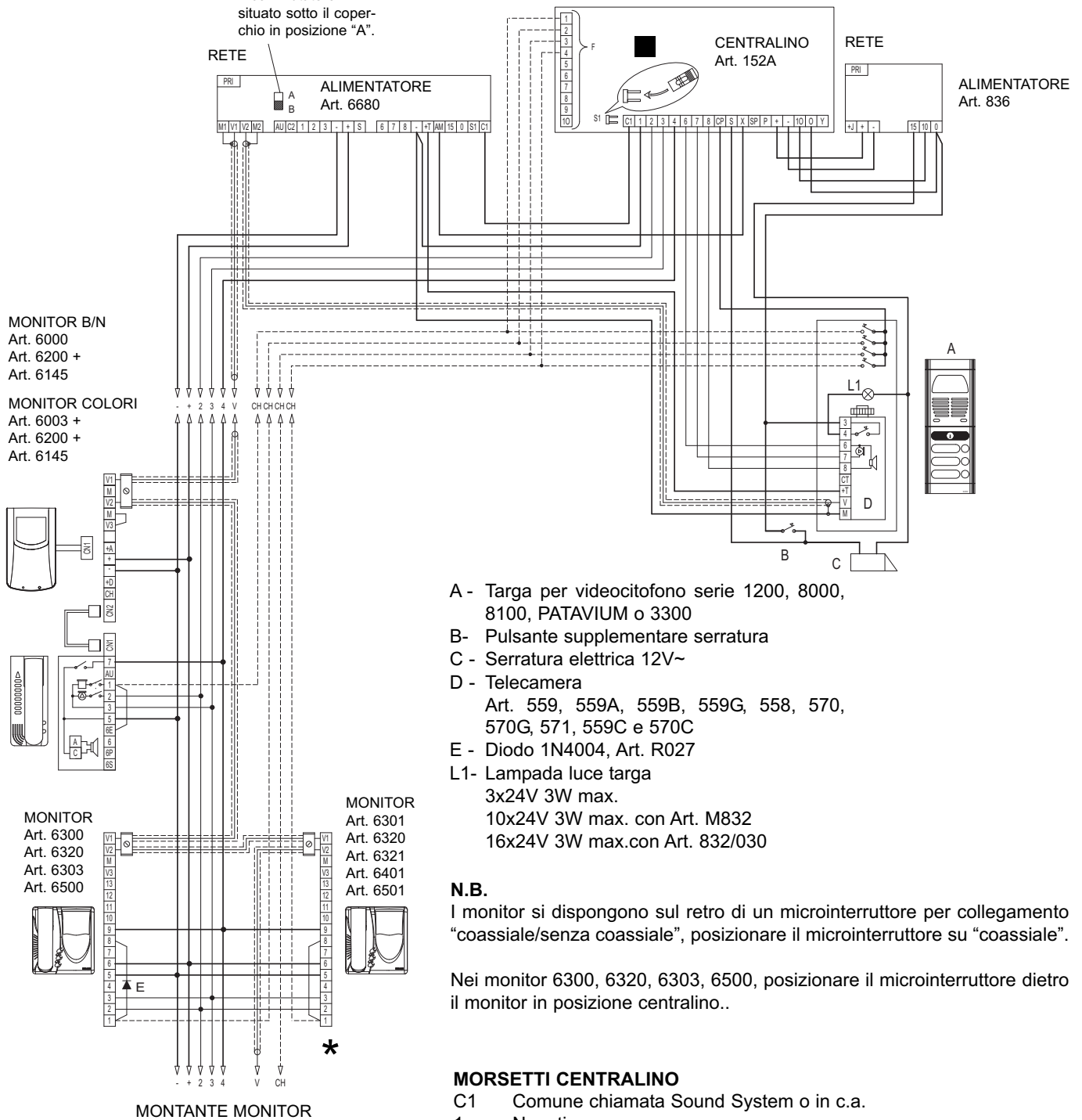
**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema VP3425)**

Rif.	schema	Art.	Denominazione	Quantità
A		6000+6200+6145, 6003+6200+6145	Monitor	n
B		6300, 6320, 6301, 6321, 6303, 6500, 6501, 6401	Citofono	n
C		-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
D		152A-152B- - -152I	Centralino portineria	1
E		6680	Alimentatore	1
F		836	Alimentatore per centralino	1
G		Serie 1200, 3300, 8000 o PATAVIUM	Targa esterna	1
H		Art. 559, 5569A, 559B, 559G, 558 570, 570G, 571, 559C e 570C	Telecamera	1
I		-	Pulsante supplementare serratura	1
n		-	Numero chiamate targa esterna	n

SCHEMA A BLOCCHI N° sb1265

**N.B.**  
In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".

■ Inserire in ponticello S1



- A - Targa per videocitofono serie 1200, 8000, 8100, PATAVIUM o 3300
- B- Pulsante supplementare serratura
- C - Serratura elettrica 12V~
- D - Telecamera  
Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G, 571, 559C e 570C
- E - Diodo 1N4004, Art. R027
- L1- Lampada luce targa  
3x24V 3W max.  
10x24V 3W max. con Art. M832  
16x24V 3W max. con Art. 832/030

**N.B.**

I monitor si dispongono sul retro di un microinterruttore per collegamento "coassiale/senza coassiale", posizionare il microinterruttore su "coassiale".

Nei monitor 6300, 6320, 6303, 6500, posizionare il microinterruttore dietro il monitor in posizione centralino..

**MORSETTI CENTRALINO**


- C1 Comune chiamata Sound System o in c.a.
- 1 Negativo
- 2 Microfono
- 3 Comune fonica
- 4 Chiamata portiere (Centralino in posizione "INTERNO") o apertura serratura (Centralino in posizione "ESTERNO")
- 6,7,8 Posto esterno
- CP Comune pulsanti per targhe esterne
- S Serratura
- X Spegnimento monitor
- SP-P Collegamento per suoneria supplementare esterna. L'attivazione della suoneria avviene per mezzo delle chiamate da targa esterna con centralino in posizione "INTERNO".
- F Ricevitori citofoni e chiamata citofoni

\* Nell'ultimo monitor inserire la resistenza di 75 Ohm tra i morsetti V2-M.

**DESCRIZIONE E FUNZIONAMENTO DELL'IMPIANTO.**

Il centralino funziona in impianti con chiamata "Sound System" e in impianti con chiamata in c.a.

Durante il funzionamento "interno" (tasto IE acceso su I) l'impianto consente la conversazione segreta fra centralino e citofoni, escludendo il posto esterno. Per comunicare dal centralino ai citofoni o monitor è necessario inserire il tasto selettore di linea e premere il pulsante CH. Nel caso specifico di chiamata del centralino verso il monitor è attivata solo la parte audio mentre il video è disattivato.

Per eseguire la chiamata dai citofoni o monitor al centralino sollevare il microtelefono e premere il pulsante . Per rispondere dal centralino premere il tasto corrispondente alla spia accesa. Il centralino è munito di segnalazione acustica a 50Hz di linea occupata. Un dispositivo elettronico devia tutte le chiamate dalla targa esterna alla suoneria della portineria. Durante il funzionamento "esterno" (tasto IE acceso su E) l'impianto consente la conversazione non segreta dei citofoni o dei monitor con il posto esterno. Il centralino è escluso dal collegamento con i citofoni e può comunicare con il posto esterno. Le chiamate dalla targa esterna sono ora inviate ai rispettivi utenti interni. Il pulsante di chiamata portineria dei citofoni o dei monitor aziona la serratura elettrica a mezzo di un relè montato nel centralino. Quando il centralino è in posizione esterna (tasto I/E acceso su E) per aprire la serratura della targa esterna dal centralino premere il pulsante AP.

Per impianti con un numero di linee superiore alle 80 è previsto nel centralino un tasto moltiplicatore "x" che permette di raddoppiare il numero delle linee. Ogni tasto inserisce separatamente due utenti.

**OPERAZIONI DA ESEGUIRE**

Dal centralino per comunicare con un citofono o monitor dal centralino:

- sollevare il microtelefono;
- scegliere sul tasto moltiplicatore la spia (gialla o rossa a seconda del citofono che si desidera chiamare);
- premere il tasto selettore di linea: si accende così la spia corrispondente di colore uguale a quella del tasto moltiplicatore.

Per cambiare è sufficiente premere il tasto moltiplicatore.

Tutte le altre funzioni rimangono invariate.

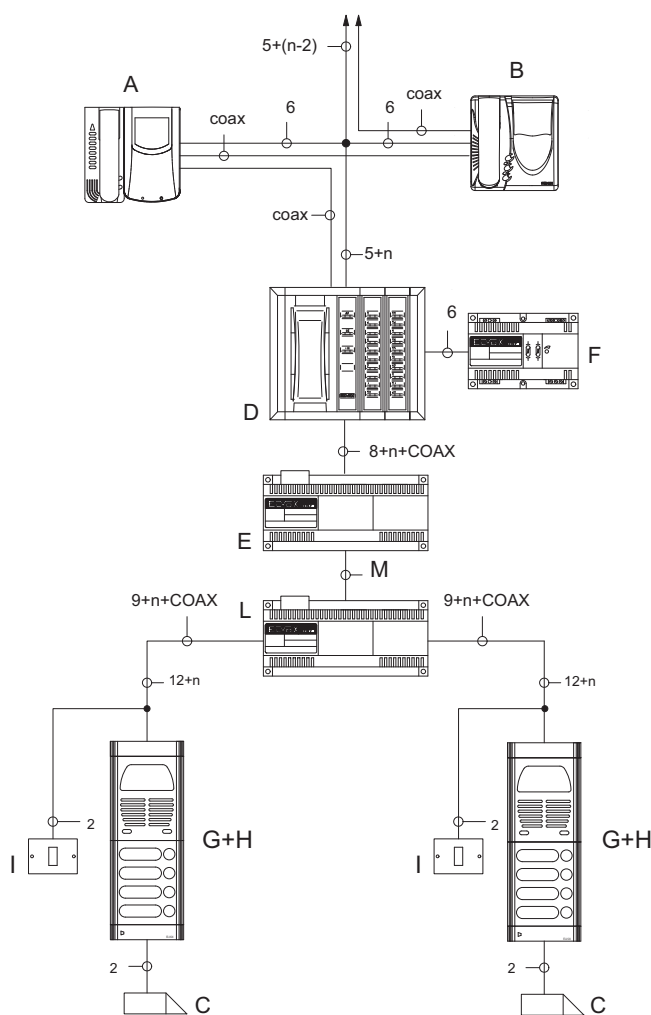
**INSTALLAZIONE CENTRALINO**

Il centralino può essere installato da incasso tavolo, da appoggio tavolo o da incasso parete.

Per installarlo da esterno parete, seguire le seguenti istruzioni: aprire il mobile ed allentare le viti che fissano i due supporti metallici laterali. Sfilare i supporti dalla loro sede ed invertirli di posizione. In questo modo il pannello frontale del centralino risulta inclinato a leggio permettendo il naturale appoggio del microtelefono.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 156 a 177.**



**SCHEMA A BLOCCHI N° sb1234**

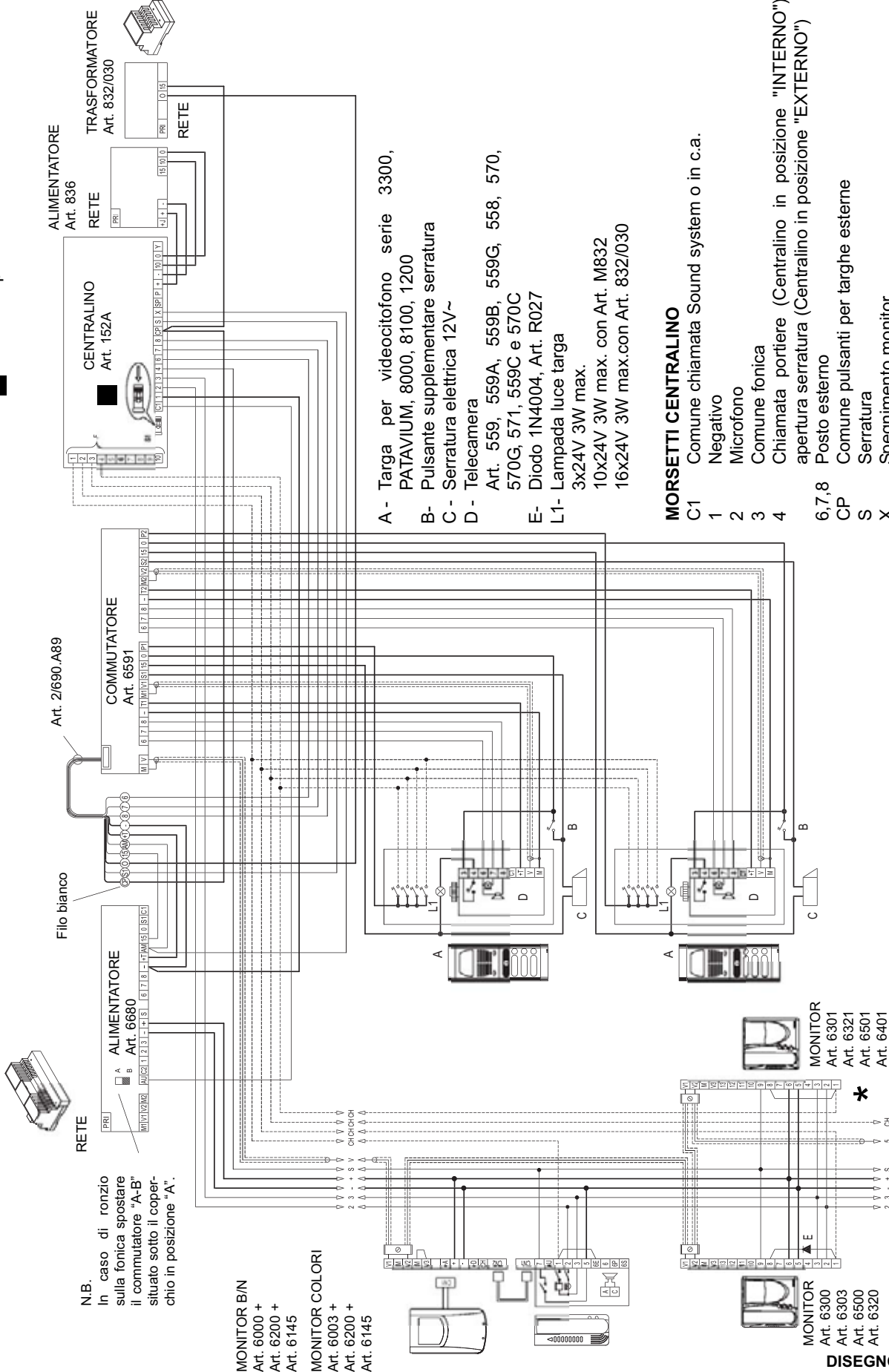
**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema VP3425)**

Rif.

schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6000+6200+6145, 6003+6200+6145	Monitor	n
B	6300, 6320, 6301, 6321, 6303, 6500, 6501, 6401	Citofono	n
C	-	Serratura elettrica 12V C.A.	1
D	152A-152B- - -152I	Centralino portineria	1
E	6680	Alimentatore	1
F	836	Alimentatore per centralino	1
G	Serie 1200, 3300, 8000, 8100 o PATAVIUM	Targa esterna	1
H	Art. 559, 5569A, 559B, 559G, 558 570, 570G, 571 o 559C e 570C ( a colori)	Telecamera	1
I	-	Pulsante supplementare serratura	1
L	Art. 6591	Commutatore	1
M	Art. 2/690.A89	Cablaggio	1
n	-	Numero chiamate targa esterna	n

**VIDEOCITOFONO CON CENTRALINO PORTINERIA  
ART.152A-152B ... 152I CON DUE POSTI ESTERNI**

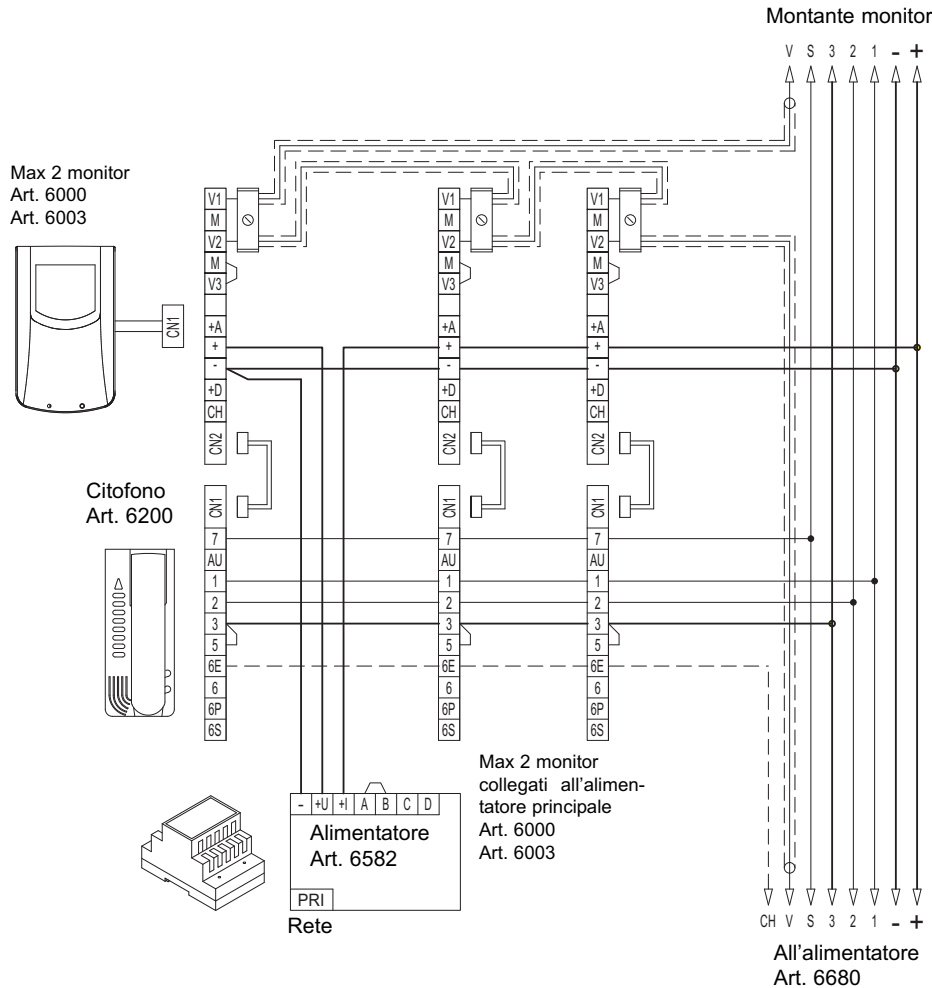
■ Inserire in ponticello S1



DESEGNO N° VP4519

**VARIANTE 17**

**Schema di collegamento con accensione simultanea di più due monitor con alimentatore Art. 6582**

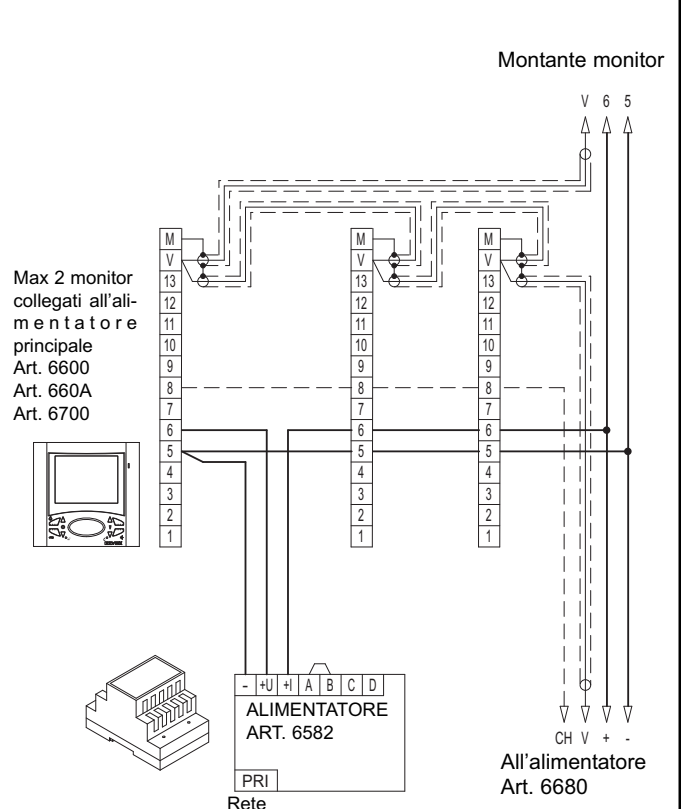
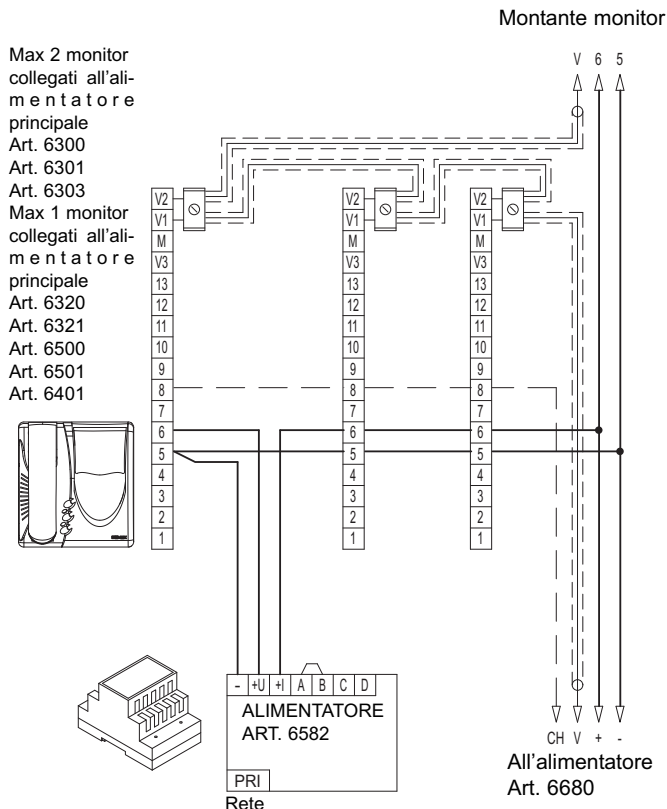


L'alimentatore Art. 6680 può alimentare contemporaneamente due monitor Art. 6000, 6003, 6300, 6301, 6303, 6600 oppure un monitor Art. 6320, 6321, 6500, 6501, 6401 collegandoli come illustrato nello schema.

Con un numero maggiore di monitor accesi simultaneamente, bisogna utilizzare l'alimentatore supplementare Art. 6582: collegare massimo due monitor Art. 6000, 6003, 6300, 6301, 6303, 6600, o un monitor Art. 6320, 6321, 6401, 6500, 6501, oppure utilizzare le basi da tavolo con alimentatore incorporato.

Per l'accensione contemporanea di più monitor con la stessa chiamata, utilizzare l'art. 934 per rigenerare il segnale di chiamata.

Utilizzare l'art. 934 dopo il 3° monitor e per altri 4 monitor.



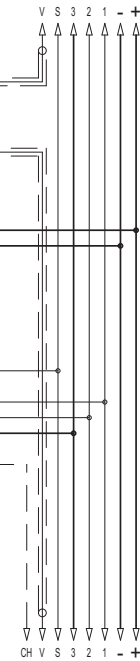
**VARIANTE 18**

**Schema di collegamento con accensione simultanea di più due monitor con alimentatore Art. 6583, con ripetitore di chiamata Art. 934.**

Max 4 monitor collegati all'alimentatore supplementare 6583  
Art. 6000  
Art. 6003

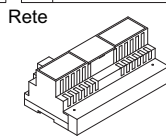
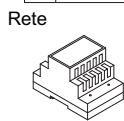


Montante monitor



L'alimentatore Art. 6680 può alimentare due monitor Art. 6000, 6003, 6300, 6301, 6303, 6600 oppure un monitor Art. 6320, 6321, 6401, 6500, 6501 collegandoli come da schema base.

Ripetitore di chiamata Art. 934



Max 2 monitor collegati all'alimentatore principale Art. 6000 Art. 6003

All'alimentatore Art. 6680

Per l'accensione contemporanea di più monitor bisogna utilizzare l'alimentatore supplementare Art. 6583: collegare massimo quattro monitor Art. 6000, 6003, 6300, 6301, 6303, 6600, o due monitor Art. 6320, 6321, 6401, 6500, 6501, oppure utilizzare le basi da tavolo con alimentatore incorporato.

Montante monitor

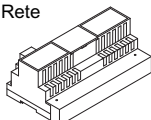
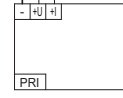


Max 4 monitor collegati all'alimentatore supplementare 6583  
Art. 6300  
Art. 6301  
Art. 6303



Max 2 monitor collegati all'alimentatore supplementare 6583  
Art. 6320  
Art. 6321  
Art. 6500  
Art. 6501  
Art. 6401

Ripetitore di chiamata Art. 934

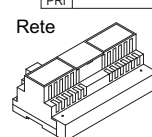
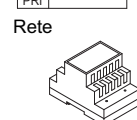


Max 2 monitor collegati all'alimentatore principale Art. 6300 Art. 6301 Art. 6303  
Max 1 monitor collegati all'alimentatore principale Art. 6320 Art. 6321 Art. 6500 Art. 6501 Art. 6401

Max 4 monitor collegati all'alimentatore supplementare 6583  
Art. 6600  
Art. 660A  
Art. 6700



Ripetitore di chiamata Art. 934



Montante monitor



All'alimentatore Art. 6680

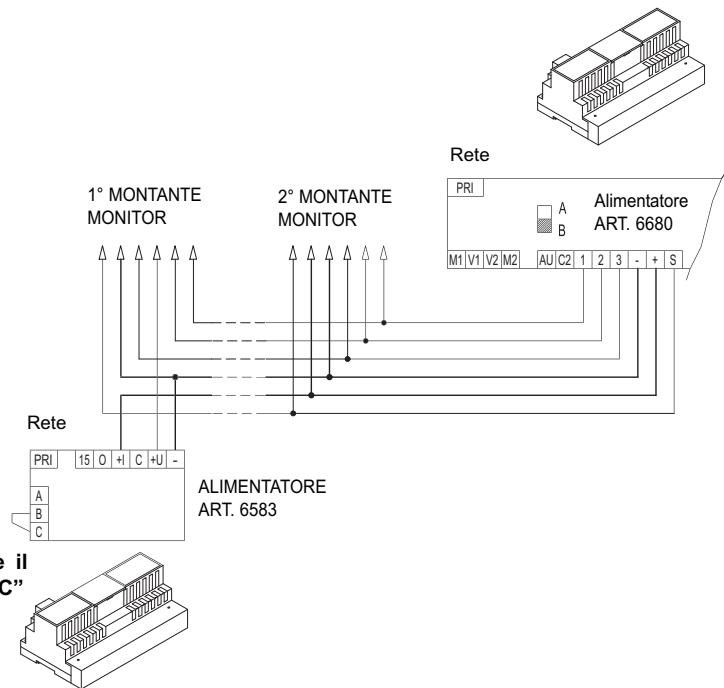


**VARIANTE 19**

**Schema di collegamento dell'alimentatore Art. 6583 in impianti con forti cadute di tensione sulla linea di alimentazione "+ -".**

In presenza di linee molto lunghe e qualora si verificasse un'eccessiva caduta di tensione sulla linea di alimentazione dei monitor (+ -), cioè con tensione di alimentazione del monitor fra i morsetti 5 e 6 inferiore a 15 V c.c., si può ricorrere all'alimentatore supplementare Art. 6583 collegato come mostra lo schema. L'alimentatore può erogare 18V c.c. 2A a servizio intermittente.

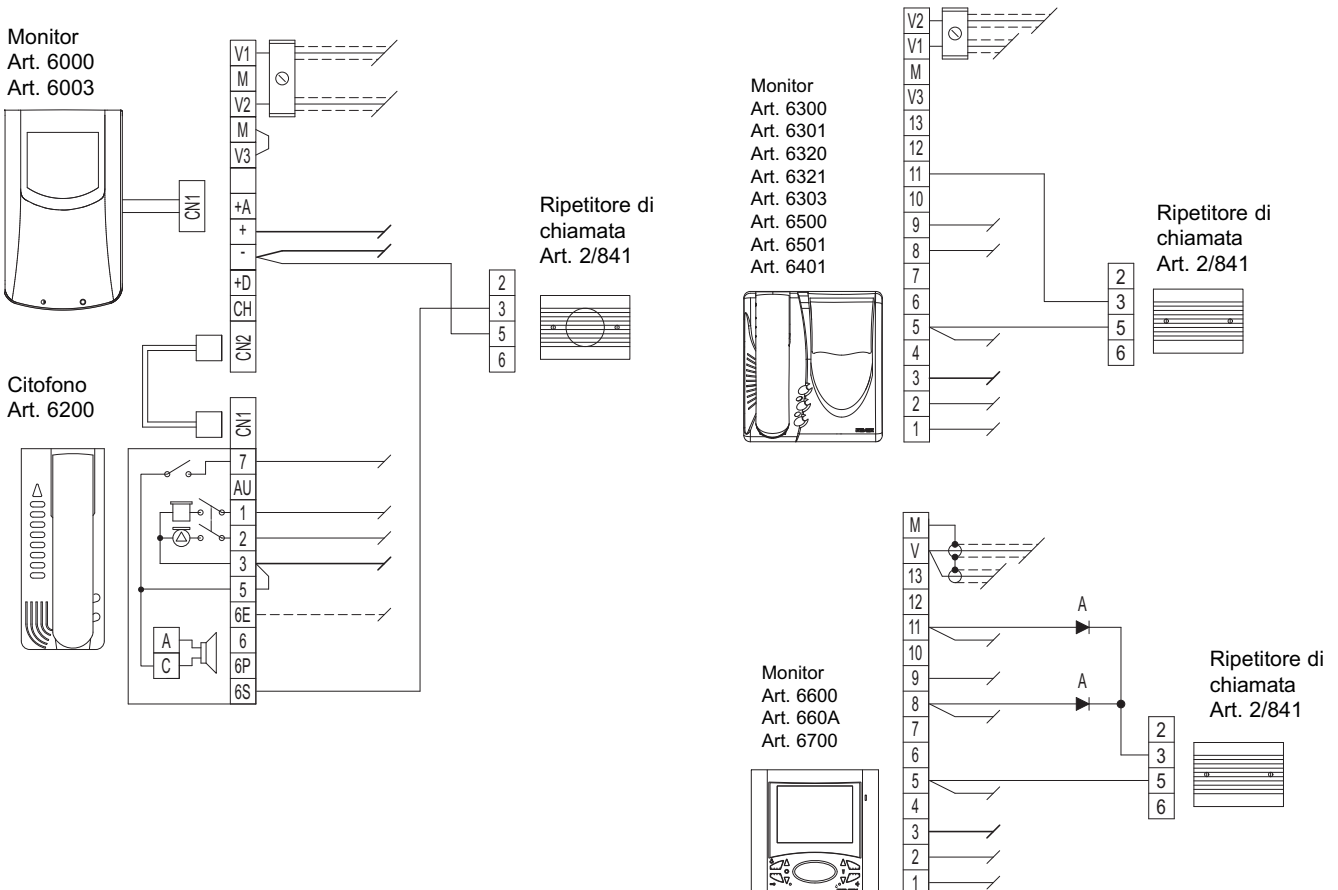
Se la linea con eccessiva caduta di tensione alimenta un solo monitor, si può ricorrere all'alimentatore Art. 6582.



**VARIANTE 20**

**Schema di collegamento del ripetitore di chiamata Art. 2/841.**

Il modulo altoparlante Art. 2/841 ripete il suono della chiamata sul monitor lasciandone inalterata la tonalità.

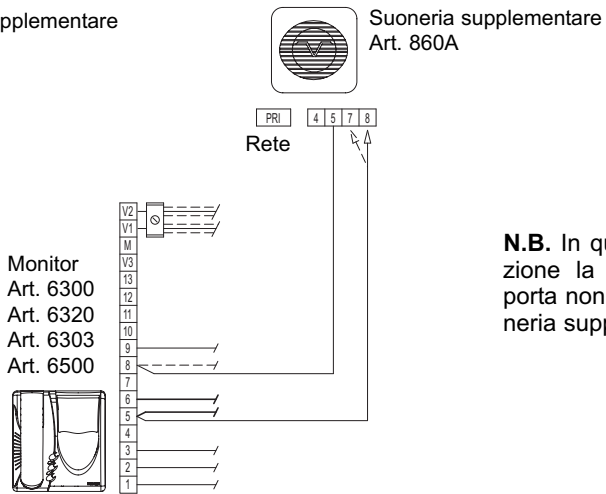
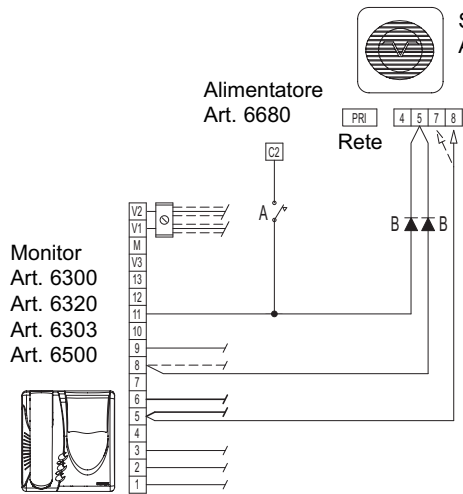
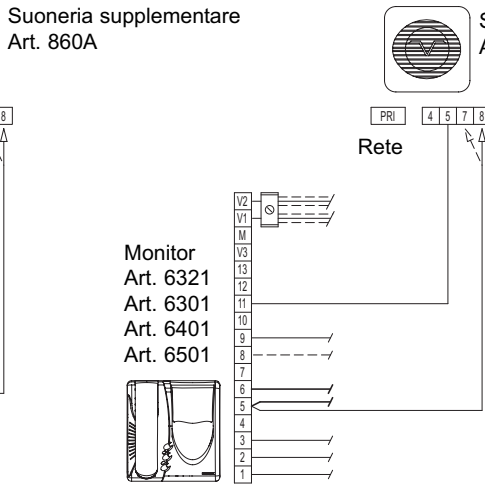
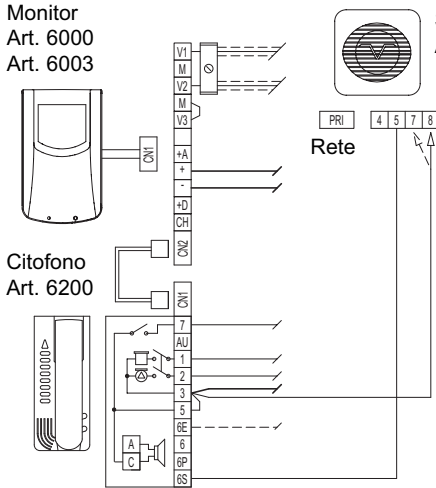


**VARIANTE 21**

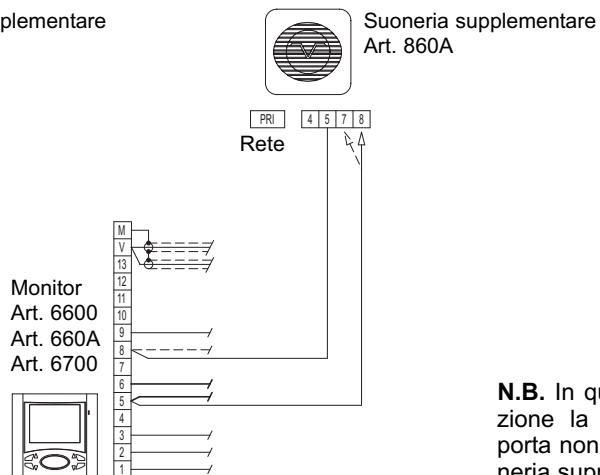
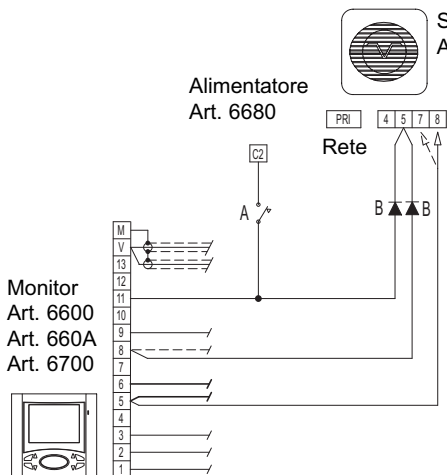
**Schema di collegamento della suoneria supplementare elettronica Art. 860A**

**N.B.** La suoneria elettronica Art. 860A dispone di due suoni diversi a due e a tre tonalità selezionabili tra il morsetto 7 e il morsetto 8. La suoneria va alimentata a tensione di rete.

- A- Pulsante chiamata fuoriporta
- B- Diodo 1N4004, Art. R027



**N.B.** In questa configurazione la chiamata fuoriporta non innesca la suoneria supplementare.



**N.B.** In questa configurazione la chiamata fuoriporta non innesca la suoneria supplementare.

**VARIANTE 22**

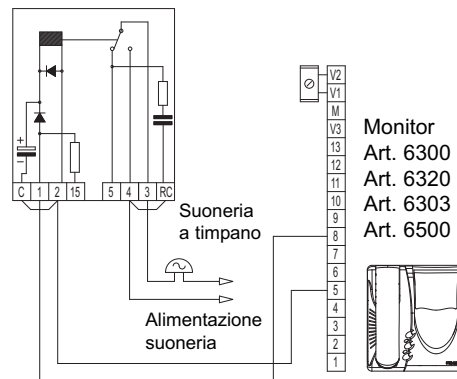
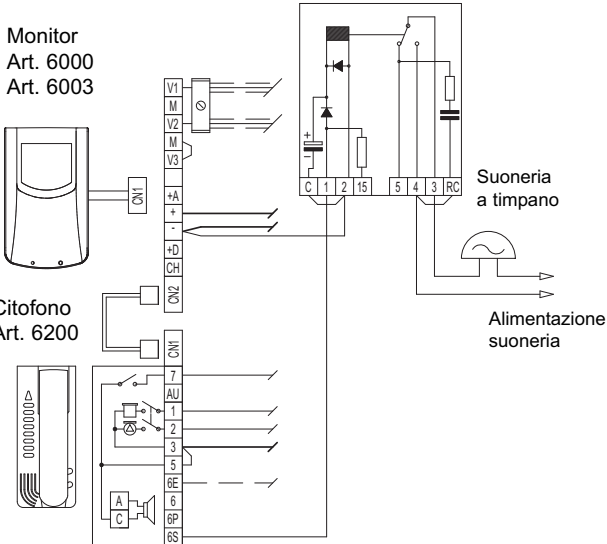
**Schema di collegamento delle suonerie supplementari a timpano.**

Lo schema illustra il collegamento di suonerie supplementari funzionanti a 12 Vc.a. o alla tensione di rete utilizzando il relè Art. 170/101 collegandolo come da schema.

- A- Pulsante chiamata fuoriporta
- B- Diodo 1N4004 e Art. R027

RELAY  
Art. 170/101  
Carico massimo  
3A - 230V

RELAY  
Art. 170/101  
Carico massimo  
3A - 230V

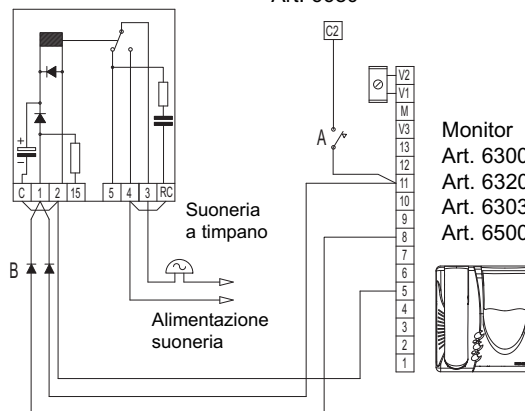
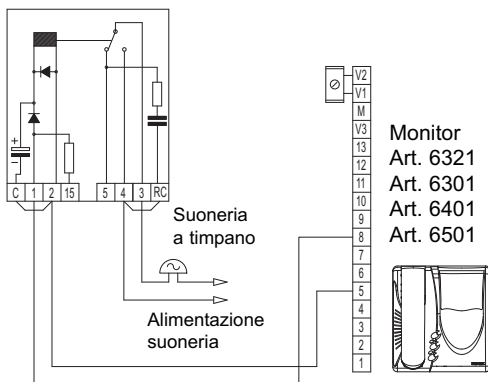


**N.B.** In questa configurazione la chiamata fuoriporta non attiva il relè

RELAY  
Art. 170/101  
Carico massimo  
3A - 230V

RELAY  
Art. 170/101  
Carico massimo  
3A - 230V

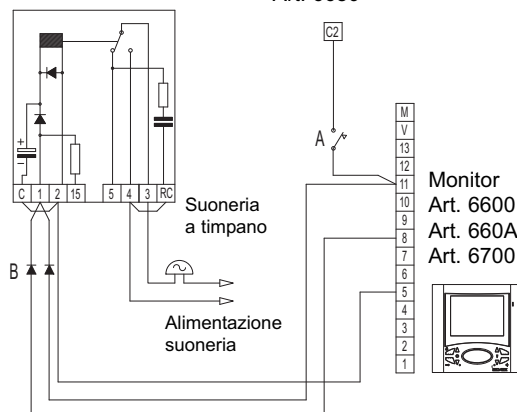
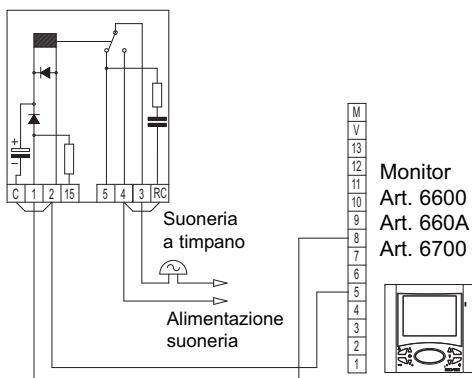
Alimentatore  
Art. 6680



RELAY  
Art. 170/101  
Carico massimo  
3A - 230V

RELAY  
Art. 170/101  
Carico massimo  
3A - 230V

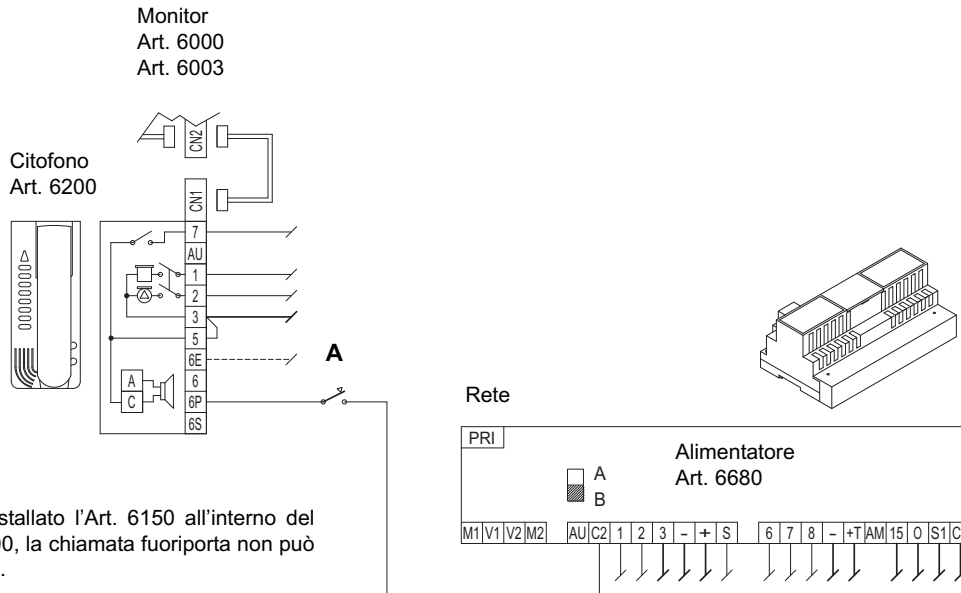
Alimentatore  
Art. 6680



**VARIANTE 23**

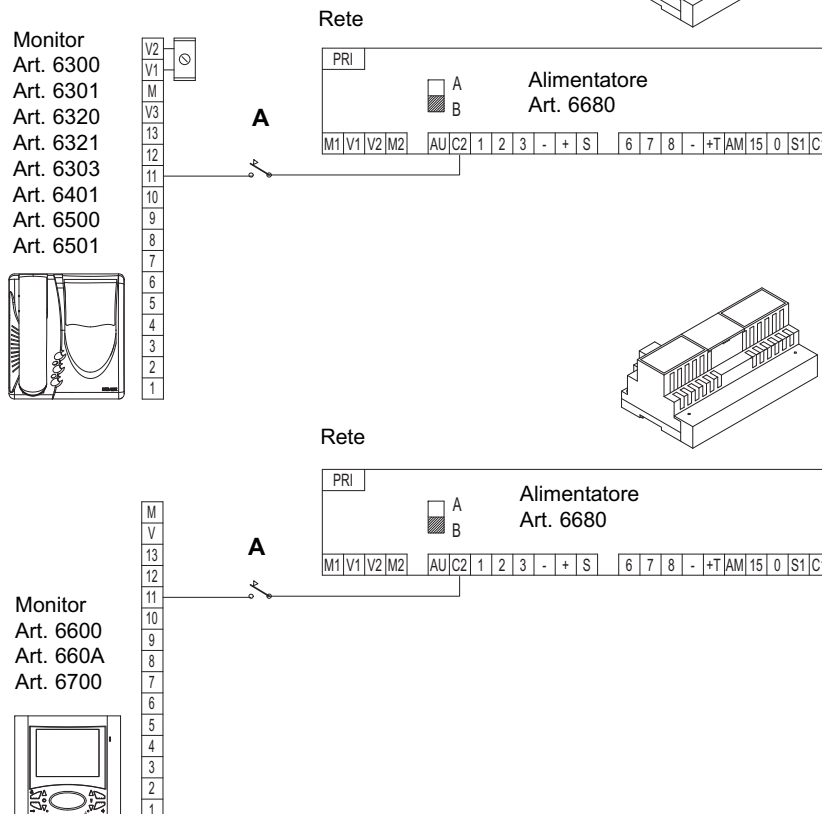
**Schema di collegamento del pulsante chiamata fuoriporta.**

Azionando il pulsante fuoriporta il monitor suona con tonalità differente da quello ottenuto con la chiamata dalla targa esterna.  
Il monitor rimane spento.



Nel caso sia installato l'Art. 6150 all'interno del citofono Art. 6200, la chiamata fuoriporta non può essere utilizzata.

A- Pulsante per chiamata fuoriporta




**VARIANTE 24**

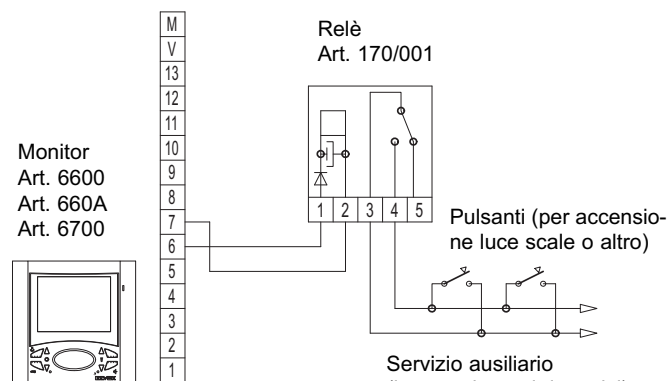
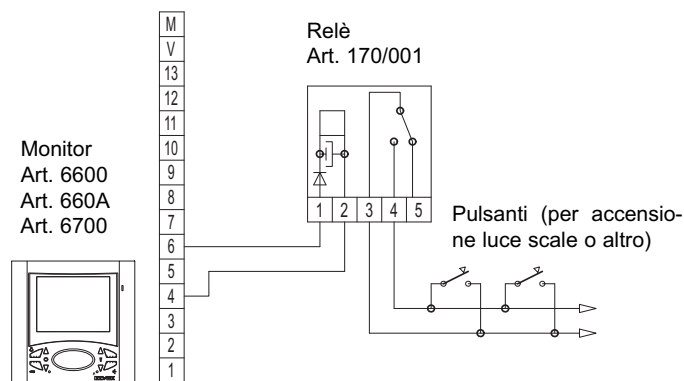
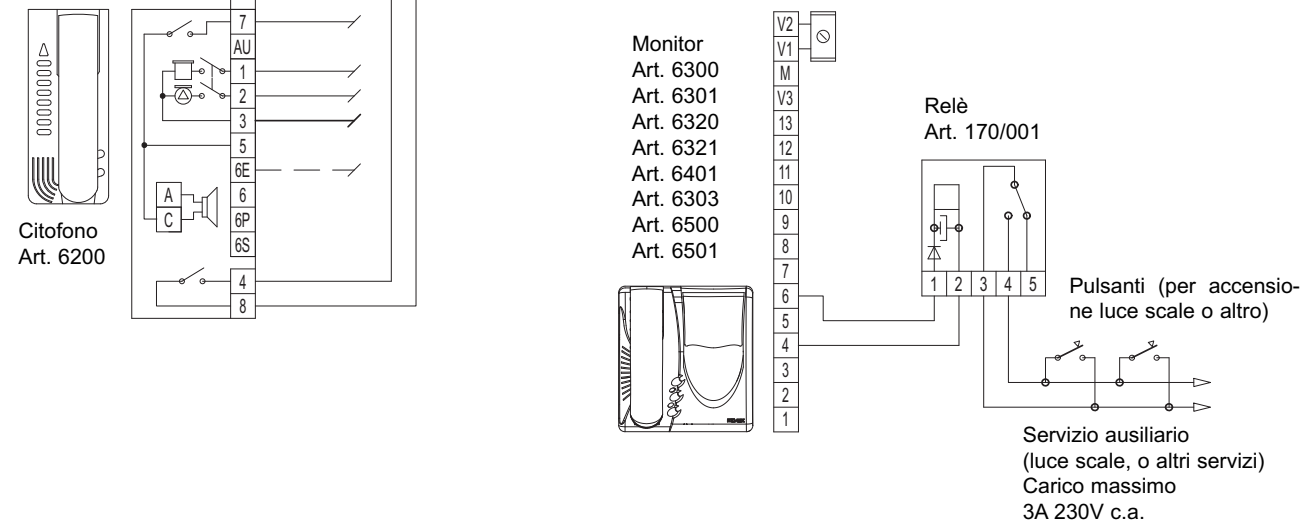
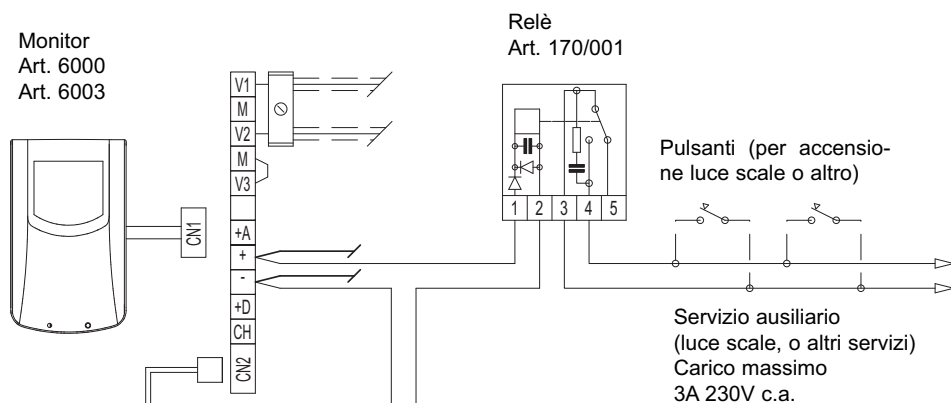
**Schema di collegamento del pulsante per accensione luce scale o altri servizi alimentati da rete c.a. tramite il relè Art. 170/001.**


Per accendere la luce scale in questo caso premere il pulsante numero 1. Si può collegare uno qualsiasi degli otto pulsanti aggiuntivi dell'art. 6152.

La portata dei contatti del pulsante del monitor è di 24 Vc.c./c.a. 0,5A max.

Per attivare il servizio ausiliario premere il pulsante con il

simbolo . La portata dei contatti del pulsante del citofono è di 24 Vc.c./c.a. 0,5 A max.



Pulsante "  "

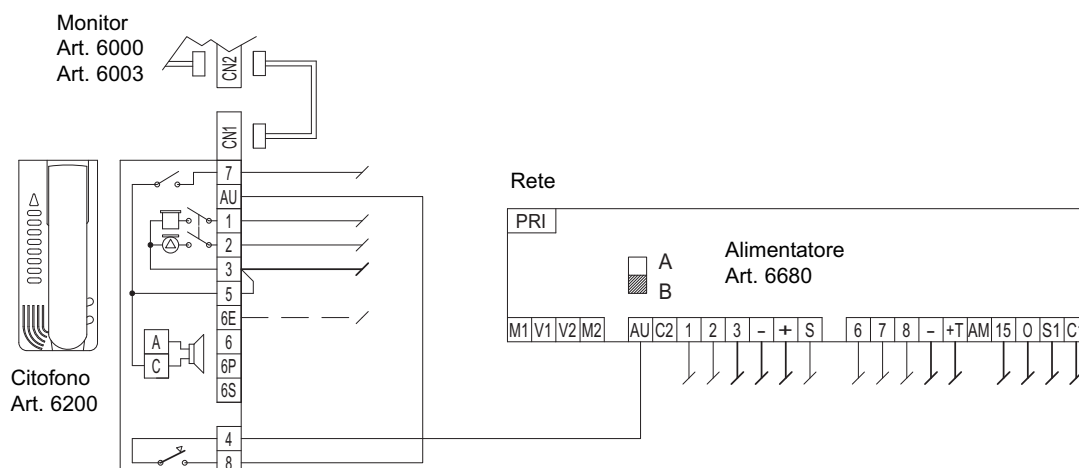
Pulsante "  "


**VARIANTE 25**


**Schema di collegamento del pulsante autoaccensione monitor**

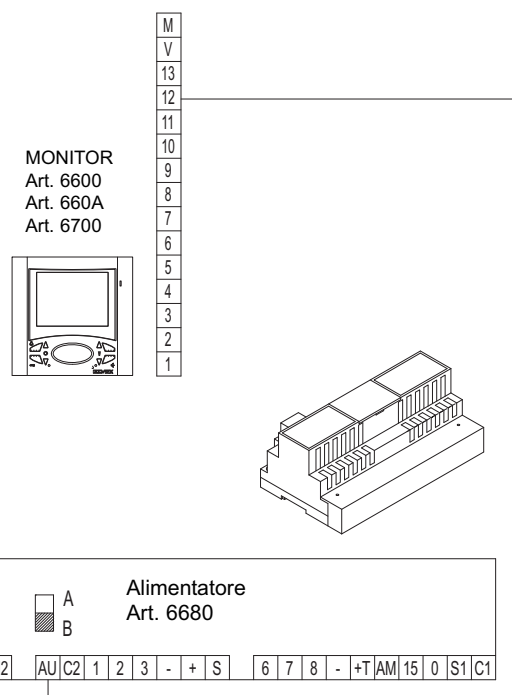
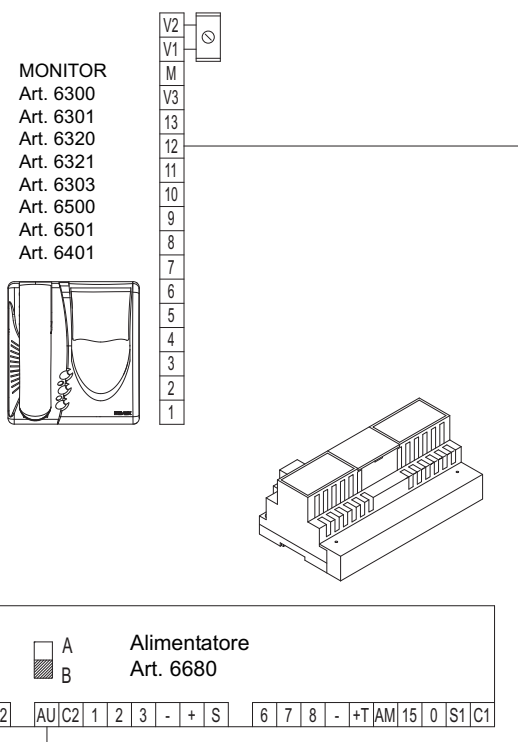
Per attivare l'impianto video dal monitor, premere il pulsante numero 1, poichè nello schema è stato utilizzato tale pulsante. Si può comunque collegare uno qualsiasi degli otto pulsanti aggiuntivi art. 6152.

La portata dei contatti del pulsante del monitor è di 24 V c.c./c.a. 0,5Amax.



**N.B.** Il tasto con il simbolo  è adibito esclusivamente all'autoaccensione dell'impianto e non può essere utilizzato per altri usi.

E' possibile attivare l'impianto video dal monitor, utilizzando il pulsante con il simbolo  collegandolo come illustrato nello schema.

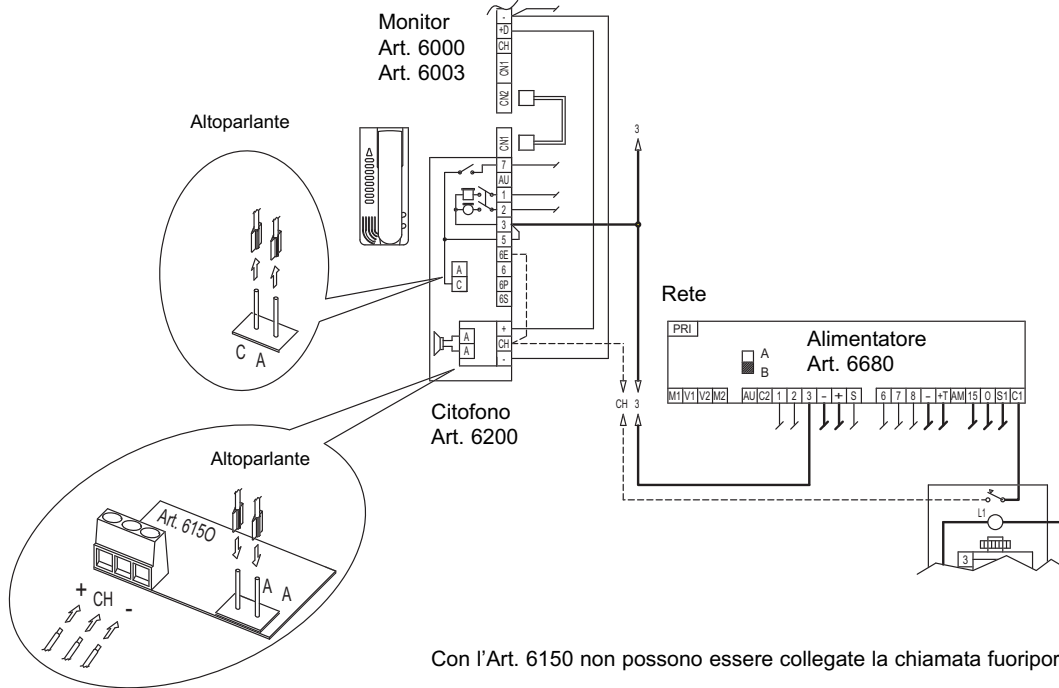


**VARIANTE 26**

**Schema di collegamento del videocitofono con chiamata in "SOUND SYSTEM" e suoneria Art. 6150.**

La suoneria elettronica bitonale Art. 6150 può essere inserita nel citofono Art. 6200 per cambiare il suono generato dall'alimentatore Art. 6680.

**N.B.** L'altoparlante va disinserito dalla scheda madre del citofono e inserito nel connettore "A-A" del citofono.

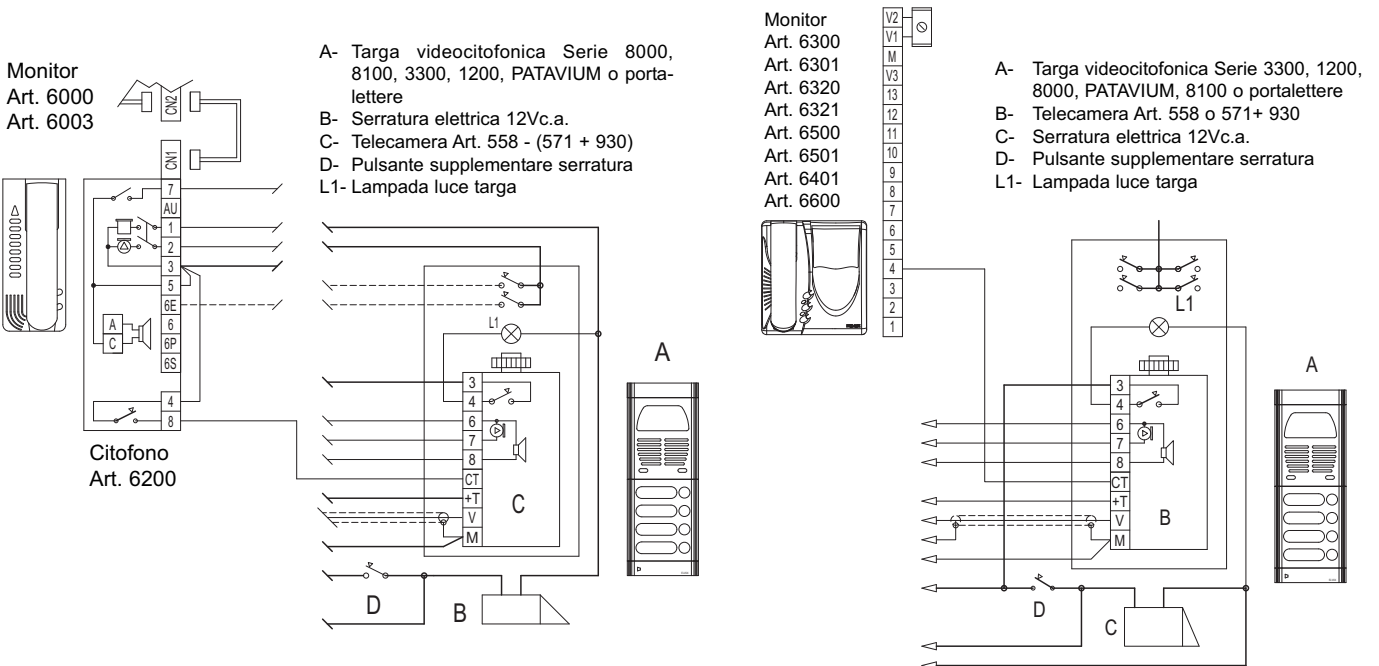


**VARIANTE 27**

**Schema di collegamento delle telecamere art. 558-571 con dispositivo "Videomoving"**

Le telecamere con movimento verticale Art. 558 e 571 permettono di regolare l'inclinazione dell'angolo di ripresa verticale utilizzando il pulsante numero 1 del citofono. Si può collegare uno qualsiasi degli otto pulsanti aggiuntivi dell'art. 6152. Ciò consente di riprendere soggetti di diversa statura o di posizionare la targa ad altezze superiori o inferiori a quelle prescritte.

Le telecamere con movimento verticale Art. 558 e 571 permettono di regolare l'inclinazione dell'angolo di ripresa verticale, utilizzando il pulsante del monitor con il simbolo Questo consente di riprendere soggetti di diversa statura o di posizionare la targa ad altezze superiori o inferiori a quelle prescritte.



**VARIANTE 28**

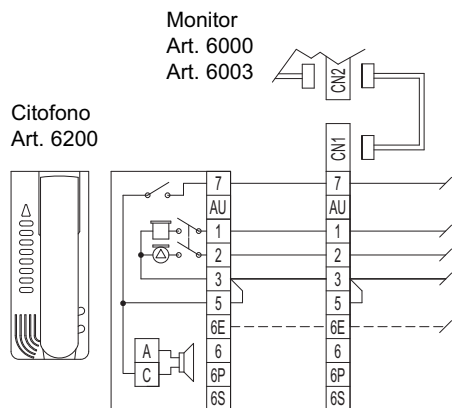
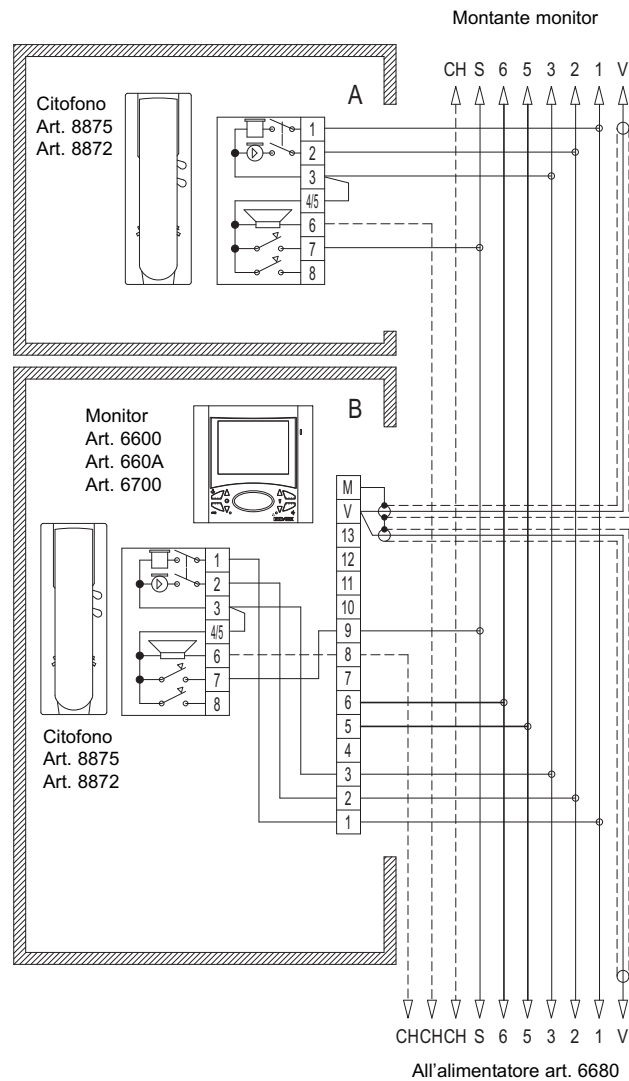
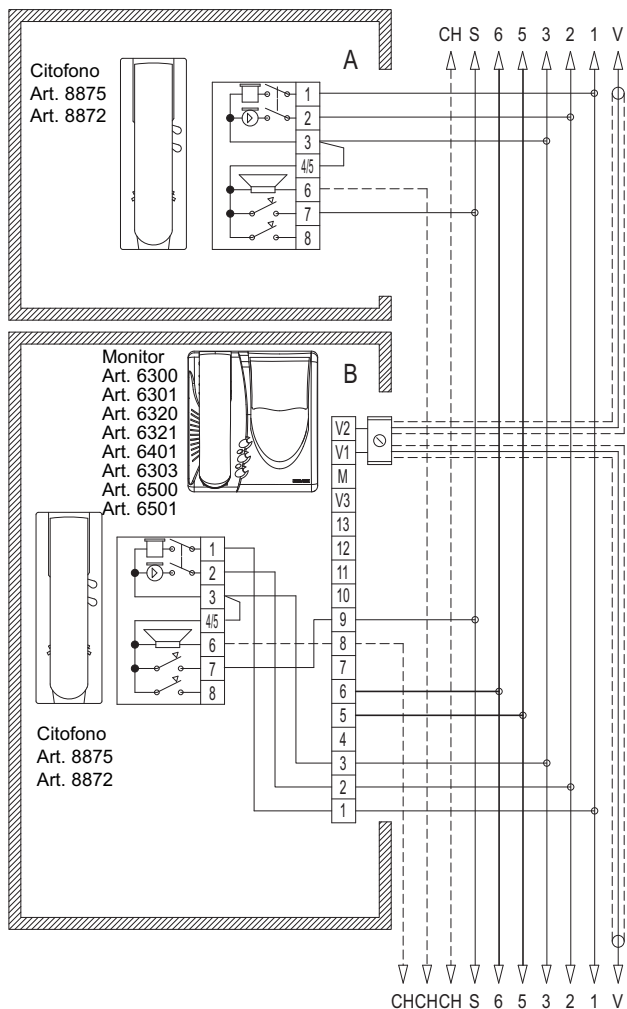
Schema di collegamento videocitofono con un citofono in parallelo, e/o utente con citofono senza monitor.

**N.B.**

Possono essere collegati al massimo 2 citofoni in parallelo ad un monitor. Per collegarne un numero superiore utilizzare il ripetitore di chiamata Art. 934 (vedi variante).

**A** - Collegamento a utente senza monitor

**B** - Collegamento in parallelo ad un videocitofono



Il citofono art. 6200 può essere collegato anche senza monitor. E' sufficiente non collegare il monitor al citofono stesso.



**VARIANTE 29**

Schema di collegamento regolazione del livello del suono di chiamata con segnalazione di esclusione della stessa (LED rosso) e segnalazione serratura aperta (LED verde) con modulo accessorio Art. 6153.

**DESCRIZIONE MODULO ART. 6153**

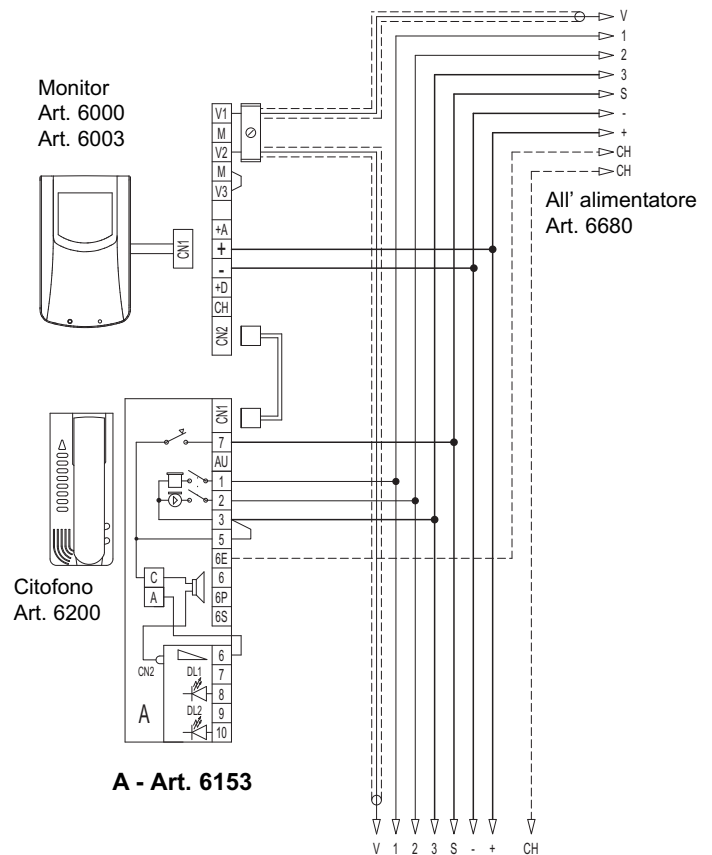
Il modulo commutatore Art. 6153 permette di regolare il volume di chiamata o di escludere la stessa, nei citofoni con altoparlante di chiamata serie **PETRARCA Art. 6200 - 6201**. Il dispositivo è munito anche di due diodi LED, uno per la visualizzazione dell'esclusione della chiamata (segnalazione rossa) e uno per lo stato di serratura aperta (segnalazione verde); l'utilizzo di questi due dispositivi richiede collegamenti supplementari come indicato negli schemi di collegamento.

**MONTAGGIO DEL MODULO SU CITOFONI DELLA SERIE PETRARCA 6200 - 6201**

- Aprire il citofono, separare il coperchio dal fondo facendo forza nel lato inferiore del coperchio (Fig. 1)
- Spezzare la lamella in plastica facendo pressione sulla lamella stessa (Fig. 1B)
- Inserire la scheda nell'apposito alloggiamento e fissarla con la vite in dotazione (Fig. 2)
- Sconnettere il cavetto dell'altoparlante dal piolino "A" del citofono.
- Inserire il cavetto appena tolto sul piolino (CN2) presente sulla scheda Art. 6153.
- Inserire il cavetto, precollegato nel morsetto n° 6 dell'Art. 6153, sul piolino "A" del citofono (Fig. 3)

**N.B.** Sul morsetto n° 7 della scheda Art. 6153 è presente un cavetto da utilizzarsi per la segnalazione ottica di suoneria esclusa. In corrispondenza della posizione "0" (suoneria esclusa) i morsetti 7 -10 vengono connessi al diodo permettendo l'accensione del segnalatore ottico rosso (LED).

**Schema collegamento modulo regolatore di chiamata senza segnalazioni ottiche**



**A - Art. 6153**

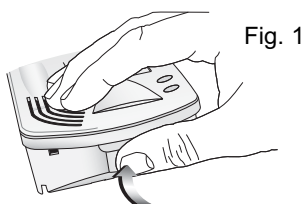


Fig. 1

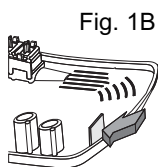


Fig. 1B

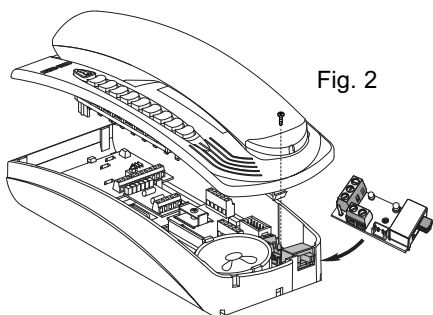


Fig. 2

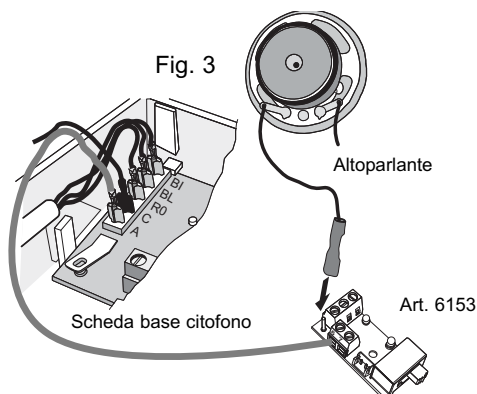


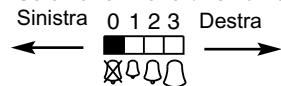
Fig. 3

Altoparlante

Art. 6153

Scheda base citofono

**Selezione livello di chiamata**

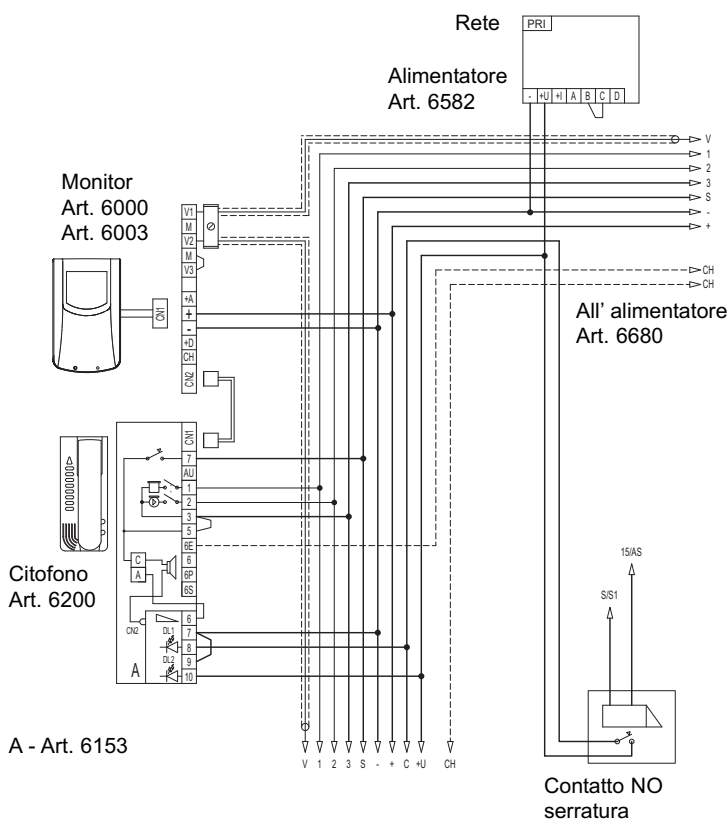


- Posizione "0": esclusione suoneria
- Posizione "1": volume suoneria minimo
- Posizione "2": volume suoneria medio
- Posizione "3": volume suoneria massimo

Quando viene utilizzata la segnalazione visiva di esclusione di chiamata (LED rosso) e serratura aperta (LED verde), è necessario alimentare tali diodi (al massimo 30) con l'alimentatore separato art. 6582. Vedi schemi pagina seguente.

**VARIANTE 30**

Schema di collegamento del modulo regolatore di chiamata, con segnalazioni ottiche dell'esclusione della stessa (LED rosso) e serratura aperta (LED verde).



Lo schema illustra il collegamento dell'art. 6153 con le segnalazioni di suoneria esclusa (LED rosso) e serratura aperta (LED verde) in citofoni art. 6200 e monitor art. 6000, 6003.

Per utilizzare una sola delle due funzioni procedere come segue:

Con segnalazione di suoneria esclusa, collegare solamente il filo al morsetto N. 10 del citofono art. 6200.

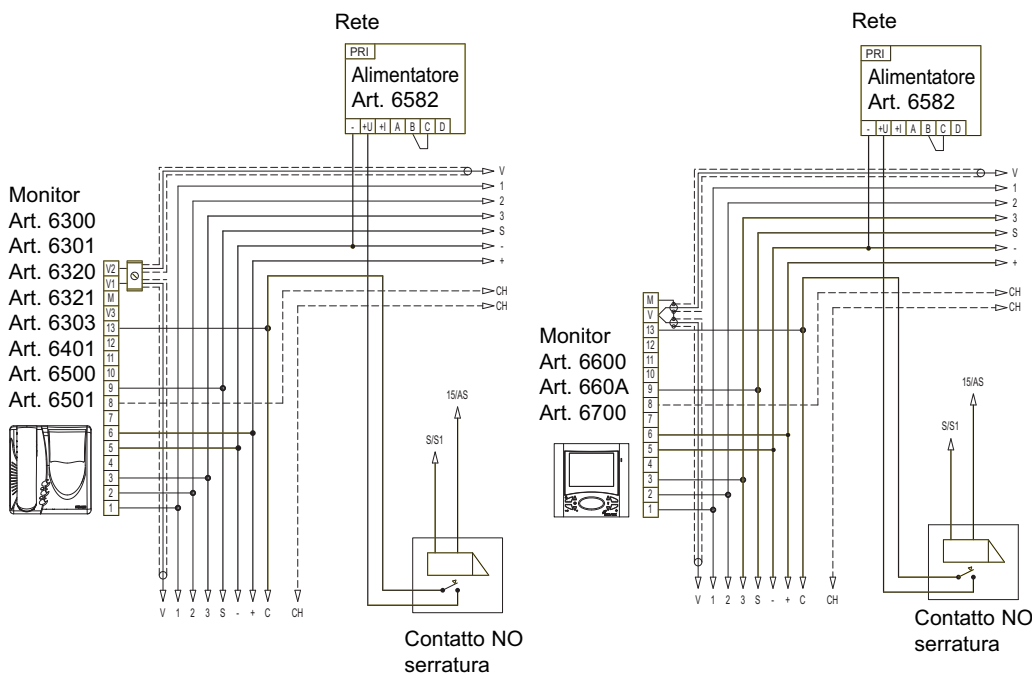
Con segnalazione di serratura aperta, collegare solamente il morsetto N. 8 del citofono art. 6200.

Come illustrato dallo schema utilizzare l'art. 6582 per alimentare i LED (massimo 30).

Oltre tale numero ricorrere ad altri alimentatori supplementari.

**VARIANTE 31**

Schema di collegamento della segnalazione ottica della serratura aperta (LED verde) con monitor serie 6300, 6500, 6401 e 6600.



Lo schema illustra il collegamento della segnalazione di serratura aperta (LED verde) con monitor serie 6300, 6500, 6401 e 6600 (collegamento al morsetto 13).

La segnalazione di suoneria esclusa è già inserita nei monitor e non serve collegare nessun conduttore supplementare. Per escludere la segnalazione di serratura aperta non collegare il morsetto N. 13 dei monitor.

I LED rossi sono alimentati dall'alimentatore 6680 massimo 20 e non devono essere in totale più di 20. Oltre tale numero ricorrere ad un alimentatore supplementare.

Come illustrato nello schema utilizzare un alimentatore art. 6582 per alimentare i LED verdi (massimo 30). Oltre tale numero ricorrere ad altri alimentatori supplementari.

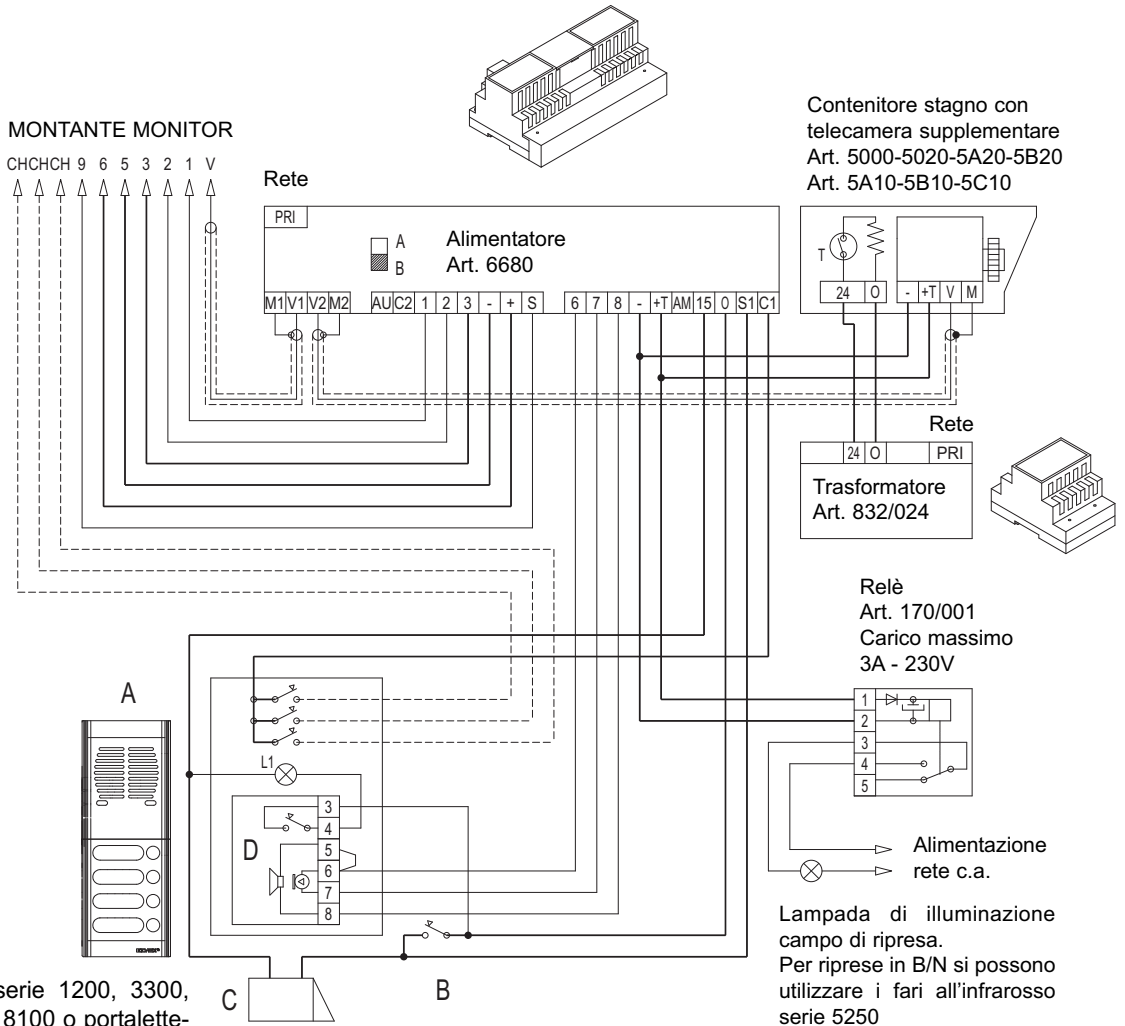
**VARIANTE 32**

Schema di collegamento della telecamera separata dalla targa con posto esterno e delle lampade supplementari per illuminazione zona di ripresa.

È possibile collegare una targa con il solo posto esterno ed una telecamera separata Art. 5000 - 5020 - 5A20 - 5B20 - 5A10 - 5B10 - 5C10. La lampada di illuminazione va inserita come mostra lo schema.

Il pulsante luminoso collegato ai morsetti 3 e 4 del posto esterno Art. 930 o 930A può essere utilizzato per accendere momentaneamente le lampade di illuminazione della targa come da schema.

- A- Targa citofonica serie 1200, 3300, PATAVIUM, 8000, 8100 o portalettere 2550/302-302
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12Vc.a.
- D- Posto esterno Art. 930 o 930A
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030



Contenitore stagno con telecamera supplementare Art. 5000-5020-5A20-5B20 Art. 5A10-5B10-5C10

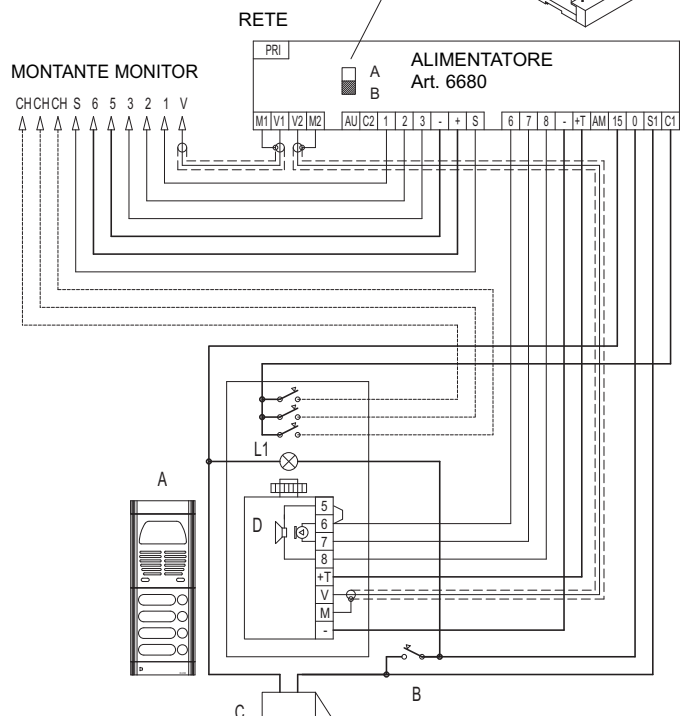
Trasformatore Art. 832/024

Relè Art. 170/001  
Carico massimo 3A - 230V

Alimentazione rete c.a.

Lampada di illuminazione campo di ripresa. Per riprese in B/N si possono utilizzare i fari all'infrarosso serie 5250

**N.B.**  
In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".



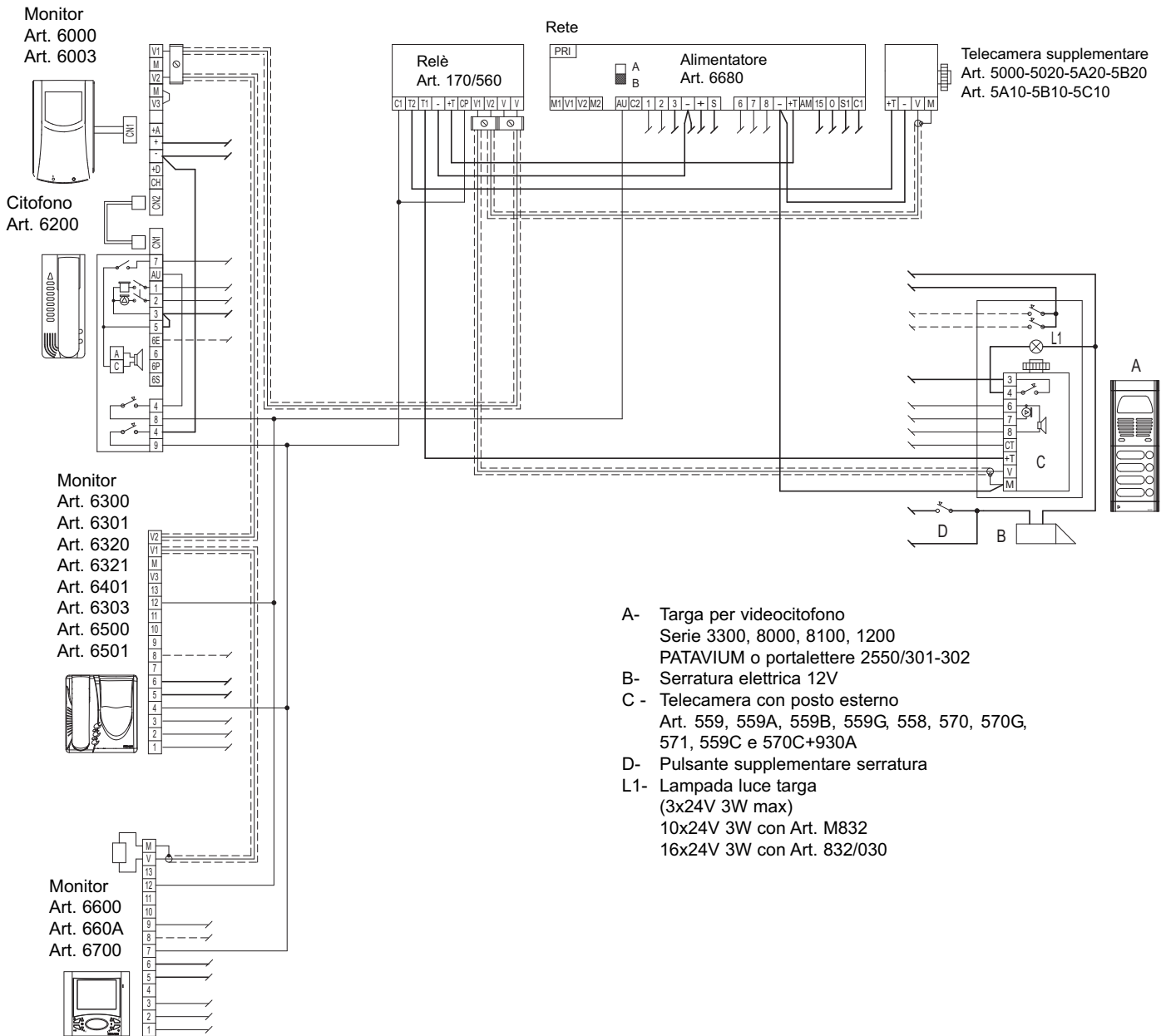
**VARIANTE 32B**

Collegamento della telecamera Art. 559A e 559B con alimentatore Art. 6680.

- A- Targa con posto esterno serie 8000, 8100, 1200
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art. 559A - 559B
- L1-Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

**VARIANTE 33**


Schema di collegamento del relè Art. 170/560 per commutazione telecamera supplementare con monitor Art. 6600.




- A- Targa per videocitofono  
Serie 3300, 8000, 8100, 1200  
PATAVIUM o portalettere 2550/301-302
- B- Serratura elettrica 12V
- C - Telecamera con posto esterno  
Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G,  
571, 559C e 570C+930A
- D- Pulsante supplementare serratura
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030

**FUNZIONAMENTO**

Il relè Art. 170/560 permette l'autoaccensione e la commutazione delle telecamere.

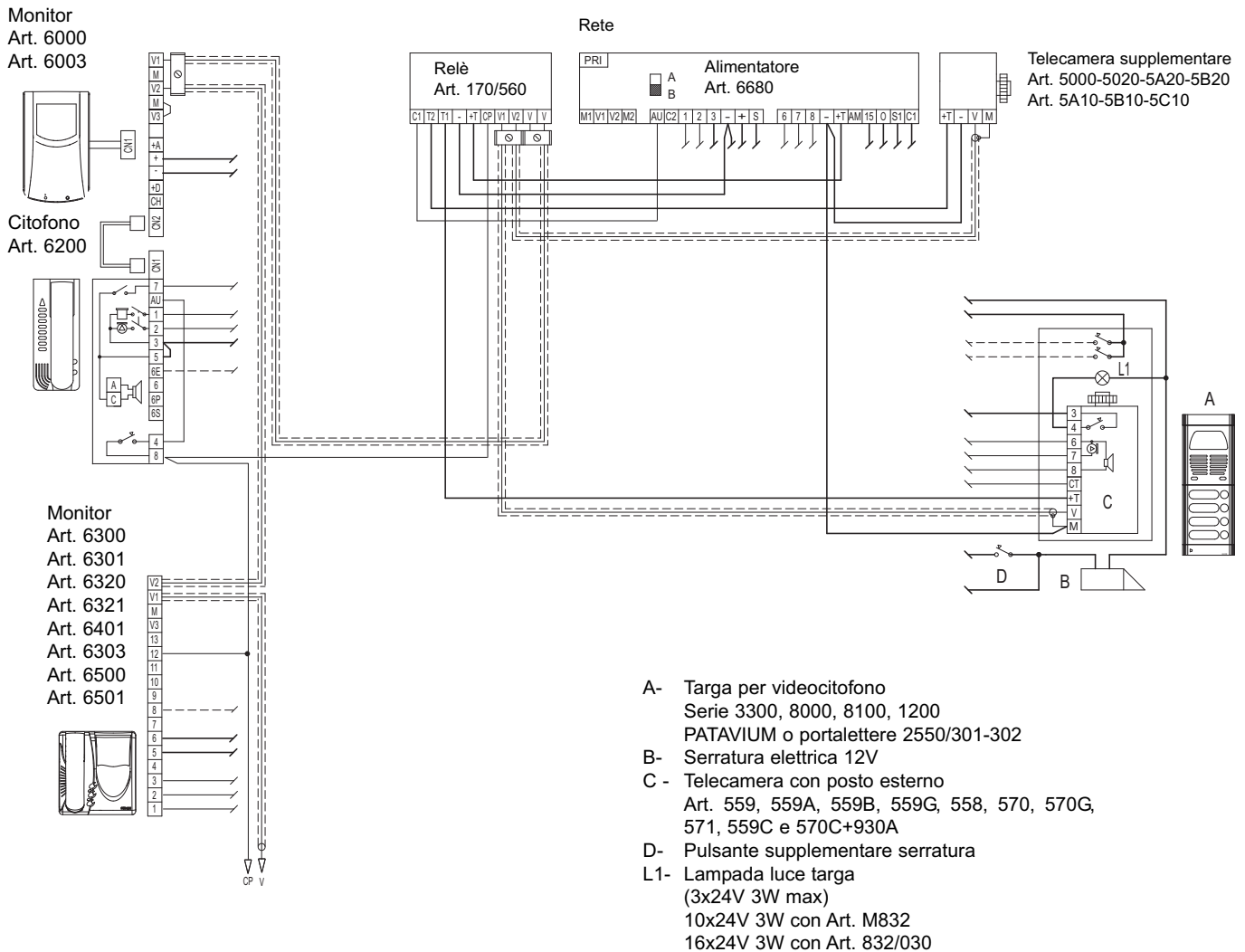
Nei monitor serie 6300, 6500 utilizzare il pulsante con il simbolo □ per l'autoaccensione e il pulsante  per la commutazione della telecamera.

Nel monitor serie 6600 utilizzare il pulsante  per accendere il monitor, il quale visualizzerà l'immagine ripresa dalla telecamera della targa. Premendo e mantenendo premuto il pulsante con il simbolo □ si avrà la commutazione verso la telecamera supplementare.

**N.B.** Spostare il deviatore sul retro del monitor Art. 6600, 6700 nella posizione "A" (o sotto il monitor nell'art. 660A)  
Nei citofoni Art. 6200 utilizzare due pulsanti supplementari, nello schema sono utilizzati i pulsanti numero 1 e 2.  
Premendo il 1° pulsante si ottiene l'autoaccensione dell'impianto senza l'attivazione della suoneria. Tenendo premuto il 2° pulsante si vedrà l'immagine della telecamera supplementare, rilasciandolo si passerà all'immagine della telecamera della targa.  
Per riprese notturne illuminare la zona di ripresa della telecamera secondaria con una lampada supplementare, utilizzando il relè Art. 170/001. Tale lampada potrà essere all'infrarosso per riprese in B/N oppure a luce bianca per riprese a colori. Per gli altri collegamenti attenersi agli schemi base dell'alimentatore Art. 6680.

**VARIANTE 33B**

Schema di collegamento del relè Art. 170/560 per commutazione telecamera supplementare.



- A- Targa per videocitofono  
Serie 3300, 8000, 8100, 1200  
PATAVIUM o portalettere 2550/301-302
- B- Serratura elettrica 12V
- C - Telecamera con posto esterno  
Art. 559, 559A, 559B, 559G, 558, 570, 570G,  
571, 559C e 570C+930A
- D- Pulsante supplementare serratura
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030

**FUNZIONAMENTO**

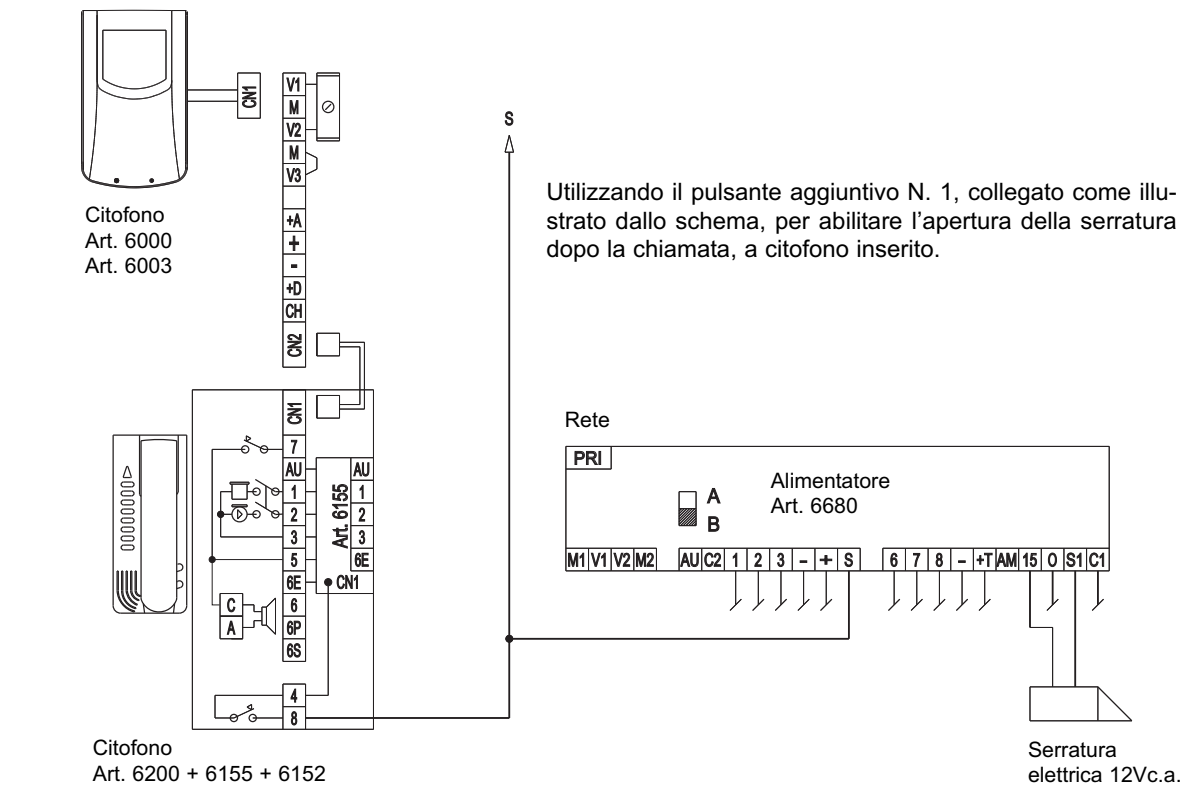
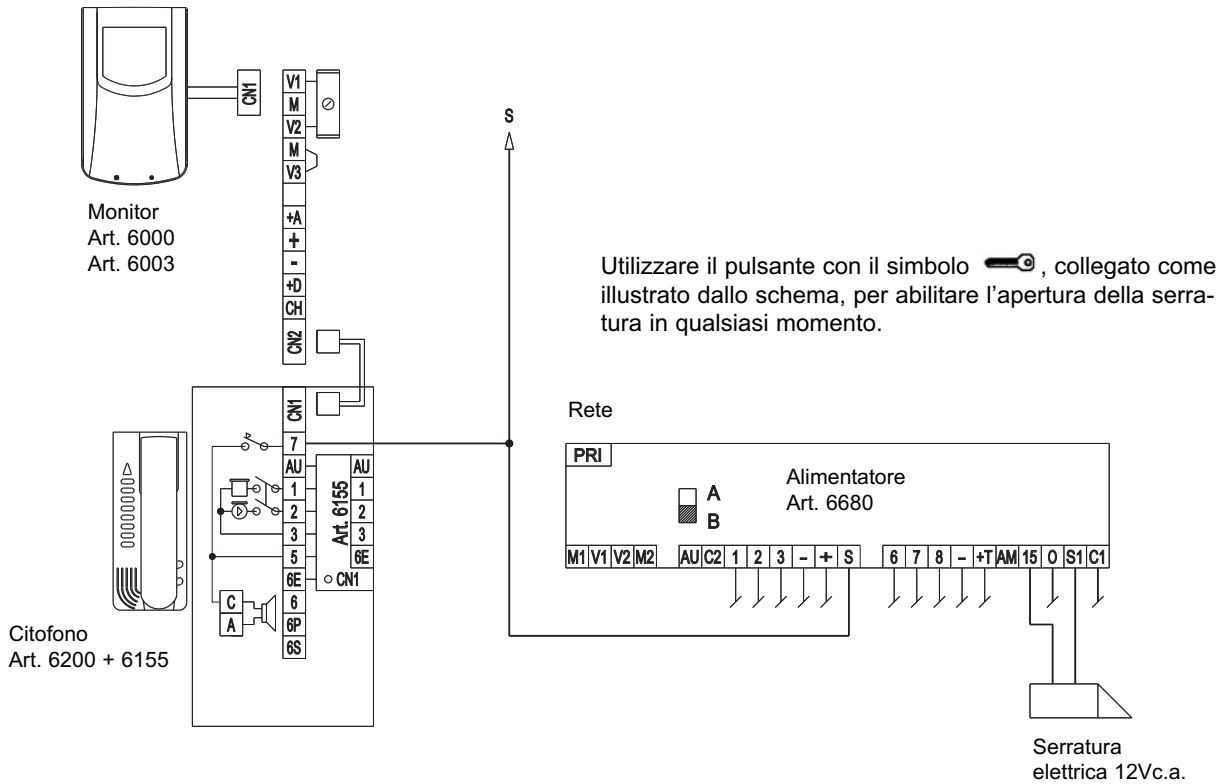
Il relè Art. 170/560 permette, l'autoaccensione e la commutazione della telecamera.

Nei monitor serie 6300, 6500 utilizzare il pulsante con il simbolo □ per l'autoaccensione e la commutazione della telecamera. Nei citofoni Art. 6200 utilizzare un pulsante supplementare, nello schema è utilizzato il pulsante numero 1. Premendo tale pulsante si ottiene l'autoaccensione dell'impianto senza l'attivazione della suoneria. Tenendo premuto il pulsante si vedrà l'immagine della telecamera supplementare, rilasciandolo si passerà all'immagine della telecamera della targa. Per riprese notturne illuminare la zona di ripresa della telecamera secondaria con una lampada supplementare, utilizzando il relè Art. 170/001. Tale lampada potrà essere all'infrarosso per riprese in B/N oppure a luce bianca per riprese a colori. Per gli altri collegamenti attenersi agli schemi base dell'alimentatore Art. 6680.

**VARIANTE 34**

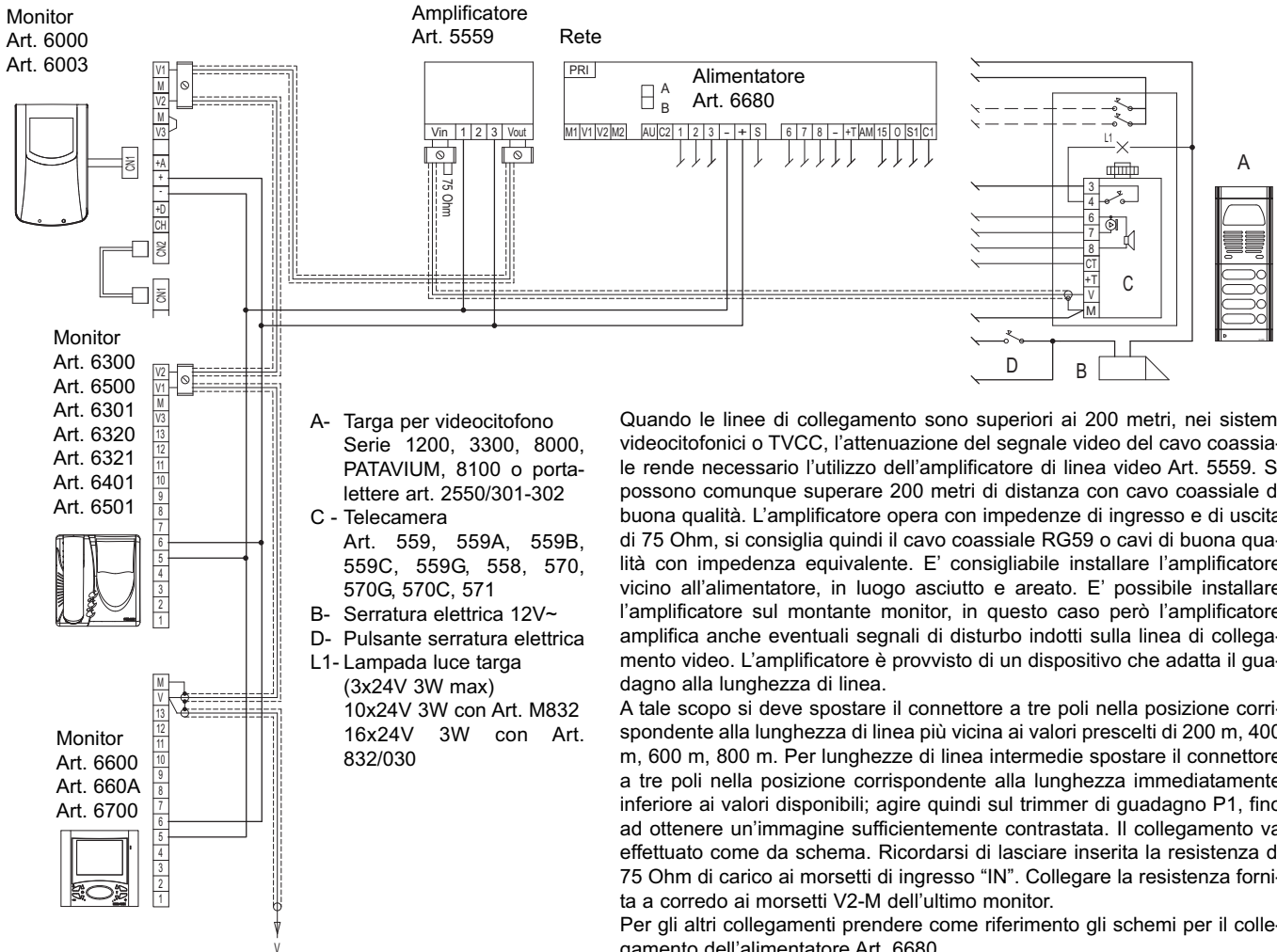
**Schema di collegamento del videocitofono con segreto di conversazione e apertura serratura dopo la chiamata.**

Per ottenere il segreto di conversazione inserire nel citofono art 6200 la scheda art. 6155.



**VARIANTE 35**

**Schema di collegamento dell'amplificatore video Art. 5559.**



Quando le linee di collegamento sono superiori ai 200 metri, nei sistemi videocitofonici o TVCC, l'attenuazione del segnale video del cavo coassiale rende necessario l'utilizzo dell'amplificatore di linea video Art. 5559. Si possono comunque superare 200 metri di distanza con cavo coassiale di buona qualità. L'amplificatore opera con impedenze di ingresso e di uscita di 75 Ohm, si consiglia quindi il cavo coassiale RG59 o cavi di buona qualità con impedenza equivalente. E' consigliabile installare l'amplificatore vicino all'alimentatore, in luogo asciutto e areato. E' possibile installare l'amplificatore sul montante monitor, in questo caso però l'amplificatore amplifica anche eventuali segnali di disturbo indotti sulla linea di collegamento video. L'amplificatore è provvisto di un dispositivo che adatta il guadagno alla lunghezza di linea.

A tale scopo si deve spostare il connettore a tre poli nella posizione corrispondente alla lunghezza di linea più vicina ai valori prescelti di 200 m, 400 m, 600 m, 800 m. Per lunghezze di linea intermedie spostare il connettore a tre poli nella posizione corrispondente alla lunghezza immediatamente inferiore ai valori disponibili; agire quindi sul trimmer di guadagno P1, fino ad ottenere un'immagine sufficientemente contrastata. Il collegamento va effettuato come da schema. Ricordarsi di lasciare inserita la resistenza di 75 Ohm di carico ai morsetti di ingresso "IN". Collegare la resistenza fornita a corredo ai morsetti V2-M dell'ultimo monitor.

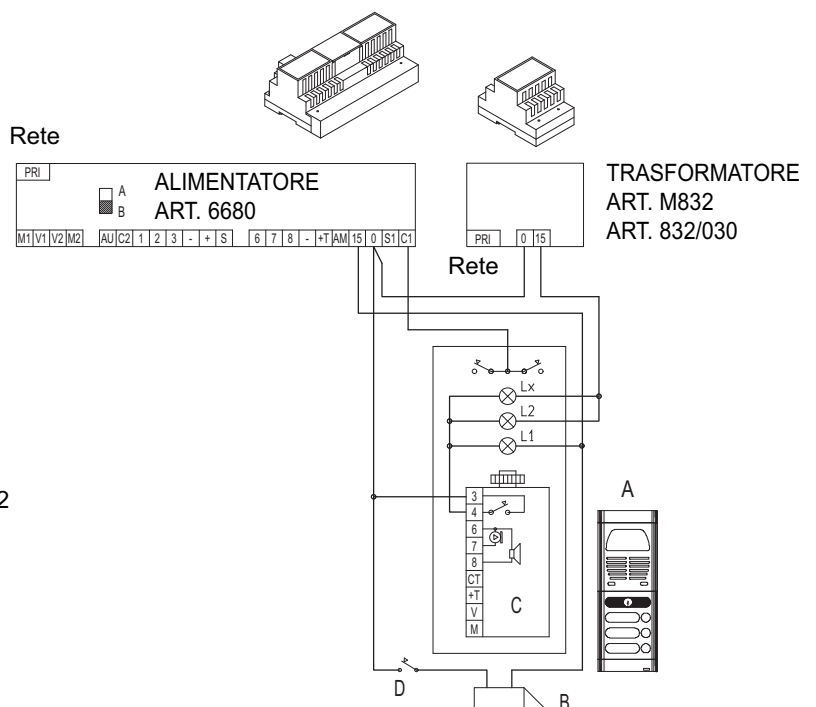
Per gli altri collegamenti prendere come riferimento gli schemi per il collegamento dell'alimentatore Art. 6680.

**VARIANTE 36**

**Schema di collegamento del trasformatore Art. M832-832/030 in targhe con lampade di illuminazione portanomi**

Il trasformatore viene utilizzato quando sono presenti tre o più lampade di illuminazione portanomi.

- A- Targa per videocitofono Serie 3300, 8000, 8100, 1200 PATAVIUM o portalettere Art. 2550/301-302
- C - Telecamera
- B- Serratura elettrica 12V~
- D- Pulsante serratura elettrica
- L1...Lx- 3x24V 3W max 10x24V 3W max con M832 16x24V 3W max con 832/030

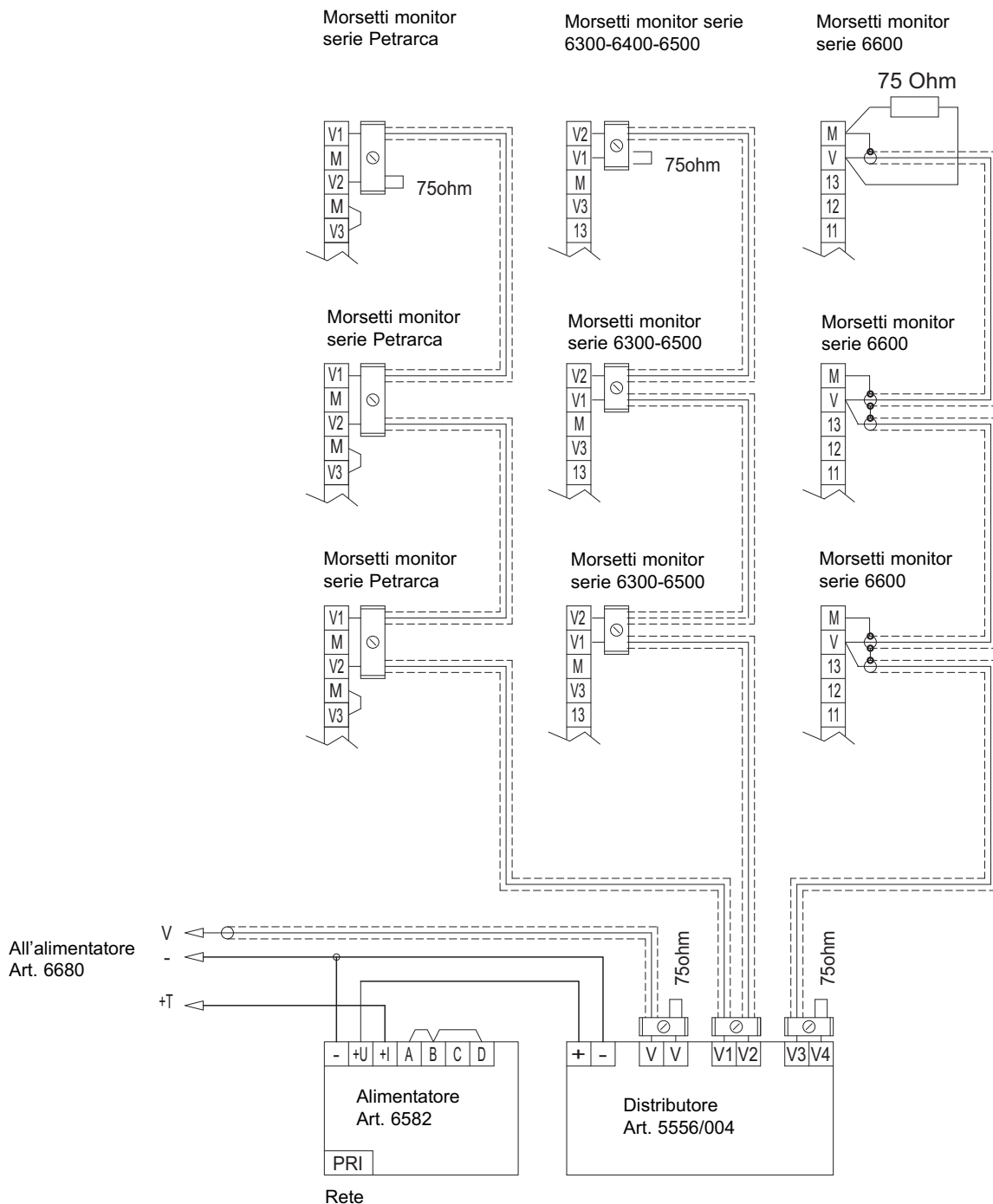


**VARIANTE 37**

**Schema di collegamento distributore video per più montanti Art. 5556/004**

Per il collegamento video utilizzare cavo tipo RG59 o equivalente di buona qualità con impedenza 75 Ohm.  
Tutte le uscite del distributore video V1-V2-V3-V4 devono essere caricate con le resistenze di 75 Ohm (fornite a corredo) che devono essere montate sui morsetti di uscita non utilizzati o sui morsetti V2-M dell'ultimo monitor del montante.  
Il morsetto "V" libero, deve essere caricato con una resistenza di 75 Ohm.

**N.B.** Il distributore Art. 5556/004 è munito di un potenziometro P1, con il quale è possibile aumentare il guadagno del segnale video contemporaneamente in tutte le uscite. In fabbrica viene tarato con guadagno 1.



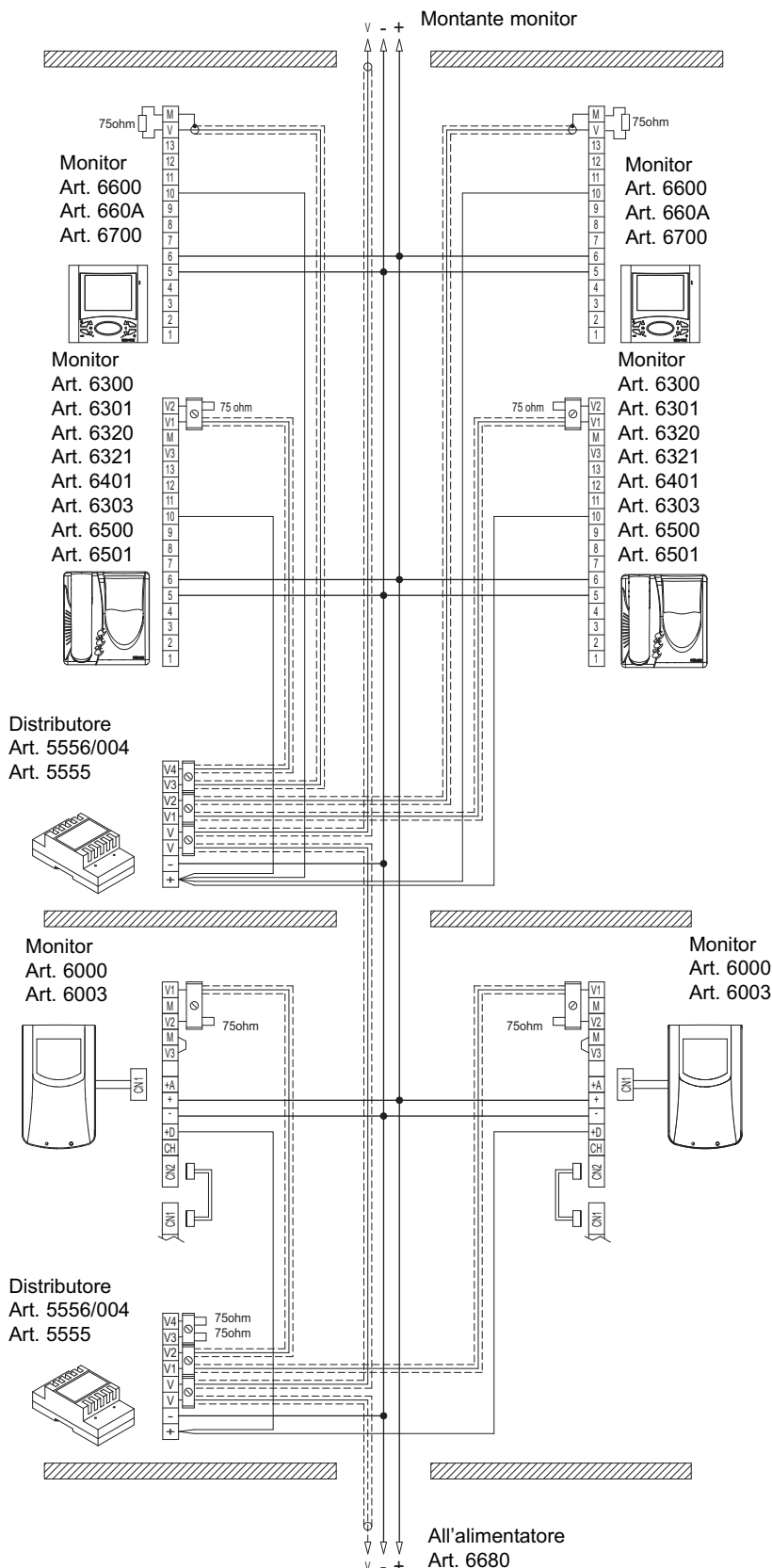
**N.B.**  
Nell'alimentatore Art. 6582 cortocircuitare i morsetti A-B-D.



**VARIANTE 38**

**Schema di collegamento del videocitofono con distributore al piano Art. 5555 o Art. 5556/004 con monitor serie Petrarca.**

Lo schema illustra il collegamento del solo montante monitor di un impianto videocitofonico con distribuzione al piano.  
Lo schema di collegamento completo si ottiene sostituendo negli schemi base relativi agli alimentatori Art. 6680 sostituendo il collegamento al montante monitor (che nello schema è realizzato senza distribuzione al piano) con lo schema di collegamento del presente foglio.



**5556/004 e 5555:**

Tutte le uscite video V1-V2-V3-V4 devono essere caricate con le resistenze di 75 Ohm (fornite a corredo) che devono essere montate sui morsetti di uscita non utilizzati o sui morsetti V2-M del monitor. L'ultimo distributore deve essere caricato con la resistenza da 75 Ohm collegata al morsetto "V" libero.

**N.B. Per alimentare i distributori, collegare i morsetti - e + del distributore ai morsetti - e +D (o 10) dei soli monitor collegati al distributore stesso.**

**ATTENZIONE:**

Il distributore Art. 5555 può essere collegato direttamente al morsetto + e - dell'alimentatore base anzichè al morsetto +D (o 10) del monitor.

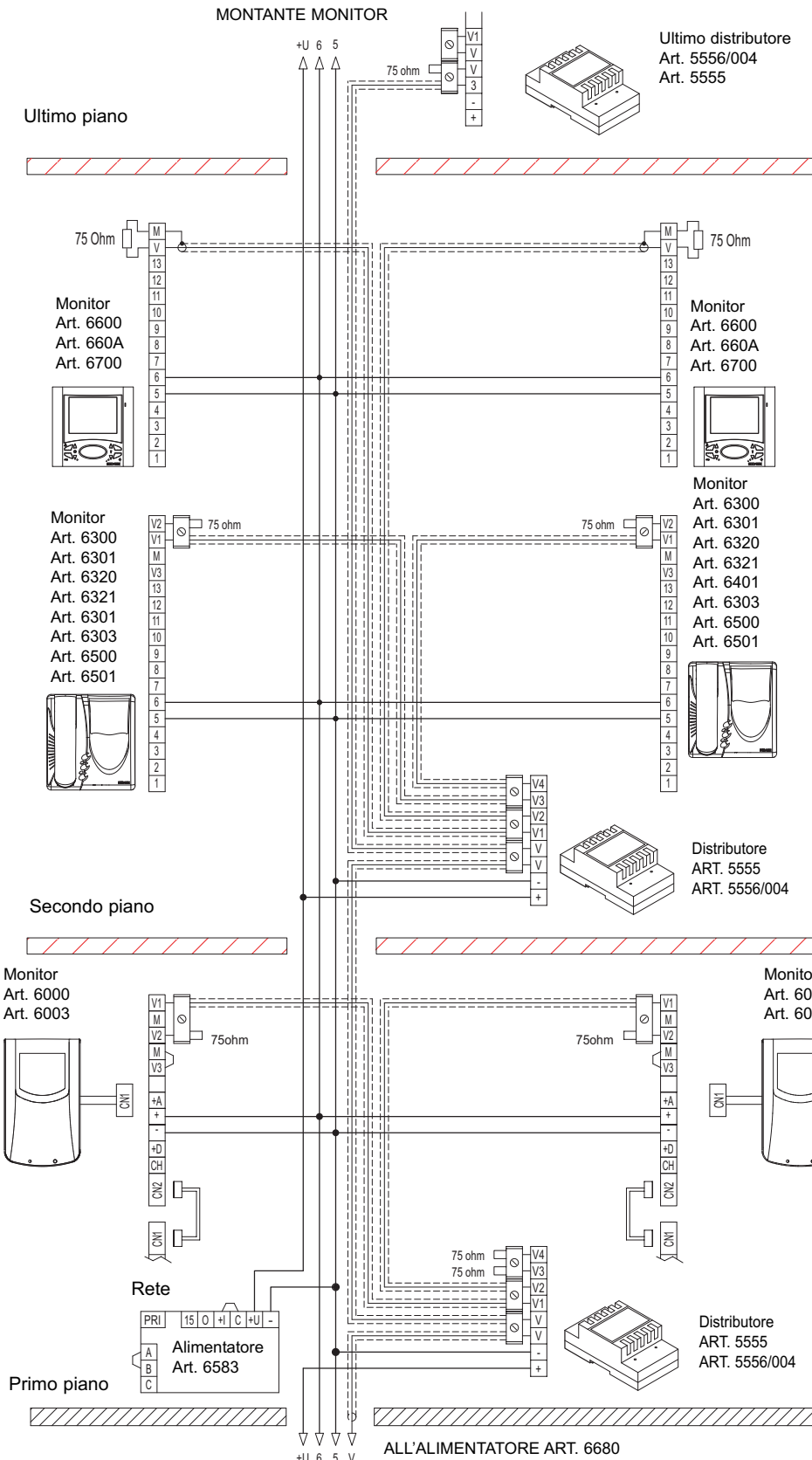
In questo caso possono essere inseriti massimo 10 distributori video Art. 5555 nello stesso impianto con monitor Art. 6300-6301-6000-6003 e al massimo 5 distributori video con monitor Art. 6500-6501-6401 con Art. 6300-6301-6000-6003 e al massimo 5 distributori video con monitor Art. 6500-6501-6401.

**VARIANTE 39**

**Schema di collegamento del videocitofono con distributore al piano Art. 5555 o Art. 5556/004 e monitor serie 6300 e 6500.**

Lo schema illustra il collegamento del solo montante monitor di un impianto di videocitofono con distribuzione al piano.

Il collegamento completo si ottiene utilizzando lo schema base degli alimentatori Art. 6680 sostituendo il collegamento al montante monitor (che nello schema è realizzato senza distribuzione al piano) con il collegamento del presente foglio.



**5556/004 e 5555:**

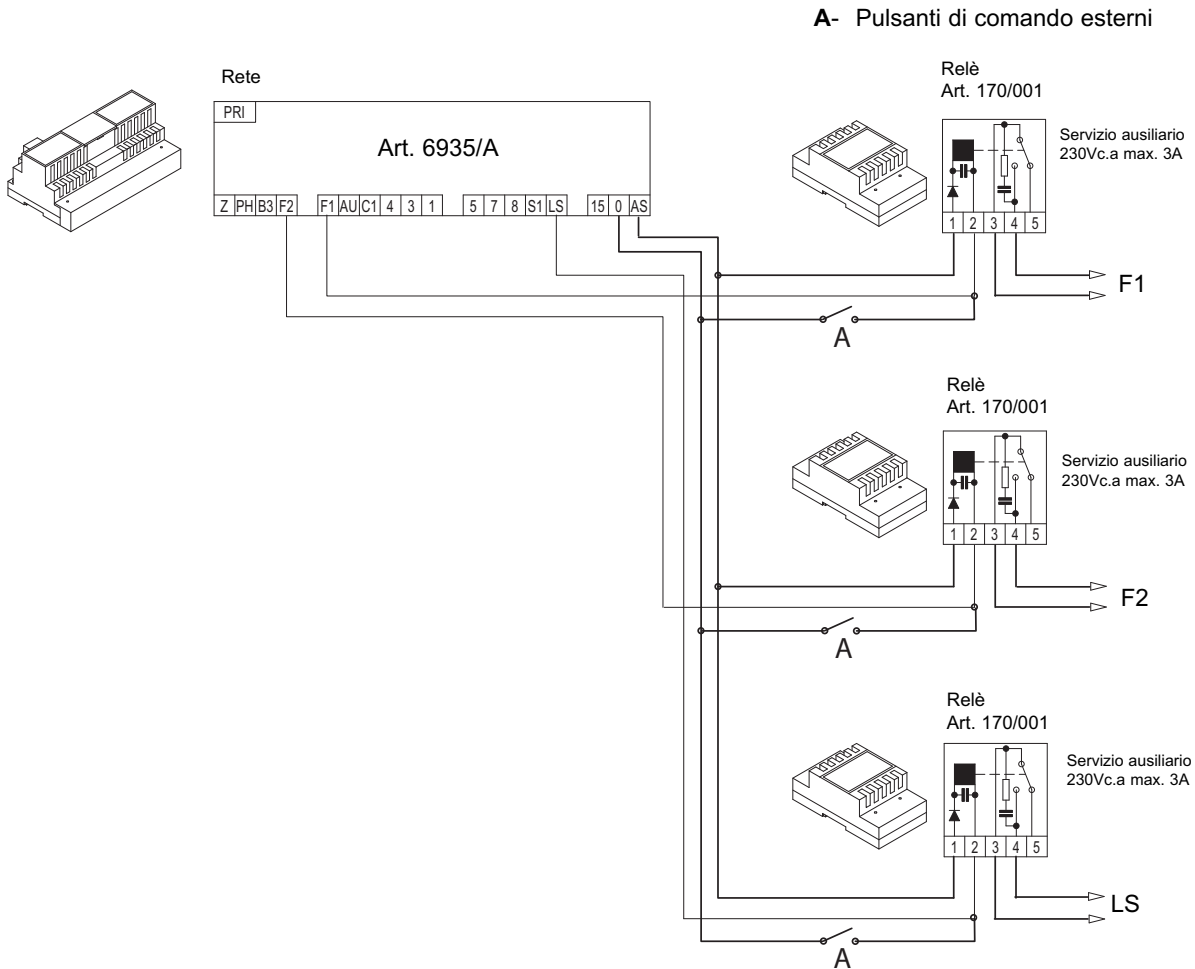
Tutte le uscite video V1-V2-V3-V4 devono essere caricate con le resistenze di 75 Ohm (fornite a corredo) che devono essere montate sui morsetti di uscita non utilizzati o sui morsetti V2-M del monitor. L'ultimo distributore deve essere caricato con la resistenza di 75 Ohm collegata al morsetto "V" libero.

**ATTENZIONE:**

L'alimentatore Art. 6583 può alimentare fino ad un massimo di 12 distributori 5556/004 oppure 30 distributori 5555 nel caso siano necessari ulteriori distributori è necessario l'utilizzo di ulteriori 6583.

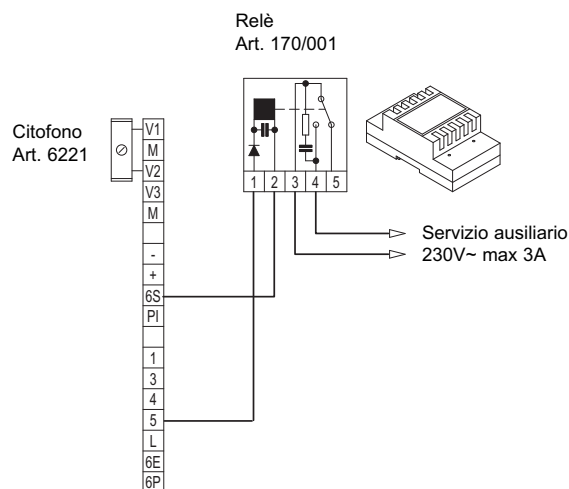
**VARIANTE 39B**

Collegamento relè ausiliari per uscite F1, F2, LS



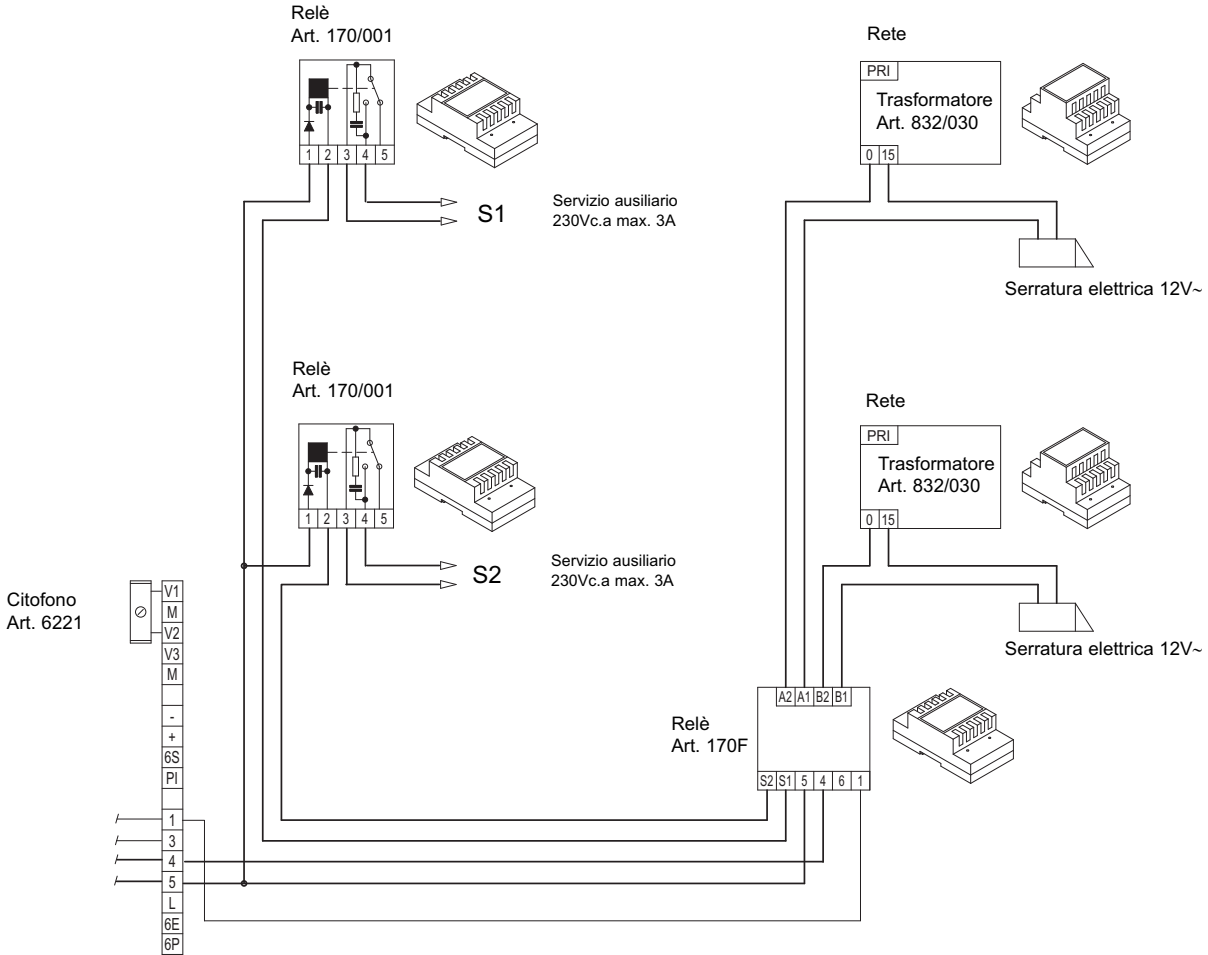
**VARIANTE 39C**

Collegamento relè ausiliario per uscita programmata 6S.



VARIANTE 39D

Collegamento per relé programmabile Art. 170F



# SCHEMI VIDEOCITOFONIA SENZA CAVO COASSIALE E CHIAMATA SOUND SYSTEM

## SEZIONE MINIMA CONDUTTORI PER IMPIANTI VIDEOCITOFONICI SENZA CAVO COASSIALE (in mm<sup>2</sup>)

Sezione tipo	Morsetti	Ø fino a 50 m.	Ø fino a 100 m.	Ø fino a 200 m.
a	0, 15, -, +, S1, P1, P2, +T serratura, chiamate	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
b	altri	0,75 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>

### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

L'impianto videocitofonico senza cavo coassiale è stato progettato per ridurre i tempi di montaggio e conseguentemente di installazione delle apparecchiature; è adatto in particolare, nelle ristrutturazioni.

Per il collegamento sono sufficienti i cinque conduttori del vecchio impianto citofonico, cioè quattro comuni più un ritorno di chiamata, senza dovere utilizzare il cavo schermato per il segnale video.

L'impianto è composto da una targa esterna con telecamera, posto esterno, un'alimentatore e uno o più monitor.

Quando si preme un pulsante della targa esterna, nell'abitazione corrispondente, è emesso un segnale sonoro; quasi istantaneamente appare sul monitor l'immagine di chi ha effettuato la chiamata. Alcuni diodi LED all'infrarosso per riprese in B/N, o a luce bianca per riprese a colori, incorporati nella targa, illuminano il campo di ripresa. L'illuminazione all'infrarosso non è visibile all'occhio umano. L'utente, se lo desidera, può comunicare con l'esterno alzando il microtelefono e, se lo ritiene opportuno, può azionare il pulsante apriporta: il tempo di eccitazione della serratura può essere cambiato da 0,5 a 30 secondi con il potenziometro P3.

### N.B. L'azionamento del tasto serratura determina lo spegnimento completo dell'impianto.

Quando è trascorso il tempo prefissato, regolabile da 30 a 90 secondi con il potenziometro P1 posto nell'alimentatore, l'impianto si spegne automaticamente. Se il visitatore preme il pulsante di un altro utente, il monitor precedentemente chiamato si spegne automaticamente senza attendere la fine della temporizzazione. In fase di collaudo dell'impianto è possibile regolare il volume esterno al livello ottimale agendo sull'apposito trimmer "P2". Per l'accensione simultanea di due o più monitor è necessario installare un alimentatore Art. 6582 per ogni monitor supplementare o l'art. 6583 per più monitor.

Un circuito di blocco toglie l'alimentazione ai monitor in caso di sovraccarico o di cortocircuito della linea.

L'illuminazione dei pulsanti con targhette portanomi viene effettuata tramite l'uscita 0-15 presente sull'alimentatore: si possono collegare fino ad un massimo di tre lampade (24V 3W); nel caso di targhe con più lampade di illuminazione si deve installare un trasformatore supplementare Art. M832 o Art. 832/030.

### CARATTERISTICHE TECNICHE DELL'ALIMENTATORE 6568

Alimentatore per impianti videocitofonici senza cavo coassiale; è composto da una custodia in materiale termoplastico grigio predisposto per montaggio in quadri con barra DIN ad omega con un ingombro di 12 moduli oppure per fissaggio a parete tramite tasselli.

- Alimentazione: 230v c.a. 50 Hz (a richiesta alimentazioni diverse).
- Potenza massima assorbita: 60 VA.
- Alimentazione monitor: 18 V 0,8A c.c.
- Alimentazione telecamera: 13 V. c.c. 0,3A
- Uscite per illuminazione targa : 15V rettificati 0,25 A in servizio continuo (massimo 3 lampade 24V 3W).
- Portiere elettrico amplificato.
- Temporizzatore e dispositivo per la disinserzione automatica del monitor precedentemente inserito.
- Realizzazione su schede intercambiabili per assicurare una rapida manutenzione.
- Morsettiere estraibili.
- Dimensioni: 208x135x72 - Peso Kg. 1.4

Protezioni inserite nell'alimentatore:

- Avvolgimento primario trasformatore tramite PTC.
- 1° Avvolgimento secondario per alimentazione elettronica interna: fusibile F3A 250V (F1).
- 2° Avvolgimento secondario per alimentazione serratura e chiamate elettroniche: fusibile F3A 250V (F2).
- Protezione elettronica da sovraccarichi o cortocircuiti sul montante monitor.
- Protezione elettronica da sovraccarichi verso il posto esterno.

**N.B. L'elettroserratura deve funzionare con ciclo intermittente in maniera tale che ad un periodo di lavoro corrispondano 5 periodi di riposo pena il surriscaldamento del dispositivo di protezione (per periodo si intende il tempo di inserzione della serratura).**

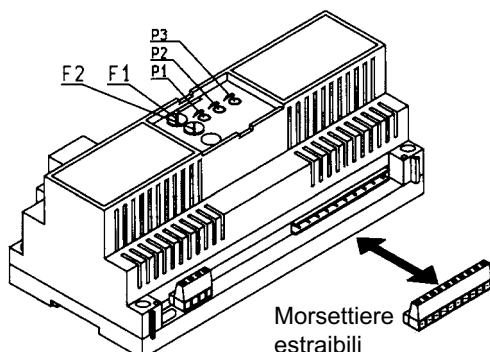
### TARATURE SCHEDA ALIMENTATORE ART.6568

#### REGOLAZIONI ESTERNE

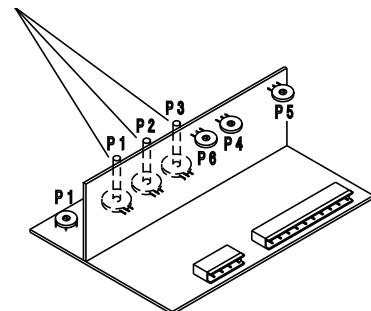
P1 - Regolazione tempo di inserzione monitor e telecamera.

P2 - Regolazione volume posto esterno.

P3 - Regolazione tempo inserzione serratura elettrica.



#### Regolazioni esterne



#### REGOLAZIONI ACCESSIBILI DALL'INTERNO

- P1- Tensione di alimentazione stabilizzata 18Vc.c. (già tarata in fabbrica)
- P4- Volume interno (già tarato in fabbrica)
- P5- Regolazione soglia intervento serratura (già tarata in fabbrica)
- P6- Bilanciamento volume (già tarato in fabbrica)

ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema VC3001)

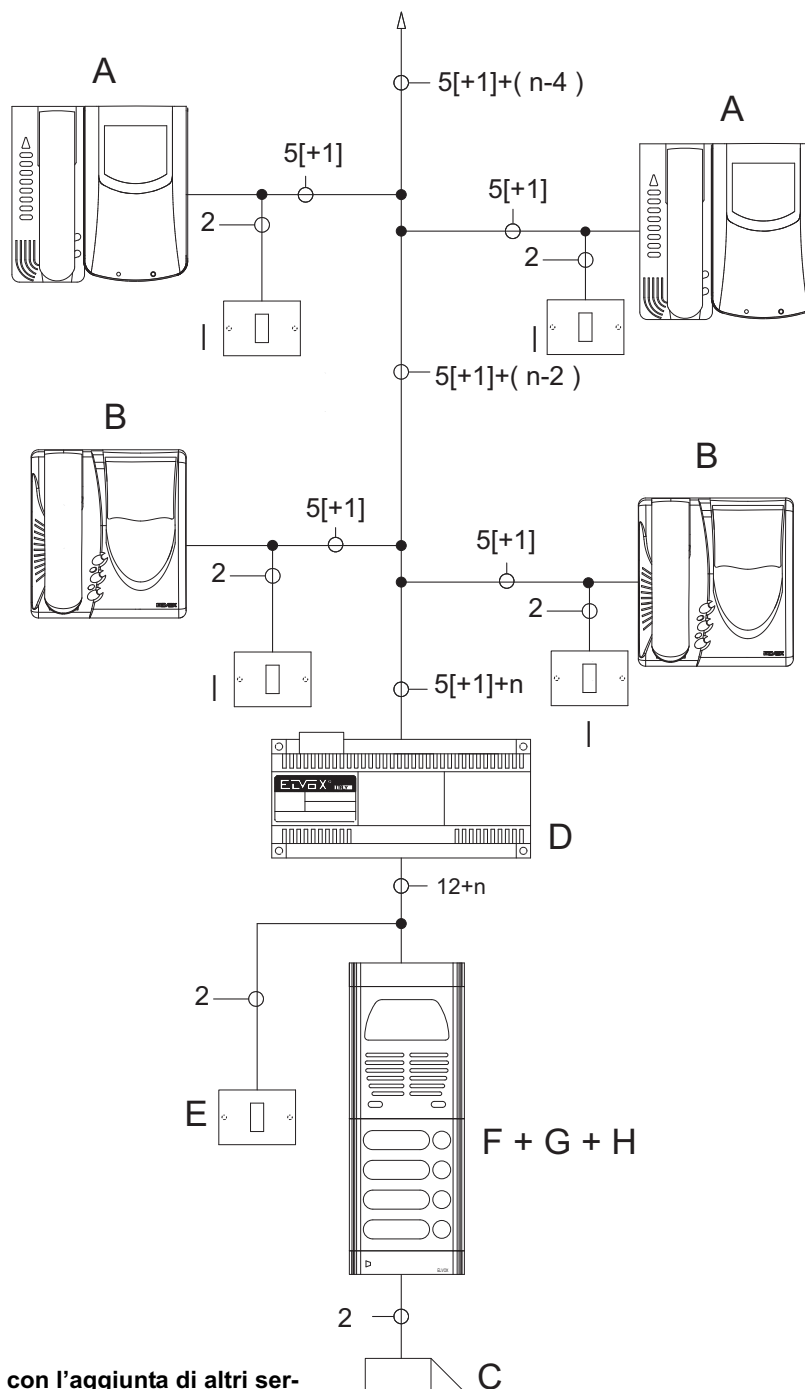
Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6000 + 6201 + 6145, 6000 + 6201 + 7155 + 6145	Monitor	n
B	6306, 6506, 6326	Monitor	n
C	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
D	6568	Alimentatore	1
E	-	Pulsante supplementare serratura	n
F	Serie 3300, 8000, 1200 PATAVIUM, 8100	Targa esterna	1
G	561-561G	Telecamera	1
H	27/005 - 2/994	Striscia a diodi	n
I	-	Pulsante chiamata fuoriporta	n
n	-	Numero utenti	n

Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

Illuminazione della targa:  
L'art. 6568 alimenta al massimo 3 lampade 24V 3W  
Il trasformatore art. M832 alimenta al massimo 10 lampade 24V 3W;  
Il trasformatore art. M832/030 alimenta al massimo 16 lampade 24V 3W.

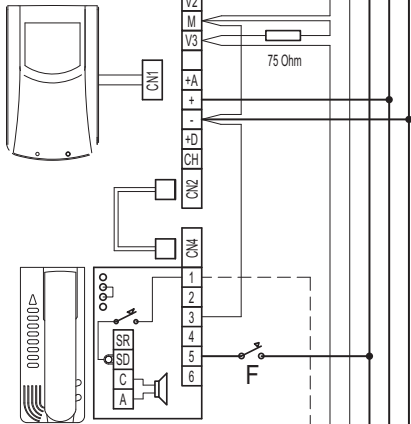
N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 188 a 198.



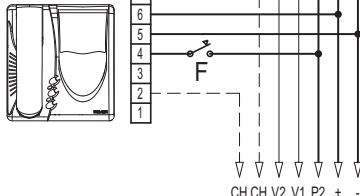
SCHEMA A BLOCCHI N. sb1263

**SCHEMA COLLEGAMENTO IMPIANTO VIDEOCITOFONO SENZA CAVO  
COASSIALE CON O SENZA SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

Monitor  
Art. 6000 + ● \*  
Art. 6201 +  
Art. 6145



Monitor  
Art. 6306  
Art. 6506  
Art. 6326



- \* Nell'ultimo monitor inserire le resistenze da 75 Ohm fornite tra i morsetti V1-M e V3-M.
- Togliere nella morsettiera del monitor il ponte di collegamento V3-M e settare il microinterruttore posto sotto il monitor in posizione doppio.

A	D1	D
3300	561, 561G	560A
8000	561, 561G	560A
8100		560A
1200		560A
PATAVIUM	561, 561G	560A

- A- Targa per videocitofono Serie 1200, 8100, 8000, 3300, o PATAVIUM
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art. 560A
- D1-Telecamera con posto esterno Art. 561-561G
- E- Barretta a diodi Art. 27/005 - 2/994
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

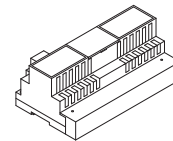
**ATTENZIONE**

Il monitor art. 6000 con il citofono art. 6201 come collegato dallo schema non ha il segreto di conversazione.  
Per impianti con segreto di conversazione togliere il ponticello "CN3" nei citofoni Art.6201 e inserire la scheda Art. 7155.

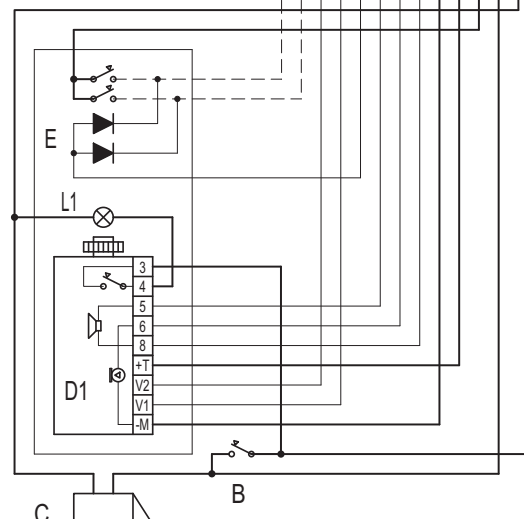
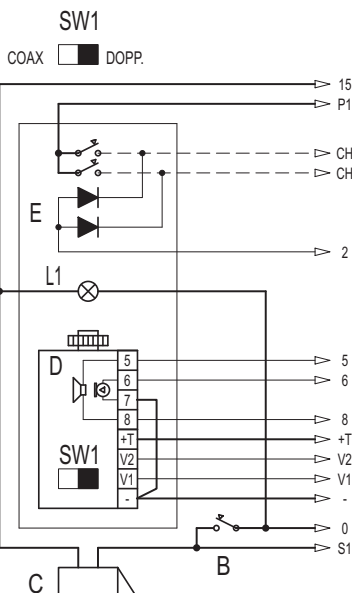
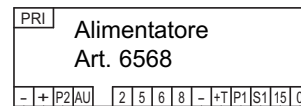
Con scheda Art. 7155:

- Apertura diretta della serratura: posizionare il connettore nella posizione "SD".
- Apertura della serratura dopo la chiamata; posizionare il connettore nella posizione "SR".

I monitor Art.6306 e 6506 hanno sempre inserito il segreto di conversazione.



Rete



DISEGNO N° si550



ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema VC3040 con distributore video al piano)

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	6000 + 6201 + 6145, 6000 + 6201 + 7155 + 6145	Monitor	n
B	6306, 6506	Monitor	n
C	-	Serratura elettrica 12V c.a.	1
D	-	Pulsante supplementare serratura	n
E	6568	Alimentatore	1
F	Serie 3300, 8000, 1200, PATAVIUM, 8100	Targa esterna	1
G	561-561G	Telecamera	1
H	27/005 - 2/994	Striscia a diodi	n
I	6669	Distributore video al piano	n
L	-	Pulsante chiamata fuoriporta	n
n	-	Numero utenti	n

Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

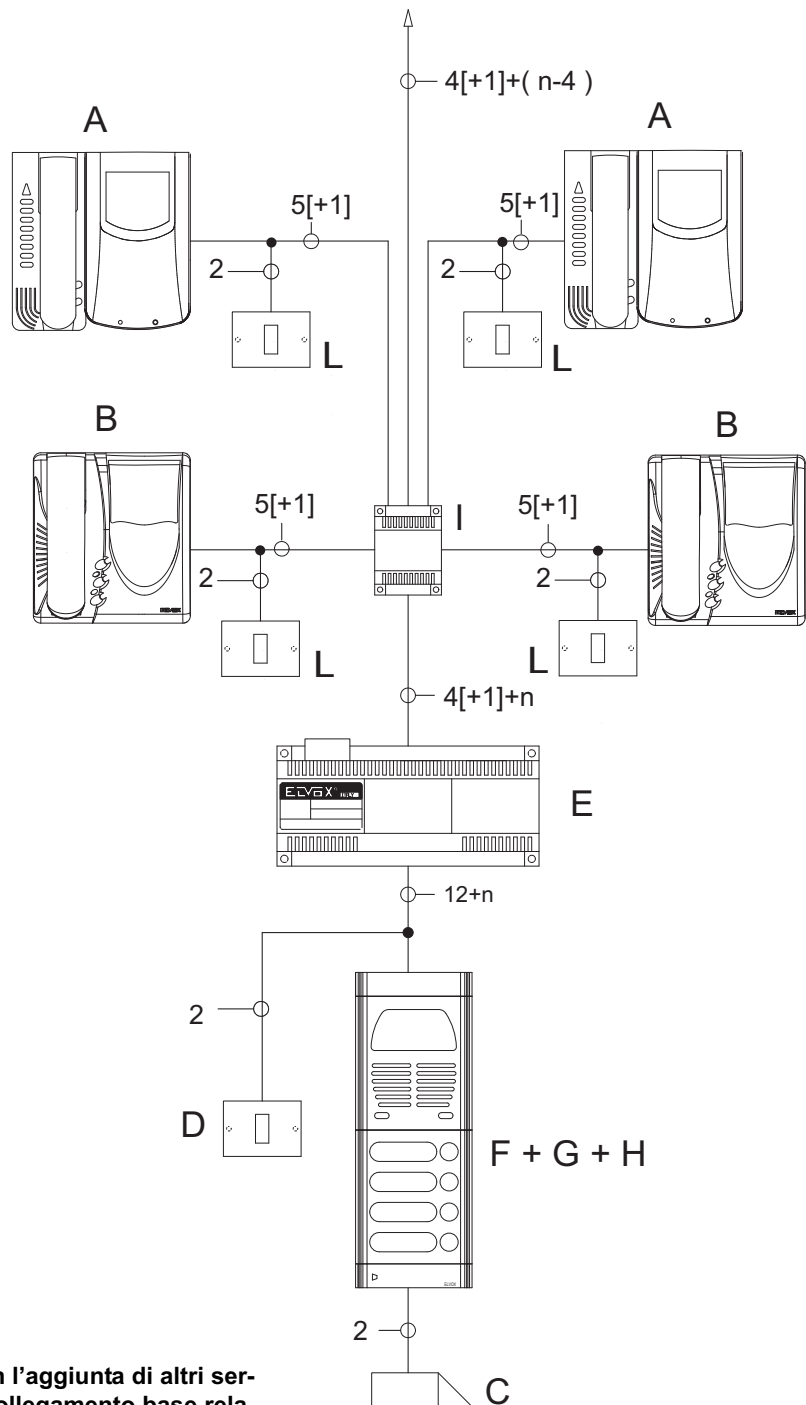
Illuminazione della targa:

L'art. 6568 alimenta al massimo 3 lampade 24V 3W

Il trasformatore art. M832 alimenta al massimo 10 lampade 24V 3W;

Il trasformatore art. M832/030 alimenta al massimo 16 lampade 24V 3W.

**N. B.** L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 188 a 198.



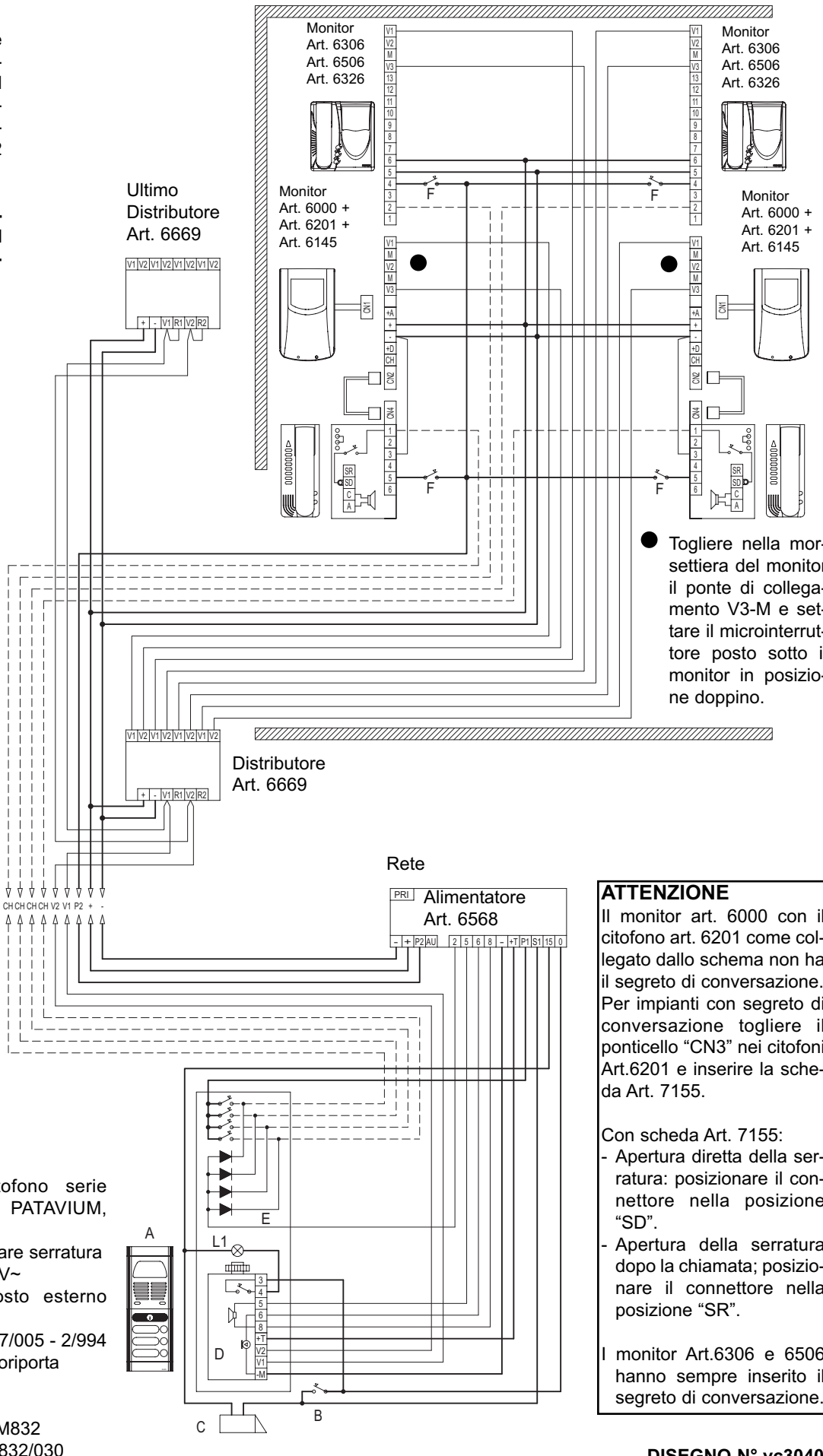
SCHEMA A BLOCCHI N. sb1264

**SCHEMA COLLEGAMENTO IMPIANTO VIDEOCITOFONO SENZA CAVO COASSIALE  
CON DISTRIBUTORE AL PIANO ART. 6669**

**ATTENZIONE:**

Nell'ultimo distributore vanno inserite le resistenze di chiusura per il segnale video: per ottenere ciò basta cortocircuitare V1 con R1 e V2 con R2.

La linea di collegamento tra il distributore e il monitor non deve essere superiore a 20 metri.



- A- Targa per videocitofono serie 3300, 1200, 8000, PATAVIUM, 8100
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art.561-561G-561A
- E- Barretta a diodi Art. 27/005 - 2/994
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Quando un visitatore preme un pulsante in una delle targhe esterne, automaticamente il commutatore abilita il video, l'audio e la serratura del posto esterno da cui è stata effettuata la chiamata; in questo modo viene escluso il funzionamento dell'altra targa. L'ultima chiamata ha la priorità sulle precedenti.

**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema VC3039)**

Rif.	schema	Art.	Denominazione	Quantità
	A	6000 + 6201 + 6145, 6000 + 6201 + 7155 + 6145	Monitor	n
	A1	6306, 6506	Monitor	n
	B	8873, 8877	Citofono	n
	B1	6201	Citofono	n
	C	-	Pulsante supplementare serratura	2
	D	6669	Distributore	1
	E	6568	Alimentatore	1
	F	Serie 1200, 8000, 3300, PATAVIUM, 8100	Targa esterna video	1
	G	561, 561G	Telecamera	1
	H	6596	Commutatore	1
	I	-	Serratura elettrica 12V C.A.	1
	L	2/668	Cablaggio	1
	M	27/005, 2/994	Striscia a diodi	n
	N	-	Pulsante chiamata fuoriporta	n
	n	-	Numero chiamate targa esterna	n

In caso di cortocircuito i dispositivi di protezione (PTC) intervengono togliendo la tensione di rete. Eliminato il cortocircuito, occorre attendere alcuni minuti per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione affinché l'apparecchio torni a funzionare regolarmente.

**Illuminazione della targa:**

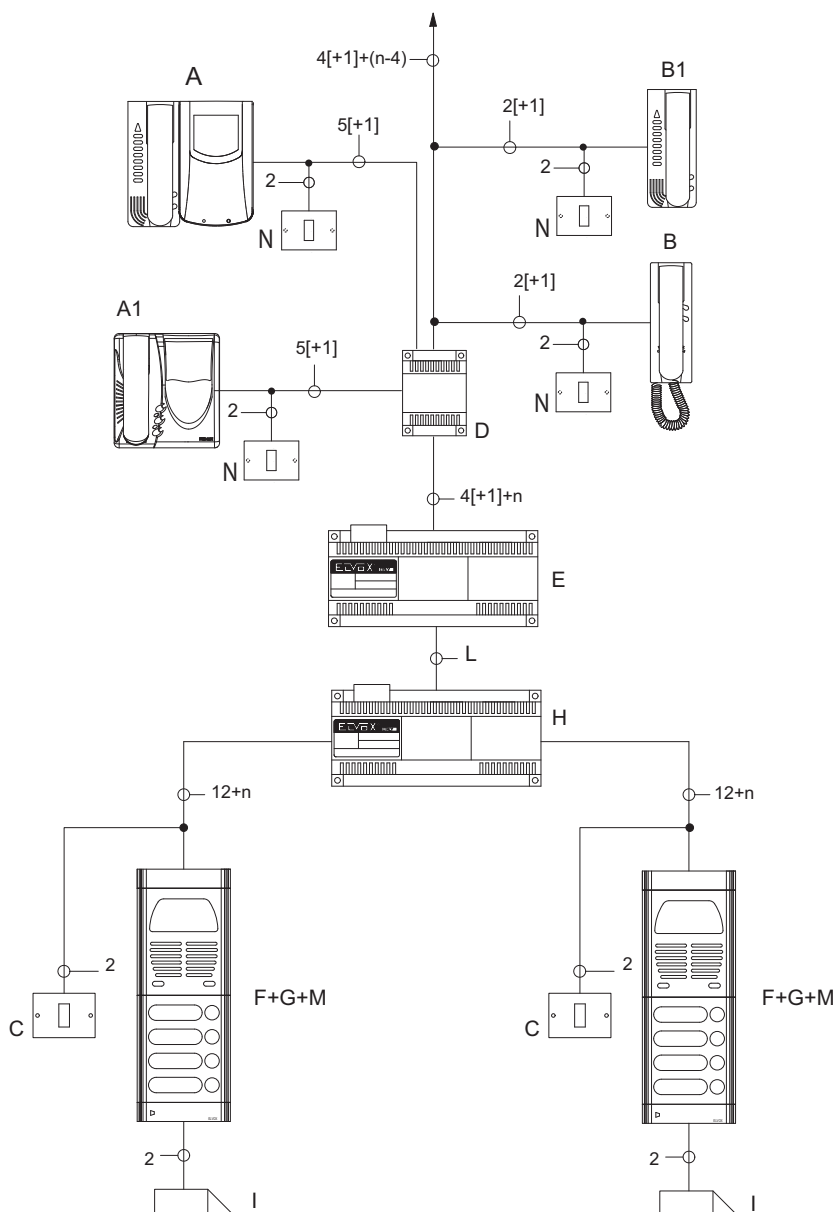
L'art. 6568 alimenta al massimo 3 lampade 24V 3 W

Il trasformatore art. M832 alimenta al massimo 10 lampade 24V 3W;

Il trasformatore art. M832/030 alimenta al massimo 16 lampade 24V 3W.

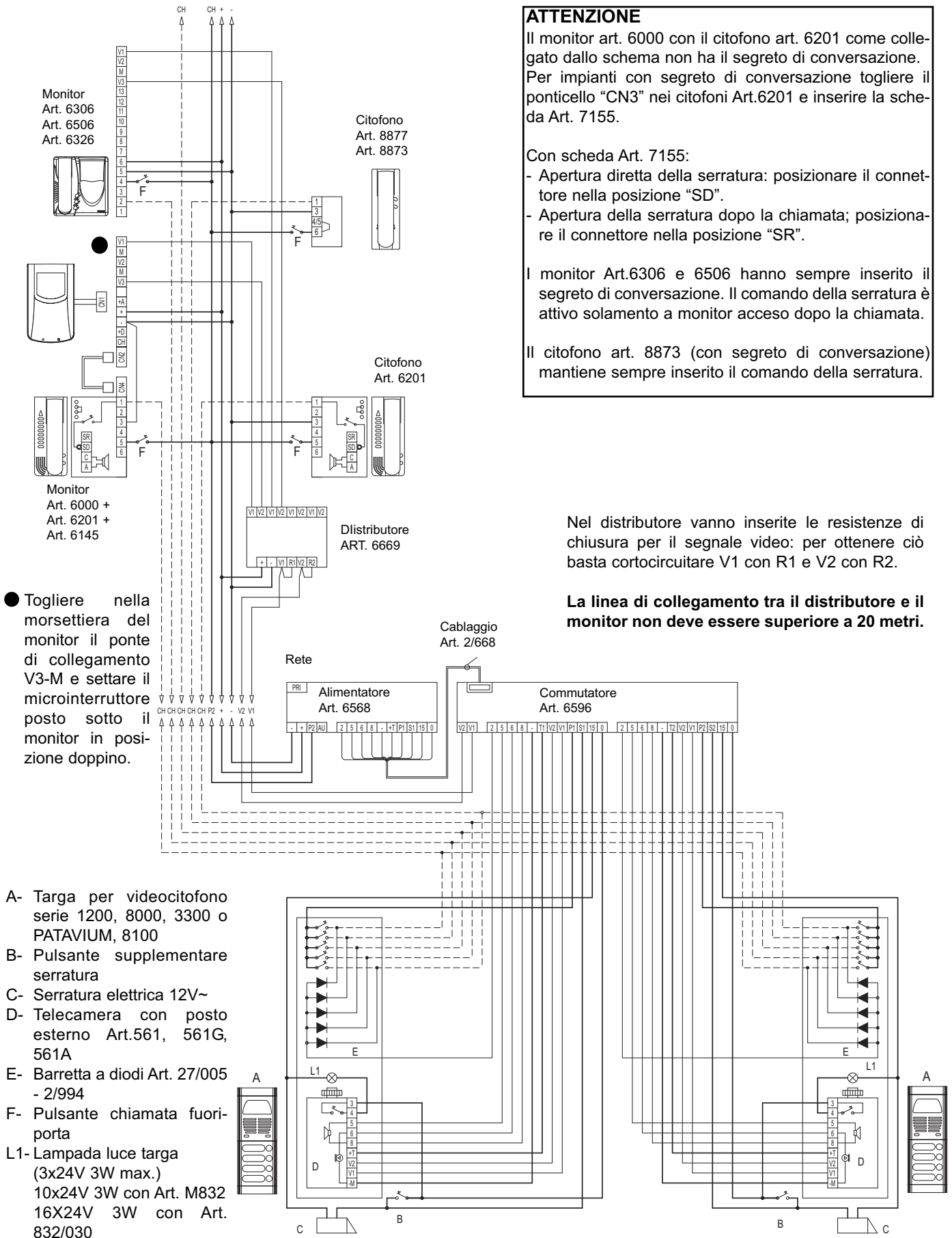
**Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.**

**N. B. L'impianto può essere completato con l'aggiunta di altri servizi. A tale scopo consultare le varianti al collegamento base relative ai vari componenti dell'impianto, nelle pagine da 188 a 198.**



**SCHEMA A BLOCCHI N. sb1239**

**SCHEMA COLLEGAMENTO IMPIANTO VIDEOCITOFONO SENZA CAVO COASSIALE  
CON DUE TARGHE ESTERNE, CON O SENZA SEGRETO DI CONVERSAZIONE**



**ATTENZIONE**  
Il monitor art. 6000 con il citofono art. 6201 come collegato dallo schema non ha il segreto di conversazione. Per impianti con segreto di conversazione togliere il ponticello "CN3" nei citofoni Art.6201 e inserire la scheda Art. 7155.  
Con scheda Art. 7155:  
- Apertura diretta della serratura: posizionare il connettore nella posizione "SD".  
- Apertura della serratura dopo la chiamata; posizionare il connettore nella posizione "SR".  
Il monitor Art.6306 e 6506 hanno sempre inserito il segreto di conversazione. Il comando della serratura è attivo solamente a monitor acceso dopo la chiamata.  
Il citofono art. 8873 (con segreto di conversazione) mantiene sempre inserito il comando della serratura.

Nel distributore vanno inserite le resistenze di chiusura per il segnale video: per ottenere ciò basta cortocircuitare V1 con R1 e V2 con R2.

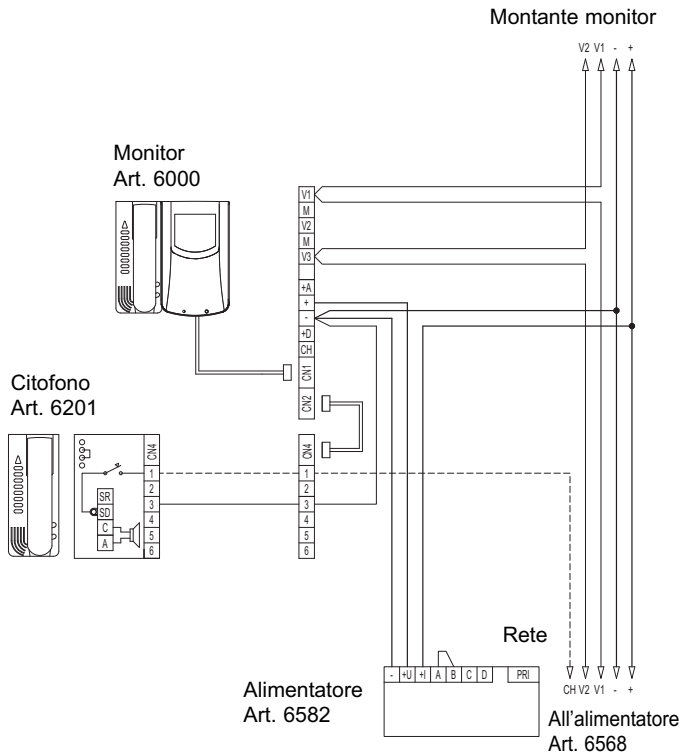
**La linea di collegamento tra il distributore e il monitor non deve essere superiore a 20 metri.**

- A- Targa per videocitofono serie 1200, 8000, 3300 o PATAVIUM, 8100
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art.561, 561G, 561A
- E- Barretta a diodi Art. 27/005 - 2/994
- F- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030

**DISEGNO N° vc3039R4**

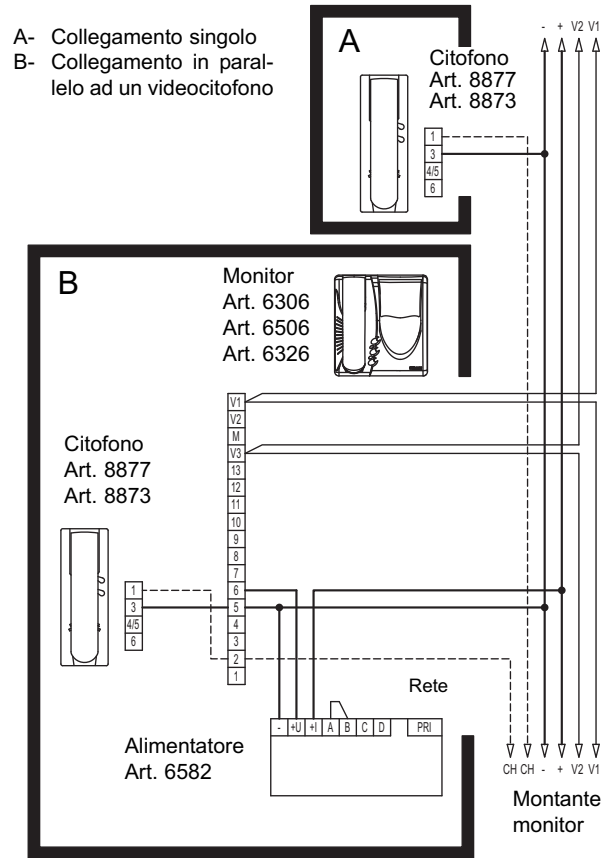
**VARIANTE 40**

Schema di collegamento di un citofono art. 6201 in parallelo in impianto videocitfonico senza cavo coassiale.



**VARIANTE 41**

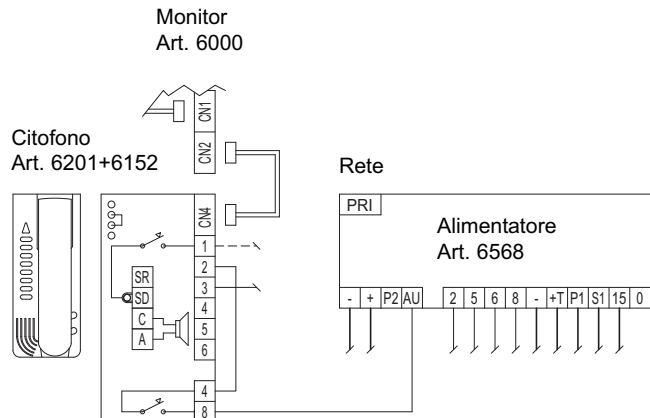
Schema di collegamento di un citofono in impianto videocitfonico senza cavo coassiale.



**VARIANTE 42**

Schema di collegamento pulsante autoaccensione monitor.

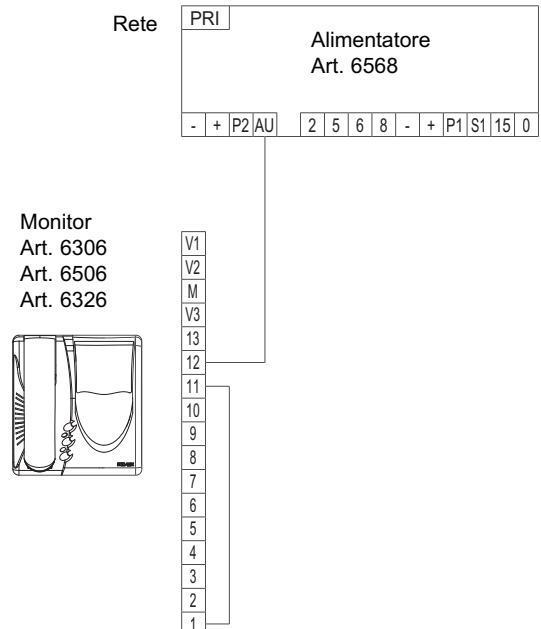
È possibile attivare l'impianto video dal monitor utilizzando uno dei pulsanti supplementari (Art. 6152). Nello schema è utilizzato il pulsante numero 1.



**VARIANTE 43**

Schema di collegamento pulsante autoaccensione monitor

È possibile accendere l'impianto video dal monitor, utilizzando il pulsante con il simbolo .

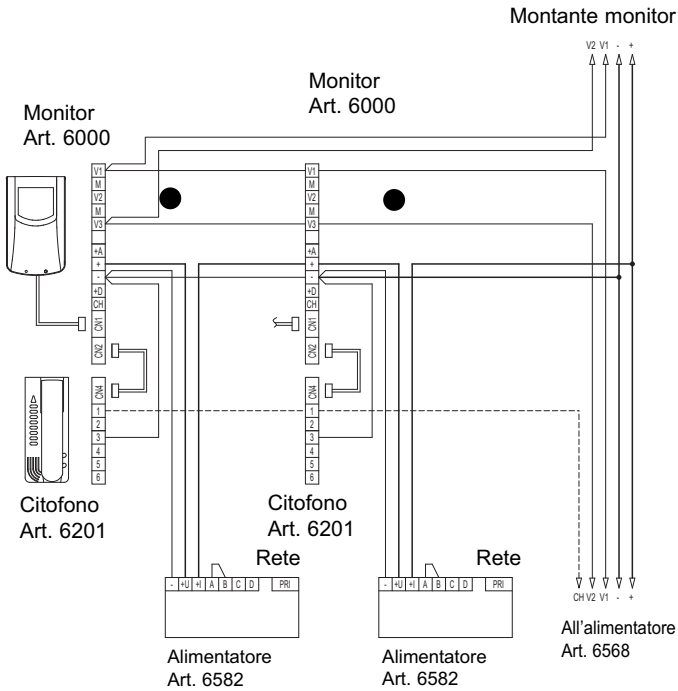


**VARIANTE 44**

**Schema di collegamento di due monitor o più monitor in parallelo con accensione simultanea.**

L'alimentatore Art. 6568 alimenta un solo monitor art. 6000. Quando si hanno due monitor accesi contemporaneamente bisogna utilizzare un alimentatore supplementare Art. 6582 per ciascun monitor compreso il primo.

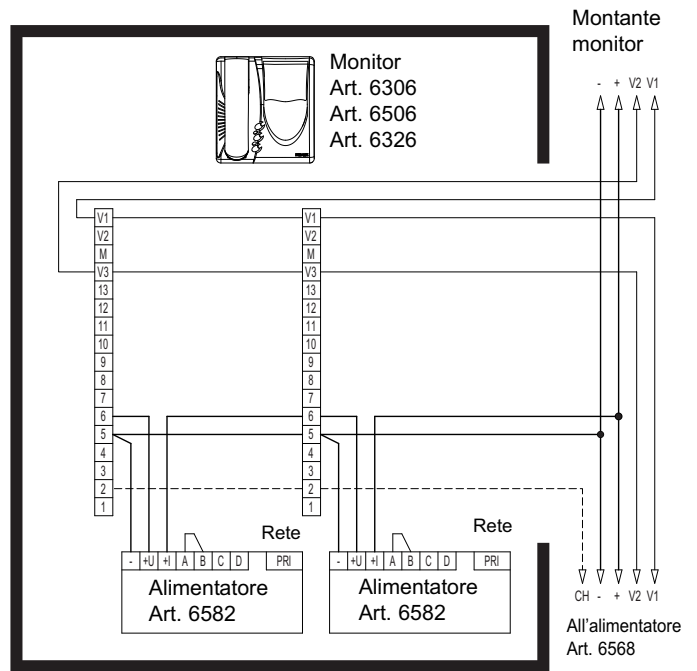
- Nella morsettiera del monitor togliere il ponticello di collegamento tra V3-M.



**VARIANTE 45**

**Schema di collegamento di 2 o più monitor in parallelo, con accensione simultanea.**

L'alimentatore Art. 6568 alimenta un solo monitor art. 6306 o 6506 collegandolo come da schema. Quando si hanno più di due monitor accesi simultaneamente, bisogna utilizzare un alimentatore supplementare Art. 6582 per ogni monitor compreso il primo.

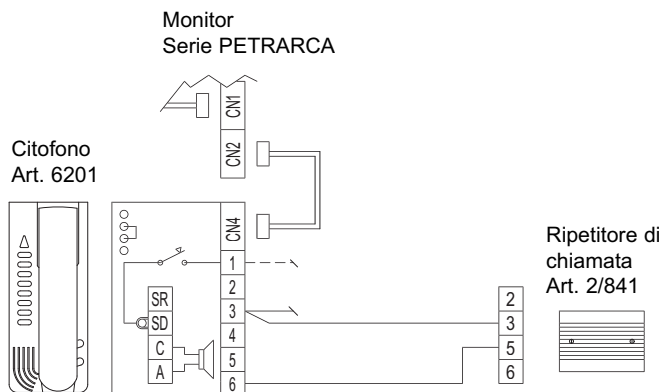


**VARIANTE 46**

**Schema di collegamento del ripetitore di chiamata**

L'Art. 2/841 ripete il suono del monitor senza cambiarne la tonalità.

**N.B.** Non è possibile collegare direttamente suonerie tradizionali elettroniche o a timpano (vedi variante).

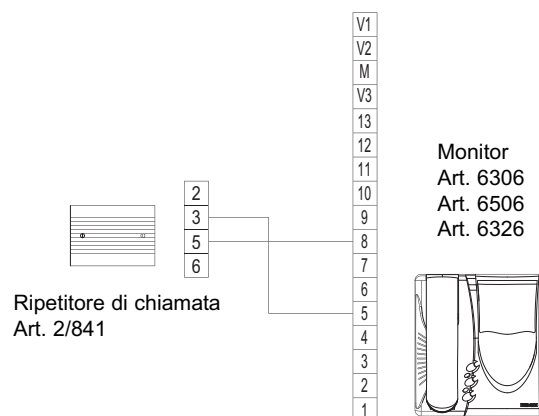


**VARIANTE 47**

**Schema di collegamento delle suonerie supplementari**

Art. 2/841 ripete il suono del monitor senza cambiarne la tonalità.

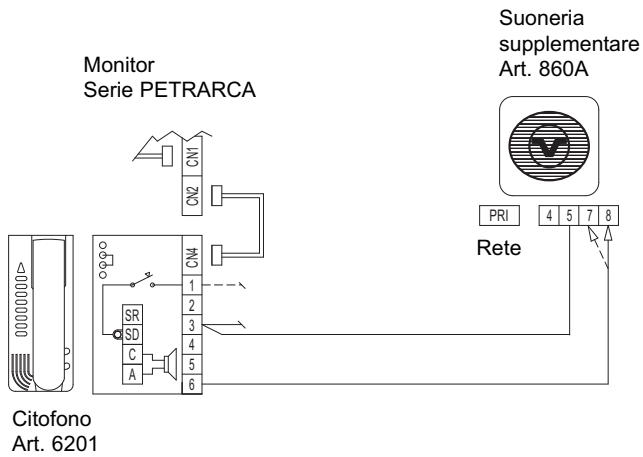
**N.B.** Non è possibile collegare direttamente suonerie tradizionali elettroniche o a timpano (vedi variante).



**VARIANTE 48**

**Schema di collegamento della suoneria elettronica supplementare Art. 860A con citofoni art. 6201.**

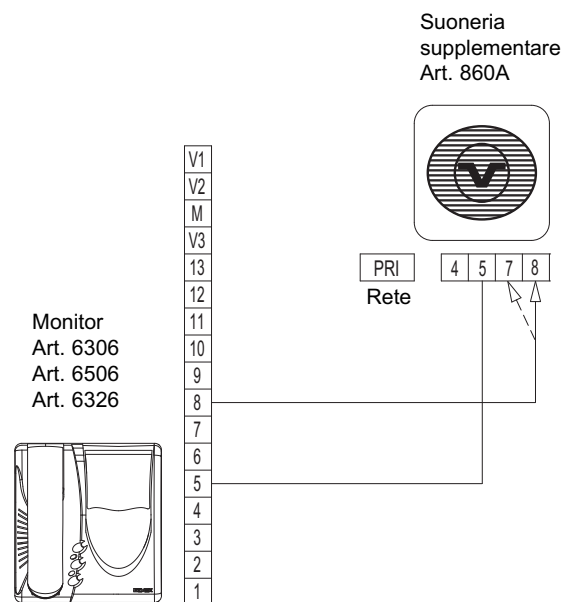
**N.B.** La suoneria elettronica Art. 860A dispone di due tipi di suoni diversi a tre tonalità selezionabili tra il morsetto 7 e il morsetto 8.



**VARIANTE 49**

**Schema di collegamento della suoneria elettronica supplementare Art. 860A con monitor art. 6306, 6506.**

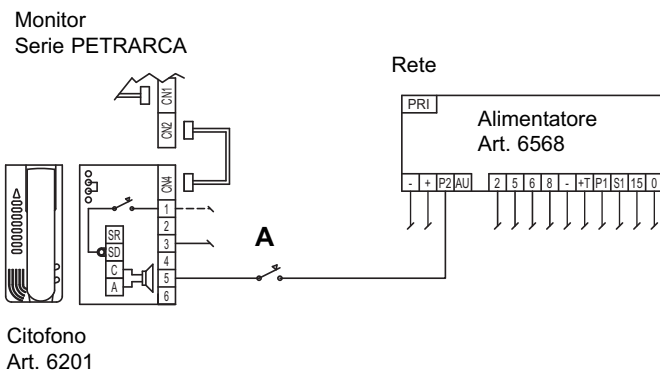
**N.B.** La suoneria elettronica Art. 860A dispone di due tipi di suoni diversi a tre tonalità selezionabili tra il morsetto 7 e il morsetto 8.



**VARIANTE 50**

**Collegamento del pulsante per chiamata fuoriporta.**

Collegando il pulsante fuoriporta come da schema si otterrà nel monitor un suono diverso dalla chiamata del posto esterno principale. Il monitor in questo caso rimane spento.

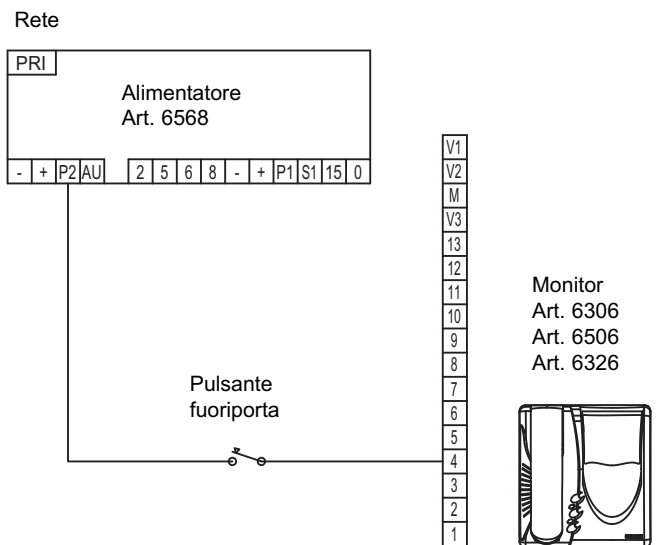


A- Pulsante per chiamata fuoriporta

**VARIANTE 51**

**Collegamento del pulsante per chiamata fuoriporta**

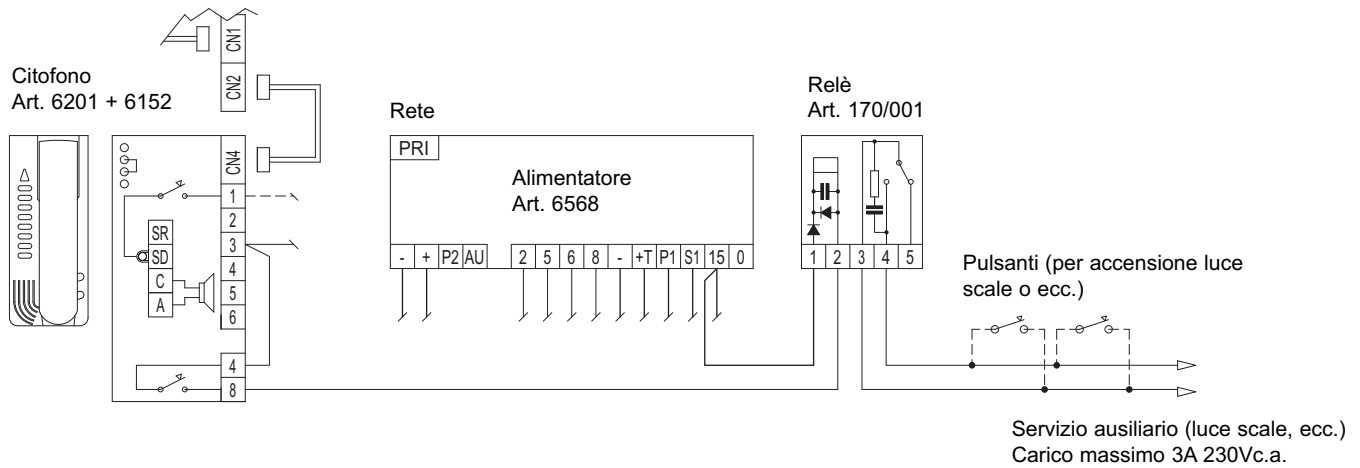
Collegando il pulsante fuoriporta come da schema si otterrà nel monitor un suono diverso dalla chiamata del posto esterno principale. Il monitor in questo caso rimane spento.



**VARIANTE 52**


**Collegamento di un pulsante per servizi ausiliari (o luce scale) tramite il relè Art. 170/001 con citofono art. 6201.**

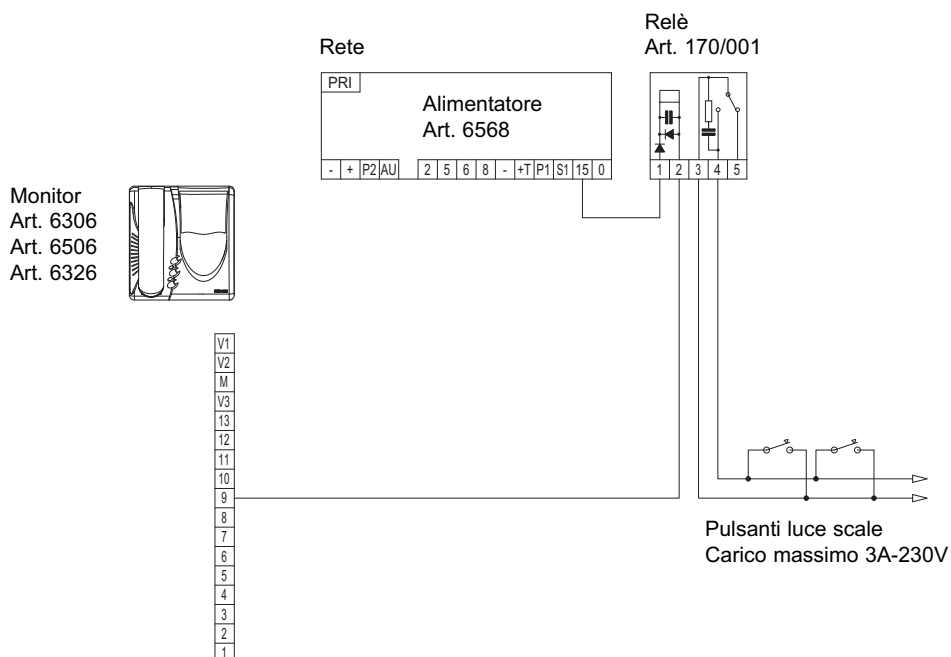
Nello schema il pulsante utilizzato nel citofono per tale scopo è il numero 1 dei pulsanti supplementari.  
N.B. Portata massima dei contatti del relè: 3A-230V



**VARIANTE 53**

**Collegamento di un pulsante per servizi ausiliari (o luce scale) tramite il relè Art. 170/001 con monitor art. 6306, 6506.**

Per l'accensione della luce scale si utilizza il pulsante con il simbolo .  
N.B. Portata massima dei contatti del relè: 3A-230V

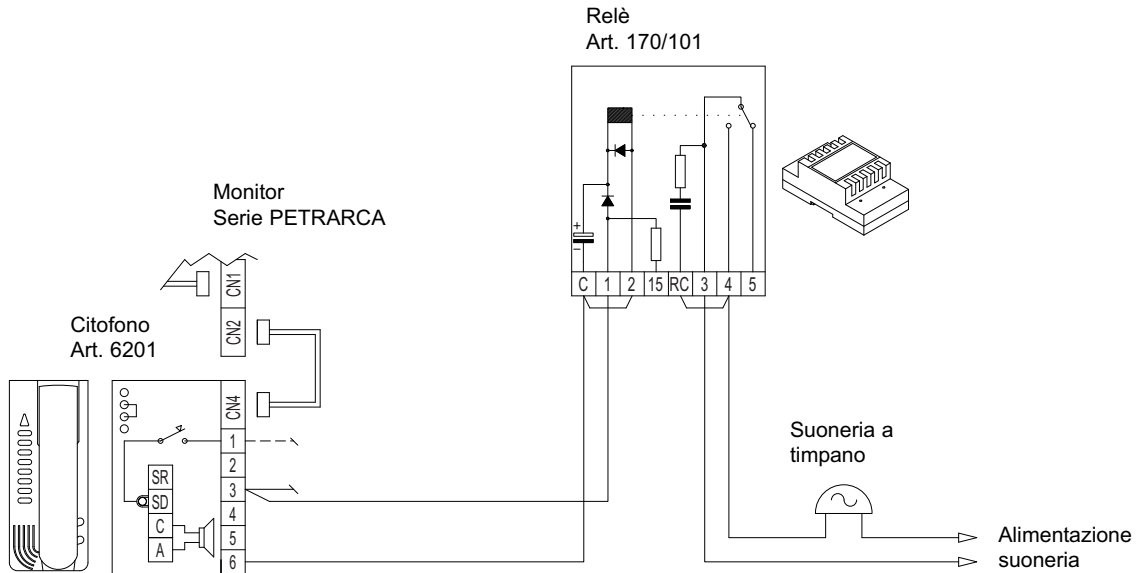




**VARIANTE 54**

**Schema di collegamento delle suonerie supplementari a timpano con citofoni art. 6201.**

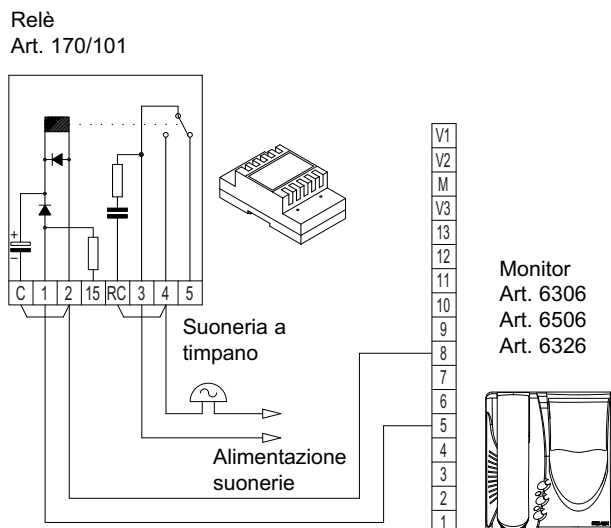
Si possono collegare suonerie supplementari funzionanti a 12V c.a. utilizzando il relè Art. 170/101 collegandolo come da schema. Carico massimo ai contatti 230V 3A.



**VARIANTE 55**

**Collegamento delle suonerie supplementari a timpano con monitor art 6306, 6506.**

Si possono collegare le suonerie supplementari funzionanti a 12V c.a. utilizzando il relè Art. 170/101 collegandolo come da schema. Carico massimo ai contatti 230V 3A.



**CARATTERISTICHE TECNICHE SUONERIA ART. 6150**

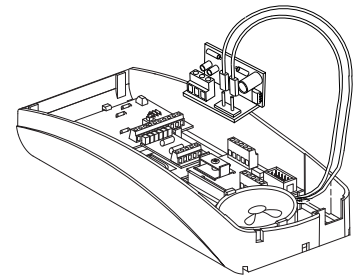
- Suono bitonale - Alimentazione: 13,5 + 18Vc.c. - Consumo 75mA

**DESCRIZIONE**

Scheda suoneria DIN-DON installabile su citofoni Art. 6200 - 6201 della serie PETRARCA. Una volta installata, permette di utilizzare il citofono in impianti con chiamata c.a. oppure se inserita in impianti SOUND SYSTEM, converte il suono del citofono da modulato a bitonale (DIN-DON).

**MONTAGGIO SUONERIA**

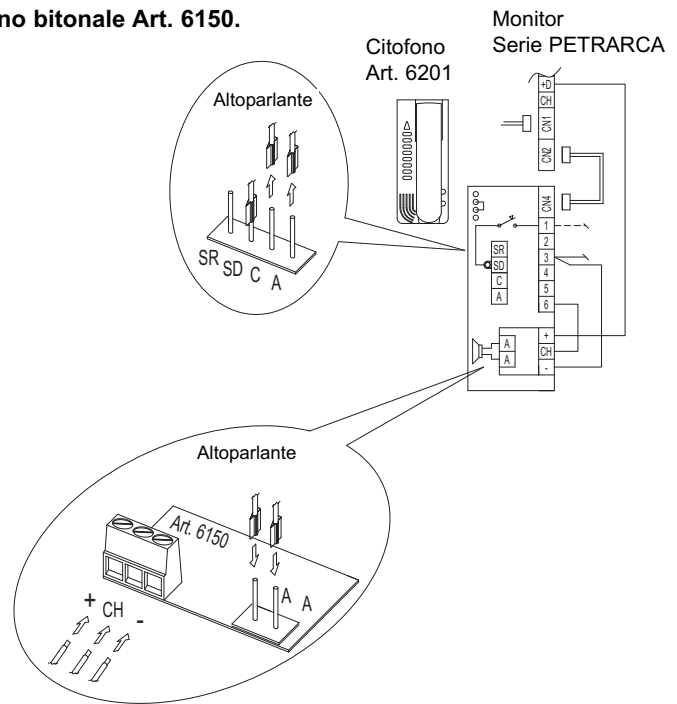
- 1) Aprire il citofono separando il cofano superiore dalla parte inferiore.
- 2) Inserire la scheda elettronica nell'apposito spazio e fissarla con la vite in dotazione.
- 3) Sfilare i 2 conduttori con faston dell'altoparlante dalla scheda base del citofono e inserirli (senza tener conto di alcuna polarizzazione) nei due piolini (denominati "A-A") della suoneria Art. 6150 .
- 4) Eseguire il collegamento come da schemi allegati.



**VARIANTE 56**

**Schema di collegamento della suoneria elettronica a suono bitonale Art. 6150.**

La suoneria con suono elettronico bitonale Art. 6150 può essere inserita nel citofono Art. 6201 per cambiare il suono modulato generato dall'alimentatore Art. 6568.

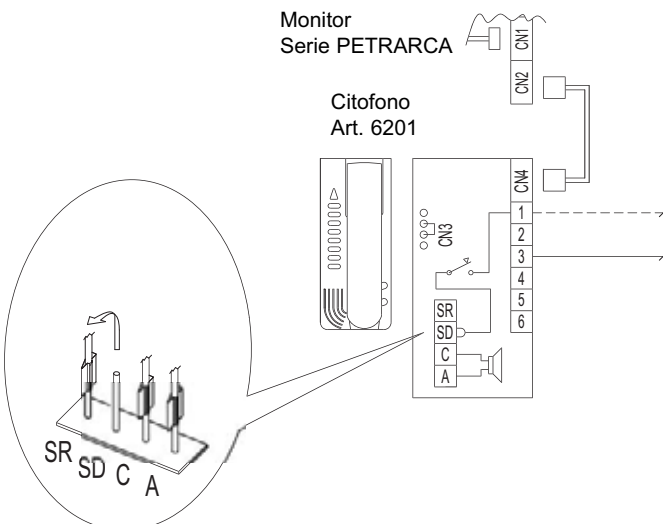


**VARIANTE 57**

**Schema di collegamento del videocitofono con segreto di conversazione e apertura serratura dopo la chiamata.**

Togliere il ponticello posto sul connettore "CN4" e inserire la scheda per il segreto di conversazione Art. 7155.

Inserendo la scheda è possibile anche azionare la serratura solo dopo la chiamata spostando il conduttore dal connettore "SD" al connettore "SR".

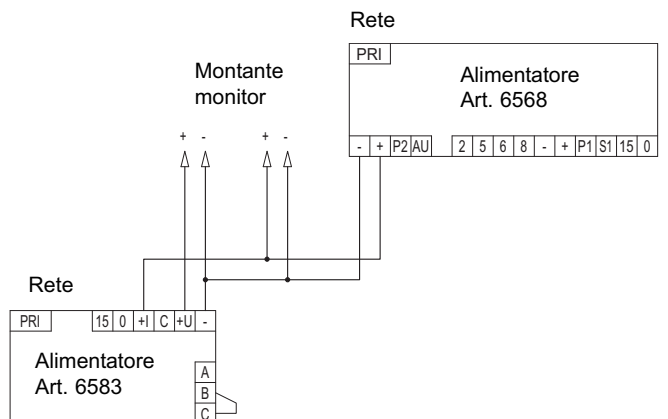


**VARIANTE 58**

**Collegamento dell'alimentatore Art. 6583 in impianti con forti cadute di tensione sulla linea di alimentazione "+ -"**

In presenza di linee molto lunghe, qualora si verifici eccessiva caduta di tensione sulla linea di alimentazione ai monitor (- +), cioè con tensione di alimentazione ai monitor fra i morsetti 5 e 6 inferiore a 15Vc.c, si può ricorrere all'alimentatore supplementare Art. 6583 collegato come mostra lo schema. L'alimentatore può erogare 18Vc.c. 1,6A servizio continuo, 3A servizio intermittente.

**N.B. Posizionare il ponticello in "B-C"**



**VARIANTE 59**

Regolazione del livello del suono di chiamata, con segnalazione di esclusione della stessa (LED rosso) e segnalazione serratura aperta (LED verde), con modulo accessorio Art. 6153 con citofoni art. 6201.

**DESCRIZIONE MODULO ART. 6153**

Il modulo commutatore Art. 6153 permette di regolare il volume di chiamata o di escludere la stessa, nei citofoni con altoparlante di chiamata serie **PETRARCA Art. 6201**. Il dispositivo è munito anche di due LED, uno per la visualizzazione dell'esclusione della chiamata (segnalazione rossa) e uno per lo stato di serratura aperta (segnalazione verde); l'utilizzo di questi due dispositivi richiede dei collegamenti supplementari come indicato negli schemi di collegamento della pagina seguente.

**MONTAGGIO DEL MODULO SU CITOFONI DELLA SERIE PETRARCA 6201**

- Aprire il citofono, separare il coperchio dal fondo facendo forza nel lato inferiore del coperchio (Fig. 1)
- Spezzare la lamella in plastica facendo pressione sulla lamella stessa (Fig. 1B)
- Inserire la scheda nell'apposito alloggiamento e fissarla con la vite in dotazione (Fig. 2)
- Sconnettere il cavetto dell'altoparlante dal piolino "A" del citofono.
- Inserire il cavetto appena tolto sul piolino (CN2) presente sulla scheda Art. 6153.
- Inserire il cavetto, precollegato nel morsetto n° 6 dell'Art. 6153, sul piolino "A" del citofono (Fig. 3)

**N.B.** Sul morsetto n° 7 della scheda Art. 6153 è presente un cavetto da utilizzarsi per la segnalazione ottica di suoneria esclusa. In corrispondenza della posizione "0" (suoneria esclusa) i morsetti 7 - 10 vengono connessi al diodo permettendo l'accensione del segnalatore ottico rosso (LED).

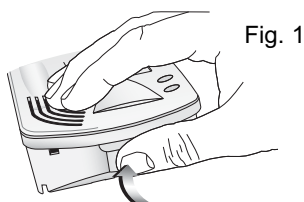


Fig. 1

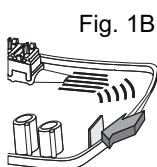


Fig. 1B

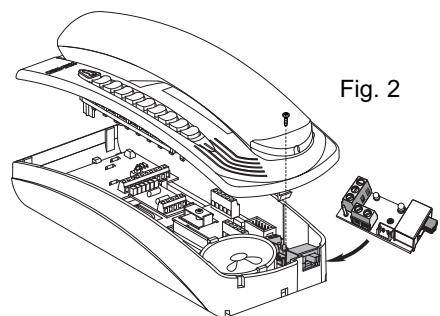


Fig. 2

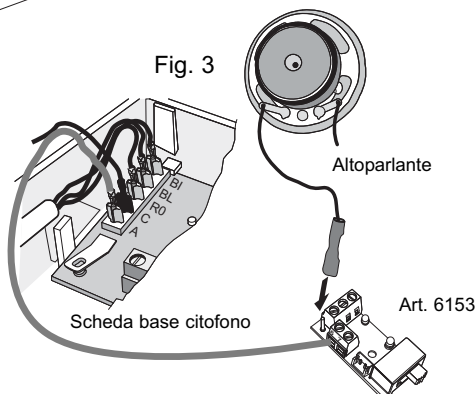
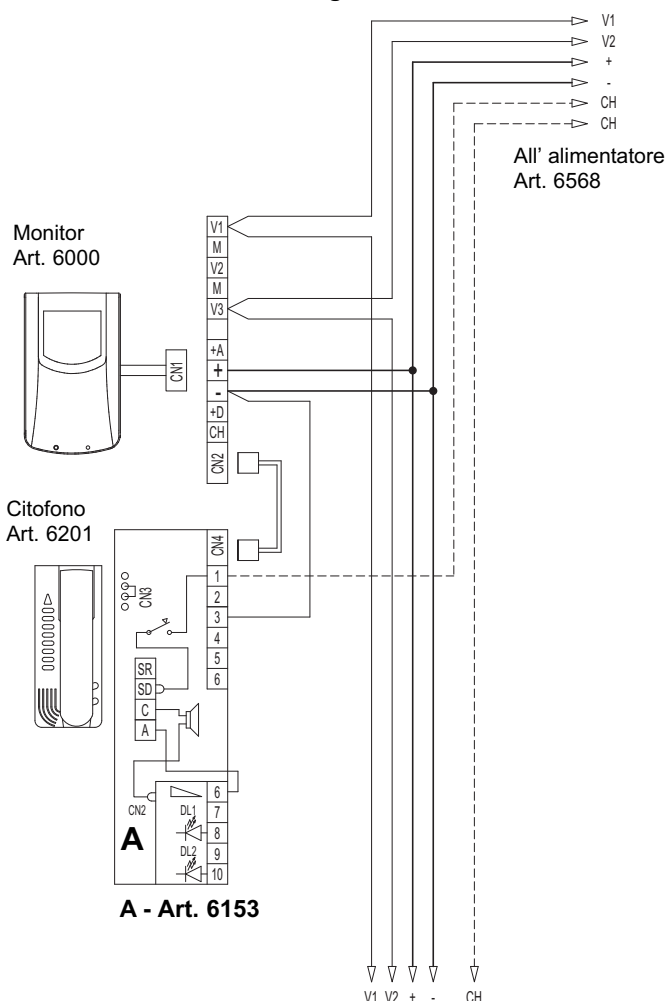


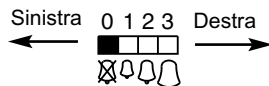
Fig. 3

**Schema collegamento modulo regolatore di chiamata senza segnalazioni ottiche**



**A - Art. 6153**

**Selezione livello di chiamata**

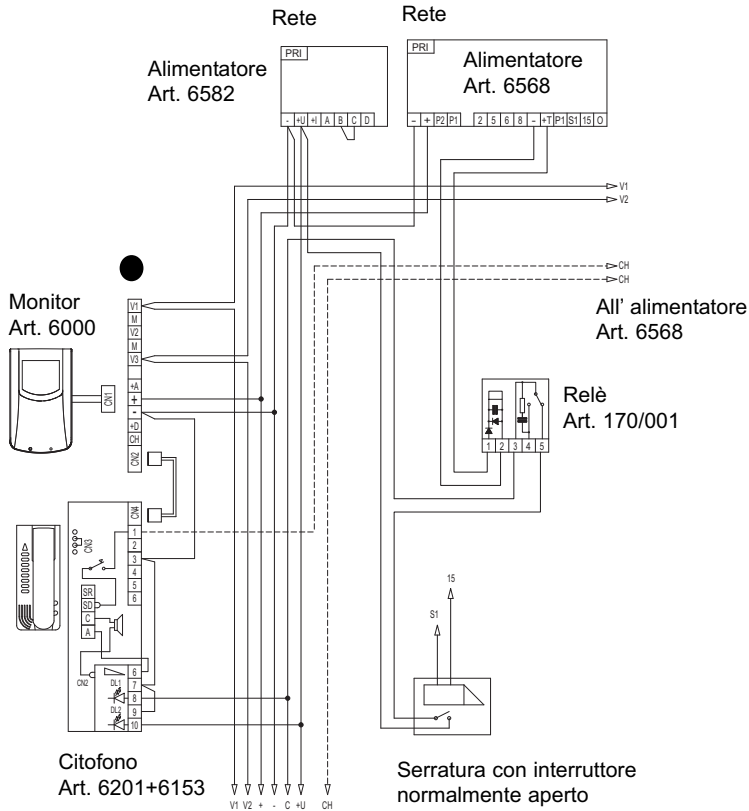


- Posizione "0": esclusione suoneria
- Posizione "1": volume suoneria minimo
- Posizione "2": volume suoneria medio
- Posizione "3": volume suoneria massimo

Quando viene utilizzata la segnalazione visiva di esclusione di chiamata LED rosso e serratura aperta LED verde, è necessario alimentare tali diodi con un alimentatore separato art. 6582 che può alimentare fino a 30 LED contemporaneamente. Vedi schemi pagina seguente.

**VARIANTE 60**

Collegamento del modulo regolatore di chiamata, con segnalazioni ottiche dell'esclusione della stessa (LED rosso) e serratura aperta (LED verde) con citofoni art. 6201.



- Togliere nella morsettiera monitor il ponte di collegamento V3-M.

Lo schema illustra il collegamento dell'art. 6153 con le segnalazioni di suoneria esclusa (LED rosso) e serratura aperta (LED verde) con citofoni art. 6201 e il monitor art. 6000,

Qualora non sia necessario utilizzare una delle due funzioni procedere come segue:

Con segnalazione di suoneria esclusa, va collegato solo il filo al morsetto N. 10 dell'art. 6153.

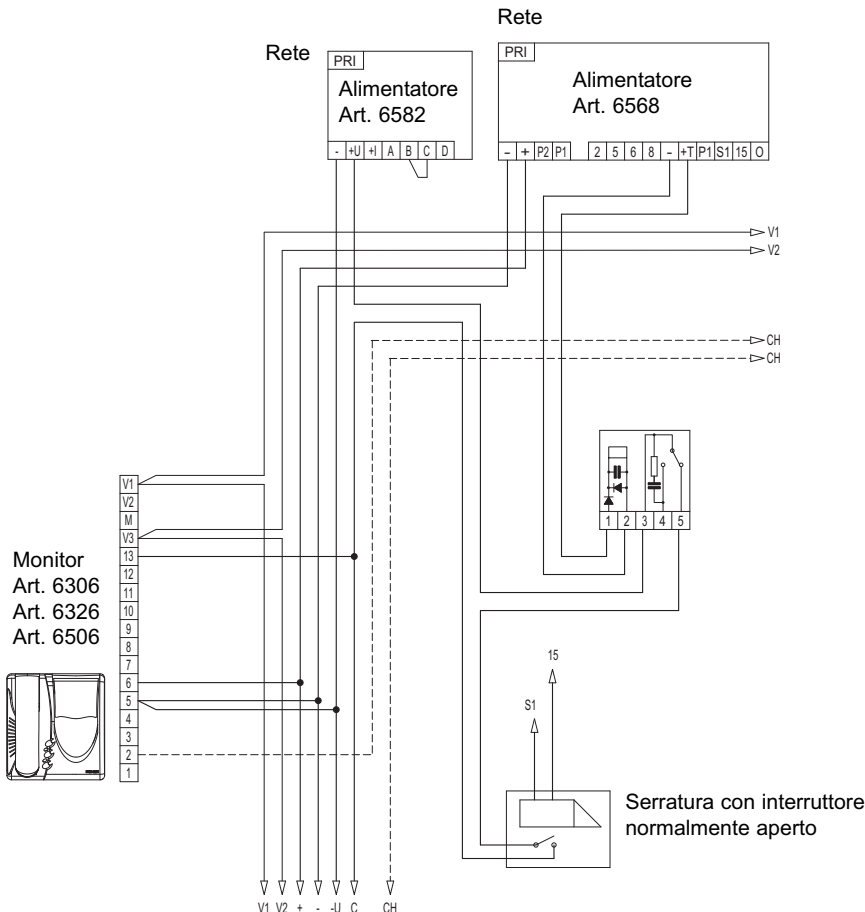
Con segnalazione di serratura aperta, va collegato solo il morsetto N. 8 dell'art. 6153.

Come illustrato dallo schema è utilizzato un alimentatore art. 6582 per alimentare tali LED.

L'alimentatore può alimentare in totale fino a 30 LED contemporaneamente. Oltre tale numero bisogna ricorrere ad altri alimentatori supplementari.

**VARIANTE 61**

Collegamento con segnalazione ottica della serratura aperta (LED verde) con monitor art. 6306 e 6506.



Lo schema illustra il collegamento della segnalazione di serratura aperta (LED verde) con monitor art. 6306 e 6506 (collegamento al morsetto 13),

Come illustrato dallo schema viene utilizzato un alimentatore art. 6582 per alimentare i LED verdi.

L'alimentatore può alimentare in totale fino a 30 LED contemporaneamente. Oltre tale numero bisogna ricorrere ad altri alimentatori supplementari.

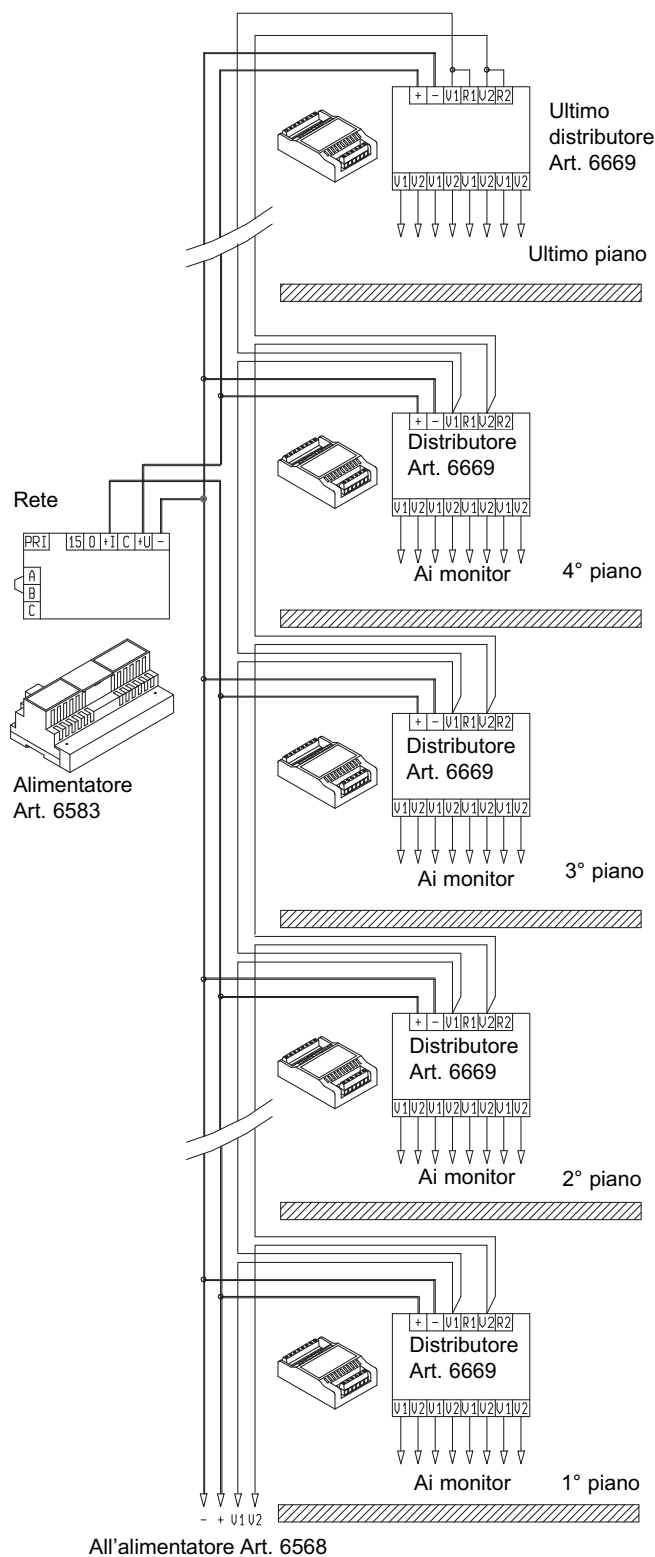
**VARIANTE 62**

Schema di collegamento del videocitofono senza cavo coassiale con più di 10 distributori al piano Art. 6669.

**Attenzione:** Oltre 10 distributori video art. 6669 e fino a un massimo di 15, utilizzare l'alimentatore Art. 6583.

**N.B.**

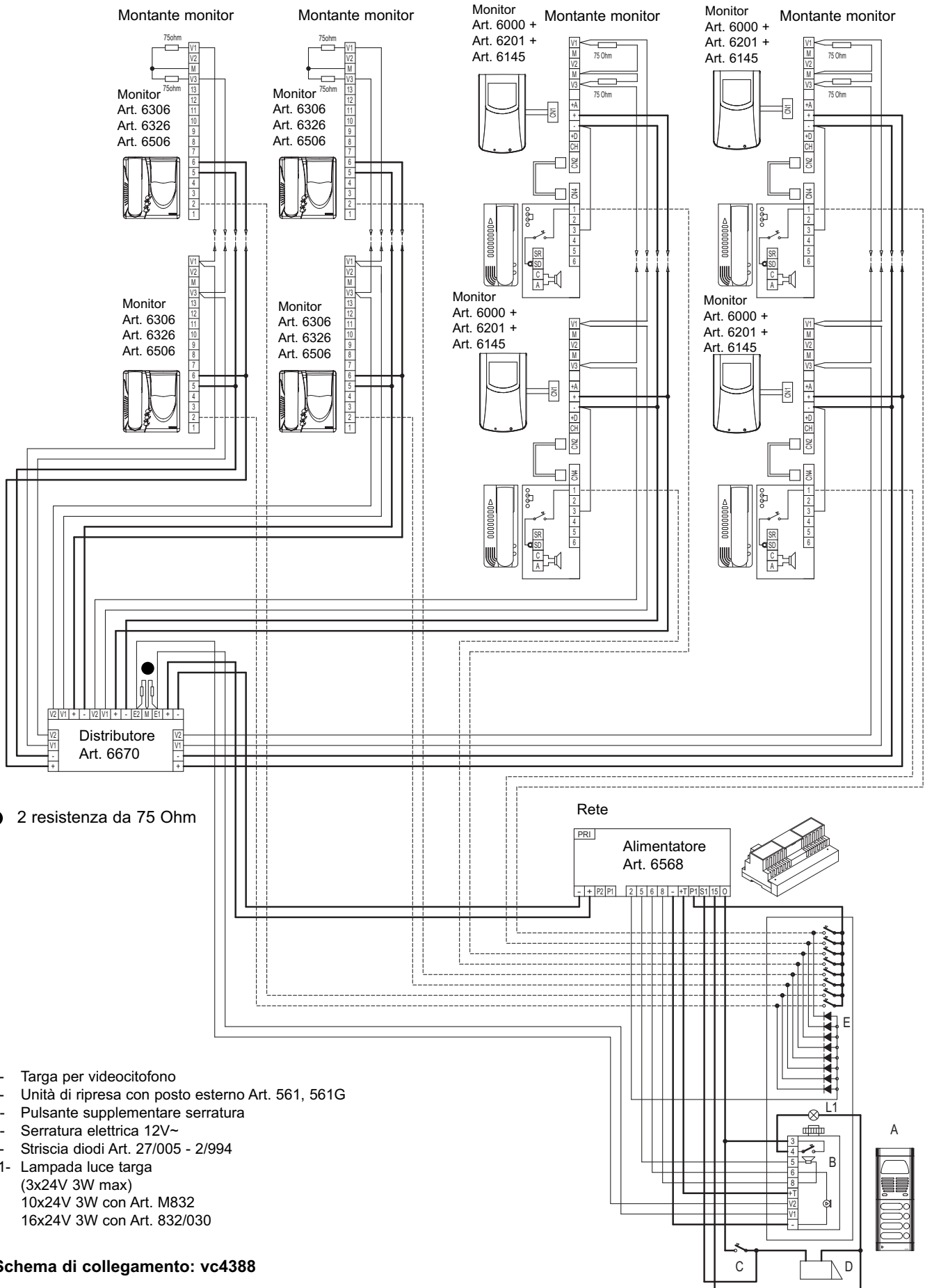
Ponticellare i morsetti V1 con R1 e V2 con R2 dell'ultimo distributore.



Schema di collegamento: vc2940

**VARIANTE 63**

Esempi di distribuzione del segnale video per più montanti senza utilizzo del cavo coassiale.

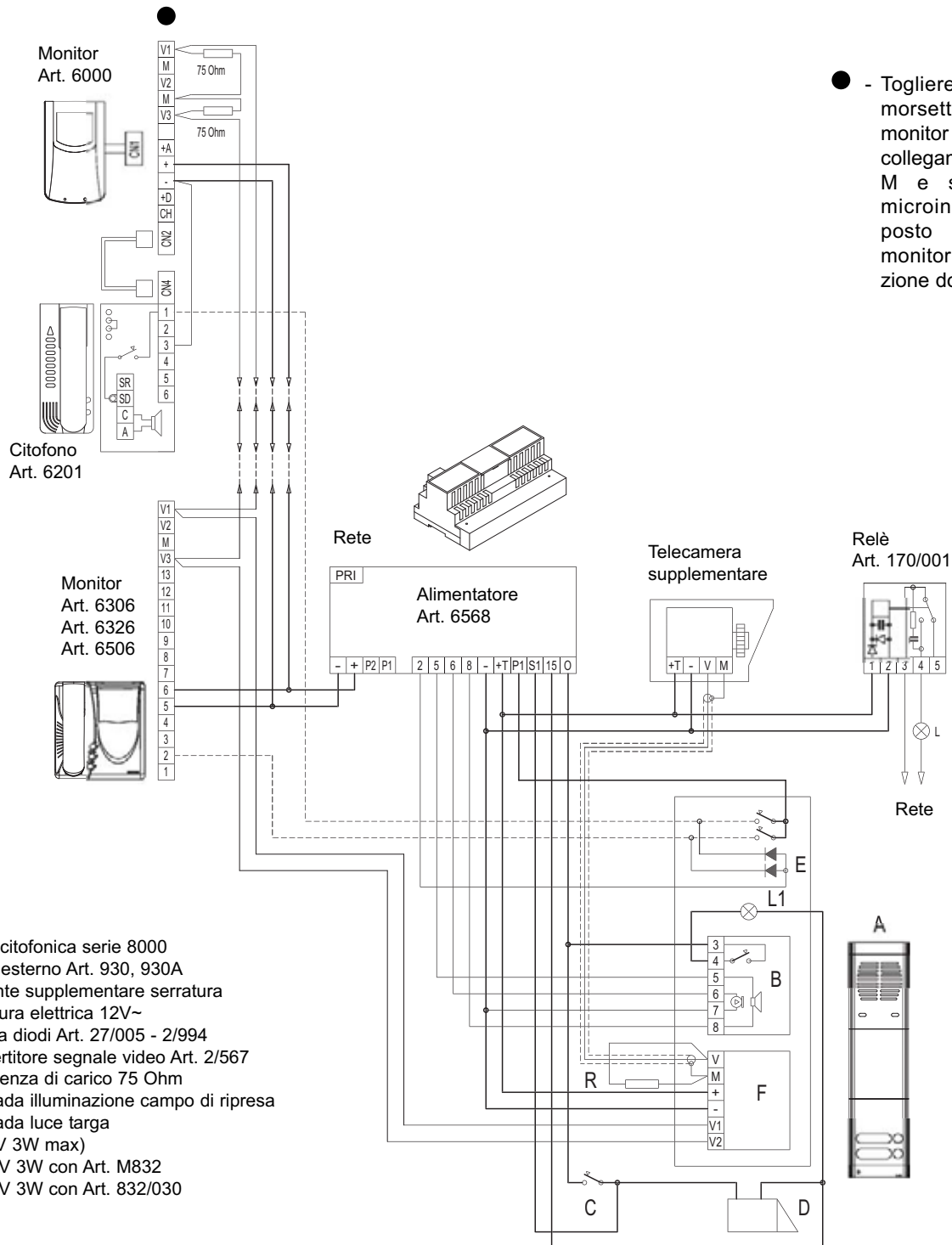


**VARIANTE 64**

**Collegamento della telecamera separata dalla targa con posto esterno e lampade supplementari per illuminazione della zona di ripresa.**

La figura illustra il collegamento di una targa con il solo posto esterno ed una telecamera separata Art. 5020 - 5A20 - 5B20 - 5A10 - 5B10 - 5C10. La lampada di illuminazione (L) deve essere inserita come mostra lo schema. Per riprese in B/N può essere utilizzata l'illuminazione all'infrarosso.

Per effettuare il collegamento del posto esterno audio art. 930 o 930A utilizzare il dispositivo convertitore di segnale video Art. 2/567 che è installato nella targa esterna serie 8000 con modulo neutro Art. 8000 ed è inserito nell'impianto per eliminare il cavo coassiale dall'alimentatore alla targa esterna: esso infatti converte l'uscita del segnale video per cavo coassiale da 75 Ohm a segnale video del doppino telefonico a impedenza bilanciata.



● - Togliere nella morsettiera del monitor il ponte di collegamento V3-M e settare il microinterruttore posto sotto il monitor in posizione doppino.

- A- Targa citofonica serie 8000
- B- Posto esterno Art. 930, 930A
- C- Pulsante supplementare serratura
- D- Serratura elettrica 12V~
- E- Striscia diodi Art. 27/005 - 2/994
- F- Convertitore segnale video Art. 2/567
- R- Resistenza di carico 75 Ohm
- L- Lampada illuminazione campo di ripresa
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max)  
10x24V 3W con Art. M832  
16x24V 3W con Art. 832/030

Schema di collegamento: vc2933

# KIT VIDEOCITOFONO A 4 FILI

## SEZIONE MINIMA CONDUTTORI PER IMPIANTI KIT 4 FILI (in mm<sup>2</sup>)

Morsetti monitor	fino a 10 m.	fino a 30 m.	fino a 50 m.	fino a 100 m.
11 - 12	1,5mm <sup>2</sup>	-	-	-
1 - 2	<b>Art. 63CV</b> / 0,5 mm <sup>2</sup>		0,75 mm <sup>2</sup>	1mm <sup>2</sup>
Video	<b>Art. 63CV</b> Cavo coassiale 75 Ohm (tipo RG59)		Cavo coassiale 75 Ohm (tipo RG59)	



**PRESENTAZIONE**

Il kit videocitofonico 4 FILI è stato ideato per facilitare l'installazione.


E' composto da un monitor 4" a schermo piatto, è alimentato da un trasformatore da collegare alla rete c.a., da una targa serie "PATAVIUM", "8000", "3300" o portalettere con telecamera e posto esterno audio.

**L'impianto può essere ampliato con l'aggiunta di monitor e/o citofoni supplementari, ripetitore di chiamata ed altri utili accessori forniti su richiesta.**




**Modelli di kit**

- 637E** Kit monofamiliare con targa serie 8000 da esterno parete, telecamera Art. 63U7 e un monitor b/n Art. 63M7.
- 637G** Kit monofamiliare con targa serie 8000 da incasso parete, telecamera Art. 63U7 e un monitor b/n Art. 63M7
- 637G/S2** Kit bifamiliare con targa serie 8000 da incasso parete, telecamera Art. 63U7/V e 2 monitor b/n Art. 63M7
- 637G/C1** Kit monofamiliare con targa serie 8000 da incasso parete, telecamera Art. 63B7 e un monitor a colori Art. 63C7
- 637G/C2** Kit bifamiliare con targa serie 8000 da incasso parete, telecamera Art. 63B7/V e 2 monitor a colori Art. 63C7
- 637V** Kit monofamiliare con targa serie 3300 da incasso parete, telecamera Art. 63U7/V e un monitor b/n Art. 63M7.
- 637T** Kit monofamiliare con targa serie Patavium da incasso parete, telecamera Art. 63U7/V e un monitor b/n Art. 63M7.
- 637P** Kit monofamiliare con targa buca posta, telecamera Art. 570, posto esterno Art. 930E e un monitor b/n Art. 63M7.




**PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO**

Premendo un pulsante della targa il monitor emetterà un segnale acustico e si illuminerà mostrando in modo chiaro il soggetto ripreso dalla telecamera. Per conversare con l'esterno è necessario sollevare il microtelefono ed eventualmente azionare la serratura elettrica premendo l'apposito pulsante. Trascorso un tempo di circa 30" il monitor si spegnerà. L'impianto può essere acceso anche dall'interno premendo il pulsante con il simbolo , permettendo il controllo dell'esterno in qualsiasi momento.

**CARATTERISTICHE TECNICHE DEL MONITOR (ART. 63M7)**

- Mobile da esterno parete in ABS colore: bianco, nero o bianco/nero.
- Piastra di aggancio e tasselli per fissaggio a parete forniti a corredo.
- Cinescopio 4" a schermo piatto.
- Circuito elettronico su schede intercambiabili.
- Segnale video standard CCIR 625 linee 50 quadri (a richiesta standard EIA).
- Banda passante 4Mhz.
- Segnale di ingresso video 1-2 Vpp su 75 Ohm.
- Temperatura di funzionamento da 0° a + 40° C.
- Suoneria elettronica.
- Controlli intensità suoneria a cursore.
- Controllo luminosità.
- Controllo contrasto
- Pulsante comando serratura 
- Pulsante autoaccensione 
- Pulsante  per comando servizi ausiliari (luce scale, ecc.).
- Tensione di alimentazione 15V c.a.
- Uscita alimentazione telecamera.
- Dimensioni di ingombro massime: 204x220x71

**CARATTERISTICHE TECNICHE DEL MONITOR (ART. 63C7)**

- Mobile da esterno parete in ABS colore: bianco.
- Piastra di aggancio e tasselli per fissaggio a parete forniti a corredo.
- Schermo LCD 4" a colori.
- Circuito elettronico su schede intercambiabili.
- Segnale video standard PAL.
- Segnale di ingresso video 1 Vpp su 75 Ohm.
- Temperatura di funzionamento da 0° a + 40° C.
- Suoneria elettronica.
- Controlli intensità suoneria a cursore.
- Controllo luminosità.
- Controllo colore.
- Pulsante comando serratura 
- Pulsante autoaccensione 
- Pulsante  per comando servizi ausiliari (luce scale, ecc.).
- Tensione di alimentazione 15V c.a.
- Uscita alimentazione telecamera.
- Dimensioni di ingombro massime: 204x220x71 mm
- Peso Kg. 1,5 senza imballo.

**CARATTERISTICHE TECNICHE DELLA TELECAMERA (ART. 63B7 E 63B7/V)**

- Sensore 1/4" allo stato solido.
- Obiettivo 3,0 mm F2,8 a fuoco fisso
- Controllo automatico della luminosità.
- Segnale video standard PAL.
- Tensione di uscita video 1 Vpp su carico di 75 Ohm.
- Temperatura di funzionamento da -5° a + 50° C.
- Illuminazione soggetto con LED a luce bianca
- Illuminazione cartellino portanome tramite diodi LED
- Posto esterno audio incorporato
- Morsettiera per il collegamento estraibile
- Alimentazione 12V c.c. 150mA data dal monitor.
- Dimensioni di ingombro massime: 120x80x25 mm
- Peso Kg. 0,6 senza imballo.

**CARATTERISTICHE TECNICHE DELLE TELECAMERE (ART. 63U7 E 63U7/V)**

- Sensore 1/4" allo stato solido.
- Obiettivo 3,7 mm F4,5 a fuoco fisso
- Controllo automatico della luminosità.
- Segnale video standard CCIR 625 linee 50 quadri (a richiesta standard EIA).
- Tensione di uscita video 1 Vpp su carico di 75 Ohm.
- Temperatura di funzionamento da -5° a + 50° C.

- Illuminazione soggetto all'infrarosso
- Illuminazione cartellino portanome tramite diodi LED
- Posto esterno audio incorporato
- Morsettiera per il collegamento estraibile (particolare "F").
- Alimentazione 12V c.c. 150mA data dal monitor.

**CARATTERISTICHE TECNICHE DEL TRASFORMATORE (ART. 832/030)**

- Custodia in materiale termoplastico su 4 moduli DIN.
- Tensione di alimentazione 230V 50Hz (a richiesta alimentazioni diverse).
- Tensione di uscita 15V c.a. 30VA
- Protezione interna contro i cortocircuiti con PTC:
- Dimensioni di ingombro massime: 75x90x65.

**INSTALLAZIONE DEL MONITOR**

**Installare il monitor lontano da fonti luminose e di calore.**

Fissare la piastra d'aggancio monitor alla parete a 1,40 m. dal bordo inferiore al pavimento.

Eeguire i collegamenti sulla morsettiera del monitor secondo gli schemi allegati.

Inserire il monitor sulla piastra di aggancio preventivamente fissata.

È possibile trasformare il monitor in versione da tavolo utilizzando l'apposito kit di trasformazione Art. 6610.

**AVVERTENZE**

Il buon funzionamento dell'impianto è garantito con il cavo Art. 63CV di 30 metri di lunghezza, fornito separatamente. Il cavo collega anche la serratura elettrica di 12 V c.a. 10 VA.

Utilizzando cavi di sezione adeguata si possono raggiungere distanze più elevate. Utilizzare il cavo coassiale del tipo RG59. Non si devono comunque superare i 100 metri di distanza.

**TARGA PER VIDEOCITOFONO**

**INSTALLAZIONE**

Orientare il gruppo esterno di ripresa in modo che non sia investito direttamente da fonti luminose (sole, lampioni, fari di macchine ecc.). Il soggetto da riprendere deve essere illuminato frontalmente in modo da evitare la ripresa in controluce. L'unità di ripresa è dotata di emettitori di luce all'infrarosso che permettono, in caso di assenza di illuminazione, di riprendere un soggetto a un metro circa di distanza. È opportuno proteggere l'apparecchiatura con una pensilina od altri ripari. Separare la scatola da incasso dalla targa, installare la scatola da incasso ad un'altezza consigliata di 1,65 m. dal bordo superiore al livello del terreno.

**INSTALLAZIONE DEL TRASFORMATORE DI ALIMENTAZIONE**

Il trasformatore di alimentazione Art. 832/030 può essere installato a parete con le viti lunghe e i tasselli in dotazione con la targa, oppure in armadietti dotati di barra DIN (occupa lo spazio di 4 moduli).

E' consigliabile collegare la rete di alimentazione possibilmente con un interruttore bipolare. Il trasformatore è dotato di una protezione termica (PTC), che, in caso di cortocircuito al secondario, interviene togliendo la tensione di 15 Volt, finchè persiste il guasto.

**Dopo aver tolto la tensione di rete al primario ed eliminato il cortocircuito occorre attendere qualche minuto per permettere il raffreddamento del dispositivo di protezione, affinché il trasformatore torni a funzionare regolarmente.**

**EVENTUALI ANOMALIE**

**(che possono essere eliminate dall'utente)**

**MONITOR SPENTO**

Controllare che il trasformatore sia correttamente collegato alla rete e che sia presente la tensione di 15 Volt ai morsetti 11 e 12 del monitor.

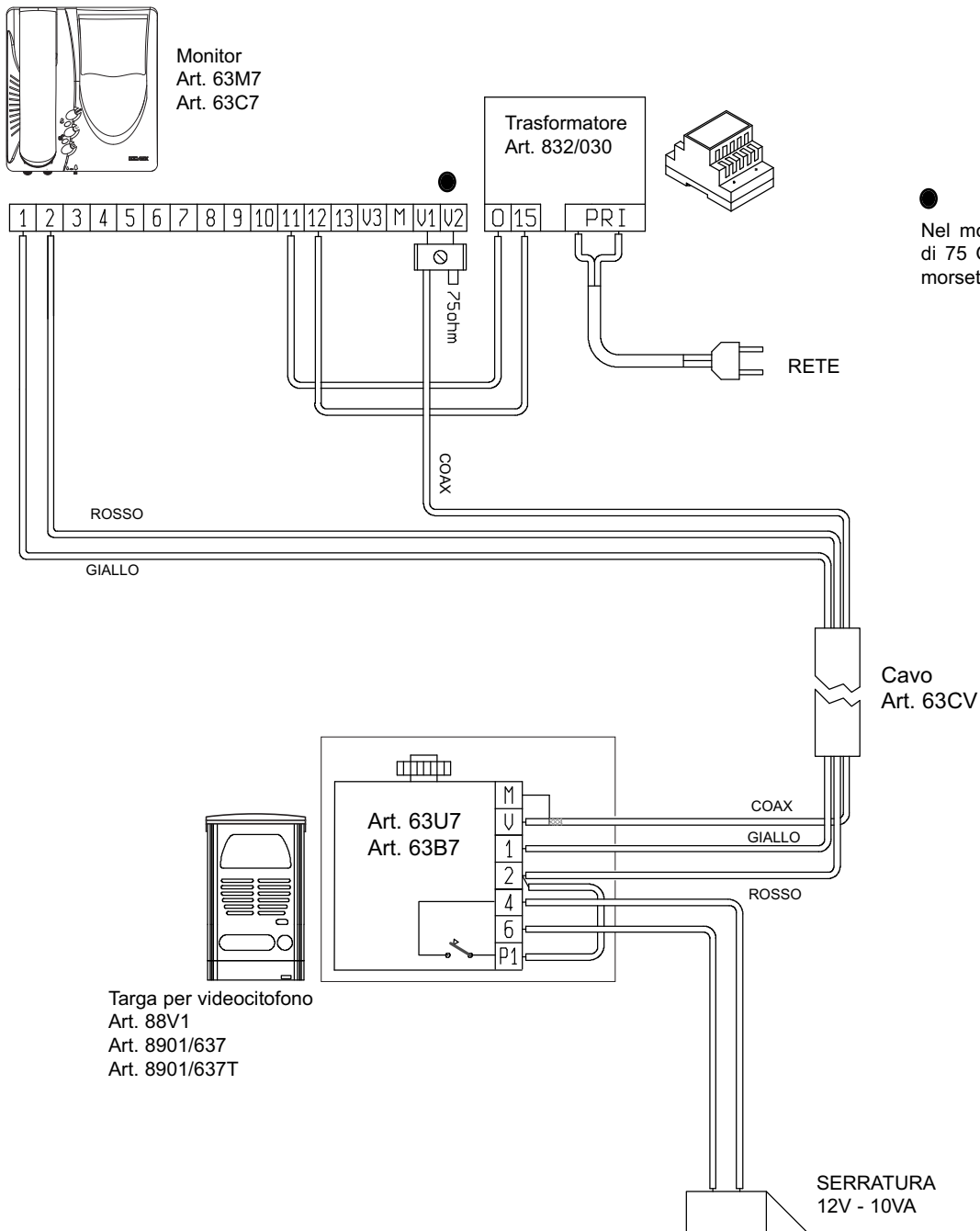
**MONITOR ACCESO SENZA IMMAGINE**

Controllare che il collegamento del cavo fra monitor e targa sia corretto, senza interruzioni e/o cortocircuiti.

**SCHERMO CON UNA O DUE BARRE NERE ORIZZONTALI E/O IMMAGINE DISTORTA**

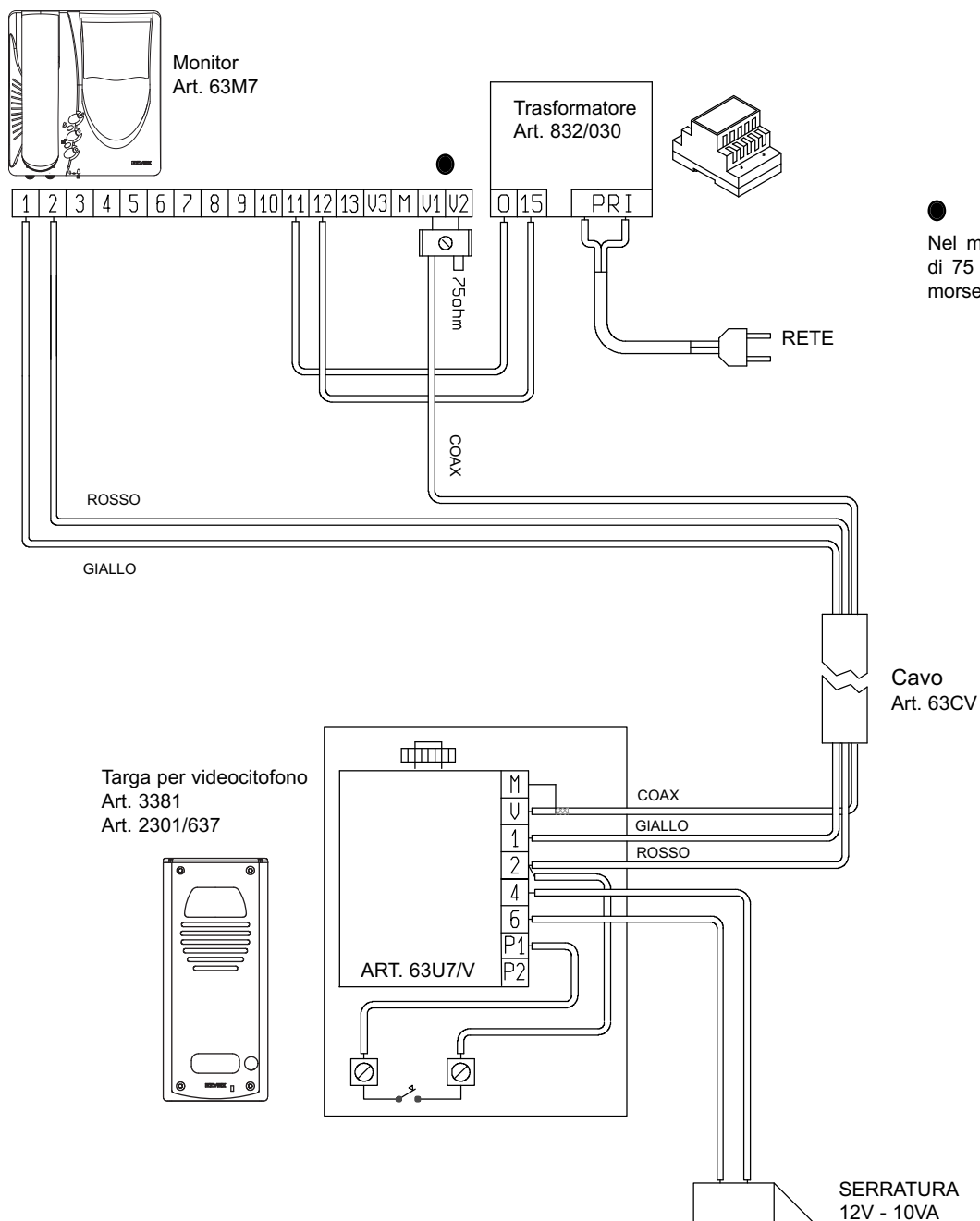
Controllare che la tensione di alimentazione alla telecamera morsetti M e +T sia di 12V ±10% (10,8V□13,2V). Qualora non si riesca a far funzionare correttamente l'impianto, interpellare il nostro servizio di assistenza oppure ricorrere ad un tecnico di fiducia.

**SCHEMA DI COLLEGAMENTO BASE KIT VIDEOCITOFONO CON TELECAMERA  
ART. 63U7 O 63B7, PER ART. 637E, 637G, 637G/C1**



**SCHEMA COLLEGAMENTO N° vc4269-1**

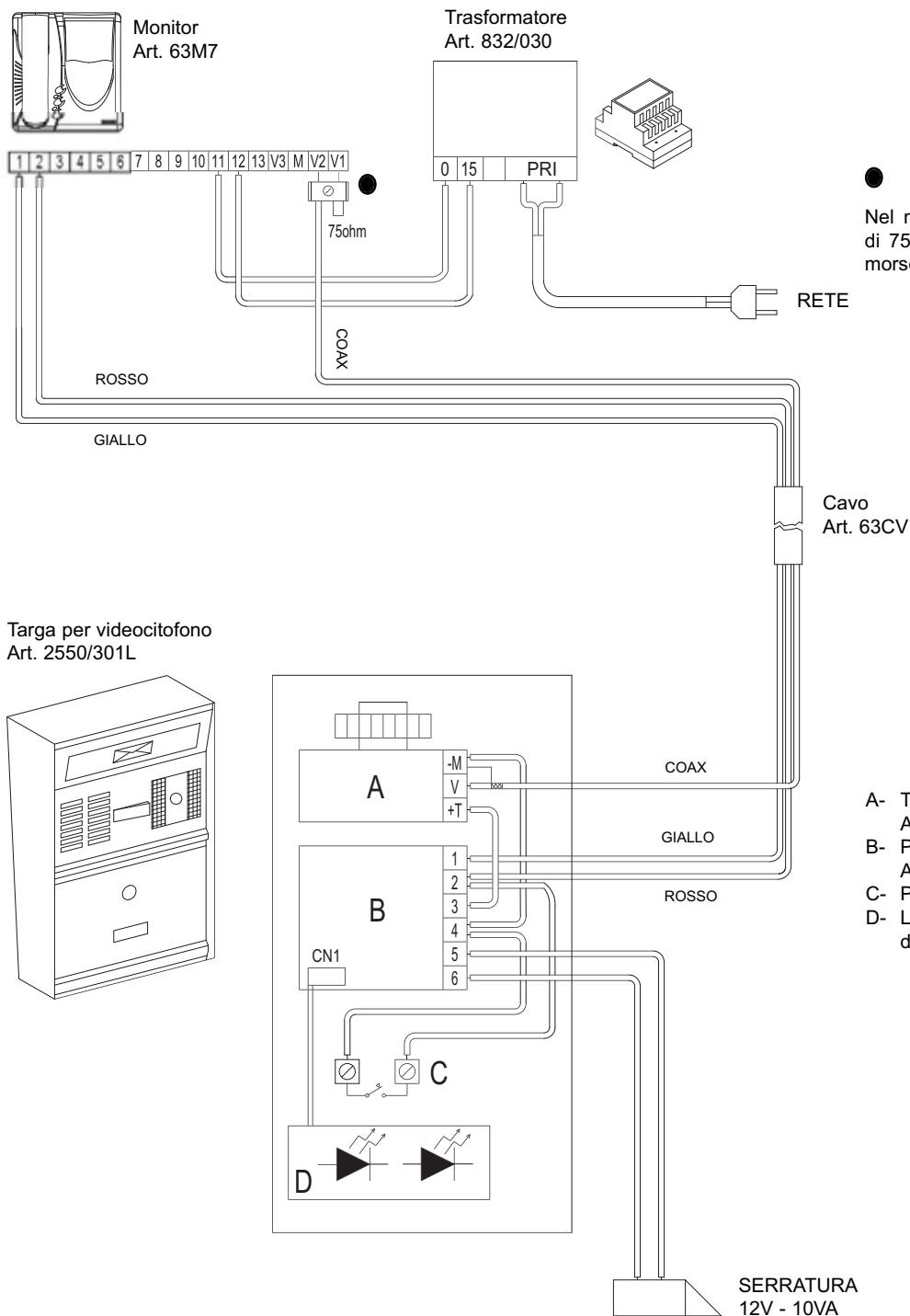
**SCHEMA COLLEGAMENTO VIDEOCITOFONO KIT 4 FILI CON TELECAMERA  
ART. 63U7/V PER KIT ART. 637V, 637T**



Il pulsante delle targhe va collegato come da schema.

SCHEMA COLLEGAMENTO N° vc4250-1

SCHEMA DI COLLEGAMENTO BASE KIT VIDEOCITOFONO  
PER ART. 637P



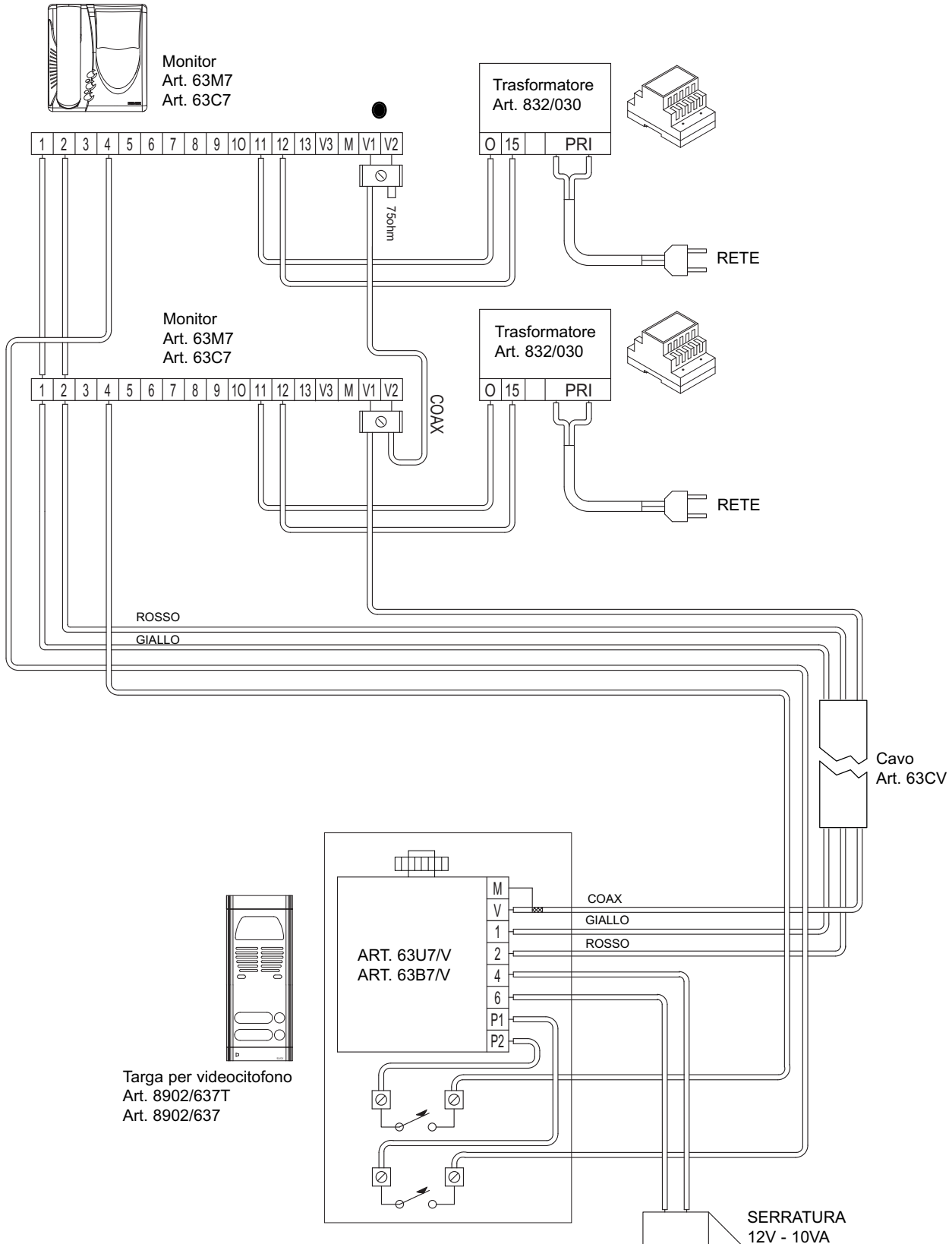
● Nel monitor inserire la resistenza di 75 Ohm fornita a corredo tra i morsetti V2-M.

Il pulsante delle targhe va collegato come da schema.

SCHEMA COLLEGAMENTO N° vc2457

**SCHEMA DI COLLEGAMENTO DEL KIT VIDEO A 4 FILI CON DUE MONITOR  
PER ART. 637G/S2, 637G/C2**

● Nel monitor inserire la resistenza di 75 Ohm fornita a corredo tra i morsetti V2-M.

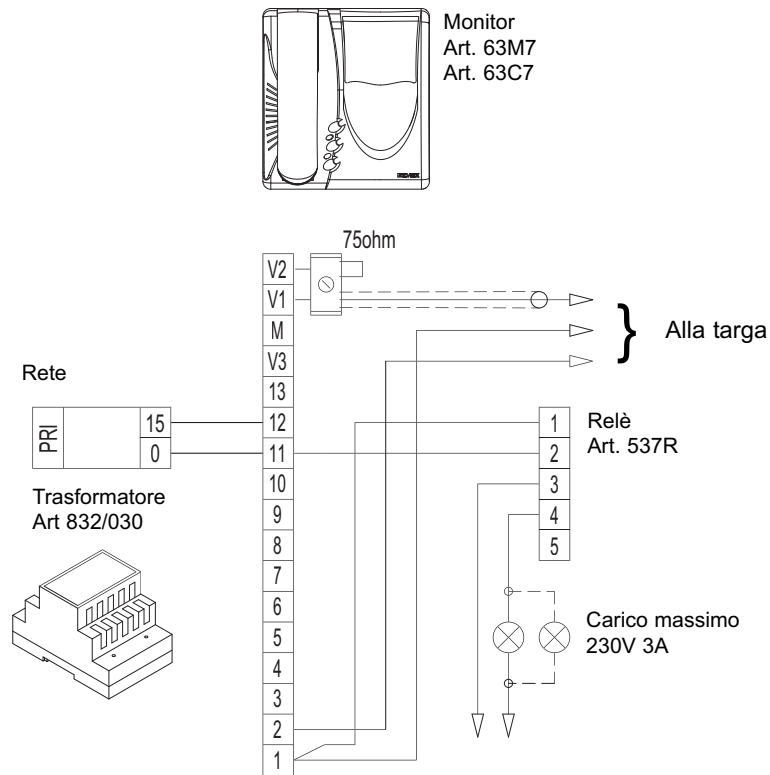


**SCHEMA COLLEGAMENTO N° vc3845**

**VARIANTE 66**

Schema di collegamento su kit video a 4 fili del relè art. 537R per accensione lampada ausiliaria di illuminazione zona ripresa.

N.B.  
Il relè Art. 537R rimane eccitato per tutto il tempo di accensione del monitor.

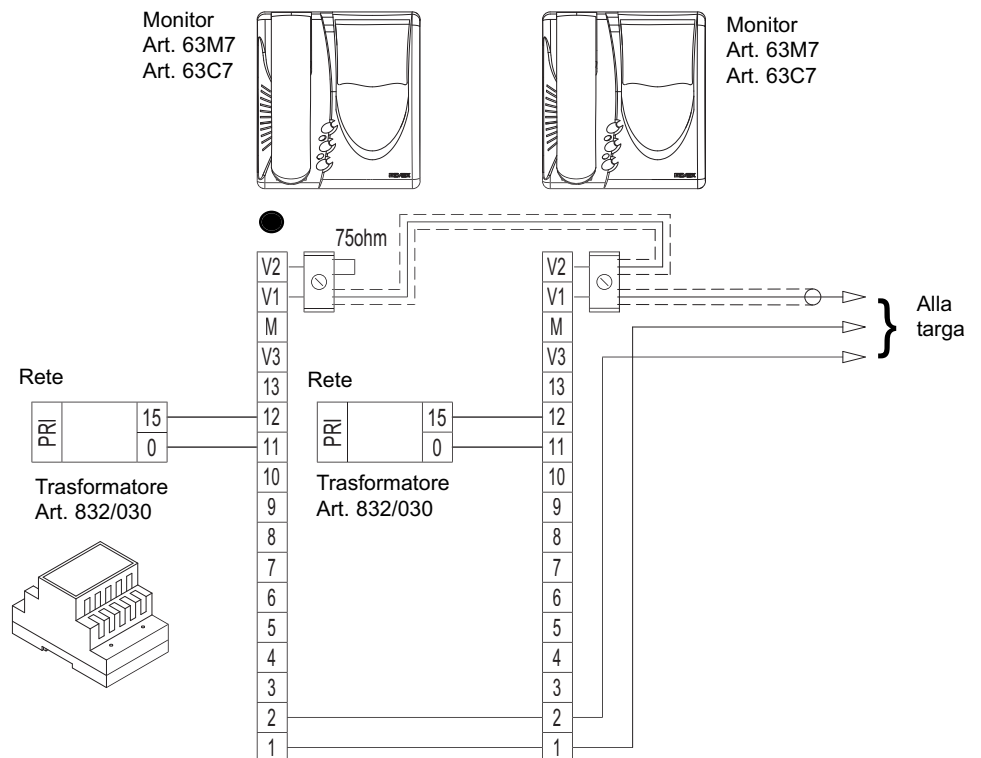


**VARIANTE 67**

Schema di collegamento kit video a 4 fili con monitor supplementare.


●  
Nell'ultimo monitor inserire la resistenza di 75 Ohm fornita tra i morsetti V2-M.

N.B.  
Il monitor supplementare Art. 63M7 o 63C7 è fornito su richiesta. Deve essere alimentato con un proprio trasformatore Art. 832/030.  
L'accensione alla chiamata dei due monitor è contemporanea.



**VARIANTE 68**

**Schema di collegamento del relè art. 170/001 per accensione luce scale.**

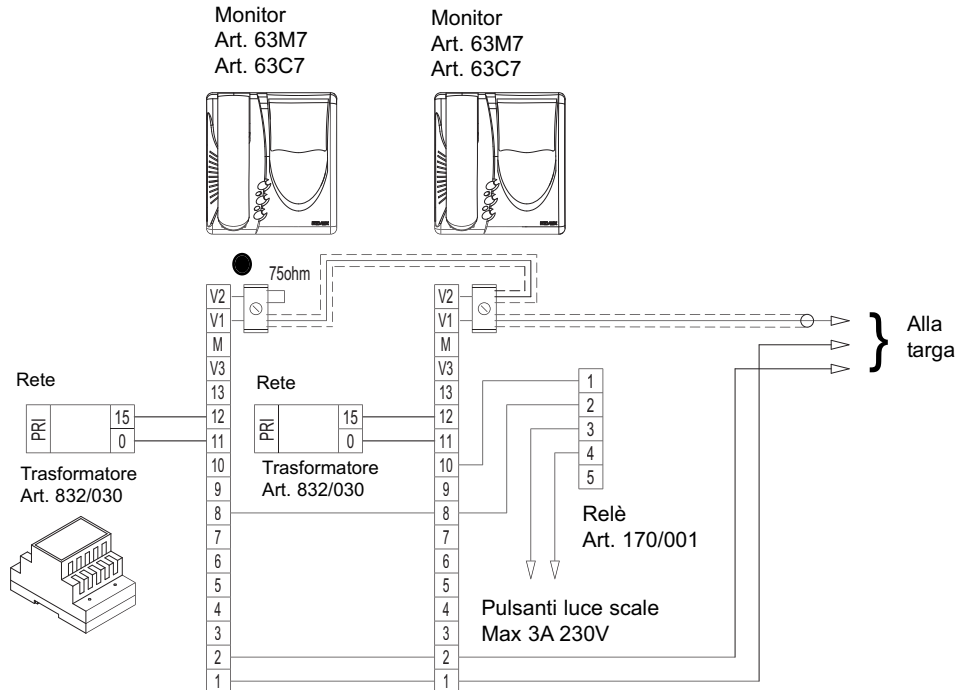
Per accendere la luce scale si preme il pulsante con il simbolo . Carico massimo ai contatti del relè, 230V 3A.

Il relè art. 170/001 va collegato ai morsetti 8 e 10 del primo monitor come da schema.

Nel caso di collegamento in parallelo di due monitor il collegamento del relè al secondo monitor va effettuato solo con il morsetto 8.

Si ricorda che collegando due monitor in parallelo, bisogna alimentare ciascun monitor con un trasformatore art 832/030.

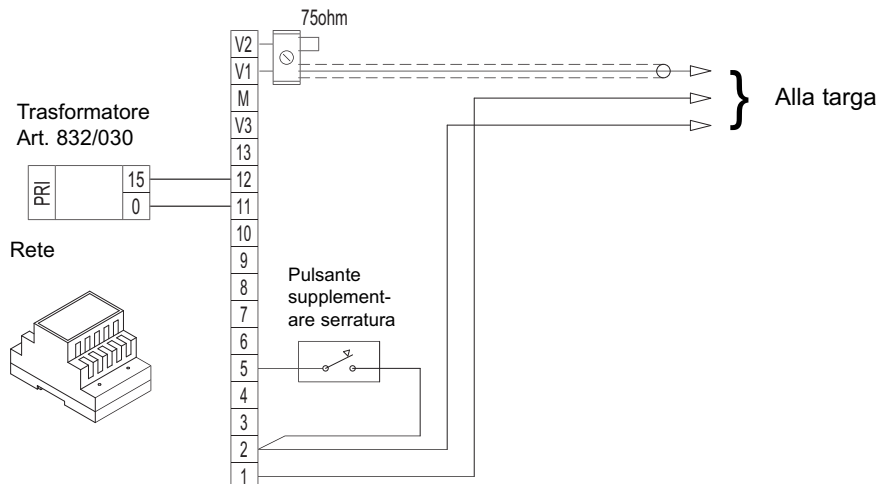
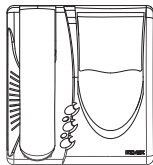
● Nell'ultimo monitor inserire la resistenza di 75 Ohm fornita tra i morsetti V2-M.



**VARIANTE 69**

**Collegamento del pulsante supplementare apriporta.**

Monitor  
Art. 63M7  
Art. 63C7

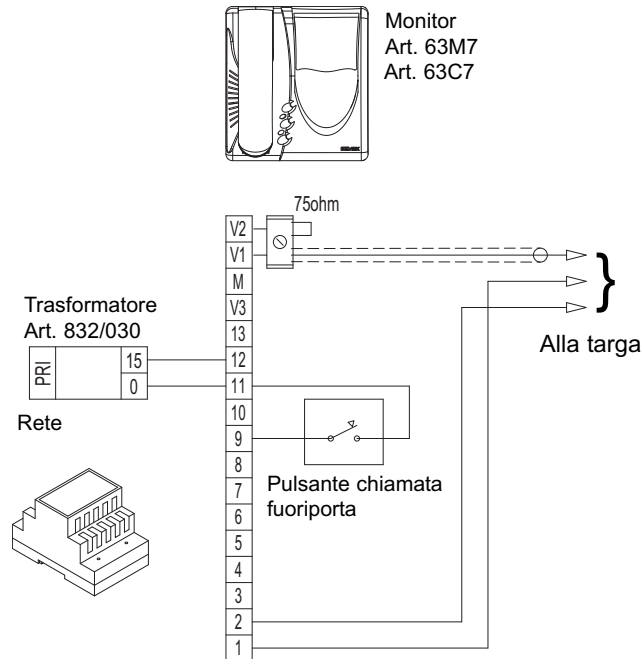




VARIAZIONE DELLO SCHEMA BASE DELL'IMPIANTO  
KIT VIDEOCITOFONO A 4 FILI

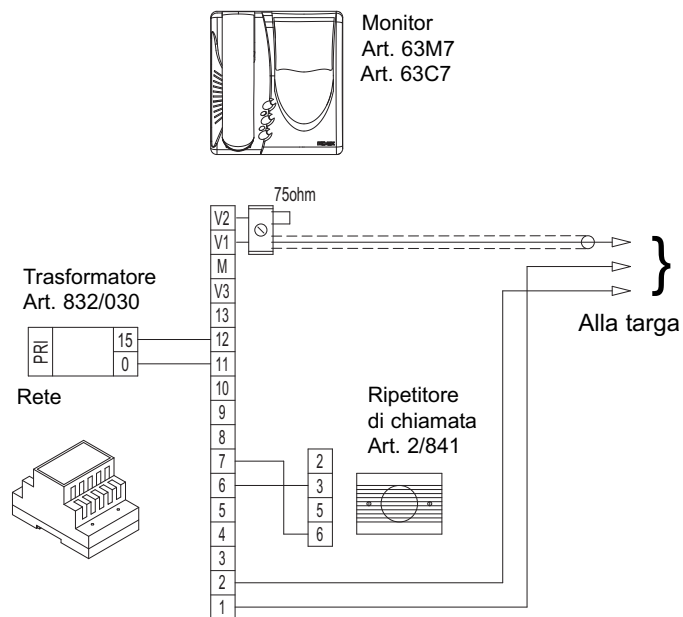
**VARIANTE 70**

Collegamento del pulsante di chiamata supplementare fuoriporta su kit videocitofono a 4 fili.



**VARIANTE 71**

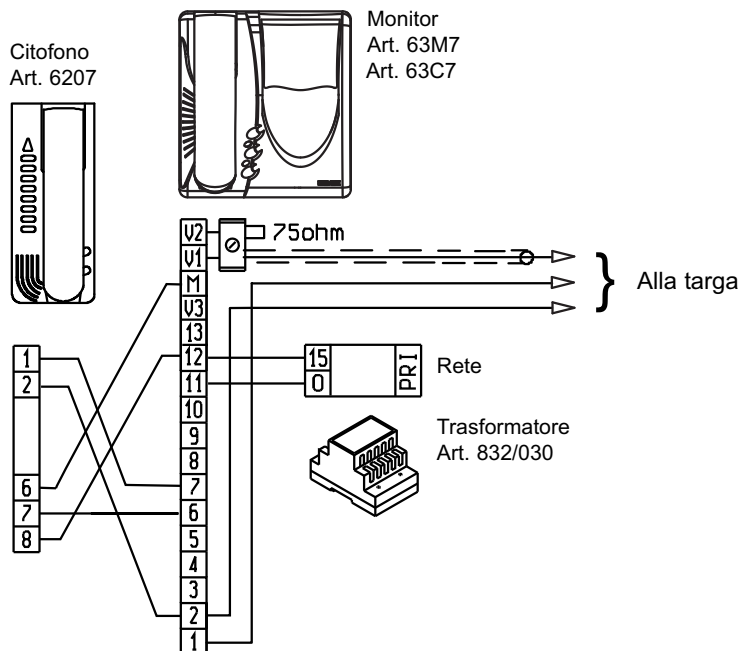
Collegamento su kit videocitofono a 4 fili dell'altoparlante Art. 2/841 ripetitore di chiamata.



**VARIANTE 72**

Schema di collegamento kit videocitofono a 4 fili con citofono supplementare.

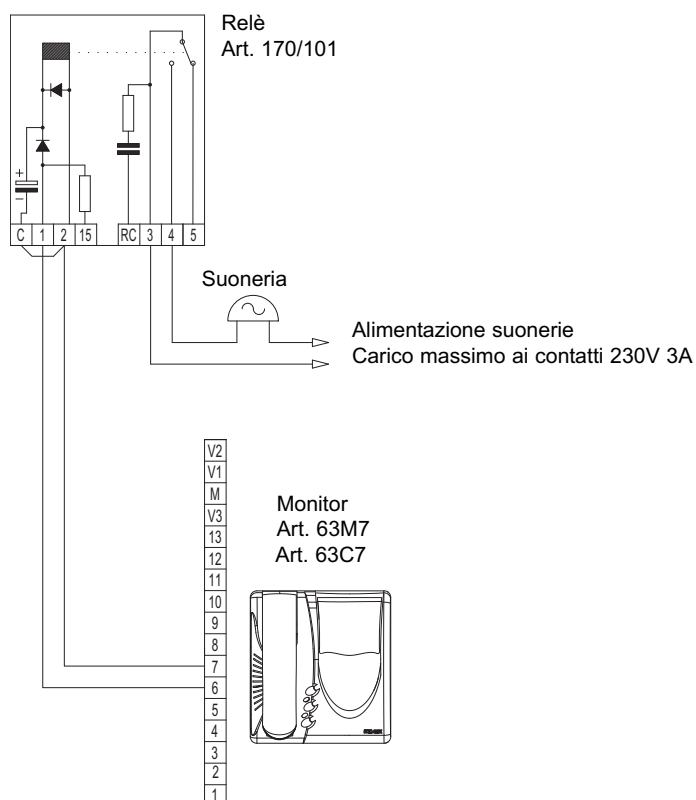
**N.B.**  
Il citofono supplementare Art. 6207 è fornito su richiesta.  
La chiamata al citofono e al monitor è contemporanea.



**VARIANTE 73**

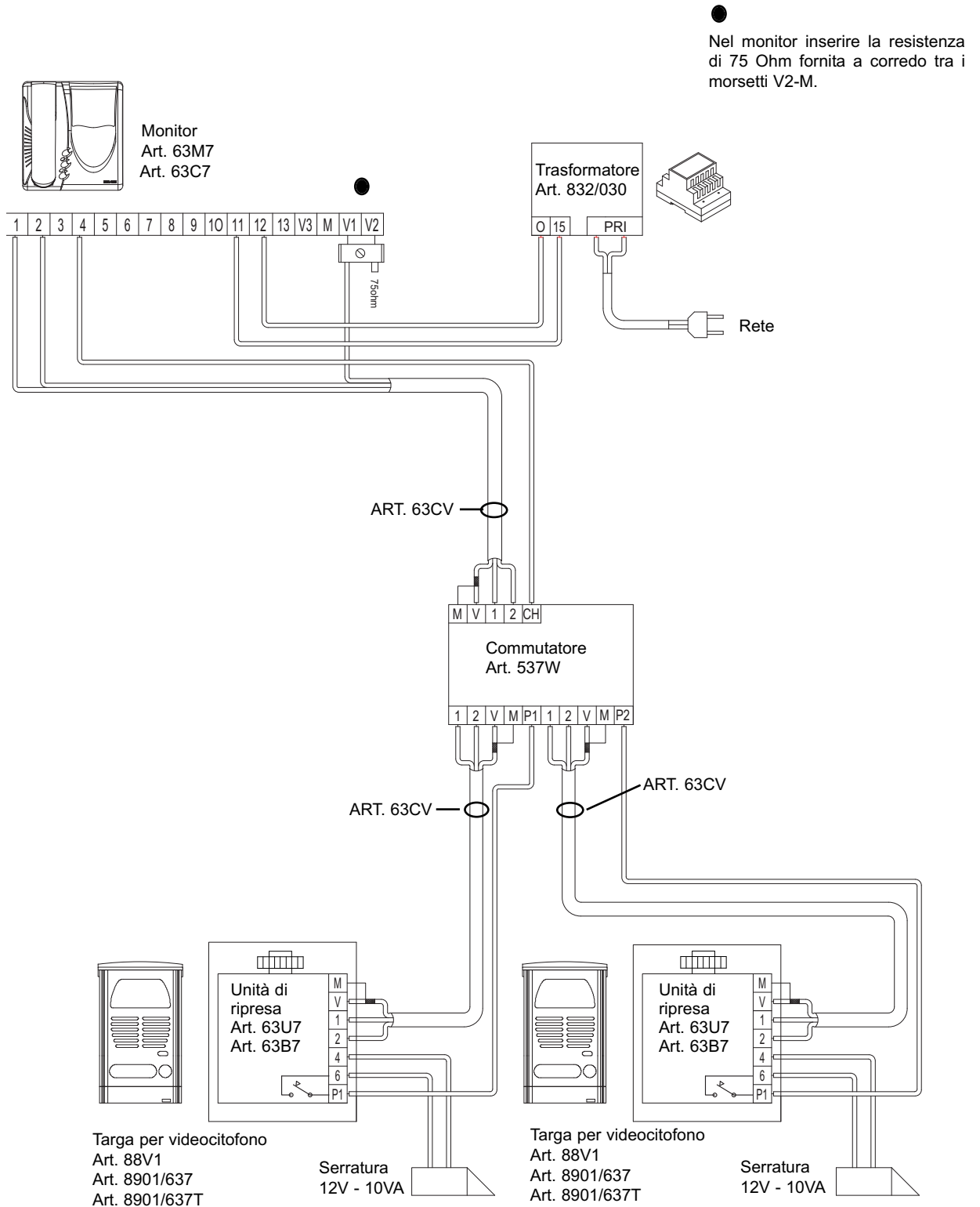
Collegamento delle suonerie supplementari a timpano con relè Art. 170/101

**N.B.** Il relé deve essere installato nelle vicinanze del monitor.



VARIANTE 74

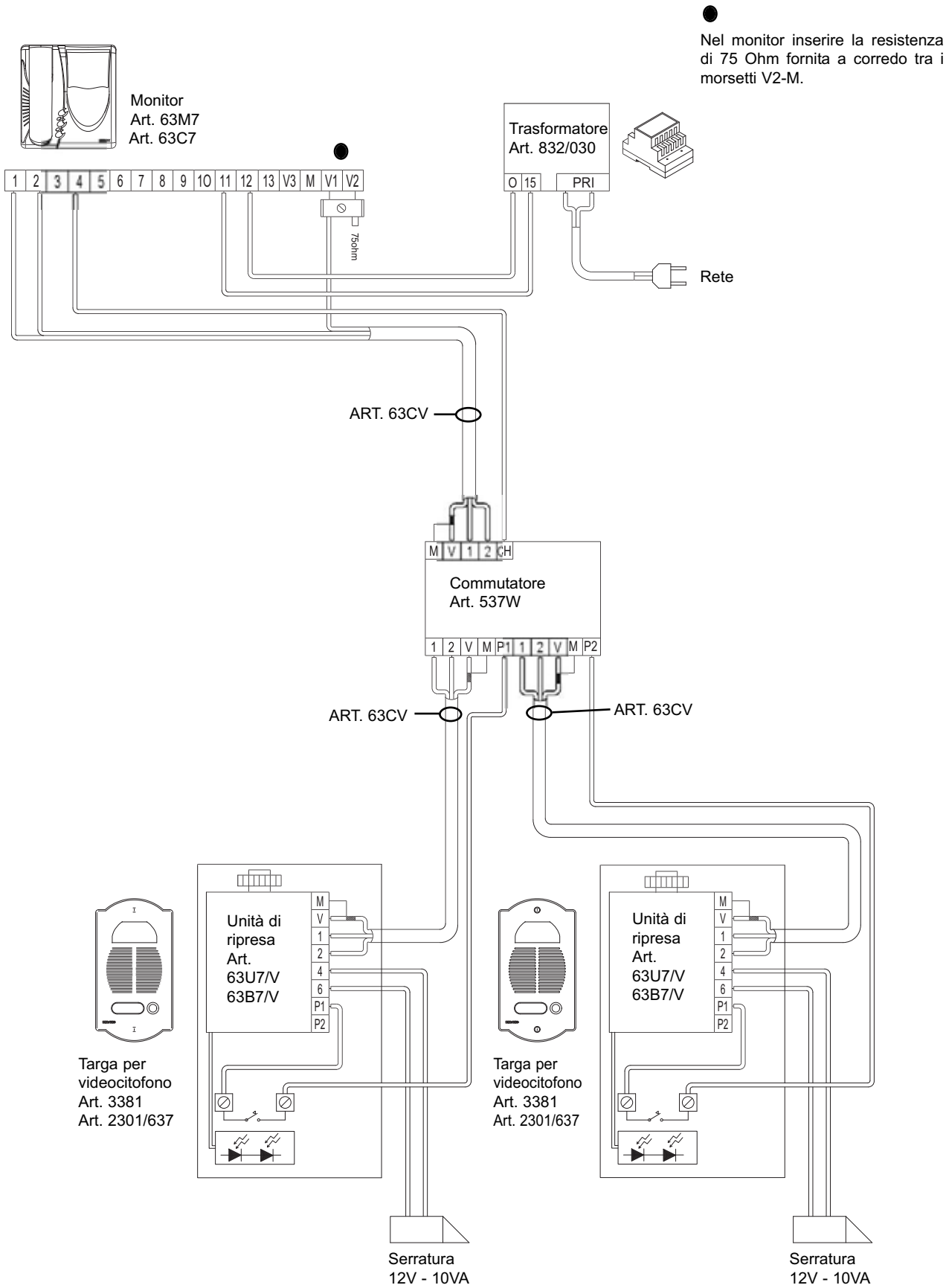
SCHEMA DI COLLEGAMENTO PER MONITOR ART. 63M7 CON DUE TARGHE ESTERNE VIDEO CON TELECAMERE ART. 63U7 O 63B7.



SCHEMA COLLEGAMENTO N° vc4013-3

VARIANTE 75

SCHEMA DI COLLEGAMENTO PER MONITOR ART. 63M7 CON DUE TARGHE ESTERNE VIDEO CON TELECAMERA ART. 63U7/V O 63B7/V.



● Nel monitor inserire la resistenza di 75 Ohm fornita a corredo tra i morsetti V2-M.

SCHEMA COLLEGAMENTO N° vc4013-4

# SCHEMI CITOFONIA E VIDEOCITOFONIA CON FONICA A VIVA VOCE

## SEZIONE MINIMA CONDUTTORI PER IMPIANTI VIDEOCITOFONICI CON CAVO COASSIALE (in mm<sup>2</sup>)

Sezione tipo	Morsetti	Ø fino a 50 m.	Ø fino a 100 m.	Ø fino a 200 m.
a	0, 3, 12, 15, -, +, AS, S1 C1, C2, P1, P2, +T serratura, chiamate	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>	2,5 mm <sup>2</sup>
b	altri	0,75 mm <sup>2</sup>	1 mm <sup>2</sup>	1,5 mm <sup>2</sup>
Video	Cavo coassiale 75 Ohm (tipo RG59) o RG11 a doppio isolamento			

### CARATTERISTICHE TECNICHE DELL'ALIMENTATORE ART. 6450

Alimentatore per tutti gli impianti di citofonia con sistema di chiamata "SOUND SYSTEM" e fonica a viva voce bicanale. Si tratta di un nuovo alimentatore per citofonia munito di doppio generatore di nota elettronica che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro dispone di due tonalità differenziate, permettendo così l'individuazione immediata del punto da cui si chiama (ingresso principale, cancello, garage, ecc.). Ciò comporta dei vantaggi economici e pratici in quanto non necessita l'uso di suonerie tradizionali poichè il suono viene diffuso da un unico altoparlante. L'alimentatore può essere utilizzato su impianti senza segreto di conversazione.

- Alimentazione: 230V c.a. 50-60Hz (a richiesta alimentazioni diverse).
- Potenza massima assorbita: 30 VA
- Uscita per illuminazione targa: 15V rettificati 0,25A max. in servizio continuo (massimo 3 lampade 24V 3W).
- Uscita per serratura: 15Vc.a. 1A servizio intermittente
- Portiere elettrico amplificato.
- Realizzazione su schede intercambiabili per assicurare una rapida manutenzione.
- Morsettiere estraibili

**N.B. Il particolare tipo di impianto prevede l'utilizzo specifico di targhe serie 8000 con posto esterno 930A. L'utilizzo di questo tipo di posto esterno consente l'allontanamento del microfono dall'altoparlante, permettendo una regolazione equilibrata della fonica.**

### PROTEZIONI INSERITE NELL'ALIMENTATORE

- Avvolgimento primario trasformatore mediante PTC tipo SIEMENS C850.
- 1° Avvolgimento secondario per alimentazione elettronica interna: PTC tipo SIEMENS C965
- 2° Avvolgimento secondario per alimentazione serratura mediante PTC tipo SIEMENS C945.
- Protezione elettronica da sovraccarichi verso il posto esterno.

### REGOLAZIONI


- P2 - Regolazione volume posto esterno
- P3 - Regolazione tempo inserzione serratura elettrica.

**N.B. L'elettroserratura deve funzionare con ciclo intermittente in maniera tale che ad un periodo di lavoro corrispondano 5 periodi di riposo pena il surriscaldamento del dispositivo di protezione (per periodo si intende il tempo di inserzione della serratura).**

Dimensioni Art. 6450: 208x135x72 - Peso Kg. 1,4

### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

L'impianto di citofonico è composto da una targa esterna con posto esterno, da un'alimentatore e da uno o più citofoni. Quando una persona preme un pulsante della targa esterna, nell'abitazione corrispondente, si sente un segnale acustico.

L'utente per mettersi in comunicazione audio con l'esterno deve premere costantemente il pulsante contrassegnato  fino alla fine della conversazione.

L'utente, se lo ritiene opportuno, può azionare il pulsante apriporta: in questo caso il tempo di eccitazione della serratura potrà essere variato da 1 a 30 secondi con il potenziometro P3.

In fase di messa a punto dell'impianto si può procedere alla regolazione ottimale del volume del posto esterno agendo sull'apposito trimmer denominato "P2".

L'alimentatore è provvisto anche di un particolare dispositivo che elimina eventuali ronzii sulla fonica dovuti ad installazioni con cavi troppo lunghi e sottili.

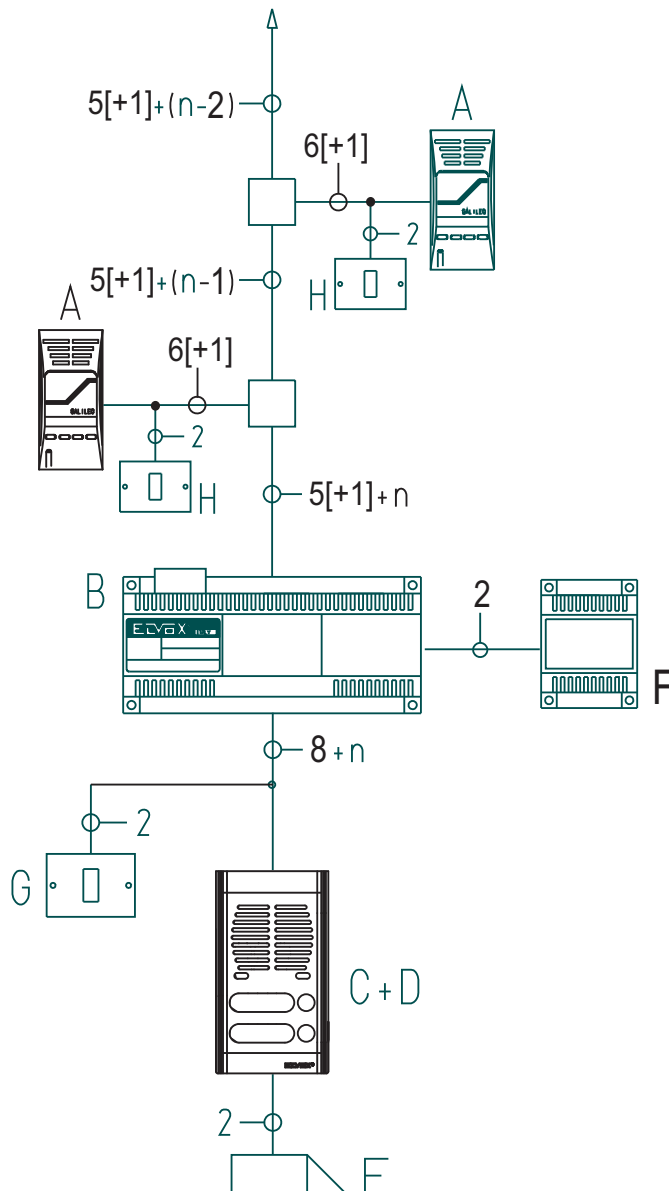
L'illuminazione dei pulsanti con targhette portanomi viene effettuata tramite l'uscita 0-15 presente sull'alimentatore: si possono collegare comunque fino ad un massimo di tre lampadine (24V 3W); nel caso di targhe con più lampade di illuminazione installare un trasformatore supplementare Art. M832 o Art. 832/030. Non si possono in alcun modo creare reti intercomunicanti.

I citofoni da utilizzare in questo impianto è l'Art. 7400.

ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	7400	Citofono	1÷n
B	6450	Alimentatore	1
C	serie 8000, 8100, 1200	Targa esterna	1
D	930A	Posto esterno	1
E	-	Serratura elettrica 12V ~	1
F	6582	Alimentatore	1
G	-	Pulsante supplementare serratura	1
H	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
n	-	Numero chiamate targa esterna	1÷n

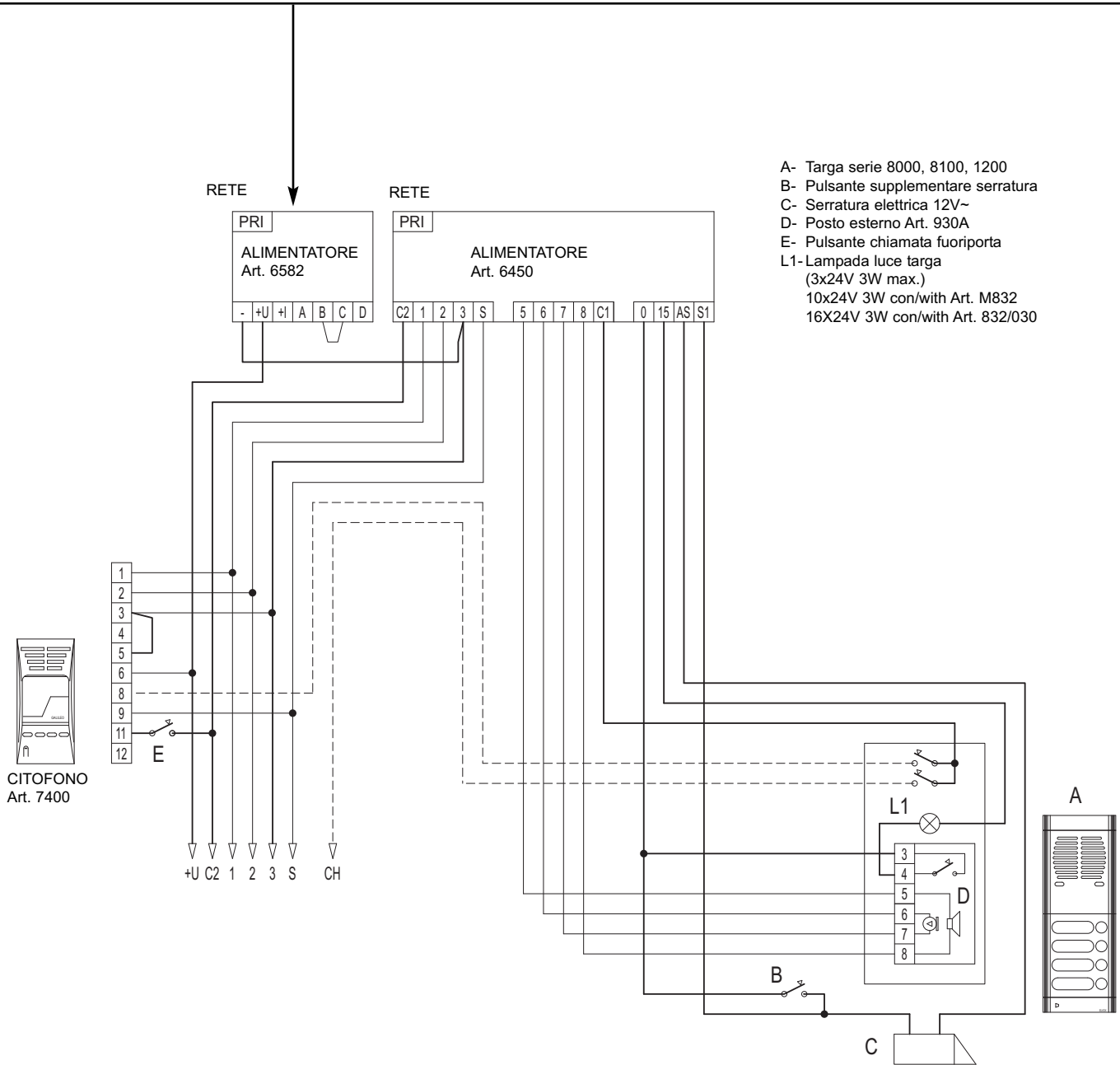
Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.



SCHEMA A BLOCCHI SB64501

IMPIANTO CITOFONICO MONO-PLURIFAMILIARE A VIVA VOCE  
CON CITOFONI ART. 7400

N.B. L'alimentatore Art. 6582 è necessario solamente per alimentare i LED (rossi) di segnalazione chiamata esclusa nei citofoni Art. 7400. L'alimentatore può alimentare fino a 70 citofoni, aggiungere un altro alimentatore Art. 6582 per i successivi 70 citofoni.

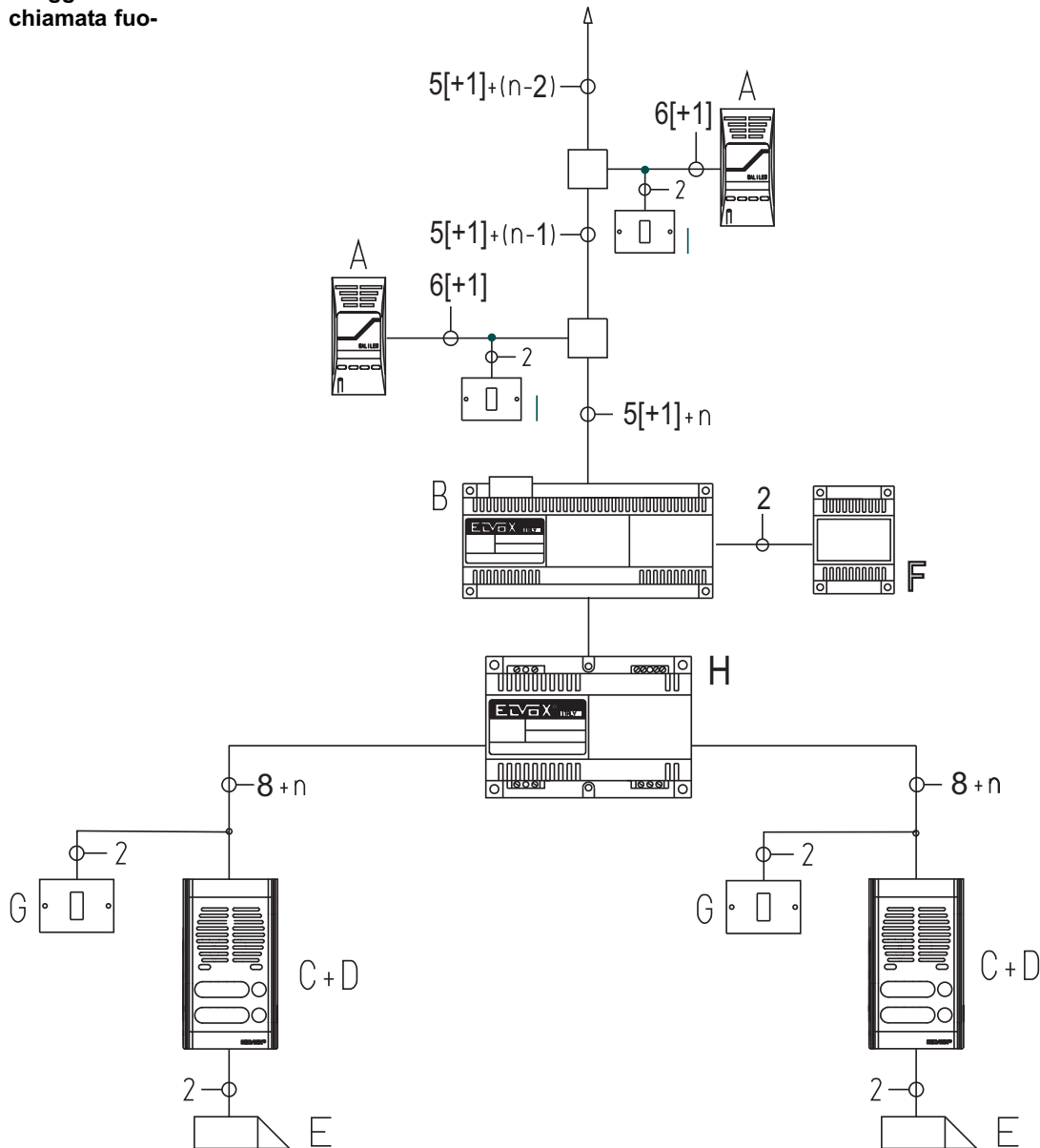




**ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO**

Rif.	schema	Art.	Denominazione	Quantità
	A	7400	Citofono	1÷n
	B	6450	Alimentatore	1
	C	serie 8000, 8100, 1200	Targa esterna	1
	D	930A	Posto esterno	1
	E	-	Serratura elettrica 12V ~	1
	F	6582	Alimentatore	1
	G	-	Pulsante supplementare serratura	1
	H	839/302-303	Commutatore	1
	I	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
	n	-	Numero chiamate targa esterna	1÷n

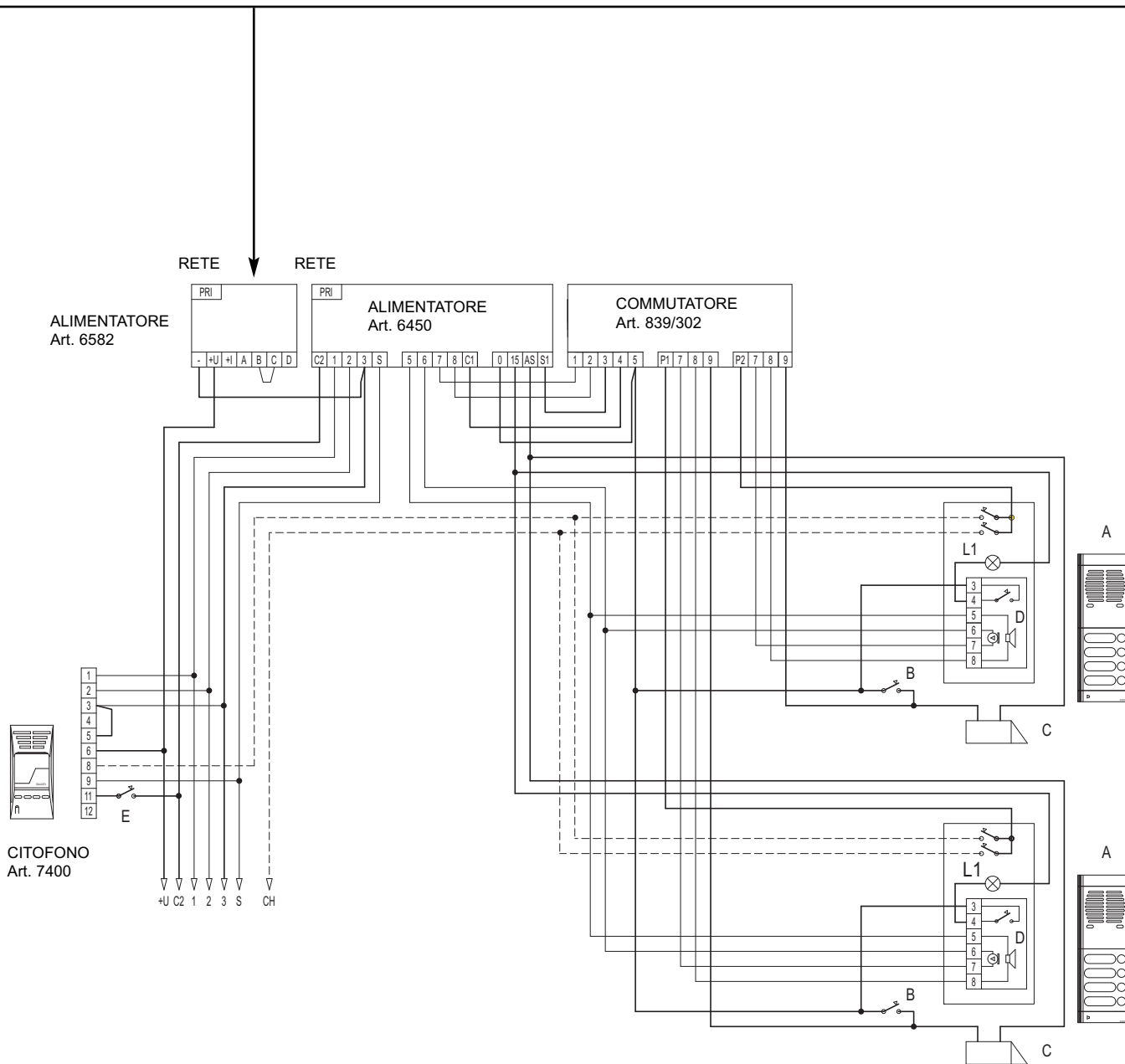
Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.



**SCHEMA A BLOCCHI SB6450**

**IMPIANTO CITOFONICO MONO-PLURIFAMILIARE A VIVA VOCE CON 2 POSTI  
ESTERNI E CITOFONI ART. 7400**

**N.B. L'alimentatore Art. 6582 è necessario solamente per alimentare i LED (rossi) di segnalazione chiamata esclusa nei citofoni Art. 7400. L'alimentatore può alimentare fino a 70 citofoni, aggiungere un altro alimentatore Art. 6582 per i successivi 70 citofoni.**



- A- Targa serie 8000, 8100, 1200
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Posto esterno Art. 930A
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1-Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con/with Art. M832  
16X24V 3W con/with Art. 832/030

N° c3788R1

#### CARATTERISTICHE TECNICHE DELL'ALIMENTATORE 6681

Alimentatore per tutti gli impianti di videocitofono con sistema di chiamata "SOUND SYSTEM" e fonica a viva voce bicanale. Si tratta di un nuovo alimentatore per videocitofonia munito di doppio generatore di nota elettronica che si sostituisce alla tradizionale chiamata in alternata su ronzatore o campanello. Il segnale sonoro dispone di due tonalità differenziate, permettendo così l'individuazione immediata del punto da cui si chiama (ingresso principale, cancello, garage, ecc.). Ciò comporta dei vantaggi economici e pratici in quanto non necessita l'uso di suonerie tradizionali poiché il suono viene diffuso da un unico altoparlante.

L'alimentatore può essere utilizzato sia in impianti con segreto e senza segreto di conversazione. Per la realizzazione di impianti con segreto di conversazione bisogna utilizzare solamente monitor Art. 5651 e 5653 forniti di tale funzione.

- Alimentazione: 230V c.a. 50-60Hz (a richiesta alimentazioni diverse).
- Potenza massima assorbita: 60 VA
- Alimentazione monitor: 18V c.c. 0,8A
- Alimentazione telecamera: 13V c.c. 0,3A
- Uscita per illuminazione targa: 15V rettificati 0,25A max. in servizio continuo (massimo 3 lampade 24V 3W).
- Uscita per serratura: 15Vc.a. 1A servizio intermittente
- Portiere elettrico amplificato.
- Temporizzatore e dispositivo per la disinserzione automatica del monitor precedentemente inserito.
- Realizzazione su schede intercambiabili per assicurare una rapida manutenzione.
- Morsettiere estraibili

**N.B. Il particolare tipo di impianto prevede l'utilizzo specifico di targhe serie 8000 con telecamere Art. 559A, 559A/1, 559B o posto esterno 930A.**

**L'utilizzo di questo tipo di posto esterno consente l'allontanamento del microfono dall'altoparlante, permettendo una regolazione equilibrata.**

#### MODI DI FUNZIONAMENTO DELL'ALIMENTATORE

- Selettore A-B:  
Posizione A- Funzionamento con chiamata "Sound system" e uscita 0-15V rettificati per evitare ronzii nella linea audio.  
Posizione B- Funzionamento con chiamata "Sound system" e uscita 0-15V c.a.

#### PROTEZIONI INSERITE NELL'ALIMENTATORE

- Avvolgimento primario trasformatore mediante PTC tipo SIEMENS C840.
- 1° Avvolgimento secondario per alimentazione elettronica interna: fusibile F 3,15A 250V (F1)
- 2° Avvolgimento secondario per alimentazione serratura mediante PTC tipo SIEMENS C945.
- Protezione elettronica da sovraccarichi o cortocircuiti sul montante monitor.
- Protezione elettronica da sovraccarichi verso il posto esterno.

#### REGOLAZIONI


- P1 - Regolazione tempo di inserzione monitor e telecamera.
- P2 - Regolazione volume posto esterno
- P3 - Regolazione tempo inserzione serratura elettrica.

**N.B. L'elettroserratura deve funzionare con ciclo intermittente in maniera tale che ad un periodo di lavoro corrispondano 5 periodi di riposo pena il surriscaldamento del dispositivo di protezione (per periodo si intende il tempo di inserzione della serratura).**

Dimensioni Art. 6681: 208x135x72 - Peso Kg. 1,4

#### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

L'impianto di videocitofono è composto da una targa esterna con telecamera e posto esterno, da un'alimentatore e da uno o più monitor. Quando una persona preme un pulsante della targa esterna, nell'abitazione corrispondente, si sente un segnale acustico; quasi istantaneamente appare chiaramente sul monitor l'immagine della persona che ha effettuato la chiamata. L'illuminazione del campo di ripresa viene effettuata tramite diodi led all'infrarosso incorporati nella targa stessa. Detta illuminazione non è visibile ad occhio umano.

L'utente per mettersi in comunicazione audio con l'esterno deve premere costantemente il pulsante contrassegnato  fino alla fine della conversazione. Lo spegnimento del monitor alla fine del tempo predeterminato implica anche il termine della conversazione.

Trascorso il tempo prefissato, regolabile da 30 a 90 secondi con il potenziometro (P1) posto nell'alimentatore, l'impianto si spegne automaticamente. Se il visitatore preme il pulsante di un altro utente, si spegne automaticamente il monitor precedentemente chiamato senza attendere la fine della temporizzazione.

L'utente, se lo ritiene opportuno, può azionare il pulsante apriporta: in questo caso il tempo di eccitazione della serratura potrà essere variato da 1 a 30 secondi con il potenziometro P3.

In fase di messa a punto dell'impianto si può procedere alla regolazione ottimale del volume del posto esterno agendo sull'apposito trimmer denominato "P2". Volendo infine l'accensione simultanea di due o più monitor è necessario installare per ogni monitor supplementare un alimentatore Art. 6582 o Art. 6583 per più monitor.

Un circuito di blocco provvede a togliere l'alimentazione ai monitor in caso di sovraccarico o di cortocircuito sulla linea stessa.

L'alimentatore è provvisto anche di un particolare dispositivo che elimina eventuali ronzii sulla fonica dovuti ad installazioni con cavi troppo lunghi e sottili.

L'illuminazione dei pulsanti con targhette portanomi viene effettuata tramite l'uscita 0-15 presente sull'alimentatore: si possono collegare comunque fino ad un massimo di tre lampadine (24V 3W); nel caso di targhe con più lampade di illuminazione installare un trasformatore supplementare Art. M832 o Art. 832/030. Non si possono in alcun modo creare reti intercomunicanti.

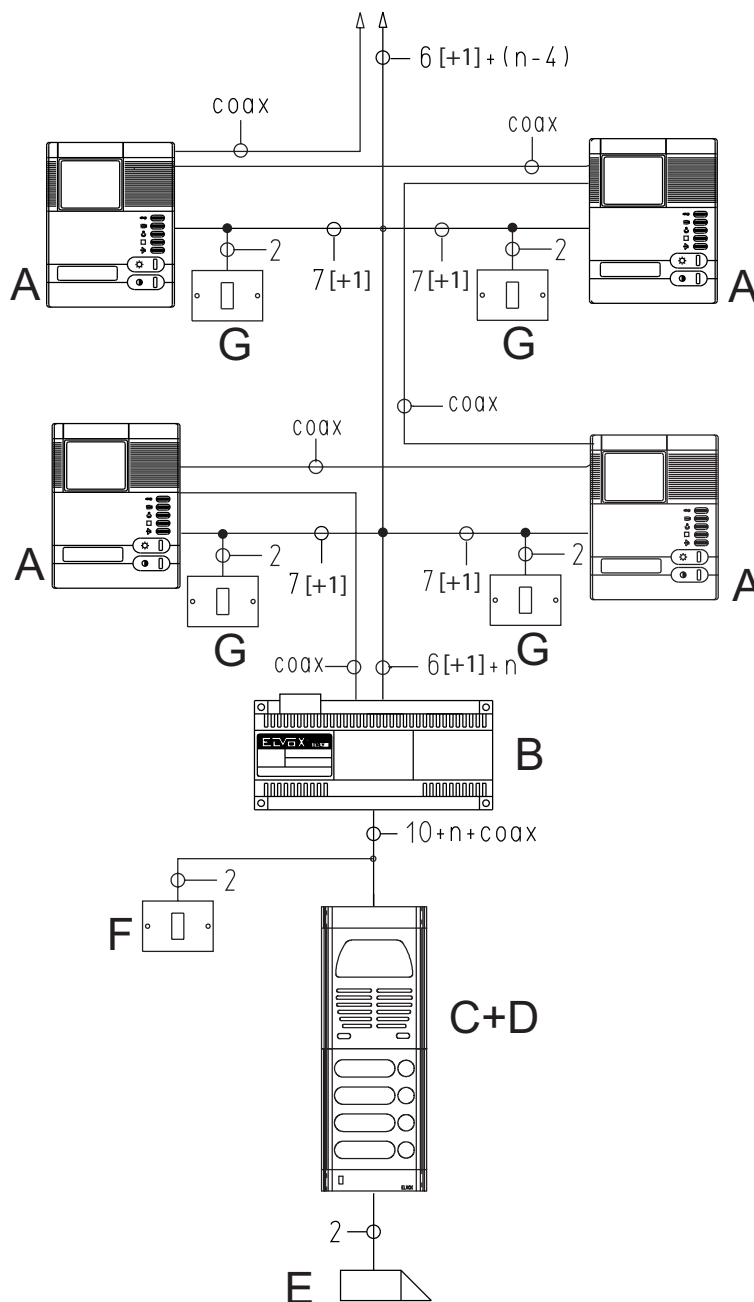
I monitor da utilizzare in questo impianto sono gli Art. 5651, 5653, 7500.

Questi monitor a viva voce non sono utilizzabili con altri modelli che non facciano parte della serie vivavoce bicanale.

ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema VC3123)

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	5651+5509 o 5653+5509	Monitor + scatola incasso	1÷n
B	6681	Alimentatore	1
C	serie 8000, 8100, 1200	Targa esterna	1
D	559A o 559B	Telecamera	1
E	-	Serratura elettrica 12V ~	1
F	-	Pulsante supplementare serratura	1
G	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
n	-	Numero chiamate targa esterna	1÷n

Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.

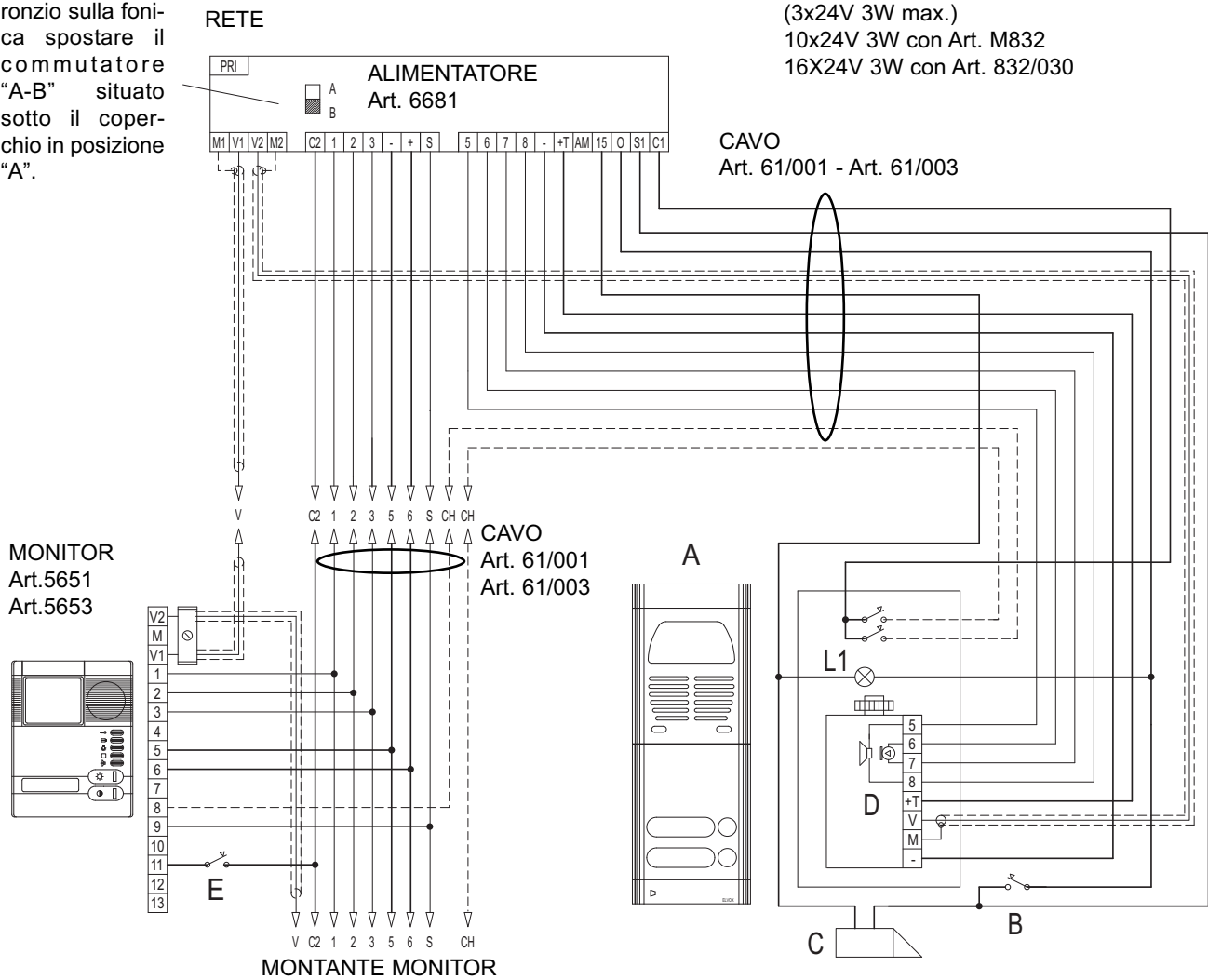


SCHEMA A BLOCCHI SB6681

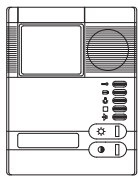
**IMPIANTO DI VIDEOCITOFONO MONO-PLURIFAMILIARE A VIVA VOCE CON  
MONITOR ART. 5651 o 5653 E SEGRETO DI CONVERSAZIONE**

- A- Targa per videocitofono serie 8000, 8100, 1200
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno  
Art.559A - 559B
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

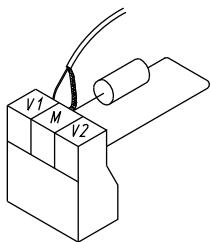
**N.B.** In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".



MONITOR  
Art.5651  
Art.5653



MONTANTE MONITOR



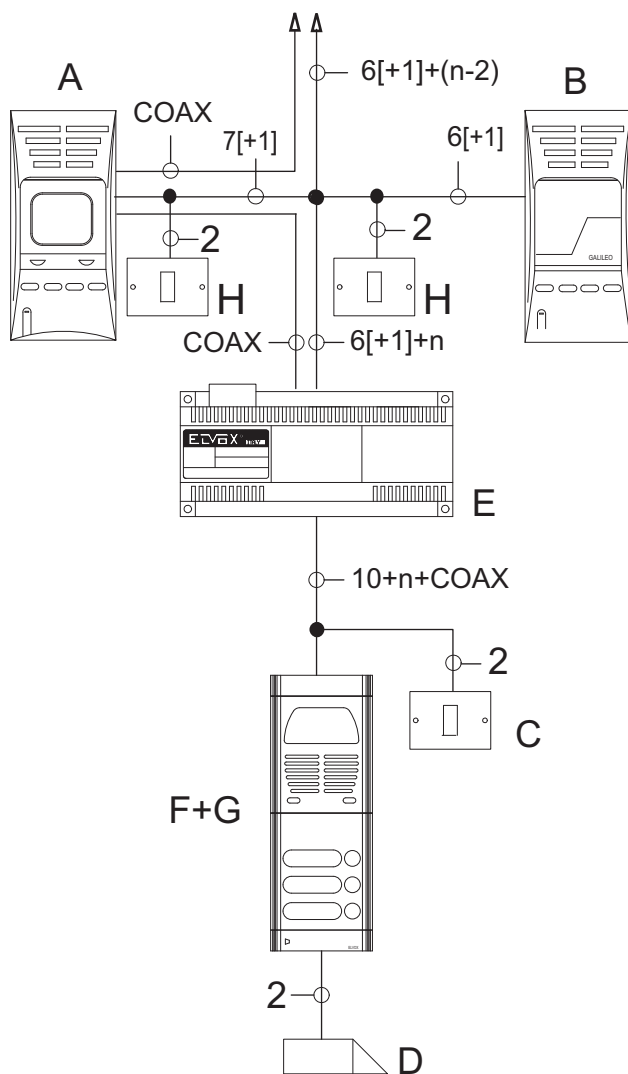
Nell'ultimo monitor inserire la resistenza da 75 Ohm fornita tra i morsetti V2-M.

DISEGNO N° vc3123-1R1

ELENCO ARTICOLI PER ESECUZIONE IMPIANTO (Rif. schema VC3624)

Rif. schema	Art.	Denominazione	Quantità
A	7500	Monitor	1÷n
B	7400	Citofono	1÷n
C	-	Pulsante supplementare serratura	1
D	-	Serratura elettrica 12V ~	1
E	6681	Alimentatore	1
F	serie 8000, 8100, 1200	Targa esterna	1
G	559B	Telecamera	1
H	-	Pulsante chiamata fuoriporta	1
n	-	Numero chiamate targa esterna	1÷n

Il valore tra parentesi quadra va aggiunto in caso di chiamata fuoriporta.



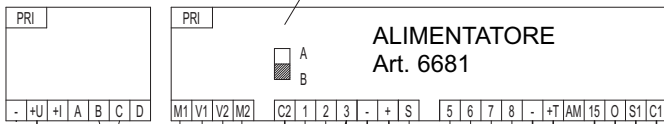
SCHEMA A BLOCCHI SB1266

**IMPIANTO DI VIDEOCITOFONO MONO-PLURIFAMILIARE A VIVA VOCE SENZA SEGRETO DI CONVERSAZIONE CON MONITOR ART. 7500 E CITOFONO ART. 7400**

ALIMENTATORE  
Art. 6582

**N.B.** In caso di ronzio sulla fonica spostare il commutatore "A-B" situato sotto il coperchio in posizione "A".

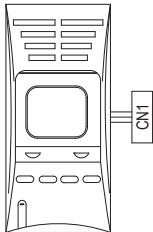
RETE      RETE



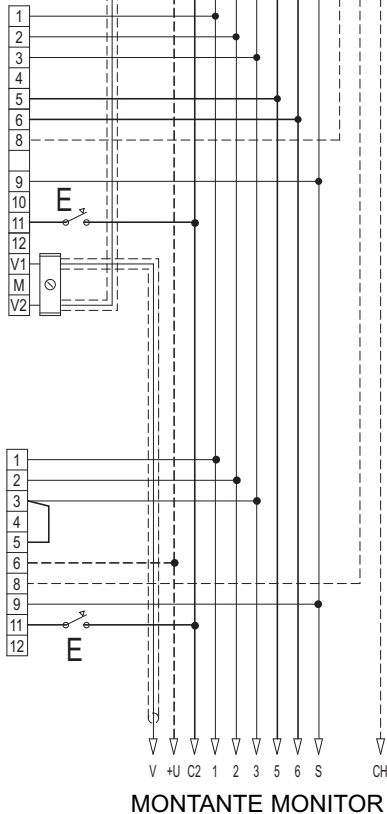
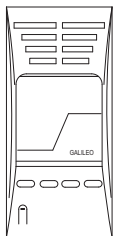
CAVO  
Art. 61/001 - Art. 61/003

**N.B.** Solo per alimentazione LED su Art. 7400.

MONITOR  
Art. 7500



CITOFONO  
Art. 7400



- A- Targa per videocitofono serie 8000, 8100, 1200
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12V~
- D- Telecamera con posto esterno Art.559B
- E- Pulsante chiamata fuoriporta
- L1- Lampada luce targa  
(3x24V 3W max.)  
10x24V 3W con Art. M832  
16X24V 3W con Art. 832/030

**N.B.** Nell'ultimo monitor inserire la resistenza da 75 Ohm fornita tra i morsetti V2-M.

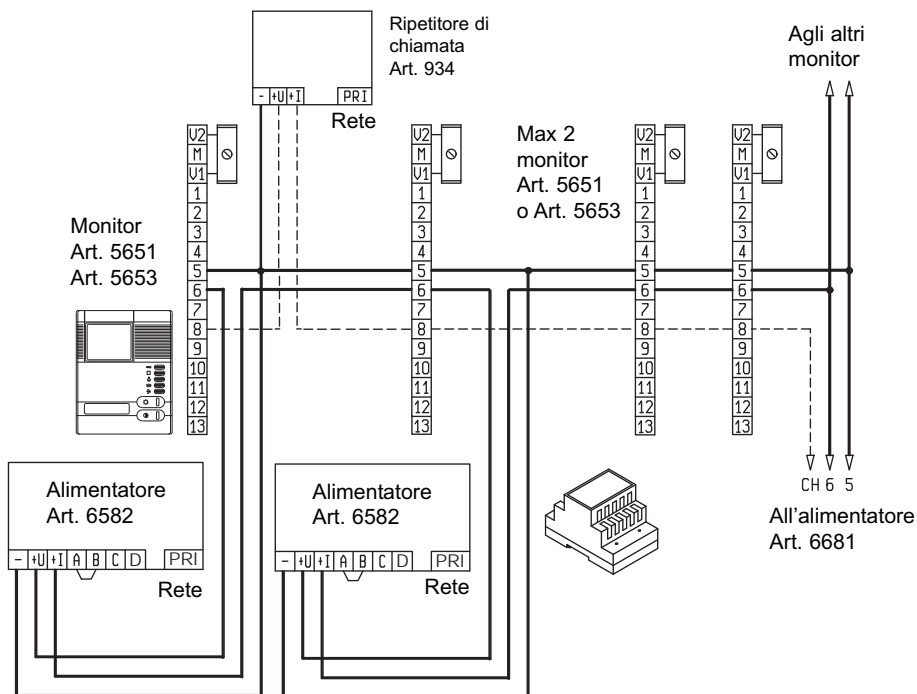
Oltre 50 monitor 7500 è richiesto un alimentatore supplementare Art. 6583.

DISEGNO N° vc3624R3

**VARIANTE 76**

**Schema di collegamento con accensione simultanea di due o più monitor Art. 5651, 5653 con alimentatore Art. 6582.**

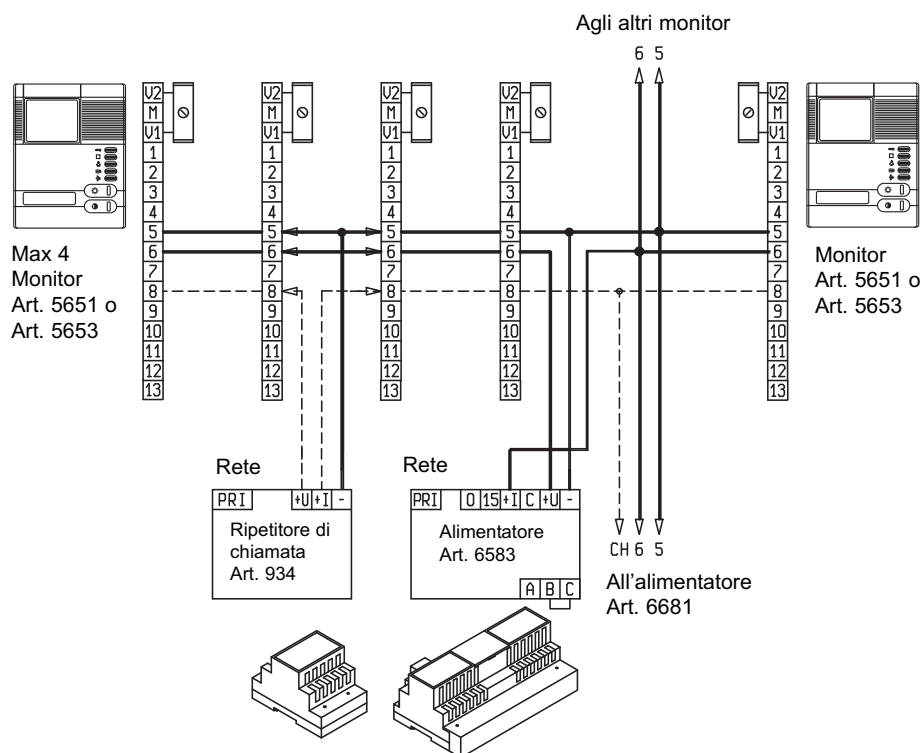
L'alimentatore Art. 6681 può alimentare due monitor Art. 5651 collegandoli come da schema. Quando si hanno più di due monitor accesi simultaneamente, bisogna utilizzare l'alimentatore supplementare Art. 6582 per ogni due monitor.



**VARIANTE 77**

**Collegamento con accensione simultanea di due o più monitor con alimentatore Art. 6583.**

Quando 2 o più monitor si devono accendere contemporaneamente è possibile collegare un unico alimentatore come da schema. Possono essere collegati insieme massimo 4 monitor Art. 5651 o 5653.

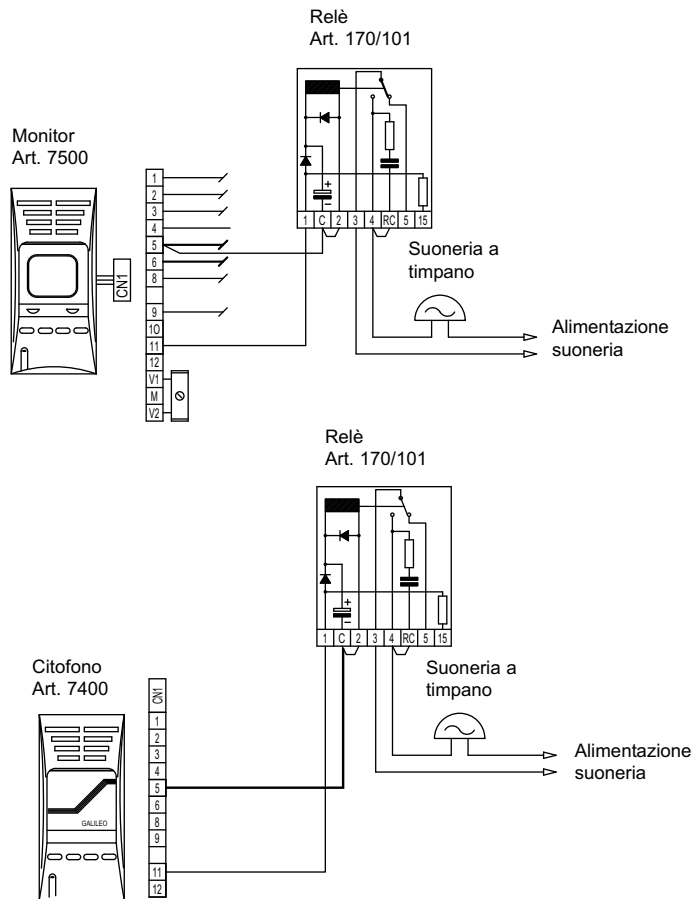
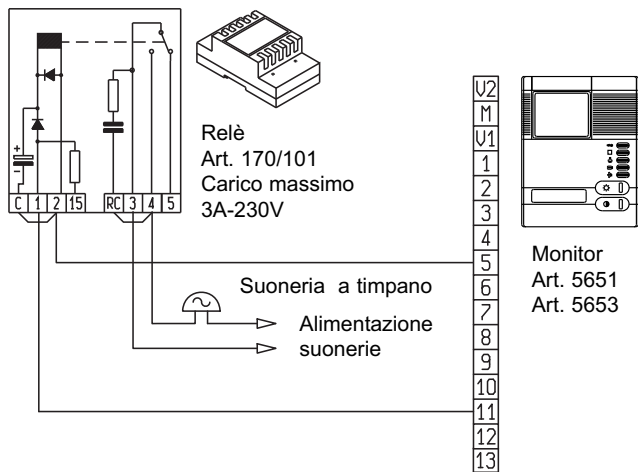




**VARIANTE 78**

**Collegamento suonerie supplementari a timpano.**

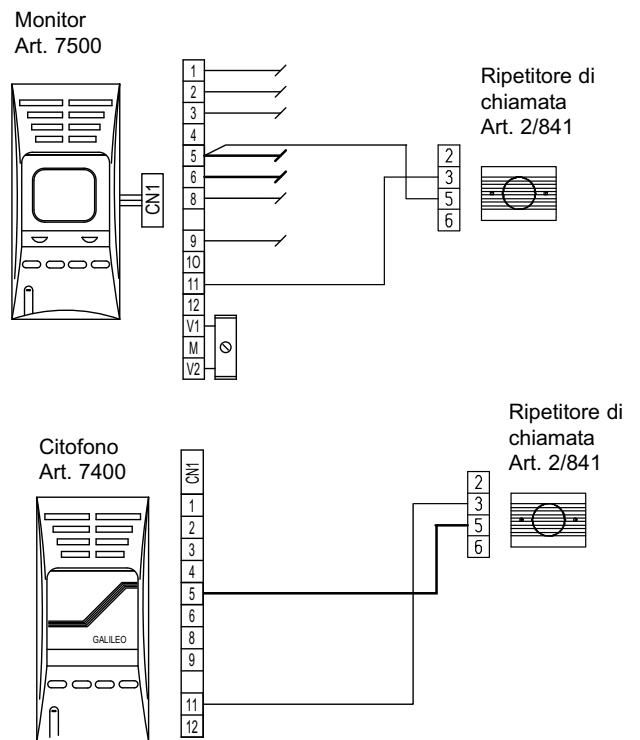
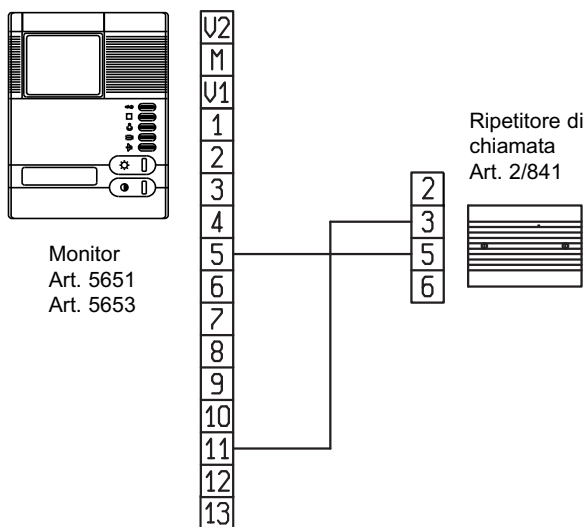
Si possono collegare suonerie supplementari funzionanti a 12V c.a. utilizzando il relè Art. 170/101 collegandolo come da schema.



**VARIANTE 79**

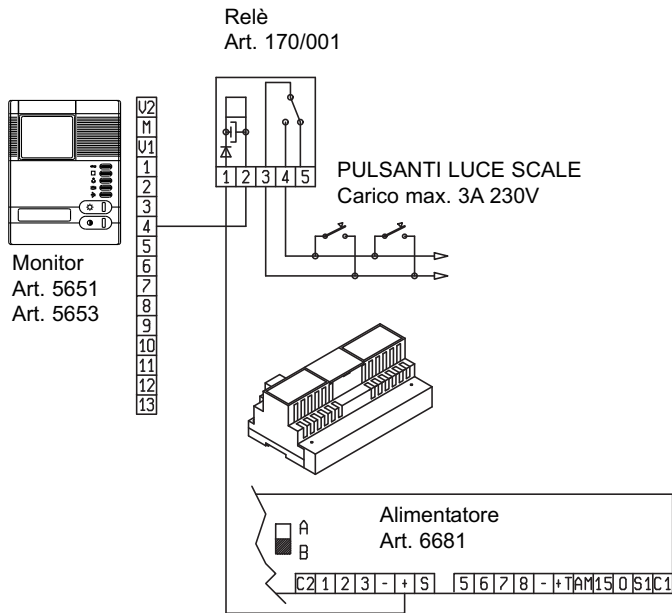
**Collegamento del ripetitore di chiamata Art. 2/841.**

Il modulo altoparlante Art. 2/841 ripete il suono del monitor lasciandone inalterata la tonalità.

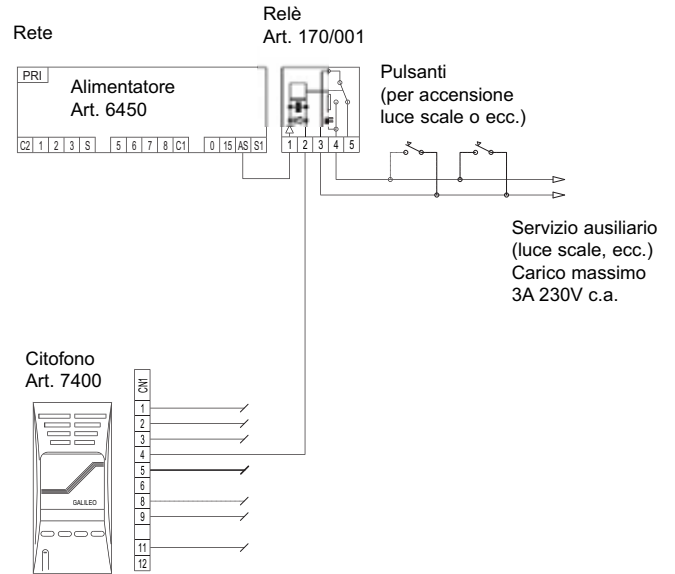
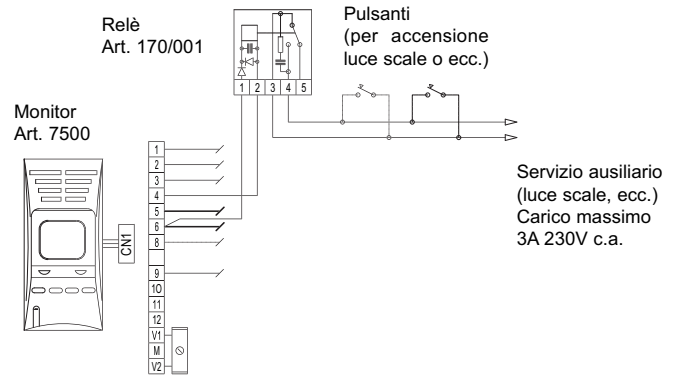


**VARIANTE 80**

**Collegamento pulsante per accensione luce scale tramite il relè Art. 170/001.**



**N.B.** Per accendere la luce scale si preme il pulsante con il simbolo . La portata dei contatti del pulsante del monitor è di 24V 0,5A c.c. c.a. max.



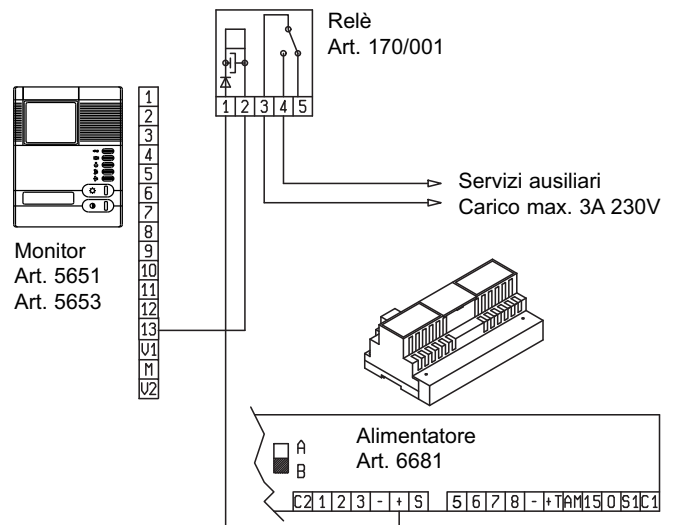
**N.B.** Per attivare il servizio ausiliario si preme il pulsante con il simbolo . La portata dei contatti del pulsante del citofono è di 24V 0,5A c.c. /c.a. max.

**VARIANTE 81**

**Collegamento 2° pulsante supplementare nei monitor per azionamento servizi ausiliari.**


Per l'azionamento del servizio ausiliario si preme il pulsante con il simbolo .

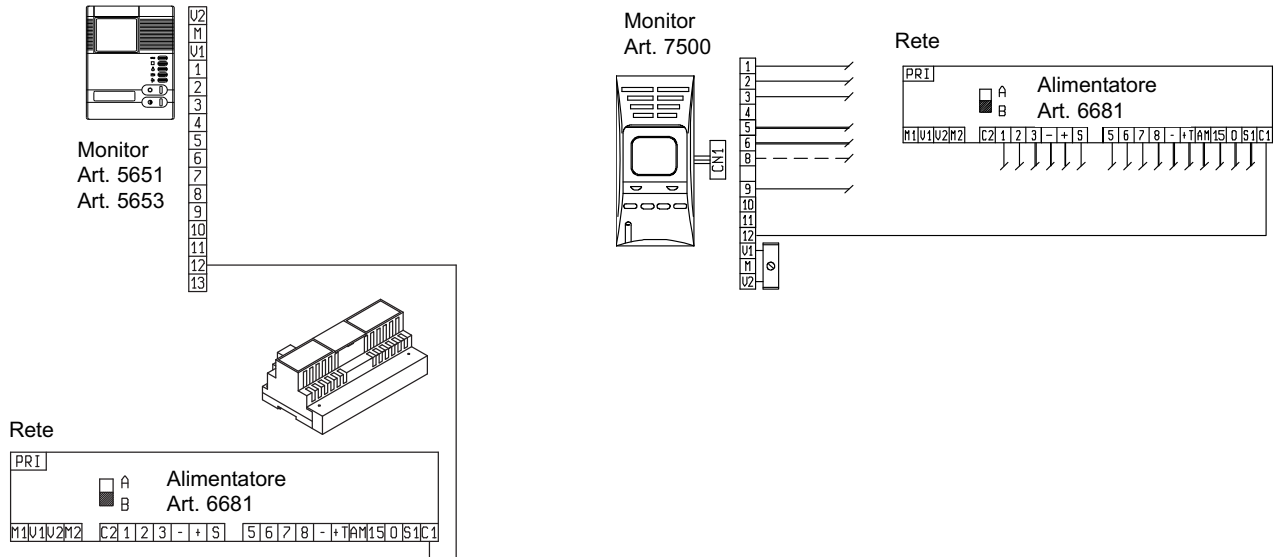
**N.B.** La portata dei contatti del pulsante del monitor è di 24V 0,5A c.c. c.a. max.




**VARIANTE 82**

**Collegamento pulsante autoaccensione monitor**

E' possibile attivare l'impianto video dal monitor, utilizzando il pulsante con il simbolo  collegandolo come da schema.



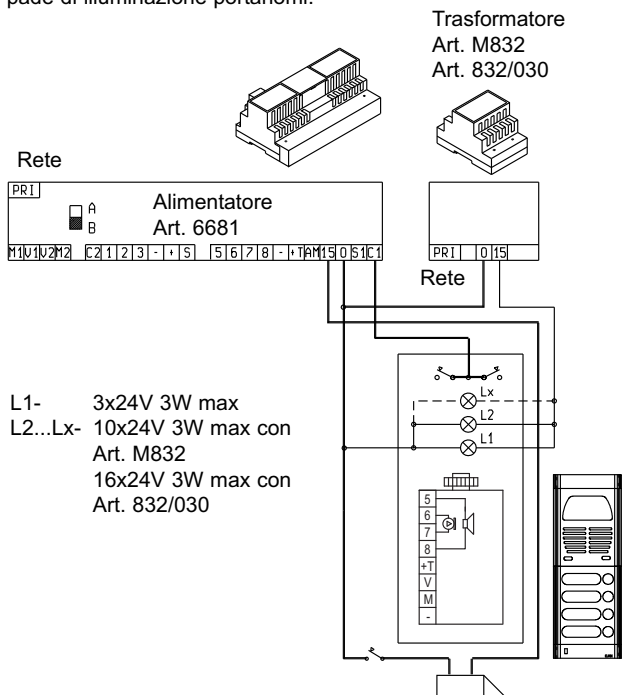
**N.B.**

Il tasto con il simbolo  è adibito esclusivamente all'autoaccensione dell'impianto e non può essere utilizzato per altri usi.

**VARIANTE 83**

**Collegamento del trasformatore Art. M832-832/030 su targhe con più lampade illuminazione portanomi**

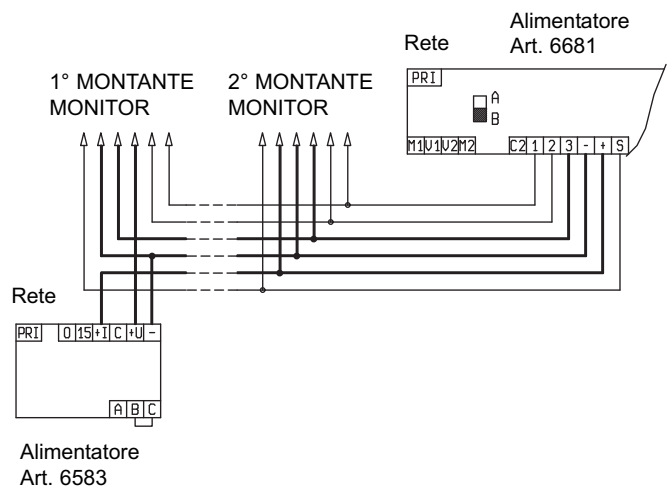
Il trasformatore viene utilizzato quando sono presenti più di tre lampade di illuminazione portanomi.



**VARIANTE 84**

**Collegamento dell'alimentatore Art. 6583 in impianti con forti cadute di tensione sulla linea di alimentazione "+ -"**

In presenza di linee molto lunghe, qualora si verifichi eccessiva caduta di tensione sulla linea di alimentazione ai monitor (+ -), cioè con tensione di alimentazione ai monitor fra i morsetti 5 e 6 inferiore a 15 V c.c., si può ricorrere all'alimentatore supplementare Art. 6583 collegato come mostra lo schema. L'alimentatore può erogare 18V c.c. 2A a servizio intermittente.

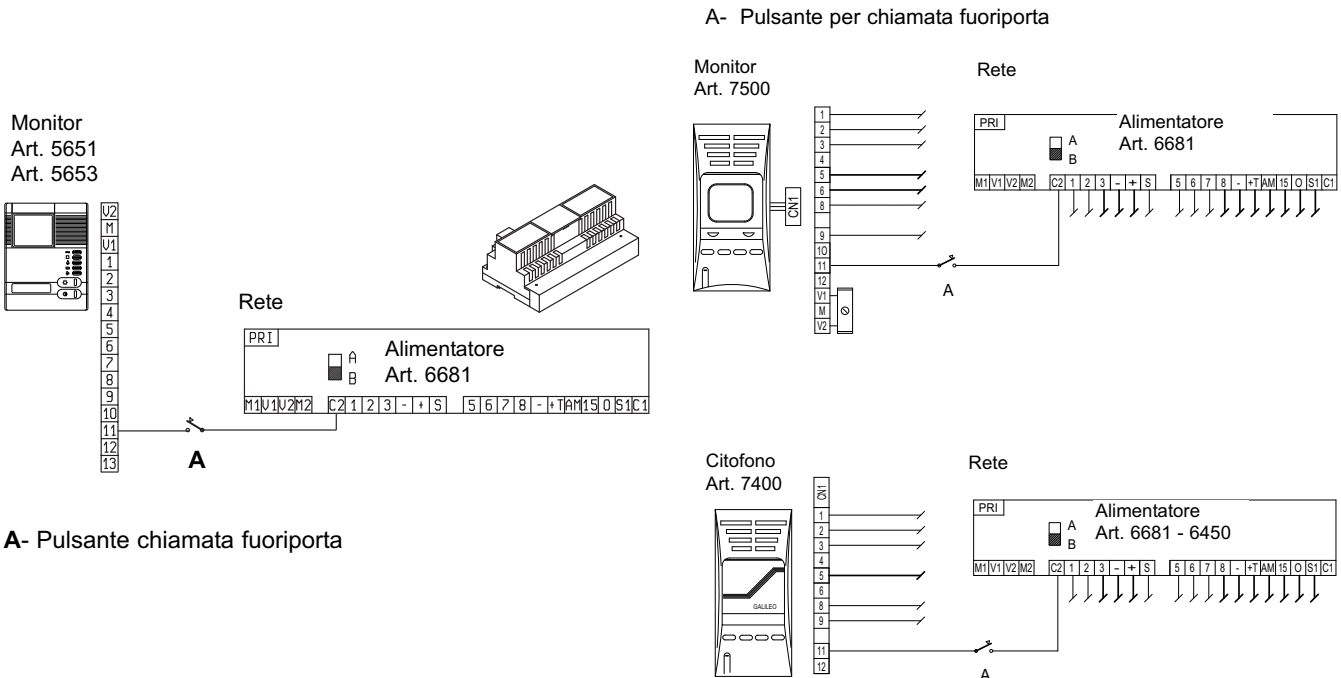


**N.B. Posizionare lo shunt in "B-C"**

**VARIANTE 85**

**Collegamento pulsante chiamata fuoriporta.**

Azionando il pulsante fuoriporta il monitor suona con timbro differente da quello ottenuto con la chiamata dalla targa esterna; il monitor in questo caso, rimane spento.



A- Pulsante chiamata fuoriporta

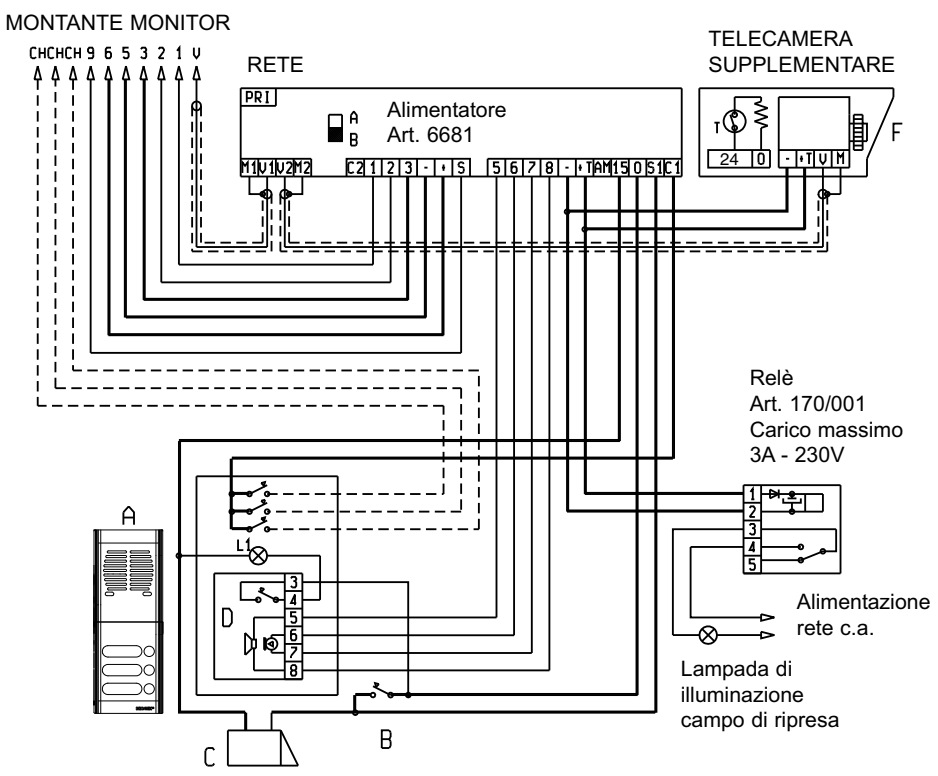
**VARIANTE 86**

**Collegamento della telecamera separata dalla targa con posto esterno e delle lampade supplementari per illuminazione zona di ripresa.**

Si può collegare al posto di una telecamera, una targa con il solo posto esterno ed una telecamera separata Art. 5000 - 5020 - 5A20 - 5B20 - 5A10 - 5B10 - 5C10. La lampada di illuminazione va inserita come mostra lo schema.

Il pulsante luminoso collegato ai morsetti 3 e 4 del posto esterno Art. 930A può essere utilizzato per accendere momentaneamente le lampade di illuminazione targa come da schema. Si può utilizzare un temporizzatore per accensione prolungata o luce scale. Carico massimo 0,5A - 24V c.a.

- A- Targa citofonica serie 8000, 1200
- B- Pulsante supplementare serratura
- C- Serratura elettrica 12Vc.a.
- D- Posto esterno Art. 930A
- F- Obiettivo serie 2/... - 22/... - 22/S...
- L1- Lampada luce targa (3x24V 3W max.)



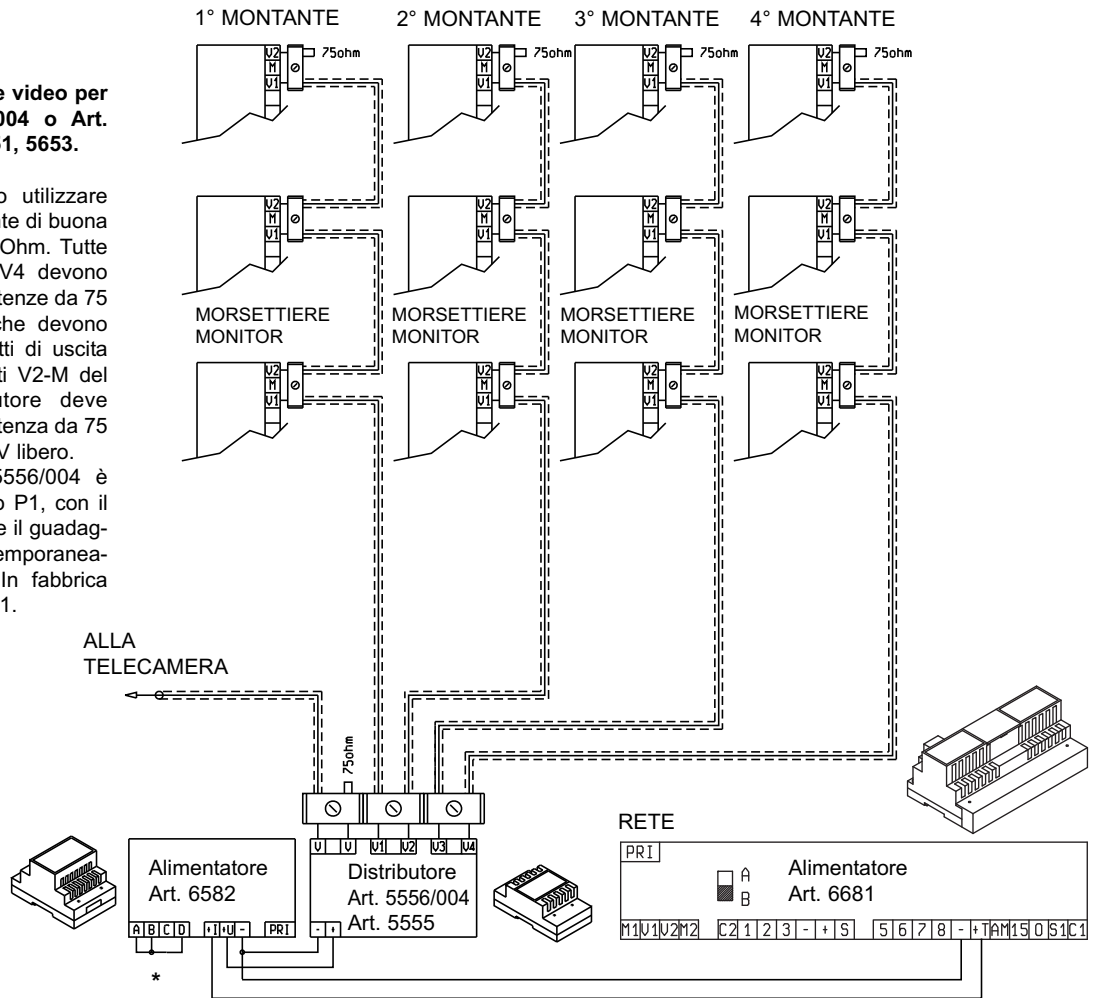
**VARIAZIONE DEGLI SCHEMI BASE IMPIANTO VIDEOCITOFONICO A VIVA VOCE**

**VARIANTE 87**

**Collegamento distributore video per più montanti Art. 5556/004 o Art. 5555 con monitor Art. 5651, 5653.**

Per il collegamento video utilizzare cavo tipo RG59 o equivalente di buona qualità con impedenza 75 Ohm. Tutte le uscite video V1-V2-V3-V4 devono essere caricate con le resistenze da 75 Ohm (fornite a corredo) che devono essere montate sui morsetti di uscita non utilizzati o sui morsetti V2-M del monitor. L'ultimo distributore deve essere caricato con la resistenza da 75 Ohm collegata al morsetto V libero.

**N.B.** Il distributore Art. 5556/004 è munito di un potenziometro P1, con il quale è possibile aumentare il guadagno del segnale video contemporaneamente in tutte le uscite. In fabbrica viene tarato con guadagno 1.

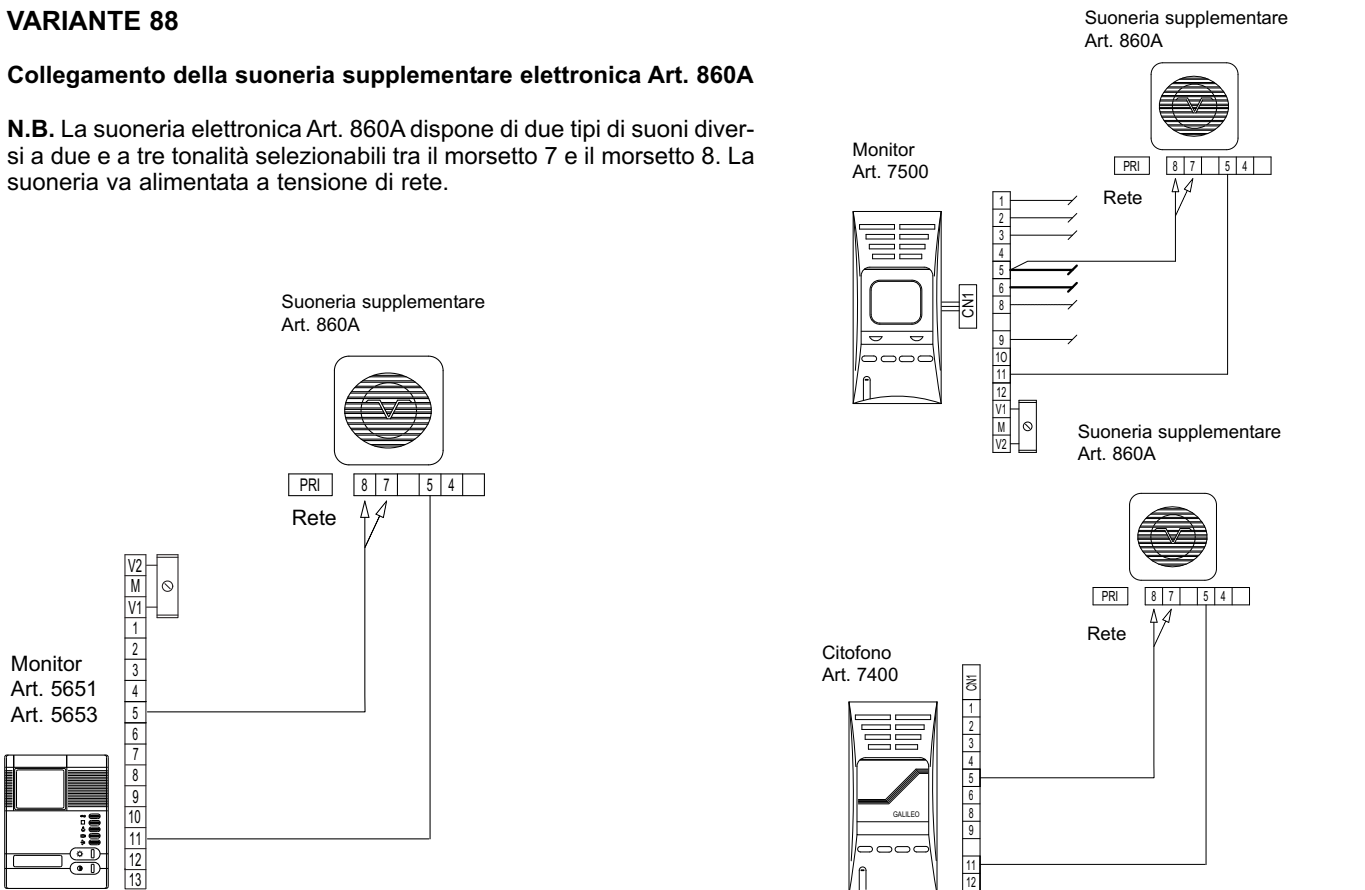


\* **N.B.** Nell'alimentatore Art. 6582 cortocircuitare i morsetti A-B-D.

**VARIANTE 88**

**Collegamento della suoneria supplementare elettronica Art. 860A**

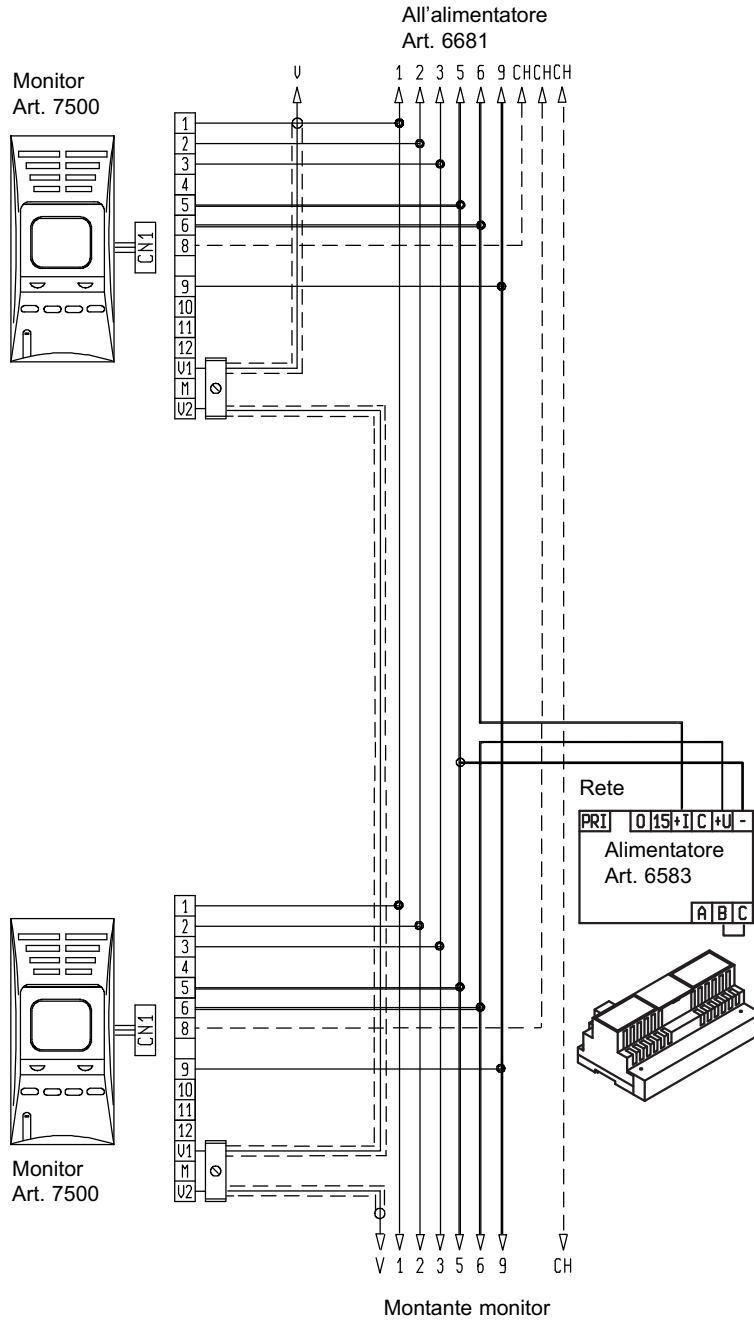
**N.B.** La suoneria elettronica Art. 860A dispone di due tipi di suoni diversi a due e a tre tonalità selezionabili tra il morsetto 7 e il morsetto 8. La suoneria va alimentata a tensione di rete.



**VARIANTE 89**

**Collegamento per più di 50 monitor Art. 7500.**

Oltre al 50° monitor Art. 7500 è necessario aggiungere un alimentatore supplementare Art. 6583.  
L'Art. 6583 permette di alimentare altri 100 monitor







La nuova sede Elvox alle porte di Padova (30.000 m<sup>2</sup> coperti)  
Via Pontarola, 14/A - 35011 Campodarsego PD

SEDE DI CAMPODARSEGO  
Via Pontarola, 14/A  
35011 CAMPODARSEGO (PD)  
Tel. 049 9202511 r.a.  
Telefax Italia 049 9202603  
Telefax Export Dept. +39 049 9202601  
E-mail: [info@elvoxonline.it](mailto:info@elvoxonline.it)  
E-mail export dept: [elvoxexp@elvoxonline.it](mailto:elvoxexp@elvoxonline.it)



Centro Assistenza Tecnica di Padova  
Via A. Ferrero, 9 - 35133 PADOVA  
Tel. 049 8888211 r.a.  
Telefax Italia 049 8888251



Filiale di Milano  
Via Conti Biglia, 2 - 20162 MILANO  
Tel. 02 6473360-561 - Telefax 02 6473733  
E-mail: [filiale milano@elvoxonline.it](mailto:filiale milano@elvoxonline.it)



Filiale di Firenze  
Via Lunga, 4/R - 50142 FIRENZE  
Tel. 055 7322870 - Telefax 055 7322870  
E-mail: [filiale toscana@elvoxonline.it](mailto:filiale toscana@elvoxonline.it)

VIDEOCITOFONIA

AUTOMAZIONI

TELEFONIA

T.V.C.C.

**ELVOX**<sup>®</sup>  
Communicating in style

ELVOX INTERNET SERVICE  
[www.elvox.com](http://www.elvox.com)  
e-mail: [info@elvoxonline.it](mailto:info@elvoxonline.it)  
e-mail: export dept: [elvoxexp@elvoxonline.it](mailto:elvoxexp@elvoxonline.it)